G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .... [redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS
INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE
APRIL 27, 1911

5. CARRIER
VOL. 142

6. ENDING DATE
MAY 24, 1911

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS
163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Atlantic Seaports

May 1911

	Steamer	Date	Line	Port of Clearance	Port of Landing	Total Arrivals	U.S. Citizens	Aliens 1st Class	Aliens 2nd Class	Aliens 3rd Class	Aliens Total	Detained Temporarily	Detained Special Inquiry	Admitted	Debarred	Disappeared	Died	Deported	Remained in Canada	Non-Ims. Transit	Non-Ims. Visitors	Non-Ims. Res. in U.S.
1	Sicilian	Apr 29	Allan	Glasgow	Halifax	14			6	8	14		1	14								
3	Royal George	29	Royal	Bristol	Quebec	24	6		6	12	18			18						1		1
6	Empress of Ireland	29	C P R	Liverpool	"	218	37	6	11	164	181		3	181						9		17
15	Corsican	30	Allan	"	"	56	1		10	45	55	4	3	55								
	Campanello	May 2	Uranium	Rotterdam	"	98			3	45	98	1	11	96	2			2				4
	Cassandra	2	Donaldson	Glasgow	"	32			4	28	32	5		32						2		
	Dominion	3	W S Dom	Liverpool	"	23			6	17	23	3		23								
	Ionian	2	Allan	Glasgow	.	32			7	25	32			32								2
31	Montrose	2	C P R	Liverpool	.	58	2			56	56		3	56								
34	Lake Michigan	3	C P R	Antwerp	"	107	1			106	106	14	7	103	3			3				3
	Southwark	4	W S Dom	Liverpool	"	58	2		33	23	56	4	9	56								
	Parisian	6	Allan	Glasgow	Halifax	1			1		1			1						3		7
47	Virginian	6	Allan	Liverpool	Quebec	159	7		5	147	152	6	10	152								
49	Sardinian	6	Allan	London & Havre	"	6	3		1	2	3			3								
51	Corinthian	8	Allan	Liverpool	Halifax	15			1	14	15		4	15						4		
	Canada	8	W S Dom	"	Quebec	49	2		18	29	47		14	47								1
57	Grampian	9	Allan	"	"	55		2	2	51	55		4	55								
62	Athenia	9	Donaldson	Glasgow	"	10				10	10			10								
63	Montfort	9	C P R	Antwerp	"	89				89	89	5	6	89								4
66	Lake Champlain	10	C P R	Liverpool	"	47	5		2	40	42		1	42								4
69	Royal Edward	10	Royal	Bristol	"	42	1		7	34	41		2	41								
72	Empress of Britain	13	C P R	Liverpool	"	211	42	6	3	160	169	3	3	168	1			1		2		12
	Tunisian	13	Allan	"	"	76	6	1	7	62	70	1	3	70						1		1
	Laurentic	13	W S Dom	"	"	119	14	3	38	64	105	1		105						4		6
	Pomeranian	14	Allan	London	"	10			4	6	10	1	1	10								
	Uranium Saturnia x	14	Uranium	Rotterdam	"	51			3	48	51		4	50	1			1				1
	Albania	15	Donaldson	Glasgow	"	29	7		6	16	22		4	22								3
100	Scotian	16	Cunard	Southampton	"	55	4		1	50	51	11	4	51								4
103	Pretorian	17	Allan	Glasgow	"	49	3		1	43	44	2	1	44								
107	Mount Temple	18	Allan	London & Havre	"	21			9	12	21			21						2		
109	Mount Temple	18	C P R	Antwerp	"	143	3			140	140	21	17	138	2			2				
114	Mongolian	18	Allan	Liverpool	Halifax	10			2	8	10	1		10								
116	Numidian	19	Allan	Moville	"	1				1	1			1								1
117	Victorian	19	Allan	Liverpool	Quebec	158	12		13	133	146	1	2	146						3		7
123	Teutonic	20	W. S. Dom	"	"	68	14		25	29	54	1		54								1
126	Montreal	22	C P R	Antwerp	"	112				112	112	28	3	112								
130	Lake Manitoba	22	C P R	Liverpool	"	92	4		6	82	88	3	4	88								
134	Hesperian	23	Allan	"	"	78	5	2	10	61	73		15	72		*1				1		6
137	Royal George	24	Royal	Bristol	"	28	5			23	23		1	23						1		2
						2304	188	20	231	2045	2316	116	140	2306	9	1		9		33		88

* US Citizen erroneously manifested as alien

Pacific Seaports

	Steamer	Date	Line	Port of Clearance	Port of Landing	Total Arrivals	U.S. Citizens	Aliens 1st Class	Aliens 2nd Class	Aliens 3rd Class	Aliens Total	Detained Temporarily	Detained Special Inquiry	Admitted	Debarred	Disappeared	Died	Deported	Remained in Canada	Non-Ims. Transit	Non-Ims. Visitors	Non-Ims. Res. in U.S.
141	Empress of China	Apr 27	C P Pac	Yokohama	Vancouver	38	8	30			30		1	30						6		
144	do	27	"	.	Victoria	8		8			8			8								
145	Zealandia	May 3	"	Sydney	Vancouver	124	13	59	47	5	111		1*	111								
151	do	3	"	"	Victoria	28	14	7	2	5	14		1	14								
154	Montagle	11	"	Yokohama	Vancouver	34	11	23			23			23								
157	do	11	"	.	Victoria	1		1			1			1								
159	Empress of India	20	"	"	Vancouver	93	32	61			61		&	61								
	do	20	"	"	Victoria	2	2															
						328	80	189	49	10	248		3	248								

* Includes four (4) from Hawaii (3 Tax, 1 [illegible])

& Includes three (3) from [illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Wm McConnell, Surgeon of the "SICILIAN" employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Wm McConnell
Surgeon

Sworn to before me this 24th day of April, 1911
at Halifax N S

Eland Gessing
Immigration Officer.

April 27/1911

11—1115

		ALIENS				
CLASS	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD						
TOTAL						

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL							

NON - IMMIGRANTS,
In Transit
Tourists
Residents of United States
Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. "SICILIAN" sailing from GLASGOW, 15th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reid	James H. J.	28		M	M	Grocer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Chas Reid, 481 St Georges Rd Glasgow	Mich	Detroit
2	"	Margaret	28		F	M	Wife	"	"	"	"	"	Ill "	Mother Mrs Duncan, 39 Steven St Glasgow	"	"
3	Tannock	Allan C	41		M	M	Farmer	"	"	"	"	Left via Glencoe,	~~Greenock~~	Mother, Mrs Tannock gone 4 Brisbane St Greenock	Ore	Glencoe ~~Portland~~
4	Gibbon	Margaret	49		F	W	Housekeeper	"	"	"	"	"	~~Greenock~~ Rutherglen	Father Chas Gibben 86 Portland St Hamilton	Ind	Indianapolis
5	"	Flora	11		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Grand do Do	"	"
6	"	John	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	6	NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

Eland Gjessing, Insp. 4/27/11

*An intention of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United tates.

Arriving at Port of Halifax N S, 27th April, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$130	No			[illegible] Towall 900 [illegible]troit, Mich	No	No	No	No	Good	Neither	5	7	fresh	dark brown	hazel	Nil	Scotland	Aberdeen
2	"	Husband		"	1887, 1910 Nov 28		Do	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	dk brown	brown	Nil	"	Oban
3	"	Self		Yes	21	[illegible]		"	"	"	"	"	"	5	8½	fresh	dark brown	grey	both arms tatooed	"	Greenock
4	"	"		Yes	1 yr 1883	Madison Ind	Cousin David Gribben 2528 Ashland Ave. Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	grey	grey	Nil	"	Glasgow
5	"	Mother	$110	No			prop. 1500 £ "	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	Rutherglen
6	"	"		No			"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Lannock Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "SICILIAN." *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D Lannock
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 27th *day of* April *, 1911,*
at Halifax N S

Eland [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm McConnell, Surgeon of the "SICILIAN" employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm McConnell
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of April 1911
at Halifax N.S.

Eland Gessing, Immigration Officer.

11—1115

April 27, 1911.

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	6	#	6	#	6
THIRD	1	8	#	8	#	8
TOTAL	2	14	#	14	#	14

	PRIMARY	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMANDED IN CUSTODY	PENDING	DIS-APPEARED
	13	13					
	1	1					
DETAINED							
TOTAL	14	14					

NON-IMMIGRANTS

In Transit .... #
Tourists .... #
Residents of United States .... #
Total None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 14
NUMBER

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "SICILIAN" sailing from GLASGOW, 15th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
CAS ADMITTED May 3/11 1	Conn	Elizabeth	23	✓	F	S	Tailoress	yes	yes	~~Britain~~ Scotch	~~Irish~~ Scotland	Scotland	Glasgow	Sister Mrs Annie Everett 8 Preston St Glasgow	Ill	Chicago
CAS 2	~~McAulay~~	~~Malcolm~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~Bar tender~~	~~"~~	~~"~~	~~Scotland~~	~~Scotch~~	~~"~~	~~"~~	~~Sister Mrs McIver, 123 West St Glasgow~~	~~Mont~~	~~Chinook~~
CAS 3	Stewart	James 11095/12979	31	✓	M	M	Wine Cellarman	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Wife Mrs Mary Stewart, 9 Leith St Terrace, Edinburgh	Mich	Detroit
CAS 4	Lenion	James 11070/3186	27	✓	M	M	Railway Lab	"	"	"	"	"	Greenock	Father Wm Lenion, Bridge End, Newfuce, Scotland	Minn	Minneapolis
CAS 5	Scott	Thomas	38	✓	M	M	Game Keeper	"	"	"	"	"	Whithorn	Wife Mrs Agnes Scott Black Hillbotto Kirkcowan	Ill	Chicago
CAS 6	Tolemy	James	17	✓	M	S	Farm Labor	"	"	"	"	"	Glasgow	Mother Mrs Mary Tolemy Port Charlotte, Islay	"	"
CAS 7	McGregor	Archibald	38	✓	M	M	~~[illegible]~~ Farm lab	"	"	"	"	"	Forfar	Wife 25 John St Forfar Johanna McGregor	Ore	Scappoose
CAS 8	~~Kulejnowich~~ Rowkunowicz	Vincent	18	✓	M	S	Farm Lab	No	No	Russia	~~Polish~~ Lithuanian	Russia	Vilna ~~[illegible]~~	father - Michal Rowkunowicz	Mass	~~Boston~~ Shirley
CAS 9	~~[illegible]~~ Zmudzinowicz	Michael	18	✓	M	S	"	yes	yes	"	"	"	Ozirzetki Vilna	~~father~~ mother - ~~Antoni~~ Katarzyna Zmudzinowicz	"	Beverly
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

No 2 placed on the manifest by mistake destined to Lethbridge Alberta Canada, —

Erland Gessing Insp. 4/27/11

*1 & *4 o form 524 for the rest

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., 27th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	[illegible]	$[illegible]				Friend David Murray 22 [illegible] St. Chicago [illegible]	No	No	No	No	Good	Neither	5	3	fresh	dk brown	hazel	Nil	Scotland	Oban
2							~~Friend Andrew Morrison c/o Spratt[illegible] [illegible]~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~9~~	~~dark~~	~~dk brown~~	~~blue~~			~~Stornoway~~
3	Yes	self	$26.00	No			Sister Mrs Stewart, 881 Jefferson Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	no	5	7	dark	dark	blue	"	Scotland	Edinburgh
4	Yes		$7				Uncle Jas Wilson 3740 Minnehaha Av Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dark	brown		"	New Luce
5	Yes	"	$35.00				Friend - [illegible] 1723 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	fair	blue		"	Whithorn
6	Yes	" "	$4 10.00	"			Father David [illegible], 1725 [illegible] St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	black	blue	"	"	Glasgow
7	[illegible]		$31				Brother John McGregor c/o Columbia Co. Scappoose Ore	"	"	"	"	"	"	5	9	fresh	light brown	blue grey	"	"	Eassenary
8	[illegible]		$23				Brother Jan Rowanowicz No 7 [illegible] St. Shirley Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	medium	dk brown	blue	"	Russia	Vilna Bielun
9			$150				Father Anton Zmuidzin 27 Front St. Beverly Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	fair	blue	"	"	Osieseli, Vilna
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ladislas C. [illegible] Immig. Insp. No. 3.5.6.7.8.9.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I David Tannock Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "SICILIAN", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Tannock
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 27th day of April, 1911,
at Halifax N.S.
Eland Gessing
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ______________, Surgeon of the ______________, ______________ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ______ that I have had ______ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ______________, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. H. Douglas
Surgeon

Sworn to before me this 27th *day of* April, 1911
at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Royal George sailing from Avonmouth (Bristol), April 19th, 1901

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fisk	William Henry		M	M		Yes	Yes	U.S.A.	England	U.S. Naturalyzed		Tourist	Ill	Chicago
2	"	W.		F	"		"	"	U.S.A.	"			do	"	"
3	Macquaig	Isobel	30	F	S		"	"	U.S.A.	Scotch			do	"	"
4	Irwin	Dr Samuel	63	M	M		"	"	U.S.A.	Irish			do	"	"
5	"	Mrs Susie	63	F	"		"	"	U.S.A.	"			do	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOT USED
NOT USED
NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, April 27th, 1901

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home: 266 Adam Street Chicago					U.S.A. Citizen									
2							✓ do ✓						do								
3							5021 Prairie Avenue Chicago						do								
4							do						do								
5							do						do								
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (Columns 25–29)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, …… (State whether Master, First or Second Officer.), of the ……, from ……, do solemnly, sincerely, and truly …… that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, …… in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 27th *day of* April, 1911,
at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal George Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. H. Douglas
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of April, 1901

at Quebec

Ralph Harrison
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. ROYAL GEORGE sailing from Bristol, Apr 19, 1911

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
333	1	Lester	Kate Matilda	31		f	s	Domestic	yes	yes	England	English	England	W. Pennard ~~[illegible]~~	Father George Lester West Pennard Nr Glastonbury	Iowa	Rowan
"	2	do. brother	Herbert James	26	9	m	s	Farm-laby	yes	yes	do	do	do	W. Pennard	" -do-	do	~~Eagle Grove~~ Rowan
1921	3	Chull 11670/3857	Harold Fletcher	21		m	s	Clerk	yes	yes	do	do	do	Bristol	Uncle Edgar Vowles 96 Belmont Road St Andrews Bristol	Ill	Chicago
1967	4	Rossiter	Maria 11215/11102	58	10	f	s	Housekeeper ~~Domestic~~	yes	yes	do	do	do	do	sister Mrs Robert Pugh 2 Rownham Cottage Hotwells Bristol	Iowa	Springville
"	5	Rees nephew	Benjamin Richard	16		m	s	Clerk ~~Shop Assistant~~	yes	yes	do	do	do	do	Aunt " -do-	do	do
2 Transit	6	Brown	Geo ~~J. Leadley~~ Stephen F. L.	35		m	s	Clergyman ~~Clerk in Holy Orders~~			do	do	do	Liverpool	Father Leadley Brown Heswall Cheshire	Eng N.Y.	[illegible]
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

EXAMINED, 6 ALIENS. 6 ADMITTED, 6
MISSING. U.S. CITIZENS. DETAINED.

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P.Q., APR 27 1911, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	~~$50~~ 90	no			Sister Mrs ~~J.~~ John Peddle Rowan Wright Co. Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	~~4½~~ 3	~~Fresh~~ med	~~Brown~~ d brn	~~Gray~~ blue	None	England	West Pennar
2	yes	do	~~$50~~	no			" -do-	no	no	no	no	do	no	5	7	~~Dark~~ med	~~Dark~~ d bro	Blue	do	do	do
3	yes	do	~~$50~~ $190	no			Uncle Dr W. F. Fletcher Windsor Clifton Hotel Monroe St. Chicago	no	no	no	no	do	no	5	10	Fair	Fair	Blue	do	do	Beckenh
4	[illegible]	do	~~$50~~ $100	no			Brother-in-law ~~Sister~~ Arthur Long Primghar O'Brien Co. Iowa	no	no	no	no	do	no	5	~~6~~ 7	~~Pale~~ med	Brown	Gray	do	do	Portishea
5	yes ~~no~~	Aunt ~~do~~	$50	no			Uncle ~~& aunt~~ " -do-	no	no	no	no	do	no	5	~~7~~ 6	~~Fresh~~ med	~~Dark~~ bro	Blue	do	do	Bristo
6	Yes	Self	~~$50~~ $100	no			Cousin Mrs Stewart Brown, Prospect Av New Brighton New York. [illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	do	no	5	11	~~Fresh~~ med	~~Dark~~ bro	~~Blue~~ gray	do	do	[illegible]
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Geo. J. Parker Insp.
4/27/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison Master *of the* Royal George, *from* Avonmouth (Bristol) *do*
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Harrison *Officer.*

Sworn to before me this 27th *day of* April, 1911,
at Quebec

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] ~~under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as~~ [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Royal George

Quebec P.Q.

April 27, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal George Surgeon (State whether ... or "employed by ...," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. H. Douglas.
Surgeon

Sworn to before me this 27 day of April, 1911
at Quebec

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1116

		ALIENS				
CLASS	MANI-FESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	#	#	#	5	5
SECOND	1	6	#	6	#	6
THIRD	1	12	#	12	1	13
TOTAL	3	18	#	18	6	24

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED			DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
[illegible]	18	18					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	18	18					

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	#
Residents of United States	1
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-8-11 NUMBER 18
DATE .... NUMBER ....

QUEBEC, P.Q.

ROYAL GEORGE

1st 2nd 3rd
U. S. Manifests 5 — 6 / 3 = 14

U. S. Citizens 5 — 1 = 6
Total number of aliens 18

Number examined 18
" missing

Aliens admitted 18
" detained —

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Royal George sailing from Bristol - Avonmouth, 19th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Coram	Herbert William	19	✓	m	s	Labourer	yes	yes	England	English	England	Wellington	father Mr John Coram 9 Buckwell Wellington Som.	N.Y.	Niagara Fall
2	Wigmore	John	22	✓	m	S	Farm-Lab	yes	yes	do	do	do	Bucklebury	father John Wigmore Paradise Lane Bucklebury, near Reading, Berks.	Ohio	Columbus
3	Harestad	Svend	28	✓	m	s	Stone mason Student	yes	yes	Norway	Scandinavian	Left U.S. at Pt. Huron U. S. A	Minneapolis	father Torger Harestad Ramneberg pr. Stavanger Norway	Minn	Minneapolis
4	-do-	Alfred	16	✓	m	s	Farm-Lab.	yes	yes	do	do	Norway	Ramneberg	-do-	do	do
5	Jörgensen	Jörgine Kanutte Margrete	20	✓	f	s	Domestic	yes	yes	do	do	do	Aalesund	father Peder Jörgensen Brunholm gaden Aalesund	do	Stillwater
6	Sjöberg	Johan Oskar	22	✓	m	s	Typographer	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Sundsvall	father ~~[illegible]~~ Erik Sundsvall Sweden	Ill	Chicago
7	Johansson	Anders Erhard	26	✓	m	s	Farm lab ~~Labourer~~	yes	yes	do	do	do	Berg	father Johan August Andersson Berg Sweden	Minn	Minneapolis
8	Samuelson	Johan Oskar	38	✓	m	m	Farm lab	yes	yes	do	do	do	Borås	wife Selma Samuelson Borås Sweden	Wash	Port Blakeley Seattle
	C/a 23-36589 Ffg 12/10/34 (B) Sumas 5/4/11															
9	-do-	Erik Hugo Nathanael	5	✓	m	s	Child	no	no	do	do	do	do	-do-	do	do
10	Isaksson	Jöns Wilhelm	23	✓	m	s	Farm lab ~~Labourer~~	yes	yes	do	do	do	Landskrona	father Isak Jönsson Sulyholm Landskrona Sweden	do	Brandale
11	Kauppila	Wäinö Uljas	18	✓	m	s	Farm lab	yes	yes	~~Finland~~ USA	Finnish	Born Hancock Finland	Sahlaja Alavieska	~~Father Matti Kauppila~~ 87 V Sahlaja Alavieska Finland	Shaw Mich.	cert. of birth Hancock
12	Korhonen	Ivar	19	✓	m	s	Tailor do	yes	yes	Finland do	do	do	Sotkamo Misolkamo	Mother Elli Korhonen Sotkamo Misolkamo Finland	do	do
13	Ala Yrjanainen	Yrjö	19	✓	m	s	Farm lab	yes	yes	do	do	do	Kauhajoki	father Jaakko Ala Yrjanainen Kauhajoki Finland Washburn	do	do
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED

NOT USED

NOT USED

38

13

Examined 13 Aliens 12 Admitted 13
U.S. Citizens 1 Detained

Examined only 4/27/11
Geo. G. Parker
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

5

Arriving at Port of Quebec, Apr. 27, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	~~$50~~ 35	no			Bro. M. Enu Coram 1804 Ferry Ave. Niagara Falls, N.Y.														
2	yes	do	70	no			Bro. James J. Wigmore 1937 E. Main St Columbus Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	~~Dark~~ bro	Blue	None	England	Wellington
3	yes	do	~~$20~~ 175	yes	Dec 1910 10 years	Minneapolis	Home Southern Hotel 4th Ave 9th St. Minneapolis	no	no	no	no	do	no	5	8	✓	bro	gr	do	✓	Buckleburg
4	yes	~~do~~ bro	~~$10~~	no			Brother Sven Harestad -do-	no	no	no	no	do	no	5	10	Fair	Fair	~~Blue~~	wears glasses do	Norway	Rannsberg
5	yes	~~do~~ self	$25	no			~~Sister~~ Cousin adolf Flunning 424 North Tyson Stillwater Minn	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Fair	~~Blue~~ Gr	do	do	do
6	yes	do	$25	no			Cousin Jennie M. Benson 1027 Ewing ave. S. Chicago East Side Sts. Ill.	no	no	no	no	do	no	5	5	Fair	Dark	Blue	do	do	Aalesund
7	yes	do	$20	no			Sister Mathilda Johansson 608-10th Ave. S. Minneapolis Minn	no	no	no	no	do	no	5	7	Fair	Fair	Blue	do	Sweden	Sungsvall
8	yes	do	~~$50~~ 15	no			Sister Amanda Anderson Port Berkeley Wash	no	no	no	no	do	no	5	6	Fair	Fair	Blue	do	do	~~Brakstad~~ Berg
9	yes	Father	—	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Fair	Blue	do	do	Bergsstown
10	yes	Self	$25	no			Friend Mons Swansson Irondale Wash.	no	no	no	no	do	no			✓	✓	✓	do	do	do
11	yes	father	7⁰⁰	yes		Usbory	father Juakko Rauppila L Box 512 Hancock mich	no	no	no	no	do	no	5	7	Fair	~~Fair~~ light	Blue	do	do	Landskrona
12	yes	Cousin	$25	no			Cousin Antti Hartonen 404 Ravine St. Hancock mich	no	no	no	no	do	no	5	5	—	✓	✓	do	~~Scotland~~ U.S.	~~Hancock~~ mich
13	yes	Brother	$25	no			Bro. Sam Ala Tykoosvite Box 1 Hancock, mich	no	no	no	no	do	no	5	2	Fair	Brown	Brown	do	Finland	Paikka
14								no	no	no	no	do	no	5	4 3/4	Fair	Fair	Blue	do	do	Tenn
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Royal George, from Avonmouth Bristol, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 27th *day of* April*, 1911,*
at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of [illegible]

I, J. R. Cameron, Surgeon of th[illegible] of Ireland, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly affirm that [illegible] 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as [illegible] under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

[illegible] 8 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 21st April, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	*Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
U.S.C 1	~~Bingham~~	~~Clair F~~	~~49~~	✓	~~M~~	~~S~~	—		yes	U S A	~~American~~ U. S. C.	~~[illegible]~~	Mich	U. S. Citizen	Mich	~~Vernon~~
U.S.C 2	~~Brown~~	~~Robert C.~~	~~41~~	✓	"	~~M~~	~~Pharmacist~~		"	~~Canadian~~	~~English~~ C. L.				Mich	~~Detroit~~
U.S.C 3	"	~~Minnie~~	~~38~~	✓	F	"	~~wife~~		"	U S A	~~American~~				"	/
52374 4	Ehrhardt	Lina	22	✓	"	S	maid	(Dutch)	"	~~Holland~~ Germany	~~Dutch~~ German	France	Paris	Father Philipp Ehrhardt, Sessenheim, Alsace	Pa.	Ridgway
U.S.C 5	~~Hartmann~~	~~Annie M.~~	~~37~~	✓	"	~~M~~	~~wife~~		yes	U S A	~~American~~ USA	New Jersey	N.Y.	U. S. Citizen	N.J.	~~New Jersey~~
U.S.C 6	"	~~Kenneth~~	~~9~~	✓	M	S	~~child~~		"	U S	~~American~~		"	do	"	/
35263 7	Ramsay	Sarah J.	57	✓	F	"	Spinster		"	Scotland	Scottish	Scotland	Kircaldy	J. Smith Harcourt Rd. Kircaldy	Mo	St. Louis
U S C 8	~~Stackpole~~	~~Sarah Hale~~	~~34~~	✓	"	~~M~~	~~wife~~		"	~~U S A~~	~~American~~ USA	St. Marys	Pa.	U. S. Citizen	Pa	~~St. Marys~~
U S C 9	~~Hall~~	~~Genevieve~~	~~26~~	✓	"	~~S~~	~~Spinster~~		"	U S	~~American~~	—	—	do	~~Pa~~	"
Trans. 10	Bory	Jules	40	✓	M	M	Merchant		✓	~~Belgium~~ France	~~German~~ French	Germany	Berlin	Wife Alice Brussels, Belgium	~~Germany~~	~~N.Y.~~ ~~[illegible]~~
" 11	Coulon	Jean Pierre	27	✓	"	"	Gover. Office		"	"	"	France	Versailles	father George Coula	France	
" 12	"	Louise	21	✓	F	"	Wife		"	"	"	"	"	~~Versail~~ Paris France	"	
" 13	Prolanowski	Charles	21	✓	M	S	Merchant		"	Russia	Polish	~~[illegible]~~ Belgium	Hyon	No relatives	Belgium	
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Max Folotynes

6/1

EXAMINED, 13 ALIENS; ADMITTED,
MISSING, U.S. CITIZENS.

---

* [redacted] it."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., April 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	U. S. Citizen																			U.S.	N.Y.
2																				Canada	London Ont
3																				U.S.	Detroit Mich
4	yes	Mrs Stackpole	yes	no	←		Maid to Mrs Stackpole Ridgway, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	G	none	~~Holland~~ German	[illegible]
5	U. S. Citizen																			U.S.	Ohio
6	do																			"	"
7	yes	Self	yes	yes	1893 1909	St Louis	no. Mr H.B. Lyle, Mississippi Valley Trust Co. St Louis	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark	"	"	✓	Scotland	Dunfermline
8	U. S. Citizen																			U.S.	St Marys Pa
9	do																			U.S.	"
10	yes	Self	100	yes	1910	New York	Trans. Germany via N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8				✓	France	Montpellier
11	"	"	100	No	←		" France via New Orleans	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br		"	Paris
12	"	Husb	—	"	←		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Bordeaux
13	"	Self	100	"	←		Trans. Belgium via N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	L.Br	Bl		Belgium	[illegible]
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Empress of Ireland, from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J V Forster

Master ~~Officer~~.

[illegible] 20 1911

Sworn to before me this ...... *day of* ......, 1901,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~[illegible] United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeiia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron *, Surgeon of the* "Empress of Ireland" sailing therewith *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm *that I have had* 1 1/2 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University Montreal *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 *day of* *, 190*

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

/

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 21st April, 1911.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
588148	1	Brooks	Alfred	26 ✓	M	M	weaver	yes		England	English	England	Penwortham Preston	John Whalley, Penwortham, Preston, Engl	N. Dak	Minot
ADMITTED May 1, 1911 (F)	2	"	Martha	24 ✓	F	"	wife	✓		"	"	"	"		✓	/
588888 ADMITTED May 1 1911	3	Holmes	Thomas	9 ✓	M	S	child	✓		"	"	"	Dalton	Aunt — Reilly, Arkwright Rd, Dalton	✓ Mont.	/ Butte City
	4	" sister	Edith R.	5 ✓	F	"	"	no		"	"	"	✓	Barrow in Furness	"	/
	5	~~Martin~~	~~Joseph J.~~	~~52 ✓~~	~~M~~	~~M~~	~~Real Estate~~	~~yes~~		~~U.S.A.~~	~~American~~ Irish	~~U.S.A.~~	~~St. Louis, Mo~~	~~U.S. Citizen~~	~~Mo.~~	~~St. Louis~~
600096	6	Spratt	Walter William	31 ✓		"	wood worker	"		England	English	England	Kingston on Thames	Father in law, Edward Payne, 104 Richmond Pk. Road, Kingston on Thames	Wash.	Seattle
	7	" Wife	Beatrice May	29 ✓	F	"	wife	"		"	"	"	✓	Father — do	"	/
U S born	8	" Child	Elsie	2 ✓	-	S	child	no		~~U.S.A.~~	~~American~~	"	✓	Grandfather — do.	"	/
Trans	9	Powell	George Henry	44 ✓	M	M	Clerk	✓		England	English	England	London	wife Caroline M. Powell, Monaghan, Surrey Gdns, Hendon	Mass. ~~England~~	Boston
"	10	Hayward	[illegible]	48 ✓				✓		✓	✓	✓	Coventry	Father, George Hy. Hayward, Salton Rd, Coventry Eng	N.Y.	New York
"	11	✓ wife	Hannah	38 ✓	F	✓	wife	✓		✓	✓	✓	✓	sister in law — do	✓	"
"	12	Sykes	Joseph	51 ✓	M	M	Solicitor	✓		✓	✓	England ~~Wales~~	Newport Mon	wife Frances, 88 Stow Hill, Newport Mon	✓	"
"	13	Wain	Clement Jno.	44 ✓	-	✓	Pharmacist	✓		✓	✓	✓	Newcastle under Lyme	wife Edith, Rosslyn, N'castle under Lyme	"	/
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
		NOT USED														

CA-34-3030 Spec't + Ste Typ. May 3 1911 C.P.R. 1/14/3

Max Felstynes
Insp.

11/2

5 trans

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q. , 29 April , 1901

11–1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	—	—	John Brooks Tasker, North Dak	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Brown	Blue	None	England	Bamber Bridge
2	✓	Husband						✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	
3	~~25~~ yes	Father	25	No	——		Father James Wm Holmes Butte City, Montana 9 West Copper St	✓	✓	✓	✓	✓	✓	~~4~~	–	Fair	Light	Blue	None	England	Dalton
4			25											3	–	✓	✓	✓	✓		
5	U. S. Citizen							✓	✓	✓	✓	✓	✓							U. S.	Cincinnati Ohio
6	Yes	Self	100 Yes		~~1908~~ 1909 4 yrs	Seattle Wash.	Returning home to Ballard. Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	2	Dark	Dark	Gray	None	England	Kingdom
7	✓	Husband	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		5	10	Fair	Fair	Blue	✓		Thom
8	✓	Father	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	–	✓	✓	✓	✓	U. S	Ballard Wash
9	No.	Self	Yes	Yes	a week 1907	New York	Travel Engl. via Bost.							5	10	Dk	Gr	Bl		England	London
10	✓	✓	✓	No	—	—	No. "		✓	N.Y.				5	5	Med	Br	B		✓	Coventry
11	✓	Husband	✓	✓	—	—	No "		"	"				5	2	"	"	"		✓	—
12	✓	Self!	✓	Yes	a week 1908	New York	No "		"	"				5	6	Fres	Gr	Gr		✓	Stockport
13	✓	✓	✓	✓	a week 1908	✓	No "		"	"				5	5	"	B.	Bl		✓	Hanley
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Empress of Ireland*, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. V. Forster
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *190*..,

at ....

....
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the Empress of Ireland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 11 yr years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of , 190

at QUEBEC, P.Q

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 21-4, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
169888 1	Nilson	Johan Edvard	18	M	S	Lab	Yes		~~Norway~~ Sweden	Scand	Sweden ~~Norway~~	Värnäs ~~[illegible]~~	Father F. Nilsson Värnäs	Ill	Oneida
169899 2	Stromsvik	Knud Olaf	24	✓	S	Farmlabo	✓		Norway	✓	Norway	~~Opdal~~	Mother O. Skamark Gjevik andet	Minn	Two Harbors
169897 3	Johnson	Ole	21	✓	S	Farmlabo	✓		✓	✓	✓	Opdal	Mother K. Kyran Vognild	Wash	Stanwood
169902 4	Larsen	Rasmus 9a#505 3/8/26 mw	18	✓	S	✓	✓		✓	✓	✓	Bråkstad	Mother Anne Flovde Bråkstad	Minn	Minneapolis
169898 5	Rotvei	Ole 11095 5509	19	✓	S	Farmlabo	✓		✓	✓	✓	Opdal	Father Ingebr. Rotvei Opdal	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
169896 6	Dörrum	Knud Haldorsen	21	✓	M	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Wife K. Dorrom Vognild P.O.	Wash	Stanwood
169884 7	Oksvold 11215/4072	Daniel Olsen	18	✓	S	✓	✓		✓	✓	✓	Oksvold	Father O. Danielsen Oksvold P.O.	Ore	Portland
U.S.C. 8	Vognild	Halvor	28	✓	✓	Farmlabo	✓		U.S.	✓	✓	✓	~~Father Hagen Vognild Opdal~~ U.S. Citizen	Wash	Stanwood
169887 9	Söderquist	Gustav Adolf	18	✓	S	Watchman	✓		Sweden	✓	Sweden	~~[illegible]~~ Värnäs	Father K. Söderquist Värnäs	Ill	~~Oneida~~
U.S.C. 10	Ericksson	Edward	32	✓	M	✓	✓		U.S. Cit.	✓	✓	Stavanger	Nat. circuit [illegible] May 21, 1[illegible] Citizen		
		Josefina	29	F	M	Wife	✓		U.S. Cit.						
153594 11	~~[illegible]~~ Olsen	Thea	31	F	S	Dom	✓		Norway	✓	✓	Haugesund	Brother J. Gitteland Haraldsgaden Haugesund	Ore	Portland
153597 12	Kristoffersen	Nora	27	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father O. Kristoffersen Risøen Haugesund	Idaho	[illegible]
153596 13	Ronnevig	Serine	35	F	S	✓	✓		✓	✓	S/4 8 U.S. from	New York	Mother Ronnevig Hauge Haugesund	Ill	Leland
153599 14	Nilsen	Nielsine	20	✓	✓	✓	✓		✓	✓	U.S.	Leland Ill	Father J. Nielsen Bufladt Eiven Stavanger	✓	✓
153600 15	✓	Nils	18	M	S	Farmlabo	✓		✓	✓	Norway	Jelse	✓	✓	✓
169551 16	Askevig	Thorvald	26	M	M	Labr	✓		✓	✓	✓	Jelse	✓	✓	✓
169552 17	~~[illegible]~~	Odmund	21	M	S	✓	✓		✓	✓	✓	Stavanger	Wife Anna Askevig Oghegaden Stavanger	Ore	[illegible]
170251 18	Henricksson	Erik Oskar	29	✓	S	Blacksmith	✓		Swede	Swede	Swede	Stavanger Gothenburg	Father L. Navland Gjasdal pr. Stavanger; Mother Anna Johansson Nasfabr. Floda	N.D. Minn	[illegible]
~~16 19~~	~~[illegible]~~	~~[illegible] Aron~~	~~16~~									~~Helsingborg~~	~~Father C. Anderson~~ Korsnes Åsen	Mich	[illegible]
168635 20	Qvist 21-6299 Sumas W	Karl Gustaf Svensson	2[illegible]	M	S	Labo 2-3-11 9/7 4-24-34	✓		~~Danish~~ Sweden	~~[illegible]~~	~~Denmark~~ Sweden	~~Copenhagen~~ [illegible]	Father Sven Jonasson [illegible] Sweden	Ore	Portland
168636 21	Widen	Eugen	22	✓	✓	✓	✓		Swedish		Sweden	Norrköping	Mother Johanna Petersson [illegible] Norrköping Sweden		
168639 22	Carlsson	Thure 4a#32-35[illegible]	23			[illegible]	✓		Swedish	✓	Sweden	Nyköping	Father Victor Lalby, linkryen Sweden	✓	✓
168637 23	Quick 11070-1822	Gustav ~~[illegible]~~ August	2[illegible]	M	S	✓	✓		do	✓	do	~~[illegible]~~ Nyköping	Father Magnus Svensson Ragna, Halmstad	✓	✓
168618 24	Petersen	Ernst Knud	20	M	S	Farm labo	✓		Denmark ~~Danish~~	✓	Denmark	~~Sjælland~~ Ruisted	Father Niels Jensen Sjælland	Minn	[illegible]
168619 25	V-158834	Soren	17	M	S	✓	✓		Denmark	✓	✓	Epdrup	Father Hans Petersen Denmark [illegible] Kalund, P.O.	✓	✓
168613 26	Osterhaab	Dahlsgaard V-396[illegible]	2[illegible]	M	S	✓	✓		Danish		Denmark	[illegible]	Father Soren Osterhaab Aarup Denmark	Ill	[illegible]
168614 27	Christensen	Jensine Marie	2[illegible]	F	S	Dom	✓		Danish		Denmark	[illegible]	Father Niels Christensen Asens Denmark	✓	✓
168615 28	Osterhaab	James #904	30	M	M	Lab	✓		Danish	left	U.S.	Schlegg [illegible]	Father Soren Osterhaab Aarup Denmark	✓	✓
✓ 29	~~Sehested~~	Christine	2[illegible]	F	M	Wife	✓		✓		✓	✓	Fatherind.	✓	✓
814 30	~~Nielsen~~	~~Erik~~ Peder Nielsen ~~Sehested~~	2[illegible]	M	S	Labr	✓		✓		Denmark	Fålle	Father Niels Sehested Fålle Denmark	✓	✓

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 2. 1 HELD, 30 ADMITTED,
MISSING, U.S. CITIZENS, 3 DETAINED,

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~[illegible]~~ 1

8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , APR 28 1911 , 190

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	—		Friend J Johnson Aneida Illinois							5	9	light	blond	blue			Vaxnes
2	[illegible]	✓	25	✓	—		Father K Stromsvik B 501 Two Harbours Minn							5	8		br	✓			Opdal
3	To Mount Vernon	✓	25	✓	—		~~Friend Ole Stenson~~ Stanwood, Wash							5	8½		fair	✓			✓
4	✓	✓	24	✓	—		Cousin E Eidsaune 2507 15 ave So Minneapolis Minn							5	9		br	✓			Pilandet
5	To Mount Vernon	✓	30	✓	—		Uncle ~~[illegible]~~ Martin Rotvei ~~Stanwood~~ Wash							5	6½		fair	✓			Opdal
6	✓	✓	25	✓	—		Friend ~~[illegible]~~ Iver O Stene Arlington Wash							5	8½		br	✓			✓
7	✓	✓	26	✓	—		Brother B Oksvold 390 Glisan St Portland Ore							5	11		✓ ✓	brown		Norway	Oksvold
8	✓	—					Nat. Supresser Co Snohomish Co. Wash U.S. Citizen Aug. 31 09.							✓			✓	✓	None	Norway	~~[illegible]~~ ✓
9	✓	Self	Yes	No	—		Friend J Johnson Aneida Ill							5	8		br	blue			Vinas
10	✓	—					—						Corneal opacity left eye	✓			✓	✓			~~[illegible]~~ ✓
11	✓	Self	45	No	—		Friend J Hartland 998-E-11 St Portland Ore							5	2		fair	blue			Skjold
12	✓	✓	25	✓	—		Brother N Kristoffersen Box 21 Mullan Idaho	No				good	No	5	[illegible]½		✓	gr		✓	Haugnan
13	✓	✓	✓	Yes	1902/10	Leland Ill	Friend C Aasland Leland Ill.							5	[illegible]½		br	gr	✓	✓	Tysvar
14	✓	✓	20	No	—		~~Cousin~~ Cousin K Vig Leland Ill							5	6½		br	blue	✓	✓	[illegible] ~~[illegible]~~
15	✓	✓	25	✓	—		Uncle ✓							5	5		fair	blue	✓	✓	[illegible]
16	✓	✓	23	✓	—		Brother John Askvig 1545 Larimer St Denver Colo							5	9		br	gr	✓	✓	[illegible]
17	✓	✓	25	✓	—		Stepbrother Arne Navlage Hannaford N D							5	6½		br	brown	✓	✓	[illegible]
18	✓	Sister	✓	✓	—		Sister A Johansson 7019 Raleigh St W Duluth Minn							6	8		br	blue		Sweden	Hemsjö
19	✓	~~Self ✓ ✓~~			—		~~Cousin A Carlsson~~ Groos Delta Co Mich							5	[illegible]		✓	✓		✓	Stavang
20	✓	Self	25	✓	—		Brother H Fallen 201 ~~[illegible]~~ St Portland Ore Morrison							6	1		br	~~blue~~ br			Vis land
21	✓	✓	35	✓	—		~~Friend do~~ ✓							5	[illegible]		✓	blue			Nordma
22	✓	✓	25	✓	—		✓ do ✓							5	8		fair	br			[illegible]
23	✓	✓	25	✓	—		do ✓							6	1		br	gr		✓	[illegible]
24	✓	✓	40	✓	—		Friend C Christensen 647 Main St Westbrook Maine							5	5		blk	dark		Denmark	[illegible]
25	✓	✓	25	✓	—		✓							5	2		br	brown	None		[illegible]
26	✓	✓	25	✓	—		friend James B Larsen 824 Oak Park. Chicago, Ill							5	10		fair	blue		~~Den~~	[illegible]
27	✓	✓	10	✓	—		Uncle ✓							4	9		br	✓	✓	~~mark~~	Kratt
28	✓	✓	~~50~~ Uncle	Yes	1907/11		friend							5	8		✓	✓	✓	✓	[illegible]
29	✓	✓	✓	✓		Chicago	Uncle ✓							5	5		fair	blue			[illegible]
30	✓	✓	25	No	—		Uncle S Esbensen 2867 Gran ave Chicago							5	9		br	brown			[illegible]

Herman Sterland Insp.

April 29.11.

C.E. may certificate

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* Empress of Ireland*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this APR 29 1911 *day of ..., 190...,*

at QUEBEC P. Q.

Max Polstyner
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the "Empress of Ireland" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 11/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 20 1911 day of ...., 190

at BEC, P.Q.

Max [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

6

11—1116

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *E/ Ireland* sailing from *Liverpool*, *21 4*, 19*11*

14-19346 [illegible]

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence. Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination. State	City or Town
15/7249 1	Saily	Wertti	19	M	S	Labr	Yes		Finns	Finns	Finland	Yli[illegible] HANGO	Father Erkki Saily Ylimieska Rannaskyla	Mich	Trim
15/7301 2	Mitsovaino ~~[illegible]~~	Isak	24	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Alat[illegible] HANGO	Father Mikkel Mitsovaino Alatornio N L	Minn	Dulu
15/7302 3	Hirstio	Eva Elisabeth	21	F	S	✓	✓		✓	✓	✓	Alat[illegible] HANGO	Father J Hirstio Alatornio Finland	✓	Ely
15/7289 4	~~[illegible]~~ Piova	Helmi	19	F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	Tornio HANGO	Father A Piova Alatornio O L	✓	Ely
15/7287 5	Pruikkonen	Antti	25	M	S	Labr	✓		✓	✓	✓	Alatornio	Mother A Pruikkonen ~~Alatornio~~	✓	"
15/7293 6	Tuomi	Kaarle	33	M	M	✓	✓		✓	✓	✓	Kaivatsa	~~Father~~ Mikko Tuomi Kaivatsa	✓	Virgin
15/7294 7	Ertonen	Vieni	19	F	S	✓	✓		✓	✓	✓	Kokemaki	Father Erkki Ertonen Kokemaki Lepunlonkyla	✓	"
15/7299 8	Kirjola	Hilma	24			Female	✓		✓	✓	✓	Ahlavisto	Father J Kirjola Nurmijarvi pyhitta	✓	Duluth
15/7300 9	Petala	Alma	22	F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	Anjala	Father Kiril Petala Anjala Finland	✓	"
15/7295 10	Pyrje	August	20	M	S	Lab	✓		✓	✓	✓	Luumaki	Father K Nuutala Kanvatsinkyla	✓	Virgin
15/7290 11	Salo	Johan	32	M	M	✓	✓		✓	✓	✓	Nekka	Mother M Lundqvist Lappee Laritila Metsakyla	Mich	Sault Ste Mar
✓ 12		Selma	28	F	M	Wife	✓		✓	✓	✓	✓		✓	"
15/7281 13	631-3-[illegible]-30 yrs Salmi	Kustaa	22	M	S	Labr	✓		✓	✓	✓	Kusamo	Brother Olli Salmi Kuusamo Vuosinkyla	Mich	Wakef
15/7283 14	Salmivaara	Olga	22	F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	Kuusamo	Sister Maria Salmivaara Kuusamo Finland	✓	✓
15/7285 15	Paaso	Hanna	22	F	S	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father J Paaso as above	✓	✓
15/7288 16	Drokkila	Amanda	25	F	S	✓	✓		✓	✓	✓	Korpi	Mother K Drokkila [illegible]kyla Kirvo	Minn	Duluth
15/7291 17	Ehrström	Ida	18	F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	Vora	Father E Ehrstrom Jockor Vora	✓	Eveleth
15/7292 18	Bobacka	Lisa	32	F	S	A14 N 5677 Ⓑ 200	5/6/35 5/1/1911		C.P.	left U.S. from New York	U.S. Arrist	Spring[illegible] Nat. Dist	Brother Matt Engman Oravais Vora	✓	"
[illegible] 19	Alusijarvi	Maria	58	F	M	Wife	✓		U.S.				Court St Louis Co. Minn		Oct 19 19
16/9883 20	Torum	Martha Johnson	19	F	S	Dom	✓		Norway	Scans	Norway	Innalagen ~~[illegible]~~	Mother Martha Torum Oksvold P. O	Ore	Astoria
16/9882 21	Nystrom	Hjalmar	18	M	S	Lab	✓	✓	Sweden	✓ left U.S. from	~~Sweden~~	New York	Father E Nystrom Tindal	Minn	Minn
16/9881 22	✓	Emil	29	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	✓	~~U.S.~~	~~Minneapolis~~	Lindsvold	✓	[illegible]
16/9880 23	Engman	Johan August	32	M	M	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	[illegible]	Brother A Engman Gellivara	Mich	Calu
✓ 24	~~Do~~ ✓	Greta Sofia	29	F	✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	[illegible]
16/9877 25	11070/9774 Gustavsson	Simon Bergethan	20	M	S	Lab	✓	✓	Norway		Norway	Vesteraalen	Mother J Gustavsson Sjoly P. O	Wa	
16/9903 26	Eidem	Johan Martin	36	M	M	✓	✓	✓	✓	left U.S. from	U.S.	New York Bemidji, Minn	Wife H Eidem Belven	Minn	
16/9878 27	Pedersen	Alvida	24 9	F	S	Dom	✓	✓	✓	left U.S. from	U.S.	New York Stordin Minn	Father P Kristensen Nesne	✓	
16/9876 28	Haaheim	Anfin	24	M	S	Farmer ~~Labr~~	✓	✓	Norway		Norway	Borsand	Mother M Haaheim Borsand Vestaaen	Wa	
16/9893 29	11070/5567 Konnigsson	Olof Albert	29	M	✓	✓	✓	✓	Sweden	✓	Sweden	Degerfors	Father K Konigsson Svarsalmno	Mi	
16/9894 30	Nilsson	Johan Arvid	23	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother Mrs Johansson Degerfors Vintalet ~~[illegible]~~	✓	

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 30 ALIENS; ADMITTED, ; DETAINED, 1; DISCHARGED, ; U.S. CITIZENS,

21/1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , APR 28 1911 , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Biril	10	No	—		Bird Kusti Leppinen Box 77 Mountain				No	good	No	5	1½	Light	fair	blue ~~brown~~		Finland	Hiviesk
2		Self	25	✓	—		~~[illegible]~~ Mich Duluth Minn Box 261				✓	✓	✓	5	8	✓	~~[illegible]~~	blue			Alato
3		✓	25	✓	—		friend Emil Leino				✓	✓	✓	5	4	✓	bk	gr		✓	✓
4		Friend	25	✓	—		Friend Emil Leino Box 261 Ely Minn				✓	✓	✓	5	4	✓	bk	brown		✓	Tornio
5		✓	30	✓	—		Sister Ma Kömu Box 191 Ely Minn				✓	✓	✓	5	8½	✓	bk	✓		✓	Yaramo
6		Self	25	Yes	1907-09	Virginia	Friend J Salmi B 787 Virginia Minn				✓	✓	✓	5	8½	✓	fair	blue		✓	Kanvat
7		✓	40	✓	—		friend / Friend Otto Wikman				✓	✓	✓	5	11	✓	✓	~~brown~~		✓	Kokema
8		✓	30	✓	—		219 7 ave Duluth Minn				✓	✓	✓	5	4	✓	fair	grey			Ruotsinpyht
9	Yes 524-135729	✓	30	✓	—		Friend ✓				✓	✓	✓	5	3	✓	fair	✓			
10		✓	40	✓	—		Mrs J Salmi B 787 Virginia Minn				✓	✓	✓	5	9½	✓	✓	blue	None	Finland	Anjal
11		✓	67	✓	—		Friend G Ahola				✓	✓	✓	5	11	✓	bk	gr		✓	Kamal
12		Husb.	✓	✓	—		719 Carrie St SS Marie Mich				✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Lappi
13		Bty	25	✓	—		Brother Jan Salmi B 365 Wakefield Mich				✓	✓	✓	5	3	✓	✓	blue	✓	✓	Saitila
14		Friend	25	✓	—		Friend Jan Heikkinen B 287 Wakefield Mich				✓	✓	✓	5	[illegible]½	✓	✓	✓	✓		Kuusam
15		Brother	25	✓	—		Br. Kust Jaas Wakefield Mich B 365				✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓		✓	✓
16		Friend	28	✓	—		Friend Otto Wikman 219 W 7 ave Duluth				✓	✓	✓	5	[illegible]	✓	✓	grey	none	✓	[illegible]
17		Self	25	✓	—		Sister A Erickson Box 12 Duluth Minn				✓	✓	✓	5	2	✓	bk	blue	✓	✓	Vorä
18		✓	✓	Yes	1904 1910	Springfield Mass	B. Lund B 475 Duluth Minn (Sister)				✓	✓	✓	5	4	✓	bk	gr ~~brown~~		✓	Volo
19		S.	A	Citizen							✓	✓	✓			✓	✓				
20		~~Self~~	25	No	—		Brother Augustin Moen 1429 Grand ave Astoria Ore							5	9	✓	bk	blue			Bjugen
21		✓	25	✓	—		friend 515 4th St S Minneapolis Minn	No	no	na	na	✓	✓	5	9	✓	✓	✓			
22		✓	25	✓	1905-10 Dec 1910	Minpls Minn	friend Gust Lindahl					✓		5	9½	✓	✓	✓	none		~~Sunda~~
23	Yes	✓	75	✓	—		Brother N Engman							5	9½	✓	✓	bk	None	Sweden ~~Norway~~	Ned
24		✓	✓	✓	—		Box 413 Calumet Mich			No		good	No	5	1	✓	✓	bk			
25		✓	25	✓	—		Friend H Haaheim Arlington Wash							6	½	✓	bk	blue		✓	Åkn
26		✓	25	Yes	1905/10	Potlatch Idaho	Brother N Clement Jelden Bemidji Minn					—		5	7½	✓	✓	gr		Norway	
27		✓	25	✓	1905/10	Storden	bro. in l. Hans Thuro Minn. Storden, Minn							5	10	✓	dk	brown		✓	Agdenes
28		✓	25	No	—		Brother H. Haaheim Arlington Wash							5	8½	✓	fair	blue		Norway	Söi
29		✓	40	✓	—		friend Gust Andersson							5	9½	✓	bk	br		Sweden	
30		✓	35	✓	—		Rossburg, Minn.							5	10	✓		brown		✓	

Herman Åkerlund Insp.

April 29. 11.

C E Gray. [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Empress of Ireland, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J V Forster

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this APR 29 1911 *day of* ......, *190*..,

at QUEBEC, P. Q.

Max Pelsdy

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, ..., Surgeon of the "Empress of Ireland" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of ...., 190

at BEC, P.Q.

Max. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

③

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Ireland sailing from Liverpool, 21/4/1911

11—1115

1		2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
170087	1 CAS	Roberg ✓	Andrear	17	✓	M	S	Farmer	Yes		Norway	S.cand	Norway	Roberg Bergen	Mother. Signe Roberg Robenlosse botten	Minn	[illegible]
170081	2 CAS	Matre	Ludvig	31	✓	✓	✓	Fisherman	✓		✓	✓	✓	Herrisvik	Father. Bernt Ole Hovik Haesvik	Wash	Bay Center
170083	3 CAS	~~Hoick~~ Hovik step bro	Ingvald	16	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓ ✓	do	✓	✓ ✓
170082	4 CAS	Haugsdal	Ivar	27	-	✓	M	✓	✓		✓	✓	✓	Risvice	Wife. Marit Haugsdal Haugsdal Risvice	✓	✓ ✓
170060	5 CAS	631-2-20-30 jgg Norman ✓	Amalie	33	✓	F	S	Domestic	✓		✓	✓	✓	Kvadaffjord	Father. John Norman Bockland Kvaggerden	Cal	[illegible]
170061	6 CAS	Bringedal	Martha	20	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Herresund	Father. Hans Bringedal Herosund Harding	ND ~~Cal~~	PLAZA ~~[illegible]~~
170062	7 CAS	Williamson	Celia	32	✓	✓	✓	Seamstress ~~Domestic~~	✓		✓	✓	Left U.S. at	[illegible]	Sister. Lina M Dalleland Notiland Askervold	Ill ~~ND~~	~~Chicago~~ Morgan Park
170063	8 CAS	Svensdal	Nils	22	✓	M	✓	Farmer	✓		✓	✓	Norway	Samlange	Father. Hans Svensdal Hysse Samnanger	Ill	Chicago
170064	9 CAS	Eriksen ✓	Berger	18	✓	M	S	lab	✓		✓	✓	✓	Bergen	Father. A W ~~[illegible]~~ A. W. ERIKSEN Lyder Sagensgt 19 Bergen	Wis	West [illegible]
170066	10 CAS	Michaelsen	John	23	✓	M	✓	Labourer	✓		✓	✓	Left U.S. at Sea		Father. C H Michaelsen [illegible] Fjord Bergen	Minn	Minneapolis
170067	11 CAS	Amble	Karen	22	✓	F	✓	Domestic	✓		✓	✓	Norway	Amble	Father Ole Amble Amble Sogn	✓	Duluth
170068	12 CAS	Barsnes ✓	Jens	50	✓	M	W	Farmer	✓		U.S. Cit	✓	✓	✓	Brother. Barsnes Sogn	✓	Glenwood
170069	13 CAS	✓	Peder	20	✓	M	S	farm lab	✓		Norway	Scand	Norway	Snadal	Father Peder Barsnes Sdodal	✓	✓ ✓
170070	14 CAS	Hoinum ✓	Nils	33	✓	M	S	✓	✓		✓	✓	Left U.S. at Sea		Mother Margrethe Hoinum Houmsvik Sogn	✓	✓ ✓
170071	15 CAS	Rasmussen ✓	Ole	23	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	Norway	Gaukrem	Father Rasm Olsen Gaukrem elyai	N.D	Sharon
170072	16 CAS	Birkeland	Halsor	26	✓	✓	M	✓	✓		✓	✓	✓	Birkeland	Father Knut Birkeland Anofgres	✓	✓
170073	17 CAS	~~Hakock~~ Wasvik	Thor	21	✓	✓	S	✓	✓		✓	✓	✓	Vravik	Father. Mathias Vasvik Sevindik	✓	✓ ✓
170074	18 CAS	Kolbeinsvik	Sakerias	18	✓	✓	✓	f lab	✓		✓	✓	✓	Kolbeinsvik	Father. Anton Austevold Austevold	✓	✓ ✓
170075	19 CAS	Mikkelsen	Erik Johan	20	✓	✓	✓	f lab	✓		✓	✓	✓	Tose	Father ~~Michael~~ Erik Eriksen Fosse	✓	✓ ✓
170076	20 CAS	Dronen ✓	Amund	46	✓	M	M	✓	✓		U.S. cit	✓	✓	✓	Sister Gertrude Houstakker Bekkesvik Norway	✓	U
	21 CAS	✓ wife	Barbara	46	✓	F	M				U.S. Cit					✓	
	22 CAS	✓ D	Rachel	11	✓	F	S				U.S. Cit	born Sharon N.D.				✓	
	23 CAS	Haugse	Arne	38	✓	M	S	Farmer	✓		U.S. Cit	✓	✓	✓	Father H. G. Haugse Herosunder, Bergen	✓	U
170078	24 CAS	Haisider	Mons	22	✓	✓	M	f lab	✓		Norway	Scand	Norway	Samlanger	Father ~~Nils~~ Torsother Sammenge	N.D.	Edgewood
170079	25 CAS	Sylte	Rasmus	23	✓	✓	M	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Wife. Olina Sylte aasene	✓	[illegible]
170080	26 CAS	Kumle ✓	Hallvern	18	✓	✓	S	✓	✓		✓	✓	✓	Kumle	Father Mart Kumle Askevold	Wash	Pasco
170084	27 CAS	Birknes	Johannes	20	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Kirknes	Father. Ole Johansen Bockelegoen	Minn	Sedan
170085	28 CAS	✓ cousin	Andreas	20	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Ole Birknes do	✓	✓
170086	29 CAS	Nordnes ✓	Nils	24	✓	✓	✓	f lab	✓		✓	✓	Left U.S. at NY		Father Johannes Nordnes Nordnes Sogn	✓	[illegible]
	30	NOT USED															

NOT USED
NOT USED

44

ADMITTED
ALIENS
U.S. CITIZENS

J. Eager
4/29/11

4/29/11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 28 4, 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
Fot Lake 1	Yes	Self	15	No	—	—	~~Friend~~ Ole ~~Sioland~~ Anderson Manyasha Martin Minn	No	no	No	No	good	No	5	8	Fair	light	blue	None	Norway	Roberg
2	✓	✓	25	Yes	1902/9	Wash	Bro. Ole Matre Bay Center, Wash							5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Matre
3	✓	✓	25	No	—	—	Brother O. Meatre ~~South Bend~~ Wash							5	4	✓	✓	bro	✓	✓	~~Stavik~~
4	✓	✓	16	✓	—	—	Mr ~~Thomas~~ Cousin S. Meatre Thopson ~~Frisco~~ SOUTH BEND WASH							6	11	✓	✓	blue	✓	✓	Haugsdal
San Francisco 5	✓	✓	15	✓	—	—	Mr Thomas F Thopson ~~Frisco~~ Lodi, Calif. 79 Tokay St							5	7	✓	bro	bro	✓	✓	Tromso
6	Yes	✓	25	✓	—	—	Aunt B. Hakra Plaza N D							5	5	✓	✓	~~blue~~	✓	✓	~~Hennesund~~ Stordanger
7	Yes	✓	25	Yes	1905/10	N.D. Valy City	Brother Lars Williamson ~~Chicago Ill~~ Morgan Park Ill Morgan Park							5	5	✓	light	blue	✓	✓	Ostervold
8	✓	✓	25	No	—	—	~~Friend~~ Nils Egedal Chicago Ill 10929 State St Roseland,							5	8	✓	✓	blue	✓	✓	Svandal
9	✓ Father		15	✓	—	—	~~Friend~~ Fa John Esackson ~~Lyngsville Wis~~ West Prairie, Wisc							5	7	✓	lt	✓	✓	✓	Bergen
10	Yes	✓	25	Yes	1905/1910	Minn.	boarding house 1427½ Wash. Av S Minn. M							6	1	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	20	—	—	—	Sister B. Amble 1012 E 1st St Duluth Minn							5	5	✓	✓	blue	✓	✓	Amble Sogn
12	✓	U.S. Citizen					Dist. Ct. Pope Co. Minn. Dec. 7, 1896														
13	✓	✓	25	No	—	—	Uncle Jim Barnes Glenwood Minn							5	11	✓	lt brn	blue	—	Norway	Sundal
14	✓	✓	50	Yes	1899/1910	Minn	Home Glenwood Minn							5	11	✓	"	"	✓	✓	Hjemmevik Sogn
15	✓	✓	20	No	—	—	Friend Amund Drahen Sharon N D							5	6	✓	✓	"	✓	✓	Fitje
16	✓	✓	20	✓	—	—	do							5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Birkeland ~~Austevold~~
17	✓	✓	20	✓	—	—	do							5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Vasvik
18	✓	Uncle	20	✓	—	—	Uncle do							5	10	✓	lt	✓	✓	✓	Koltveit
19	✓	Brother	20	✓	—	—	Brother R. Mikkelsen Sharon N.D.							5	10	✓	✓	✓	✓	✓	~~Fosse~~ Fosse
citizen 20							Dist Ct Steele Co. N.D. May 21, 1895														
21																					
22																					
citizen 23	Cir Ct Brookings Co. S.D. Jan 31 1900																				
24	Yes	Friend	18	no	—	—	Friend Ed Frosband Edgeland N D							5	8	✓	lt	blue	✓	✓	Saunsnaug
25	✓	Uncle	10	✓	—	—	Uncle Johan Nilsen Route 2 Sheldon N D							5	10	✓	✓	✓	✓	✓	~~Sylte~~
26	✓	Brother	20	No	—	—	Brother B. Kumle Pasco Wash							5	9	✓	✓	blue	✓	✓	~~Østervold~~
27	✓	Self	50	no	—	—	~~Friend Kristian~~ Brummer Sedan Minn							5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Birkenes
28	✓	✓	25	✓	—	—	Friend M. Brummer Sedan Minn							5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Birkenes
29	✓	✓	25	Yes	1907/10	Minn	Uncle Jim Johnson Adams Minn							5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Hordvik
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Foster, Master *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* 'Empress of Ireland', *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J W Foster
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this APR 29 1911 *day of* ...., *190*..,

at [illegible]EC, P.Q.

Max Polsky
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I J. R. Cameron, Surgeon of the Empress of Ireland sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 11/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D

Sworn to before me this APR 29 1911 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Max [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1114

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool April 21, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
USC CAS 1	Nelson	Nels	35		M	M	Lab	Yes		U.S.A	Norwegian	Norway	Stovanger	Mother. Chastina Smordall Stavanger	Iowa	Marshalltown
USC CAS 2	✓	Lava	42		F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
USC CAS 3	✓	Lattie	19		F	S	Domes.	✓	✓	✓	Born	Albion		Iowa Oath on file	✓	✓
153570 CAS 4	Hetland	Ingeborg Cla 23-68143 (B) Sault Ste Marie, Mich 4/30/11 C.P.R. 37728/38	32		✓	✓	✓	✓	✓	Norwegian	Scand	Norway	Hegland	Father. Helt Hetland Hailand Stavanger	Minn	St Paul
153571 CAS 5	Larsen	~~Fauncy~~ Jannum	21		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Friend No rel. Same	✓	✓
169557 CAS 6	Nass	Dorthea	27		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Left US	Stavanger at NY	Father. Kor Nass & St Sinshugd Stavanger	✓	Minneapolis
169558 CAS 7	Hetland	Ragna	26		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			Mother. Eli Gjo Svaag 15 Okhenby gt Stavanger	Colo	~~Minneapolis~~ Colorado Springs
169559 CAS 8	Lindegren	Amanda	16		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Step father Por Andersen Lebesby Finnemarken	Ill	Chicago
169560 CAS 9	Nase	Thora	16 ~~20~~		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother, Kari Nase Aalgaard	✓	Chicago
169561 CAS 10	Sola	Toldine	20 ~~18~~		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sola	Father Tor Sola Haalandsogn	Wash	Tacoma
153586 CAS 11	Lahammer	Ella	18 ~~24~~		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister Ole Lahammer Skudenes	Iowa	Norway
153587 CAS 12	Vig	Albert	24		✓	M	Carpenter	(B) S.O.O. 4/30/11		✓	✓	Left	U.S. at Soo	Father John Vig Skudenes	SD	~~Norway~~ Sisseton
153588 CAS 13	14-14681 fa 5/1/32	Johannes	16		✓	✓			✓	✓	✓	✓	Vig	Vig	✓	Sisseton
153589 CAS 14	Grodem	Jorgen	23		M	S	Lab	✓	✓	✓	✓	Left	U.S. at NY	Father David Grodem Skudenes	Iowa	Gallina
153590 CAS 15	✓ bro	Johannes	17		✓	M	Dom	✓	✓	✓	✓	Norway	Skudesnaes		✓	✓
153591 CAS 16	Lahammer	Wilhelm	16		M	S	Lab	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Martin Lahammer Skudenaes	Wis	Cumberland
153592 CAS 17	✓ step	Thomas Ca 14-33376 17/8 (B) Portal N.D. 5/3/11 C.P.R.	16		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
153593 CAS 18	Kirlhang	Jonas	11		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	Vorkestad	Father Jacob Kirlhang Skudenes	ND	Ray
169562 CAS 19	Omdal	Nils	32		M	M	Lab	✓	✓	✓	✓	✓	Egersund	Aunt Ingeborg Omdal Norway	Wash	Bow
✓ 20	✓	Lena	29		F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
USC 21	✓	Berta	4		✓	S	Child	No		U.S. Cit	✓	✓	Born	Edison Wash		✓
USC 22	✓	Soerre	2		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
✓ 23	✓	Sigve	Left				✓	✓	✓	Norway	Scand	Norway	Egersund			
169567 CAS 24	Sortvedt	Anton	17		M	S	Labr	Yes		✓	✓	✓	Sortvedt	Father Sven Sortvedt Heiskrand	Iowa	Sioux City
169563 CAS 25	Jacobsen	Lalre	17		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Nasvaag	Mother Tommine Larsen Nasvaag Sogndal	Wash	Bow
169564 CAS 26	Naesvaag Nesvaag	✓	19		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Amen Nasvaag Same	✓	✓
169565 CAS 27	Omdal	Karl	19		✓	✓	f. lab	✓	✓	✓	✓	✓	Egersund	Father Tobias Omdal Egersund	Minn	Duluth
169566 CAS 28	✓	Johan	21		✓	✓	f. lab	✓	✓	✓	✓	✓	Omdal	Father Lars Omdal Hetland	Mont	Sandwe
169568 CAS 29	Haveland	Frederick	32		✓	✓	Carpenter	✓	✓	✓	✓	Left	US at NY	Mother Gurine Haveland Olegade Grand Stavanger	Minn	Minneapolis
169569 CAS 30	Amundsen	Ole	45		✓	M S	Carpenter	✓	✓	✓	✓	Left	U.S. at NY	Mother Anna Amundsen Malengadena Egersund	Ill	Chicago

NOT USED

NOT USED

RETURNED. MISSING. U.S. CITIZENS. ADMITTED. DETAINED.

J. Eager
4/29/11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(38)

4/29/11

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , 28. 4. , 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Co. St. Grundy Co Ill					Oct 30, 1891							~~5~~	~~3½~~	~~Light~~	~~Blonde~~	~~Blue~~			
2	~~✓~~	~~U. S. Citizen wife~~												~~5~~	~~8~~						
3	~~✓~~													~~5~~	~~5~~						
4	✓	Self	16	No	-	-	~~Uncle~~ ~~Cousin~~ Anton Brache 875 E Cook St St Paul	no	no	no	no	good	no.	5	7½ ~~2¼~~	Light	~~Blonde~~	Blue	none	Norway	Stavange
5	✓	✓	✓	✓	-	-	Friend	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9 ~~4½~~	✓	✓	✓	✓	✓	Kongsvinke
6	✓	✓	25	✓	-	-	Brother Karl Nass 36 St Callahan Blvd, Minneapolis						✓	5	8 ~~2½~~	✓	✓	✓	✓	✓	Stavange
7	✓	✓	20	Yes	1904/10	Same Colo	Friend Mrs. Martin Skjoldal MINN. 226 E. Maddison St COLORADO SPRINGS Co	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~7~~	✓	✓	✓	✓	✓	Egersund
8	✓	✓	30	No	-	-	Friend James Nase 1004 No 12th Aven. N. Maywood Chicago Ill	✓	✓			✓	✓	5	8 ~~3½~~	✓	✓	Brown	✓	✓	Lesbeg
9	✓	✓	15	✓	-	-	Sister	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~2½~~	✓	✓	Blue	✓	✓	Aalgaard
10	✓	✓	35.00	✓	-	-	Cousin Mrs. Petra Birkrem 6004 Puget Sound Ave S. Tacoma Wash	✓			✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Birkrem Haaland
11	✓	✓	✓	✓	-	-	Brother Ca. Norway Lahammer Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½ ~~2~~	✓	✓	✓	✓	✓	Skudenes
12	✓	✓	30	Yes	1903/10	Sisseton	Uncle H. Wig Wick P.O.N. Sisseton SD	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10½ ~~7½~~	✓	✓	✓	✓	✓	Vig
13	✓	✓	30 ~~25~~	No	-	-		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	✓	30	Yes	1903/10	Paullina	Uncle Andrew Low Paullina Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~3~~ ½	✓	✓	✓	✓	✓	Skudesnes
15	✓	✓	20	No	-	-		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	25	✓	-	-	Uncle J. O. Larsen Cumberland, Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Skudesnes
17	✓	✓	25		-	-		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓	-	-	Friend E. Haaland ~~Stella~~ near Ray N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	Red	✓	Scar right temple birth on [illegible] lip	✓	✓
19	✓	✓	8450	Yes	1903/08	Bow		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	bro	✓	✓	✓	Egesun
20	To Bellingham Wash.		25	✓	✓	Wash	Brother O. Omdal	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Hegnda
21	✓		✓	✓	✓	✓	R. F. D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	~~5~~	~~4~~	✓	✓	✓	✓	✓	USA ~~Lagunda~~
22	~~✓~~	✓	✓	✓	✓	✓	R1 B# 91	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	U.S.A
23	✓	✓	✓	✓	No	✓	Bow Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	Egesun
24			40	No	-	-	Brother Martin Sortvedt 1524 Virginia Ave. St. Sioux City Ia	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	
25	to Bellingham Wash.	✓	25	✓	-	-	Uncle O. Andersen R. F. D. 1 B91 Bow Wash.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	✓	✓	✓	✓	✓	Nessa
26	✓	✓	✓	✓	-	-	Sister Ingeborg Aasvaag R F D B91 Bow Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	✓	✓	
27	Yes	✓	40	✓	-	-	Uncle Rasmus Reinertsen 415 22 Ave. W. Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	✓	✓	Egers
28	✓	✓	25	No		-	Brother Omdal, Ole Glendive, Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	
29	✓	✓	30	Yes	1905/1910	Minn.	Friend Chr. Naaraas Corner 6 St 15 Ave. Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	✓	✓	
30	Yes	✓	708.00	✓	1905/10	Chicago	Brother Knut Amundsen 1112 N May St Chicago 747	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	bro	Gr	✓	✓	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Empress of Ireland *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct a[illegible] true in every respect.*

J V Forster
Master ~~*Officer.*~~

APR 29 1911

Sworn to before me this ...... day of ......, 190..,

at QUEBEC, P.Q.

Max [illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. J. R. Cameron, Surgeon of the "Empress of Ireland" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 11½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of ...., 190

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(5)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, April 21, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
169570 1	Jacobsen	Sidney	18	✓	M	S	Electrician	Yes		Norway	Scand	Norway	Stavanger	Father. C Jacobson Kammik gaden 11 Stavanger	Ill	Chicago
169572 2	Topnas	Osmund	18	✓	✓	✓	Farm lab.	✓		✓	✓	✓	✓	Father. O Topnas Norstrand.	Io	Marshalltown
157321 3	Young 6/1/18	Bernhard	45	✓	M	M	Labora	✓		Swede	✓	Sweden	Malmo	Wife K Young Kjelltorp E Backa	~~N.Y.~~	Coal City ~~Buffalo~~
157314 4	Valset.	marie julie ~~Mork~~	36	✓	F	M	Wife	✓		Norway	✓	Norway	Aalesund	Father. Pedersen Skohai Helgeland	Minn	Granite Falls
~~5~~	~~child~~		~~4~~				~~scholar~~	~~no~~		✓						
157312 6	Bjerke	Ole Swertsen	18	✓	M	S	Lab	yes		✓	✓	✓		Father. S. Bjerke Bjerke pr Aalesund	Wash	~~Eveleth~~
157313 7	Anderssen	Edwin S.	21	✓	✓	✓	Baker	✓	1-24 35 30	C A (B)	23-39966		Eng. bnt Idaho 4-11 ✓ CPR	Mother. Annorson Westnas pr Molde	✓	Spokane
157325 8	Salomaki	Kalle 525 4 c/s 2/24/26 mos	36	✓	M	M	farm labo	✓		Russian	Finn	Finland	Kalvia	Wife J. Salamaki Salonen Honkimaan Kalvia	Minn	Eveleth
157329 9	Nurisalo	✓	24	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Kalvia	Wife. I. Nurisalo Ryssojankyla Kalvia	✓	✓
15732 10	Kalli	Hilda	24	✓	F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	Soini	Mother of L. Kalli Soini Kukonkyla	✓	Duluth
157321 11	Suomi	Helga	27	✓	F	M	Wife	✓		✓	✓	✓	Kuortane	Mother M. Alamaki Kuortane	✓	Eveleth
12	✓	John Edwin	2	✓	M	S	Lab	No		✓	✓	✓	✓		✓	✓
15732 13	Nummelin	Elia	21	✓	F	✓	Dom	Yes		✓	✓	✓	Sakyla	Ilyoki Father. E. Nummelin Sakylä Junkalankyla	✓	✓
157330 14	Koskinen	Olga	28	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Helsinki	Mother J. Kylmanen Korpilahti Sankkolankyla	✓	Duluth
~~14~~	~~Seppa~~ Canadian Passengers		~~23~~		~~F~~	~~M~~	~~Wife~~	~~✓~~		~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	Mother J Myllymaa Kum Saunankyla Suomi	~~Sas~~	~~Craftsdale~~
~~15~~	~~✓~~	~~Martti~~	~~2~~		~~F~~	~~S~~	~~Kid~~	~~No~~		~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~		~~✓~~	~~✓~~
~~16~~	~~✓~~	~~Seppa~~	~~10/12 child~~				~~✓~~	~~✓~~		~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~		~~✓~~	~~✓~~
U.S.C. 17	Bilden	Marian	29		F	M	Wife			U.S.				Wife of U.S. Citizen see husband and father on list 7 line 26		
U.S.C. 18	✓	Thelma	1	✓	F	S	Child			U.S.				Born Petersburg N.D.		
19	Valset with #4	Thorneseen	7	✓	M			no	no	Norway	Scand	Norway	Aalesund	see line 4	Minn	Granite Falls
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

14/2

Max
Insp. (1-7)

Geo. G. Parker
Write cards 1-7

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, APR 28 1911 29 APR 28 1911, 1911

11–1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	60	No	—	—	Friend A.N. Ronneberg 1107 Security Building 118 E. Madison St Chicago	No.			no	Good	No	5	10½	Light	blond	G	None	Norway	Stavanger
2	✓	✓	25	✓	—	—	Friend N. Nelson Marshalltown Ia	—						5	9	✓	Br	Bl	✓	✓	Nerstrand
3	✓	✓	20,	Yes	1888 1908	Oil City Pa	Bento Benson 13 Plummer Oil City	✓		✓		✓	✓	5	9	Med	"	grey	✓	Sweden	Torstop
4	✓	Husb. ~~Father~~	50	No	—	—	Husband P. Valset Granite Falls Minn	✓		✓		✓	✓	5	2	Fair	Lt	brown	✓	Norway	Bloms
~~5~~	"				—	—															
6	✓	Self	25	✓	—	—	Friend J. Akre 218 Railroad ~~Everett~~ Wash	✓		✓		✓	✓	5	7½	"	Lt Br	blue	Forefinger left hand	✓	Bjerke
5	✓	✓	27	✓	—	—	Father C. Andersen Mat. Velzane 625 Spokane Wash	✓		✓		✓	✓	5.	8½	✓	✓	brown	None	~~Finland~~	Aalesund
8	✓	Brother	25	✓	—		Brother E. Sallfoka Box 183 Eveleth Minn	✓		✓		✓	✓	5	4⅓	✓	br	✓	✓	Finland	Seinajoki ~~[illegible]~~
9	✓	Friend	25	✓	—	—	Friend	✓		✓		✓	✓	5	6¼	✓	fair	blue	✓	✓	Kalvia
10	✓	Sister	27	✓	—	—	Sister L. Riihimaki 312 W. 4 St Duluth Minn	✓		✓		✓	✓	5	2½	✓	br	~~brown~~	✓	✓	Soini
11	✓	Husband	29	✓	—	—	Husband Hm. Suomi Box 811 Eveleth Minn	✓		✓		✓	✓	5	3	✓	br	✓	✓	Finland	~~Isokyra~~
12	✓	✓	✓	✓	—	—		✓		✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	~~Koivulahti~~ Isokyra
13	✓	Friend	25	✓	—		Friend K. Salmi Box 407 Eveleth Minn	✓		"		✓	✓	5	7	✓	br	br	✓	✓	~~[illegible]~~
14	✓	✓	40	✓	—		Friend Sim. Ojala 324 St Croix Ave. Duluth	✓		✓		✓	✓	5	4½	✓	✓	✓	✓	✓	Korpilahti
~~14~~	~~✓~~	~~✓~~	~~25~~	~~✓~~	~~—~~	~~—~~	~~Husband O. Leppa~~	~~✓~~				~~✓~~	~~✓~~	~~5~~	~~4½~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~
~~15~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~—~~	~~—~~	~~Craftdal~~	~~✓~~				~~✓~~	~~✓~~								
~~16~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~—~~	~~—~~	~~Sas.~~	~~✓~~				~~✓~~	~~✓~~								
17																					
18																					
19	Yes	father	—	No			See line 4	—	—	—	—					fair	Lt br	br		Norway	Nastua
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Herman Akerlund Insp.
April 29, 11. Exam lines 8 to 14 incl. & 17 & 18.
1st [illegible] Certificates

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "Empress of Ireland" *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J V Forster
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this APR 20 1911 *day of ...., 190...,*

at QUEBEC, P. Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the Empress of Ireland, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of ______, 190

at QUEBEC, P.Q.

Max Falsty
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 21st April, 1911

1 No. on List	2 Name in Full. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence. Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination. State	City or Town
1537997 1	Douglas	Lena	30	✓	F	S	Cook Housekeeper	yes		England	English	England	London	Father, Wm Douglas 14 [illegible] Rd. Peckham, London	Mich	Detroit
1576082 2	Roberts	John	22	✓	M	✓	~~Railway~~ Wireman	✓		Wales	Welsh	Wales	Conway	Father John Owen Roberts Conway, Wales	Cal	San Francisco
1702863 3	Anderson	Augusta	23	✓	F	✓	Knitter	✓		Sweden	Scandin	Sweden	Kolstad	Mother, Eva Anderson Gotheborg	Wis	Superior
170260 4	✓	~~[illegible]~~ Klaus	27	✓	M	✓	Farmer	✓		✓	✓	✓	Mora	Mother Anna Olson Mora	Minn	Minneapolis
1702745 5	Anderson	(with. # 29) Gustaf	14	✓	✓	✓	Labr	✓		✓	✓	✓	Sunne	Mother Tilda Nilsson Högen, Sunne	Ills	Chicago
~~[illegible] 6~~	~~[illegible]~~	~~H. E.~~	~~43~~		✓	~~M~~	on Canadian Lists									
~~✓ 7~~	~~✓~~	~~Maria~~	~~29~~		~~F~~	✓										
~~8~~	~~✓~~ May 2, 1911	~~Johan~~	—	6/12	✓	S										
ADMITTED [illegible]659 9	~~Ainsworth~~ Cus	George Arthur	23	✓	M	✓	Joiner	✓		England	English	England	Leeds	Father Wm Ainsworth 47 Seaforth Ave Leeds	Minn	Grand Meadow
1613361 10	Carlsson	Karl G. 11316	19	✓	✓	✓	Br. V fns. 3/27/33- Labr.	✓		mues. Sweden	Scandin	Sweden	Glafva	Father Karl G. Nilsson Glafva, Sweden	✓	Minneapolis
153061 11	Christensen 1070/4427	Christen M.	23	✓	F	M	Musician	✓		Denmark	✓	Denmark	Viborg	father Anders Olsen Viborg, Denmark	✓	St Paul
✓ 12	✓	wife Agnes C	19	✓	✓	M	wife	✓		✓	✓	✓	Silkeborg		✓	✓
1613431 13	Olans	Begino 11215/996	28	✓	M		~~Farm~~ hd	✓		Norway	✓	Norway	Christiania	Father, Ernie Olans Christiania	Wis	[illegible]
[illegible]9597 14	Nielsen	Kristen	35	✓	✓	M	Coachman	✓		Denmark	✓	Left U.S. of Vacek U.S.A.	Toledo	Brother, Nils Nielsen Aalborg, Denmark	Ohio	Toledo
✓ 15	✓	child Jens	11	✓	✓	S	Child	✓		✓	✓	Denmark	Aarhus	uncle	✓	
✓ 16	✓	✓ Laura	9	✓	F	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	do	✓	
✓ 17	✓	✓ Jens C	6	✓	M	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	
[illegible]7254 18	Jonsen	~~Jonsen~~ Bjorne	18	✓	✓	✓	Sailor	✓		Norway	Norwegian	Norway	Christiansand	Father Ludwig Johnsen Christiansand	Ills	[illegible]
U.S.C. 19	Olsen	Ole O.	53	✓	✓	M	✓	✓		U.S.A. U.S.C.		U.S.A.	Chicago	wife Sophie Olsen Hidden, Norway		
U.S.C. 20	Oldin	Constantin	39	✓	-	-	Carpenter	✓		Nat May 5, 1903 U.S. Dist. Ct. Eastern Dist of New York [illegible]						
U.S.C. 21	~~Ingeborg~~ Wife	Ingeborg	36	✓	F	✓	wife	✓		do	Swedish	✓	✓	Mother [illegible]		
U.S.C. 22	~~Arthur O.~~	Arthur O	6	✓	M	S	Child	no		do U.S. Born		✓	✓	[illegible]		
1702712 3	Svenson 11012-7811	Gustaf A.	37	✓	-	M	Carpenter	yes		Sweden	Scand	Sweden	Halmstad	Father, Anna Bengtsson 2 [illegible]		
6117924	Dufsetta	Kristian A. 1070/16670	28	✓	-	S	Farmhand	✓		Norway	Norwegian	Norway	Hamar	Father Anders [illegible] Ringsaker		
[illegible]28325	Eriksen	John C.A.-14-23554-⑧ Sault Ste. Marie -4/30/1911- C.P.R.-3/6/35-R.V.H.	20	✓	✓	✓	Labr.	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Lycksele	Father [illegible] Lycksele		
[illegible]27026	Thalberg	Helge G.	19	✓	-	✓	-	-		-	-	-	Skön	[illegible]		
[illegible]27	Vestling	Nils O.	19	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Motala	Father [illegible]		
~~[illegible] 28~~	~~Schistad~~	~~Entered in error~~ See	Mars.		line 30					~~Danish~~	~~Danish~~	~~Denmark~~	~~[illegible]~~	~~Father [illegible]~~		
U.S.C. 29	Olsen	John	28	✓	M	S	Labr.	-	yes	U.S. Cit. ~~Sweden~~	~~Swedish~~	Sweden	Sunne	Mother [illegible]		
[illegible]30	Olsson	August	21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	Scand	✓	✓	[illegible]		
	NOT USED															
	NOT USED															

Admitted 23 U.S. Citizens 5 Detained

Geo F Parker
Insp 22

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board up[illegible]rrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q. , APR 28 1911 April , 1901

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	25	No	—	—	Fiancé Cyril Sherwood ~~128~~ High St., W. Detroit	No	No	No	No	Good	No.	5	6	fair	fair	brown	none	England	[illegible]
2	yes	Father	70 50	No	—	—	~~Uncle~~ Owen Williams 1313 West St. Oaklands, Cal	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Black	Bk	none	Wales	[illegible]
3	yes	Cousin C. Bratt	25	No	—	—	Cousin Charles Bratt 5813 Oakes Ave Superior	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	[illegible]	Fair	Brown	Blue	none	Sweden	Karl[illegible]
4	yes	Self	74	No	—	—	Friend Sas Morcus 1212 East 21st St. Minneapolis	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	[illegible]	Brown	Brown	none	Sweden	[illegible]
5	✓	Father	45	✓	—	—	Father Anders F. Nilsson 3704 Rhodes Ave, Chicago	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]
6																					
7																					
8																					
9	yes	Rev. J. Hewis	3[illegible]	No	—	—	Friend Rev. John Hughes Grand Meadow Minn.	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	fair	Lt. B	blue	none	England	[illegible]
10	✓	Self	32	✓	—	—	Cousin, Hjalmar Persson 1537 Madison, Minneapolis	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	"	Lt. B	"	✓	Sweden	[illegible]
11	"	"	50	"	—		1859. So. [illegible] St. N. Uncle N. A. Peterson	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br		Denmark	[illegible]
12	"	Unc. 6.	—	"	—		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl.		"	[illegible]
13	Yes	Self	27	No	—		Friend Oscar Hansen, 427 Randolph St. Racine, Wisc.	—						5	11	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Chri[illegible]
14	✓	✓	70	Yes	May 87 Mch 11	Different N.Y. & Ohio	2057 Parkwood, Chi. wife Mina Nelsen, Toledo, Ohio	"				"	"	5	7	"	Lt. B	"	✓	Denmark	Aal[illegible]
15	~~Yes~~	Father	40	~~No~~	→							"	"	—		"	"	"		"	"
16	✓	✓	—	✓	—								"	—		"	"	"		"	"
17	✓	✓	—	✓	—								"	—		"	"	"		"	
18	✓	Father	20	No	—		Friend O. B. Olsen 1825 N. Keltze Ave. Chicago	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	—	✓	✓	✓	✓	Chri[illegible]
19	✓	Self	15	U.S. Citizen			Co. Ct. Chicago Co. Ill. Apr 17/03.														
20																					
21		U.S. Citizens																			
22																					
23	yes	Self	25	No	—		Brother Aug. Swenson 1442 Foster Ave, Chicago	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Lt. B	Bl.	✓	Sweden	[illegible]
24	✓	✓	25 ~~27~~	✓	—	—	Brother Andreas Disputh 719, 14th Ave. Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Bl.	✓	Norway	[illegible]
25	✓	A. Hygell	30	✓	—		Friend Atne Hygell Escanaba. Mich.	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Brown	Blue	✓	Sweden	[illegible]
26	✓	Self	25	✓	—		[illegible] J. Sundblad Box 406 Akeley, Minn	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	[illegible]	✓	Gr.	✓	✓	[illegible]
27	To Duluth	✓	25 ~~27~~	✓	—		Aunt Elna Anderson Box 85 Cokato Minn	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	✓	Brown	✓	✓	[illegible]
~~28~~	~~To Chicago~~	~~✓~~	~~21~~				Uncle Swen Johnson 4938 Grand Ave. Oregon, Ills							~~5~~	~~7~~	~~Dark~~	~~Dark~~		✓	[illegible]	
29		U.S. Citizen					Nat. Cert. # 89453. Pet. Vol. 8. page 92 July 31/08.														
30	To Chicago	Self	25	No	—		Brother John Olsson, Box 426, Gladstone, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	✓	Blue	none	[illegible]	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Empress of Ireland", from Liverpool, do solemnly, si[illegible]rely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed b[illegible]e owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is, afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Forster
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of ...., 190..,

at QUEBEC, P. Q.

Max Folstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Empress of Ireland

Quebec P.Q.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, Surgeon of the Empress of Ireland, [illegible] do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this APR 29 1911 day of ...., 190

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyn
Immigration Officer.

April 29, 1911

APR 29 1911

EMPRESS OF IRELAND.

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	6	#	6	7	13
SECOND	1	11	#	11	2	13
THIRD	7	164	#	164	28	192
TOTAL	9	181	#	181	37	218

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	178	178					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	181	181					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	9
Tourists	#
Residents of United States	17
Total	26

	1st	2nd	3rd	
On U. S. manifests	13	+ 13	+ 192	= 218
U. S. Citizens	7	+ 2	+ 28	= 37

Total number of aliens 181

Number examined 181

" missing

Aliens admitted. 178

" detained 3

181

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-26-11 NUMBER 181
DATE .... NUMBER ....

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

✓

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens: Tonetta O. Sigrid A. Jennie A. Marta A. and Magnhild Loken (five persons in all) [illegible] and in behalf of my Company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.
(Sgd) Geo. P. Moore

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 21st April, 1911

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	Nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town
1	Sundstrom	Axel	24	✓	M	S	Carpenter	yes		Sweden	Swedish	Sweden	Sunne	Mother Kerstin Sundstrom Sunne, Sweden	Mich	Gladstone
2	Johansen	Edwin Nils	25	✓	✓	✓	Labr.	✓		✓	✓	✓	✓	Father Jan Johansen Sätter Sunne Sweden	✓	do.
3	Svenson	Sven O.	23	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father Sven Skoglund Sätter, Sunne, Sweden	✓	do.
4	Olsson	Per Johan	18	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father Olof Rom Back Sunne, Sweden	Colo	Eureka
5	Dugdale	Ernest C	19	✓	✓	✓	Coachsmith	✓		England	English	England	Penzance	Father J. Dugdale, 7 Parade St. Penzance, Engl.	Mich	Calumet
6	Dahl	Thorstein	46	✓	✓	M	Farmer	✓		U.S.A.	Scandin	Norway	Dahl	Brother Nils N. Dahl Aal Hallingdahl, Norway	Minn	St. Paul
7	✓ wife	Kari	32	✓	F	✓	wife	✓		U.S. Cit.	wife		✓		✓	✓
8	✓ child	Nils	5/12	✓	M	S	child	no		U.S. Cit.	child		✓		✓	✓
9	Olsen	Dorothea	24	✓	F	✓	Domestic	yes		Norway	Scandi	✓	Christiania	Father Ingebret Olsen Loket, Norway	N. Dak.	[illegible]
10	Fridstram	Teodor	46	✓	M	M	Miner	✓		Sweden	✓	Sweden	[illegible]	Father Fredk. Andersson Svartbacken, Sweden	Mich	[illegible]
11	✓ wife	Sofia	43	✓	F	✓	wife	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓
12	✓ child	Gustaf	18	✓	M	S	Labr.	✓		U S born			✓		✓	✓
13	✓	Nannie	17	✓	F	✓	Domestic	✓		U. S. born		✓	✓		✓	[illegible]
14	Ekekrantz	Gerda K.	14	✓	✓	✓	✓	✓		Swede	Scandi	✓	Norrkoping	Father Karl Ekekrantz Norrkoping	Mich	[illegible]
15	Nilson	Mathilda	26	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	Sunne	Mother Stina Olson Sunne, Sweden	Ills.	[illegible]
16	Gronberg	Axel G.	20	✓	M	✓	Labr	✓		✓	✓	✓	Ljusne	Father Karl Granberg Ala Ljusne	Mich	[illegible]
17	Holm	Axel	20	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father G. Holm Ala Ljusne	✓	[illegible]
18	Havela	Freda	27	✓	F	✓	Domestic	✓		✓	✓	✓	Karinge	Father Salomon Havela Karinge, Sweden	✓	[illegible]
19	Lantto	Sigurd	22	✓	M	✓	Labor	✓		Finland	Finn	Finland	Ololani	~~Sister~~ Brother Johan Lantto Bodimojarvi Finland	[illegible]	[illegible]
20	Olsen 11070 14550	Frans Oscar	20	✓	M	✓	✓	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Söderhamn	Father Johan Olsen Söderhamn, Sweden	[illegible]	[illegible]
21	Erikson	Gustav	22	✓	M	S	"	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Stalldalen	Mother Mathilda Erikson Stalldalen, Sweden	[illegible]	[illegible]
22	Armstrong	Jennie	[illegible]	✓	F	✓	Spinster	✓		U.S.A.	U.S. Born State of Wis. American	U.S.A.	Portland	Home	[illegible]	[illegible]
23	Roang	Ole A.	30	✓	M	✓	Watchmaker	✓		Norway	Norwegian	Norway	Rendal	A. Roang, Rendal Norway	[illegible]	[illegible]
24	Sundqvist	Alida	18	✓	F	✓	Domestic	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Wermland	Johan Sundqvist Wermland, Sweden	[illegible]	[illegible]
25	Haaland	Carl	21	✓	M	✓	Labr.	✓		Norway	Norway	Norway	Christiania	Christoffer [illegible] Christiania	[illegible]	[illegible]
26	Bilden	Hans E.	43	✓	M	M	Musician	✓		U.S.A.	✓	✓		Naturalized 15 Judicial [illegible]	[illegible]	[illegible]
27	Loken	Tonetta O.	52	✓	F	Wd	Housekeeper	✓		Norway	Scand.	✓	Gjovik	Father Ole Loken [illegible] Norway	[illegible]	[illegible]
28	✓	Sigrid A.	20		F		Domestic	✓	✓	✓	✓	✓		Grand father	[illegible]	[illegible]
29	✓	Jennie A.	16		F		✓	✓	✓	✓	✓	✓		[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	✓	Marta A.	14		F		Child	✓	no	✓	✓	✓		[illegible]	[illegible]	[illegible]
31	✓	Magnhild A.	14		F		✓	✓	✓	✓	✓	✓		[illegible]	[illegible]	[illegible]

NOT USED

PERSONS 31 ALIENS U.S. CITIZENS 7 DETAINED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., APR 28 1911 29 April, 1901

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$ 65	No	—		Friend Jno. Olson Box 426 Gladstone, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	none	Sweden	Sunne
2	To Chicago	✓	$ 15 ~~25~~	—	—		Friend August Bozkman Wesmville, Mich.	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	—	✓	✓	✓	✓
3	do	✓	25	—	—		Brother O. J. Swenson Box 533 Gladstone, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	Brown	Bl	✓	—	✓
4	Redding Calif	Self	25	—	—		Brother Lars Olsson Eureka, Calif.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	F	Bl	✓	✓	Bäck
5	Yes	Father	10	"	—		Cousin Hy. Williams 426 Caledonia St. Calumet	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	Blue	No	England	
6							Home Brackett, N.D.	Nelson Co. N.D. Dist. Ct. Oct. 29/04												Norway	Halsing
7		U.S. Citizen																		"	"
8				"	—															"	"
9	Yes	Brother in law	25	No	—		Brother in law Jacob Stoker, Cooperstown N. Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	~~5~~ 4	11	Med	Br	Gr	✓	Norway	Smöla
10	✓	Self	800 ~~75~~	Yes	1909	Ishpeming Mich	Brother in law J. Carlson 1019 N. Third St. Ishpeming	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	✓	✓	Sweden	Dega
11	✓	Husband	—	✓	"	✓	"	—						5	4	✓	✓	✓	—	U.S. Citizen	
12	✓	Father	—	✓	"	✓	"	—						5	—	✓	✓	✓	—		
13	✓	✓	—	✓	"	✓	"	—						5	0	✓	✓	✓	—	"	"
14	✓	Uncle	25	No	—		Uncle Gustaf Youngberg Box 104 Coleraine, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Blue	✓	Sweden	Kud
15	✓	Self	$8 ~~25~~	Yes	1905/1910	Chicago Ills	Brother Gust Nilson 5801 Bishop Street, Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Brown	Gr ~~Blue~~	✓	✓	Sunne
16	✓	✓	25	No	—		Brother Hilding Granberg Box 727 Gladstone	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	L.B.	Bl	✓	✓	Söderhal
17	✓	✓	28	"	—		Friend do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Br	✓	✓	✓	"
18	✓	✓	~~13~~	Yes	1910/1911	Calumet	Aunt Josefina Erickson Calumet, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	✓	fair	Gr	✓	✓	Karin
19	✓	Sister	25	No	—		Sister Ella Lantto 279 ... Street Astoria Oregon	—	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	fair	Bl	✓	Finland	Alolani
20	✓	Father	26	✓	—	—	Friend Fred Vol Gladstone, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	—	light	✓	✓	Sweden	Söder
21	✓	Brother	28	"	—		Brother Ewald Erikson 804 W. 4th Ave. Denver, Col.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	L.Br	Bl	✓	—	Stall
22		U.S. Citizen																			
23	✓	Self	60 ~~15~~	No	—		Relative Henry Lunda 119 Central Ave. Minneapolis	→	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	L.Br	Bl	✓	Norway	Rein
24	✓	Sister	40	✓	—		Sister Jalie Sundquist Eureka, Humboldt Co. Cal.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	L.B	Bl	✓	Sweden	Vr
25	"	Self	12	"	—		Fr. Chris Maranok 93 W. Magnolia St. St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	L.B	Bl		Norway	
26																					
27	Ticket to destination	Self	$100	No	—	—	Son in law Hans E. Bilten Hope, No. Dak.	No	No	No	No	Good	No	5		Med	br	blue	✓	Norway	Bog
28	✓	Grand		—	—		Bro in Iver Reiten Petersburg, N.D.	✓	✓	✓	✓	✓		5	3	fair	✓	✓	✓	✓	
29	✓	✓		—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	fresh	✓	✓	✓	✓	
30		Mother		—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	
	✓	✓		—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	

B

Aerman Akerlund Inspr

Exam lines 26 to 31.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Empress of Ireland", from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J V Forster
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this APR 29 1911 *day of* ...., *190*...,
at QUEBEC, P. Q.

Max Felotymer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. M. Thompson, Surgeon of the SS "Corsican" employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G M Thompson M.D. Surgeon

Sworn to before me this 30 day of April, 1911

at Quebec P.Q.

Max Polstyner

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Corsican sailing from Liverpool, April 20th, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
11070/244 CAS 1	Woolley	Joseph Treak Walker	32	√	m	m	School Teacher	yes	yes	England	English	England	Cheetham Manchester	Wife 34 Smedley Road Cheetham Manchester	Wash	Spokane
11012/11004 2	Kermode	Charles Henry	28	√	m	m	Clerk	yes	yes	"	"	Isle of Man	Douglas	Parents 8 West View [illegible] Douglas I om	"	Seattle
3	"	Katie	31	√	f	m	Wife	"	"	"	"	"	"		[illegible]	[illegible]
4	Smith	John W	26	√	m	m	builder	"	"	"	"	England	Harlesden	Parents 4/ (Alf Smith) 102 Drayton Road Harlesden	[illegible]	[illegible]
5	"	Florence	21	√	f	m	Wife	"	"	"	"	"	"		[illegible]	[illegible]
6	Allen	Tilden #	22	√	m	s	Joiner	"	"	"	"	"	Hitchen	Father Wm Allen at Hitchen	Mich	Detroit
7	Hindes	William Alfred	27	√	m	m	Mechanic Engineer	"	"	"	"	"	Stockwell	Mrs A Hindes, 57 Kay Road Stockwell London W.	Penn	Pittsburg
8	Brooke	Beatrice	32	√	f	s	Servant ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	London	friend: [illegible] 16 Endymion Rd, Brixton Hill, S.W.	Ore	Portland
ADMITTED Aug 2/11 11070/1629 9	Ingham	Albert	15	√	m	"	Mill Hand	"	"	"	"	"	Thornton	Sister: Alice Ingham 45 Darfield Crest. Leeds	Mass	Milford
10	Wonacott	Lily	23	√	f	"	Servant ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	Heathfield	Father: Wm Wonacott Delves Cottage, Heathfield, Devon	Mich	Flint
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

10/1

Insp. (ex 49)

EXAMINED, 10 ALIENS, 10 ADMITTED, 9
U.S. CITIZENS, — DETAINED, 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

52

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, 30th April, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50 Yes	No	—		Uncle John Sarginson S. 916 Hilliard St. Spokane	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Fair	Blue	No	Eng'd	Manchest
2	Yes	Self	$50 Yes	No	—		Friends Mr & Mrs Christian at Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	abt 5	6	fair	fair	blue	No	I om	Douglas
3	"	husband	"	"			[illegible] Apt 319	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	[illegible]	blue	No	—"—	
4	"	self	80	Yes	1904 on holiday	at Messina	Uncle J Smith Box 76 Messina N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Fair	Blue	No	England	Hartle
5	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	Brown	No	"	Hendo
6	"	"	35.00	No	—		Friend Mr Hare 27 Krupp St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	dark	dark	Grey	No	England	Hitche
7	"	"	75	No	—		~~Jr Alfred J [illegible]~~ ~~[illegible] [illegible] Suffolk~~	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	blue	No	—"—	London
8	"	"	60	No	—		Uncle Thos S. Brooke 426 Ross St, Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt Brown	Grey	No	—"—	Londo
9	No	Mother	$25		—		Brother:- Samuel Ingham 107 West St, Milford, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Brown	No	—"—	Halifa
10	Yes	Self	$40		—		Intended Husband:- Herbert Loder, W. Court St 1112, Flint	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Auburn	Blue	No	—"—	Heathfi
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22							Im Insp Ralph P Harrison														
23							wrote Certificates														
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Cook, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SS Corsican, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 30 day of April, 1911,

at Quebec P.Q.

Max Pol[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, G. W. Thompson, Surgeon of the S.S. Corsican employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. W. Thompson M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 30 day of April, 1911
at Quebec P.Q.

Max Folstyner
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Corsican sailing from Liverpool, April 20th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED April 30/11 1	Haka Maki	Wilhelmina	37	✓	F	M	Wife	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kauhajoki	Brother Jakko K. Kakkola Kauhajoki Finland	Minn	Annandale
ADMITTED April 30/11 2	"	Elina W.	11	✓	"	S		"	"	"	"	"			"	"
9047 3	Hakonen	Ida	38	✓	"	M	Wife	"	"	"	"	"	Viitasaari		"	Buhl
CAS-15-29 " 4		Ida (D) Soo. 5-1-11. CP	13	✓	"	S		"	"	"	"	"		Father Juho Viitasaari Hakola Finland	"	"
" 5	"	Elin (B) C/A 14-18024	10	✓		7-2-33				"	"	"			"	"
9048 6	14-12960 (FA) Niskanen	12/5/32 Kalwi	24	✓	M	"	Lab	"	"	"	"	"	Pihtipudas	Mother Tiia Niskanen Pihtipudas, Finland	"	Buhl
		C/A 14-37312 8-2-38				(D) Soo	5-2-11	C.P.Ry.								
9051 7	Hakala	Matti	34	✓	"	M	"	"	"	"	"	"	Kurikka	Wife Josefiina Hakala Kurikka, Finland	Minn	Lakelon
9052 8	Tuominen	Nestor #	28	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Eliina Tuominen Kurikka, Finland	"	[illegible]field
9	~~Sekalla~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~John~~	57	-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-							"	~~U.S.A.~~	~~Bessemer~~			
10	Malmberg C.P.	Johan	17	✓	"	S	"	"	"	U.S.	"	Finland	Ylistaro	Mother Sofia Malmberg Ylistaro, Finland Born Sw		
9055 11	Aaltonen	Juha	26	✓	"	M	"	"	"	Finland	"	"	Maxmo	Wife Elisabet Aaltonen Maxmo, Finland		
9056 12	Majaharju	Eliina #	34	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Jurva	Mother Lovisa ~~[illegible]~~ Wörgren Jurva Finland	"	"
" 13	"	Eero		10	M	S		No	No	"	"	"			"	"
3253 14	Rangas	John	20	✓	"	"	Lab	Yes	Yes	"	"	"	Ylistaro	Mother Maria Rangas Ylistaro, Finland	Minn	[illegible]field
3254 15	C/A(B)-14-9953 Mikkola	4/6/31 - Soo via CP - 5/4/11 - AR. Waino	19	✓	"	M	"	"	"	"	"	"	Kymi	Father Erik Mikkola Kymi, Pernoo Finland	Minn	[illegible]
9059 16	"	Emilia	19	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Ristola Kymi Finland		
9062 17	Mikkanen	Juho	22	✓	M	M	Lab	"	"	"	"	"	Muolaa	Wife Anna Manninen Muolaa Taipernielmi Finland	Minn	[illegible]land
3255 18	Adolfsen	Paul Julian	24	✓	"	S	"	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	~~Tarven~~ Dyrvik	Father Adolf Dyrvik Troven Norway	Minn	[illegible]nedy
3259 19	Dahlgren	Anders #	38	✓	"	M	Joiner	"	"	Sweden	"	Sweden	Ljusdal	Wife Brita Dahlgren Stenhagen. Ljusdal Sweden		[illegible]ston
3258 20	"	Gust. A.	32	✓	"	M	✓	"	"	"	"	"	Attmar	Wife Sara Dahlgren Lyckola Sweden		
3257 21	Nilsson	Mina J.	19	✓	F	S	Servant	"	"	"	"	"	Backa	Father Nils J. Johanson Normäs Backa, Sweden		
ADMITTED May 2, 1911 22	Gulbrandsen	Karl H.	33	✓	M	M	Lab	"	"	Norway	"	Norway		Father		
ADMITTED May 2, 1911 23	"	Anthonette #	43	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	Christiania	Father Gulbrand Olsen Christiania		
ADMITTED May 2, 1911 ✓ 24		C/A (94)/173576-4/5/57 Karl H.	4	✓	M	S		No	No	"	"	"	"	Hortensgade 6 [illegible]		
ADMITTED May 2, 1911 25		Thoralf # M. 11096 / 2914	27	✓	"	M	Lab	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Grace [illegible] Nydal [illegible]		
9089 26	Forsström	Isak	29	✓	"	S	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Nederkalix	Father [illegible] Nederkalix. Bondersbyn		
9090 27	Lindberg	Gottfrid #	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father [illegible] Nederkalix Bondersbyn		
3260 28	Hansen	Ole	22	✓	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Toten	[illegible]		
29	Evensen	Martha	21	✓	F	"	Servant	"	"	"	"	"	Gjövik	Mother [illegible] Gjövik		
30	Thomas	Ethel	23	✓	"	"	"	"	"	England	English	England	Milton	Father [illegible] 30 Unity St Milton		

78/11

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, ALIENS, MISSING, U.S. CITIZENS, ADMITTED, DETAINED

Herman Ekstrom
April 30

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal , 30th April , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother-in-law	$10	No	~	~	Brother-in-law Matt Simonson	No	No	No	No	Good	No	4	11½	Fair	Brown	Blue	None	Finland	Kallhajo
2	"			"	~	~	R. 1. Box 22 Annandale Wright Co Minn	"	"	"	"	"	"								
3	"	Self	60	"	~	~	Aunt ~~Husband~~ Father Ismail Hakonen	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	Blue	"	"	Viitasa
4	"	Mother	"	"	~	~	Box 262 Buhl Minn	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓			"
5	"	"	"	"	~	~		"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓			
6	"	Self	28	"	~	~	Friend Ismail Hakonen Box 262 Buhl Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	~~Brown~~	"	"	Viitasa
7	"	"	25	Yes	1900. 1908.	Mich. Ironwood,	Brother Samuel Tyytola Box 143 Lakelon Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Kurikk
8	"	"	35	"	1901. 1905.	Wakefield.	Brother-in-law Johan Alakaara Wakefield Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Black	"	"	"	"
9	"	"	55	"	1880 1908.	Mich	~~Friend~~ Box 76	"	"	"	"	"	"	5	5.	Fair	Blond	"	"		
10	"	"	55	"	1880 1908.	"	Friend Great Falls Mont.	"	"	"	"	"	"								
11	"	"	25	No	~	~	Friend John Hayu 1154. Market St De Kalb Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	gr ~~Blue~~	"	"	Merika
12	"	"	25	No ~~Yes~~	~~1903 1905~~	–	Husband Jaakko Majaharju 1154 Market St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	"	Jurva
13	"	Mother		"	–	–	De Kalb Ill.	"	"	"	"	"	"					gr			"
14	"	Brother	35	"	–	–	Brother Jaakko Kangas Box 16 Wakefield Mich	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Brown	Grey	"	"	Viitasa
15	"	"	45	"	–	–	Brother Evert Mikkola 106 Girard Ave Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Kyyni
16	"	~~Self~~		"	–	–	Brother-in-law Evert Mikkola 106 Girard Ave. Minneapolis	"	"	"	"	"	small goitre	5	4½	"	"	Blue	"	"	"
17	"	"	19	"	–	–	Cousin Mikko Iivonen Box 278 Rockland Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	gr ~~Brown~~	"	"	Muola
18	"	Cousin	25	"	–	–	Cousin P.O. Pettersson Box 44 Kennedy Minn	"	"	"	"	"	"	5	11.	"	Fair	gr ~~Blue~~	"	Norway	~~[illegible]~~ Durvik
19	Sweden only	Brother-in-law	16	"	–	–	Brother-in-law Lars J. Persson R. F. D. 41. Box 48. Princeton Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brown	Grey	"	Sweden	Elfdal
20	Yes	Friend	16	"	–	–	Friend Dan. E. Nordlund. Box 25 Wilden Minn	"	"	"	"	"	"	6	1.	Blond	"	"	"	"	Borgsj
21	"	Brother	25	"	–	–	Brother J.B. Nilsson 2921 Plesant Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Brown	Blue	"	"	Back
22	"	Self	20	"	–	–	Sister	"	"	"	"	"	"	5	5	"	~~Fair~~	gr	"	Norway	Christia
23	"	Husband		"	–	–	Sister in law Mrs Henry Olsen 929 24th ~~[illegible]~~ Ave.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	V. Ak
24	"	Father		"	–	–	Aunt Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	–	–		br	br			Ingdal
25	"	Self		"	–	–	Sister	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	blk	gr ~~Blue~~	"	"	Chri
26	"	"	25	"	–	–	~~Brother~~ Mina Petterson Ruby, Lake Co Ind.	"	"	"	"	"	"	6	4½	"	br	"	"	Sweden	Neder
27	"	"	35	"	–	–	Uncle Isak Lindberg 10849 ~~[illegible]~~ Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5.	"	"	"	"	"	
28	"	Cousin	25	"	–	–	Cousin Anton Lie Christine N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	V. To
29	"	Brother	10	"	–	–	Brother Ole Evenson 112 Mill Street Fergus Falls Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	gr	"	"	E
30	"	Intended	25	"	–	–	Friend W. Shoff. 162 Howard St Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Auburn	"	"	Edg	

J. Eager

Jurold Ispr 4/30/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Cook Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* S/S Corsican *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E. Cook.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 30 *day of* April *, 1911,*
at Quebec P.Q.

Max Pelstynes
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. M. Thompson, Surgeon of the SS Corsican employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. M. Thompson M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 30 day of April, 1911
at Quebec P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

April 30, 1911

		ALIENS				
CLASS	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	10	#	10	#	10
THIRD	2	45	#	45	1	46
TOTAL	3	55	#	55	1	56

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	48	48					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY	4	4					
DETAINED							
TOTAL	56	55					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit #
Tourists #
Residents of United States #
Total None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-3-11 NUMBER 55
DATE ________ NUMBER ________

APR 30 1911
CORSICAN

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests	10 + 46 = 56		

U. S. Citizens 1 1
Total number of aliens 55
Number examined 55
" missing
Aliens admitted. 48
" detained 3 SI
4 LF
55

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Corsican sailing from Liverpool, April 20th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
46459 1	~~Co~~ ERASED BY PURSER NOT ON BOARD	~~[illegible]~~	~~21~~		~~M~~	~~S.~~	~~Ironturner~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Ashton u Lyne~~	Mother Matilda Cocks ~~9 Fitzroy St Ashton under Lyne~~	~~Mich~~	~~Muskegon~~
9091 2 CAS	Reinertsen	Rein	23	√	"	B	300 CP 5-1-11	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Aarsund	Knuten Rienstsen Vanc Aarsund Norway	Minn	Moulton
11017 6177 9092 3 CAS	"	bro Tommes 14-19005 SH	21.	√	"	"	34	"	"	"	"	"	"		"	"
12080 4 CAS	Jelen	Aniela +	19.	√	F.	S.	Servant	No	No	Austria	Polish	Austria	Wie Wiewiorka	Father Michal Yelen W. Wiewiorka Galicia	Ill.	Chicago.
43051 5 CAS	Kryzka	Maryanna	33.	√	"	M.	"	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law Jan Kryzka ~~Wie~~ Wiewiorka ~~Galicia~~ Gal	"	"
13250 6 CAS	~~Bsotzgina~~ Brotzgines	Lena	28	√	"	S	[illegible]	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Father Josef Brotzginer Odessa Russia	"	"
7 CAS	~~[illegible]~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~[illegible]~~	~~20~~							~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Hastings~~	~~Widow Mrs. Middleton~~ 4 Victoria Av. Ol		
9083 8 CAS	Dalland	Sverre.	21.	√	M.	S	Lab	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Haugesund	K. Dalland ~~Haug~~ Tysnas Norway	N. Dak	Washburn
9084 9 CAS	"	father Jan	60	√	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	Haugsund.	Brother Kristoffer Dalland. Tysnas Sondhordland	"	"
9085 10 CAS	"	mother Berthe	55	√	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
9086 11 CAS	Sampson	Tom	52	√	M	M	Lab	"	"	"	"	"	Vigsnes	Mother Anna Olsen Vigsnes Karmoen Norway	N. Dak	Grand Forks
12 CAS	"	wife Asseline	50	√	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
13539 13 CAS	Romeyn	Jan	22	√	M.	S.	Clerk	"	"	Holland.	Dutch	Holland	Amsterdam	Father G. Romeyn Amsterdam Hol	[illegible]	[illegible]
9106 14 CAS	Kauppila.	Eetu	29.	√	"	"	Lab	"	"	Finland.	Finnish.	Finland.	Ruovesi	Father Eetu Kauppila Ruovesi Visuvesi Finland.	Mich	[illegible]
9107 15 CAS	Tervonen	Ivar	28.	√	"	"	"	"	"	"	"	"	Helsingfors	Mother A. Tervonen Imatra Tainiskoski Finland.	Alask	Douglas
9100 16 CAS	Koivuharju	Matti	18.	√	"	"	"	"	"	"	"	"	Jurva.	Sister Elina Koivuharju Jurva Finland.	Ill	De Kalb
9099 17	~~Olausson~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~Matilda~~	~~37~~		~~F~~	~~M.~~	~~Wife~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			~~Mich~~	~~[illegible]~~
" 18	~~"~~	~~Ivalle~~	~~11~~		~~F~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Olsen~~		~~"~~	~~"~~
" 19	~~"~~	~~[illegible]~~	~~8~~		~~"~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
" 20	~~"~~	~~Aulda~~	~~7~~		~~F~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
" 21 CAS	~~"~~	~~Lilly~~	~~3~~		~~"~~	~~"~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
13269 22 CAS	Granberg	Martin	19	√	M	"	Lab	"	"	Sweden	Scandu	Sweden	Ovekjop	A. Granberg, P.O. Ovekjop	[illegible]	[illegible]
23 CAS	Collinge	James	20	√	"	"	Weaver	"	"	Eng'd	English	Eng'd	Manchester	~~m~~ S. Collinge Manchester	[illegible]	[illegible]
13270 24 CAS	Kilander CA 3/1-30 4-2418	Axel 5-2-21, CPR	21	√	"	"	Lab	"	"	Sweden	Scandu	Sweden	Gronvolla	Anton Olsen Cement Fabrik, Gronvolla	[illegible]	[illegible]
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 17 MISSING, ALIENS, 17 U.S. CITIZENS, ADMITTED, 17 DETAINED,

17

Max [illegible]
Surg. (+ 2613

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent [illegible]
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

~~List~~

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, 30th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes.	Self	$50	No	—	—	Friend. Arthur Jackson 6 Terrace St Muskegon Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark Brown	Brown	None.	England	Ashton u. Ly
2	"	"	" 10	"	—	—	Fr. Ole Gurtzen Carlton Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blond	Blue	"	Norway	Hekheff
3	"	"	" 10	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	9.	"	"	"	"	"	"
4	"	Brother-in-law	" 12	"	—	—	Brother-in-law Wi Mady 2400 Whipple St Chicago Ill [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brown	Brown	"	Austria	Wiewiork
5	"	Friend	" 10	"	—	—	Wiot Mady (son-in-law) 2352 Whipple St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Grey	"	"	"
6	"	Brother-in-law	" ~~80~~ 24	"	—	—	Brother-in-law M. Zuckerman 1913 Blue Island Av. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	~~7~~	Dark	~~Black~~ Br	~~Brown~~ Blk	"	Russia	Odessa
7																					
8	"	Self	$73.		—	—	~~Returning~~ Home of my Wife Washburn N Dak	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Blond	Blue	"	Norway	Tysnes
9	"	Self	$ ~~25~~	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	9.	Dark	Grey	Blue	"	Norway	Hange
10	"	Husband	" ~~25~~	Yes	16 years	Olive N.D.	Returning Home	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dark	Blue		"	"
11	"	Self	$ ~~25~~ 25	Yes	15 years	Gilby	Sister. Mr. J. Karlsen Grand Forks N Dak	"	"	"	"	"	"	5	8	Mixed	Grey	Blue	"	Norway	Vigsnes
12	"	Husband	"	"				"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
13	Yes	Self	$ ~~25~~ 33	No	—		Friend. A. Kluymont R.F.D. 33 Harvey Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Brown	"	Holland	Bey
14	"	"	" 40	"	—	—	Friend Edward Hakala Box 99 Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Blue	"	Finland	Ruov
15	"	"	" 90	"	—	—	Friend Jani Kaukonen Douglass Alaska	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	"	"	"	Ruokolah
16	"	"	" 25	"	—	—	Brother John Hagen 1154 Market St. De Kalb Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blond	~~Blue~~ Gr	"	"	Juva
17	"							"	"	"	"	"	"								
18	"						~~Husband. Peter Olander~~	"	"	"	"	"	"								
19	"						~~6 19. Hammasaari~~ ~~Calumet Mich~~ JWK	"	"	"	"	"	"								
20	"							"	"	"	"	"	"								
21	"							"	"	"	"	"	"								
22	"	Friend	$46	No	—	—	Fr. August Iverson Ballaton, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	L.B.	Gray	"	Sweden	Onet
23	"	Self	$33	"	—	—	Sister Bertha Jackson Muskegon Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	L.B.	Blue	"	Eng'd	Bolt
24	"	Brother	$25	"	—	—	Brother C. O. Killander Hibbing, Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	L.B.	Gray	"	Sweden	[illegible]
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

German Okerlund & exam. lines 14 & 16. 15.
[illegible] 30, 11.

J Eager
wrote sig.
4/30/11.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Cook, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Corsican, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 30 day of April, 1911,

at Quebec P.Q.

Max [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Toulmin, Surgeon of the **CAMPANELLO.** Employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, – 3 – in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest W. Toulmin MRCS LRCP

Sworn to before me this 2d day of May, 1901
at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. CAMPANELLO sailing from ROTTERDAM 20th April, 1908

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schmel	Peter	18 ✓		m	s.	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Harta	~~Step~~mother Christina Weber ~~Elisabeth Gillich~~ Harta (Hungary)	Ohio	Akron
2	Gillich	Johann	38 ✓		m	m	[illegible] farmer	"	"	"	"	"	"	wife } Elisabeth Gillich Harta (Hungary)	"	"
3	"	Salomon	16 ✓		m	S.	farm labor	"	"	"	"	"	"	mother } Elisabeth Gillich Harta (Hungary)	"	"
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

3

Aliens 3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

18 List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., 2nd May, 1901

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	10.00	no	—	—	friend Peter Lehr Mac ave 697 Akron, ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	fair	blue	none	Hungary	Harta
2	"	"	27.00	"	—	—	friend Peter Lehr Mac ave 697 Akron, ohio	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	brown	"	"	"	"
3	"	"	38.	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	"	"	"	"
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ladislas C. [illegible] [illegible]

F. M. Bullard, Stenographer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* OAMPANELLO. *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* — 3 — *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Francis Inch

MASTER Officer.

Sworn to before me this 2 *day of* May*, 1911,*

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Tomkins, Surgeon of the **CAMPANELLO**, Employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest W. Tomkins MRCS. LRCP

Sworn to before me this 2d day of May, 1911
at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. CAMPANELLO sailing from Rotterdam, 2d April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Balascak	Anna	24	√	f	m	~~none~~ wife	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Berkasovo	father i.l. Josef Balascak Berkasovo (Hungary)	Ohio	Akron
2	Slavojevic	Savo	20	√	m	s.	laborer	"	"	"	"	"	"	father Milan Slavojevic Berkasovo (Hungary)	"	"
3	Slavojevic	Zsiva	19	√	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	mother Tina Slavojevic Berkasovo (Hungary)	"	Barberton
4	Lasar	Zula	24	√	f	m	~~none~~ wife	no	no	"	"	"	"	father } Gyura Soltesz Berkasovo (Hungary)	"	Akron
5	"	Ilija	2	√	m	s.	child	"	"	"	"	"	"	grand father }	"	"
6	Vasko	Gjura	34	√	m	m	laborer	yes	yes	"	"	Left U.S. at New York U.S.	" Akron, O.	wife Maria Vasko Berkasovo (Hungary)	"	"
7	Kapusinsky	Nikola	16	√	m	s.	"	"	"	"	"	Hungary	Berkasowo	father Misko Kapusinsky Berkasovo (Hungary)	"	"
8	Gurewitz	Schmil	22	√	m	s.	dur "	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Uman Kiew	father Srul Gurewitz Uman (Kiew) Russia	Ind	Evansville
9	Wajlenka	Aksenia	25	√	f	m	~~none~~ wife	no	no	"	Russian	"	Medwin Kiew	father Marko Towstik Medwin (Kiew) Russia	Iowa	Cedar Rapids
10	Towstik	Wasyl	18	√	m	s.	laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Mark Towstik Medwin (Kiew) Russia	"	"
11	Tkacz	Iwan	30	√	m	m	"	no	no	"	"	"	Strosky Volhynia	wife Marka Tkacz Strzeskij (Woln) Russia	Mich	Detroit
12	Arnt	Helena	26	√	f	m	~~none~~ wife	"	"	"	German	"	Dombrowa Volhynia	mother } Justina Dudal Dombrowa (Woln) Russia	Ore	Portland
13	"	Osap	4½	√	m	s	child	"	"	"	"	"	"	grand-mother }	"	"
14	"	Olga	3.	√	f	s.	"	"	"	"	"	"	"	grand-mother }	"	"
15	Fucsik	Jozsef	52	√	m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Peterrevo	wife Agnes Fucsik Peterrevo (Hungary)	Ind	South Bend
16	Barna	Janos	27	√	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	mother Örv Barna Andrasne Peterrevo (Hungary)	"	"
17	Majuk	Jakow	21	√	m	m	"	no	no	Russia	Russian	Russia	Poniatycz Minsk	wife Anna Majuk Poniatycz (Minsk) Russia	Ill	Chicago
18	Kondratiuk	Hawryl	24	√	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Bowsowa Minsk	wife Matrona Kondratiuk Bowszowa (Minsk) Russia	"	"
19	Barban	Roman	36	√	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Paraskewa Barban Bowszowa (Minsk) Russia	"	"
20	Gromada	Nikita	30	√	m	m	"	no	no	"	"	"	Roszwine	wife Jewdoska Gromada Roszwine (Minsk) Russia	"	"
21	Kosak	Nikolaj	26	√	m	m	farm labor	yes	yes	"	"	"	Krotowa Minsk	wife Juliana Kosak Krotowa (Minsk) Russia	"	"
22	Majuk	Artem	31	√	m	m	"	no	no	"	"	"	Poniatice Minsk	wife Anastasia Majuk Poniatycz (Minsk) Russia		
23	Trotzki	Nikolaj	36	√	m	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Nastasia Trotzki Poniatice (Minsk) Russia		
24	Parchomczuk	Stefan	22	√	m	m	"	no	no	"	"	"	Rawczuk Minsk	wife Maria Parchomczuk Rawczuk (Minsk) Russia		
25	Apietonok	Albert	25	√	m	s.	"	yes	yes	"	Lithuanian Polish	"	Filipowo Vilna	father Jefim Apietonok Filipowo (Wilno) Russia		
26	Nidelchof	Miteo	19	√	m	m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Agatowo	wife [illegible] Agatowo (Bulgaria)		
27	Ivanoff	Risto	32	√	m	m	"	no	no	"	"	"	"	wife Ivanka Ristoffa Agatowo (Bulgaria)		
28	Netkoff	Todor	29	√	m	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Elena Netkoff Agatowo (Bulgaria)		
29	Supkojiro	Wasyl	37	√	m	m	"	"	"	Russia	~~Turkish~~ Russian	Russia	Seleny Taur	wife Zia Supkojiro Seleny ([illegible]) Russia		
30	Salkiewicz	Stanislaw	27	√	m	s.	laborer	"	"	"	~~Russian~~ Polish	"	Bitiowce Vil.	father Stefan Salkiewicz Bitiowce (Wilno) Russia		
	NOT USED															
	NOT USED															

OMITTED

May 10/11

Aliens 30

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of period.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax NS, 2nd May, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	24.-	no	—	—	husband Petar Balascak Earle Str. 106 Akron, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	fair	blue	none	Hungary	Berkawa
2	"	"	16.-	"	—	—	brother Uros Slavojevic P. Box 128 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	brown	"	"	"	"
3	Akron, Ohio	"	13.-	"	—	—	father Milos Slavojevic National Str. 163 Barberton, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	"
4	yes	"	20.-	"	—	—	husband } Misko Lazar Earle Str. 106 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
5	"	"		"	—	—	father }	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	"	"
6	"	"	25.-	yes	1904-10	Akron, Ohio	brother Nikola Vasko Earle Str. 106 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	"
7	"	"	25.-	no	—	—	uncle Nikola Wasko Earle Str. 106 Akron, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
8	"	"	35.-	"	—	—	brother Harry Urwitz 215 E. Virginia Ind, Evansville, Ind	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Uman
9	"	"	10.-	"	—	—	husband Pawlo Wailenko 219 1 Str. Cedar Rapids, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Medwe
10	"	"	10.-	"	—	—	brother i. l. Pawlo Wailenko 219 1 Str. Cedar Rapids, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
11	"	"	10.-	"	—	—	brother i. l. Filemon Antowicz ~~244~~ 344 Rivard Str. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Strethy
12	"	"	30.-	"	—	—	husband } John Arut 1207 E. Samhil Portland, Or.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	"	"	"	Dombrow
13	"	mother		"	—	—	father }	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	"	"
14	"	"		"	—	—	father }	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	self	25.-	yes	1906-07	South Bend, Ind	~~cousin~~ son in law Bali Ferencz Division Str. 1310 South Bend, Ind	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	Hungary	Peterreve
16	"	"	25.-	no	—	—	cousin Kalopos Andras Hancock Str. 1033 South Bend, Ind	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	"
17	"	"	25.-	"	—	—	cousin Konstantin Litwinczuk 635 W. 12th Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	gray	"	Russia	Poniat
18	"	"	25.-	"	—	—	brother i. l. Daniel Gromada 1208 So. Jefferson Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Bawer
19	"	"	25.-	"	—	—	brother i. l. Avram Majuk 635 W. 12th Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
20	"	"	25.-	"	—	—	cousin Daniel Witowicz 1208 So. Jefferson Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Bossw
21	"	"	25.-	"	—	—	cousin Osip Lukianczuk 1330 S. Union Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Krol
22	"	"	25.-	"	—	—	cousin Foma Karabowicz 635 W. 12th Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ponia
23	"	"	25.-	"	—	—	cousin Iwan Litwinczuk 1330 S. Union Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	Aberration of eye		5	4	"	"	"	"	"	"
24	"	"	25.-	"	—	—	friend Wasyl Bardwan 1208 S. Jefferson Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	good	no.	5	4	"	"	"	"	"	Bawe
25	"	"	30.- 27.-	"	—	—	~~brother~~ Antoni Apetenok 3238 23 Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gelt
26	"	"	50.-	yes	1907-08	Chicago, Ill	friend Ivan Christoff 216 South Canal Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue	"	Bulgary	Ag
27	"	"	28.-	no	—	—	friend Goleo Golesoff 409 Adams Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	brown	"	"	[illegible]
28	"	"	25.-	"	—	—	friend Angel Popoff 726-28 W. Adams Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	"	[illegible]
29	Chicago, Ill	"	25.-	yes	1908-1909	Chicago, Ill	friend Alex Pavlov Winchester, Wisc Vitas Co.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	Russia	[illegible]
30	yes	"	25.-	no	—	—	cousin Jozef Salkiewski 1327 Stillwater Ave, St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	gray	"	"	[illegible]

Ladislas C. [illegible], [illegible] Insp.

F. M. Bullard, Stenographer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch MASTER. (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANELLO, from ROTTERDAM, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Francis Inch
MASTER.

Sworn to before me this 2 *day of* May *19*11,
at HALIFAX, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Tonkin, Surgeon of the CAMPANELLO, Employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest W. Tonkin M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 2d day of May, 1911
at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1715

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. CAMPANELLO sailing from Rotterdam, 20th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Romada	Trochim	46	√	m	m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Poniatier	wife Jewkenia Romada Poniatier (Minsk) Russia	Ill	Chicago
2	Berestin	Alexei	30	√	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Karpina Berestin Poniatier (Minsk) Russia	"	"
3	Zurko	Roman	18	√	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Anton Zurko Poniatier (Minsk) Russia	"	"
4	Pietcoff	Christo	24	√	m	m	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Agatowo	wife Ilena Christo Agatowo (Bulgaria)	"	"
5	Dankoff	Stoyan	18	√	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Danko Nedelcho Agatowo (Bulgaria)	"	"
6	Koseff	Hristo	23	√	m	s.	"	no	no	Bulgaria	"	"	"	father Kosoff Iwanoff Agatowo (Bulgaria)	"	"
7	Nedeltchoff	Ivan	38	√	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Ivanna Nedeltchoff Agatowo (Bulgaria)	"	"
8	Makajew	Kogulut	30	√	m	s.	"	"	"	Russia	Russian ~~Turkish~~	Russia	Seleny	mother Zysa Makajew Seleny (Kaun) Russia	Wis	Manchester
9	Sardrakow	Gyura	42	√	m	m	"	yes	yes	Hungary	Croatian	Slavonia Hungary	Jasenas ~~Szivacz~~	wife Ilana Sardrakow Szivacz (Hungary)	Ill	Peoria
10	Cibric	Stevo	23	√	m	m	"	"	"	"	"	Slavonia	Jesenas	wife Anka Cibric Jessenas (Hungary)	Neb	Omaha
11	Raic	Petar	22	√	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Raic Jessenas (Hungary)	"	"
12	Zolic	Stevo	17	√	m	s.	"	no	no	"	"	"	"	brother Mile Zolic Jessenas (Hungary)	"	"
13	Gjorgjevic	Christo	19	√	m	s.	farm labor	yes	yes	Macedonia ~~Turkey~~	Servian	Macedonia Turkey	Leskorze Monastir	mother Jovana Gjorgjevic Monastir (Turkey)	Ind	Indianapolis
		ca 8-	31		989		Ja 9-3-30									
14		Milan	11		m	s.	none	"	"	"	"	"	"	mother Jovana Gjorgjevic Monastir (Turkey)	"	"
15	Gjorgjev	Ljubomir	16	√	m	s.	farm labor ~~laborer~~	"	"	"	"	"	Plemiany Prisren	father Walko Gjorgjev Prisren (Turkey)	"	"
16	Risto	Ilia	18	√	m	s.	"	no	no	"	"	"	"	father Agrim Risto Prisren (Turkey)	"	"
17	Christoff	Slave	38	√	m	m	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Vinograd	wife Christana Slavova Vinograd (Bulgaria)	[illegible]	[illegible]
18	Todoroff	Athanas	29	√	m	m	"	"	"	"	"	"	Krischedo	wife Ivana Athanasova Krischedo (Bulgaria)	[illegible]	[illegible]
19	Iwanoff	Nikola	35	√	m	m	"	"	"	"	"	"	Vinograd	wife Neda Niklova Vinograd (Bulgaria)	[illegible]	[illegible]ledo
20	Dimitroff	Micho	25	√	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Emina Michova Vinograd (Bulgaria)	[illegible]	[illegible]
21	Koch	Franz	24	√	m	s.	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Gyorkoim	father Andreas Koch Gyorkoim (H[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	Redlich	Karl	23	√	m	m	"	no	no	Russia	"	Russia	Volhynia Kustina	wife Ferdinandine [illegible] Kustina (Wolh[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	Szilva	Ferencz	36	√	m	m	"	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Satoraljaujhely	wife Sofie [illegible] Satoraljaujhely [illegible]	[illegible]	[illegible]
24	Kolleth	Eva	22	√	f	s	Dom. ~~none~~	"	"	"	German	"	Perlasz	uncle Kru[illegible] Perlasz (Hungary)	[illegible]	[illegible]
25	Takacs	Miklos	18	√	m	s.	laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Sajkasgyorgy	mother Anna [illegible] Sajkasgyorgy [illegible]	[illegible]	[illegible]
26	Lupcy	Urzeche Jacob	43	√	m	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Knitelz	wife [illegible] Knitelz (H[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	Babinic	Janos	23	√	m	s.	"	"	"	"	Slovak	"	Peroczeny	mother [illegible] Peroczeny [illegible]	[illegible]	[illegible]
28	Tornpel	Anna	17	√	f	s.	Domestic ~~none~~	no	no	"	"	"	"	father [illegible] P[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	Wiksta	Anna	18	√	f	s.	Dom.	yes	yes	"	"	"	"	[illegible] Peroczeny [illegible]	[illegible]	[illegible]
30	Swarko	Stepan	30	√	m	m	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Segana	[illegible] Segana [illegible]	[illegible]	[illegible]
NOT USED																
NOT USED																

ADMITTED May 2/11 (beside No. 10)
Sa 1/19/47 Rtc. (beside No. 10)
ADMITTED May 13/11 (beside No. 13)
ADMITTED May 13/11 (beside No. 14)
May 14/11 (beside No. 15)
ADMITTED May 10/11 (beside No. 22)
ADMITTED May 16/11 (beside No. 23)
ADMITTED May 20/11 (beside No. 28)
5 Apr/11 (beside No. 28)

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S. , 2nd. May , 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25.–	no	—	—	friend Oleksander Majuk 635 W. 12 Str. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Russia	Pomat
2	〃	〃	20.–	〃	—	—	brother i.l. Ivan Litimczuk 635 W. 12th Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	brown	brown	〃	〃	〃
3	〃	〃	25.–	〃	—	—	cousin Konstantin Litwinczuk 635 W. 12 Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	fair	gray	〃	〃	〃
4	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Ivan Hristoff 216 S. Canal Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	brown	〃	Bulgaria	Agaton
5	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Costo Pateff 214 S. Canal Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	black	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Ivan Vasileff 709 W. Adam Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	fair	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Alexander Iliaff 12 S. Canal Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Chicago, Ill		〃	25.–	〃	—	—	friend Alex Carlov Winchester, Wisc	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	brown	〃	〃	Russia	Selen
9	yes	〃	16.–	〃	—	—	brother i.l. Mita Raskovits Washington Str. 2211 Peoria, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	gray	〃	〃	Hungary	Srivas
10	〃	〃	13.00	〃	—	—	brother Nikola Cubric Qui Str. 2800 S. Omaha, Nebr.	〃	〃	〃	〃	Goitre	〃	5	4½	〃	fair	blue	〃	Slavonia	Josenac
11	〃	〃	16.–	yes	1905-10	Omaha Nebr.	brother Mile Raic 2801 Qui Str. Omaha, Nebr.	〃	〃	〃	〃	Good	no.	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	20.–	no	—	—	friend Srasoje Raic Qui St. 2801 Omaha, Nebr.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	brown	brown	〃		
13	〃	self	25.– 45.00	〃	—	—	father George Ostrovic South West Str. 138 Indianapolis, Ind	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	〃	〃	〃	Macedon ~~Turkey~~	[illegible]
14	〃	father ~~brother~~	25.–	〃	—	—		〃	〃	〃	〃	Observation of eyes	〃	4	9	〃	〃	〃	〃	〃	
15	〃	father ~~self~~	25.00	Under 16 Yrs.			uncle Ljubo Filipovic West Morland Str. 43 Indianapolis, Ind	〃	〃	〃	〃	Good	〃	5	½	〃	fair	blue	〃	〃	Planin Prisren
16	〃	〃	25.–	〃	—	—	brother Christo Risto South West St. 124 Indianapolis, Ind	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	brown	〃	〃	〃	〃
17	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend C. M. Poppoff 103 First Ave So. Minneapolis, Minn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	brown	〃	Bulgaria	Vinogr
18	〃	〃	25.–	〃	—	—	brother i.l. C. M. Poppoff 103 First Ave So. Minneapolis, Minn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Krusche
19	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Trifon Toteff Front Str. 1304 Toledo, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Vinogr
20	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Trifun Todeff Front Str. 1304 Toledo, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	blue	〃	〃	〃
21	〃	〃	25.–	〃	—	—	friend Andreas Falb Stark Str. 276 Cincinnati, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	Hungary	Gyt
22	〃	〃	23.– 25.– 8.00	〃	—	—	friend Karl Lich 211 Buss Ave, Benton Harbor, Mich	〃	〃	〃	〃	Observation of eyes	〃	5	7	〃	〃	gray	〃	Russia	Ki
23	〃	〃	~~27.–~~	yes	1901-06	Phillipsburg N.J.	brother i.l. Chatlos Franz (Burnside) E. 93 & 26th Grove Ave, Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	Observation of eyes	〃	5	5	〃	fair	blue	〃	Hungary	Kir
24	〃	father	6.–	no	—	—	father Johann Kollert Park Ave 1645 Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	good	no	5	2	〃	〃	〃	〃	〃	Nagy
25	〃	self	18.–	〃	—	—	brother i.l. John Mezyessy Clair Str. 2003 Cleveland, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	brown	〃	〃	〃	Sajt
26	〃	〃	25.–	yes	1907-10	Gary, Ind	friend Paia Alinasran Rockland Str. 563. Gary, Ind	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	gray	brown	〃	〃	Kust
27	〃	〃	25.–	〃	~~190~~ 1903-9	Youngstown, Ohio	cousin Zajocz Miklos Clari Ave 1233 Youngstown, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	blue	〃	〃	Kar
28	〃	bro in law	25.–	no	—	—	brother i.l. Zajocz Miklos Clari Ave 1233 Youngstown, Ohio	〃	〃	〃	〃	Observ. of eyes	〃	5	—	〃	fair	〃	〃	〃	〃
29	〃	Mother	16.–	〃	—	—	brother i.l. Zajocz Miklos Clari Ave 1233 Youngstown, Ohio	〃	〃	〃	〃	good	no	5	—	〃	brown	brown	〃	〃	
30	〃	〃	26.–	〃	—	—	brother Boleslav Ziazko Camp 6 North Amherst, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	gray	〃	R	

Ladislaus C. Samuely Insp. Interp. Nos. 10, 13, 14, 15, 22, 23 & 28.

Patrick Enright - Immig Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch MASTER. (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANELLO, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
MASTER.

Sworn to before me this 2d day of May, 1911,
at HALIFAX, N.S.

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Tonkin, Surgeon of the CAMPANELLO employed by owners thereof do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest W. Tonkin MRCS LRCP

Sworn to before me this 22 day of May, 1911
at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21 S. S. CAMPANELLO sailing from Rotterdam, 20th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination, *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zusa CA 8-148164 Detroit, Mich. 5/4/11 - CPRy 362/38 PTA	Arseny	27	✓	m	s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ochrinow Volhynia	mother Charitina Zusa Ochrinow (Wolh) Russia	Ind	[illegible]
2	~~Hnyczuk~~ Eliminated see notation below	~~Feodor~~	26	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	Ochrinow	father Trofim Hnyczuk Ochrinow [illegible]		
3	Markun	Piotr	21	✓	m	s.	"	no	no	"	Lithuania	"	Jagwila Kowno	father Joachim Markun Jagwila (Kowno) Russia	[illegible]	[illegible]
4	Jacyna	Maksym	27	✓	m	m	"	yes	yes	"	Russian	"	Iwachnow Kiew	wife Maria Jacyna Iwachnow (Kiew) Russia	Minn	[illegible]
5	Danilczuk CA3-8-29 Has	Taras	26	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	Badowki Volhynia	wife Miana Danilczuk Badowki (Wolh) Russia	Ill	[illegible]
6	DEPORTED May 1911 Rachid	Abdul	15	✓	m	s.	"	no	no	~~Turkey~~ Macedonia	~~Turkish~~ Servian	~~Turkey~~ Macedonia	Prisren	father Mehmed Rachid Prisren (Turkey)	Ind	[illegible]
7	Fettach	Vebi	19	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Gjulisima Fettach Prisren (Turkey)		Mecca
8	Broschczuk	Nazar	28	✓	m	m	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Koratice Minsk	wife Olga Broschczuk Koratice (Minsk) Russia	Ill	Chicago
9	Gordej C/A 11-207296 10-14-38 Detroit " 5-4-11 C.P.Ry	Osip	23	✓	m	s.	"	yes	yes	"	"	"	Sklonski Grodno	father Kondrat Gordej Sklonski (Grodno) Russia	"	"
10	Lasata	Iwan	26	✓	m	s.	"	"	"	"	Polish	"	Jawlejki Wilno	mother Walentina Lasata Jawlejki (Wilno) Russia	"	"
11	ADMITTED May 19/11 Netkoff +	Alexander	29	✓	m	m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Agatowo	wife Kuna Alexandrowa Agatowo (Bulgaria)	"	"
12	Russeff	Nedyo	27	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	Schemschew	wife Iwanka Nedowa Schemschew (Bulgaria)	"	"
13	Gerdzikoff	Iv. Tzoni	28	✓	m	m	"	no	no	"	"	"	"	wife Nedela Tzonowa Schemschew (Bulgaria)	"	"
14	Danak	Albert	17	✓	m	s.	"	yes	yes	Hungary	~~Magyar~~ Slovak	Hungary	Hinodan	mother Victoria Danak Hinodan (Hungary)	"	"
15	Todoroff	Dimitri	24	✓	m	m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Dobri Del	wife Maria Dimitrowa Dobri Del (Bulgaria)	"	"
16	Jordanoff	Atanas	29	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Georgina Atanasowa Dobri Del (Bulgaria)	"	"
17	Musli	Chatir	23	✓	m	m	"	no	no	Turkey Macedonia	Turkish	~~Turkey~~ Macedonia	Prisren	wife Nazlia Chatirowa Prisren (Turkey)	[illegible]	[illegible]
18	ADMITTED May 10/11 Szisla +	Josef	25	✓	m	s.	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Stanslawicz Vilna	brother Stefan [illegible] Stanslawicz (Wilno) Russia	Ill	[illegible]
19	Kukovac	Jelosia	44	✓	m	m	"	"	"	Hungary	Slovenian	~~Hungary~~ Slavonia	Grk	wife Maria Kukovac Grk (Hungary)	Ohio	[illegible]
20	Vukovac	Velimir	32	✓	m	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Julia Vukovac Grk (Hungary)	"	"
21	Markovic	Ziran	31	✓	m	s.	"	no	no	"	"	"	"	father Milan Markovic Grk (Hungary)	"	"
22	Gjurkov	Vasa	24	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	Lacsarak	brother Sima Gjurkov Lazsarak (Hungary)	[illegible]	[illegible]
23	Zoric	Gjuzo	34	✓	m	m	"	yes	yes	"	"	Left U.S. at New York U.S.	~~Silberek~~ Dayton O.	wife Nevena Zoric Silberek (Hungary)	[illegible]	[illegible]
24	Naert	Hector	22	✓	m	s.	"	no	no	Belgium	Flemish	Belgium	Bissegham	father Emile Naert Bissegham (Belgium)	[illegible]	[illegible]
25	Verbeke	Gustav	21	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	Wevelghem	father Hector Verbeke Wevelghem (Belgium)	[illegible]	[illegible]
26	Debauwe	Paulina	37	✓	f	m	~~none~~ wife	yes	yes	"	"	Left U.S. at New York U.S.	Van Buren Ohio	brother Cyril [illegible] Wevelghem (Belgium)	[illegible]	[illegible]
27	Deblauwe	Achille	36	✓	m	m	laborer	"	"	"	"	Belgium	Cuerne	wife Maria Deblauwe Cuerne (Belgium)	[illegible]	[illegible]
28	Antalos CA 170085-5/3/37	Anna	15	✓	f	s	~~Domestic~~	"	"	Hungary	Slovenian	Hungary	Jasenas	friend Josip Shala Jasenas (Hungary)	[illegible]	[illegible]
29	"	Tereza	10	✓	f	s.	Child	"	"	"	"	"	"			
30	Simkovic	Bara	50	✓	f	Wd.	Domestic	"	"	"	"	"	"	friend Josif Shala Jasenas (Hungary)		
	NOT USED															
	NOT USED															

29 1

Line #2 Hnyczuk Feodor returned and [illegible] 35117 and claims he intends to reside in Montreal — see file 18870/8 - May 17/11
E. B[illegible]

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual
† List of races will be found on back of this sheet.

(43)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S. , 2nd May , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Com-plexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	15	no	—	—	brother Makar Zuss 1020 Main Str. Laporte, Ind	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	gray	none	Russia	
2	〃	〃	10	〃	—	—	brother i.l. Marko Boiko 1020 Main Str. Laporte, Ind	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	brown	〃	〃	
3	〃	〃	25	〃	—	—	~~friend~~ brother-in-law Josef Jychnis 522 Steubeb Str. Sioux City, Iowa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4½	〃	fair	gray	〃	〃	
4	〃	〃	25	〃	—	—	uncle M. Zabozowski Box 883 Stoughton, Wisc.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	11	〃	—	—	brother i.l. Araiung Tishkun 2917 Washington Str. Peoria, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	〃	brown	blue	〃	〃	
6	〃	〃	~~20~~ 23	〃	Under 16 Yrs.		~~friend~~ brother ~~Abdul Fetach~~ Said Rachid box 56. Mecca Ind. ~~South West Str. of~~ Indianapolis, Ind.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	~~fair~~ black	brown	〃	~~Turkey~~ Macedonia	
7	〃	〃	25	〃	—	—	friend ~~George Petrovits~~ Abdul Fettah box 56 Mecca Ind. ~~South West Str. 158 Indianapolis Ind~~	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6½	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	brother i.l.	25	〃	—	—	brother i.l. Anton Dudka 1208 Jefferson Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	brown	brown	〃	Russia	
9	〃	self	~~25~~ 20	〃	—	—	friend Alex Lopankailo 933 Towsend Str. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5½	〃	fair	〃	〃	〃	
10	〃	〃	25	〃	—	—	brother i.l. Karol Godlewski 1627 Marshfield Ave, Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	gray	〃	〃	
11	〃	〃	25	〃	—	—	friend ~~Kost~~ Toman Petkoff 726 W. Adams ~~Halsted~~ Str. ~~N.S.~~ Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	Observation of eyes.	〃	5	5	〃	~~fair~~ bl.	brown	〃	Bulgaria	
12	〃	〃	25	〃	—	—	friend Krsto Perinoff Holstet Str. 108 Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	good	no	5	4	〃	brown	~~blue~~ gray	〃	〃	
13	〃	〃	24	〃	—	—	friend Risto Perinoff Holstet Str. 108 Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6½	〃	〃	blue	〃	〃	
14	〃	〃	20	〃	—	—	uncle Porvai Josef W. 23. place Nr 2626 Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Hungary	
15	〃	〃	22	〃	—	—	friend Todor S. Bachvaroff Canal Str. 216 Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	gray	〃	Bulgaria	
16	〃	〃	26	〃	—	—	friend Todor S. Bachvaroff Canal Str. 216 Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	gray	〃	〃	
17	〃	〃	25	〃	—	—	friend ~~Abdul Fettach~~ Said Rachid box 56 Mecca Ind. ~~South West Str. 56 Indianapolis Ind~~	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	blue	〃	~~Turkey~~ Macedonia	
18	〃	〃	25	〃	—	—	brother i.l. Josef Romanowski 12022 Indiana St. (Chicago, Ill) Kensington Ill.	〃	〃	〃	〃	Observ. of eyes	〃	5	4	〃	〃	gray	〃	Russia	
19	〃	〃	16	〃	—	—	friend Andria Radic Wen Str. 519 Barberton, Ohio	〃	〃	〃	〃	good	no	5	8	〃	bl.	brown	〃	Hungary	
20	〃	〃	16	〃	—	—	friend Andria Radic Wen Str. 519 Barberton, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	
21	〃	〃	17	〃	—	—	friend Cvetin Radic Wen Str. 519 Barberton, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	~~9~~ 10	〃	〃	〃	〃	〃	
22	〃	〃	50	〃	—	—	friend Vica Vacarac ~~Opisht~~ Kirby Ave 450 Detroit, Mich	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	
23	〃	〃	15	yes	1906-11	Dayton, Ohio	brother i.l. Luxic Sima Wales Str. 111 Dayton, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	
24	〃	〃	35	no	—	—	friend Remy Vande Kerkove Shepherd ave 84 Detroit, Mich	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	black	blue	〃	Belgium	
25	〃	〃	30	〃	—	—	friend Remy Vande Kerkhove Shepherd ave 84 Detroit, Mich	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	fair	〃	〃	〃	
26	〃	〃	20	〃	2½ 1908-11	Van Buren Ohio	husband Henry Debauwe Van Buren P.O. Toledo, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3½	〃	fair	brown	〃	〃	
27	〃	〃	16	〃	—	—	friend Marise Monserez Box 16 Ironwood, Mich	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	gray	〃	〃	
28	〃	〃	46 20	〃	—	—	mother ~~Anna~~ Margareta Antalos ~~Kant Str. 262~~, Cleveland, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	〃	〃	gray	〃	Hungary	
29	〃	〃		〃	—	—	E. 84 Str. No. 3034	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	blue	〃	〃	
30	〃	〃	26	〃	—	—	daughter Margareta Antalos ~~Kant Str. 262~~ Cleveland, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	9	〃	brown	brown	〃	〃	

Ladislas C. [illegible] Immig. Insp.

Patrick Enright Immig Insp. (Wrote passports)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch (State whether Master, First or Second Officer.) MASTER, *of the* CAMPANELLO, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Francis Inch

MASTER

Sworn to before me this 2nd *day of* May, *1911,*

at HALIFAX, N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Tomkins, Surgeon of the **CAMPANELLO.** employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest W. Tomkins MRCS. LRCP

Sworn to before me this 2nd day of May, 1911

at Halifax NS

Patrick Enright
Immigration Officer.

11–1115

May 2, 1911

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	3	#	3	#	3
THIRD	4	95	#	95	#	95
TOTAL	16	98	#	98	#	98

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED		DEPORTED			
ADMITTED	86	86					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	11	9	2	2			
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	98	96	2	2			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	4
Total	4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-11 NUMBER 98
DATE NUMBER

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22 S. S. CAMPANELLO sailing from Rotterdam, 20th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Popic 631-566155 2-5-30 Form	Klara	33	✓	f	Wd	Domestic ~~nurse~~	yes	yes	Hungary	Slovanian	Horvatia ~~Hungary~~	Jasenas	father Micko [illegible] Jasenas (Hungary)	Ohio	Clevela
2	Kobsmodel	Karel Hendrik	37	✓	m	s.	carpenter	"	"	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Nobody -	Mich	Battle Cr
3	Szepelbaum	Ernest ✓ 1055	19	✓	m	m	laborer	"	"	Russia	~~Lithuanian~~ Polish	Russia	Neidorf Grodno	mother } Teofila Szepelbaum Neidorf (Grodno) Russia	Ill	Chicago
4	"	Julia	32	✓	f	m	wife ~~nurse~~	no	no	"	"	Left U.S. at New York	"	mother i.l. }	"	"
5	Szepelbaum	Edward	32	✓	m	m	laborer	yes	yes	"	"	" U.S.A.	~~Hamburg~~ Chicago	wife Zuzanna Szepelbaum Neidorf (Grodno) Russia	"	"
6	ADMITTED May 10/11 Vogel	Paul 505-20-33580-Grob.[illegible]	32	✓	m	S.	Coal miner -8/13 [illegible]	Ys	Ys	Germany	German	Germany	Leyen Landesbach	sister Maria Vogel Landesbach Germany	Wash	Roslyn
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

35

6

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., May 2nd, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25.–	no	—	—	brother Mile Dragosavargjevic 3034 E. 84 St. ~~Kna[illegible]strasse~~ Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Hungary	Lab
2	"	"	~~50~~ 25.00	"	—	—	brother - Cornelius Kessmodel Hospital Battle Creek Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	Holland	Am
3	"	"	52.00	"	—	—	cousin } Mack Seypelbaum 2618 N. Campbell Ave Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	Russia	N
4	"	"	50.–	"	—	—	cousin	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	gray	"		
5	"	"	~~50~~ 52.00	yes	1908-10	Chicago, Ill	friend Stanislaw Mothowski 2907 Dickenson Ave, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	
6	~~[illegible]~~	self	no	No			bro-in-law Gustav Hennig Bode St 239. Roslyn Wash	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	tattoo figure of woman on right arm	Germany	Lauten
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Ladislas C. Simoniz Immig. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch MASTER. *of the* CAMPANELLO *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

Francis Inch
MASTER.

Sworn to before me this 2d *day of* May *, 1911,*
at HALIFAX, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last* permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, John Brown, Surgeon of the S/S Cassandra Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Brown MD (Glasg) F.R.F.P.S.G.

Sworn to before me this Second day of May, 1911

at Quebec

JJ McLean
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

23 S. S. Cassandra sailing from Glasgow Scotland, April 22nd, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Clapperton	Ernest	22	\	M	S	Watch-maker	Yes	Yes	~~British~~ Scotland	Scotch ~~British~~	Scotland	Edinburgh	Mrs Jessie Clapperson 22 [illegible] Preston St Edinburgh	Mich	Detroit
2	Dickson	Edward	21	\	"	"	Steam Engineer	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Lanark	mother Isabella Dickson, Jowanlea Lanark Scotland	Wis	Fond du Lac
3	Gray	Edward	20	\	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Margaret Gray, Hollybush Waterloo Rd Lanark	"	"
4	Gold	Robert	23	\	"	"	"	"	"	"	"	"	Renton	Mr John Gold, Bowling Green pl. Renton Scotland	"	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED NOT USED															
24																
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

NOT USED
NOT USED

1014 / 1014

11070 / 5660

39

Herman Hurlund Insp.
May 3, 11.

Geo. J. Parker [illegible]

4 ALIENS 4 ADMITTED 4
U.S. CITIZENS DETAINED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 3 - 1911, *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30	No	—		Friend P. B. Macauley, 88 Howard St. Detroit. - Friend	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None.	Scotland	Edin
2	✓	✓	[illegible]	✓	—		Friend Mr John Gray Y.M.C.A. Fond du Lac. Wisconsin Y.M.C.A.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark	✓	✓	None.	Glasgow	Scotla
3	✓	✓	50	✓			Mr John Gray Y.M.C.A. Fond du Lac Wisconsin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	1	Sallow	✓	Blue	None	~~[illegible]~~ Scotland	Coatbri
4	✓	✓	45	✓			Mr John Gray Y.M.C.A. Fond du Lac Wisconsin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	✓	Grey	Cross on left arm R. G. on Right	Renton Scotland	Renton
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/s Cassandra, from Glasgow, do *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Mitchell
Master *Officer.*

Sworn to before me this Second *day of* May, *1911,*
at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Brown, Surgeon of the S/S Cassandra, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jno Brown M.D.(Glasg) F.R.F.P.S.G.

Sworn to before me this Second day of May, 1911

at Quebec

J M Millar

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. "Cassandra" sailing from Glasgow Scotland, April 22nd, 1911

4/1070
4790

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Black	Francis	23	6	M	S	Electrical Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father, Geo H Black 10 [illegible] Terr. Aberdeen	Ill	Chicago
2	Beck	Mary	25	✓	F	S	Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinboro	[illegible] Mrs Moffat [illegible] St St Michaels [illegible] Scotland	Mich	Detroit
3	Carmichael	Alexander	21	✓	M	✓	Clerk ~~Rly Wt Exam~~	✓	✓	✓	✓	✓	Glasgow	Father, John Carmichael 685 Garscube Rd Glasgow	✓	✓
4	Donald	Thos	36	✓	✓	M	Blacksmith	✓	✓	✓	✓	✓	Banchory	Wife Mary Donald Hopewell Cottage Banchory	Ill	Chicago
5	Haldane	Annie	25	✓	F	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Edinboro	~~Half Brother [illegible]~~ [illegible] Haldane [illegible] Biggar Scotland	Mich	Detroit
6	Lindsay	Janet	35	✓	✓	M	HoWife	✓	✓	✓	✓	✓	Hamilton ~~Burnbank~~	Mother- Mrs Morris Factory St Cowden Heath Scotland	Ill	Farmington
7	✓	James	14	✓	M	S	Child ~~Scholar~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8	✓	William	11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	Christina	10	✓	F	✓	✓	With	Mother-	Going out to Father.			✓	✓	✓	✓
10	✓	Jacob	4	6	M	✓	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	John	3	✓	M	✓	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	Muir	John W	33	✓	✓	✓	Labr	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother- Mrs Muir 119 Gourlay St. Springburn Glas.	N.Y.	Niagara Falls
13	McNeil	James	25	✓	✓	✓	Joiner	✓	✓	✓	✓	✓	Paisley	Father- Hugh McNeil 5 Sutherland St Paisley. Glas	✓	Buffalo
14	Peacock	Thomas	33	✓	✓	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife:- Mrs Peacock Mary 37 Well St Paisley	✓	✓
15	Robertson CA 9-6-29 [illegible]	John F Newport 5-4-11	23	✓	✓	✓	Machineman	✓	✓	✓	✓	✓	Aberdeen	Mrs Robertson, 538 Gt Northern Rd Woodside- Aberdeen	Ill	Chicago
16	Ritchie	Kate	21	✓	F	S	Shop Asst	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother Ritchie Kate 5 Forbes St Aberdeen	Ver	Newport
17	Sinclair	Annie	31	✓	✓	M	HoWife	✓	✓	✓	✓	✓	Methil Fife	sister Mrs Turner Monkton Barnwell Ayrshire	Ohio	Cincinnati
18	✓	Bessie	9	✓	✓	S	child	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	Christina ~~Chrissie~~	7	✓	✓	✓	With	Mother-		Going	to Father.	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	John ~~Jack~~	3	✓	M	✓	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

NOT USED

NOT USED

50

20 | -

[illegible] 20 ALIENS 20 ADMITTED 20
MISSING — U.S. CITIZENS — DETAINED —

Herman Eckert

verate form 5-24

Max Pels
Insp. (#12-14-07)
Div of P.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back

⑤

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 7, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50 ~~Yes~~	No			friend John Ferguson 1428 New York Life Bldg Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	10	med ~~Sallow~~	Blk	Grey	Nil	Scotland	Aberdeen
2	Yes	Self	$62 ~~Yes~~	No			Friend - John Haldane, 286 Ceward Ave, Detroit, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	4	med ~~Fair~~	Bro ~~Dk Brn~~	Brn	Nil	Scotland	Locker
3	✓	✓	26	✓			~~Friend~~ Cousin - John McPhee 578 ~~Alexander St~~ Wm Warren Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5 ~~6~~	med ~~Dk~~	Gr ~~Blk~~	gray ~~Blue~~	✓	✓	Glasgow
4	✓	✓	15	✓			Uncle - James Donald 4118 - 42nd Court, Irving Park, Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	Gr Dk	Gr ~~Hazel~~	✓	✓	~~Glasgow~~ ~~Alloa~~
5	✓	✓	$9 ~~Yes~~	✓			Brother - John Haldane 286 Ceward Ave, Detroit, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2 ~~3~~	Fair	Brn	Blue	✓	✓	Biggar
6	✓	Husband	25	✓	524th 135892		Husband - Jacob Lindsay, Box 745 Farmington, Fulton Cty, Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	.	med ~~Dk~~	brn ~~Dk~~	Dk Blue	✓	✓	Cowdenbeath
7	✓	father		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			–	brn	brn			
8	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	brn	blue			~~Hamilton~~
9	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			–	✓	✓			✓
10	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓
11	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			–	✓	✓			✓
12	Yes	Self	$8 ~~Yes~~	No	—		Brother - Mr Muir James 518 - 18th St Neagara Falls N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Fair	Grey	✓	✓	Orkney
13	✓	✓	25	✓	—		Cousin - Nellie Peacock 2419 Philmore Ave Buffalo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dk	Brn	Blue ~~Grey~~	✓	✓	Paisley
14	✓	✓	25	✓	—		Sister - do -	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	~~Auburn~~	✓	✓	✓	✓
15	✓	✓	25	✓	—		Brother - Oliver Robertson 1462 North Talman St Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dk	Black	Hazel	✓	✓	Aberdeen
16	✓	✓	10	✓	—		Friend Mrs Crowlie Eliza Newport Vermont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	Brn	Brn	✓	✓	Govan
17	✓	husband	$6 ~~Yes~~	No			Husband Wm ~~Sinclair~~ 70, W 7 Street Cincinnati Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	med	brn	Grey	✓	✓	Caithness
18	✓	father		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	brn	blue	✓		~~Motherwell~~
19	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓
20	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓	–	✓		✓
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* S/S Cassandra *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Mitchell
Master ~~*Officer*~~

Sworn to before me this Second *day of* May *, 1911,*
at Quebec
J M Millard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Cassandra

Quebec

May 2, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, John Brown, Surgeon of the S/S Cassandra [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Brown MD (Glas) F.R.F.P.S.G.

Sworn to before me this Second day of May, 1911

at Quebec

V.N. Williams
Immigration Officer.

MAY 3 - 1911

CASSANDRA.

		ALIENS				
CLASS	MANI-FESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	4	#	4	#	4
	2	28	#	28	#	28
TOTAL	3	32	#	32	#	32

	PRIMARY DISP.	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	27	27					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	5	5					
TOTAL	32	32					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

	1st	2nd	3rd
On U. S. Manifests		4	28

U. S. Citizens

Total number of aliens

Number examined 32

missing

admitted.

detained 32

WRITTEN BY Daugherty

DATE 7-5-11 NUMBER 32

DATE NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. *Cassandra* sailing from *Glasgow Scotland*, *April 22nd* 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
11070/7462 1	Laminkoski	Ilmari	20	✓	M	S	Farm ~~Labor~~	Yes	Yes	Finland	~~Russian~~ Finn	Finland	Isokyro ~~Starkyra~~	mother Liza ~~B.~~ Lamminkoski Starkyra Finland, Russia	Mich	Marquet
2	Platkoffsky	Felix 7A 9-14-27 RHC	25	✓	M	S	Tailor	Yes	Yes	Russia	Lithuanian	Scotland	Glasgow	Sister Mrs Sarpan 13 Govan St Glasgow	Ill	Chicago
3	Pikkarainen	Daniel	17	✓	M	S	Farm hand	Yes	Yes	Finland	~~Russian~~ Finn	Finland	Wiborg	Daniel Pikkarainen Wiborg, Sokken Finland Russia	Cal	Oakland
ADMITTED May 9-11 4	Mager	Florentine	42	✓	F	M	Wife	"	No	Russia	German	Russia	Ostrog	Kopoff Koff. Ostrog Kiaff Russ daughter Emilie Pazain	Minn	Moose Lake
ADMITTED May 9-11 5	"	child Rheinhold	11	✓	M	S	Child	"	Yes	"	"	"	"	sister "	"	"
ADMITTED May 9-11 6	"	Julianna	9	✓	F	"	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED May 9-11 7	"	Natalie	7	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 8	"	Emanuel	4	✓	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED

NOT USED

Line 8: 7-26952 cancelled by Buffalo letter 7-26952 7-5-34 Jom date 3-5-37 noted 3-8-37 JJK

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

Mager, Florentine, 42, Natalie 7.
Rheinhold, 11, Emanuel 4.
Julianna, 9,

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.

(Sgd) The Robert Reford Co. Ltd p. [illegible]
Agent for Donaldson Line

8

EXAMINED, 8 ALIENS, 8 ADMITTED, 3
MISSING, U.S. CITIZENS, DETAINED, 5

Hermann Akerlund Insp. Max
Exam lines 1 to 3. Insp.
Geo. J. Baker
State cards 1 to 3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of
† List of races will be found on back of this sheet.

8

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 3, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29,

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes—									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1	Yes	Self	34	No			Brother- John Lamminkoski Marquette, Mich. U.s.a.	No	No	No	No.	Good	No.	5	6	Fair	Fair	Blue	None.	Finland	[illegible]
2	"	"	23 Yes	"	—		c/o Edward Plackoffsky 14th avenue Chicago	"	"	"	"	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	none.	~~Russia~~ Finland	[illegible]
3	"	Self	44	"	—		Sister Mrs. E.H. Pekkarainen 12, ~~[illegible]~~ St. Oakland Cal	"	"	"	"	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	None.	Finland	[illegible]
4	Yes	Husband	7	No	"		Box 93 Cass Lake, Minn Husb. August Mager.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	L.Br.	"	"	Russia	[illegible]
5	"	Father	—	"	"		Father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Nam[illegible]
6	"	"	—	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	Birth mark left side of face	"	
7	"	"	—	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	None	"	
8	"	"	—	"	—		" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mitchell Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ss Cassandra, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Master Officer.

Sworn to before me this Second day of May, 1911,

at Quebec,

J. M. Wilan
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the [illegible] States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, T. J. J. Curran, Surgeon of the **DOMINION.** employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as ~~such by~~ and under the authority of British Medical Registration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas J Curran
Surgeon

Sworn to before me this 3. day of May, 1911
at Quebec P.Q.

Max Tolstyneas
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26 S. S. Dominion sailing from Liverpool, April 20th, 1911

525-11316 B/0-6/27/36-O.F.R.C. -11316 /BV- 7/2/36 J.Z.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wilde 11070 8004	Campbell A. W.	35	✓	M	M	Farming	Yes	Yes	England ~~British~~	English	England	London	Brother R. C. R. Wilde Palatine Chambers. Sheffield bro in L	N.D.	Galvin
2	✓	Alfreda E. J.	24	✓	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Bragg	Hubert	29	✓	M	S	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	Saltley	Father Hubert [illegible] Rd. Saltley. B'ham	Ore.	Portland
4	Mills	~~Fred~~ Ted	23	✓	✓	✓	Hotwater Engineer	✓	✓	England	✓	✓	London	[illegible] 55 Chartwood Rd Ilford Essex	Ill.	Freeport
5	Stewart	John Foster	54	✓	M	M	Clergy	✓	✓	✓	✓	Canada	Wolseley	Bro: S. J. Stewart 138 Millbrook Rd Southampton	Can Sask	Wolseley
6	✓	Hester Amay	47	✓	F	✓	Wife	✓	✓	~~Ireland~~	~~Irish~~	✓	Sask ✓	do.	✓	✓
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Transit
Transit

Herman Akerlund Inspector
May 3, 11.

6
1 6 6 6
2 trans

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 81

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 3, 1911.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50.00	No	–	–	Uncle by marriage Mr H.B. Fitch Calvin N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	No	England	Sheffie
2	✓	Husband		✓	–	–	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	✓	Brown	Brown	✓	✓	London
3	Yes	Self	$75.00	No	–	–	Bro:- Wm Bragg 564 Glisan St. Portland Ore	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	Fair	Fair	Grey	None	England	Wolverh
4	✓	✓	$30	No	–	–	Sister - Nellie Mills 122 Van Buren St. Freeport	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	Fair	Dark	Grey	None	England	Lond
5	~~Yes~~ ✓	✓	$50	Yes	1883 1885	2 years	Mr Chas Nicholls 1418 Kenwood Parkway	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	Grey	Grey	✓	✓	St S
6	✓	Husband		No	–	–	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	Ireland	Donegh
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Mundus Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **DOMINION.** *, from* **LIVERPOOL** *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W L Mundus

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3 *day of* May *, 19*11,

at Quebec P.Q

Max Felstyner

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, T. J. J. Curran, Surgeon of the DOMINION. [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Registration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas J. Curran
Surgeon.

Sworn to before me this 3 day of May 1911
at Quebec P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

May 3, 1911

13—3336

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	6	#	6	#	6
THIRD	1	17	#	17	#	17
TOTAL	2	23	#	23	#	23

	PRIMARY	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	20	20					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	3	3					
TOTAL	23	23					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit 2
Tourists #
Residents of United States #
Total 2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

13—3336

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-3-11 NUMBER 23
DATE NUMBER

DOMINION
MAY 3 - 1911

	1st	2nd	[illegible]
On U. S. Manifests		6	17

U. S. Citizens
Total number of aliens
Number examined 20
missing 3 [illegible]
admitted 20
detained —

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 S.S. Dominion sailing from Liverpool April 30, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jones	Lizzie	30	√	F	Wd	Housekeeper	yes	no	England	English	England	Tottenham	Mother 6 Avondale Rd Tottenham	Ill	[illegible]
2	" child	Elsie	4	√	✓	-	Child	-	-	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
3	" "	Freddie	3	√	M	-	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
4	Harris	Nellie	3[illegible]	√	F	M	Wife	no	yes	Ireland	Irish	Ireland	Dublin	William [illegible] Millmount [illegible]	✓	[illegible]
5	" 1129 child	Daisy 505 (Reg) 8/9/31	3	√	✓	- A.N.	Child	ⓑ Detroit, May 5, 1911, CPR					0/a 5-17889	5/24/31 A.N. Dublin	✓	✓
6	" "	Edwin 0/a 11-124924 C 4/5/27/35	3	√	M		ⓑ Det CPR 5/5/11			✓		✓	✓	do	✓	✓
7	" "	Violet	1	√	F	-	Inft	42 ⓑ 11-168719 Det. 5/5/11 CPR. ✓ 12/22/36 ✓ CMT - ✓					✓	do	✓	✓
8	~~Wilson~~	~~Canadian passenger~~												do	✓	✓
OMITTED 9	~~Powell~~ (Brown) May 19-11	~~Chas~~ Brown	23	√	M	S	Labr	no	no	England	English	England	Newcastle	Father [illegible] Joseph Brown 53 [illegible]	Ill	Chicago
OMITTED 10	May 19-11 Anderson	Samuel	24	√	✓	✓	Farmhand	✓	✓	Scotland	Scotch	Scotland	Shetland Islands	Father: Geo Anderson Ollaberry, Shetland	[illegible]	[illegible]
OMITTED 11	May 19-11 Garrick	Arthur Thos	23	√	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Parents: Father Peter Garrick Ollaberry, Shetland	[illegible]	[illegible]
12	Goodwin	Alice Maud	38	√	F	M	Wife	✓	✓	England	English	England	Vauxhall London	[illegible] Vauxhall, [illegible] London	[illegible]	[illegible]
13	Hill	Jane	42	√	✓	✓	Wife	✓	✓	England	English	England	Lowton	Sis: Thos Smith 19 Burley St Newton	[illegible]	[illegible]
14	" child	Eva	8	√	✓	S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Uncle do	✓	✓
15	" "	Maud	4	√	✓	✓	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
16	" "	Harry	17	√	M	✓	Gunner	yes	yes	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
17	" "	Hannah	14	√	F	✓	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
18	20-13592 JA 9.15.37 "	Adam	11	√	M	✓	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

11070/2770

Lines 9, 10 and 11 checked from information supplied by Quebec office. Discharged from Quarantine May 19, 1911 and admitted by Inspector George W. Parker on primary examination the same day.

ⓞ Detained at Quarantine.

[illegible] 5/22/11

19/14

Eland Gessing, Insp.
form 524.

Max Felstyn
Insp. (ex. 9th)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 3. 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother in law	$50	no	—	—	Brother in law Harry White 252 W ~~[illegible]~~ St Batavia Ill N. Van Buren St	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	[illegible]	Blue	None	England	
2	✓	uncle	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	—	
3	✓	✓	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	
4	✓	~~[illegible]~~ [illegible]	$ [illegible]	No	—	—	Husband Edgar Harris 2912 W 38 St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	fair	fair	Blue	✓	Ireland	
5	✓	Father	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	
6	✓	✓	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	
7	✓	✓	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	
8																					
9	✓	Self	~~$50~~ $60	no	—	—	Brother ~~[illegible]~~ Benjamin Brown 1556 West 69 St, Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 ~~5~~	6 9	Med fair	Brown	Grey Blue	✓	England	
10	No	✓	$40	Yes	1906-1907	~~[illegible]~~ Seattle	Friend, Robt. Inkster 6516 Georgia Ave, Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~10½~~ 10	✓	Fair	Grey	✓	Scotland	
11	✓	✓	$60	✓	1907-1910	✓	Do Geo Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~11½~~ 11	✓	✓	✓	✓	✓	
12	Yes	Husband 524-136515	$25	No	—	—	Husband: Geo W. Goodwin 1016 Main St Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	Fresh	Dark	Blue	Scars under chin.	England	
13	✓	✓	35	✓	—	—	Husband: Jas Hall Box 193 Roslyn, Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	Fair	Blue	None	✓	
14	✓	Father	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	
15	✓	"	$35	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	
16	✓	"	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fresh	Dark	Blue	✓	✓	
17	✓	"	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Fair	Blue	✓	✓	
18	✓	"	—	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Mendus Master *(State whether Master, First or Second Officer)* *of the* **DOMINION.** *, from* **LIVERPOOL** *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W L Mendus

Master Officer.

Sworn to before me this 3. *day of* May. *, 19*11,

at Quebec P.Q.

Max Pelstyne

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Archd Reid Gunn, Surgeon of the s/s Ionian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archd R. Gunn
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of May, 1911
at Quebec

A W Willard
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28 S. S. *Ionian* sailing from *Glasgow*, *22nd Apl.* 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
CAS 1	Irwin	Jeannette Mrs.	42	✓	F	M	Housewife	Yes	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow	uncle Geo Noble	Mich	Flint
CAS 2	do	Maggie	21	✓	F	S	Weaver	do	do	do	do	do	do	214 Gansley St	do	do
CAS 3	do	Lyllian	19	✓	F	S	do	do	do	do	do	do	do	Springburn	do	do
CAS 4	do	Jeannette ~~Forrest~~	8	✓	F	S	child	do	do	do	do	do	do	Glasgow	do	do
CAS 5	do	Joseph	15	✓	M	S	Van Boy	do	do	do	do	do	do		do	do
CAS 6	McIntosh	Samuel R. J. 9a 8/24/25 OK	26	✓	M	M	Clerk	do	do	do	do	do	do	father Wm McIntosh 103 Glenpark St	Ill	Chicago
CAS 7	do	Mrs Kate 9a 8/24/25 OK	24	✓	F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Glasgow	do	do
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Erland Gjessing Insp 7/11.
form 524.

RECORDED 7 ALIENS 7 ADMITTED 7
DETAINED
U.S. CITIZENS

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 1st May, 1911

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	80	No			Husband Joseph Mr Irwin 29 Trafalgar St Flint Mich	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	Nil	Scotland	Glasgow
2	do	Father		do			Father	do	do	do	do	do	do	5	10	do	do	do	do	do	do
3	do	do	$75	do			do	do	do	do	do	do	do	5	0	do	do	do	do	do	do
4	do	do		do			Father do	do	do	do	do	do	do	4	2	do	Dark	Brown	do	do	do
5	do	do		do			Father do	do	do	do	do	do	do	4	9	Dark	Fair	Blue	do	do	do
6	do	Self	$60	do			Fd David Debry 4058 Prairie avenue Chicago Ill	do	do	do	do	do	do	5	3	Fair	do	Grey	do	do	do
7	do	Husband	$50	do			do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	do	Brown	do	do	Mitchill
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. J. Eastaway master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/s "Ionian" *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

B. J. Eastaway

Master ~~*Officer.*~~

MAY - 1911

Sworn to before me this 1st *day of* May *, 19*11 *,*

at Quebec

E. W. Willard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Arch R Gunn, Surgeon of the SS Ionian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arch R Gunn

MAY 2 - 1911

Sworn to before me this 1st day of May, 1911

at Quebec

F. Willard

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

29 S.S. Ionian sailing from Glasgow, 22nd April, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
CAS 1	Campbell	Mrs Agnes	24 √	F	M	Housewife	Yes		Scotland	Scotch	Scotland	Hamilton	mother in law ~~Mrs~~ Campbell 4 Hope St Hamilton	Ill	Gillespie
CAS 2	do	child Andrew	4 √	M	S	Child	No		do	do	do	do		do	do
CAS 3	do	" Agnes	2 √	F	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 4	do	" Jessie	1.8 √	F	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 5	do	" A.R. Gunn	[illegible] √	M	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 6	Denham	William	38 √	M	M	Ry Clerk	Yes		do	do	do	Polmont Glasgow	426 Gairbraid St Glasgow Father Wm. Denham	Minn	Minneapolis
CAS 7	CA5-6-29 ~~1901~~	wife ~~Mrs~~ Marion	37 √	F	M	Housewife	do		do	do	do	do		do	do
CAS 8	do	child Mysie	12 √	F	S	Child	do		do	do	do	do		do	do
CAS 9	do	" Mary	11 √	F	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 10	do	" Ruby	10 √	F	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 11	do	" Jeanie	[illegible] √	F	S	do	No		do	do	do	do		do	do
CAS 12	do	" Wm.	4 √	M	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 13	do	" James	1 √	M	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 14	do	" Maggie	6 √	F	S	do	do		do	do	do	do		do	do
CAS 15	~~Harrower~~ Harrower	Peter	37 √	M	S	Iron moulder	Yes		do	do	do	Alloa	Greenfield St. Alloa Scotl Father David Harrower	Wash	Seattle
CAS 16	Malcom	~~Mrs~~ Margt.	30 √	F	S	Housewife	do		do	do	do	Dundee	Sister Mrs Gordon [illegible] Dundee	do	do
CAS 17	Smith	George	[illegible] √	M	M	Baker	do		do	do	do	Glasgow	wife Smith 18 [illegible] Glasgow	Ore	Portland
CAS 18	Taylor	Samuel	[illegible] √	M	M	Coal miner	do		do	do	do	Stevenston	wife Mrs Taylor Mary [illegible] St Stevenston	Mich	Detroit
CAS 19	Pedersen	Anton	[illegible] √	M	S	Labr	do		Norway	Scand	Norway	Hamar	Father [illegible] Pedersen Hamar Norway	Minn	[illegible]
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Lo-5-3-11-CPR

11095/7836

19

Max Pelstyner
Insp

Geo. G. Parker
Auto certs

EXAMINED, 19 ALIENS, 19 ADMITTED,
DETAINED,
U.S. CITIZENS

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

(53)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 2d May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	10.00 No	—			Husband Alex Campbell Box 322 Gillespie Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	—	Australasia	2
2	d	Father	—	—			"	do						✓		"	L.Br	Br		Scotland	Hamilton
3	d	d	3	—				do	do	do	do	do	do	✓		"	"	"		d	"
4	d	d	400 No	—				do	do	do	do	do	do	✓		"	"	Bl.		d	d
5	d	d	—	—				do	do	do	do	do	do	✓		"	"	Br.		"	At sea
6		brother in law	20 No	—			brother in law Mr Jas McKay 1711 5th St N.E. Mpls.	do	do	do	do	do	do	5	5	Pale	L.Br	Bl		"	Glasgow
7		mother	"	—			"	do	do	do	do	do	do	5	2	"	"	Bl		"	"
8		Bro "	"	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	"
9	"	"	"	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	"
10	"	"	"	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	Pollokshaws
11	"	"	"	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	"
12	"	"	"	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	"
13	"	"	"	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	"
14	"	"	50.00 "	—			"	do	do	do	do	do	do	—		"	"	"		"	"
15	Yes	Self	35 No	—			Grandniece Ernest McMarch 3009 22nd Av Seattle Wash	do	do	do	do	do	do	5	3	Lt	Dk	Hazel	—	Scotland	Alva
16	Yes	d	25	Yes	1904 1908	Seattle	Husband Peter Mallon Vancouver three years. Seattle	do	do	do	do	do	do	5	4	Dk	Br	Blue	—	do	Lossiemouth
17	Yes	d	35 No	—			No address	do	do	do	do	do	do	5	6	Fair	Fair	Blue	mark on left arm	do	Glasgow
18	Yes	d	32 No	—			Friend Cormack Kiernan 780 15th St. Detroit Mich	do	do	do	do	do	do	5	5½	Fresh	Fair	Black	tattoo marks on chest and arms	d	Coatbridge
19	Yes	d	17 No	—			Uncle Andrew Dahl Rothsay Minn	do	do	do	do	do	do	5	5	Light	Fair	Blue	— No	Norway	Christiania
20																					
21	—																				
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. T. Eastaway Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the sp Ionian, from Glasgow do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the [illegible] employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. T. Eastaway

Master

Sworn to before me this MAY 31 1911 31st day of May, 1911,

at Quebec

E W Willard

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residing as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show [illegible] by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; [illegible] steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry [illegible] 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money [illegible] Money brought by the head of a family should not be divided among the several [illegible] of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Archd R Gunn, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Archd R Gunn
Surgeon

Sworn to before me this MAY 2nd 1911 day of May 1911
at Quebec

Immigration Officer.

May 2, 1911

11—1116

		ALIENS				
CLASS	MANI-FESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	7	#	7	#	7
THIRD	2	25	#	25	#	25
TOTAL	3	32	#	32	#	32

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ARRIVED	32	32					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	32	32					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

MAY 2 - 1911

IONIAN

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests		7	25

U. S. Citizens
Total number of aliens

Number examined 32
" missing

" admitted. 32
" detained

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-3-11 NUMBER 152
DATE ________ NUMBER ________

11—1116

1D

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENG UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved 1907, to be delivered

30 S. S. Ionian sailing from Londonderry Apl: 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vance	Alfred E	23		m	s	Clerk ~~[illegible]~~	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Enniskillen	Father John V[illegible] [illegible] Court [illegible] Ireland	Minn	[illegible]
2	McKay	James	27		m	s	Butcher	do	do	do	do	do	~~[illegible]~~ Belfast	Father Jas McKay [illegible] Co Antrim	Ill	Chicago
3	Milling	Samuel	24		m	s	Machinist ~~[illegible]~~	do	do	do	do	do	Belfast	Father Robt [illegible] 26 Belmont [illegible] Belfast	Mich	[illegible]
4	Fowley	Kate ~~Kate~~	17		f	s	Dom:	do	do	do	do	do	[illegible]	Father John [illegible] [illegible]	Minn	St Paul
5	Adams	George	19		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Brookeboro	Father [illegible]	[illegible]	[illegible]
6	do	Rachael	21		f	s	Dom:	do	do	do	do	do	do	[illegible] Co [illegible]	do	do
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NCT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

11070 / 1741

NOT USED

NOT USED

20

Erland Gjessing, Insp. 5/2/11.

6 ALIENS 6 ADMITTED 6 U.S. CITIZENS DETAINED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 1st May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	40.00	No			Bro ~~Gomel~~ Sam Vance 432 7th Avenue Duluth Minn	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Grey	Nil	Ireland	
2	do	do	110.00	do			~~Sis~~ Mrs Mary Horrin 910 So Center Avenue Chicago Ill	do	do	do	do	do	do	6	.	D°	D°	Blue	do	do	
3	do	do	$29	do			Fr Wm Crass, Drew 42 Terrace St Muskegon Mich	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Black	D°	do	do	
4	do	do	20.00	do			Bro Mich. Lamley 314 Irvin Avenue St Paul Minn	do	do	do	do	do	do	5	9	do	D°	Br.	do	do	
5	do	do	3.00	do			Sister Mrs Sarah Davis Primrose Mich	do	do	do	do	do	do	5	8	Fair	Fair	Grey	do	do	
6	do	do	$3.00	do				do	do	do	do	do	do	5	1	do	D°	Br.	do	do	
7																					
8																					
9																					
10																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. J. Eastaway Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Ionian, from Londo[illegible] solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith [illegible] employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens [illegible] foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and [illegible] investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane [illegible] a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or [illegible] contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other [illegible] misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy [illegible] anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute [illegible] woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of [illegible] aliens named therein is correct and true in every respect.

B. J. Eastaway
Master

Sworn to before me this MAY 26 1911 day of May, 1911
at Quebec

Eurveland
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., [illegible] partments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be [illegible] as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the [illegible] (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, [illegible] Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and [illegible] should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year [illegible] permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of [illegible] ing as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of [illegible] residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or [illegible] permanent residence. It is important for statistical purposes that [illegible] accurately show country of last permanent residence independent of country of [illegible] residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning [illegible] visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of [illegible] nent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country [illegible] come).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. [illegible] relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall [illegible] destination. An intended residence of one year shall constitute permanent [illegible] entry in column 12 should show definitely the place (city or town) [illegible] nent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should [illegible] by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative [illegible] steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry [illegible] 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of [illegible] Money brought by the head of a family should not be divided among the [illegible] of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—[illegible] entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States [illegible] and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—[illegible] in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, [illegible] relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by the [illegible] spection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Leo Ettinger, Surgeon of the Montrose, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leo Ettinger, Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1911

at Quebec

Ewieland

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31 S. S. Montrose sailing from Liverpool, 20th April, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wolfe	John M	38	M	M	Doctor	Yes		USA	American	USA	Jacksonville	US citizen	Fla	Jacksonville
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25			NOT USED												
26			NOT USED												
27			NOT USED												
28			NOT USED												
29			NOT USED												
30			NOT USED												
			NOT USED												
			NOT USED												

Insp
5/2

EXAMINED, ALIENS, ADMITTED,
MARINE, U.S. CITIZENS, DETAINED,

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 2 - 1911, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Com-plexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A E Moscrop *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ss Montrose, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. E. Moscrop
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 2nd *day of* May, 1901,
at Quebec

Cuvillaw
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Leo Ettinger, Surgeon of the ss Montrose, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leo Ettinger
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1911
at Quebec
Cirvillard
Immigration Officer.

11—1115

MONTROSE MAY 2 - 1911

1st 2nd [illegible]

On U. S. Manifests

U. S. Citizens
Total number of aliens

Number examined
" missing

Aliens admitted.
" detained

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

32 S. S. Montrose sailing from Liverpool, 20th April, 1911.

1 No. on List	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ahlstrom	Isak	34		M	M	Labr	Yes		Sweden	Swedish	Sweden	Nederlulea	Brother Alf Ahlstrom Bergviket, Lulea Sweden	Me	New Sweden
2	✓	Selma Johanna	39		F	✓	Wife	✓		✓	✓	✓	✓	B. in law ✓	✓	✓
3	✓	Sally Elisabeth	6		F	S	Child	No		✓	✓	✓	✓	Uncle	✓	✓
4	✓	Erik Sigurd	2		M	S.	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	Sigrid Elma		7/12	F	S	Infant	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	Blomqvist	Oskar Birger	17		M	S	Labr	Yes		✓	✓	✓	✓	Father:- Nils Blomqvist Svartostaden Sweden	✓	✓
7	Clarke	William James	17		M	S	Carpenter	✓		England	English	England	Wellington	Father: Wm Jas Clarke 56 High St. Wellington Salop	Ills	Chicago
8	Carter	Charles George	25	6	✓	✓	Carpenter	✓		✓	✓	USA Ariz Left via N.Y.	Williams	Father Collis Carter 77 Lathom Rd East Ham London	Ariz	Williams
9	Carter	William Arthur	21		✓	✓	~~Teamster~~ Painter	✓		✓	✓	England	Blanford	Father - Arthur Carter Tarrant Crawford Blanford Dorset	Wash	Port Angeles
10	Davies	Walter Geo	20		M	S	Elevator operator	✓		✓	✓	✓ Left via Chicago	~~Hadley~~ Detroit	Father Alfred Davies Cross Keys Lane Hadley	~~Ills~~	~~Chicago~~
11	Drake	Francis Owen	31		M	M	Electrician	✓		✓	✓	✓	Bournemouth	Wife:- Mrs. F. Drake Spring Road Bournemouth	Ore	Portland
12	England	Olof Einar	20		M	S	Farm Labr	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Degerfors	Father:- Jakob England Vindeln Sweden	Minn	Roseburg
13	Edvardsen	Isidor	24		M	✓	Fisherman	✓		Norway	Norwegian	Norway	Vega	Father:- Kristian Edvartsen Hysvaroyen Norway	Minn	Benson
14	~~Eike~~ Eian	Olof	22		M	✓	Farm Labr	✓		✓	✓	✓	Aafjorden	Father:- Melkin Eike Eidem P.O. Norway	Wis	Mason
15	Eklund	Johan	29		M	M	Farm Labr	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Degerfors	Wife:- Ellen Maria Eklund Vindeln Sweden	Minn	Roseburg
16	Espling	Anna Mathilda	39		F	M	Wife	✓		✓	✓	✓	Nederlulea	Father:- Anton Tjellstrom Nederlulea Ave Sundsbyn Sweden	Me	New Sweden
17	✓	Johan H.	16		M	S	Labr	✓		✓	✓	✓	✓	Grand Father ✓	✓	✓
18	✓	Valdemar H.	11		✓	✓	Child	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	✓	Dagmar H.	9		F	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	Alf Robert	7		M	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	✓	Carl Uno	5		✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	Fritz E	3		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	✓	Per E	2		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	✓	Nils D		10	✓	✓	Infant	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25	Grottan	Johannes	34		M	M	Farm Labr	Yes		Norway	Norwegian	Norway	Levne	Wife: Anne Grottan Hallandeya Norway	[illegible]	~~[illegible]~~
26	Hustad	Lorents	30		M	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Stenkjar	Wife Johanne Hustad Stenkjar Norway	[illegible]	[illegible]
27	Hansen	~~[illegible]~~ A.	26		F	S	Domestic	✓		Denmark	Danish	Denmark	Vejle	Father:- Johan Hansen Jernegade 11. Vejle	[illegible]	[illegible]
28	Kero	Maria	24		F	M	✓	✓		Finland	Finnish	Finland	Kauhava	Father: [illegible] Kauhava [illegible] Finland	[illegible]	[illegible]
29	Kero	Jaakko	19		M	S	Labr.	✓		✓	✓	✓	✓	Mother:- Maria Kero Kauhava Hyrijoki Finland	[illegible]	[illegible]
30	~~[illegible]~~	Torris A	29		M	S	Farm Labr	✓		Norway	Norwegian	Norway	Romshogn	Father A. J. [illegible] Romshogd Kolbnes Norway	[illegible]	[illegible]

May 9/11 on affidavit to Sec. Montreal file # 10672/796

20-16612 ... 5-5-41 C.P.

Cert ... May 3, 1910, C.P.

CA-B-24-8346 ... 5/4/4 C.P.

11070/7/54

11070/7/22

NOT USED

NOT USED

30 ALIENS, U.S. CITIZENS 30 ADMITTED

Eland Gjesing Insp 5/3/11. 1-11, 16-24 incl.

(47)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 8 1911, 1911

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$25	No			Friend C A England Box 23 New Sweden Me	—	No		—	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown		Sweden	Nederlulea
2	✓	Husband		✓			✓		✓			✓	✓	5	5	✓	✓	✓		✓	✓
3	✓	Father	$65.00	✓			✓		✓			✓	✓			✓	Light	Brown		✓	✓
4	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	Blue		✓	✓
5	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	Bro		✓	✓
6	✓	Self	$25	No			Friend John Eshling Box 28 R.F.D. 1 New Sweden Me		✓			✓	✓	5	4	Fair	Brown	Blue		✓	Sundsvall
7	✓	✓	$57.00	✓			Uncle John J Clarke 1525 W 47th St Chicago Ill		✓			✓	✓	5	5	Fresh	Brown	Grey	Artificial left eye	England	Wallingford
8	20 Chicago	✓	$75	Yes	1907 10 Dec	Williams	Returning home Williams Ariz		✓			✓	✓	5	4½	Fair	Brown	Grey		England	London
9	Yes	Cousin	$20	No			Cousin J H Carter Port Angeles Nursery Co. Port Angeles		✓			✓	✓	5	3	Fresh	✓	Grey		✓	Blandford
10	Yes	Self	$17	Yes	1909 1910 Sept	Chicago	Friend Mr R Poulter 46 W Washton Ave Chicago		✓			✓	✓	5	9	✓	✓	✓		✓	Wasley
11	✓	✓	$220.00	No			Brothers Ernest Mr Drake ~~[illegible]~~ Portland Ore		✓			✓	✓	5	7	Fair	Dk Brown	Blue		England	Bournemouth
12	✓	Uncle	$40	✓	—		Uncle Gustaf Andersson Roseburg Minn		✓			✓	✓	5	5½	✓	Light	Blue		Sweden	Wendel
13	✓	Friend	$25	✓			Friend Sveire Holm Benson Minn		✓			✓	✓	5	8	✓	Brown	Blue		Norway	Vaga
14	20 Bilton	Self	$35	✓			Friend Lars Nordtomme Mason Wis		✓			✓	✓	5	10½	✓	Light	✓		✓	Aafjorden
15	Yes	Uncle	$40	✓	—		Uncle Gustaf Andersson Roseburg Minn		✓			✓	✓	5	7	Dark	Dark	Brown		Sweden	[illegible]
16	No	Husband	$25	✓			Husband Johan Kepling Box 28 R.F.D. 1 New Sweden Me		✓			✓	✓	5	4	Fair	Brown	✓		Sweden	Pitea
17	✓	Father		✓			Father		✓			✓	✓	5	4	✓	✓	✓		✓	✓
18	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	Light	Blue		✓	✓
19	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
20	✓	✓	90.00	✓			✓ Affidavits		✓			✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
21	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
22	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
23	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
24	✓	✓		✓			✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
25	Yes	Brother in law	$30	✓	—	—	Brother in law William Vaag Westport Ore		✓			✓	✓	5	10½	Fair	Dra	✓		Norway	Hevne
26	✓	Sister	$25	✓	—	—	Sister Karoline Moe Kindred N D		✓			✓	✓	5	7	✓	Brown	Brown		✓	Fiederon
27	✓	Self	$15	✓			Friend R. Peterson 405 Taylor St. Gary Ind		✓			✓	✓	5	3	Fresh	Brown	Blue		Denmark	Vejle
28	Yes	Husband	$[illegible]	Yes	1906 8	Mich Wakefield	Husband Johan Kero Saxon Wis		No			Good	No	5	—	Light	Brown	~~Grey~~		Finland	[illegible]
29	✓	Self	$60	No	—	—	~~Brother~~ C. Johan Kero Saxon Wis		✓			✓	✓	5	6½	✓	✓	✓		✓	
30	✓	✓	$30	✓	—	—	Uncle Martens Jorgensen Erskine Minn		✓			✓	✓	5	10	Fair	Fair	Blue		Norway	Roms

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

German C. Akerlund Insp.

Exam. lines 12 to 15 - 25 to 30 inch.

Geo. J. Parker Assts. certs 12 to 15 - 25 to 30 inc

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A E Moscrop (State whether Master, First or Second Officer.), of the ss Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Moscrop
Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1911,
at Quebec

Eurielaw
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Leo Ettinger, Surgeon of the ss Montrose Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD. State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leo Ettinger
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1911
at Quebec

Ewiiclaw
Immigration Officer.

May 2 1911

11—1116

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	#	#	#	1	1
THIRD	2	56	#	56	1	57
TOTAL	3	56	#	56	2	58

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	[illegible] IN [illegible]	[illegible]	
ADMITTED	53	53					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	56	56					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	2
Total	2

MAY 2 - 1911

MONTROSE

	1st	2nd	3rd	
on U. S. manifests		1	57 = 58
U. S. Citizens		1	1	2
Total number of aliens				56

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-30-11 NUMBER 56
DATE NUMBER

Number examined 56
missing

admitted. 53
detained 3
56

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

33 S. S. Montrose sailing from Liverpool, 20th April, 1911

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence: Country.	*Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Karlsson 11070/3678	Karl O	27	M	S	Carpenter	Yes		Sweden	Swedish	Sweden	Göteberg	Father:- Karl Anton Olson Haydon Bildod Sweden	Wash	Spokane
2	✓	Axel O	24	M	✓	Blacksmith	✓		✓	✓	✓	Borås	Mother: Catolina Karlson Vesta Sweden	Mich	Cadillac
3	Merritt 11070/4673	Thomas Jas	51	✓	✓	~~Coal Miner~~ Carpenter	✓		England	English	England	London	Mother: Charlotte Merritt 58 Longthorn St. Stratford	Mich	Detroit
4	Nisula	Heikki	27	✓	M	Labr	✓		Finland	Finnish	Finland	Pyhajoki	Wife: Maria Nisula Pyhajoki Ypparo Finland	✓	Michigamme
5	Nylandet	Rebekka	20	F	S	Domestic	✓		Norway	Norwegian	Norway	Romshogn	Father: Isadore Nilsen Nylandet Romshogn Norway	Minn	Roseau
6	Nilsson	Jonas	29	M	M	Farm labr	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Vilhelmina	Father Nils Erik Nilsson Dresund Sweden	✓	Pelican Rapids
7	✓	Sara E	25	F	✓	Wife	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	✓	Berta J	2	✓	S	Child	No		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	Signe A	11/12	F	✓	Infant	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	Olsen	Anders	18	M	S	Labr	Yes		Norway	Norwegian	Norway	Romshogn	Father:- Ole Andersen Romshogn Norway	Minn	Roseau
11	Olafson	Jenny	30	F	✓	Domestic	✓		Sweden	Swedish	Sweden	Nederluleå	Mother:- Anna Olson Svartostaden Sweden	Me	New Sweden
12	Pratt	Grace E	32	F	M	Wife	Yes		England	English	England	London	Brother:- E. Linctnall 1 Folkestone Rd. West Ham London	Mich	Ionia
13	✓ child	Edith G	11	✓	S	Child	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	William J	10	M	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	Edgar F	8	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	Frank J	7	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	Henry G	5	✓	✓	✓	No		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	Robert E	1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	Persson	Johan	26	M	S	Labr	Yes		Sweden	Swedish	Sweden	Strom	Father - Per Persson Tangen Strom Sweden	Minn	Roseau
20	Paaske May 2/11	Jerman	69	M	M	✓	✓		~~Germany~~ Denmark	~~German~~ Scand	~~Germany~~ Denmark	Kolding	Son Niels Paaske Stranghuse, Denmark	Ills	Rock Island
21	May 2/11 ✓	Kristina	62	F	✓	Wife	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓
22	Reimertsen	Laurits 11215/8096	19	M	S	Farm labr	Yes		Norway	Norwegian	Norway	Hadsel	Mother:- Josephine Jensen Grytting P.O. Norway	Minn	Two Harbors
23	Smith CA6-3-29	Ernest Del. 5-3-11, BPR	22	M	M	Dairyman	✓		England	English	England	Greenwich	Father:- W. Smith Eastcombe ave Blackheath S.E.	Neb	Omaha
24	✓ CA6-3-29	Lillian Del. 5-3-11, BPR	22	F	✓	Wife	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓
25	[illegible]	Katrina	29	F	S	Domestic	✓		Finland	Finnish	Finland	Sakkijarvi	Father:- Mikko Mäki Sakkijarvi Paakkala Finland	Mich	[illegible]
26	Walden	Kaarle	23	M	S	Labr	✓		Finland	✓	✓	Assikkala	Father - Alfred Walden Assikkala Finland	Ore	[illegible]
27	Willponen	Jacob	50	✓	M	✓	✓		USA	American	USA	Gilbert	nat. Circuit Court [illegible] USA [illegible] 18[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

26/1

STAMPED, 27 ALIENS, 26 ADMITTED, 25
MISSING, U.S. CITIZENS, 1 DETAINED, 2

Max Felstyner
Insp. (#2, 12-18,)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 8 1911, 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Friend	$45	No			Friend August Aberg E 1507 Baum Ave Spokane	—	No	—		Good	No	5	10	Fresh	Light	Blue	none	Sweden	Götab
2	✓	Self	$25	✓	—		Brother-in-law Al. Johansson 119 E Brewer St. Cadillac	—	✓			✓	✓	5	9	✓	✓	✓		✓	Bor
3	✓	✓	$28	✓			Uncle: Jn Merritt 124 Brooklyn Ave. Detroit		✓			✓	✓	5	4	Fresh	Dk Brown	Brown		England	West H Lond
4	Yes	Self	$26	No			Friend: Antti Ofreate Box 104 Michigamme Mich		✓			✓	✓	5	8½	Fresh	Brown	Blue Grey		Finland	Pihaj
5	✓	Uncle	$25.00	✓	—	—	Uncle - Rasmus Evenson Böen Roseau Minn		✓			✓	✓	5	4½	Fair	✓	Blue		Norway	[illegible]
6	✓	Sister	$60	✓	—	—	Cousin Robert Johansson Pelican Rapids Minn		✓			✓	✓	5	8	Fair	Light	✓	none	Sweden	Wilhelm
7	✓			✓	—	—	✓		✓			✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	✓			✓	—	—	✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓			✓	—	—	✓		✓			✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	20 Harkow	Self	$30	✓	—	—	Friend: - Rasmus Evensen Böen Roseau Minn		✓			✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Norway	Ödegaar [illegible]
11	Yes	✓	$[illegible]	✓	—	—	Friend C.A. England Box 23. New Sweden Me		✓			✓	✓	5	3	✓	Dk	Blue		Sweden	Nederlu
12	Yes	Husband	15	No	—		Husband Wm Pratt 133 Railroad St. [illegible]		✓			✓	✓	4	11	Fresh	Dk Brown	Grey		England	London
13	✓	Father		✓	—		✓		✓			✓	✓	—		4	Lt Br	Bl		✓	West Ham
14	✓	✓		✓	—		✓		✓			✓	✓	—		✓	✓	✓		✓	✓
15	✓	✓		✓	—		✓		✓			✓	✓	—		✓	✓	✓		✓	✓
16	✓	✓		✓	—		✓		✓			✓	✓	—		✓	✓	✓		✓	✓
17	✓	✓		✓	—		✓		✓			✓	✓	—		✓	✓	✓		✓	✓
18	✓	✓		✓	—		✓		✓			✓	✓	—		✓	✓	✓		✓	✓
19	Yes	B'in law	$25	No	—	—	Brother-in-law Elias Karlsson Roseau Minn		✓			✓	✓	6	3	Fair	Light	Grey		Sweden	Ström
20	✓	Self	$35.00	✓	—	—	Son: - Olaf Paaske Rock Island Ills Box 225		✓			✓	✓	5	4	Fresh	Brown grey	Blue		Schleswig Germany	[illegible]
21	✓	✓			—	—			✓			✓	✓	5	4	✓		✓		✓	[illegible]
22	Yes	Father	$30	No	—	—	Father: - Halfdon Ranning Box 3025 Two Harbors Minn		No			Good	No	5	9	Fair	Dk Brown	Blue		Norway	[illegible]
23	✓	Self	$50	No			Sister: - Mrs Turpin N 36 Jaynes St. Omaha		✓			✓	✓	5	7	✓	Dk Brown	✓		England	Higham
24	✓	Husband	✓	✓			Sister-in-l ✓		✓			✓	✓	5	5	✓	Brown	✓		✓	Lee
25	✓	Self	$178	✓			~~Offashi~~ - Matti Maki Box 864 Negaunee Mich		✓			✓	✓	5	5	Light	✓	Grey		Finland	Saltky
26	✓	✓	$50	✓			Friend - Olga Blomqvist H 176 Clatskanie Oregon		✓			✓	✓	5	8	✓	✓	Blue		✓	Ascit
27																					
28																					
29																					
30																					

Herman Akerlund Insp.
Exam. lines 1-4 to 11 incl. + 19 to 27 incl.

Geo J. Parker
Wrote certs 1-4 to 11 incl + 19 to 27 incl.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A E Moscrop *(State whether Master, First or Second Officer), of the* ss Montrose*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. E. Moscrop
Master *Officer.*

Sworn to before me this 2nd *day of* May*,* 1911*,*
at Quebec

E W Willard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Ellis, Surgeon of the ...., Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston Ont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Ellis, M.D.

MAY 3 - 1911

Sworn to before me this .... day of .... , 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Felsinger

Immigration Officer.

11—1335

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 34 S. S. Lake Michigan sailing from Antwerp, Belgium, April 19th, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED May 9-11 1	Orenstein	Dinse	35	✓	f.	m.	wife	no		Russia	Hebrew	Russia	Justingraf	Anth: Ekie Bachamko. Justingraf, Gub. Kiew, Russia	Ind.	Evansville
ADMITTED May 9-11 2	child	Isrolik	9	✓	m		children	"		"	"	"	"	" " "	"	"
ADMITTED May 9-11 3	"	Faiwel	5	✓	"			"		"	"	"	"	" " "	"	"
ADMITTED May 9-11 4	"	Sore	3	✓	f.			"		"	"	"	"	" " "	"	"
5	Polediak	Helene	~~30~~ 38	✓	"	m	wife	yes		Austria	Polish	Austria	Pol. Ostrau	Father: Sewinstia Schmoder. Wieliczka, Galicien, Austria	Ill.	Eldorado
6	" child	Maria	8	✓	"		children	"		"	"	"	"	" " "	"	"
7	"	Franciska	6	✓	"			"		"	"	"	"	" " "	"	"
11070 14918 8	Ruchej	Ignacy	23	✓	m.	S	joiner	yes		Germany	~~German~~ Polish	Germany	Anows	Father: Michael Ruchej, Anows, Posen	Ohio	Cleveland
9	Zlotnikow	Aron	~~50~~ 47	✓	m	M	~~laborer~~ Watchmaker	yes		Russia	~~Russian~~ Hebrew	Russia	Scharusch	Rache Zlotnikow, Mohinatofski Scharusch, Gub. Mohinatofsky, Russia	Mo.	St. Louis
10	" child	Civie	17	✓	f.		tailoress children	"		"	"	"	"	" " "	"	"
11	"	Frime	14	✓	"			"		"	"	"	"		"	"
12	Schkolnik	Peisach	37	✓	m	m	workman	no		Russia	~~Russia~~ Hebrew	Russia	Odessa	wife: Rochel Schkolnik Gov. Wonitz Zeflitz Russia	Ills	Chicago
13	~~Karbutas~~ Norbutas	Petras	20	✓	m	s	journeyman	no		Russia	Lithuanian	Russia	Rosenie	parents: Winzent Karbutas Rosenie Gov. Kowno	Ills	Chicago.
14	Balserts	Kazimir	28	✓	m	m	workman	no		"	Polish	Russia	Pluszczi	wife: Rosalie Balserts Pluszczi P.O. Roze Gov. Kowna	Ills	Chicago
15	Janiak	Teofila	36	✓	f	m	housewife	no		Russia	Polish	Russia	Kunin	brother: Josef Sobczak Kunin. Russia	Ills	Chicago
16	" child	Josef	9	✓	m	s	children	"		"	"	"	"	" " "	"	"
17	" "	Stanislawa	3½	✓	f	s		"		"	"	"	"		"	"
18	~~Murland~~	~~Georg~~	~~43~~	-	~~m~~	~~m~~	~~farmlab.~~	~~no~~		~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Walder~~	~~mother: Marya Murland Walder Gov. Stredof Russia~~	~~Idaho~~	~~Coleman~~
19	"	Marya	39	-	f	m	housewife	no		"	"	"	"	"	"	"
20	"	Amalie	11	-	f	s		"		"	"	"	"	"	"	"
21	"	Emma		-	f	s	children	"		"	"	"	"	"	"	"
22	"	Emilia	7	-	f			"		"	"	"	"	"	"	"
23	"	Alexander	4	-	m			"		"	"	"	"	"	"	"
24	"	Mana	2	-	f	s		"		"	"	"	"	"	"	"
25	"	~~Elinda~~	~~2~~	-		s		"		"	"	"	"	"		
26	Suszko	Pawel	26	✓	m	m	workman	yes		Russia	~~Russia~~ Russian	Russia	Bornky	wife: Juliana Suszko Bornky Gov. Grotnikka Russia	Ills	[illegible]
27	Pypkowsky	Antoni	18	✓	m	s	[illegible]	yes		"	Polish	"	Nieszawa	father: Wiceniy Pypkowsky Nieszawa Gov. Warschau Russia	[illegible]	[illegible]
28	Kulis	Tadeus	40	✓	m	m	farmlab	no		Russia	Lithuanian	"	Dubila	wife: Agnes Kulis Dubila Gov. Kowno.	[illegible]	[illegible]
29	Lipsky	Josef	18	✓	m	s		no			Polish	"	Schaulitzka	parents: Zefrian Lipsky Schaulitzka Gov. Kowno	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 30	Lasawski	Teofil	18	✓	m	s		no			Lithuanian	"	Krono.	mother: Sofia Lasauchi Krono		

Rejected at Antwerp

c/a 11-14655 @ Detroit 5-4-41 10/30/35 a J m

CA 1-1548 1/4/41

CA 1-4551 5/1/35 (B) GT. 5/5/

ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD

ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN.

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN.

NOT USED

NOT USED

22 22 17 5

Max Pelstyner
Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of
† List of races will be found on back of this sheet.

41

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________________, ______________________, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	~~Good~~ Husband	—	no			Husband: G. Arnstein, Gedale 221 Lincoln Ave., Evansville, Ind.	no	no	no	no	good	no	~~4~~ 5	6	Dark white	black	Brown ~~Blue~~	—	Russia	Justing
2	"	Father	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	
3	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	"
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
5	yes	Husband ~~Apd #34934~~	14	" no			Husband: Lazar Polednjak Box 765 Saline, Eldorado, Ill.	—	no			good	no	5	6	Fair	Brown ~~Blond~~	Hazel ~~Blue~~		Austria	Polnia
6	—	Father	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Br.		"	
7	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"		"	
8	yes	Uncle ~~Apd #94450~~	22	no			Uncle: Wladyslaw Grabowski 3702 East 69th St. Cleveland O.	—	no			good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	—	Germany	Ansi
9	"	Son ~~#61502~~	90	no			Children: Alex. Schumicky 3119 Lanxton St, St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Brown ~~Black~~	Blue	—	Russ.	Czar
10	"	Brother	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Wh.	Br.	Brown		"	"
11	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Gr.		"	"
12	Yes	Brother in law ~~Apd. 77809~~	25	"	"	"	broth in law: Ab. Rosberg 542 Maxwell street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	—	Russia	Ode
13	Yes	brother	17 ~~30~~	"	"	"	brother: Ludwik Katbutas 3437 So Margan street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Hazel	—	"	Rosen
14	Yes	Friend ~~Apd 90941~~	20 ~~25~~	"	"	"	friend: Lorupas Jakulaitis Ashland Ave 4556 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Blue	—	"	Russe
15	yes	husband	23 ~~30~~	"	"	"	husband: Wojciech Janiak ~~Farnell street 2943 Ch. Ills~~ 18 Forrest St Manchester	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	—	Russia	Kur
16	—	father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br.		"	"
17	—	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	
18	~~Yes~~	~~Apd 85487~~	15	"	"	"	~~broth in law: [illegible] Delta Colorado U.S.A.~~	"	"	"	"	"	"	5	4	—	—	—		Russia	Wa
19	—	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	—	—	—			
20	—	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
21	—	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
22	—	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
23	—	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
24	—	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
25																					
26	yes	Brother ~~Apd 91047~~	25 ~~20~~	"	"	"	brother: John Lusko 635 W 12 street Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Blue	—	Russia	Bor
27	yes	Brother ~~" 90932~~	25	"	"	"	brother in law: [illegible] Lipkowsky 244 [illegible] street Det. Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Fair	"	—	"	Nas
28	Yes	broth in law	10	"	"	"	broth in law: Alexander 601 Ohio Ills Blazkis [illegible] ~~[illegible]~~ St. Louis Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Hazel	—	"	
29	Yes	brother	25	"	"	"	brother: John Lipsky 4544 Ashland Ave. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	—	"	
30	Yes	father	0	"	"	"	father: John ~~[illegible]~~ Lasavitch 4615 Paulin street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gr.	—	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ...., from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY .... day of ...., 19 ,

at QUEBEC, P. Q. ....

Max Pelstyner
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .... [redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .... [redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, ______________, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	~~Goldgraus~~ Husband	—	no			Husband: F. Arnstein, Gada le 221 Lincoln Ave., Evansville, Ind	no	no		no	good	no	5	6	Dark white	black	Brown Blue	—	Russia	Jutingaf
2	"	Father	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
3	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
5	yes	Husband ~~Apd # 3407~~	14	"	no		Husband: Lazar Poledniak Box 765 Saline, Eldorado, Ill	—	no			good	no	5	6	Fair	Brown ~~Blond~~	Hazel ~~Blue~~	—	Austria	Polnis
6	—	Father	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Br		"	"
7	—	"	=	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"		"	"
8	yes	Uncle ~~Apd # 9450~~	22	no			Uncle: Wladyslaw Grabowski 3702 East 69th St. Cleveland O.	—	no			good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	—	Germany	Anow
9	"	Son ~~" 91502~~	70	no			Children: Alex. Schumicky 3119 Lanxton St, St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Brown blond	Blue		Russia	Czar
10	"	Brother	=	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Wh.	Br.	Brown		"	"
11	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Gr		"	"
12	Yes	Brother in law ~~Apd 77809~~	25	"	"	"	broth in law: Ab Resberg 542 Maxwell street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	—	Russia	Odes
13	Yes	brother	17 ~~20~~	"	"	"	brother Ludwik Kalbutas 3437 So Morgan street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Hazel	—	"	Rosen
14	Yes	Friend ~~Apd 90941~~	20 ~~25~~	"	"	"	friend Zozupas Jakulaitis Ashland Ave 4556 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Blue	—	"	Ruszes
15	Yes	husband	23 ~~30~~	"	"	"	husband: Wojciech Janiak Farrell street 2943 Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	—	Russia	Kum
16	—	father	—	"	"	"	18 Forrest St.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br		"	"
17	—	"	—	"	"	"	Manchester	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
18	~~Yes~~	~~Apd 85187~~	~~15~~	"	"	"	~~broth in law Mr Henri Bershoris Delta Colorado U.S.A.~~	"	"	"	"	"	"	5	4	—	—	—		~~Russia~~	~~Wat~~
19	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	—	—	—		"	"
20	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
21	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
22	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
23	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
24	—	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
25																				"	"
26	Yes	Brother ~~Apd 91047~~	25 ~~20~~	"	"	"	brother John Lusko 635 W 12 street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Blue	—	Russia	Born
27	Yes	Brother ~~" 90932~~	25	"	"	"	brother in law: Paul Lipkowsky 244 Kylmon street Det. Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Fair	"	—	"	Nies
28	Yes	broth in law	10	"	"	"	broth in law: Alexander 601 Ohio Ave Blaskis W. P. ~~Bona Cool Tomis~~ St. Louis Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Hazel	—	"	Tul
29	Yes	brother	25	"	"	"	brother John Lipsky 4544 Ashland Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	Shaul
30	Yes	father	0	"	"	"	father: John ~~Lesetchis~~ Lasauskas 4615 Paulin street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	—	"	Kron

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master, of the ...., from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY [illegible] day of ...., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelotyner
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Ellis, Surgeon of the ______, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Ellis, M.D.

Sworn to before me this MAY 2 - 1911 day of ______, 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Fels Lyons
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 35 S. S. "Lake Michigan" sailing from Antwerp, April 19th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	ADMITTED May 3/11 Legomina	Wawrzyn	48	✓	m	m	farmlab.	no		Germany	Polish	Posen	Kalisc	no body	Mich	Detroit
2	ADMITTED May 3/11 wife	Rosalia	45	✓	f	m	housewife	no		"	"	"	"	" "	"	"
3	ADMITTED May 3/11 child	Boleslawa	11	✓	f	s		yes		"	"	"	"	" "	"	"
4	ADMITTED May 3/11 "	Adam	9	✓	m	s	Children	"		"	"	"	"		"	"
5	~~Stelia~~ "Stali"	Alexander	40	✓	m	m	farmlab.	yes		Russia	Russian	Russia	~~Frank~~ Feradoff	father: Alexander Stelin Frank gov. Sirtof. Russia	Delta,	Colorado
6	"	Charlotte	41	✓	f	m	housewife	no		"	"	"	"	" "	"	"
7	505-15-9723 11-31-36	~~Edwich~~ Hedwig	9	✓	f	s	Child.	no		ca B-15-9923 Det. 5/5/11 CAR 11/30/36	"	"	"	" "	"	"
8	"	Emil	7	✓	m	s		"		"	"	"	"	" "	"	"
9	"	Hugo	5	✓	m	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	"
10		Charlotte ca 15-9735	3	✓	f	s	No 11 74-76	"		Det. 5-15-11 CAR	"	"	"		"	"
11	ADMITTED May 3/11 Mnichowicz ~~Minchewitz~~	Felix	40	✓	m	m	farmlab.	no		Russia	Polish	Russia	Kilecaky	brother: Stefan Minchewitz Kilecaky Russia	Chicago	Ills.
12	ADMITTED May 3/11 " " wife	Stefania	35	✓	f	m	housewife	no		"	"	"	"		"	"
13	Bollis	~~Auth~~ Anette	18	✓	f	s	servant	no		"	Lithuanian	"	Kovno	~~father~~ Christow Bollis Kovno	Ill.	Chicago
14	Plonas 515 D/D Chicago Jan 31/31 CS	Josef	20	✓	m	s	farmlab.	no		Russia	"	"	"	~~father~~ Fritz Plonas Kovno. Russia	"	"
15	Mickewitz	Marie	20	✓	f	s	servant	no		"	"	"	Linkowo	parents: Clemens Mickewicz Linkowo.	Ill.	Chicago
16	~~Pl...~~ Putnewicz	Alena	20	✓	f	s	"	no		"	"	"	Popoliane	parents Christow Pulnewice Popoliane.	"	"
17	Ciparcite	Anna	25	✓	f	s	"	no		Russia	"	"	Sooterianok	no body	"	"
18	Adomaitis C/A-(B)11-44293-2/7/31-Detroit, CAR-5/4/11	Jonas	21	✓	m	s	farmlab.	no		"	"	"	Szydow	mother Angela Adomaitis Szydow, Russia	Chicago	Ills.
19	Galdikas	Ignatz	20	✓	m	s	farmlab.	no		Russia	~~Russian~~	Russia	Kietnigki	parents Winzens Galdikas Kietnigki Gov. Kowno	"	"
20	Prokop	Josef	18	✓	m	s	"	no		"	Polish	"	Grodno	~~father~~ Jan Prokop Grodno, Russia	Chicago	Ills.
21	Janicka	Lucia	22	✓	f	s	servant	no		Russia	Polish	Russia	Bialostock	~~father~~ Wincenti Janicki Bialostock.	Detroit	Mich.
22	Paszkowska	Anna	45	✓	f	wd	~~housewife~~	no		Russia	Polish	Russia	Winitze	no body	Chicago	Ills.
23	" son	Franck	18	✓	m	-	labor	no		"	"				"	
24	Lechowitz	Jan	28	✓	m	m	farmlab.	no		Russia	Polish	Russia	Skolko.	wife: Walerie Lechowitz Skolko Russia	"	
25	Kinberis	Rosalia	20	✓	f	s	servant	no		Russia	Lithuanian	Russia	Kovno	parents. Ignatz Kinberis Kovno.	Chicago	
26	ADMITTED May 4/11 Otto	Karl	17	✓	m	s	farmlab.	no		"	German	"	Anatolia	~~father~~ Alex Otto. Anatolia. Russia	St. Joseph	
27	Josek	Karolina	18	✓	f	s	servant	no		Austria	Polish	Galicia	Radlow.	mother: Marie Josek. Radlow. Austria	Chicago	
28	Kowalsky	~~Adrzej~~ Andrzej	20	✓	m	s	bootmaker	yes		Russia	Polish	Russia	Klechiff.	father: Jan Kowalsky Klechiff Gov. Kalisha	Wis.	
29	Dobek	Stanislaw	24	✓	m	s	farmlab.	no		Austria	"	Galicia	Radlow	~~father~~ Jan Dobek. Radlow. Austria	Chicago	
30	ADMITTED May 4-11 Dzumek	Johann	17	✓	m	s	"	yes		Hungary	Slovak	Austria	Schanitzky	father: Janos Dzumek Schanitzky P.O. Papoly [illegible] Austria	Mass.	

NOT USED
NOT USED

30

Erland Gjessing Insp. 5-19 incl.

Max Pelstyner Interp. (ex 4 5-10.

Cert.

30 ADMITTED U.S. CITIZENS DETAINED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence elsewhere.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List [illegible] 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, ______________, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Son ~~Pd 77169~~	70	no	no	no	son Wladislaw Legonine Dubois street 978. Detroit, Mich	no	no	no	no	good	no	5 ~~5~~	9 ~~6~~	Dark ~~White~~	Black ~~Blond~~	Grey ~~Blue~~		Germany	Bozan ~~Kratz~~
2	–	"	–	"	"	"	~~Dubois St~~ "	"	"	"	"	Dr. Cert. bl. & eye Lin.		4	7 ~~4~~	"	"	Blue			Gzattown
3	–	"	–	"	"	"	" " "	"	"	"	"	Good	No	~~4~~	~~6~~	"	Brown	Blue		"	W. Lapa
4	–	"	–	"	"	"		"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	Br.		"	Mt Kocz
5	Yes	broth in law	–	"	"	"	broth in law: Mr. John Bastrow Delta Colorado U.S.A.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Brown		Russia	~~Bretonc~~ ~~Frank~~
6	Yes	"	–	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			Frank
7	Yes	Uncle	28.00	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"		"	"
8	Yes	"	–	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
9	Yes	"	–	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"		"	"
10	Yes	"	–	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Fair	"		"	"
11	Yes	brother	0	"	"	"	brother: Narciei Minchevitz West 21st Pl. 1727 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	Grey		Russia	Kilecal
12	Yes	"	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	Brown		"	
13	yes	brother	6	no	"	"	brother Frank Botis Jefferson street 1423. Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Hazel		Russia	Kovn
14	Yes	"	6 ~~20~~	"	"	"	brother John Plenas W. 14 Pl. 515. Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue		"	
15	Yes	brother	22 ~~45~~	"	"	"	brother: Anton Mickicurcz 3147 S. Morgan street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	4	0	"	"	Hazel		"	Linkov
16	Yes	"	6	"	"	"	brother Frank Putnevicz W. 14 Pl. 075 Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Black	Brown		Russia	Popoli
17	Yes	Brother in law ~~Pd 99786~~	25	"	"	"	broth in law: sister Jochan Wycikauskis W. 15th Pl. 610	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Fair	Hazel		"	Soorkeran
18	yes	cousin	20 ~~25~~	"	"	"	cousin Wincente Adomaitis 9915 Wood st. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brown	Blue		Russia	Szydo
19	Yes	brother	20 ~~24~~	"	"	"	brother Joseph Galdikas Wood street 4612 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown		"	Kietny
20	Yes	broth in law	25 ~~50~~	"	"	"	broth in law Florias Kaplinski Hays ave 2306	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue		"	Grodno
21	yes	brother	6 ~~20~~	"	"	"	brother Antoni Sokol (Werber street 876) Detroit Mich.	1433 Chase St	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Bialosto
22	yes	stepson	15	"	"	"	stepson in law: Jan Djieskot 1324 Place Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Grey		Russia	Winit
23	~~Yes~~	–	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Fair	Bl.		"	"
24	Yes	brother	25 ~~26~~	"	"	"	brother Viktor Lechowitz 2039 Lincoln street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Blue		"	Skol
25	Yes	"	25	"	"	"	brother: Mathius Kinberis Union Av. 12039 Chicago Ills	Pullman	"			"	"	5	10	"	"	"		"	Kovns
26	Yes	brother	0	"	"	"	stepbrother Julius Arnhold 913 Pine street St Joseph Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Anatol
27	Yes	sister	11	"	"	"	stepsister Katarina Kukevitz Temple street 115	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Brown		Austria	Rad
28	Yes	Brother ~~brother~~	25	"	"	"	brother: Stanislaw Kowalsky No. 983 [illegible] st	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Blue		Russia	Klch
29	Yes	brother	25 ~~24~~	"	"	2606	brother Jakob Dabek 25 st. [illegible] Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown		Austria	R
30	Yes	single ~~Pd 52042~~	0	"	"	"	uncle Johann Herbi Mpls. 1325 N. Washington Ave Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue		~~Hungary~~	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master (State whether Master, First or Second Officer), of the __________, from __________, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY ____ day of __________, 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Ellis, Surgeon of the ...., sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner/agent," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Ellis, M.D.

MAY 3 - 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 19

QUEBEC, P.Q.

at ....

Max [illegible]

Immigration Officer.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 36 S. S. Lake Michigan 55 W sailing from Antwerp, April 19th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bialecky	Kasimierz	20	✓	m	s	joiner	yes		Russia	Polish	Russia	Budoff	mother: Anna Bialecky Budoff Gog. Kaliske	Wis	Milwaukee
2	Schuff	Adam	45	✓	m	s	—	yes		〃	United	States	Citizen	nat. Circuit Court City of St Louis Feb. 26, 1901 (sworn)	Mo	St Louis
3	Kelch	Ida	17	✓	f	s	milliner	yes		Germany	German	Germany	Gelsenkirchen	Wilhelm Kelch Hohenzollernstrasse 92 Gelsenkirchen Germany	Ills	Decatur
4	Napierski	Augusta	29	✓	f	m	Wife	yes		〃	German	Germany	Erle	parents: G. Czaila Erle bei Buer Westrasse 59	Ills	Decatur
5	〃	Hedwich	6	✓	f	s	child	no		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	Carl	4	✓	m	s	✓	no		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	Olga	2	✓	f	s	✓	no		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	Heinrich	-	10	m	s	✓	no		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	Sadowski	Wilhelmina	25	✓	f	m	wife	yes		〃	〃	〃	〃	parents: G. Czaila Erle bei Buer Westrasse 59.	〃	〃
10	〃	Heinrich	-	11	m	s	child	—		〃	〃	〃	Erle		Ills	Decatur
11	Lepcze	Joseph	21	✓	m	s	farmlab.	no		Russia	Lithuanian	Russia	Schaulen	~~father~~ Simon Lepcze Schaulen Russia.	Ill	Chicago, Ills.
12	Kosek	Stefanie	17	✓	f	s	servant	no		〃	Polish	〃	Warsch.	~~no body~~	Ohio	Cleveland
13	~~Szpak~~ Cypffia	Karl	19	✓	m	s	farmlab.	no		Austria	~~Bohemian~~	Bohmia	Prag.	parents Wojciech Szpiak Prag. Bohmia	Ill	Chicago, Ills.
14	~~Koza~~	Franciska	19	✓	f	s	servant	no		Bohmia	〃	〃	〃	parents Karol Koza Lytrova Prag. Bohmia		
15	Lutzi	Christiana	42	✓	f	m	housewife	no		Russia	Russian	Germany	Düsseldorf	brother Johann Georgi Beideck Gov. ~~[illegible]~~ Saratoff Russia	Colo.	Delta, Colorado
16	〃	Heinrich	17	✓	m	s	Children	no		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
17	〃	Peiter	8	✓	m	s		〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
18	〃	Alexander	5	✓	m	s		〃		〃	〃	〃	〃		〃	〃
19	Wasilewicz	Konstantin	25	✓	m	m	farmlab.	no		~~Russia~~	~~Lithuanian~~ Russian	~~Austria~~ Russia	Posteryne	wife: Nastasia Wasilewicz Posteryne gov Grodno Russia	Ill	Chicago, Ills.
20	Lapczuk	Piotr	22	✓	m	s	〃	no		Russia	〃	〃	〃	father Wasyl Lapczuk Posteryne Gov. Grodno.	〃	〃
21	Waitkene	Kunigunde	20	✓	f	s	servant	no		Russia	Lithuanian	Russia	Telegy-	parents: Josef Waitkene Telegy	〃	〃
22	Karpinski	Stanislaw	31	✓	m	m	farmlab.	yes		〃	Polish	Russia	Warschau	father Ignaz Karpinski Warschau, Czerny.	Ind.	Terre Haute
23	Van Bemmel	Johannes H	26	✓	m	s	〃	yes		Holland	Dutch	Holland	Wamel	M. Bemmel Wamel, Holland	Ohio	Cleveland
24	Van Langen	Katharina	33	✓	f	m	housewife	yes		Holland	Dutch	Nijmegen	~~Utrecht~~	sister: Johanna Groenen Nijmegen Holland	Mich. ~~Wis~~	Muskegon ~~Milwaukee~~
25	〃	Anna	11	✓	f	s	Children	no		〃	〃	✓	〃	〃	✓	〃
26	〃	Dora	9	✓	f	s		no		〃	〃	✓	〃	〃	✓	〃
27	〃	Christina	7	✓	f	s		✓	✓	〃	〃	✓	〃	〃	✓	〃
28	〃	Marie	4	✓	f	s		✓	✓	〃	〃	✓	〃	〃	✓	〃
29	〃	Lina	2	✓	f	s		✓	✓	〃	〃	✓	〃	〃	✓	〃
30														〃	✓	〃

11013/1680

97 7-21 27 R

15-12 9 2 4 3

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Erland Gjessing Insp 5/4/11

#23

Max Peletz Insp (#1, 11-13, 19, 21, 22)

Herman Akerlund Insp.

May 3/11

Exam lines 2 to 14 to 18-20-24

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________________, ______________________, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	~~Ppd 61851~~ Brother in law	~~25~~ 23	no	no	no	broth in law: Filiko Smigelsky 983 5th Eronashat Chiko Wisc	no	no	no	no	good	no	5	~~6~~ 4	~~White~~ Fair	~~Blond~~ Grey	Blue	6 fingers r hand	Russia	Budoff
2	United	States	Citizen										United	States	Citizen						
3	Yes	father	10	no	no	no	father: August Kelch Decatur Ills Jordy street 933	"	"	"	"	"	no	5	3	~~White~~ Fair	~~Blond~~ Fair	~~Blue~~ Grey	none	Germany	Gelsen
4	Yes	husband	79	"	"	"	~~husband~~: Johann Napierski Decatur Ills ~~Clay street~~ 1689.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Blue	✓	"	Erle
5	"	father	—	"	"	"	Clayton St. ~~188~~ "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"
6	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"
7	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"
8	"	"				"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"
9	yes	husband	[illegible]	"	"	"	husband Adam Sadowski Decatur, Ills. ~~Clay street~~ 1689. Clayton St.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Grey	✓	Germany	[illegible]
10	"	"	"	"	"	"	father " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	✓	✓	✓	"	Erle
11	Yes	uncle	~~25~~ 22	"	"	"	uncle: Wincentas Casna 10639 Wabash Ave. Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	~~8~~	Dark	Brown	Hazel	—	Russia	Schaul
12	Yes	parents	~~10~~ 8	"	"	"	parents: Franz Kosek 3283 E. 161 street Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Blue	—	"	~~[illegible]~~ [illegible]
13	Yes	broth in law	~~12~~ 25	"	"	"	broth in law: Josef Novak 1752-18 62 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	~~4~~ 3	"	"	Br	—	~~Grodno~~ Bohmia	Prag
14	Yes	self	22	"	"	"	broth in law: Josef Straka 262 ~~street~~ Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	br	Brown	none	"	Wark
15	Yes	~~Ppd 90899~~ Husband	30	"	"	"	husband Heinrich Futzi Delta, Colorado.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	Blue		Russia ~~Germany~~	[illegible]
16	✓	father	—	[illegible]	"	"	father " "	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	~~Hazel~~ Blue		"	"
17	✓	"	✓	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	"	Zaratoff
18	✓	"	✓	"	"	"		"	"	—	—	—	"	—	—	—	—	—		"	"
19	Yes	self	25	"	—	"	broth in law: Ignatz Solomenski 635 W. 12 street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Fair	Blue		~~Russia~~ ~~Austria~~	Poskry
20	Yes	"	25	"	"	"	friend: Ignatz Solomenski 635 W. 12 street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	~~Hazel~~ Gr	none	Russia	"
21	Yes	uncle	8	"	—	"	uncle: William Waithams 23 North 4th street (Ind T.H.)	"	"	"	"	"	"	~~4~~ 5	8	Fair	Fair	Blue	—	Russia	Tel
22	Yes	self	20	"	"	"	friend: Edward Bauer 2502 Wash 7 street Cl. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brown	Gr	—	Russia	Warsc
23	Yes	self	14.00	"	"	"	~~none~~ Bro-in-law Dietrich Van [illegible] St. Muskegon Mich	"	"	"	—	—	"	5	11	Ruddy	Red	Brown		Holland	Wamel
24	Yes	husband	45	"	"	"	husband: Herman Vanfangen ~~[illegible]~~ Wisc. Grafton	"	"	"	—	"	"	5	6	Dark	Brown	"	scar on center forehead	Holland	Nymeg
25	"	father	—	"	"	"	father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fresh	✓	✓	none	"	"
26	"	"	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"
27	"	"	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	"	"
28	"	"	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	gr	✓	"	"
29	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	Blue	✓	"	"
30																					

aff. of support #9 on file

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* [illegible] *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Henry Parry
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this MAY 3 - 1911 *day of* , *19* ,

at QUEBEC, P. Q

Max Palsdyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Lake Michigan

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Ellis, Surgeon of the LAKE MICHIGAN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University, Kingston Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Ellis

Sworn to before me this MAY 3 - 1911 day of , 19

at QUEBEC, P. Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

Quebec

May 3, 1911

MAY 3 - 1911

LAKE MICHIGAN

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	4	106	#	106	1	107
TOTAL	4	106	#	106	1	107

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED			
ADMITTED	85	85					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	7	4	3	3			
TEMPORARILY DETAINED	14	14					
TOTAL	106	103	3	3	#	#	#

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-11 NUMBER 106
DATE NUMBER

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests			107

U. S. Citizens 1
Total number of aliens 106

Number examined 106
" missing ~~10~~

ons admitted. 85
" detained 7 SI
14 TE
106

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 37 S. S. "Lake Michigan" sailing from Antwerp, April 19th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Deported 1	May 19-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file # 10672/804 Mensack	Michael	25	✓	m	m	miner	yes		~~Russia~~ German	German	Germany	Gelsenkirchen ~~Mengede~~	brother: ~~Fritz~~ Friedrich Mensack Kronprinzenstrasse 13 Gelsenkirchen	Ills	Decatur
Deported 2	May 19-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file # 10672/804 "	Johanna	20	✓	f	m	housewife	yes		"	"	"	"	" "	"	"
Deported 3	May 19-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file # 10672/804 "	Alfred	2	✓	m	s	Child	no		"	"	"	"	" "	"	"
4	Lucio	Henri	43	✓	m	m	farmlab	yes		Belgium	Flemish	Belgium	Bissegem	daughter: M. Lucio Hrakeelstraat West-Vlaanderen	Detroit	Mich
5	"	Marie	35	✓	f	m	housewife	yes		"	"	"	"	" "	"	"
6	"	Hector	10	✓	m	s	Children	yes		"	"	"	"	" "	"	"
7	"	Jules	20	✓	m	s		yes		"	"	"	"	" "	"	"
8	Kramarsky	Josef	33	✓	m	m	farmlab	no		Austria	Polish	Galicia	Dombrowa ~~Tramska~~	wife: Theresa Kramarsky Dombrowa Tramska Galicia	Chicago	Ills
9	Romankiewicz	Franciska	20	✓	f	s	servant	no		"	"	"	Radym	brother: Jan Romankiewicz Radym Galicia	"	"
10	Zych	Leon	31	✓	m	m	miner	no		"	"	"	Dumbrowa	wife: Sanda Zych Dumbrowa Galicia	"	"
ADMITTED 11	May 8/11 C/A 3/26/28 Haller	Emanuel	25	✓	m	m	farmlab	yes		Russia	German	Russia	Postal ~~Bessarabien~~	mother: Dorotea Haller Postal Bessarabien. Russia	N. D.	Kulm ~~Fisher~~
ADMITTED 12	May 8/11 "	Christine	25	✓	f	m	housewife	yes		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 13	May 8/11 505 9-5-34 Bt. "	Emanuel 06-14-31718-4/13	7	✓	m	s	Children	no		" 9/11-5/1/37 J.F.Y.	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 14	May 8/11 "	Johann	4	✓	m	s		no		"	"	"	"	" "	"	"
15	Weiss	Eduard	18	✓	m	s	farmlab.	yes		Russia	German	Russia	Postal	~~Mother Maria Weiss Koulatov~~ Jatasi Egdy	S. D.	~~[illegible]~~
16	Hrankowska	Nastasia	22	✓	f	m	housewife	yes		Austria	Ruthenian	Austria	Worschiwce	father Josef Muszchenski Worschiwce. Austria	Milwaukee	Wis
17	Szalaitys	Elsbieta	25	✓	f	m		no		Russia	Polish	Russia	Kovno	no body.	E. St. Louis	Ills
18	"	Sofia	2	✓	f		Child	no		"	"	"	"	no body.	"	"
19	ca 11-34036 9/4/3 B Detroit 5/9/11 CP RR Gudzewicz	Elsbieta	20	✓	f	s	servant	no		"	Lithuanian	"	Szuly	father: Adam Gudzewicz Szuly Kovno. Russia	Melrose	Ills
20	Stempkowski	Kasimir	37	✓	m	m	farmlab	no		"	Polish	"	Warschau	father Ignacy Stempkowski Warschau Marsalkowska M. 44	Cleveland	O
21	"	~~Anstasia~~ Antonia	37	✓	f	m	housewife	no		"	"	"	"	" " "	"	"
22	"	Eduard	15	✓	m	s	Children	no		"	"	"	"	" " "	"	"
23	"	Marian	14	✓	f	s		no		"	"	"	"	" " "	"	"
24	" 11095/10055 Matinesca	Dimitrie	27	✓	m	m	farmlab	no		Austria	Ruthenian	Austria	Bossancea	wife: Stefania Matinesca Bossancea Bukowina	"	"
25	C A 1-115737 5/11/35 (B) Detroit 5/5/11 Olechowitz	Piotr	19	✓	m	s		no		Russia	Polish	Russia	Suwalki ~~Wolna~~	parents Karol Olechowitz Suwalki Russia	Wis	North
ADMITTED 26	May 4/11 C/A(B) 11-46123-2/20/31 Detroit via C.P.R. Jersey	Anna	17	✓	f	s	servant	no		Hungary	Slovak	Hungary	Nyitra.	aunt: Lesicka Katalin Nyitra Hungary		Chicago
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

26

26 18 8

Edward Jessing Insp 5/3/11

Geo. J. Parker cert

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________________, ______________________, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	father-in-law ~~stepparents~~	20	no	no	D. C. D. no	Parents-in-law ~~stepparents~~: Wawrzyn Karl. Detahur Ils East Kreishet 1760	no	no	no	No	Trachoma Good	no	5	8	Fair ~~White~~	Fair ~~Blond~~	Grey ~~Blue~~		Germany	Mengede
2	–	father	25.00	"	"	L. P. C.	" "	"	"	"	"	Pregnant	"	5	6	Dark	Brown	Black		"	"
3	–	grandfather	–	"	"	L. P. C.	"	"	"	"	"	"	"	–	7	"	"	"		"	"
4	Yes	self	25.00	"	"	"	Leonard Dewreutenaere brother: ~~Leonard Mmeulenaere~~ Hotel Benlamnoy. Det. Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Blue		Belgium	Bioseghem
5	Yes	"	–	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brown	Brown		"	"
6	Yes	"	–	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
7	Yes	"	–	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Blue		"	"
8	Yes	brother	30.00	"	"	"	brother: Kramarski Mich Justin street 4543. Chicago Ils	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Brown		Galicia	Stamska
9	Yes	"	15.00	"	"	"	brother: Josef Rongzliewicz 4342 Thilton Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Hazel		Galicia	Radym
10	Yes	self	25.00	"	"	"	brother in law. Kramarski Michael 4543 Justin street Chicago Ill				"	"	"	5	8	Dark	"	"		"	Dumbrow
11	Yes	self	~~150~~	"	"	"	grandmother Christine Hesman Kubu. N. D. U. S. A.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Russia	Postal ~~Bessarabia~~
12	Yes	Husband		"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	"		"	"
13	Yes	Father		"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–		"	"
14				"	"	"		"	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–		"	"
15	Yes	self	25.00	"	"	"	stepfather: Wilhelm ~~Maat~~ Naas Jewa S. D.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Hazel		"	Postal
16	Yes	self	25	"	"	"	husband Jan Hrankowska 697 Mapel street Milw. Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	Grey		Austria	Worschiw
17	Yes	husband	16.00	"	"	"	husband: Michael Szalaitys Szaleitys 468 III street E. 16 St. Ill				"	"	"	5	3	"	"	"		Russia	Kowno
18	"	father	–	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	–	–		"	
19	Yes	brother	25	"	"	"	brother: Petras Judsevice Box 695 Melrose Park Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brown	Brown		Russia	Šiauliai
20	Yes	brother in law	150	"	"	"	brother in law: Eduard Bauer 2582 W. 7 street Cleveland Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Fair	Hazel		Russia	Warschau
21	"	–	–	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	4	4	"	Brown	Brown		"	"
22	"	–	–	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"		"	"
23	"	–	–	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"		"	"
24	Yes	self	35.00 ~~25~~	"	"	"	friend. Laufris Mumton Cass street 5613 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Austria	Bossanec
25	Yes	brother	25.00 ~~20~~	"	"	"	brother: Adolf Plechowitz Harrison street 526. U.S.A.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue		Russia	Syszki
26	Yes	parents	17.00	"	"	"	parents Georg Gersey 1718 W. Morgan street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown		Hungary	Nyi
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 3 - 1911 day of ______, 19 ,

at QUEBEC, P. Q.

Max Pelstyner,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Naughton Dunn, Surgeon of the S/S Southwark, Employed by owners, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Association (Aberdeen University), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Naughton Dunn

Sworn to before me this fourth day of May, 1911

at Quebec P.Q.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1145

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

38 S. S. Southwark sailing from Liverpool, 22 April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reynolds	James	40	✓	m	m	Labourer	Yes	Yes	England ~~British~~	English	England	Woodnesboro	Sister E. Grainger Boughton Kent	Utah	Goshen
2	✓	Sarah A	31	✓	f	m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	Arthur A	2	✓	m	s	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	Aunt ✓	✓	✓
4	Kershaw	Simeon L	46	✓	m	m	Coachman ~~Labourer~~	Yes	Yes	✓	✓	✓	Bradford	Father G. Kershaw Shelf moor nr Halifax	✓	Salt Lake City
5	✓	Mary	44	✓	f	m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	✓	William	16	✓	m	s	Labourer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	G' Father ✓	✓	✓
7	✓	James	13	✓	m	s	Child ~~Scholar~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
8	9a 710/37 gas	Cyril	6	✓	m	s	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
9	✓	Ethel	13	✓	f	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
10	✓	19-2697 fd 9-4834 Annie	1	✓	f	s	Infant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
11	ADMITTED May 4-11 Clarkson	11017 10596 Frederick	34	✓	m	m	Shop manager	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Mother Mrs G. Clarkson 89 Ashfield Grove Morley	✓	✓
12	ADMITTED May 4-11 ✓	Bertha A	36	✓	f	m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	M-in-law ✓	✓	✓
13	ADMITTED May 4-11 ✓	Grace	8	✓	f	s	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	G' Mother ✓	✓	✓
14	ADMITTED May 4-11 ✓	Ernest V	6	✓	m	s	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
15	ADMITTED May 4-11 ✓	Annie R	4	✓	f	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
16	ADMITTED May 4-11 ✓	Florence	~~[illegible]~~	✓	f	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
17	Cartwright	Frances F	54	✓	f	m	Wife	Yes	Yes	✓	✓	✓	Newtown	Daughter Mrs J. Locker 41 Cannon Hill Rd B'ham	Idaho	Preston
18	✓	Henry ~~[illegible]~~ R	55	✓	m	m	Stationary Eng ~~Child~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
19	✓	Olive ~~Frank~~ G	22	✓	f	s	Cook	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister ✓	✓	✓
20	✓	Adelaide ~~Albert~~	22 ~~34~~	✓	f	~~m~~	Dress maker ~~Eng~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
21	✓	Maude ~~Olive~~	20	✓	f	s	Domestic ~~Cook~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
22	✓	Gerald ~~Henry~~ R	15	✓	m	s	boat engine ~~Scholar~~	✓ ~~No~~	✓ ~~No~~	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
23	✓	Annie ~~Adelaide~~	14	✓	f	s	Child ~~Dressmaker~~	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
24	✓	Frank ~~Sarah~~ G	12	✓	m ~~f m~~	s	~~Wife~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
25	✓	Hilda ~~Nellie~~	8	✓	f	s	~~Child~~	No	No	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
26	✓	Dennis ~~Arthur~~ A	13	✓	m	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
27	V 11020/10003 ✓	Albert H	38	✓	m	m	Locomotive Eng	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
28	✓	~~Henry~~ ~~Dennis~~ Sarah	33	✓	f	m	Wife ~~Eng~~	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Sister in l. ✓	✓	✓
29	✓	Albert E ~~Hilda~~	8	✓	f	s	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Aunt. ✓	✓	✓
30	✓	Henry A ~~Harry~~	5	✓	m	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓

B Alet 6-11

NOT USED
NOT USED

EXAMINED 30 ALIENS 30 ... 6 30

Herman Akerlund Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Geo. H. Parker

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B. 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , 4th May , 1911.

11—1115

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
To Salt Lake	1		Brother in law	$30.00	No	—	—	Father-in-law Henry Godat Goshen Utah	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	England	Bo
do	2		Brother	No		—	—	Father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	Dark	✓	✓	✓	Ch
do	3		Uncle	No		—	—	Grandfather do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	Woo
	4	Yes	Self	$50.00	No	—	—	B-in-law J. Armitage 816 Harrison Ave Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair	Light	Blue	✓	✓	Brad
	5		Husband			—	—	Brother ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Med	Brown	✓	✓	✓	✓
	6		Father			—	—	Uncle ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	Light	✓	✓	✓	✓
	7					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	8					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	9					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	10					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
	11	Yes	Self	$50.00	No	—	—	Friend Stephen Moore 427 Goshen St. Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Irish ~~Fair~~	Brown	Blue	✓	✓	Lofth
	12		Husband			—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	Dark	Dark	✓	✓	✓	Leed
	13		Father			—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	Fair	Blue	✓	✓	Bradf
	14					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	15					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	16					—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓			✓	✓	✓
	17	Yes	Husband	$30	No	—	—	Daughter Mrs L. Pierson Preston Idaho	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Irish ~~Dark~~	Br. ~~Dark~~	Grey	✓	✓	Ossett
	18		~~Sister~~ ~~Father~~	—		—	—	~~Sister~~ Daughter ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Gray	✓	✓	✓	Ruthen
	19		Father	—		—	—	Sister ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Br.	✓	✓	✓	Newtow
	20	Yes	Self	$30	No	—		✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Med	Dark	Grey	✓	✓	✓
	21		Father	$30	✓	—		✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	22		✓	$7	✓	—		✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	23		✓	$30	✓	—		✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Med	Br. ~~Dark~~	Grey	✓	✓	✓
	24	Yes	~~Husband~~	$30	✓			✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Light	Light	Br. ~~Blue~~	✓	✓	✓
	25		~~Father~~	—	✓			✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—		Br.	✓	✓	✓	✓
	26		✓	—		—	—	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—		✓	✓	✓	✓	✓
	27		✓	100.00	✓			✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fresh	✓	Gr.	✓	✓	✓
	28	Yes	~~Husband~~	~~$20~~				Sister in L. ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Med	Gray	Blue	✓	✓	✓
	29		Father	$7				Aunt ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	30		✓	$30	✓	—		✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Med	Br.	Grey	✓	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Evans Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* Southwark, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Evans

Officer.

Sworn to before me this fourth *day of* May, 1911,

at Quebec, P.Q.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Naughton Dunn, Surgeon of the S/S Southwark, Employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Association (Aberdeen University), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Naughton Dunn

Sworn to before me this fourth day of May, 1911
at Quebec, P.Q.

Roegh P. Harrison
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be deliver

39 S. S. Southwark sailing from Liverpool, 22 April, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cartwright	~~Maud E.~~ Arthur	29	\	~~F~~	S	Domestic	Yes	Yes	~~British~~ England	English	England	Newtown	Aunt Mrs J. Torcher of Cannon Hill Rd Blam	Idaho	Preston
2	✓	✓ ~~Harry G.~~ Netty G.	~~xx~~	\	~~F~~	S	Farmer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Aunt	✓	[illegible]
3	McEwen	Alexander	23	✓	M	S	~~Grinder~~ Iron worker	✓	✓	Scotland	Scotch	Scotland	Larbert	~~Parents~~ Father David McEwen Frasers Bldgs Stenhouse Rd Larbert	Ill	[illegible]
4	Ellertson	John L.	30	✓	M	M				USA	English	Born	Mona Utah		Utah	Mona
5	Sargent	Lorenzo	34	✓	M	M				do.	American	✓	Hartsville Utah		Utah	Hartsville
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED									5						
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

[illegible] Exam. lines 1-2.

Lines 3, 4 & 5 examined by Im Insp Ralph P Harrison 5/4/11

5 3/2

U.S. CITIZENS 2 DETAINED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

[illegible] Y Parker
Note certs 1 & 2

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C 39

TES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 4th May, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Father	See list 2 line 7	No	—	—	Aunt. ~~Sister~~ Mrs L. Pinson Preston Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brown	Hazel	None	England	Newtown
2		✓	$30	✓	—	—	Aunt	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	To Chicago Yes	Self	$35.00 Yes	No			Uncle ~~William~~ James Glen Spence St. Winnetka Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair ~~Dark~~	✓	Blue ~~Brown~~	✓	Scotland	Larbert
4							Home. Mona Utah														
5							~~Home~~:- Hoytsville Utah														
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Evans Master *of the* S/S Southwark *, from* Liverpool *, do*
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Evans
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this fourth *day of* May *, 1911,*
at Quebec, P.Q.

Ralph P Harrison
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Naughton Dunn, Surgeon of the Southwark, Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Association – (Aberdeen University), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Naughton Dunn

Sworn to before me this fourth day of May, 1911

at Quebec, P.Q.

Joseph P. Harrison

Immigration Officer.

May 4, 1911

CLASS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TOTAL [illegible]	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	2	33	#	33	2	35
THIRD	1	22	#	22	#	22
TOTAL	3	56	#	56	[illegible]	[illegible]

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	43	43					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	9	9					
TEMPORARILY DETAINED	4	4					
TOTAL	56	56					

NON-IMMIGR

In Transit #

Tourists #

Residents of United States 3

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-30-11 NUMBER 56
DATE NUMBER

SOUTHWARK
MAY 4 - 1911
1st 2nd 3rd
35
U. S. manifests
U. S. Citizens 2
Total number of aliens
Number examined 56
" missing
Aliens admitted 43
" detained 9
4
56

/

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

40 S. S. Southwark sailing from Liverpool, 22nd April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Caiger	George	23	✓	M	S	Driver Carter	Yes	Yes	[illegible]	English	England	Old Trafford Manchester	Mr. C. W. Simmons Sister - Annie Caiger 47 Pemberton St. Old Trafford	Ohio	[illegible]
2	Hadfield	Laura	45	✓	F	M	Housekeeper ~~Wife~~	Yes	Yes	do	do	do	Conn. do	Mother: Anna Swindells 12 Brunswick St. Manchester	do	do
3	child	Ernest Ca 4/20/26 ...	11	✓	M	S	Child	Yes	Yes	do	do	do	do	Grandmother do	do	do
4		Ellen D. (Nellie)	10	✓	F	S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do do	do	do
5	Morris May 3-11	William	31	✓	M	S	Tram Conductor	Yes	Yes	do	do	do	Oldham	Father. James Morris 131 Rochdale Rd. Oldham	do	do
6	Smith	Joseph	63	✓	M	S	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Conn. M Manchester	Sister. Anna Swindell 82 Brunswick St Conn M	do	do
7	Carroll	William Thomas 949-13-27	37	✓	M	S	Coal Miner	Yes	Yes	Ireland	Irish ~~do~~	England ~~Ireland~~	Wakefield ~~Limerick~~	Uncle. Samuel Hazelgrave Northgate Wakefield	Me	~~Limerick~~ Portland
8	Goldberg May 4-11	Annie	22	✓	F	M	Wife	Yes	No	Russia	Hebrew	England	London	Cousin, Louis Rosen 3rd Messon's Bldgs. Whitechapel	Wis	Superior
9	do child May 4-11	~~Edna~~ Hilda	1	✓	F	S	Infant	No		[illegible]	do	do	do	uncle	do	do
10	Hale 526-13	Harry Sr Pt Huron May 5, 1911	29	✓	M	M	Machinist	Yes	Yes	do	English	do	Oldbury	Wife: Hannah Hale 2 Market St. Oldbury	Mich	Wyandotte
11	Harrison	John	23	✓	M	M	Baker	Yes	Yes	do	do	do	Chorley ~~[illegible]~~	Wife: Maria Harrison 39 Geoffrey St. Chorley Lancs	Col.	Denver
12	Kelly Stamp 9-21-29 Dom CA10-12-39	Dan	19		M	S	Farm Lab.	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Lanalar	Father. John Kelly Ranalar, New Mills Ireland	[illegible]	[illegible]
13	do sister	Julia	18	✓	F	S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	do do	do	[illegible]
14	Levi May 4-11	Joseph	48	✓	M	M	Baker	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Ireland	Belfast	Wife: Leah Levi 51 Dargle St. Belfast	Mich	Bay City
15	Miller May 4-11	Leib	70	✓	M	M	Bootmaker	No	No	do	do	Left ... USA	Bay City	Son Thos Miller 112 N. Madison St. Bay City	do	do
16	do wife	Frieda	60	✓	F	M	Wife	No	No	do	do	✓	do	do do	do	do
17	Seagrave	Walter	22	✓	M	S	Miner	Yes	Yes	Gt Britain	English	England	Frizington	Mother: Sarah Jewess 68 Alladon Rd Frizington	Ill	[illegible]
18	Todd May 6-11	John	36	✓	M	M	Labourer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Derry	Wife: Margret Todd 56 William St. Derry	Mich	Detroit
19	do May 6-11	Robert	38	✓	M	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Wife - Margaret Todd 17 Naylor's Row. Derry		do
20	Mercy	Alfred Leonard	31	✓	M	S	Clerk	Yes	Yes	Eng	English	Left U.S. ... USA	... Bellingham	Mercy 1 Dodington Whitchurch		
21	Leadbitter	John James	31	✓	M	M	Coal Miner	Yes	Yes	do	do	England	Tow Law	Wife - Sarah Jane Leadbitter 5 Bertha St. Consett Co Durham		
22	Ward Ca A-5-72354 - Dat - 5/5/11	James	29	✓	M	M	do	Yes	Yes	do	do	do	Gateshead	Wife - Mary Ward 8 Brunswick Terr Gateshead		
23	Quinn	Michael	20	✓	M	S	Laborer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Cork	Father - Patrick Quinn Cork, Newmills, ~~[illegible]~~ Donegal		
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Examined 23 aliens 23 ... 16, 1 ... Detained 7

NOT USED

Eland Gissing, Insp
Form 524

Max Petty
Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 4th May 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	No			Friend J. T. Smith Rock Creek, Ashtabula Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fr	Lt	Blue	Anchor on Left arm Star on Left Hand	England	[illegible]
2	Yes	Self	$58	No			Uncle J. T. Smith Rock Creek. Ashtabula Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Blue	No.	England	[illegible]
3	Yes	Mother	–	✓			do do	✓	✓	✓	✓	do	✓	–	"	"	"	"	do.	✓	[illegible]
4	Yes	do	–	✓			do do	✓	✓	✓	✓	do	✓	–	"	"	"	"	do	✓	
5	Yes	Father	$25	✓			Friend: do	✓	✓	✓	✓	do	No	5	11	Med	Dk Br	Hazel	Scar on Right Eyebrow	Eng	[illegible]
6	Yes	Self	[illegible]	No			Brother ~~J. T.~~ Smith John Rock Creek. Ashtabula Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Grey	Blue	No	England	[illegible]
7	Yes	Mother	20.	No			Mother Martha Carroll 11 Limerick [illegible] Limerick Ire.	No	No	No	No	do	No	5	6½	Fair	Med	Blue	T. C. on left forearm	do	[illegible]
8	Yes	Husband	0	No			Husband Max Goldberg [illegible] John Av. Superior Wis.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Dk B	Br	None	Russia	[illegible]
9	Yes	Father	0	✓			Father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–		Fair	Br	"	"	[illegible]	[illegible]
10	Yes	Self	$25	✓			Cousin, Saml Richards, 95 Cedar St Wyandotte Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	Dk B	Br	H H on left arm	England	London
11	Yes	Self	$27	No			Friend J. Cork 1268 Bannock St Denver Col.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Sallow	Dk Br	Blue	Scar under right eye.	~~England~~ do.	[illegible]
12	Yes	Brother	$28	No			Brother: Charles Kelly Cargadordar Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Blue	None	Ireland	[illegible]
13	Yes	Father	Yes	No			do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	Rosy	Black	Blue	None	do.	[illegible]
14	Yes	Self	$50	✓			Nephew: Thos Miller 112 N. Madison St. Bay City Mich	✓	✓	✓	✓	do	✓	5	3	Dk	Gr	Blue	None.	Russia	Papil
15	Yes	do	360	Yes	1907 1910 3 years	Bay City	Son do	✓	✓	✓	✓	do	Deaf.	4	10	Fair	Gr	"	"	do	[illegible]
16	Yes	Husband	–	Yes	1907 1910 3 years	do	Son do	✓	✓	✓	✓	do	No	✓	1	Med	Br	Br		do	do
17	Yes	Brother in Law R. W. Bray	$29	No			Brother in Law R. W. Bray Vinegar Hill Galena Ill.	No	No	No	No	Good	No.	5	11	Fr	Dk Br	Hazel	Heart Hands & Two Swords on right Wrist	England	Workin
18	Yes	Brother in Law Jno Patterson	$2	No			Bro in Law John Patterson 123 Congress St Detroit Mich	No	No	No	No	do	No.	5	7½	Dk	Dk B	Hazel	Scar on Left Cheek	Ireland	Inniskil
19	Yes	do	–	Yes	Seafaring 1891	Phila Pa	Bro in Law do	✓	✓	✓	✓	do	✓	5	9	✓	Gy	Grey	Anchor on right forearm	do	do
20	Yes	Self	$140	Yes	1907 1910	Bellingham Wash	Brother: F. C. Mercy Drayton Harbour, Blaine Wash.	No	No	No	Yes	Firstrate	No.	5	6	Fair	Blonde	Grey	Some Gold Teeth	England	Warwick
21	No	do	$31	No			Cousin: Mrs C. Fordyce Box 304 River Rouge, Detroit Mich	✓	✓	✓	No.	Good	No.	5	7	Dk	Dk	Br	Stars & Stripes on Left arm	do.	Darlin
22	–	do	Yes	No			Friend do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fr	Lt	Bl	None.	do	Pateshe
23	Yes	Self	$25	No			~~Friend~~ Cousin. Charles Kelly Cargadordat Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Rosy	Br	Blue	None	Ireland	Cork
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Evans. Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Southwark, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this fourth day of May, 1911,
at Quebec, PQ.

Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Pa

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Edgar, Surgeon of the Parisian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax

W. J. Edgar M.R.C.S. Eng.

Sworn to before me this 6th day of May, 1911

at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

May 6, 1911

11—1115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	1	#	1	#	1
THIRD	#	#	#	#	#	#
TOTAL	1	1	#	1	#	1

				DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
IMPO							
DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit #

Tourists #

Residents of United States #

Total None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 1
DATE NUMBER

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

41 S. S. Parisian sailing from Glasgow, 26th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ross	William D.	39	9	M	S	Painter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh ~~Scotch~~	Sister Bella Ross. 59 High St. Forres.	Mo	St Louis
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED											2d				
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., 6th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self.	$25	No	–	–	Cousin Mr. George Elliot 3027 Franklin av. St Louis	No	No	No	No	Good	No.	5	11	Fair	Brown	Grey	Nil	Scotland	Forres
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Robert Enright. Immig Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas. McDonald Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S Parisian*, from* Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas McDonald

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 6th *day of* May*, 1911,*

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, I Trumbull, Surgeon of the VIRGINIAN sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly State that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. Trumbull.

Sworn to before me this -5 MAY 1911 day of ...., 190

at ....

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

p

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. .... sailing from ...., ... 190

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1. 1.	Alexander	Robert	38	✓	M	S	Pastor	Yes		~~Great Britain~~ Ireland	Irish	Left US at NY. U.S.A.	Baldwin	Sister:- Mrs. Martha Symington Upper Clifton. Bangor. Ireland	N. D.	Baldwin
Transit 2	Clare	Helena Elizabeth	31	✓	F	"	Winder	"		Eng	English	England	Chorley	Father:- Walter Clare 70 Park Rd. Chorley.	Winnipeg - Canada via ~~Hastings Neb.~~	
USC 3	Dickinson	Thomas Saul	28	✓	M	/	Clerk	"		U.S.A.	"	Born Dungeness, Wash.		Wash. Oath on file	Canada - via Dungeness Wash.	
USC 4	"	George Edgar	23	✓	"	/	Farm Lab.	"		"	"	✓	✓	✓	Wash.	Dungeness.
5	Taylor	Robert Everson	26	✓	"	S	~~student~~ student	"		~~England~~ England	"	England	S. Shields	Mother:- Mary Taylor 5 Sydenham Tce. South Shields	Minn	St. Paul.
USC 6	Stolba	Kate	29	✓	F	M	wife	"		U.S.A.	Scand.	Husb. Born Cedar Rapids Ia.		Oath on file		Minneapolis
USC 7	"	Frank	1	6	M	S	Child	No		"	"	Born Minneapolis, Minn -		Aug 20, 1909		
Transit 8	Haggar	Emma	60	✓	F	W.	Dom.	Yes		England	English	England	Ipswich	Son:- Edward Geo: Haggar 111 London Rd. Ipswich	England	via New York.
9	Urquhart	Wilhelmina Margaret	14	✓	"	S	Child	"		~~Scotland~~ England	Scotch	"	N. Blyth	Grandmother:- Mina Urquhart 28 DALE St. North Blyth. Engl.	Winnipeg - Canada via Hastings - Neb.	
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

ADMITTED at Hou[illegible] 6/11

NOT USED

NOT USED

J. McMillan Insp
5/6/11

3

STAMPED 9 ALIENS 5 8
MISSING NO. 4 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, ______________, 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	75 More	Yes	1903 / 1910	Baldwin	To Rev. Myers.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Lt. Brn	Blue	None	Ireland	Donegal.
2	Hastings Nebr.	Father	$11 100	No			Cousin John H. Richardson via Guide Rock, Nr. Hastings Neb. In transit to Canada	✓	✓	✓	✓	✓	Slightly deaf.	5		~~F~~ Dark	Dk Brn	Grey	✓	England	York.
3																					
4																				U.S.A. ✓	[illegible] ✓
5	Yes	Self	$130	No			~~Friend: Thos. C. Marr~~ Boardman Hotel. St. Paul- Minn	✓	✓	✓	✓	✓	No.	5	8	Fair	Lt. Brn	Blue	✓	England	South Shields
6																					
~~7~~																					
8	Return to Eng	Self	125	No			~~Aunt: Matilda Smith 154 Columbus Ave New York~~ In transit to Eng							5		Ruddy	Brown Grey	Blue	✓	England	Ipswich
9	Hastings Nebr.	Father	75	✓			Father, Wm. Urquhart ~~477~~ Trent Av, East Kildonan Winnipeg, Can. In transit accompanying Miss Clare Lee Line 2.	✓	✓		✓			5	8	Fair	Lt. Brn	✓	✓	✓	Blyth.
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* VIRGINIAN *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gambell

MASTER. ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this .... day of ...., 190—,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull *, Surgeon of the* "VIRGINIAN" *,* sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have had* twelve *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. Trumbull.

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 19*

at QUEBEC

E W Willard

Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANI

a

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be deli

43 S. S. Virginian sailing from Liverpool, April 28th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
13277 1	Ritanpää	Isak	19		M.	S.	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland.	Ylistaro	Father Johan Ritanpää Ylistaro Finland	Mich	[illegible]
13278 2	Montonen	Hilda	22		F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Kotka	Brother Elov Repponen Ainoholdi No 1. Kotka Finland	[illegible]	
13279 3	Wuoriaho.	Juho H	20		M.	"	Lab	"		"	"	"	Alsäri	Father Aapo Wuoriaho. Alsäri Finland		
13281 4	Alsinki	Hjalmar B on cv 3-10 5250	22		"	"	farm labo	"	Soo Mich 5-9-11 G.P.R. 6-6-24 [illegible]				Sotkankyla	Father Matti Alsinki Sotkankyla Finland	"	
128 5	Palonen	Efraim	40		"	M.	"	"	"	"	"	"	Lappa.	Wife Liisa Palonen Siiltenkylä Lappa.	Idaho	[illegible]
129 6	Larmi	Sanna	31		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Mother Anna Larmi Tiistenkylä Lappa.	"	Granville
ADMITTED May 8/11 7	Paulomäki	Henrik	51		"	M	farmer	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Paulamäki Lappa Finland Wesilammi	Mich	Atlantic Mine
132 8	Lehtonen	Herman O/a 5/13/27	21		"	S	"	"	"	"	"	"	Tampere	Wife Lyydi Lehtonen Helsinki, Pikkuvillankatu	Minn	Virginia
134 9	Kemppi	Elias	27		"	M.	"	"	"	"	"	"	Lappee.	Wife Helena Kemppi Lappee. Kallainen	[illegible]	Grand [illegible]
135 10	Siren	Emil	23		"	S.	farm labo	"	"	"	"	"	"	Father Kaal Siren Lappee Monola Finland	"	"
136 11	Bachman	Ernst 631 386121 5/21/28	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Lappeenranta	Father Juhana Bachman Lappeenranta. Tyhjinkyla		
138 12	Hietamies.	August H	18		"	"	farm labo	"	"	"	"	"	Säkkijärvi	Father Tuomas Hietamies. Säkkijärvi Finland	[illegible]	
140 13	Rajamäki	Juho H	20		"	"	laba	"	"	"	"	"	Kankaanpää	Father Salomo Rajamäki Laitilankylä. Somerikko Finland		
141 14	Niemi	Jaakko	31		"	M.	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ida M. Niemi Leppäruhankylä Kankaanpää		
142 15	"	Juho	20		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother Maria Niemi Leppäruhankylä		
16	Heiskanen	Kustaa	37		"	M.	Machine Blacksmith	"	"	"	"	Russia	Pietari.	Wife Riitta Heiskanen Heiskanen Warkiisla		
17	Karjalainen	Otto	21		"	S.	"	"	"	"	"	Finland	Mikkeli	Father Konstant Karjalainen Mikkeli Finland		
11010 152 18	Skandsh	Erik	18		M	"	"	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Velfjorden	Father Anders Skandsh Hommelsto Velfjorden Norway		
13283 19	Tiller	Oline Marie	21		F.	"	Servant	"	"			"	Trondhjem.	Father P. Tiller Nordflaten Tempe Norway		
153 20	Hansson	Hans Erik	49		M	M.	Lab	"	"	Sweden	"	Sweden				
21	"	Otilia	44		F	"	"	"	"	"	"	"				
22	"	Albina	18		"	S	Servant	"	"	"	"	"		Father Hans Hansson		
23	"	Hedvig.	15		"	"	"	"	"	"	"	"	Teia.	Kungsgatan Boden Sweden		
24	"	Hulda.	11.		"	"	Child	"	"	"	"	"				
25	" O/a 12/10/27 J.B.	Erik.	10		M.	"	"	"	"	"	"	"				
26	"	Kristina.	3		F.	"	"	No	No	"	"	"				
27	"	Frantz.		2	M.	"	Infant.	"	"	"	"	"				
284 28	Leren	Albert.	32		"	S.	Lab	Yes	Yes.	Norway	"	Norway	Trondhjem	Mother Johanna Leren [illegible] Norway		
285 29	Hansen	Torste	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Röros	[illegible]		
30	Norgaard.	Ole Iversen	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		

NOT USED

NOT USED

30

EXAMINED 30 ALIENS 30 ADMITTED 30

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, ________, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.
1	Yes	Brother	$19	No	–	–	Brother Matti Johansson Box 421. Baltic Mine Houghton Co Mich	No	No	No	No	Good.	No.	5	6¼	Fair	Brown	Grey	None.	Finland
2	"	Friend.	" 27	"	–	–	Friend. Matti Neponen Box 125 Winton St Louis Co Minn	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Blond	Blue	"	"
3	"	Brother	" 25	"	–	–	Brother Heikki Wuorijaho Mesaba Hotel Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brown	~~Brown~~	"	"
4	"	Cousin	" 30	"	–	–	Cousin Konrad Mattson Box 244. Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"
5	"	Self	" 25	Yes	1901 to 1903.	Wakefield Mich	Brother in law Henry Koski Box 25. Enaville, Wallace, Idaho	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair	"	"	"
6	"	"	" 25	No	–	–	Brother-in-law Henry Koski Box 25 Enaville Idaho	"	"	"	"	"	"	5	½	"	Brown	"	"	"
7	"	"	" 25	Yes	1896 1904.	Calumet Mich	Friend. Johan Perala Box 155 Atlantic Mich	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	Grey	Grey	"	"
8	"	"	" 25	No	–	–	Arthur Pelto Br-in-l. Pine St 207 Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Blond	Blue	"	"
9	"	"	" 30	"	–	–	Friend August Henrikson R. F. D. 1 Box 113 Brush Prairie Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"
10	"	"	" 46	"	–	–	Friend. Aug Hendrikson	"	"	"	"	"	"	6	.	"	"	Grey	"	"
11	"	"	" 44	"	–	–	Friend. Aug Hendrikson Do. 207 Pine St. Brush Prairie Wash	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	Dark	"	"	"
12	"	"	" 36	"	–	–	Friend. Taavi Taskinen Branwood Wis	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	"	"	"
13	"	"	" 25	"	–	–	Friend. Vihtori Tuominen Box 114 Houghton Co Mich	"	"	"	"	"	"	5	4¼	"	Fair	Blue	"	"
14	"	"	" 25	Yes	1902 1907.	Numley Mich	Cousin Frans Vastio Box 113 Ishpeming Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"
15	"	"	" 25	No	–	–	Friend. Frans Vastio Box 113 Ishpeming Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	"	"	"
16	"	Friend.	" 25	"	–	–	Friend. Henrik Eskelinen 2773 Chambers St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brown	Brown	"	"
17	"	Self	" 25	"	–	–	Cousin Vihtori Waisanen Box 857 Negaunee Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue	"	"
18	No.	"	" 25	"	–	–	Uncle John Ekeberg Big Falls Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Dark	"	"	Norway
19	Yes	Grand Mother	" 25	–	–	–	Grand Mother Mrs Karen Pedersen Grantsburg Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Black	Brown	"	"
20	"	Self	300 00 50					"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Blue	"	Sweden
21	"	Husband	" 50					"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
22	"	Father	" 50					"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"
23	"	"	" 50				Son Hjalmar Hansson Box 478 Okeley Minn	"	"	"	"	"	"	5	1.	"	"	"	"	"
24	"	"	" 50					"	"	"	"	"	"	–	–	"	Fair	"	"	"
25	"	"	–					"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"
26	"	"						"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"
27	"	"	–					"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"
28	"	Brother	" 25	"	–	–	Brother John Pedersen Box 149. Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	10.	Fair	Dark	Blue	"	Norway
29	No.	Cousin	" 25	"	–	–	Cousin Hans Sandvold. R. F. D. No 5. Box 37. Lisbon N Dak	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fair	"	"	"
30	"	Self	" 25	"	–	–	Friend. Hans Sandvaald.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	~~Dark~~	"	"	"

Herman Akerlund, Insp.

May 6. 11.

Gen of Parker

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ______________ (State whether Master, First or Second Officer.), of the "VIRGINIAN", from ~~LIVERPOOL~~, do solemnly, sincerely, and truly State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gambell

MASTER. ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this ______ day of -6 MAY 1911*, 19* ,

at ______________

E W Willard

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J Trumbull, Surgeon of the "VIRGINIAN", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly State that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull.

Sworn to before me this [illegible] MAY 1911 day of ______, 19

at [illegible]

G W Willard

Immigration Officer.

11—1136

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1136

B

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

44 S. S. Virginian sailing from Liverpool, Apl 28th, 1911.

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs.	3 Age Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Able to Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence Country	10 City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination State	12 City or Town
13294 1 CAS	Erickson ADMITTED May 8/11	Johan A.	28	✓	M	S	Lab	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Fjärarne Hajo	Father Ol. Erickson Fjärarne Sweden	Minn	[illegible]
2 CAS	Rosendahl	Mathilda	18	✓	F	"	Servant	"	"	"	"	"	Venås.	Mother Anna Rosenborg Venås Sweden	[illegible]	[illegible]
13286 3 CAS	Lien	Bernhard M.	21	✓	M	"	Lab	"	"	Norway	"	Norway	Trondhjem ~~Bjugn~~	Mother [illegible] Hauge Lien Bjugn Norway	Minn	[illegible]
9154 4 CAS	Störvold 11017/834	Harold	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	~~Sparbo~~ Langdalen	Mother Anne Kvamme Aangsdalen Norway	N. Dak	[illegible]
13287 5 CAS	Olsen ADMITTED May 13/11	Alfhild Kristine	24	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Hadsel.	Father Ole Kristiansen Salhfjord Hanö Norway	"	[illegible]
6 CAS	Nilsen	Anna H	31	✓	F	S	Servant	"	"	"	"	"	Rodö	Father Elias Nilsen Rodö Melö Norway	Minn	[illegible]
13289 7 CAS	"	Nicolai B.	23	✓	M	"	Lab	"	"	"	"	"	Kolverud.	Father Nils Iversen Skaftnesmo Salderid	"	[illegible] Falls
9163 8 CAS	Hadaunet C/A wired + 4/16/36 [illegible] 9A-20-33276-(B) 500-5/8/11-CPR-6/17/38-88	Ole A. Antonsen	30	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Rissen.	Sister Maria Hadaunet Rissen Norway	Wash	Spokane
9164 9 CAS	Storösen	Nils Johansen	21	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Johannes Storö Rissen Norway	"	"
9166 10 CAS	Olsö	Ole Johnsen	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Ellen A. Olsö Rissen Norway	Wash	[illegible]
11 CAS	Kristiansen	Karl Kristian	25	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Hassel	Father Adolf Kristiansen Aalvåg Stokmarknes	N. Dak	[illegible]
13299 12 CAS	Moe C/A (B)	Jentoft	21	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Rosfjord.	Father Mathias Johnsen Rosfjord Norway	Wis	[illegible]
13292 13 CAS	Nilsen 5/8/11	Oscar E. N. 14-448	17	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Trones.	Father Nikolai Nilsen Saugstrand Trones Norway	Minn	[illegible]
9169 14 CAS	Hansen ADMITTED May 8/11	Haakon N.	24	✓	"	"	"	"	"	"	"	Org.	~~Orlandet~~ Sortland	Father Hans Tohnsen Orlandet Norway	Oreg	[illegible]
15 CAS	"	Henry E.	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Alstahaug	Father Hans Hartvigsen Hamnes Alstahaug Norway	Minn	[illegible]
9179 16 CAS	Dragen Dragon	Elias	28	✓	"	M	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Gagnef	J. Jonssen Father Gagnef Sweden	"	[illegible]
9180 17 CAS	Granat	Olof	24	✓	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Olof Granat father Gagnef Sweden	"	"
9181 18 CAS	Karlsson	Frans Oskar	27	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Åtorp	Carl G. Johansson Gohlunnet Åtorp Sweden	Wash	Seattle
9183 19 CAS	Nilsson	Karl J.	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Enången	Per Nilsson father Ånga Enången Sweden	"	"
13297 20 CAS	Eriksson	Elin M. E.	17	✓	F	"	Servant	"	"	"	"	"	Vesterås	Grandfather Lars Johansson Ransta Sweden	[illegible]	[illegible]
13294 21 CAS	Jansson	Otto H.	24	✓	M	"	Joiner	"	"	"	"	"	Åtorp	Gustaf Swensson father Gohlundet Åtorp Sweden	[illegible]	[illegible]
9172 22 CAS	Berget	Martin An.	28	✓	"	"	Lab	"	"	Norway	"	Norway	Berget ~~Hadsbygd~~	Father Anders Berget Berget Norway	[illegible]	[illegible]
13279 23 CAS	Hansen 11070/9075	Birger	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Smolen	Father Johannes Hansen Vikholmen Smölen	[illegible]	[illegible]
9184 24 CAS	Glarum 11113/9033	Johannes O.	35	✓	M	M	"	"	"	"	"	"	Christiansund	Mother Frederikke Glarum Christiansund Norway	[illegible]	[illegible]
25 CAS	"	Andrine	35	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"			
13298 26 CAS	Kvande	Henrik	24	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	"	Kvande	Father Even Kvande Kvande Norway	[illegible]	[illegible]
13300 27 CAS	Nordvik	Ole	31	✓	"	"	~~Lab~~ "	"	"	"	"	"	Kristiania	Mother M. H. Nordvik Stavangerk Norway	[illegible]	[illegible]
13297 28 CAS	Sesbo	Dordi	16	✓	F	"	Servant	"	"	"	"	"	↓	Father [illegible] Stabo Stavangerk Norway	[illegible]	[illegible]
13303 29 CAS	Tomesen 11215/4550	Ingvald	27	✓	M	"	Sailor	"	"	"	"	"	Haugesund.	Father [illegible] Sandvig Alvrig Bodö	[illegible]	[illegible]
13301 30 CAS	Asgrimsen	Helge S.	20	✓	"	"	"	"	"	Iceland	Icelander			Mother Sigrid [illegible] Vjalgata [illegible] Reykjavik	[illegible]	[illegible]
				NOT USED												
				NOT USED												

30

RETURNED, 30 ALIENS, 30 ADMITTED, 27
BOARD, U.S. CITIZENS, DETAINED, 3

Edward Gessing, Insp. 76

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last
†List of races will be found on back of this sheet.

(53)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , -6 MAY 1911 , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No.	Uncle.	$25	No	–	–	Uncle. John Olsson R. 2 Stacy Minn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue.	None.	Sweden	Sto
2	"	Self	" 25	"	–	–	Friend. Johan Erikosson Kellog. Idaho.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair	"	"	"	Bj
3	Yes.	Brother	" 25	"	–	–	Brother Olaf Helland. 206 Maple. St Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	Blue.	"	Norway	Sk
4	"	Self	" 25	"	–	–	Cousin Petter K. Giskås Kermit N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	"	"		Stor
5	Ticket	Husband	" 25	"	–	–	Husband Tikken Olsen Hascton N. Dak	"	"	"	"	"	"	4 ~~5~~	11 ~~8~~	"	Black	Brown	"	"	Ha
6	~~Yes~~	Uncle	" 25	"	–	–	Uncle. Petter Hagen Opstead P.O Mill Lacs Co Minn	"	"	"	"	"	"	5	.	"	Brown	Blue.	"	"	Mar
7	"	Friend.	" 25	"	–	–	Friend. Jens. Romo Mc Grath Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	"	"	Solt
8	"	Self	" 25	"	–	–	Brother Karl. Knudsen E. 417, Riverside Av. Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	"	Ra
9	"	"	" 25	"	–	–	Friend. Carl. Knudtsen	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	"	"	"	Ra
10	"	"	" 25	"	–	–	Brother Anders J. Olsö. 2506. Norton Av. Everett Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	× "	
11	"	Cousin	" 25	"	–	–	Cousin J. Olsen Flaxton N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Brown	"	"	Sta
12	"	Uncle	" ~~12~~	"	–	–	Uncle. Julius Lindberg Kolfax. Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Fair	Blue	"	"	Le
13	"	Brother	" 30.00	"	–	–	Brother N. Nilson 111 - 26 Av. S. East Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	"	"	"	Tros
14	"	Self	" 25	Yes	1905 1910	Vermilion N.D.	Sister A. Hansen 320. 11 th Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Osten
15	"	Uncle	~~25~~	No	–	–	Uncle. John Jörgensen 605 Pleasent Av. Brookston Minn	"	"	"	"	Affidavit	"	5	8½	"	Dark	"	"	"	Alst
16	"	Self	25.00 ~~80~~	"	–	–	Brother Erik Engvall. 3437- 2nd St North Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Brown	"	Sweden	Gagnef
17	"	"	" 100	"	–	–	Same No.	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	"	Blue.	"	"	"
18	"	"	" 25	"	–	–	Friend. V. Svensson 2842. V 66 Street Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Red.	Grey	"	"	Atorp
19	"	"	" 15	"	–	–	Brother Per Nilsson 7314-10 Av. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	6	.	"	Brown	Blue	"	"	Enange
20	" Ticket to Seattle	Father	" 40	"	–	–	Father Carl Eriksson Bemidje Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blond	"	"	"	Romfortu
21		Brother	" 25	"	–	–	Brother Viktor Svensson Ballard. Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Black	"	"	"	Åtorp
22	"	Self	" 25	"	–	–	Friend. Nils Berget E 407 Riverside Av. Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Norway	Risan
23	"	Brother	" 25	"	–	–	Brother. Halfdan Hansen Box 149. Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Fair	"	"	"	Vat
24	"	Self	} 65	"	–	–	Brother. John A. Olsen 1609. Portsmouth Av. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	Dark	"	"	"	
25	Ticket Seattle	"		"	–	–		"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Fair	"	"	"	S
26		Sister	" 25	"	–	–	Sister. Anna Meijseth R 7 602 ~~[illegible]~~ Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Grey	"	"	
27	"	Aunt	" 20.	"	–	–	[illegible] Peterson [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Blue	"	"	
28	"	"	" 20	"	–	–	[illegible] Jackson Minn [illegible] Petersen	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	
29	"	Brother	" 20.00	"	–	–	Brother. Somit Thomesen 811. 12 th St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blond	"	"	"	
30	"	Uncle	" 10	"	–	–	Uncle. Sigurd Gundersen 2620 N. California Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ______________ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ______________*, from* LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Cambell

MASTER. *Officer.*

Sworn to before me this ______ *day of* ______________*, 19* ,

at ______________

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the "VIRGINIAN", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

C

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

45 S. S. Virginian sailing from Liverpool, Apl 26th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
9185 1 CAS	Fredriksen	Frithjof	28	✓	M.	S.	Lab	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Solor	Mother Mrs Oli Kvammen Aasnes, Solor Norway	Wash	Spokane
9193 2 CAS	Tengen	Georg Mensen	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Bergen	Mons M. Tengen Sognefest Sogn Norway	Idaho	Kellogg
33305 3 CAS	Olsen	Amelia 14-5987	43	✓	F	~~Wd~~	Wife	—	"	—	"	"	"	Fredrik Halvorsen Br-o Garmansgate 10 Bergen Norway	Minn	Duluth
33306 4 CAS	Pollen	Magnus CO 8/17/30	18	✓	M.	S.	Lab	"	"	"	"	"	"	Sjur T. Pollen Father Haukebakken Solor Norway	"	Fergus Falls
~~33307 5~~	~~Iversen~~	~~Carl~~	~~27~~		~~F~~					"	"	"	"	~~Karine Iversen~~ ~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
33308 6 CAS	Martinsen	Gert	24	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Martin Carlsen Father Lindaas Bergen. Norway	"	[illegible]
9194 7 CAS	Tossebro	Bernhard	20	✓	"	"	Sailor	"	"	"	"	"	Aalesund	Anna Tossebro Buholmen Aalesund	Calif	San Francisco
9196 8 CAS	Gilbertsen	Pete	26	✓	"	M.	Carpenter	"	"	"	"	"	Skudenes	Wife Josefine Gilbertsen Skudenes Norway	Me	Portland
9195 9 CAS	Gundersen	Torgny Skagheet	6	✓	"	S.	Lab	"	"	"	"	"	Stavanger	Father Tobias Gundersen Skagen 4 Stavanger Norway	Ill	Chicago
9188 10 CAS	Madsen	Jens	24	✓	"	"	"	"	"	Denmark	"	Denmark	Nortvig	J. P. Kristensen Step Father Nortvig Nørre Snede Denmark	Minn	[illegible]
9186 11 CAS	Andersen	Jens Peter	22	✓	M.	S.	"	"	"	"	"	"	Plajenskjold	Father M. F. Andersen Plajenskjold Denmark	Iowa	[illegible]
9 12 CAS	Christensen 11070/4159	Jacob Jensen	23	✓	"	"	Lab	"	"	"	"	"	Ladelund	Uncle A. Krogsgaard Saltum Denmark	"	Council Bluffs
ADMITTED May 10/11 13 CAS	Nielsen 11095/12801	Niels Christ.	39	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Jestmark	C. Nielsen Father Suletsted Denmark	S. Dak	[illegible]
33304 14 CAS	Zeuziper	Mani	23	✓	"	"	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	Denmark	Copenhagen	~~Cousin Hertz Greenberg~~ Landemarket 51 Copenhagen	Ill	Chicago
9187 15 CAS	Christensen	David M.	20	✓	"	"	Stone Cutter	"	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Frostbo	Father Lars Christensen Frostbo Denmark	Iowa	[illegible]
3041 2 16 CAS	Skidelski	Morris	44	✓	M	M.	Shoe Maker	"	"	Russia	Hebrew.	England.	Manchester.		Ill	Chicago
" 17 CAS	"	Wife Sophia	40	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
" 18 CAS	"	Child David	17	✓	M	S.	Salesman	"	"	Engl	"	"	"	Brother-in-law Hyman Shapiro	"	"
" 19 CAS	"	" Myer 11215/11442	15	✓	"	"	Electrician	"	"	"	"	"	"	21 Thursley St.	"	"
" 20 CAS	"	" Lewi 11215/10924	11	✓	"	"	Child	"	"	"	"	"	"	Liverpool	"	"
" 21 CAS	"	" Gotlich	10	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
" 22 CAS	"	" Nathan	10	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
" 23 CAS	"	" Jack 6/6/7	4	✓	"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
~~24~~	~~Bach~~	~~Harry J. H.~~	~~23~~		"	"	Lab	Yes	Yes	English			~~Milton Regis~~	Mother Ada Bach ~~[illegible] Milton Regis~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
25	Lindstrom CA 3-8-29	Tyra	23	✓	F.	"	Servant	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Arnäsvall.	Father N. J. Lindström Arnäsvall. Sweden	Minn	St. Paul
26	"	Bro Torsten	19	✓	M.	"	Lab	"	"	"	"	"	Arnäsvall.	N. J. Lindström Arnäsvall Sweden		
27	"	" Torney	25	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Upsala.	Arnäsvall. Sweden		
28	Persson	Amanda J.	33	✓	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	Ellös	Father Alfred Andersson Ellös Sweden		
29	"	Child Greta L. J.	3	✓	"	S.	Child	No	No	"	"	"	"			
30	"	" Lizzy E.	1	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"			

ERASED BY PURSER NOT ON BOARD
-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-

ERASED BY PURSER NOT ON BOARD
-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-

NOT USED

NOT USED

Max [illegible]
Interp.

28 | —

PASSENGERS 28 ALIENS 28 [illegible] 27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as [illegible]

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$20	No	—	—	Friend Andrew Schelle c/o Hotel Chicago Spokane Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None	Norway	
2	No	"	" 25	"	—	—	Brother M. Lingen Kellogg Idaho	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	"	"	"	
3	Yes	Friend	" 28	"	—	—	[illegible] Gundersen Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blond	"	"	"	
4	"	"	" 25	"	—	—	Mr. B. O. Hagon ~~Aunt~~ Granite Falls Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	Brown	"	"	
~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~" 25~~	~~Yes~~	~~1907. 1910~~	~~Granite Falls.~~	Returning Home	"	"	"	"	"	"	5	8		Light	Blue	"	"	
6	"	"	" 25	No	—	—	Friend J. Larsen Amiret Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	"	"	"	
7	"	Self	" ~~20~~ 24	"	—	—	No. Sailor's Home	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Brown	"	"	
8	"	"	" 25	Yes	4 years	Portland Oreg.	Cousin Alf Pedersen 46 Kellogg Street Portland Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blond	Blue	"	"	
9	"	Father	" 25	No	—	—	Uncle Kaif Johnson 2429 N. Fairfield Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	
10	"	Self	" 15	"	—	—	~~Relative~~ P. B. Petersen ~~uncle~~ R 2 Stewart Minn	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Denmark	
11	"	"	~~30~~ 20	"	—	—	Cousin C. Petersen Lafayette St 1523 Waterloo Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	
12	"	"	" 25	"	—	—	Uncle Martin Christensen Box 29. Council Bluffs Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Blue	"	"	
13	"	"	" 3	"	—	—	~~Friend~~ Marinus Nielsen Bro. Dell Rapids S. Dak.	"	"	"	"	"	Dr. Cert Special Inqy	4	10	"	Blond	"	"	"	
14	"	~~Daughter~~ Father	27	"	—	—	~~Father~~ Rich Zenziper Cousin 814 Loomis St Chicago Ill	"	"	"	"	"	No.	5	1	"	"	Br	"	Russia	
15	"	Self	" 15	"	—	—	C. Petersen friend Lafayette St. 1523 Waterloo Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	Denmark	
16	"	"	280 Mark	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark Brown	Grey	"	Russia	Grodn
17	"	Husband		"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Brown	"	"	
18		Father		"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Manchest
19	"	"			—	—	son Woolf Chidelsky 1974 Wilmont Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
20		"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	"
21	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
22	"			"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	—		"			"		"
~~24~~	~~"~~	~~Self~~	~~" 50~~	~~"~~			Brother L. Buck ~~1105 Goldstrom Av. Duquesne Pa.~~	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Blue.	Initial on left arm	England.	Hythe
25	"	Brother	~~50~~ 92	"	—	—	Brother Ten. Linsen St Paul. Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	None	Sweden	
26	"	"	" ~~30~~	"	—	—	Brother 618 Jasmine St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue.	"	"	
27	"	"	" ~~30~~	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	
28	"	Husband	" ~~28~~ 38	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Blue	"	"	
29	"	Father	"	"	—	—	Husband Emanuel Benson 820 Sedgwick St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fair	"	"	"	
30	"	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—				"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. GAMBELL, MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the "VIRGINIAN", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ________ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John T. Gambell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this ________ day of ________, 19 ,

at ________

Eierwelaw

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, I Trumbull*, Surgeon of the* "VIRGINIAN"*,* sailing therewith *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state *that I have had* twelve *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

I. Trumbull

Sworn to before me this .... *day of* ....*, 19*

at ....

Immigration Officer.

11—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

46 S. S. Virginian sailing from Liverpool, April 28th, 1911

11095/3685.

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 State	City or Town
12378 1	Eriksson	Carl G. J. E.	28	✓	M.	M.	Baker	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Wife Lilly Eriksson Upplandsgatan 11. Stockholm	Ill	Chicago
12316 2	Lundgren	Olof G.	[illegible]	✓	"	"	Lab	"	"	"	"	·		~~Olof Lager~~ ~~Wife Lisa~~		
12315 3	Laga	Frida	22	✓	F.	S.	Servant	"	"	"	"	·	Bengtsfors	Father Olof Laga Lasarby, Sweden	Minn	St Paul
ADMITTED ~~May 26/11~~ June 10/11 4	Westlund	Olof	28	✓	M.	M.	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Lasarby	Mother Kerstin Westlund Glissjoberg, Sweden	"	"
ADMITTED ~~May 26/11~~ wife June 10/11 5		Brita K.	30	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	Heds		"	Lancaster
ADMITTED ~~May 26/11~~ daughter June 10/11 6		Kristina E.	5	✓	"	S.	~~Laborer~~ Child	No	No	"	"	"	"	Kerstin Westlund Glissjoberg Sweden	"	"
ADMITTED ~~May 26/11~~ son June 10/11 7		John A.	9/12	✓	"	"	Infant	"	"	"	"	"	"		"	"
12311 8	Carlsson	Oskar L.	[illegible]	✓	"	"	Lab	Yes	Yes	"	"	"	Skärblacka	Step father Nils O. Eriksson Skärblacka Sweden	"	"
12197 9	Johansson B-Port Huron 5-2-11 29.70 9-1	Per Johan Ola	22	✓	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Loftaan	Mother Kerstin Mattsdotter Loftaan Sweden	"	Minneapolis
12200 10	Örtendahl	Adolf F.	29	✓	"	"	Mechanic	"	"	"	"	"	Bengtsfors	Father Anders Ortendahl Bengtsfors Sweden	Texas	Melvin ~~[illegible]~~
12201 11 ADMITTED May 8/11	Johansson	Johan L.	18	✓	"	"	Teamster	"	"	"	"	"	"	Father Joh. Eliasson Bengtsfors. Sweden	Minn	Minneapolis
12	Granskogen May 8/11	Aslaug	26	✓	F.	S.	Servant	"	"	Norway	"	Norway	Ringebu	Father: Kristen Granskogen Ringebu, Gudbrandsdalen, Norway	"	Duluth
ADMITTED 13	~~Hanssen~~ ~~Haugen~~	Edward 1/1176	32	✓	M.	"	Farmer	"	"	"	"	Sept. U.S. at NY		Father: Mathias Haugen Myre. Norway	N. Dak	Tioga
10596 14 ADMITTED May 8/11	Tofte	Ole 11070/2713	18	✓	"	"	"	19	"	"	"	U.S. Norway	Tofte	Father: John Tofte Tofte Myre Norway	"	"
15	Haugaard	Goren	25	✓	"	"	Bar tender	19 yrs		"	"	Sept. U.S.	at NY	Brother: Einar Haugaard Sore Rendalen, Norway	Minn	Minneapolis
10598 16	Johansen	Olof A.	20	✓	"	"	Electrician	"	"	"	"	U.S.	Rendalen	Father: Edvard Johansen Brokkejordet, Skien, Norway	Minn	McKinley
10599 17	Momb 11070/1576	Johan J.	19	✓	"	"	Farm Lab	"	"	"	"	Norway	Skien	Father: Tore Momb Sore Rendalen, do	"	"
10600 18	Lund	Thora E.	18	✓	F.	"	Servant	"	"	"	"	"	Rendalen	Father: Evlen K. Lund Kolbu, Tofen, do	"	"
10602 19	Evensen	Victor	29	✓	M.	"	Painter	"	"	"	"	"	Kolbu	Father: Gaarder Evensen Schwensgaardsgd 88 Christiania	N. Dak	Williston
10603 20	"	Einar	32	✓	"	"	Foreman Tailor	"	"	"	"	"	Christiania		Ill	Chicago
10604 21	Bergseth	John J.	22	✓	"	"	Lab	"	"	"	"	U.S. at NY		Brother: Haakon Bergseth Sore Rendalen, Norway	"	"
10607 22	Hornseth	Maren	20	✓	F.	"	Servant	"	"	"	"	Norway	Rendalen	Father: Marten Hornseth Sore Rendalen, Norway	N. Dak	[illegible]
10609 23	Andersen	Karl	32	✓	M.	M.	Lab	"	"	"	"	Canada	[illegible]		"	"
" 24	"	Josefine	33	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	~~Norway~~	✓		Wash	Tacoma
" 25	"	Rany	8	✓	"	S.	Child	"	"	"	"	✓	✓	Friend: Halvor Spikseth	"	"
" 26	"	Astrid	3	✓	"	"	"	No	No	US cit	"		Born Tacoma July 1, 1907	Lillestrom. Norway	"	"
" 27	"	Karste	2	✓	M.	"	"	"	"	Canada	"				"	"
10610 28	Abrahamson	Adolf 11070/4898	21	✓	"	M.	Lab	Yes	Yes	Norway	"	Canada Norway	[illegible] Yukon Skovholdt	Wife: Margaret Abrahamsen Skovholdt, Stromsgodset, Norway	"	"
10611 29	Larsen	Alf cfa @ 14-41413 Loc 5/1/41 C.A. 4/6/34 clo	27	✓	"	"	Blacksmith	"	"	"	"	·	Strommen	Wife: Klara Larsen Skovholdt, Strommen, do	"	"
11330	Hertzberg	Alexander	22	✓	"	S	Stonecutter	"	"	Sweden	"	Sweden	Arvika	Father: Nils Hertzberg Graanas, Arvika, Sweden		

79 1

46 4

{Lines 4-7 incl. checked from information supplied by Quebec office.}

{Passed 23 on Primary Inspection by Insp. Chas Waldo, June 10, 1911}

NOT USED

NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.

† List of races will be found on back of this sheet.

(37)

E M Miller, Insp.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , , 19 11

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$35	Yes	1907. 2 years	Portland Conn	Brother Knut Eriksson 1018 Wells St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Grey	None.	Sweden	[illegible]
2	"	Uncle	$25	No	–	–	Uncle August Johanson	"	"	"	"	"	"								
3	"	Brother-in-law	$25	"	–	–	1067 Gumbear Ave. 1067 Sister Brother-in-law 811 Morgan St. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	6	.	"	"	Blue	"	"	[illegible]
4	"	Self ~~Friend~~	$50	"	–		Bro-in-Law – Per John Sundberg Lancaster Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	.	Fair	"	"	"	
5	"	Husb	–	"	–		do	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"	"	[illegible]
6	"	Father	–	"	–		Friend. L. J. Sjostrand Hallock Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	"	"	"	[illegible]
7	"	do	–	"	–		do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Fair	"	"	"	[illegible]
8	"	Cousin	$50	"	–	–	Cousin Sigurd Nilson 818. 24 Ave. S. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	[illegible]
9	"	Self	$25	"	–		Friend. ~~[illegible]~~ Malmstrom Mellvin Texas	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue.	"	Sweden	[illegible]
10	"	"	$25	"	–		Sister. Ella Christenson 2731. 6 25th St Minneapolis	"	"	"	"	"	"	6	1/2	"	Dk Black	"	"	"	[illegible]
11	"	"	$26	"	–		Brother. Fram Johansson 2309 – West 5th St. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Fair	"	"	"	[illegible]
12	"	Intended	$25	"			~~Intended~~ Edward Hanger Tioga N. D.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Red.	"	"	"	[illegible]
13	"	"	$200	Yes	Oct 1910 7 yrs.	Tioga N.D.	Retg home to Tioga, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Fair	"	"	"	[illegible]
14	"	"	$10	No			Sister:- Randi Tofte 3126 Cedar Ave S. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	[illegible]		"	"	
15	20 Duluth	"	$30	Yes	Jan. 1911 4 yrs.	McKinley Minn.	Bro. Ole ~~Haugaard~~ Scandinavian Hotel [illegible] Retg home to McKinley Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr	"	"	
16	"	"	$35	No	–		Friend:- Goren J. Haugaard Aunt, Emma Hehle McKinley, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Blue	"	"	Kendalen
17	"	"	$35				McKinley Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Skien
18	Yes	"	$[illegible]				Sister:- Mrs. Henry Michelsen Box 565, Williston, N. D.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dk	Brown	"	"	Kendalen
19	"	"	$30	"			Friend:- Mrs. Haugland 1822 Humbolt St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	Blue	"	"	Kolbu
20	"	"	$15	Yes	Aug. 1910 8 yrs.	New Orleans		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Brown	"	"	[illegible]
21	To Bismarck N. D.	"	$15	No			Cousin:- Sigurd Bergseth	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		"	"	"
22	"	"	$25	"			Uncle Esther, N. D.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Red	Blue	"	"	Kendalen
23	Yes	"	400	Yes	1905 7 yrs. 2 mos 1907	Calif Tacoma	fr. Olof Oldberg 2103 So K St Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	"	"	"	
24	"	Husb	"	"				"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	[illegible]
25	"	Father	"	"	✓	✓	No.	"	"	"	"	"	"	5	8				"	"	[illegible]
26	"	"	"	US born Tac				"	"	"	"	"	"	–	–				"	"	
27	"	"		No				"	"	"	"	"	"	–	–				"	USA	[illegible]
28	"	self	$16	No	–	–	uncle, Adolf Mustrom 1812 No. Wall St Everett Wash	"	"	"	"	"	"	–	–				"	Canada	[illegible]
29	"	"	$35	"	–	–	fr. Olof Oldberg 2103 So. K. St. Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gr	"	Norway	
30	"	"	$25	"	–	–	Uncle - Olav Hetsberg 318 Green St. Red Wing, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	"	
								"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Light	Blue	"	Sweden	

J. Hager

wrote off except 4 to 7

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the VIRGINIAN *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gambell

~~MASTER~~ ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this .... day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

I, I. Trumbull, Surgeon of the VIRGINIAN sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. Trumbull

Sworn to before me this ______ day of ______, 19

at ______

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

47 S. S. VIRGINIAN sailing from LIVERPOOL, 28 APR 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
10615 CAS 1	Persson	David	19	✓	M	S	Farm Lab:	Yes		Sweden	Scandn	Sweden	Ostmark	Father:- Per Halstenson Fridhem, Ostmark, Sweden	Minn	[illegible]
10616 CAS 2	Andersen	Knut	24	✓	✓	✓	Farm ✓	✓		Norway	✓	Norway	Kragero	Father:- Anders Pedersen Kul pr. Kragero - Norway	✓	[illegible]
10617 CAS 3	Lofthaug	Lars J.	18	✓	✓	✓	✓ ✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father:- Jorgen Andersen Kul pr. Kragero, Norway	✓	✓
10619 CAS 4	Braaten	Helmer J. 11012/5235	28	✓	✓	M	✓ ✓	✓		✓	✓	✓	V. Toten	Wife:- Petra Braaten Gjestvang, Overbro, Norway	N.D.	[illegible]
10620 CAS 5	Kristiansen	Adolf	21	✓	✓	S	✓ ✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father:- Kristian Johansen Ekstad Overbro, Norway	✓	✓
10621 CAS 6	Emilsen	Hans K.	21	✓	✓	✓	✓ ✓	✓		✓	✓	✓	✓	Father:- Emil Hansen Kypatengen, Overbro, do	✓	✓
10622 CAS 7	Arnesen	Karl	28	✓	✓	M	Joiner	✓		✓	✓ Left U.S. from Soo	U.S.	Minneapolis	Friend:- Helga Olsen Kirkenaes. Norway	Minn	Minneapolis
✓ CAS 8	✓	Helga	30	✓	F	✓	wife	✓		✓	✓	Norway	Christiania		✓	✓
10623 CAS 9	✓	Ole	18	✓	M	S	Farm Lab.	✓		✓	✓	✓	Solar	Father:- Arne Hansen Hyppe, Kirkenaes, Norway	✓	✓
✓ CAS 10	✓	Alfred	20	✓	✓	✓	✓ ✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
May 13/11 11	~~Hansen~~ Hoff	Marius Hansen 631*300318 5/28 gar	35	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓ Left U.S. from	U.S.	New York Minneapolis	Mother:- Louise Arnesen Kirkenaes. Norway	✓	✓
May 13/11 12	Olsen	Gyda Ruth	24	✓	F	✓	Sales ~~Lady~~	✓		✓	✓	Norway	Solar	Father:- ~~Christian~~ Olsen Skatsenda, Kirkenaes, Norway	✓	✓
May 8/11 13	~~[illegible]~~ [illegible]	Anna	24	✓	✓	✓	Dom.	✓		✓	✓	✓	Rendalen	Father:- Thore Moen Sore Rendalen. Hamar do	✓	[illegible]
10632 CAS 14	Hennum	Hans Chr. Vn 524	34	✓	M	✓	Lab.	✓		✓	✓	✓	Christiania	Brother:- Iver Larsen Hennum Goteborgsgade 25, Christiania	Wash	[illegible]
10629 CAS 15	Nilsen V-17791	Alfred CAS-18-29 ppal	20	✓	✓	✓	Stonecutter Soo - 5-7-11, BP	✓		✓	✓	✓	Lier	Father:- Otto Nilsen Sjokkestad pr Roken, Norway	Wis.	[illegible] Heights
10630 CAS 16	Hjelpesten	Johannes	21	✓	✓	M	Lab.	✓		✓	✓	✓	Christiania	Father J. John Hjelpesten Sannergaden 7	Minn	St Paul
✓ CAS 17	✓	Sofie	21	✓	F	✓	wife	✓		✓	✓	✓	✓	father in L. J. Christiania	✓	✓
[illegible] CAS 18	Hillman	Oluff	47	✓	M	S	Carpenter	✓		U.S.A.	✓		Sworn	Aff. on file Res. U.S.A. Citizen	S.D.	[illegible]
1632 CAS 19	Gjetvik	Petra	22	✓	F	✓	Dom:	✓		Norway	✓	Norway	Christiania	Father:- Hans L. Gjetvik Aalesund. Norway	Minn	[illegible]
1633 CAS 20	Antonsen	Jens	17	✓	M	✓	Farm Lab.	✓		✓	✓	✓	Smaalenene	Mother:- Boletta Johansen Golden Is., Smaalenene, Norway	✓	[illegible]
1634 CAS 21	Vangen	Ingvald	19	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Tretten	Father:- Ole Iversen Johnsgaardsvangen. Tretten. Norway	✓	[illegible]
1635 CAS 22	Johnsen	Harald	18	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Faaberg	Father:- Jacob Johnsen Faaberg pr Lillehammer ✓	S.D.	[illegible]
1636 CAS 23	Skotte	Julie	35	✓	F	✓	Dom:	✓		✓	✓	✓	Sell	Father:- Johannes Skotte Sell, Gudbrandsdalen. ✓	Minn	[illegible]
1637 CAS 24	Jensen	Inga	17	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Gudbrandsdalen	Father:- Jens Jensen Hankarengen, Selsvik, Nordland	N.D.	[illegible] City
1638 CAS 25	Dahlstrom	Helge	17	✓	✓	✓	Lab.	✓		✓	✓	✓	Christiania	Father:- H. Dahlstrom Kjolbergaden 23. Christiania	[illegible]	[illegible]
1639 CAS 26	Edstrom	A. J.	42	✓	M	M	Plumber	✓		U.S.A.	✓			Nat. [illegible] Court. Dist. of [illegible] Res. U.S.A. Citizen July [illegible]		
141 CAS 27	Hannes	Olav	19	✓	✓	S	Lab.	✓		Norway	✓	✓	Kristiansand	[illegible] Dronningens 52, Kristiansand.	[illegible]	[illegible]
140 CAS 28	Nygaard	Kristian	24	✓	✓	M	✓	✓		✓	✓	✓	Nygaard	Wife Anna Nygaard Randesund-		
139 CAS 29	Olsen	Abraham	30	✓	✓	M	✓	✓		✓	✓	✓	Lyngdal	Wife Pauline Olsen Lyngdal Norway		
134 CAS 30	Finneset	Ole	27	✓	✓	✓	Electrician	✓		✓	✓	✓	✓	Tonnis Valland do		

NOT USED

NOT USED

28 | 2

30 28 2 27 3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List F 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________________, ______________________ 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$26	No			Brother:- Goffrid Persson 243 - 13th Ave Minneapolis	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Sweden	Östmark
2	✓	✓	30	Yes			Uncle:- Nic Knudsen R.F.D. Box 104, Princeton, Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	Norway	Kragerö
3	✓	✓	30	No.			Uncle:- Markus Larsen Box 98, Princeton,	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	✓	✓	✓	✓	Sandikeld
4	✓	✓	35	✓			Friend:- Uncle Olof Olsen Bleken	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	✓	✓	Brandval
5	✓	✓	~~50~~ 50.00	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~11½~~	✓	✓	✓	✓	✓	Hanestad ~~V. Toten~~
6	✓	✓	35	✓			Friend. ~~Bleken~~ Williston N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	✓	✓	✓	✓	Kystlunge
7	✓	✓	Yes	~~36~~	1903-10 8 yrs.	Mpolis	Home:- 829 Washington Ave. S. Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Br	✓	✓	✓	Solør
8	✓	[illegible]	✓	No.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	~~Lt~~	✓	✓	✓	Kongsvinger
9	✓	✓	$35	✓			Friend [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	~~Fair~~ ✓	✓	✓	✓	Solør
10	✓	✓	35				Friend ~~Karl Arnesen~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	Self	100	Yes	1905-10 6 yrs.	Mpolis	~~[illegible]~~ ~~Uncle Elfrid Engen~~ 3117 Seath St. N Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	✓	✓	Brown	✓	✓	✓
12	✓	✓	$35	No	—	—	Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	✓	✓	Blue	✓	✓	✓
13	✓	Friend	35		—	—	Friend:- Goren G. Hangaard McKinley - Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Dk	✓	✓	✓	Rendalen
14	✓	Self	Yes	Yes	1902-10 8 yrs.	Chicago	[illegible]: Lars [illegible] Corner of Garll + Ohio St Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Lier
15 20 Warsaw Wis		Brot.	30	No			Brother: Johan N. Nilsen Granite Heights, Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~4~~	✓	✓	Gr	✓	✓	Lalel
16	Yes	[illegible]	40	✓			[illegible] Olaf G. Sorli 900 E Cook St. St. Paul Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	✓	Dark	[illegible]	✓	✓	V. Toten
17	✓		—	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Br	✓	✓	✓	Moss
18																					
19	Yes	Friend H. Ronning	7	No	—	—	~~Cousin~~ Henry Ronning Glenwood Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Fair	Blue	✓	✓	Aalesund
20	✓	Uncle	35	✓			Uncle:- H.J. Golden Warren - Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Smaalenene
21	✓	✓	30	✓			Uncle:- Johannes Iversen 633 Ontario, Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	✓	✓	✓	✓	G. Fjellen ~~[illegible]~~
22	✓	Friend A.P. Lunde	17	✓			Friend. Anton P. Lunde R.D. #2, Gary, S.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Sortsvet
23	✓	Sister	45	✓			Sister:- Guri Skotte #2 Sacred Heart Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	fair	✓	✓	✓	Seattle
24	✓	Uncle	35	✓			Uncle: Iver Baarstad Valley City N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	Dk Brown		✓	✓	~~Hakvaag~~ Lodo
25	✓	~~Sister~~ Friend	10	✓			~~Sister~~ Friend Mrs Johan G. Nilsen Inwood Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	Blue	✓	✓	× Christiania
26																					
27	Yes	Self	35	No			Friend:- Abraham Steinmann Sully Springs N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	fair	blue	✓	✓	Kristiansand
28	✓	✓	35	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	3	✓	✓	✓	✓	✓	Nygaard
29	✓	✓	15	Yes	7 yrs.	Chicago	[illegible] Alfred [illegible] Home 1426 West Erie St. Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	fair	✓	✓	✓	Lyngør
30	✓	✓	25	✓	7	Tacoma	Uncle Chas. [illegible]ndersen do 1609 South E St. Tacoma.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Kristi

German Aberlund

Insp. May 6, 11.

Geo Y Parker
Photo certs

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* ...., *from* ...., *do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Y. Gambell

.... ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* ,

at ....

....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Virginian

Quebec, P.Q.

May 6, 1911.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the "VIRGINIAN" sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull

Sworn to before me this 6 MAY 1911 day of ...., 19..

at ....

Everillard

Immigration Officer.

11—2116

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	5	#	5	4	9
	6	141	#	141	3	150
TOTAL	7	152	#	152	7	159

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	136	136					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	10	6 4				#	
TEMPORARILY DETAINED	6	6					
TOTAL	152	152				#	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	3
Tourists	#
Residents of United States	7
Total	10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2228

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-23-11 NUMBER 152
DATE .... NUMBER ....

VIRGINIAN
MAY 6 - 1911

	1st	2nd	
On U. S. manifests		9	
U. S. Citizens		4+3	
Total number of aliens			

Number examined 148
" missing 4 Quar
Aliens admitted. 136
" detained 10
2
148

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

48 S. S. [illegible] sailing from LIVERPOOL LIVERPOOL, 28 APR 1911, 19

11—111A

7 J.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	 Given Name.	3 Age. Yrs.	 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	 City or Town.
135 1	✓ Grodem	✓ Ingeborg C/a 8/24/25 or	14	✓	F	S	Lab.	Yes		Norway	Scand'n	Norway	Lyngdal	Father Mikal Grodem Egersund, Norw	Wash	
3919 2	✓ Hayes	✓ Herbert ✓ 3051	19	✓	✓		Elect: Engr.	✓	✓	England	English	England	Birmingham	Mother: Mary Jane Hayes 94 Witton Lane, Aston Birmingham	Mich	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED													6		
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED													Max Felsteyner		
27	NOT USED													Insp. C E Gray Certificate for 7		
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30	21	NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, -6 MAY 1911 ______________, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No	–		Friend: Ole Tonnesen, Clausen 1609 South [illegible] St. Tacoma.	No	no	no	No	Good	No.	5	8	Fair	Red.	dark	None	Norway	
2	〃	〃	$32 35	〃	–		Brother: Fred. Jas. Hayes 243 Larned St. E. Detroit Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	dark	Brown	〃	England	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "VIRGINIAN" *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gambell

MASTER ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 19* ,

at ______

Immigration Officer.

11—1125

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily; and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1125

Affidavit of Surgeon.

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the "Sardinian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, a in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 6 day of May, 1911

at Quebec.

Max Felstyner

Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—2116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

49 S. S. *Sardinian* sailing from *London & Havre*, *19th April*, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
S	Whisker	Forrest	31	√	M	M				Ua	S. Cor—				Ind.	Indianapolis
1 S	"	Ida	30	√	F	"				U	S	"			"	"
1 S	"	Bertram	2	√	M	S				U	S C	[illegible]			"	"
4	Mermet	Marie	30	√	F	S	Ladies maid	Yes	Yes	France	French	France	Savoie	mother Mme. Marie Mermet Savoie, France	N.Y.	New York
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED													10		
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED													Max Felstyner		
28	1 3	NOT USED												Imm. Insp.		
29		NOT USED														
30		NOT USED														
	4	NOT USED														
	ELIMINATED 4 ALIENS 1 3	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 6th May, 1911

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				U. S.	[illegible]
2																				″	[illegible]
3																				India	[illegible]
4	no	Brother	£10 Yes	no	—		Sister. Josephine Hugnet 50 W 8th Street, New York	no	no	no	no	Good	no	4	7	Fair	Dark	Grey	no.	France	[illegible]
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Guy Hamilton, Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* "Sardinian" *, from* London *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Hamilton
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 6 *day of* May *, 1911 ,*
at Quebec

Max Pelstynes
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Sardinian

Quebec

May 6, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Ivan MacKinnon, M.D., Surgeon of the Sardinian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 6th day of May, 1911

at Quebec

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

MAY 6 1911
SARDINIAN

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 4 2 6

U. S. Citizens
Total number of aliens 4

Number examined 3
" missing

Aliens admitted, 3
" detained

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	1	#	1	3	4
THIRD	1	2	#	2	#	2
TOTAL	2	3	#	3	3	6

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON - IMMIGRANTS	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 13
DATE NUMBER

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

50 S. S. Sardinian sailing from London, & Havre, 19th April, 1911.

CAS CAS

No. on List. (1)	Name in Full. Family Name. (2)	Given Name.	Age. Yrs. (3)	Age. Mos.	Sex. (4)	Married or Single. (5)	*Calling or Occupation. (6)	Able to— Read. (7)	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) (8)	†Race or People. (9)	Last Permanent Residence. Country. (10)	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. (11)	Final Destination. State. (12)	Final Destination. City or Town.
1	1109 5/1202 Mayhew ✓	William #	19	✓	m	S	Farm Labr.	Yes	Yes	England	English	England	Stanton	Father John Mayhew, Stanton [illegible] near Bury St. Edmunds, England	Mass	[illegible]
2	Barenbaum ✓ affidavit	Schumel #	45	✓	"	M	Shoemaker	"	"	Russia	Hebrew	France	Paris	Wife, Cornia Barenbaum, 13 Rue de Rebeval, Paris XIX	Ills	Chicago
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED
NOT USED

12

Max Pelstynes
Insp.

2/

EXAMINED, 2 ALIENS, 2 ADMITTED
MISSING, U. S. CITIZENS,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 6th April, 1901

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother in Law	[illegible]	no	–		Sister Mrs K. O'Brien Robbins 3630 Evans Ave, St Louis, Mo.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Light	Grey	None	England	Stan
2	"	Son	[illegible]	no	–		Son in law J. Bartlett 1359 Jefferson St, Chicago, Ills	"	"	"	"	"	no	5	3	dark	grey	Blue	None	"	Droy
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Guy Hamilton Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "Sardinian" *, from* London + Havre *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Hamilton
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 6th *day of* May *, 1911,*
at Quebec

Max Pelstyner
Immigration Officer.

11—1135

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1135

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thos. S. Douglas, Surgeon of the CORINTHIAN, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sholto Douglas D.P.H. Camb

Sworn to before me this 8th day of May, 1911

at Halifax

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

51 S. S. Corinthian sailing from Liverpool, 25th april, 1911

11—1135

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
CAS 1	Clark	Charles	28	✓	M	S	Coal miner	yes	yes	England British	English	England	Felling	Father C. Clark, 6 John St. Spennymoor	Ill	Chicago
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1135

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, 8th May, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$75.00 more	no	—		friend Michael Iredelson 801 No Cass St Ave Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	6 5	11	medium	Br	Grey	None	Eng.	Felling
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ladislas C. Siemiewicz Immig. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex Rennie Master *of the* "CORINTHIAN." *, from* Liverpool via St Johns NF *, do*
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Alex Rennie
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 8th *day of* May *, 1911,*

at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)", refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Thos S. Douglas, Surgeon of the "CORINTHIAN" employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sholto Douglas DPH Camb

Sworn to before me this 8th day of May, 1911

at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

May 8, 1911.

11—1115

CLASS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.C	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	1	#	1	#	1
THIRD	1	14	#	14	#	14
TOTAL	2	15	#	15	#	15

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible]
ADMITTED	11	11					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	15	16					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit .... #

Tourists .... #

Residents of United States .... #

Total .... None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

WRITTEN BY Dougherty

DATE 7-5-11 NUMBER 15

DATE .... NUMBER ....

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

52 S. S. Corinthian sailing from Liverpool, April 25th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence). State.	City or Town.
1	Svensson	Olof B	25 ✓	M	S	Stone Cutter	Yes	Yes	~~Sweden~~	Scandinavian	Sweden	Träslöp	~~Father~~ father Sven Olsson 19 Träslöp Sweden	Ill	Chicago
2	Abramowitch	Joseph	32 ✓	M	M	Cabt maker	"	"	Roumania	Hebrew	England	London	Wife Mrs. Abramowitch Matilda 95 Welbourne Rd. Tottenham London	"	"
ADMITTED May 12/11 3	~~Debon~~ Lebon	Hannea	30 ✓	F	~~M~~ Div	Cigarette maker	no	no	Russia	Hebrew ~~Russian~~	"	London	none	"	"
4	Hateley	Edwin	27 ✓	M	M	Iron worker Driller	Yes	Yes	England	Eng	"	Birmingham	mother } Maria Hateley 3 Midland Place	Wash	Brighton Bridge ~~Seattle~~
5	"	Florence	24 ✓	F	M	Paperbox maker	"	"	"	Eng	"	"	mother in law } Erskine St Birmingham	"	"
6	Myers	Amelia	23 ✓	F	~~M~~ S	Tailoress	"	"	England	Hebrew	"	London	Sister Mrs Sniders father Jonas Myers 371 Mile End Rd London E	Ill	Chicago
7	Mc Bride	Wm John	28 ✓	M	M	Iron foundry Machinist	"	"	Ireland ~~England~~ ~~British~~	Irish	Ireland	Belfast	Wife Mrs Mary J. Mc Bride 14 Beechmount Ave Belfast	"	"
8	Hughes	Isaac	26 ✓	M	S	Butcher	"	"	"	Irish	"	"	mother Mrs Hughes Anni 25 Emerson St. Belfast	"	"
9	Swarbrick	~~Richmond~~ Richard	26 ✓	M	S	Skater	"	"	"	English	England	Preston	Father Geo Swarbrick 44 Hofstein Av. Preston	Wash.	Tacoma
10	Dawe	Wm T	36 ✓	M	M	Tin miner	"	"	England	"	"	~~[illegible]~~ Redruth Cornwall	~~Sister~~ wife Mrs Emma Dawe Bank Cottage Market St. Pengegon Camborne	Mich	Ironwood
ADMITTED May 10/11 11	Winn	Joseph	22 ✓	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Day - Cornwall	Father A. Winn Cannonouth St. Day Cornwall	"	"
ADMITTED May 10/11 12	Eleas	John	27 ✓	M	M	Dry Goods Mercht	"	"	Syria ~~Turkey~~	Syrian	Brazil	Rio Janeiro ~~L'pool~~	none	Miss	Meridian
ADMITTED May 10/11 13	"	Latifa	20 ✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	none	"	"
14	"	Infant (not named)	5 Days ✓	M	S	Infant	no	no	"	"	Born at sea		"	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A 52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax , 8th May , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	no	—		Friend Gustaf Hultan 6345 Greenwood ave. Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Br.	Blue	none	Sweden	Troslof
2	"	Cousin	18 ~~20~~	no	—		Cousin Lue ~~Zracker~~ Zuchel 1248 N Claremont ave — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	DK	Br.	"	Roumania	~~Roum~~ Rom
3	"	Brother	No. ~~25~~	No	—		Brother Nathan N. Goldstein 1141 N 1241 N. ~~Paulina~~ St (Ashland Ave shop.) N Paulina Str	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Fair	grey	"	Russia	Kieff
4	"	Friend	89	No	—		Mr Frank Sherbourne ~~[illegible]~~ Brighton Bridge me	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	DK	Br.	"	England	Birmingha
5	"	"	—	No	—		friend brother in law Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	"
6	"	Sister	35 ~~25~~	no	—		Sister ~~Mrs~~ Isaac Levy 2141 Tayler St West Chicago Hill	"	"	"	"	"	"	5	2	DK	DK	DK	"	"	London
7	"	Self	$55 ~~40~~	no	—		friend Wm. Adams no 1626 Ballou St Humboldt Park	"	"	"	"	"	"	5	7/8	Fair	DK Br.	Br.	"	Ireland	Belfast
8	"	"	$55 ~~40~~	no	—		friend J.E. Sloane no 7535 Vincennes Rd.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Fair	Blue	"	"	"
9	"	"	12	no	—		Brother Geo L Swarbrick 813½ Yakima ave. Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	England	Ramsbotto
10	"	"	$25	no	—		Friend Mr. William ~~John Bryor~~	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	DK	DK	"	"	Wendron
11	"	"	25	no	—		232 East ~~Bonney~~ Boudy St Ironwood Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue	"	"	St. Day Cornwall
12	"	Self	165	Yes	6 yrs 1902-1908	Miss. Meridian and [illegible]	Brother Geo. Elias	"	"	"	"	~~Weak after childbirth~~ good	~~no birth~~	5	6	DK	Br	Br.	none	Syria	~~[illegible]~~ Mt. Leb
13	"	Husband	140 —	No ~~Yes~~	6 yrs	Miss	Bro. in law 5th St. & 25th Ave Meridian Miss	"	"	"	"	Weak after childbirth.		5	4	DK	Br	Br	"	"	"
14	"	father		n				"	"	"	"	good	no.	-	-	"				Born at Sea	

Ladislas C. Siwiewicz Immg. Insp. — all except No. 9.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex Rennie Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "CORINTHIAN." *, from* Liverpool via St Johns NF *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physi*[illegible] *and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Alx Rennie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8th *day of* May *, 19*11*,*
at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1116

S/S Corinthian

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, E. L. Bartlett, Surgeon of the S/S Canada, employed, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS. LRCP. Lond, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E L Bartlett

Sworn to before me this 8th day of May, 1911

at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

53 S. S. Canada sailing from Liverpool, 29th April, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mc Connell	Mrs Jane	29	✓	F	m	Wife	yes	yes	~~British~~ Ireland	Irish	Ireland	~~Belfast~~ Bangor	Father David Marlon 10 Church St. Bangor Co Down	Wis	[illegible]
2	✓	Harry	18	✓	m	S	Painter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	Aggie	14	✓	F	S	Scholar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	Mabel	11	✓	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	Lily	8	✓	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	~~Kenyon~~ Cancelled	~~Mary N~~	~~47~~		~~F~~	~~m~~	~~Wife~~ Passed	~~✓~~	~~✓~~	~~Eng~~	~~English~~	~~England~~	~~Blackpool~~	~~Husband Geo. W. Kenyon 8 Central Drive Blackpool~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
7	~~✓~~	~~Thomas N~~	~~18~~		~~m~~	~~s~~	~~Shop assistant~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~ Jenison	~~✓~~	~~✓~~	~~Father ✓~~	~~✓~~	~~✓~~
8	Mullan	Annie E.	23	✓	F	S	H'keeper	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Coalisland	Bro. Geo Mullan Drumkee Coalisland	[illegible]	[illegible]
9	Thompson	George	25	✓	m	S	Grocery clerk	✓	✓	Ir ✓	✓	✓	~~Dungannon~~ Heapley	Father J. Thompson Vernersbridge Moy	✓	[illegible]
10	Pollard	Florence A	27	✓	F	~~S~~ M	~~Domestic~~ Wife	✓	✓	Eng	English	England	Altrinch	Father Walter Stanley Brookside, Delagate Lane	Mich	[illegible]
11012 5965 11	Townley	John T. W.	30	✓	m	m	Hairdresser	✓	✓	✓	✓	✓	Woolwich	Mother W. Townley 16 Herbert Rd. Woolwich	Kan	[illegible]
PAS 12	✓	Elsie M	29	✓	F	m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	M-in-Law ✓	✓	✓
PAS 13	✓	Leslie V.	6	✓	m	S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	G' Mother ✓	✓	✓
PAS 14	✓	Geoffrey J.	3	✓	m	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
U.S. PAS 15	Curlap	John	34	✓	M	M	—	✓	✓	U.S.A.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Wakefield, [illegible]	[illegible]	Portland
U.S. PAS 16	✓	Mary	26	✓	F	✓	[illegible]	✓	✓	do.	✓	✓	✓	Portland, Me.	[illegible]	[illegible]
Trans PAS 17	Fletcher	[illegible]	60	✓	M	M	[illegible]	✓	✓	Australia	English	England	Lancashire	Wife Jessie Northbrook Swanage	[illegible]	[illegible]
Trans PAS 18	✓	Wilfred D.	24	✓	✓	✓	Doctor	✓	✓	England	✓	✓	London	Wife Kate, [illegible] [illegible] Park	[illegible]	[illegible]
PAS 19	Pateman	Lida	25	✓	F	S	Tailors Machinist	✓	✓	Belgium	English	England	L'pool	Mother Pauline Pateman [illegible] 49 [illegible] St	Ill	Chicago
Trans PAS 20	Dykes	[illegible] E	46	✓	M	M	[illegible]	✓	✓	England	✓	✓	do	Spouse	[illegible]	[illegible]
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

4/5

Herman Akerlund Immig. Insp.
May 8, 11.

16/2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List a 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, P. Q. , MAY 8 - 1911 ~~MAY 6 1911~~ , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	100 Yes	No	—	—	Husband Henry McConnell Lapan Wis	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	gr Blue	None	Ireland	Bangor Co Do
2	✓	Laidlaw	✓	✓	—		✓	do	do	do	do	do	do	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	✓	✓	✓			✓	do	do	do	do	do	do	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	✓	-	✓			✓	do	do	do	do	do	do	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	-	✓			✓	do	do	do	do	do	do	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
~~6~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~				~~Friend Mrs Hogarth Akron O. Ohio~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5~~	~~-~~	~~Med~~	~~Brown~~	~~Grey~~	~~✓~~	~~England~~	~~Rochdal~~
~~7~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~				~~✓~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5~~	~~7~~	~~✓~~	~~✓~~	~~Blue~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~
8	Yes	Bro	$50	No			Brother John Mullan West Side P.O. Seattle Wash	do	do	do	do	do	do	5	4	Fair	Bro	gr	✓	Ireland	Carlisland
9	✓	✓	$55	No			friend No	do	do	do	do	do	do	5	8	Fresh	✓	Blue	✓	✓	Wor
10	✓	Guest	3.00	No	—		Guest J. E. Pollard Hamtramck, 4100 Detroit, Mich.	do	do	do	do	do	do	5	4	✓	br	Blue	✓	England	Yorkshi
11	✓	✓	9.00 Yes	No	—		Uncle Wm Townley Kirwin Kansas	do	do	do	do	do	do	5	7	Fair	Brown	Grey	✓	England	Upwell
12	✓	.		✓			✓	do	do	do	do	do	do	5	6	✓	✓	Hazel	✓	✓	Putney
13	✓	.		✓			✓	do	do	do	do	do	do	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	Woolwic
14	✓	.		✓			✓	do	do	do	do	do	do	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	Burnh
15																					
16																					
17	Yes	Self	300 Yes	Yes	1880	on visit	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	-	-	gr	bro	none	Austria	Gr
18	✓	✓	250	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	✓	br	✓	England	Carlet
19	Yes	Self	75.00 Yes	No	-	-	Sister Mrs Nicholson 2821 Jackson Boulevard Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	Fr	Dk	Blue		Belgium	Antwerp
20	✓	✓	125	✓	✓	✓	Brother G. H. Sykes Hotel Latham Madison Sq NY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Br	Blue		England	Lancashi
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. O. Jones Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S. Canada *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R O Jones
Master *Officer.*

Sworn to before me this 8 *day of* May *, 1911,*
at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1126

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1126

Affidavit of Surgeon.

I, E. L. Barttatt, Surgeon of the SS Canada Employed (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. Lond, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E L Barttett

Sworn to before me this 8 day of May, 1911
at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1119

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

54

S. S. Canada sailing from Liverpool, Apl. 29th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	~~[illegible]~~ Pethebridge	Nellie Miss	27		F	S	Bookkeeper	Yes	Yes	English	Eng	Eng	London.	Mother:— Mrs Fanny Pethebridge 23 Geraldine Rd Chiswick	[illegible]	[illegible]
2	~~Allen~~ Ross	Sylvia Mrs	25		F	W.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Singleton	Mother: Mrs [illegible] Singleton Sussex	[illegible]	[illegible]
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED												47			
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED									Examined by Im Insp Ralph P Harrison 5/8/11						
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													

NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~Montreal~~ Quebec, May 8th, 1911

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	To London ... No.	W. Dyson	$28	No			Cousin: Mr. Badham Payson City ~~Prov~~ City Utah.	No	No	No	No	Good	No	5	5.	Fair	~~Fair~~ Brown	~~Gray~~ Hazel	None.	Eng:	Eastbourne.
2	No.	Self.	~~Yes~~ 100	Yes.	2/12	Portland Or.	Cousin - Mrs. Lucy Ketu Carey Lenox Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Fair ✓	Blue.	✓	France.	Paris
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Jones Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Canada, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Jones.
Master Officer.

Sworn to before me this 8 day of May, 1911,
at Quebec, P.Q.

Fernand Kerland.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E L Bartlett, Surgeon of the S.S. Canada, Employed (State whether [illegible]), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. Lond, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E L Bartlett.

Sworn to before me this 8th. day of May, 1911
at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Hipperson, John arthur Hipperson
Louisa Ada
Lilian Herbert

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

I hereby certify ... this manifest ... and on behalf of ... account of the aliens above mentioned.

55 S. S. "Canada" ~~Grand erroneously~~ sailing from Liverpool ~~[illegible]~~ April 29th
agent W. S. W. [illegible]

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	~~Hogarth~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~			~~[illegible]~~			~~British~~	~~English~~	~~England~~	~~Blackpool~~	~~Mother [illegible]~~
2	~~✓~~	~~Elizabeth M.~~	~~8~~			~~child~~							
43978 8	Schofield	Isaac.	29	M	M	Joiner	Yes	Yes	Eng	Eng	Eng	Manchester	264 [illegible]
007	Hipperson 11070/3768	John A.	54	✓	M	Bricklayer			✓	✓	✓	London	Son George J. H[illegible]
	✓	Louisa	50	F	✓	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Myrtle Villa
	✓	Lillian	18	✓	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Barnes [illegible] Rd. [illegible]
	✓	Arthur	15	M	✓	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	England
	✓	Ada	13	F	✓	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	Herbert H.	11	M		child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
33724 10	Fielding	Ernest.	33	✓	M	Foreman	yes	yes	Eng	Eng	Eng	Leeds.	Wife Mrs. Fielding 7 Lumb[illegible] Row 1 [illegible]
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803												
11	Hodder	Alfred. J. 11096	36	✓	✓	Painter	✓	✓	✓	✓	✓	Southampton	Mother Mrs. Hodges 9 Northumberland Rd. Southampton
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803												
12	✓	Annie. J.	36	F	✓	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother in l.
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803	Ca 3/11/17											
13	✓	Reginald. A.	14	M	S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Grand Mother
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803												
14	✓	Laura D.	11	F		Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803												
15	✓	Irene C.	8	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803												
16	✓	Mabel. D.	6	✓		✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10673/803												
17	✓	Percival A.	4	M			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	May 17-11 subsequent to appeal to Sec. Montreal file #10672/803												
18	✓	Evelyn. Ronald	1	M		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	May 8/11												
19	Ulsley	Elizabeth.	33	✓	M	Housewife	Yes	Yes	✓	✓	✓	Stepney	Mother Mary L. Goodman 49 Lord St. Silvertown
ADMITTED	May 8/11												
20	✓	James	12	M	S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Grand Mother
ADMITTED	May 9/11 505 on 595 ~~[illegible] Detroit 5/9/11 [illegible]~~ file 11316 B-V/I can Ver Form 575 Co. 11316/BV-9. 1-23-39												
21	✓	Mabel D.	13	F	✓	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	ew-8-10024 B May 8/11 Detroit May 9, 1911												
22	✓	Vera Elizabeth ~~Doris Vera~~	6	✓		child	No	No	✓	✓	✓	✓	✓
ADMITTED	May 8/11												
23	✓	Elizabeth Vera	3	✓					✓	✓	✓	✓	✓
002 24	Teasdale	James	29	M	M	Lead Miner.	Yes	Yes	✓	✓	✓	Alston ~~Caulhall~~	Wife Annie Hudgell Alston
7842 25	Ezintlas	Susanna.	19	F	S	Domestic	No	No	Russia	Lithuania	✓	Liverpool.	Sister Mrs [illegible] 6 [illegible]
26	Burridge ~~Burridge~~	Mary E.	30	✓	✓	✓	Yes	Yes	Engl	Engl	✓	Ilkeston	Brother E. [illegible]
27	Long	Violet L.	19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Lackhurst	Father [illegible]
28	May 8/11 Dauless	Annie	57	✓	M	Housewife	✓	✓	✓	✓	✓	Lee man London	Mother 12 [illegible]
7 29	Bunmore.	Edith. Lillian	25	✓	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Launceston ~~[illegible]~~	Uncle [illegible] 11 [illegible]
30			NOT USED										
			NOT USED										
			NOT USED										

EXAMINED 27 ALIENS 22 ADMITTED 13 -14 21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining for as long as one year ...
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec MAY 8 - 1911 May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	Place of Birth Country.
1	~~Yes~~	~~Self~~	~~$50~~	~~No~~			~~Husband Thos Hogarth. Akron Ohio~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~1~~	~~Medium~~	~~Brown~~	~~Brown~~	~~None~~	~~[illegible]~~
2	~~✓~~	~~Mother~~		~~✓~~			~~Father~~ ✓										✓	✓	✓	
3	Yes	Self	$50	No			Brother Robert Schofield. Linton. Ind.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	Fair	Dk	Grey	✓	✓
4	Yes	✓	170.00	✓	—	—	Son							5	6½	✓	Gray	Gr	✓	✓
5	✓	Assist. ~~Husband~~		✓	—	—	Son Harry Hipperson. Ilshtrap. Wash.							5	3	✓	gr	Br	✓	✓
6	✓	Father ~~Father~~		✓	—	—	Ella ✓							5	4½	✓	Br	Br	✓	✓
7	✓	✓		✓	—		✓							5	4	✓	Br	blue	✓	✓
8	✓	✓		✓			✓							4	5	✓	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓		✓	—		✓							4	5	✓	fair	✓	✓	✓
10	Yes	Self	$30	✓			Brother in law Arthur Gates. 2718 E 26th St. Minneapolis Minn.							5	8	Medium	✓	Gr ~~Blue~~	✓	✓
11	✓	✓	35.00	✓			Cousin Revd. F. Smith. Worthing. S. Dakota.							5	7	Fair	fair	gr	✓	✓
12	✓	Husband		✓			✓							5	2	✓	Dark	Brown	✓	✓
13	✓	Father		✓			✓							4	10	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	✓		✓			✓							4	6½	✓	✓	Blue	✓	✓
15	✓	✓		✓			✓									✓	✓	Brown	✓	✓
16	✓	✓		✓			✓									✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓		✓			✓									✓	✓	Blue	✓	✓
18	✓	✓		✓			✓									✓	✓	Brown	✓	✓
19	✓	Self	9.50	✓	—		Husband James Ilsley 41 Goldsmith Ave. Detroit Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Dark	Brown	Brown	✓	✓
20	✓	Parents	X	✓	—		Father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	✓	Blue	✓	✓
21	✓	✓	X	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	✓	X	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			Dark	✓	Brown	✓	✓
23	✓	✓	X	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			Fair	Fair	✓	✓	✓
24	✓	Self	$50	✓	—		Uncle. F. Walton. Warren. Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Dk	Brn	✓	
25	✓	Brother	25	✓			Brother Francis Ruttles 917 Juania St.	.	.	.	.	.	.	5	1	Fair	Fair	Brown	✓	Russia
26	✓	Self	$50	✓			Brother A. Durridge St. Paul Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Dk	Brn	✓	England
27	✓	✓	$50	✓			Friend Jessie Sutton 493 Yamhill St. Portland Ore.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Brn	✓	
28	✓	✓	$75.00	✓	—	—	Brother Wm Bucke. 2438 Elston Ave Chicago Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fr	Fr	Gray		England
29	✓	✓	100.00	✓	—	—	Cousin Mrs Parnell. R. 3. New London. Ohio.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	Dk	Brn	✓	✓
30																				

Herman C. Akerlund, May 8, 11

Exam all except line 25

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. O. Jones Master *of the* S/S Canada, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ________ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R O Jones
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 8th *day of* May, *19*11.
at Quebec, P.Q.
Herman Akerlund
Immigration Officer.

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible]

Canada

Quebec

Affidavit of Surgeon.

I, E. L. Barttat, Surgeon of the S/S Canada employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MRCS. LRCP. Lon., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. L. Barttat

Sworn to before me this 8 day of May 19

at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

May 8, 1911

CANADA
13—3336
MAY 8 1911

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	2	18	#	18	2	20
THIRD	2	29	#	29	#	29
TOTAL	4	47	#	47	2	49

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	R[illegible] IN [illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	33	33					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	14	14					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	47	47					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	4
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	4

1st 2nd

On U. S. manifests

U. S. Citizens
Total number of

Number examined 47
" missing

" admitted.
" detained 148

"Races or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-3-11 NUMBER 49
DATE ______ NUMBER ______

13—7116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

56 S. S. Canada sailing from Liverpool, Apl 29 191

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
11070 6209 1	Lewis	John	29	✓	M	M	Marine Electrician	yes	yes	Wales	Walsh	Wales	Rhondda	wife Margaret Rhondda Valley Wales	[illegible]
2	Sayell	Lottie	23	✓	F	S	Domestic	,	,	England	English	England	Bucks	Sister: Walter Sayell 39 Springfield Rd Buck	[illegible]
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED											29			
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

2 2

NOT USED

NOT USED

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec MAY 8 1911, May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$45	No	.	.	Brother in law Sim Sulkstone 44 Harsworth av. Detroit Mch	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Brn	None	Wales	
2	✓	Intended	$27.50	—	—	—	Friend [illegible] Gosfons Coplin av. Detroit Mch	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brd	Blue	do	England	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Herman Akerlund Insp.,
May 8, 11.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Jones Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* S/S. Canada, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Jones
Master *Officer.*

Sworn to before me this 8th *day of* May*, 19*11.
at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the T.S.S. Grampian, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNIT

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907,

57 S. S. "Grampian" sailing from Glasgow , 29th Ap

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and
1	Dixon	William D	59		M	Wd	None	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Fife	Brother
2	do	Frances M	30		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												
		NOT USED												
		NOT USED												

Edward Gjessing, Insp
5/9/11

Geo J Parker
Interpreter

2 /

EXAMINED ✓ ALIENS ✓ ADMITTED ✓
MISSING U.S. CITIZENS DETAINED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the [illegible]

Arriving at Port of Quebec - May 9. , May , 1911.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		[illegible]
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	
1	No	Self	over $50	Yes	2 weeks	Maple Hill Kansas	Brother-in-law W. J. Tod Fowler Ranch Maple Hill Kansas	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ruddy	Grey	Blue	No
2	"	"	"	"	"	"	-do- -do- -do- -do-	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Brown	do	No
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* T.S.S. Grampian *, from* Glasgow - Scotland *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Williams
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this ________ *day of* ________, *19* ,

at ________

____
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last* permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the SS "Grampian", sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson MBEd

Sworn to before me this .... day of May, 1911

at Quebec

....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

58 S. S. "Grampian" sailing from Glasgow, 29th April, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brown	Mary	31	✓	F	S	Housekeeper	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Bathgate	Brother - James Brown 51 Umtali Place Millrose Bathgate	Mich.	Detroit
2	Mellis	Duncan	26	✓	M	S	Cabinet Maker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Leith	Father Robert Mellis 1 Mains Rd. Leith	Mich.	Ionia
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29				NOT USED												
30				NOT USED												
				NOT USED												
				NOT USED												

M
M

Herman A Kerlund. Insp.,
May 9th. 11.

Geo. J. Parker
Photo cuts

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec 9th, May, 1911

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	No	—	—	Brother - David Brown 169 Gerald Ave. Highland Park Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	red ~~Brown~~	blue [illegible]	No	Scotland	Bathgat
2	Yes	Self	$75	No	—	—	Friend. James Graham 417 Lafayette St. Ionia Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brown	Blue	No	Scotland	Perth
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* s/s "Grampian", *from* Glasgow, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Williams

Master [illegible]

Sworn to before me this .... *day of* May, *1911,*

at Quebec

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the T.S.S. Grampian, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson MBChB

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

59 S. S. Grampian sailing from Glasgow, 29th April, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Alexander	Alexander	25	M	S	Butcher	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister - Mrs Agnes Wilson 9 Murray St. Edinburgh	Minn	[illegible]
2	Gilfillan	Annie	32	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Motherwell	Father Robert Love 16 Orbiston Place Motherwell	Ill.	Chicago
3	do	Annie	11	"	S	Child	"	"	"	"	"	"	Grandfather -do- -do- -do-	"	"
4	do	Robert	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
5	do	Willie	4	"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
6	do	Jeannie	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
7	do	Joan	7/12	"	"	Infant	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
8	Clark	Robert	37	M	S	Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	Motherwell	Mother - Jane Halliday 147 Wyndmillhill St. Motherwell	Mich.	Detroit
9	ADMITTED May 9-11 Moffatt	James	31	"	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	No relations	"	"
10	Cornish	Jane	35	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Hamilton	Brother James Brown Burnt Rd. Clyde St. Hamilton	Ill.	Springfield
11	do	Isabella	13	"	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Uncle -do- -do-	"	"
12	do	Mary Ann	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
13	do	Harriet Jane	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
14	do	James	3	M	"	"	No	No	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
15	Clark	Agnes	27	F	M	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	Sister - Mrs Potter Oakview Low-Waters Hamilton	"	"
16	do	Samuel	5	M	S	Child	No	No	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
17	do	Agnes	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
18	do	Mary	7/12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
19	Mathie	Agnes	56	"	"	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	~~daughter~~ -do- -do-	"	"
20	Brunsted	Johannes	23	M	S	Lab.	"	"	Scandinavian	Norway	Norway	Aalesund	Brother E. Brunsted Aalesund	Minn	[illegible]field
21	~~Lunde~~ Sanne	Oscar M. c/a 20-31362 (B) Def 5/13/11 9FRg 10/26/37 HG	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	~~father~~ [illegible] Sanne Aalesund	Wash.	Seattle
22	Jamieson	Bella	50	F	M	Wife	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Hamilton	Son - Robert Cook 113 Almeda St. Hamilton	Iowa	Albia
23	do	Donald	5	M	S	Child Nil	No	No	"	"	"	"	-do- -do-	"	"
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

23/1

Erland Gjessing, Insp. 5/9/11
1-9 ad, 20-23 ad. form 524 for inf.

23 ALIENS 23 ADMITTED 2 DETAINED

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as lo
†List of races will be found on back of this sheet.

(51)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec - May 9 — , ~~April~~ 1911.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	No	—	—	Friend - James Aird Box 15 New Duluth Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Light Brown	Blue	Clasped hands on right arm	Scotland	Edin
2	"	Husband	$25	Yes	1893 1896 3 yrs	Letona Ohio	Husband - Wm Gilfillan 25 W - 108th Place Roselyn Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	Fresh	Dark Brown	"	None	"	Glasg
3	"	Father	No	No	—	—	Father - do - do -	"	"	"	"	"	"			"	Fair	"	None	"	Mothe
4	"	"	$30.00	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	"
5	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	"
6	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	"
7	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	"
8	Yes	Self	$20.00	No	—	—	Friend - Wm Lumsden No 18 Goldsmith St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Grey	Scar on left arm	Ireland	Belfa
9	"	"	$30.00	"	—	—	Friend Wm Lumsden 18 Goldsmith Detroit Mich	"	"	"	"	Stammers Hesitantly	"	5	8½	Dark	Dark Brown	"	Tatoo on right arm -	Scotland	Paisl
10	"	husband	$35		—	—	Husband - James Cornish Springfield Ill 511 Grand Ave West North	"	"	"	"	"	"	5	2½ 4	Fair	Brown	Blue	None	"	[illegible]
11	"	father	No	"	—	—	Father - do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	Hamilt
12	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	Cambusla
13	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	Hamilton
14	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	"	Gr Black	None	"	"
15	"	husband	$25 ~~$50~~	"	—	—	Husband - John Clark 1858 So. 2nd St. Springfield Ill	"	"	"	"	"	"	5	~~[illegible]~~	"	Fair	Grey	None	"	"
16	"	father	~~[illegible]~~	"	—	—	Father - do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	br	Blue	None	"	"
17	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	br Dark	~~Blue~~ "	None	"	"
18	"	"	"	"	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			"	Fair	Blue	None	"	"
19	"	son in law	$25 ~~$50~~	"	—	—	son in law - do - - do -	"	"	"	"	"	"	5	10½	med	gray	Blue	None	"	"
20	"	"	$25.00 ~~$50~~	"	—	—	Friend - Hans Grefsted Clarkfield Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	Norway	Aalesu
21	"	"	$25.00 ~~$60~~	"	—	—	Cousin ~~Friend~~ Elias Larson 1400 1st Ave Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	"
22	"	husband	$10	Yes	1st time in 1883 3 yrs	S. Albia Iowa	Husband - Alex Jamieson c/o Bernard - S. Albia Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Grey	Hazel	None	Scotland	Glasgow
23	"	father	No	No	—	—	- do - - do -	"	"	"	"	"	"			Fair	Fair	Blue	None	"	"
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Geo of Parker Wash.
10 to 19 22+23

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* T.S.S. Grampian, *from* GLASGOW, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Williams

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* ,

at ....

....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the T.S.S. Grampian, Sailing therewith (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson M.B.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19

at ______

______
Immigration Officer.

12—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

B

• Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

60 S. S. Grampian sailing from Liverpool, 30/4/11, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
9236 1	O-Terman	Johannes	28	✓	m	m.	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Maxmo	Wife. Maria Oterman Maxmo. Finland
9247 2	Ellingsen	Bernhard.	35	✓	"	m	Machinist ~~Mechanic~~	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	A. Ellingsen Peter Jebsensgade 15 Bergen
1089 3	Staplake	George	31	✓	"	m.	Miner	"	"	England	English	England	Okehampton	Wm. Staplake Father Hill Town Okehampton
MITTED 4	Meakins May 9-11	Martha	53	✓	f	Wid	Housekeeper	"	"	"	"	"	Barking	Sister Mrs Coleman 1 Travis St Barry Dock
MITTED 5	May 9-11 child	Ellen	19	✓	"	S.	Servant	"	"	"	"	"	"	
MITTED 6	May 9-11 "	~~Mary Hetty~~ Ivy	13	✓	"	"	child.	"	"	"	"	"	"	
6725 3 7	Smith	Fred	28	✓	M	"	Lab	"	"	"	"	Left U.S. at NY U.S.A.	Cascade Mont	
6725 4 8	" Bro	Lot	38	✓	M	M.	"	"	"	"	"	England	Thornbeston	
~~9 not on board.~~	~~Salamon Jack~~	~~Arthur Sk~~	~~30~~										~~London~~	~~Wife Mr Salomon~~
10	Cousins	Charles Gilbert	55	✓	"	M	Painter	"	"	Eng	Engl	Eng	London	Son
" 11	" wife	Mary	52	✓	f	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother James Cousins Albion St. Lewisham London
" 12	Maddox	Susan C	28	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
" 13	" child	Samuel	1/12	✓	M	S.	Child	No	No	"	"	"	"	Nephew
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												
		NOT USED												
		NOT USED												

ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD — MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

12

12 12 9 3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 9, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE						29
														25		26	27		28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.
1	No only to [illegible]	Self	185 ~~$ 20~~	No	—		Cousin A. Sjoholm Box 44. Hartford Wash	No	No	No	No	Good	No.	5	7	Fair	[illegible]	Blue.	—	[illegible]
2	Yes	″	25 ~~20~~	Yes	as Sailor		To Join S.S. Herculas of Bergen at Portland Oreg	″	″	″	″	″	″	5	8	″	Dark	Brown	None.	[illegible]
3	″	Self	30 ~~50~~	No	—	—	~~Friend~~ Alf Parker P.O. Negaunee Mich	″	″	″	″	″	″	5	5	Dark	Dark	Blue	Scar on nose	[illegible]
4	″	″	110	″	—		Son. John Meakins Chico Calif	″	″	″	″	″	″	5	0	Fair	″	Grey	None	″
5	″	Mother	—	″	—			″	″	″	″	″	″	5	6	″	″	″	″	″
6	″	″	″	″	—			″	″	″	″	″	″	5	—	″	″	″	″	″
7	Great Falls	Self	46 ~~30~~	Yes	34 years	Cascade	Friend F. Yandell Cascade Mont	″	″	″	″	″	″	5	5	Sallow	Dark	Brown	Scar left of neck	″
8	″	″	30	No	—	—		″	″	″	″	″	″	5	9	Dark	Brown	″	None	″
9	~~Yes~~	~~″~~	~~30~~				Sister Mrs Cousins ~~23rd St Detroit Mich~~	~~″~~	~~″~~	~~″~~	~~″~~	~~″~~	~~″~~	~~5~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Auburn~~	~~Blue~~		
10	″	″	95 ~~55~~	″	—		Son Wm C. Cousins 239 Baker St. Det	″	″	″	″	″	″	5	7	″	Brown	Bl	″	″
11	″	Husband	~~25~~	″	—		~~Sons W. C. Cousins~~ 23 ~~[illegible]~~	″	″	″	″	″	″	5	3	Dark	″	″	″	″
12	″	[illegible]	50 ~~25~~	″	—		~~Detroit Mich~~	″	″	″	″	″	″	5	0	Fair	″	″	″	″
13	″	Father	—	″	—		Husb & Father Geo. Maddox 369 3rd St. Det	″	″	″	″	″	″	—		″	″	Bl		
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* T.S.S. Grampian*, from* Liverpool - England*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Williams

Master *Officer.*

Sworn to before me this ________ *day of* ________, *19* ,

at ________

____

Immigration Officer.

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible]

Grampian

Quebec P.Q.

May 9, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the SS Grampian, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] M.B.

Sworn to before me this .... day of ...., 19....

at ....

....

Immigration Officer.

11—1116

GRAMPIAN

MAY 9 - 1911

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests	2	2	[illegible]

U. S. Citizens

Total number of aliens

Number examined 55

" missing

" admitted. 51

detained 4

55

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	2	#	2	#	2
SECOND	1	2	#	2	#	2
THIRD	3	51	#	51	#	51
TOTAL	5	55	#	55	#	55

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	51	51					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	55	55					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .... #

Tourists .... #

Residents of United States 1

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

WRITTEN BY Dougherty

DATE 6-30-11 NUMBER [illegible]

DATE .... NUMBER ....

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPL

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FO

a

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to

61 S.S. *Grampian* sailing from *Liverpool*, *Apl 30* 191

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	~~Kilpus~~	~~Ida~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~23~~		~~F~~	~~M.~~	~~Wife~~ MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Finland~~	~~Finnish~~	~~Finland~~	~~Sim~~	
2	~~"~~	~~Sulo~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~1~~		~~M~~			~~No~~	~~No~~	"	"	"	"	
3	Saholainen	Anton	17		M.	"	Lab	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland	Perrajoki	
4	~~Makinen~~	~~Anni~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD					~~Servant~~ MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	
5	~~Juutsalainen~~	~~Maria~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~26~~			~~M.~~	~~Wife~~	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	
6	~~"~~	~~Saile~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~8~~		~~M~~	~~S~~		"	"	"	"	"		
7	Lahti	Matti c/a Ⓑ 21-9781200 Marie, Mich.	20		M	S	Farm Lab 5/11/10	Yes Card.	Yes Pac.	Finland Ag. 12/7/35	Finn C.M.D.	Finland	~~Kongika~~	Father Jaakko Lahti
8	Myllyman	Edvard	17		"	"	"	"	"		"	"	Suodenniemi	Suodenniemi
9	Kniivila	Wilhelm	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Hailuoto	Hailuoto. Mother
10	~~Palkki~~	~~Aalto~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD					"	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	
11	~~"~~	~~[illegible]~~	~~11~~					" MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN	"			"		
12	Salo.	Juho.	19		M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland	Kortesjärvi	Father Antti Kortesjärvi
13	~~Ylitalo~~	~~Albertina~~	~~22~~				~~Servant~~	MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN		"	"	"	~~[illegible]~~	
14	~~Mattila~~	~~Aina~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	"	"	"	"			~~[illegible]~~	
15	Motalomäki	Frans.	18		M	S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland	Ilmajoki	
16	~~Moilanen~~	~~Fredrik~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD					"	"	" MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN	"	"	"	~~[illegible]~~	
17	~~Sirong~~	~~Eric~~	~~43~~				"	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	
18	~~Wiltaniemi~~	~~Maretta~~	~~38~~				"	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	
19	~~Makinen~~	~~Anna~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~30~~				~~Wife~~	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	
20	~~"~~	~~[illegible]~~	~~5~~					No	No	"	"	"	"	
21	Kniivila	Maria.	21.		F	"	Servant	Yes	Yes	Finland	Finn	Finland	Oulu	
22	Ruonala	Maria Erika	27.		"	"	"	"	"	"	"	"	Hailuoto	
23	Mäkelä	Kaarle.	27.		M	M	Lab	"	"	"	"	"	Kankaanpää	
24	Lehtimäki	Maria.	20		F	S	Servant	"	"	"	"	"	Pomarkka.	
25	Kiunvik ~~Kuunovik~~	Emilia	19.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Åkerberg	John	29		M.	M	Copper Miner	"	"	"	Scand	"	Vörå	
27	Ruth	Erik	19		"	S.	"	"	"	"	✓"	"	"	
28	Michels	Erik	25		"	"	"	"	"	"	✓"	"		
29	Rådman	Jakob	28		"	M	Copper Miner	"	"	"	✓"	"	Maxmo.	
30	Antus.	Jakob	32		"	"	✓"	"	"	"	✓	"	"	

NOT USED
NOT USED

33

16 16 16 16

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of Quebec, May 9 1910.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.
1	Yes	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	No	—	—	~~Husband [illegible] Hilpus~~	No	No	No	No	Good	No	~~5~~		~~Fair~~	~~Brown~~	~~[illegible]~~	
2	"	~~Self~~	~~[illegible]~~	"	—	—	~~[illegible]~~ ~~Virginia [illegible]~~	"	"	"	"	"	"						
3	"	Uncle	" 25	"	—	—	Uncle Martti Vaski Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	~~[illegible]~~	
4	"	~~Sister~~	" 25	"	—	—	~~Sister [illegible] Minn~~ ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark		
5	~~"~~	~~Husband~~	~~" 25~~	~~"~~	~~—~~	~~—~~	~~Husband Wetho Ruotsalainen~~	"	"	"	"	"	"	5	½	"	Brown	"	
6	~~"~~	~~Father~~	~~"~~	~~"~~	—	—	609 Wyoming Av. ~~Virginia Minn~~	"	"	"	"	"	"						
7	"	"	" 25	"	—	—	Father Sam Lehti French River Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Brown	gr ~~Yellow~~	
8	"	Brother	" 25	"	—	—	Brother Emil Myllymaa R.F.D. 1 Box 72A Cloquet Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blond	"	
9	"	Sister	" 25	"	—	—	Sister Mrs Jennie Kuivila Box 418 Chisholm Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	~~Grey~~	
10	~~"~~	~~Cousin~~	~~" 25~~	"	—	—	~~Andrew [illegible]~~ ~~108 [illegible] Minn~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~4½~~	"	~~Blond~~	~~Blue~~	
11	~~"~~	~~[illegible]~~	~~" 25~~	"	—	—		"	"	"	"	"	"			~~"~~	~~"~~	~~Grey~~	
12	"	Sister	" 25	"	—	—	Sister Liisi Lepistö 215 Irving Av. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	gr ~~Yellow~~	
13	~~"~~	~~Uncle~~	~~" 25~~	"	—	—	~~Uncle [illegible]~~ ~~[illegible] Mich~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~4½~~	"	"	"	
14	"	~~Cousin~~	~~[illegible]~~	"	—	—	~~Cousin [illegible]~~ ~~R. [illegible] N. Dak~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~3½~~	"	~~Fair~~	"	
15	"	Brother	" 25	"	—	—	Brother Jacob Hill Box 583 Crystal Falls Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Fair ~~Brown~~	Blue	
16	~~"~~	~~"~~	~~25 Yes~~		~~1906~~ ~~1909~~	~~Hancock Mich~~	~~Brother [illegible]~~ ~~[illegible] Hancock Mich~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~		~~"~~	~~"~~	~~Brown~~	
17	~~"~~	~~Son~~	~~"~~		~~1900~~ ~~[illegible]~~	~~[illegible] Mich~~	~~[illegible]~~ ~~[illegible] 338 [illegible]~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	
18	~~"~~	~~Brother~~	~~25~~	~~No~~		—	~~Brother [illegible]~~ ~~1? Washington St Astoria Oreg~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~7~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	
19	~~"~~	~~Husband~~	~~" 50~~	~~"~~			~~Husband Hjalmar Matinen~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~8~~	"	~~Blond~~	Blue	
20	"	~~Father~~	"	"	—	—	~~Box [illegible]~~ ~~[illegible] Minn~~	"	"	"	"	"	"						
21	"	Self	" 25	"	—	—	Sister Mrs Jenny Kuivila Box 418 Chisholm Minn	"	"	"	"	"	"	4	10	Ruddy	Fair	Blue	
22	"	"	30	"	—	—	Cousin	"	"	"	"	"	"	5	2	Brown	Brown	Brown	
23	"	"	" 25	"	—	—	Cousin Nestor Aittomäki Box 146 Republic Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	Blue	
24	"	Father	" 25	"	—	—	Uncle Victor Lehti Philippsburg Colo L. Box 1.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Brown	Green	
25	"	"	" 25	"	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair	Blue	
26	"	Self	" 30	Yes	1900 1910	Colorado	Brother-in-law E. Backlund Kiowa Colo.	"	"	"	"	"	"	5	10	Brown	Brown	"	
27	"	Brd.	" 30	No	—	—	Brother John Martinen 111 Oak St. Leadville Colo.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	Scar on left [illegible]
28	"	Self	" 30	"	—	—	Sister Mrs Mary Cederberg Box 463 Silverton Colo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	[illegible]	
29	"	"	" 30	Yes	1905 1908	Mich	Friend Jan Henrikson Hatfield 4. Everett Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blond	[illegible]	
30	"	"	" 30	"	1902 1907	Everett Wash	Cousin	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	[illegible]	

Herman Akerlund Insp.
May 9. 11.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the T.S.S. Grampian, from Liverpool - England do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master

Sworn to before me this ______ day of ______, 19 ,

at ______

______
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Athenia

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Rose, Surgeon of the [illegible], Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec

John G. Rose

Sworn to before me this MAY 9 - 1911 day of ...., 190

EC, P. Q.

at ....

Carvillau
Immigration Officer.

May 9 1911

11-1116

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	1	10	#	10	#	10
TOTAL	1	10	#	10	#	10

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	10	10					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	10	10					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .... #

Tourists .... #

Residents of United States .... #

Total None

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 10

U. S. Citizens

Total number of aliens

Number examined 10

" missing

Aliens admitted. 10

" detained

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 10
DATE .... NUMBER ....

11-1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to

62 S. S. Athenia sailing from Glasgow, 29th April

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Hogg	James C/a 5-21-27	39	✓	M	M	Coal Merchant ~~Contractor~~	Y	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Hamilton	[illegible]
2	" wife	Helen	36	✓	F	M	Hswife	"	"	"	"	"	"	[illegible]
3	" bro	John 11315/939	31	✓	M	M	Miner	"	"	"	"	"	"	do
4	" dtr	Edith	5	✓	F	"	Child	No	No	"	"	"	"	do
5	" son	Jas	4	✓	M	"	"	"	"	"	"	"	"	do
6	" son	Wm	15	✓	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	do
7	Ciszewska	Stefania	20	✓	F	"	Domestic	"	"	Russia	Polish	Russia	Grodowice	Father Antoni [illegible] Grodowice P.O. [illegible]
8	~~Zanice~~ Janiec	Katarzyma	30	✓	"	M	Hswife	"	"	"	"	"	"	do
9	"	Stanislaw	2		M	S				"	"	"	"	do
10	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	19	✓	"	"	Labr.	Y	Y	Finland	Finnish	Finland	Kunsinnankyla ~~[illegible]~~	[illegible]
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED									10				
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	10	NOT USED												
30		NOT USED												
		NOT USED												
		10 NOT USED												

10 ... 10 ...
... U.S. CITIZENS ... DETAINED

1 to 6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, ...
†"Race or People" is to be determined by the stock from which ...

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 9, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.
1	Yes	Self	17 Yes	No			Yes Brother in law. Alex Jamieson, Albia Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Blue	Nil	
2	✓	Husband	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fresh	✓	Blue	do	
3	✓	[illegible]	✓	✓			friend do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Dark	Blue	do	✓
4	✓	Father	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓				Bro	Bro	do	✓
5	✓	✓	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓	Blue	do	✓
6	✓	✓	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Bro	Blue	do	✓
7	✓	Self 524,136822	50	✓			Brother Francewski Osizewsky 4400 Honore St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Brn.	Grey	do.	Russia
8		Husb 524,136822	5	✓			Husband do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	✓	✓	Brn	do	✓
9		Father	—	✓			Father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		✓	✓	Bl	do	✓
10		Self	25	✓	—	—	Brother Henry Juger McKenzie N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Blond	Light	Grey	do	Finland
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Herman Akerlund Insp.
Exam. line 10.
May 9. 11.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm McNeill Master *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* S/S Athenia, *from* Glasgow, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm McNeill

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this MAY 9 - 1911 *day of* ……, *190*…,

at QUEBEC, P. Q.

Eurvillard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E Lakovski, Surgeon of the MONTFORT, *Sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* Affirm *that I have had* 3 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* L.M.S.S.A., London *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E Lakovski

Sworn to before me this .... *day of* ...., *190*

at ....

E W Willard

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

/

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

63 S. S. "Montfort" sailing from Antwerp, April 25th 1911.

Embarkt No.	1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
515 11136	1	Meineke c/a 11/137965 8/30/35 Soo St. Marie 5-11-11 C.P.R.	Heinrich	48	✓	m	m	farmlab.	Yes	5/10/11	~~Germany~~ ~~Prussian~~	German	Prussia	Braunschweig	Minna Gschke Zielenzig Frankfurt a. O.	Wisc.	Westfield
✓	2	wife (B) c/a 11-137966 8-30-35	Bertha	42	✓	f	m	housewife	Yes		"	"	"	"	" " "	"	"
✓	3	" child	Karl	16	✓	m	s	musician	Yes		"	"	"	"	" " "	"	"
✓	4	"	Willi	11	✓	m	s	child	Yes		"	"	"	"	" " "	"	"
✓	5	"	Hermann	7	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" " "	"	"
✓	6	"	Anna	5	✓	f	s	"	no		"	"	"	"	" " "	"	"
✓	7	"	Otto	3	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" " "	"	"
10971	8	Szomborska	Stefania	20	✓	f	s	servant	no		Russian	Polish	Russia	Borglowska	parents Nikolei Szomborski Borglowska	Grand	Rapids, Mich.
11121	9	Skwirawski	Peter	24	✓	m	m	merchant	no		German	German	Germany	Lubnia	wife: Viktoria Skwirawski Lubnia ~~Pos~~ Posen	Ill.	Granville
11132	10	Czabansky	Thomas 11070 11409	16	✓	m	s	workman	Yes		"		"	Jezewo	father Wojciech Czabansky Jezewo bei Borek Germany	Chinook	Mont.
11137	11	Kalinski	Anna	46	✓	f	m	housewife	Yes		~~Germany~~ ~~Russia~~	Polish	Germany	Gelsenkirchen	stepson Johann Stelmaszchik Gelsenkirchen	Ills.	Decatur
	12	" son	Franz	16	✓	m	s	lab. ~~miner~~	Yes		"	"	"	"	" " "	"	"
Not admitted	13	~~Owczarska~~	~~Bronislawa~~	~~18~~		~~f~~	~~s~~		~~Yes~~		~~German~~	~~Polish~~	~~German~~	~~Slupowo~~	~~sister: Josepha Owczarska Slupowo Bischofsthal Kreis Bromberg Germany~~	~~Ills.~~	~~Chicago~~
1099?	14	Kurkowska	Josefa	30	✓	f	m	wife	no		Russian	Polish	Russia	Kurow	father: Wojciech Desek Kurow P.O. Konsko gov. Kalisch	Detroit,	Mich.
✓	15	" child	Sigmond	4	✓	m	s	child	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓	16	"	Zofia	2	✓	f	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓	17	"	Martha	1	✓	f	s	"	"		"	"	"	"		"	"
11118	18	Galinski	Michal	18	✓	m	s	f. lab.	No		~~Austria~~	Pole	Galicia	Rziska	Mother: Marzanna Galinska Rziska Bukowina	"	"
10977	19	Kalinowski	Karol	29	✓	m	m	farmlab.	no		Russian	Polish	Russia	Kunowely	wife: Urszula Kalinowska Kunowely Kowno	~~Iowa~~	Sioux City
11141	20	Iwaninsky ~~Gradinsky~~	Boleslaw 11012-9392	21	✓	m	s	"	Yes		Russian	"	"	Pinczogo	father: Michal Iwaninsky Pinczogo gov. Plotzk Russ. Pol.	Ill.	Chicago
11130	21	Miczywa	Wincenty	33	✓	m	m	"	no		Austria	Polish	Austria	Zarytka	wife: Rosalia Miczywa Zarytka P.O. Galicia		
11173	22	Kozar	Istvan	24	✓	m	s	farmlab	no		Hungary	Magyar	Hungary	Komarom	mother Ferencne Kozar Komarom	Ohio	Cleveland
10921	23	Tabaka	Jan	18	✓	m	s	"	no		Russia	Polish	Russia	Jastrzomb	father Piotr Tabaka Jastrzomb gov. Plock	Chicago,	Ills.
10996 ADMITTED	24	Schewe May 11-11	Ludwig	30	✓	m	m	farmlab	Yes		"	German	Russia	Czarne	wife: Pauline Schewe Czarne P.O. Lipno gov. Plotzk	Minn.	
ADMITTED 11135	25	Haszewsky May 11-11	Franciszek	55	✓	m	m	"	no		German	Polish	France	Paris	son: Pelagi Haszewsky bei Eisenach Prov. Westfalia	Ind.	
ADMITTED	26	" wife	Josefa #30 4A-8-15 38657 (B) 6/12/15 CPR 6/29/38	50	✓	f	m	housewife	no		"	"			" " "	"	
11148	27	Blazejewski	Josef	27	✓	m	m	farmlab	Yes		German	Polish	Germany	Mlodocin	no Cody	Mich.	Saginaw
✓	28	" wife	Marianna 4A-8-17174 Def. 5/1/41 CPR 6/16/39	20	✓	f	m	housewife	"		"	"	"	"	" "	"	
✓	29	" child	Josefa	1	✓	f	s	child	no		"					"	
ADMITTED	30	Stachewsky May 11-11 father #25-26	Andreas	15	✓	m	s	workman	Yes		"	"	France	Paris	brother in law & sister: Janasz Blecky Eisenach bei Eisenach Pr. Posen	Ind.	
			NOT USED												Max Pelstyner		
			NOT USED												Interp.		

29 24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Geo. A. Parker

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List I. 63

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 9 - 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	son	20	no	no	no	son: Arthur Meinecki Westfield Wisconsin.	no	no	no	no	good	no	5	1	[illegible]	blond	blue	—	Prussia	Braun
2	〃	son	〃	no	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	0	〃	〃	〃	—	〃	〃
3	〃	brother	〃	no	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	—	〃	〃		〃	〃
4	〃	—	〃	no	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
5	〃	—	〃	no	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
6	〃	—	〃	no	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
7	〃	—	〃	no	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
8	Yes	uncle	20 15 175	no	no	no	uncle: Jakob Wisniewski Winter str. 108 Grand Rapids Mich	no	no	no	no	good	no	5	1	〃	Br.	Gr.	—	Russia	Borglowsk
9	Yes	self ~~uncle~~	~~25~~	no	~~no~~	no	cousin: Johann Karbowski P.O. Wanbey Genville N.D.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	Fair	Br.	Gr.		Germany	Labna
10	Yes	Ppd 81260	7	〃	〃	〃	uncle: Thomas Gromak Chinook Montana U.S.A.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃		〃	Jezewo
11	Yes	husband ~~Ppd 85178~~	80	〃	〃	〃	husband Victor Kalinski Decatur ~~[illegible]~~ Wall st. 552	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	0	—	Br.	Br.	—	Germany	~~[illegible]~~ [illegible]
12		father	—	〃	〃	〃	father	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	—	〃	〃	—		[illegible]
13	Yes	Ppd 84619	11	no	no	no	brother: Stanley Buczarsky 9th Ave Town of Lake Chicago Ills.	no	no	no	no	good	no	5	3	White	Blond	Blue	Not on board.	German	Skirpowo
14	Yes	Husb. Ppd 90938	8	〃	〃	〃	husband Josef Kurkowsky 1231 St Aubin Ave. Detroit Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	10	Med.	Br.	Br.		Russia	Kurow.
15	〃	〃	7	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
16	〃	〃	7	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
17	〃	〃	7	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	6	—	—	Fair	〃	Bl.	—	〃	〃
18		self	18	No	—		Mikolaj Oka brother in law Rivard St. #795 Detroit Mich.	—	—	—	—	—	—	5	7	Fair	〃	〃		[illegible]	Rzeska
19	Yes	ppd 93532	~~30~~ 29	〃	〃	〃	friend: Piotr Jukus 152 East 5th street Sioux City Iowa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	10	Med.	Br.	Gr.		Russia	Kunonely
20	Yes	ppd 90981	12	〃	〃	〃	uncle: Stanislaw Swbacky ~~Division~~ 1316 Chicago Ills. W. Division st.					〃	〃	5	2	〃	〃	〃		〃	Piscag
21	Yes	ppd 90663	~~22~~ 26	〃	〃	〃	brother in law Louis Sutor 4732 Marshfield Ave Chic. Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	Bl.		Galicia	Laryfa.
22	Yes	brother	~~22~~ 15	〃	〃	〃	brother Kozar Janos 29 E. 2474 Cleveland, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	Dk.	Br.	Br.		Hungary	Komarom
23	Yes	〃	25	〃	〃	〃	brother: Stanila Tabaka Chicago Ill. [illegible] street 3254	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	—	Br.	Bl.		Russia	Jastrzomb
24	Yes	Father Ppd 93509	~~25~~ 22	〃	〃	〃	father: John Jesky Long Prairie R.F. [illegible]	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	—	Br.	Bl.	—	Russia	Czarn
25	Yes	daughter	0	〃	〃	〃	~~children~~: Wojcieh Maciejewski son in law Jakson street 816 South Bend Ind	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	Med.	Br.	Br.		~~Russia~~ ~~Germany~~ ~~France~~	~~[illegible]~~ Paris
26	Yes	〃	0	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	〃	〃	Bl.		〃	Groszmon
27	Yes	Self	25	〃	〃	〃	brother in law: W. Kolasa R.F.D. # 1 L 127. Saginaw Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	—	Br.	Gr.		Germany	Mlodaw
28	Yes	Husb.	/	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	Pol.	〃	5	1	—	〃	Br.		〃	
29	Yes	Father	/	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	Good.	〃	—	—	—	LB.	〃			
30	Yes	[illegible]	0	〃	〃	〃	brother in law & sister: Wojcieh Maciejewsky Jakson # 816 South Bend, Ind.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	[illegible]	〃	Br.		〃	Pr[illegible] ~~[illegible]~~

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Davidson Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* **MONTFORT,** *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Davidson

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* ...., *190*...,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. Lakovski, Surgeon of the MONTFORT, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Lic. Med. Surg. Soc. Apoth, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Lakovski

Sworn to before me this MAY 9 - 1911 day of ...., 190

at QUEBEC, P.Q.

Eurviellard

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be d

✓ 64 S. S. "Montfort" sailing from Antwerp, April 26th

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1516/11140 ✓ 1 ✓	Froese ✓	Rosine	29	✓	f	m	Wife		yes	German ~~Russia~~	German	Germany	Gelsenkirchen	father: Ferd [illegible] Bismarck [illegible] grand father Westphalen Germany
✓ 2 ✓	" ✓	Hermann c/a 11-227682-(B) Detroit 5/10/11- CPR - 7/25/39 ng	14	✓	m	s	Child		yes	"	"	"	"	
✓ 3 ✓	" ✓	Maria	12	✓	f	s	"		"	"	"	"	"	✓
✓ 4 ✓	" ✓	Lina c/a 12-17276 (B) Detroit CRP May 10, 1911 3-29-38 SKB	10	✓	f	s	"		"	"	"	"	"	✓ " "
✓ 5 ✓	" ✓	Ernst	8	✓	m	s	"		no	"	"	"	"	✓ " "
✓ 6 ✓	" ✓	Martha	4	✓	f		"		no	"	"	"	"	✓ " "
✓ 7	" ✓	Karl	1	✓	m		"		no	"	"	"	"	✓ " "
ADMITTED 8	Mehrland May 9-11	Georg	43	✓	m	m	farmlab		no	Russian	~~Russia~~	Russia	Walder	brother: Heinrich Mehrland Walder gov. Szaratoff. Russia.
ADMITTED 9	Mehrland May 9-11	Emma	9	✓	f	s	–		no	"	"	"	"	" " "
ADMITTED 10	"	Mihle	7	✓	f	s			no	"	"	"	"	
11141. 11 ✓	Dudek	Jan	37	✓	m	m	farmlab		yes	Germany	Polish ~~German~~	Germany	Deiceminsky	brother: "Josef Dudek" Jaroszewo [illegible] Kreis Wongrowitz Germany
✓ 12 ✓	" ✓	Marianna (B) Det. 5/12/11 CPR 4/e11-225688 5/25/39 el	36	✓	f	m	housewife		yes	"	"	"	"	" "
✓ 13 ✓	" ✓	Magdalena 4A-11-225324- (B) Det - 5/12/11- CPR 5/25/39 - 88	9	✓	f	s			yes	"	"		"	" "
✓ 14 ✓	" ✓	Sofia 4/e11-225327 5/25/39 el	7	✓	f	s	Children		no	"	"	"	"	" "
✓ 15 ✓	" ✓	Katharzyna 4/e11-225336 5/25/39 elo	5	✓	f	s			"	"	"	"	"	" "
✓ 16 ✓	" ✓	Kasiemira 4/e11-225341 5/25/39 elo	3	✓	f	s			"	"	"	"	"	" "
✓ 17 ✓	" ✓	Stanislau	1	✓	m	s			"	"	"	"	"	"
11138 18 ✓	Czyszewski CA 14-33333 7/12/37 (B) Detroit 5/17/11 CPR	Michal	47	✓	m	m	farmerlab		no	Germany	Polish	Germany	Lubnia	wife: Franciska Czyszewska ✓ Lubnia. Germany
✓ 19 ✓	" ✓	Stefan	17	✓	m	s	Children		no	"	"	"	"	by Brusz "
✓ 20 ✓	" ✓	Marianna	16	✓	f	s			no	"	"	"	"	
16362. 21 ✓	Rakinski	Anna	17	✓	f	s	–		yes	Prussia	German	Germany	Gelsenkirchen	brother in law: Johann [illegible] Gelsenkirchen. Westfalen
✓ 22 ✓	" ✓	Martha	14	✓	f	s	–		yes	"	"	"	"	" "
✓ 23 ✓	" ✓	Bertha	11	✓	f	s	–		yes	"	"	"	"	" "
✓ 24 ✓	" ✓	Paul	10	✓	m	s	–		no	"	"	"	"	" "
✓ 25 ✓	" ✓	Victor	8	✓	m	s	–		no	"	"	"	"	" "
✓ 26 ✓	" ✓	Felix	4	✓	m	s	–		no	"	"	"	"	" "
✓ 27 ✓	" ✓	Antonie	1	✓	f	s	–		no	"	"	"	"	" "
11150. 28 ✓	Czolgosz ✓	Jan	24	✓	m	m	farmlab		yes	Germany	Polish ~~German~~	Germany	Mlodocin	father [illegible]
11151. 29 ✓	" ✓	Franciszka	18	✓	f	m	"		"	"	"	"	"	[illegible]
11160. 30 ✓	Vogel ✓	Josef	18	✓	m	s	farmlab		yes	Hungary	Slovak	Hungary	[illegible]	[illegible]
					NOT	USED								
					NOT	USED								

With mother see list 11. line

... ALIENS 30 ADMITTED 27

30

(32)

*Instead of showing occupation of tourists and [illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 9 - 1911, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	Place of birth: Country.	
1	Yes	husband	25	no	no	no	husband Theodor Froese Bellville. Ills.	no	no	no	no	good	no	5	3	white	flax	~~blk~~	none	Germany	
2	"	father	/	"	"	"	" R.R. No 6.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	✓		"	
3	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	✓		"	
4	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	✓		"	
5	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	✓		"	
6	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	black	blue		"	Gelsen
7	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	gr		"	
8	Yes	Prind Opd 8548	25	"	"	"	brother in law. Henri Bachosa Delta, Colorado.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	blk	br		Russia	
9	Yes	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	br	✓		"	
10	Yes	"		"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	✓	—	✓		"	
11	Yes	Prind Opd 61855	50	"	"	"	brother in law. Jan Borkowsky 1166 Midland ave. ~~Chicago~~ Wisc " Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	3	—	blk	gr	none	Germany	
12	"	Uncle	/	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	4	—	dk brown		✓	"	Osm
13	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	brown	"	✓	"	Inow
14	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓	✓	"	Gzaza
15	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓	✓	"	Stemp
16	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓	✓	"	Dzicm
17	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓	✓	"	"
18	Yes	Prind ~~self~~	Yes	"	"	"	~~sister~~ Brother in law. ~~Aug Helbig~~ ~~Granville~~ S. Dak. U.S.A. Greenville	"	"	"	"	"	"	5	8	—	✓	blue		Germany	
19	"	"	/	"	"	"	" August Helbig	"	"	"	"	"	"	—	6	—	✓	✓		"	"
20	"	"	/	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	2	—	o	✓		"	"
21	Yes	Mother mother	15	"	"	"	father Victor Kahinski Decatur Ills Nord-Walk st. No 552	"	"	"	"	"	"	5	2	—	—	—		Germany	Gel
22	Yes	"	[illegible]	"	"	"	" Decatur, Ill "	"	"	"	"	"	"	4	6	—	—	—		"	
23	Yes	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	4	8	—	—	—		"	
24	Yes	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
25	Yes	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
26	Yes	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	
27	Yes	"		"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—			
28	Yes	—	3.00	"	"	"	brother in law. W. Kolaszka R.F.D. #1, Box 127.	"	"	"	"	"	"	4	7	fair	br	blue			
29	Yes	—	"	"	"	"	Saginaw, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	hazel			
30	Yes	uncle	25	"	"	"	uncle: Johann Vogel Milwaukee. Wisc. 210-16 street.	"	"	"	"	"	"	5	4	—	✓	✓			

German Akerlund Insp.
May 9. 11.

J. Eagan
Note affs

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Davidson – Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the MONTFORT., from Antwerp, do *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W D Davidson

Master

Sworn to before me this MAY 9 - 1911 *day of* .... *, 190*...,

at QUEBEC, P. Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, [illegible]).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) [illegible] before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, [illegible].

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Montfort

Affidavit of Surgeon.

I, E. Lalkowski, Surgeon of the MONTFORT, Sailing the tenth, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.M.S.S.A., London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q.

E. Lalkowski

Sworn to before me this MAY 9 - 1911 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Ewrwilland
Immigration Officer.

May 9, 1911

11—2116

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	3	89	#	89	#	89
TOTAL	3	89	#	89	#	89

	PRIMARY DISPO			DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
A MITTED	78	78					
LD FOR AL INQUIRY	6	6					
MPORARILY DETAINED	5	5					
TOTAL	89	89					

NON - IMMIGRANTS,
In Transit #
Tourists #
Residents of United States #
Total None

MONTFORT
MAY 9 - 1911

1st 2nd
89

U. S. manifests

U. S. Citizens
Total number of aliens 89

Number examined 89
" missing

Aliens admitted. 78
" detained 6 89
5 89

89

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-11 NUMBER 89
DATE NUMBER

11—2116

3

Form 560 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

65

S.S. "Montfort," sailing from Antwerp, April, 26th

Contract No.	1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
515 / 08363	1	Gryzniak Grybziak	Antoni	26	✓	m	m	journeyman	yes		Austrian	Polish	Austria	Skava	wife: Zofia Gyzniak Gyzniak. Skava
✓	2	"	~~Zofia~~ Sofia	17	✓	f	s	domestic	"		"	"	"	"	
11158	3	Lucas	Louis	29	✓	m	m	miner	yes		France	French	France	Montigny	M. Lucas Pas-de-Calais rue Martel. France
✓	4	"	Maria	27	✓	f	m	housewife	yes		"	"	"	"	"
✓	5	"	Henri	8	✓	m	s	Children	no		"	"	"	"	"
✓	6	"	Louis	6	✓	m	s		"		"	"	"	"	"
10923	7	Sokolowska	Julianna	48	✓	f	m	housewife	no		Russia	Polish	Russia	Zegelbrzezyn	brother: Wladislaw Kalita Zegelbrzezyn P.O. Zamosc Gov. Lublin
✓	8	"	Stanislaw	16	✓	m	s	workman	yes		"	"	"	"	
✓	9	4a 8-164088 Oct 5/14/11 CPRy 6/27/38	Felixa	14	✓	f	s		yes no		"	"	"	"	"
✓	10	"	Katharyne	10	✓	f	s	Children	"	✓	"	"	"	"	"
✓	11	"	Stefan	8	✓	m	s		"	✓	"	"	"	"	"
✓	12	"	Vicenty	3	✓	m	s		no	no	"	"	"	"	"
ADMITTED	13	Zalinska May 10/11	Antonina	27	✓	f	m	Wife	no		Austria	Polish	Galicia	Zakopanie	~~father~~ parents: Jan Marken Zakopanie. Galicia
ADMITTED	14	" May 10/11	Anton	5	✓	f	s	Children	no		"	"	"	"	" " "
ADMITTED	15	"	Weronika	3	✓	f	s		no		"	"	"	"	
2525	16	Riddering	Mathias	50	✓	m	m	Barber ~~farmer~~	yes		Germany	German	Hannover	Haneems	mother: Maria Lena Hannover Prov. Hannover Germany
✓	17	"	Henrika	55	✓	f	m	housewife	yes		"	"	"	"	
✓	18	"	Bernhardt	20	✓	m	s	farm labor	"		"	"	"	"	" "
✓	19	"	Albertos	18	✓	m	s		"		"	"	"	"	" "
✓	20	"	Marie	16	✓	f	s	domestic	"		"	"	"	"	" "
✓	21	"	August	12	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"	" "
6036	22	van Kessel	Maria	27	✓	f	s	servant	yes		Holland	Dutch	Holland	Bussum	J. v. Tergouwen. Willemstraat 17a Bussum
11070/7256 4133	23	Boerbach May 11-11	Leendert	23	✓	m	s	painter	yes		"	"	"	"	P. Boerr. Bussum
ADMITTED	24	Rozdzialowski	Franciszek	24	✓	m	s	~~bootmaker~~ Clerk	yes		Russia	Polish	Russia	Radziejowo	father: Johann Rozdzialowski Radziejowo
271	25	Nuschbaum May 10-11	David	40	✓	m	m	Furrier	yes		"	Hebrew	Russia	Breitilof	wife: [illegible] Breitilof [illegible]
ADMITTED	26	Gelermann	Mosche	42	✓	m	m	joiner	yes		"	"	Russia	Legochowitz	wife: [illegible] Gelermann Gov. [illegible]
172	27	Lewandowski	Josef	28	✓	m	-	F. Lab.	No		Germany	Pole	Germany	Gkows	Mother: [illegible]
	28	do	Juliana	27	✓	f	"	Wife	✓		"	"	"		
	29	do	Franciszek	3	✓	m	s	Child	✓		"	"	"		
	30	do	Johanna	1	✓	f	"	-	✓		"	"	"		

NOT USED
NOT USED

Erland

ADMITTED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 9 - 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	Place of Birth. Country.
1	Yes	broth in law	30.00 30.00 60	no	no	no	broth in law: Julian Zablocki Woodstreet 4412 Chicago, Ills	no	no	no	no	good	no.	5	3	White	Blond	blue		Austria
2	Yes	uncle	10.00	"	"	"	~~uncle~~ " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	—	—	—		"
3	"	uncle	—	"	"	"	uncle: Marcelin Lucas. Pawnee Ills Box 36. North-Am	"	"	"	"	"	"	5	3	—	—	—		[illegible]
4	"	"	70.00	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	—	—	—		"
5	"	"	/	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"
6	"	"	/	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"
7	Yes	Ppd 84969	17.00	"	"	"	husband: Teofil Sokolowsky Illinois street 102. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	—	bro		Russia
8	"	father	x	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	—	—	gr		"
9	"	✓	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	bro		"
10	"	✓	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	gr.		"
11	"	✓	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	bro		"
12	"	✓	/	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	gr		"
13	Yes	husband	30.00	"	"	"	husband: Frank Zelinski 6th street 40. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	—	—	✓		Galicia
14	"	father	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	bro		"
15	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	✓		"
16	Yes	self	500	"	"	"	cousin Carl Bulan. Parkston Ills. S.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	—	bro	bro.		Germany
17	"	Husband	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	—	✓	gray		[illegible]
18	"	Father	35.00	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	4	8	—	✓	✓		✓
19	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	—	✓	✓		✓
20	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	4	3	—	✓	bro		✓
21	"	"	/	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	4	5	—	—	gray.		✓
22	Yes	self	30	"	"	"	Hendrikus Schaik 622 Gerard ave North Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	1	—	—	✓		Holland
23	Yes	self	30	"	"	"	Hendrikus Schaik 622 Gerard Ave North Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	—	—	✓		"
24	Yes	brother	—	"	"	"	brother: Josef Rogdzialowski 1718 Lempage Ave Chicago, Ills. 1718	"	"	"	"	"	"	5	8	—	bro	bro		[illegible]
25	Yes	Ppd 85495	25	"	"	"	sister: C. Blum 658-13th street Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	4	—	bro	br		Russia
26	Yes	Ppd 90784	—	"	—	—	children: [illegible] Halsted street 1122 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	—	fair	blue		[illegible]
27		Brother	$50	—			Brother: Andrew Lewandowski #1043 1st Avenue Milwaukee Wiss	—	—	—	—	—	—	5	8	fresh	fair	Grey		
28	—	Bro-in-law	35.00	—				—	—	—	—	—	—	5	1	fair	brown	gray		
29	—	Uncle		—				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	blue		
30	—	/		—				—	—	—	—	—	—	—						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Davidson Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* **MONTFORT** *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* Affm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Davidson
Master

Sworn to before me this MAY 9 - 1911 *day of* .... *, 190* ...,
at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, [illegible], [illegible].

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I John McMurray, *Surgeon of the* S S Lake Champlain Sailing therewith *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have had* Ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Association*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

John McMurray

Sworn to before me this MAY 10 1911 *day of* May*, 1911*
at Quebec

Auvillard
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

66

S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool, 28th April, 1901

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
27975 1	Reyenga	Willem	19	✓	M	S.	Farmer	Yes		Holland	Dutch	Holland	Groningen	Mother Mrs D. J. Reyenga Akerkhof 25 Groningen Holland	[illegible]	
USC 2	Toda	Lilian	ad	✓	F	M		✓		U S A	American	US born			[illegible]	
USC 3	Carpenter	Fanny	–	✓	F	S		✓		✓	–	husb US born				
USC 4	"	Ellen	–	✓	F	S		✓		"	–	father		—		
27157 5	Rawsthorne	Beatrice	54	✓	F	M	Wife	✓		England	English	England	Hereford	Daughter Mrs E Rawsthorne Otho Hall, Maida Vale London W Eng	[illegible]	[illegible]
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED											29				
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	2/3	NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

NOT USED

NOT USED

[illegible] 5 ALIENS 2 ADMITTED 5
U.S. CITIZENS 3 DETAINED

---

*[illegible]
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 10, 1901

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29,							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes—									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or To
					Year or period of years.	Where?															
1	Yes	Self	$30	No	—		Cousin O. W. P. Nyhoff Huntley, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	Wears glasses	Holland	
2																					
3																					
4																					
Seattle 5	Yes	Self	$1700 Mar	Yes	4 mo 1910	Seattle	Son John Rawsthorn East Sound Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	White	Blue	—	England	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I G S Webster Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SS Lake Champlain from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

GS Webster
Comdg *Officer.*

Sworn to before me this MAY 10 1911 *day of* May, 1911,
at Quebec P.Q.

EAWillan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~[illegible] under head of occupation as "[illegible]ansit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending [illegible] pass through in transit, should be classed as [illegible]~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Copy

Affidavit of Surgeon.

I, John McMurray, Surgeon of the S/S Lake Champlain Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Sgd) John McMurray

Sworn to before me this 10 day of May, 1911

at Quebec P.Q.

E.W. Willard
Immigration Officer.

11—2135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Copy

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

67 S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool , ________ 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
CAS 1	Stowe	Sarah Ann	47	✓	f	M	wife	yes	yes	Eng	Eng	Eng	London	Bro. Wm Pope	Wash	Spokane
CAS 2	✓	Albert 16410	21	✓	M	S	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	—	14 Hazewood Terrace Noble Green	✓	✓
PAS	c/a 24-7249	③ Eastport Idaho 5-18-??					CPR 9-20-37 EJL									
3	✓	Edward	14	✓	M	S	child	✓	✓	✓	—	—	—	South Hall London	✓	✓
CBS 4	✓	Louisa	9	✓	f	S	✓	✓	—	✓	✓	✓	—		✓	✓
CAS 5	✓	Lillian Viold	5	✓	f		c/a ⓑ 24-7692 Eastport, Idaho, CPR 12-9-37 ERB	no	no	✓	✓				✓	✓
CAS 6	Hutchinson	Samuel	26	✓	M	M	motor fitter	yes	yes	✓	✓	✓	Nottingham	Wife Annie Hutchinson 127 Logan St Nottingham Eng	Mich	Detroit
CAS 7	Kempster	Alfred	40	✓	✓	✓	Accountant	✓	✓	✓	✓	✓	Consett	Wife Mary Kempster 32 Delves Ter. Consett Eng	✓	✓
CAS 8	Feek	Alice	44	✓	f	✓	wife	✓	✓	✓	✓	W.S. P.H.S.	at Soo	father Wm Willett Belvedere, Kent, Eng.	Minn	[illegible] Haven
CAS 9	Grimshaw	Edward	29	✓	M	S	Clerk	✓	✓	✓	✓	Eng	Southport	father James Grimshaw 65 Portland St Southport Eng	NY	Buffalo
CAS 5640 1070 10	Aughton	James	24	✓	✓	✓	joiner	—	✓	✓	✓	✓	✓	father James Aughton 26 Hart St Southport Eng	✓	✓
CAS 11	Rowe	John	28	✓	✓	✓	stoker	✓	✓	✓	✓	✓	Helston	father John Rowe Halligye Mawgan Manaccan, Helston Eng	Mich	Hubbell
CAS 12	Cooper	Samuel	26	✓	✓	✓	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	Birmingham	father Henry Cooper 17 Causey Rd Mosley Birmingham Eng	✓	Detroit
CAS 13	Graham 11078 6/8/??	Joseph	34	✓	✓	M	Blacksmith	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Tyrone	wife Sarah Ann Graham Charlemont, Armagh Ireland	Wash	Seattle
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

Joseph Graham

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.

(Sgd) G. P. Moore

13/1

125

PERSONS 13 ALIENS 13 ADMITTED 13
DISCHARGED, U.S. CITIZENS, DETAINED

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 67

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 10, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	husb	30	no			Husb. James Stone 1717 6th Av	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	gr	bro		Eng	Hayes
2	✓	father		✓			Spokane Wash	–	–	–	–	–	–	5	9	✓	bro	gr		✓	Sheffield
3	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓
4	✓	–		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓			–	✓	✓		✓	✓
5	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓			–	–	–		–	South Hall
6	✓	self	10	yes	1905 Aug 1909	Detroit Mich	Bro. John Hutchinson 1208 Belvedere Av Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	corneal opacity right eye	✓	5	5½	✓	✓	bro	cast right eye	✓	Hucknall
7	✓	bro	53	no			Bro. John Kempster 44½ Hillger Av Detroit Mich	–	–	–	–	good	–	5	6	✓	✓	gr	✓	✓	Whitehaven
8	✓	husb.	80	yes	1900 1910 Nov.	Minn.	Husb. Wm Feek Deep Haven, Minn.	✓	✓	✓	✓	–	–	5	–	✓	✓	–		✓	Tunbridge
9	✓	self	40	no			friend Geo. Aughton 137 ~~Hadley~~ St Buffalo N.Y.	✓	✓	✓	✓	–	–	5	9	✓	–	blue		–	Darwen
10	✓	✓	38	✓			Bro. ✓	–	–	–	–	–	–	5	9	✓	–	bro		–	Southport
11	✓	✓	50 ~~75~~	✓			Bro. Thos. Rowe Box 198 Hubbell Mich	✓	✓	✓	✓	✓	–	5	7	✓	✓	–		–	Mawgan
12	✓	✓	75	✓			Sister, Rose Foster 626 Clay Av Detroit, Mich	✓	–	–	–	–	–	5	6	–	✓	✓		✓	Birmingham
13	✓	✓	45	✓			friend Thos. M. Mullin West Side postoffice Seattle, Wash	–	–	–	–	–	–	5	10	–	✓	gr		Ireland	Co Tyrone
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Copied from 2nd cabin manifest

JMP
7/8/11

Copy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G S Webster Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Lake Champlain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Sgd) Geo. S. Webster
Com. Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1911,
at Quebec P.Q

E W Villard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lake Champlain

copy

Affidavit of Surgeon.

I, John Mc Murray*, Surgeon of the* SS Lake Champlain *Sailing Thomwitz, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Association*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

John Mc Murray

Quebec P.Q.

Sworn to before me this MAY 10 1911 *day of* ______ 19__

at Quebec, P.Q.

Eurvillaw

Immigration Officer.

May 10 1911

11—2110

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	2		2	3	5
THIRD	2	40		40	2	42
TOTAL	3	42		42	5	47

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED			REMAINED IN CANADA	PENDING	
ADMITTED	41	41					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	42	42					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	4
Total	4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2110

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-27-11 NUMBER 42
DATE ______ NUMBER ______

MAY 10 1911

LAKE CHAMPLAIN

	1st	2nd	3rd	
On U. S. manifests		5	42	= 47
U. S. Citizens		3	2	5
Total number of aliens				42

[illegible] retained 42
missing

aliens admitted. 41
" retained 1,80
42

√

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Copy

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

68 S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool, April 27 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 State.	City or Town.
1	Koskinen	Anna	18	✓	f	S	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Lappenranta	Father August [illegible] Kaukankyla Wippuri	Minn	[illegible]
2	Rekola 631 371046 4/25/28 Jak	Mauno	18	✓	m	✓	farm labo	✓	✓	✓	✓	✓	Rekola	✓ Wilhard Rekola Finl. Tennila	✓	[illegible]
3	Eriksson	Israel	20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	Scand	Sweden	Hummelholm	✓ Erik G. Persson Orekil Sweden	✓	[illegible]
4	Christensen	Elise	22	✓	f	✓	Domestic	✓	✓	Norway	✓	Norway	Trondhjem	✓ Kristen Johansen Brønnøy Helgeland Norway	Mich	[illegible]
5	Oian	Oline	33	✓	f	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Lorentz Larsen Oian Vik Helgeland ✓	✓	✓ ✓
6	NOT USED															
7	Svensson	Klas Rudolf	19	✓	m	S	Waiter	Yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Kjälbecksryd	father Klas Svensson Brenhult Sweden	Ill	[illegible]
8	11095/9357 Karlsson	Erik Aksel	18	✓	✓	✓	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	Stockholm	Uncle Oskar Karlsson Birivatgatan 10 Stockholm	N.D.	[illegible]
9	Tyribakken	Truels	22	✓	✓	✓	farm labo	✓	✓	Norway	✓	Norway	Ness	father Erik Eriksen Ness Hallingdal Norway	✓	[illegible]
10	Park	Knut	17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	✓	Sweden	Östervalskog	father Fredrick Park Björkenes	Minn	[illegible]
11	Runningen	Ole	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Skjaker	✓ Olaf Runningen Norway	✓	[illegible]
12	Andersen	Aksel	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Denmark	✓	Denmark	Bindslev	✓ Sigvard Andersen Noare Baas	Ill	[illegible]
13	Simonsen	Jens	19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Ugerby	✓ Kristen Simonsen Digit Denmark	✓	Chicago
14	Paulsen	Kristen	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Iverst	✓ Karl Paulsen Denmark	✓	〃 ✓
15	Thomsen	Mary	19	✓	f	✓	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Sindal	✓ Thomas P Thomsen Denmark	✓	〃 ✓
16	Frandsen	Mathilda	20	✓	f	✓		✓	✓	✓	Left U.S. from Chicago ✓	U.S.	Chicago Ill.	mother Signe Frandsen Bindslev	✓	〃 ✓
17	Petersen	Johannes	22	✓	m	✓	Butter Maker	✓	✓	✓	✓	Denmark	Sindal	✓ Anne Petersen Bindslev Denmark	✓	〃 ✓
18	Paulsen	Johan	26	✓	✓	✓	Carpenter	✓	✓	✓	Left U.S. from Detroit ✓	U.S.	Chicago	father Carl Iverstad ✓	✓	〃 ✓
19	U.S.C. Hawkes	Elise L.	39	✓	f	M	Wife	Yes	yes	U.S.	✓			Husb. U.S.C. sworn aff. on file		
20	U.S.C. 〃	Gilbert J.	9	✓	m	S	Child	✓	✓	U.S.	✓			from Minneapolis Minn.		
21	Nelson	Pehr	23	✓	✓	✓	Plumber	✓	✓	Sweden	Scand	Left U.S. from Soo Minn U.S.	Bovey	father Aksel Nelson Hagahof Sweden	Minn	Bovey
22	Tendeness 505-2473-1530-	Asmond	18	✓	✓	✓	farm labo	✓	✓	Norway	✓	Norway	Erfjord	father Johas Norway	N.D.	Min[illegible]
23	Saland	Gustov	26	✓	✓	✓	Tailor	✓	✓	✓	✓	✓	Stavanger	father Gunnar Saland Solefrand	Minn	[illegible]
24	Kvilhaug	Jacob N.	21	✓	✓	✓	farm labo	✓	✓	✓	✓	✓	Kvilhaug	✓ Israel Jacobsen Ferkingstad Norway	[illegible]	[illegible]
25	OMITTED May 10/11 on appeal to the Secy. Bureau file# 53247/103 Larsen	Iver	55	✓	✓	M	farmer	✓	✓	✓	✓	✓	Kopparvik	wife Bertha Larsen Stangeland Norway	[illegible]	[illegible]
26	11095/2808. Askland	Rudolf	20	✓	✓	S	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	Haugesund	father Knut Norway	[illegible]	[illegible]
27	Knudsen	Anton	23	✓	✓	✓	farm labo	✓	✓	✓	✓	✓	Berge	mother Brita Askildsdatter Berge Norway	[illegible]	[illegible]
28	Soltvedt	Ivar M.	32	✓	✓	M	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	Folleso	wife Marie Norway	[illegible]	[illegible]
29	Brandvik	Johannes	20	✓	✓	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brandvik	father Knut Brandvik N. Hugland Norway	[illegible]	[illegible]
30	✓	Albert	20	✓	✓	✓	farm labo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ Anders Br[illegible] N. Hugland ✓	[illegible]	[illegible]

Ja 11-124786-4/29/35 CHB ⑧ Detroit 5/12/11 CPR.

NOT USED

NOT USED

29 21 2 DETAINED 28 1

21 / 2

* Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of

† List of races will be found on back of this sheet.

Copied from 2nd Cabin Manifest.

Geo. H. Parker

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., May 10th 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Bro. in l.	$20.—	No	—	—	Bro. in l. Arthur Peura Box 389 Ely, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	blue	none	Finland	Kartt
2	✓	Self	25	✓	—	—	Bro. Waino Rekola 222-57 ave Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	fair	gr	✓	✓	Rakol
3	✓	✓	29	✓	—	—	friend Jacob Hagglund Box 40 Wyoming Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	br	br	✓	Sweden	[illegible]
4	✓	Sister	25	✓	—	—	Sister Dagma Christensen 86 Houston ave Muskegan	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	gr	✓	Norway	Bram
5	✓	Self	21	✓	✓	—	cousin ditto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Vik
6																					
7	Yes	Uncle	$25	No	—	—	Uncle John Hoglund 925 - 11 Rockford Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	br	blue	none	Sweden	Kjällb
8	✓	cousin	25	✓	—	—	cousin Aug. Arvidson Wimbledon N Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	fair	✓	✓	✓	Stockh
9	✓	bro	25	✓	—	—	bro. Ole Tyribakken Kinsred N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	br	gr	✓	Norway	Nes
10	✓	✓	19	✓	—	—	✓ Eelof Park 307-12 ave So. Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	br	✓	Sweden	Björk
11	✓	Uncle	20	✓	—	—	Uncle Ole Hoven McGregor Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	gr	✓	Norway	Skjaker
12	✓	Self	26	✓	—	—	bro. Kristian S Andersen 402 W-So. St Dwight Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	fair	blue	✓	Denmark	Binslev
13	✓	father	25	✓	—	—	friend John Paulson 2914 Fairfield ave Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	br	✓	✓	✓	Ugerby
14	✓	✓	27	✓	—	—	bro. Ditto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	fair	✓	✓	✓	Tverst
15	✓	✓	26	✓	—	—	Uncle M C Lassen 2213 Montecello ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	Sindal
16	✓	✓	26	✓	—	—	✓ Ditto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	br	br	✓	✓	Bensler
17	✓	Self	25			—	friend Ditto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	fair	gr	✓	✓	✓
X 18	✓	✓	40	Yes	1903-10 7	Chicago Ill.	Uncle John Paulsen 2914 Fairfield ave Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	br	✓	✓	✓	Tverstad
19																					
20																					
X 21	Yes	Self	24	Yes	1906-10 4½	Minn Bovey	Cousin Carl Pettersson Box 154 Bovey Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue	none	Sweden	Högaho
22	✓	✓	22	No	—	—	cousin Hadle Neeson Minot N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	br	gr	✓	Norway	Eerfjo
23	✓	✓	25	Yes	1903-05 2	Minneapolis	friend Jonas Kalberg Glendive Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	fair	✓	✓	Norway	Christian
24	✓	✓	30	No	—	—	Uncle Jacob Jacobsen McIntosh Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	br	gr	✓	✓	Kvith
25	✓	✓	20	Yes	1891-1893 2	Stewart Ill.	Son Edward Iversen Waterman Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	—	Pale	✓	blue	✓	✓	Tysse
26	✓	✓	20	No	—	—	cousin E Teigland 1537 Hamilton ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	br	blue	✓	✓	Haugan
27	✓	✓	20	✓	—	—	Uncle Karl Johnson Box 37 Hardy	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	br	✓	✓	✓	Ber
28	✓	friend	10	✓	—	—	friend Jacob Jacobsen 1?4 Marguerite St Racine Wisc	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
29	✓	Self	12	✓	—	—	cousin Andro Andersen Munising, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	fair	✓	✓	✓	Bran
30	✓	✓	12	✓	—	—	Ditto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]

Herman Akerlund Immig. Inspr
May 10, 11.

(copy)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. S. Webster *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS Lake Champlain*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a fe[illegible]ther crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polyga[illegible], or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. S. Webster (copy)
Com. *Officer.*

Sworn to before me this MAY 10 1911 *day of* ...., *19* ,
at Quebec P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Delbert Evans, Surgeon of the Royal Edward, owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon.

Sworn to before me this 10 day of May, 1911
at Quebec

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

69

S. S. Royal Edward sailing from Bristol - Avonmouth, 3rd May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1337 7AS 1	Holmes	Minnie	35	✓	f	m	Housewife	yes	yes	Eng.	English	[illegible]	[illegible]	Mr John Cross [illegible] Street, Somerset, England	Nebraska	[illegible]
" 7AS 2	Edwards	John	10	✓	m		Child	yes	yes	do	do	do ✓	do	-do-	do	do
" 7AS 3	Holmes	William	4	✓	m		do	no	no	do	do	do ✓	do	-do-	do	do
" 7AS 4	-do-	Louis	3	✓	m		do	no	no	do	do	do ✓	do	-do-	do	do
4586 2AS 5	Harding	Henry James	37	10	m	m	Furniture Salesman	yes	yes	England	do	Eng.	Bristol	Mrs H.J. Harding 37 Chaplin Rd. Easton Bristol	Wash.	Vancouver
3439 8AS 6	Fry	Isabel	37	✓	f	S	Housekeeper	yes	yes	do	do	do	do	E.J. Fry Bro High Street Oldlands Bristol	Mich	[illegible]
2137 7AS 7	-do-	Adelaide	41	✓	f	S	do	yes	yes	do	do	do	do	-do-	do	do
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

7

McMillan Insp
5/10/11

STEERAGE 7 ALIENS 7 U.S. CITIZENS ADMITTED 7

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List ______

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 10 1911, *19*11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes no	[illegible] self	27 $25	yes	Dec 1910 3 years	Lincoln Neb	Husband Mr Holmes [illegible] North 29th Lincoln Nebraska	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Black	Grey	None	England	[illegible]
2	✓ no	Step father [illegible]		✓	✓		Returning -do-	no	no	no	no	do	no			✓	Brown	✓	do	do	
3	✓ no	Father		✓	✓	✓	-do-	no	no	no	no	do	no			✓	✓	Blue	do	do	[illegible]
4	✓ no	do		✓	✓	✓	-do-	no	no	no	no	do	no			✓	✓	Brown	do	do	[illegible]
5	yes no	self	$70.00 $50	no			Friend Rev P Raymond R.F.D. 3 Vancouver Wash.	no	no	no	no	do	no	5	7½	Medium	Light Brown	Brown	do	do	do
6	yes	Bro	20 $225	no			Bro in law Rev. F. W. Allis Congregational Parsonage Mancelona Mich.	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Brown	Grey Blue	do	do	do
7	yes	do	20 $125	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Brown	Grey	do	do	do
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Roberts Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **ROYAL EDWARD**, from **AVONMOUTH**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W Roberts
Master. ~~Officer~~

Sworn to before me this 10 day of May, 1911,
at Quebec

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~[illegible] United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, *Surgeon of the* Royal Edward owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* ~~five~~ ~~4~~ 5 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Ontario Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sgd. Delbert Evans
Surgeon.

Sworn to before me this 10 *day of* May, *19*11
at Quebec

Max Falstymer
Immigration Officer.

11—1136

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Royal Edward sailing from Bristol - Avonmouth, 3rd May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1536 1 CAS	Partridge	Elsie Maud	18	✓	f	s	Domestic	yes	yes	England	English	England	Walsall	W^m Bagley, grand-father 13 Bernard St. Walsall	Iowa	Sioux City	Q.
" 2 CAS	-do-	John Victor	16	✓	m	s	~~Shop-hand~~ Labourer	yes	yes	do	do	do	do	-do-	do	do	✓
1537 3 CAS	Hardwick	Sidney Thomas a/a 15-12371-(B) Detroit 5/6/11 CPR - 10/5/38	29	✓	m	m	~~Fitter~~ Machinist	yes	yes	do	do	do	Derby	C. H. Hardwick 176 Harrington Street Derby	do	do	✓
" 4 CAS	-do-	Georgina Hannah	26	✓	f	m	Wife	yes	yes	do	do	do	do	-do-	do	do	✓
" 5 CAS	-do-	Doris Dean	1	✓	f	s	Child	no	no	do	do	do	do	-do-	do	do	✓
1538 6 CAS	Pickering	Joseph Edward	24	✓	m	m	Painter	yes	yes	do	do	do	do	F. J. Pickering 47 Rawden Street Derby England	do	do	✓
" 7 CAS	-do-	Fanny	23	✓	f	m	Wife	yes	yes	do	do	do	do	-do-	do	do	✓
1936 8 CAS	~~Fairbank~~ Canadian	~~[illegible]~~ passenger	~~yes~~		~~m~~		~~Grazier~~			Purser	~~do~~	~~do~~	~~Birmingham~~		~~Wash.~~	~~Spokane~~	?
4215 9 CAS	Locke	William	23	✓	m	s	Plasterer	yes	yes	do	do	do	Reading ~~Caversham~~	~~Mrs Locke~~ Mother Fanny Leek 3 Gosbrook Rd. Caversham Reading	Mich	Detroit	
' 10 CAS	Peddle	John	28	✓	m	m	do	yes	yes	do	do	do	Reading	Mrs R. Peddle 6 Saltch Ste. Caversham Reading Eng	do	do	
2495 11 CAS	Jobbins	Albert C/a 4/1/26	20	✓	m	s	Farm-Lab.	yes	yes	do	do	do	Bristol ~~Eastville~~	Father Reuben Jobbins 29 Ragget Hill Eastville Bristol	Ill	Chicago	
ADMITTED May 10/11 12 CAS	[illegible]	George	70	✓	m	s	Retired	yes	yes	do	do	do	Ystrad Rhondda	Herbert Kirk 21 Volunteer street Pentre Rhondda Nr Pontypridd South Wales	~~Mich~~	Ystrad Rhondda ~~Detroit~~	
ADMITTED May 10/11 13 CAS	-do-	Edith	24	✓	f	s	Dressmaker	yes	yes	do	do	do	do	-do-	do	do	
2067 14 CAS	Mammit	Anna	34	✓	f	s	~~Domestic~~ Seamstress	yes	yes	Russia	~~Lithuanian~~ German	Russia	Liban	Sister Anna ~~Freeman~~ Dreimann Liban Russia 36 Kraut St.	Ill	Chicago	
15 CAS	Id	Heikki	20	✓	m	s	Labourer	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Piippola	mother Kaisa Id, Piippola Kirkonkylä	Mich	Hancock	
16 CAS	Jönsson	Olof	21	✓	m	s	do	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	~~Hofgunnasdal~~ Ullhor	Mother Gustava Jönsson Geelhof Sweden	Montana	Great Falls	
17 CAS	Westman	Per August	26	✓	m	s	do	yes	yes	do	do	do	Ådalsliden	Father Ko[illegible] Westman Ådalsliden Sweden	Wyoming	Elk Mountain ~~Hanna~~	
5 18 CAS	Nilsson	Erik Konrad	25	✓	m	s	do	yes	yes	do	do	do	do	Father Nils Martinson Ådals Liden Sweden	do	do	
6 19 CAS	Åkerström	Johan August	24	✓	m	s	do	yes	yes	do	do	do	do	mother Sigrid Åkerström Ådals Liden Sweden	do	do	
7 20 CAS	Gradin	Peter Magnus	25	✓	m	s	do	yes	yes	do	do	do	do	mother Andreana Gradin Ådals-Liden Sweden	do	do	
3640 21 CAS	~~Nilsen~~ Lilledahl	Johan Olai	37	✓	m	m	Shoemaker	yes	yes	Norway	do	Norway	Dronthein	wife Petra Lilledahl Dronthein Norway	Minn	Minneapolis	
1 22 CAS 7469	Schilling	Simon Marinus Kristian	30	✓	m	m	~~Mechanic~~ Machinist	yes	yes	do	do	do	do	wife Emma Schilling Dronthein Norway	do	do	
3431 23 CAS	Hauden	Peder	23	✓	m	m	Shoemaker	yes	yes	do	do	do	Kristiansund ~~Kjano~~	John K. Hauden, father Kjano Norway	Oregon	Portland	
2 24 CAS	-do-	Johan A.	20	✓	m	s	Fisherman	yes	yes	do	do	do	Kristiansund	Karl E. Hauden, father Kjano pr K'sund Norway	do	do	
3 25 CAS	Mellemseth	Anton	22	✓	m	s	Laborer	yes	yes	do	do	do	Kristiansund	Rasmus J. ~~[illegible]~~ Kjano pr K'sund Norway	do	do	
4 26 CAS	Haudnes	Johan	19	✓	m	s	do	yes	yes	do	do	do	do	Ole O. Astad, father Kjano Nr K'sund Norway	do	do	
5 27 CAS	Hauden	Beret	27	✓	f	s	Domestic	yes	yes	do	do	do	do	Jon K. Hauden Kjano Nr K'sund Norway	do	do	
3437 28 CAS	Söbstad	Emil	20	✓	m	s	Sailor	yes	yes	do	do	do	Kristiansund ~~Söbstad~~	Lars Söbstad, father Söbstad Norway	Minn	Beaver Bay ~~Duluth~~	
3439 29 CAS	Johansen	Olaf	18	✓	m	s	do	yes	yes	do	do	do	Kristiansund	Johan Fredriksen, father Goma, K'sund Norway	do	Two Harbors	
3440 30 CAS	Grasseth	Olaf	23	✓	m	s	Joiner	yes	yes	do	do	do	Aure	Claus Gjerde Aure pr K'sund Norway	Wash	Seattle	

Ca (B) 20-25158 [illegible] 5-12-11 C.P.S. 1-7-36

NOT USED
NOT USED

Erland Gjerning, Insp. 5/10/11.
All except 13.

FURNISHED 29 [illegible] 29 DETAINED 27 2
LANDED, U.S. CITIZENS

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Geo. G. Parker Photo certs

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List A 70

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 10th, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Mother	$50	no			Mother Maryann Pastridge Kenyfirck 912 May St. Sioux City Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Gray	None	England	Birmingham
2	yes	do	$50	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Brown	Gray	do	do	do
3	yes	Uncle ~~Aunt~~	$50	no			Uncle ~~Aunt~~ ~~Joseph~~ Varty 1317-27th St. Sioux City Iowa	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Brown	Hazel	do	do	Derby
4	yes	do		no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	3	Fair	Brown	Blue	do	do	do
5	yes	do		no			-do-	no	no	no	no	do	no						do	do	do
6	yes	do	$50	no			Uncle ~~Aunt~~ Joseph Varty 1317-27th St. Sioux City Iowa	no	no	no	no	do	no	5	7	Dark	Dark	Brown	do	do	do
7	yes	do	$50	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	1	Dark	Dark	Blue	do	do	do
~~8~~	~~yes~~	~~Self~~	~~$50~~	~~no~~			Brother William Fairbank ~~Spokane Washington~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~do~~	~~no~~	~~5~~	~~9~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~one finger left hand amputated~~	~~do~~	~~Birmingham~~
9	yes	do	$50	no			Friend Mr Harry Anglis 1321 16th St. Detroit Mich	no	no	no	no	do	no	5	10½	Fair	Fair	Gray	None	Canada	~~Thornton~~ Dundas
10	yes	do	$~~20~~ 85.00	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	11	Fair	Brown	Hazel	do	England	Thornton
11	yes	do	15.00	no			Aunt Mrs W. Murray 1714 W. 51 St. West Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	2	Fair	Fair	Blue	do	do	Clifton ~~[illegible]~~
12	yes	do	$25				~~Daughter~~ Mrs George Chivers R.F.D. 3 Box 5 St Charles Michigan	no	no	no	no	Notation Sciatica	no	5	6	Fair	Gray	Gray	do	do	Churchill
13	yes	do	$60.00				-do-	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Brown	Gray	do	Wales	Ystrad Rhondda
14	yes	Sister	$30.00	no			Sister Augusta Zimmerman 1420 Fulton W. Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Fair	Blue	do	Russia	Libau
15	yes	Stepbrother	$25	no			Stepbrother Antti Härmä Box 90 Hancock Mich	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Fair	Blue ~~Gray~~	do	Finland	Pyypaala
16	yes Ticket to Hanna	Self	$25	no			Friend Jan Persson Post Box 303 Great Falls Montana	no	no	no	no	do	no	5	11½	Fair	Fair	Blue	do	Sweden	Tillhov ~~[illegible]~~
17		do	$25	no			Friend Johan Andersson Elk Montain Wyoming	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Fair	Blue	do	do	Adalsliden
18	yes	do	$25	no			Friend Johan Andersson Elk Montain Wyoming	no	no	no	no	do	no	6	1	Fair	Fair	Blue	do	do	do
19	yes	do	$50.00	no			Friend -do-	no	no	no	no	do	no	5	7	Fair	Fair	Blue	do	do	do
20	yes	do	$25	no			Friend -do-	no	no	no	no	do	no	5	4	Fair	Fair	Blue	do	do	do
21	yes	do	$25	no			Friend Johan Myhr 2119 Emerson Ave. North Minneapolis	no	no	no	no	do	no	5	7	Fair	Fair	Blue	do	Norway	Steigen ~~[illegible]~~
22	yes	do	$25	no			Friend -do-	no	no	no	no	do	no	5	8	Dark	Dark	Blue	do	do	Trondhjem do
23	yes	do	$25	no			Brother Martin Johnson ~~friend~~ 1241½ Macadam St. Portland Ore.	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Brown	Blue	do	do	Hemnan ~~Kristiansund~~
24	yes	do	$25	no			Marthin Johnson friend -do-	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Brown	Blue	do	do	Hendan do
25	yes	do	$25	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Brown	Blue	do	do	Mellemseth do
26	yes	do	$25	no			-do-	no	no	no	no	do	no	5	7½	Fair	Brown	Blue	do	do	Hengnæs do
27	yes Ticket to Duluth	do	$25	no			Brother -do-	no	no	no	no	do	no	5	7	Fair	Fair	Blue	do	do	Hennæs do
28		do	$25	no			Ole Lövold, friend Beaver Bay Minn.	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Brown	Blue	do	do	Solstad do
29	yes	do	$30	no			Anton Sandö half brother Box 269 Two Harbors Minn.	no	no	no	no	do	no	5	8½	Fair	Brown	Blue	do	do	Fredtagsund do
30	yes	do	$25	no			Ol. Thorsen cousin 447 Menor Ave N. Seattle Wash	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Brown	Blue	do	do	Aure do

Herman Akerlund

Exam line 15.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Roberts (State whether Master, First or Second Officer.), of the Royal Edward, from Avonmouth, do solemnly, sincerely, and truly ______ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sgd. Wm Roberts
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10 day of May, 1911,
at Quebec

Max Felstyner
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Royal Edward

Quebec P. Q.

May 10 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the Royal Edward do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon.

Sworn to before me this May day of 10, 19

at Quebec

Max Felstyner
Immigration Officer.

MAY 1 0 1911

ROYAL EDWARD

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	7	#	7	#	7
THIRD	2	34	#	34	1	35
TOTAL	3	41	#	41	1	42

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED					
ADMITTED	39	39					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	41	41					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	4
Total	4

On U. S. Manifests

U. S. Citizens

Total number of aliens 41

Number examined 41
" missing

Aliens admitted. 39
" detained 2
41

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-29-11 NUMBER 41
DATE NUMBER

11—1330

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

71

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to

S. S. Royal Edward sailing from Bristol-Avonmouth, 3rd May

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1770 1	Van Houcke ✓	Jules	27	✓	m	m	Labourer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Oostcamp	Mrs Van Houcke Oostcamp Belgium
1772 2	Heysse ✓	Camille	37	✓	m	m	do	yes	yes	do	do	do	do	Charles Heysse bro. Oostcamp Belgium
3367 3	Obsifelder ✓	Emil	44	✓	m	m	Machinist	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	~~Mrs~~ Obsifelder Ingeborg Haugeveien 31 Bergen Norway
336 4	Hopren ✓	Amund	46	✓	m	m	Engineer	yes	yes	U.S.A.	S Cit	U.S.A.	Garretson S/Dak	Marie L. Hopren Jondal Norway.
3370 5	11070 / 6269 -do- nephew ✓	Anton	18	✓	m	s	Labourer	yes	yes	Norway	Scandi	Norway	Jondal	Father Ivar Brekke Jondal Norway
1 6	Haland 631 6/5/25 ✓	Gudrun	28	✓	f	s	Domestic	yes	yes	do	do	do	Hardanger	Mother Suri J Haland Hardanger Norway
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													
	NOT USED													

71

Max [illegible]
Insp. (H-6)

6 ALIENS, 5 ADMITTED 6
U.S. CITIZENS 1 DETAINED –

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 10, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20	no	—		Friend Ivo Mortie Perry Oregon	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	None	Belgium	[illegible]
2	yes	do	23.	no	—		-do-	no	no	no	no	do	no	5	5	Fair	Red	Brown	do	do	
3	yes	do	~~$25~~ 22	yes	as Sailor	New York	Bro in law C. W. Werdenhoff 1031 Portland Ave. Minneapolis Minn.	no	no	no	no	do	no	5	10	Fair	Dark	Blue	do	Norway	[illegible]
4	yes	do	$25	yes		Garretson	Home Garretson S/ Dakota	no	no	no	no	do	no	5	6 1/2	Fair	Dark	Blue	do	do	[illegible]
5	yes	do	$25	no	—		Brother Amund Rapsen Garretson S/ Dakota	no	no	no	no	do	no	5	6	Fair	Fair	Blue	do	do	[illegible]
6	yes	do	$30	no	—		Cousin Jorgen Larsen Box 23 Sisseton S/ Dakota	no	no	no	no	do	no	5	3	Fair	Red	Blue	do	do	[illegible]
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Co: Ck. Minnehaha Co. S. Dk. July [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Roberts *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* **ROYAL EDWARD**, *from* **AVONMOUTH**, *do solemnly, sincerely, and truly* ______ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* A & B Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Roberts
Master

Sworn to before me this 10. *day of* May, 1911,
at Quebec

Max Felstyner
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residen[illegible] intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last count[illegible] alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the l[illegible]nt residence regardless of length of actual residence therein. The entries in co[illegible]hould show the country, *and city or town* of last permanent residence. It is important [illegible] statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and, if any such relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William P. Gale, Surgeon of the **EMPRESS OF BRITAIN**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William P. Gale
Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ______, 190
at **QUEBEC, P.Q.**

Chas. E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
[illegible]matian.
[illegible]
[illegible]

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF BRITAIN *sailing from* LIVERPOOL, 5 MAY 1910, *190*

E/500

	1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs.	3 Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	10 City or Town	11 Nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	12 City or Town
11929	1	Turket	Ethel	[illegible]		F	S						[illegible]	[illegible]	U. S. Citizen	Neb	
	2	"	Helen										[illegible]	Ill	✓		
34714	3	Cutler	Edna	67		"	W						[illegible]	[illegible]	✓	Ky	
34440	4	Crofton	Edith	40		"	M				U.S.A.		San Francisco	Cal	✓		
34419	5	Dobson	William	52		M	M				U.S.A.				U. S. Citizen		
	6	"	Minnie F	50		F	"								✓		
16542	7	Kehrig	Paul A	30		M	"	Publisher	Yes		France	French	France	Bordeaux	Father Hy Kehrig 18 Rue Monselet Bordeaux		
	8	"	Katherine	29		F	"	Wife	"		~~Canada~~ British		[illegible]	Denver	none ✓		
Transit 34739	9	Moore	Jessie	53		F	W	[illegible]	Yes		England	English	England	Lowestoft	Brother Mr J Hamilton 31 Calin St. Bermondsey London		
Transit	10	"	Sydney	17		M		"	"		"	"	"	"	"		
34714	11	Newhall	Gertrude	37		F	M						[illegible]		U. S. Citizen		
	12	"	John	48		M	"						[illegible]		✓		
3560	13	Peavey	George	34		"	"						[illegible] City	[illegible]	✓		
	14	"	[illegible]lenne	34		F	"						Cincinnati	[illegible]	✓		
11922	15	Russell	Marion	27		"	S						[illegible]	[illegible]	✓		
3560	16	~~Schaum~~	Mathilde	27		"	"	Maid	Yes		Germany	German	U.S.A.	Minneapolis	Sister [illegible] Pforzheim		
11928	17	West	Frederick	52		M	M						Montreal		U. S. Citizen		
U S	18	"	Adelaide	50		F	"						[illegible]	[illegible]	✓		
34413	19	Madayano	Lily	38		"	"	~~Wife~~	Yes		England	English	England	London	Friend Mr Jno Benson Kensington		
34659	20	Woodward	Thomas P	59		M	M						[illegible]		U. S. Citizen		
U S	21	"	Annie S	58		F	"						Springfield	Ill	✓		
	22	"	Robert S	30		M	S						[illegible]	[illegible]	✓		
34730	23	[illegible]	[illegible]	15									Schenectady	NY	✓		
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

6/17

Chas E May

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

62

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

the United State Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 13 MAY 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							U. S. Citizen													U. S. A	
2							✓													✓	
3							✓													✓	
4							✓													Canada	Peterboro
5							U. S. Citizen													U. S. A	
6							✓													✓	
7	Yes	Self	1[illegible] ~~Yes~~	Yes	6 weeks Nov/1910 1910	Detroit	Mrs McAlpine 41 Pitcher St. Detroit	No	No	No	No			5	7	Fair	Brown	Brown	Nil	France	Bordeaux
8	✓	✓	1[illegible]	✓	✓	[illegible]	mother [illegible] Detroit, Mich.	✓	✓	✓	✓			5	7	Dark	✓	✓	✓	Canada	Glencoe Ont.
9	Yes	Self	~~Yes~~	Yes	1910	New York	Touring	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	London
10	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Kingston Thames
11							U. S. Citizen													U. S. A	
12							✓													✓	
13							✓													✓	
14							✓													✓	
15							✓													✓	
16	Yes	Employer	~~Yes~~	Yes	1910	Minneapolis	Returning home	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Gray		Germany	Pforcheim
17							U. S. Citizen													U. S. A	
18																				✓	
19	Yes	Self	~~Yes~~	No			Friend Mrs Potter 312 [illegible] Tacoma	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Blue		England	Shireland
							U. S. Citizen													U. S. A	
							✓													✓	
																				✓	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray (State whether Master, First or Second Officer.), of the **EMPRESS OF BRITAIN**, from LIVERPOOL, do *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas A Murray
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ______ *day of* ______, *190*__,

at QUEBEC, P.Q.

Chas E Gray
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeiia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Withall G. Gale, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, sailing herewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Withall G. Gale
Surgeon.

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 190
at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

78 S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, 5th May, 1911

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
6/501																
70715 1 CAS	Carran	Florence May	28	✓	F	S	Housekeeper	Yes	Yes	English	English	England	Peel	Father Wm Carran 6 Station Rd. Peel Isle of Man	Mich	Ishpeming
480902 2 CAS	Sherlock	Bernard	2[illegible]	✓	M	S	Cabinet maker	Yes	Yes	England	English	~~Eng~~ U.S.A.	~~Wolverhampton~~ Everett Wash	~~Sister [illegible]~~ [illegible] Stafford St. Wolverhampton Eng	Wash	~~Everett~~ [illegible]
6 [illegible] 3 CAS	~~Gray~~	~~Harry F~~	~~30~~	~~✓~~			~~Cashier~~	~~✓~~	~~✓~~	~~U.S.A.~~		~~Mt Pleasant~~	~~Mich~~	~~U.S. Citizen~~		~~Seattle~~
30131 4 CAS	Jenkinson	Phoebe Elizabeth	30	✓	F	S	Dressmaker	Yes	Yes	England	English	England	Oldham	Miss Dobb 320 Featherstall Rd Elizabeth Oldham	Mich	Hessel
272965 5	~~Paterson~~	~~Henry L~~					For Canada only.									
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Chas E. May, Inspector.

U.S. CITIZEN | ALIENS | ADMITTED | DEBARRED

3 | 1

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8 73

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 13 MAY 1911 May, 1911

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
					If Yes—									Height.			Color of—			Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	60.00 ~~Yes~~	No			Brother in law. Wm Cowley 149 East Gengeling St. Salisbury, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Dark	Grey	None	England	Peel
2	Yes	Self	200.00 Yes	No ~~Yes~~		~~Everett~~	Sister in law. Mrs Kandy Dabt. Station St. ~~[illegible]~~ Mich	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Pale	Brown	Blue	None	England	Wolver
3							~~Ex S Citizen~~													U.S.A	Labella C
4	Yes	Self	25.00 ~~Yes~~	No			Brother. Wm H. McFee Hessel, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fresh	Brown	Blue	None	England	Golborne
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* **EMPRESS OF BRITAIN.** *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas A Murray

Master *Officer.*

MAY 13 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 190...,

at QUEBEC, P.Q.

Chas E Gray

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(Copy)

Affidavit of Surgeon.

I, Withrall P. Gale, *Surgeon of the* Emp. of Britain, sailing therewith, *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Mc Gill University of Montreal, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Withrall P. Gale
Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 *day of* ...., *19*

at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2115

1

Copy

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

235-25

I hereby certify this manifest in regard to aliens

~~Oscar Isacson~~ 10 Finland
~~Frans~~ 8
~~Nikolai~~ 7

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.

(Sgd.) [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Emp of Britain sailing from Liverpool May 25th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
CAS 1	Paakonen	Hanna	24	√	f	s	Graman school teacher	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kuhmoniemi	Father J. Paakkonen [illegible] Kuhmoniemi	Mich	Weston
CAS 2	Hamppunen	Hilpa	16	√	f	s	domestic	"	"	"	"	"	Wesajärvi	Matti Hamppunen Heminkyla Wesajarvi Finland	Minn	[illegible]
CAS 3	Idman	Yrjo C/A (13) Doo 5-14-11-14	22	√	m	s	-20487- laborer	5- "	11- "	34 Ido "	"	"	Wihti	Kustal Idman Wihti Finland Selinkyla	Minn	Hibbing
CAS 4	Keskinen	Martta	17	√	f	s	domestic	"	"	"	"	"	Kauvatsa	Mother Hilma Keskinen Jalopajarikyla Kauvatsa F.	Wis	Superior
CAS 5	Sjoblom	Maria	23	√	f	s	"	"	"	"	Scandinavian	"	Kakhus	Mother Liisa Mattson Kakhus Larsmo F.	Minn	Duluth
CAS 6	Siermala	Aina	30	√	f	s	"	"	"	"	Finnish	"	Rahja	Father Antti Siermala Kalajoki Rahjankyla F.	Al	Juneau
4-1216 CAS 7	Pahjosmaki	Viktor	40	√	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Koskevari	Wife Maria Pahjosmaki Alajärvi Koskevarinkylä	N.D	Belden
CAS 8	Ekholm	Mathilda	18	√	f	s	domestic	"	"	"	"	"	Finbyn	Mother Fiina Ekholm Normarkku Finby	Minn	[illegible]
CAS 9	Laaksonen	Waino	19	√	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Kauvatsa	Father Juho Laaksonen Jettelankylä Kauvatsa	Wis	Superior
CAS 10	Kuivanin	Johan	35	√	m	m	"	"	"	"	"	"	Myllylä	Wife Maria Kuivanen Hirrikka Myllyla	Minn	Hibbing
CAS 11	Lystila	Eino	25	√	m	s	"	"	"	"	"	"	Pyhajoki	Father Antti Lystila Tynninka Pyhajoki	"	Biwabik
CAS 12	Piri	Maria	23	√	f	s	domestic	"	"	"	"	"	Kymi	Father Jaakko Piri Kymi Kussaluomi Kymi	"	Sparta
CAS 13	Laine	Waino	22	√	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Kotka	Father Jeremiah Suntarinen Katrinkatu 9 Kotka	"	"
CAS 14	Erickson	Olga	26	√	f	s	"	"	"	"	"	"	Banoby	Father Karl Erickson Fagla Aland Finland	Ill	Maywood
CAS 15	Juntunen	Edvin	19	√	m	s	"	"	"	"	"	"	Kianna	Father Matti Juntunen Suomosalmi Kiannakyla	Mich	Painesdale
CAS 16	Hamppunen	Elena	47	√	f	m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Heinukyla	Husb. Matti Hamppunen " " Wesajarvi	✓	Sault St Marie
CAS 17	Jokinen	Hilma	17	√	f	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Merikarvi	Sister Emma [illegible] Lauttijarvi [illegible] Merikarvi	Minn	Palo
1012 4944 18	Wesanen	Heikki	29	√	m	m	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife Alina [illegible] Lauttijarvenkyla Merikarvi	✓	✓
CAS 19	Lepisto	Kaarle C/A 6-414556	49	√	"	"	" 10/14/35	✓	✓	✓	✓	✓	Ikalinen	Wife Eva Lepisto Sammankyla Ikalinen	Mich	Sault St Marie
CAS 20	Setala	Henmi	24	√	"	S	A.Jo	✓	✓	✓	✓	✓	Ruovesi	Father Kaarlo Setala Rahjankyla Ruovesi	Minn	[illegible]
USC 21	Isacson	Wilhelm	40	√	"	m	✓	✓	✓	U.S.				Naturalized Dist. Court [illegible] Minn. Sept 22 1906	[illegible]	Palo
USC 22	✓	Katrina	33	√	f	✓	Wife	✓	✓	✓				Wife of USC	✓	✓
CAS 23	✓	Oscar	10	√	m	S	Child	✓	✓	Finland	Finnish	Siikanen	Finland	Uncle Victor Makela Merikarvi, Lautijärvi	✓	✓
CAS 24	✓	Frans	8	√	"	S	✓	no	no	✓	✓	Finland	Siikanen	Uncle Finland	✓	✓
CAS 25	✓	Nikolai	7	√	"	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Uncle	✓	✓
USC 26	✓	Anni	1	√	f	S	✓	✓	✓	U.S.				father USC when born	✓	✓
USC 27	✓	Waino	5/12	√	m	S	✓	✓	✓	U.S.				father USC when born		
CAS 28	Kavakko CA10-10-29 [illegible] 14-305-	Elsa Doo-5-14-11-	25 6 DR	√	f	m	Wife	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Niskamäki	father [illegible] Pirkasmaki; [illegible] grand father		
CAS 29	✓	Aina	4/12	√	f	S	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	Finland		
30	Lindstrom	Frida	31	√	f	m	Wife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Goteborg	Husb. Lars W. [illegible] Bangatan 27 Sweden		

NOT USED

NOT USED

No 4

Aliens 26 USC 4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Copy List 1 74

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., May 23, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	friend	25	No			friend, Joel Kemppainen Kreeton, Mich.	No	No	No	No	Good	No	4	10	Light	fair	grey	none	Finland	Kuhmoinen
2	✓	sister	25	✓			Sister, Mrs Emma Saaskoski 107 Kemper ave, Butte, Mont.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	blue	✓	✓	Ikaalinen
3	✓	friend	32	✓			Friend, K. Sautala 125 Sellers St. Hibbing Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Wiitasaari
4	✓	sister	28	✓			Sister, H. Heikkila 406 Hughill Ave, Superior. Wis.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	✓	✓	✓	✓	✓	Kauvatsa
5	✓	self	48	Yes	1903 to 1910	Duluth	Brother, John Sjoblom 2111 Piedmont Ave, Duluth Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	br	br	✓	✓	Larsmö
6	✓	friend	80	✓	1905/9	Juneau Alaska	Friend, Lauri Morat, sister Fiina Kajander, Juneau, Alaska	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	blue	✓	✓	Kalajoki
7	✓	nephew	14	No			Nephew, Vidor Laukkula Belden N.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	grey	✓	✓	Soini
8	✓	father	25	✓			Father, Juho Ekholm, L.B. 414 Nashwauk, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	fair	blue	✓	✓	Normark
9	✓	self	30	✓			Friend, Hilda Heikkala 406 Hughill Ave, Superior, Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Kauvatsa
10	✓	bro in law	25	Yes	1907/10	Mich.	Bro in l. Felix Tuckkala, B. 501 Hibbing, Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	br	gr	✓	✓	Kurikka
11	✓	✓	47	No			Sister, Maja Lystikla B 285 Bewabic, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	fair	✓	✓	✓	Pyhajoki
12	✓	brother	25	✓			brother Jaakko Piri Sparta, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	br	✓	✓	Walkeala
13	✓	✓	25	✓			brother Emil Lehto Sparta, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Kotka
14	✓	✓	25	✓			brother Erik Eriksson 508 - No. 5 ave Maywood, Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	br	✓	✓	✓	Föglö
15	✓	cousin	25	✓			cousin Atte Junttunen Box 208 Painesdale Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	gr	✓	✓	Suomussalmi
16		Self	25	✓			friend Konstantin Rahola 438 Ridge St. Sault St. Marie	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	Ikaalinen
17		✓	25	✓			father Erik Jokinen R.F.D. Box 25 Palo, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	fair	✓	✓	✓	Karimaki
18		✓	25	Yes	1907-08. 1903-08.	Ironwood, Mich. Newberry, Mich.	friend F. Lindberg Ditto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	~~3~~	✓	✓	✓	✓	✓	Merikarvia
19		✓	150	✓			✓ Konstantin Rahola 438 Ridge St. Sault St Marie	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Ikalinen
20		friend	25	No	-	-	✓ Edi Maki 324 St Croix Ave Duluth	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	blue	✓	✓	Ruovesi
21			1400.00					✓	✓	✓	✓	✓	✓								
22			See line					✓	✓	✓	✓	✓	✓								
23		father	with father	no	—	—	Grandfather Lindberg R.F.D. Box 805 Palo, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	light	br	br	none	Finland	Sund
24		✓		✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
25		✓		✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	gr	✓	✓	✓
26								✓	✓	✓	✓	✓	✓								
27								✓	✓	✓	✓	✓	✓								
28		husb.	16	no	—	—	Husband Otto Kovatka Box 82 Winton, Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	light	fair	gray	none	Finland	Pieks
29		father	✓	✓	—	—	father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	blue	✓	✓	
30		Self	18	✓	—	—	Mother Maria Bäk L. Box 6 Kearsarge, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	br	br	✓	✓	✓

Exam by Insp Herman Akerlund

May 23, 11

Geo. Y. Parker

Wrote form 524.

(Copy)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murrey, of the Emp. of Britain, from Liverpool do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. A Murray
Master Officer.

MAY 13 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

4/20
16
10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Copy

Affidavit of Surgeon.

I, Withall P. Gale, Surgeon of the Empress of Britain sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do *solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sgd. Withall P. Gale
Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 *day of* ...., *19*
at QUEBEC, P.Q.

Chas. E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

V Copy

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

80 S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, May 5, 1911.

11-1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hildre,	Peter Ingbrigt	24	✓	M	S	Laborer	Yes	yes	Norway	Scandinavian	U. S.	Tacoma, Wash.	Hildee pr. Aalesund Father O. Hildee	Wash	Tacoma
2	Sorte,	Haakonen	26	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Lake Mills Ia.	Hell Mother M. Sorte	Iowa	Lake Mills
3	Sather,	Martin	23	✓	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Trandhjem	Heidrum P.O. Father Olaf Sather	Minn	Minneapolis
4	Jorgensen,	Astrid	25	✓	F	"	Domestic	"	"	"	"	"	Hegere	Gjølver Trandhjem Bro. J. Jorgensen	"	"
5	Gressel,	Hanna	30	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hegere Norway Mother Peter Gresset	S.D.	Madison
6	Oksvold,	Anton Meyer	17	/	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	Trandhjem	Okzvold P.O. Father Rickard Hansen	N.D.	Oaks
7	Nes,	Olaf K.	18	/	"	"	"	"	"	"	"	"	Nes.	Fosen. Mother Kristen Nes.	"	"
8	Johansen,	Martin	21	/	"	"	"	"	"	"	"	"	Trandhjem	Naasve 13 Trandhjem Mother Marie Dalum	"	"
9	Lexen,	Gustav Odin	29	/	"	"	"	"	"	"	"	U. S.	Oaks, N. D.	Lexen. Mother Gunna Lexen.	"	"
10	Berg,	Johan Eriksen	31	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Nes Fossum Norway Father Erik Johansen	"	"
11	Fines,	Ingvald Marinus	22	/	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Trandhjem	[illegible] P.O. Father Ole Hansen	Wash	Tacoma
12	Strom,	Ludvig	26	/	"	"	"	"	"	"	"	U. S.	Tacoma, Wash.	Strom P.O. Father Peter Lorentzen	Minn	Duluth
13	Gullelvig	Emma Solvig	25	/	F	"	Seamstress	"	"	"	"	Norway	Trandhjem	Stokmund P.O. Father Ellin Olsen	Wis	Superior
14	Jacobsen,	Johan Vilhelm	24	/	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	Hulstad	Vorset P.O. Bro. Karl Jakobsen	Wash	Bellingham
15	Edvardsen,	Eilert Kristian Eugen	21	/	"	"	"	"	"	"	"	"	Trandhjem	Vik i Helgeland Mother Borgita Benjaminsen	Minn	Minneapolis
16	Vaag,	Johan August	23	/	"	"	"	"	"	"	"	"	Vike	Vag. Vik i Helgeland Mother Anna Nielsen	"	"
17	Dahle,	One Elise	24	/	F	"	Domestic	"	"	"	"	"	Dahle	Berg i Helgeland Father Andreas Dahle	Mich	Escanaba
18	"	Johan Jentoft	18	/	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Vall Berg P.O. Father Edward Jorgensen	Wis	Shawano
19	"	Kristian	26	/	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Dahle Mother Anna Jorgensen	"	"
20	Corneliussen,	Albert Angel	37	/	"	S	"	"	"	"	"	U. S.	Pannock, Wis	Berg i Helgeland Mother M. Larsen Dale	"	"
21	Kilaas,	Harald Alfred	22	/	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Betsdalen	Malmasundal Father Kornelius Kilfaas	N.D.	Ganda
22	Johnson,	Ole	75	/	M					U.S. Cit.	Dist Ct	Pope Co. Minn	At 10/76			"
23	Lee,	Halvor	50	/	"					✓	✓	Lake Co. S.D	6/13/87			"
24	"	Gustav	45	/	"					✓	Born	Lake Co S.D.				"
25	Svarte,	Peter Albert	27	/	"	S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Stenkjer	Betstaden Father Gilbert Svarte	Minn	Duluth
26	Ohlund,	Alexius	22	/	"	"	"	"	"	"	"	"	Flebjoernal	Lamvikan Father Per Ekland	Ill	Chicago
27	Helgeland,	Sjur	18	/	"	"	"	"	"	"	"	"	Stavanger	Lamviken Father Mats Helgeland	Minn	Duluth
28	Husebo,	Knud	34	/	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Tanavaag Wife Ing Husebo	"	Porter
29	Flem,	Kristine Josephine	22	/	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Aalesund	Flemsoen pr Aalesund Father Andreas Flem	Wash	Tacoma
30												NOT USED				

Across rows 13–14: B [illegible] 20-10562 Sumas Wash 5-15-11 MRR 10-22-31

Row 15: ca 14-11661 7/30/31 "C.N."

Row 26: 11095

NOT USED

NOT USED

29 ALIENS 26 ADMITTED 3 DETAINED

U.S. CITIZENS

(Sgd.) E. Gjessing 5/13/11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 75

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P.Q., May 13, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self.	40	Yes	1903 to 1911	Tacoma Wash.	6009 Warner St. Tacoma Wash. Fr. B. Alverstedt.	No	No	No	No	Good	No.	5	6.	Fair	L Br.	Bl.	None	Norway	Hildre Aalesund
2	"	"	25.	"	1904 Jan. '11	Lake Mills.	Home	"	"	"	"	"	"	5	8.	"			"	"	Skorsem.
3	"	"	30.	No.			1929 2½ St. So. Mpls. Minn. Cousin Isak. Vanvik.	"	"	"	"	"	"	5	6.	"	"	"	"	"	Lervikan.
4	"	"	25	"			341. Nicolet Av. Mpls. Minn. Bro. Henry Jorgensen	"	"	"	"	"	"	5	3½.	"	"	Br.	"	"	Skogan.
5	"	"	25	"			With Halvar Lee.	"	"	"	"	"	"	5	2.	"	"	Bl.	"	"	Gresset.
6	"	"	25	"			Oaks. N.D. " Johan Berg.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Oksvold.
7	"	"	25	"			Oaks. N.D. " Gustav Lexen.	"	"	"	"	"	"	5	8.	"	"	"	"	"	Nes.
8	"	"	25.	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Klabo.
9	"	"	35	Yes	1906 Dec. '10	Oaks, N.D.	Home.	"	"	"	"	"	"	5	9.	"	"	Br.	"	"	Fossen.
10	"	"	90	Yes	1900 1909	S.D. Alaska	Oaks. N.D. Fr. Fred. Skilvold.	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	"	Bl.	"	"	Nes Fosen
11	"	"	40	No.			2701 So. Oak 14th St. Tacoma Wash. Cousin Isaac	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	"	Br.	"	"	Bjorko.
12	"	"	40	Yes	1905 Dec. '10	Tacoma Wash.	7 N. 13 St. Duluth, Minn. Fr. Ole Stroem.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bl.	"	"	Bjeornes
13	"	"	25	No.			1619 Wis. Av. Superior Wis. Fr. Joran Norman.	"	"	"	"	"	"	5	3.	"	"	"	"	"	Stoksmo
14	"	"	25	"			1316 James St. Bellingham Wash. Fr. Johan Carlsen.	"	"	"	"	"	"	5	10.	"	"	"	"	"	Fauske.
15	"	"	27.	"			646 Jefferson St. Mpls. Fr. E. Martensen.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br.	"	"	Vik.
16	"	Bro. in law	26.	"			Bro. in law "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl.	"	"	"
17	"	"	25	"			Fox, Mich. " H. Pedersen.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Helgeland
18	"	Self.	27	"			Shawano. Wis. Uncle Ole Cartinsen.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	"	"	"
19	"	"	30	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	8.	"	"	Bl.	"	"	"
20	"	"	25	Yes	1900 to '10	Shawano Wis.	Bro. " "	"	"	"	"	"	"	5	7.	"	"	"	"	"	"
21	"	"	10.	No.			Landa, N.D. Fr. Otto Finsted	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
22								"	"	"	"	"	"						"		
23								"	"	"	"	"	"						"		
24								"	"	"	"	"	"						"		
25	Yes	Self.	28.	No.			Box 195. (Duluth) Minn. Proctor Fr. Arnt Brnheim	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	L Br.	Bl.	"	Norway	Belsdalen
26	"	"	40	"			6137 Centre Av. Chicago. Ill. Sister Clara (Proctor) Ohlund	"	"	"	"	"	"	5	5.	"	"	"	"	"	Trebjornsj
27	"	"	25.	"			712. E. 6th St. Duluth. Minn. Uncle Hans Berg.	"	"	"	"	"	"	6	–	"	"	Bl Br.	"	"	Sandeid
28	"	"	50.	Yes	1899 1901	San Francisco	Yellow Medicine, Minn. Uncle Jacob Pedersen	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bl.	"	"	Stavang
29	"	"	26	No.			6009 Warner St. Tacoma, Wash. Cousin Bernt. Alverstad.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	Flem
30	"	"																	"		

Copy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray (State whether Master, First or Second Officer), of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Master that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Sgd) James A Murray
Master ~~Officer.~~

MAY 13 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Chas E Gray
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Copy

Affidavit of Surgeon.

I, Withalf S. Gale, Surgeon of the Emp. of Britain, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had Eight — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Withalf S. Gale
Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 *day of* ...., 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

3
Copy

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

81 S. S. Emp of Britain sailing from Liverpool, 5/5, 1911.

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED May 13/11	2	Jansson	Anders Elof	15	✓	m	s	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scan	Sweden	Gothenburg	Brother Albin Jansson Ed, Broddens, Sweden	Mich	Marquette
ADMITTED May 13/11	3	✓	August Ivar	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
5 1070 3/4/9	4	Karlsson	Anders Gothard	24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Berfendal	Mother Agneta Johansson. Berfendal, Sweden	Wash	Seattle
CAS	5	Hellberg	Johan August	26	✓	✓	✓	Tailor	✓	✓	✓	✓	7 ✓	✓	Mother Josefina Hellberg. Berfendal, Sweden.	✓	✓
CAS	6	Hallwin	Emma	27	✓	f	✓	Nurse	✓	✓	✓	✓	New York	Left for NY	Father Erik Hallwin Skoga, Sweden.	✓	Spokane
CAS	7	Rosberg 11/12-8620	Adolf	33	✓	m	✓	Shoemaker	✓	✓	✓	✓	Geo.	Left for NY Atlanta	Father M Rosberg, Bygget, Sweden	✓	✓
CAS	8	Nilsson	Oscar	32	✓	✓	m	Joiner	✓	✓	✓	✓	Sweden	Fresheim	Wife Hilma Carlsson, Bygget, Sweden.	Iowa	Des Moines
CAS	9	Skjelten	Anna Oline	19	✓	f	s	Domestic	✓	✓	Norway	✓	Norway	Aalesund	Father Elias Skjelten [illegible], Aalesund, Norw	Wash	Tacoma
CAS	10	Torgersen	Thomas	23	✓	m	✓	Machinist	✓	✓	✓	✓	✓	Larvik	Father Thorvald Torgersen 2 Stengade Larvik, ✓	Wis	Superior
CAS	11	Ostlund	Anders Johan	50	✓	✓	m	Laborer	✓	✓	Sweden	✓	Sweden	Sundsval	Sister Ellen Lindstrom Timsadal P.O. Sweden	Wash	Bellingham
CAS	12	✓	Anna	48	✓	f	✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
CAS	13	✓	Johan	16	✓	m	s	Laborer	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CAS	14	Lehtinen	Maria [illegible]	20	✓	f	m	Wife	✓	✓	Finland	Finnish	Finland	Hango	Sister I. Rajala Sassilankyla. Finland	Minn	Nashwauk
CAS	15	✓	Laura	4/12	✓	✓	s	Child	No	No	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CAS	16	Karvinaki	Amanda	26	✓	✓	m	Wife	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Uncle A. Nowling Feri Tozoki Finland	✓	Palo
CAS	17	Born on 14-5065	Thomas	4	✓	m	s	Child	No	No	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CAS	18	✓ " 14-5066	Elias	11/2	✓	✓	✓	✓	"	✓	✓	"	✓	"		✓	✓
CAS	19	✓ " 14-5064	Helmi	8/12	✓	✓	✓	✓	"	✓	✓	"	✓	✓		✓	✓
USC CAS	20	Nielsen	Thomas	43	✓	✓	m	Laborer	Yes	Yes	U S C by virtue of fathers naturalization					Cal	Sacrament
USC CAS	21	✓	Christine	35	✓	f	✓	Wife	✓	✓	Wife of U.S.C.					✓	✓
USC CAS	22	✓	Marie	5	✓	✓	s	Child	No	No	U.S. Born					✓	✓
USC CAS	23	✓	Niels	3	✓	m	s	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓
USC CAS	24	✓	Julius	1	✓	✓	s	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓
CAS	25	Eliasen	Jens Christian	21	✓	✓	✓	Laborer	Yes	Yes	Denmark	Scan	Denmark	Holbo	Father Magnus Eliasen Holbo, Denmark	[illegible]	[illegible]
CAS	26	Nilsson 11/2/15 10433	Axel Vilhelm	37	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	✓	Sweden	Alster	No relatives	[illegible]	[illegible]
CAS	27	Olsen	Marinus Andreas	23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Denmark	✓	Denmark	Viborg	Father Anton Olsen Moldrup, Denmark	[illegible]	[illegible]
CAS	28	Larsen	Valdemar 16251	27	✓	✓	m	Joiner	✓	✓	✓	✓	✓	Aalborg	Father Andreas Larsen, Svenstrup, Denmark	[illegible]	[illegible]
CAS	29	✓	Anna 16530	26	✓	f	✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible] ✓ ✓	[illegible]	[illegible]
CAS	30	✓	Ragna Emilie	4	✓	✓	s	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	Grand-father ✓ ✓	[illegible]	[illegible]
CAS	31	✓	Ella Eleanor Wilhelmine	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	[illegible]	[illegible]

~~See [illegible] May 15 1911 CP 7-23-30~~

255

Erland Gjessing Insp 5/13/11

All except 20-24 incl.

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual

†List of races will be found on back of this sheet.

[illegible] 20-24 inc Examined by

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3 76

Copy

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, ~~May 12~~ May 13, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2	Yes	Brother	17.00	No			Brother Carl Johnson 520 N. 4th St. Marquette, Mich	No			No	Good	No	5	3	fair	fair	blue	None	Sweden	Dale
3	✓	✓		✓			✓ ✓	✓			✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✓	Self	55	✓			Brother Hans Carlsson 123 Boren Av., Seattle, Wash	✓			✓	✓	✓	6	1	✓	✓	✓	✓	✓	Berfendal
5	✓	✓	29	✓			Friend S. Swertsen same address as above.	✓			✓	✓	✓	6	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	100	Yes	1902 + 1910 Nov	N.Y.	Friend Emily Burglin 430 S. Pine St., Spokane, Wash.	✓			✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Holnas
7	✓	✓	250	✓	1907 + 1910 Nov 16	Atlanta Geo	✓ ✓	✓			✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Breared
8	✓	✓	65	No			Cousin Otto Nelson 117 Virginia Ave., Des Moines, Iowa	✓			✓	✓	✓	6		✓	light	✓	✓		✓
9	Ticket to Vancouver	✓	30	✓			Bro-in-law Bernt Alvestad 6009 Harney St., Tacoma, Wash	✓			✓	✓	✓	5	2½	✓	✓	brown	✓	Norway	Harum
10	Yes	✓	25	✓			Friend Niels Olsen 2020 Missouri Av., Superior, Wis	✓			✓	✓	✓	5	3	✓	✓	blue	✓	✓	Laurvik
11	✓	✓	30.00	✓			Son-in-law Oscar Settlund R.F.D. Box 94, Bow, Wash. Near Bellingham.	✓			✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	Hillesjo
12	✓	Husband		✓				✓			✓	✓	✓	5	1½	✓	✓	✓	✓	✓	
13	✓	Father		✓				✓			✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	
14	✓	Husband	25	✓			Husband Olaf Lehtinen Box 414 Nashwauk, Minn	✓			✓	✓	✓	5	2	✓	✓	brown	✓	Finland	Nordmarken
15	Ticket	Father		✓				✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	to Duluth Mn	Husband		✓			Husband William Karrimaki. Palo, St. Louis Co Minn. R.F.D. Box 25.	✓			✓	✓	✓	5	2	✓	✓	gray	✓	✓	Sukain
17	Yes	Father	25	✓				✓			✓	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	
18	✓	✓		✓										—		✓	✓	✓	✓	✓	
19	✓	✓		✓										—		✓	✓	✓	✓	✓	
20	✓	Self		✓			U. S. Citizens													Germany	Ballisses
21	✓	✓		✓																Denmark	Nyborg
22	✓	✓																		Calif	Rio Vista
23	✓	✓																		✓	✓
24	✓	✓																		✓	✓
25	✓	✓	25	No			Brother Johannes Eleason 1208 State St. Racine, Wisc	✓			✓	✓	✓	5	4	✓	✓	blue	✓	Denmark	Brodrum
26	✓	✓	25	Yes	1908 1909	Minneapolis Minn.	Brother Edwin Anthonsen 109-2nd N. Minneapolis Minn.	✓			✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	Sweden	Tadstad
27	✓	✓	26	No			Brother Otto Olsen Erwin, Kingsbury Co., S.D.	✓			✓	✓	✓	5	4½	✓	✓	✓	✓	Denmark	Viborg
28	✓	✓	25				Bro-in-law Jens Thomsen 3703 E. Main Ave. Spokane Wash.	✓			✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	✓	✓	✓	Tylstru
29	✓	Husband	120					✓			✓	✓	✓	5	2½	✓	✓	✓	✓	✓	Engst
30	✓	Father						✓			✓	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	Kong
31	✓	✓						✓			✓	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓

Copy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray (State whether Master, First or Second Officer.), of the Emp of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. A. Murray
Master ~~Officer~~

MAY 13 1911

Sworn to before me this ______ day of ______, 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Chas E Gray
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I Witthall B Gale, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Witthall B Gale
Surgeon.

MAY 13 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 190

at QUEBEC, P.Q.

Chas. E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
We[illegible]ndian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

82 S. S. EMPRESS OF BRITAIN. sailing from LIVERPOOL, 5 MAY 1911, 190

E/507

No. on List. (1)	Family Name. (2)	Given Name. (2)	Age Yrs. (3)	Age Mos. (3)	Sex. (4)	Married or Single. (5)	Calling or Occupation. (6)	Able to Read. (7)	Able to Write. (7)	Nationality. (Country of which citizen or subject.) (8)	Race or People. (9)	Last Permanent Residence: Country. (10)	Last Permanent Residence: City or Town. (10)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. (11)	Final Destination: State. (12)	Final Destination: City or Town. (12)
f.m.c. 1	Casson	Ethel	25	✓	F	M	wife	/	Yes	England	English	England	Hirst	Parent R. Orton 51 Rosslyn Ter Hirst	Ill	Farmington
47190 2	" child	Ada	3	✓	"	S	Child	"	No	U.S. Cor			"	"	"	
f.m.c. 3	"	Elizabeth	6		"	"	"	"	"	Cancel	Cancel	"	"	"	"	"
157364 4	Woodier 11076/16688	John	48	✓	M	M	Engineer	✓	Yes	"	"	"	New Ferry	Mother A. Woodie Prescot Lancashire	+	Chicago
39192 5	Dixon 11095/12802	Robert G	21	✓	"	"	Miner	"	"	"	"	"	Durham	Father Rob't Orton 51 Rosslyn Ter Ashington Hirst	"	Farmington
f.m.c. 6	" wife	Mabel	24	✓	F	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
147596 7	Prescott	James	30	✓	M	"	Bricklayer	"	"	"	"	"	Leigh	Mrs Ward 25 Mather Lane Leigh	Wy	Rock Springs
154343 8	Miller	Arthur G	18	✓	"	S	Shop assistant	"	"	"	"	"	London	Father A. Miller 5 Archer St Bayswater	N.D.	Calvin
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

505-533-Cl... C-250-6/22/34

Cert. 5/13/11

7/1

8 ALIENS 8 ADMITTED 0 DETAINED
U.S. OFFICER

Max Felotymes
Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. British List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 12 MAY 1911, 190

11—1315

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or T
1	Yes	Self	15	Yes	10 mo. 1908	Penn	Husband F. Cassan Farmington Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	Nil	England	Dur
2	/	/	—	Yes	″	″		/	/	/	/	/	/		—	/	/	/	/	U.S.	Ma
3	/		—	No	—			/	/	/	/	/	/		—	/	/	/	/	Engl.	[illegible]
4	/	/	25	No	—		Sister-in-Law Mrs Moore Marg. Chicago Ill 6236. Hermitage Av				/	/	/	5	3	—	/	Brown	/	/	Ha
5	/	/	40	Yes	1 yr. 1908	Penn	Sister Mrs Iveson Farmington Ill	/	/	/	/	/	/	5	10	Dark	/	/	/	″	Yea
6	/	/	—	No	—			/	/	/	/	/	/	5	1	Fair	/	/	/	/	Jarr
7	/	/	33 ~~25~~	/	—		Uncle John Smith 330 E St Rock Springs	/	/	/	/	/	/	5	2	/	/	/	/	/	Leigh
8	/	/	25	/	—		Brother S. Miller Calvin N.D	/	/	/	/	/	/	5	9	—	/	Blue	/	/	Lond
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray (State whether Master, First or Second Officer), of the EMPRESS OF BRITAIN, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas A Murray
Master ~~Officer.~~

MAY 13 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 190..,
at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Withall P. Gale, Surgeon of the Empress of Britain, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

signed Withall P. Gale Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Copy

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Emp of Britain sailing from Liverpool, May 5, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
L.N.C. 1	Krageseth	Hans	18	✓	M	S	Farming Lab	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Sönnör	Mother Helene Krageseth Hakallerenden	Minn	Two Harbors
L.N.C. 2	Hansen	✓	21	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Gifje	Father Hans Hansen Bremnas	Ia	Goldfield
Sarsten L.N.C. 3	Andreasen	Martin Peter Peder	18	✓	✓	✓	505 for C.O. 2-398341-7/29/35-C.H.B. 505 V-227974			505 for C.O. P-227974 11-29-35 V.D.J.	11-22-35 A.J.M. 213136 C.M.A.	amendment of name file 11316 30-P	Sarsten	Father Andrew Knudsen Tinnaag	✓	✓
L.N.C. 4	Haugland	Georg	18	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Haugland	Mother Annie Engebretsen Borgagen Norway	S.D.	Centerville
L.N.C. 5	Rödland	Magne	42	✓	M	M	Joiner		✓	✓	✓	✓	Radland	Wife Hendricca Rödland Mehing	Kansas	Manhattan
L.N.C. 6	Hulleland	Bernt	25	✓	✓	S	Farm Lab		✓	✓	✓	✓	Hulleland	Father Mons H. Staffausen Radland	✓	✓
L.N.C. 7	Kvinge	Alfred	19	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Kvinge	Father Ole Kvinge Masfjorden	Wash	Arlington
L.N.C. 8	Mundheim	Engel V-27449	27	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Left Minn	Duluth	New York Father G. Mundheim Hardanger	Minn	Duluth
L.N.C. 9		Gitte	17	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	Norway	Mundheim	Grandfather Lars Mundheim Hardanger Norway	✓	✓
U.S.C. 10	Eiken	Oscar	21	✓	✓	✓	✓		✓	U.S. born						
L.N.C. 11	✓ Sister	Sofie	16	✓	F	S	Dom		✓	Norway	Scand	Norway	Sandfjord	Brother O. Eikem Hellevik Sandfjord	Minn	Minneapolis
L.N.C. 12	Molland	Ingvald	22	✓	M	✓	Joiner		✓	✓	✓	✓	Duersund	Sister Sygne Molland Sakfjord Stavanger	✓	Clayton
L.N.C. 13	Bjornevold	Albert	18	✓	✓	✓	Lab.		✓	✓	✓	✓	Bergen	Father Andreas Bjornevold Bergen	Ill	Chicago
L.N.C. 14	Kvalheim	Margrethe	28	✓	F	✓	Dom		✓	✓	✓	✓	✓	Father M. Kvalheim P.O. Kvalheim	Wis	Racine
L.N.C. 15	✓ Cousin	Sophie	27	✓	✓	✓	Clerk		✓	✓	✓	✓	✓	Father Ingmar ✓	✓	✓
L.N.C. 16	Landsvik	Berta	26	✓	✓	✓	Dressmaker		✓	✓	✓	✓	✓	Father Symon Landsvik Landsvik Norway	Minn	[illegible]
U.S.C. 17	Valen	John	37	✓	M	✓	Lab		✓	U.S. Cit	Iowa		Alto Co	Oct 22 1900 Dist Court		
L.N.C. 18	Reigstad	Olaf	18	✓	✓	✓	✓		✓	Norway	Scand	Norway	Dale	Father Martinus Reigstad Dale	S.D.	[illegible]
L.N.C. 19	Holm	Martha	32	✓	F	✓	Dom		✓	✓	✓	✓	Bergen	Father H. Holm Horlandsbygden	Iowa	[illegible]
L.N.C. 20	Tungesvik	Johanna	18	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	Sister [illegible] Tungesvik Skanevik Norway	✓	✓
L.N.C. 21	Hillestad	Hanna	30	✓	✓	✓	Dressmaker		✓	✓	✓	✓	Horlandsbygden	Father J. Hillestad Sandholm Horlandsbygden	Ill	[illegible]
L.N.C. 22	Nilsson	Gustav Fredrik	17	✓	M	✓	Engineer		✓	Sweden	✓	Sweden	Helsingborg	Father Nils Mattsson Helsingborg Pont 26	[illegible]	[illegible] Lake
U.S.C. 23	Paulsen	Paul Lauretz	53	✓	✓	✓	Lab		✓	U.S. Cit	Dist	Court	4th	Judicial District Minn		
L.N.C. 24	Samuelsen	Lars	20	✓	✓	✓	Farmlab		✓	Norway	Scand	Norway	Skjold	Mother Malinda [illegible] Lundanger Skjold	[illegible]	[illegible]
L.N.C. 25	Jacobson	Bertha	36	✓	F	S	Dom		✓	✓	✓	✓	Stavanger	Father Jacob [illegible] 53 Hetlandsgaden Stavanger	[illegible]	[illegible]
U.S.C. 26	Lien 11010/3048	Gabriel (Inger	38 Elizabeth) See lines 31/2							U.S. Cit.	Nat.	July 12	1900	Dist Court Co of [illegible]		
U.S.C. 27	Watland	A. L.	49	✓					✓	U.S. Cit.		✓	Dist Ct.	Webster Co Iowa		
L.N.C. 28	Christensen	Anders	17	✓	M	S	Shoemaker		✓	Norway	Scand	Norway	Stavanger	Father [illegible] Christensen Hauskeland pr Bergen		
L.N.C. 29	Ling	Karl	22	✓	✓	✓	Lab		✓	✓	✓	✓	Närbö	Father Johannes [illegible] Närbö Thime		
L.N.C. 30	Økland	Osmund	25	✓	✓	✓	farmlab		✓	Left U.S. from New York		U.S.	Thor	Mother [illegible] Økland Skjold pr Stavanger		
U.S.C. 31	Lien	Inger Mrs	25	✓	F	M	Wife		✓	U.S.A.	wife of	U.S.C.	See line	26		
U.S.C. 32	✓	Elizabeth	1	✓	✓	S				✓	child	✓	✓	✓	✓	

25 ADMITTED
1 DETAINED
32

*Any intended future permanent residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence. ... be found on back of this sheet.

Examined by [illegible]
Lines [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

78

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P.Q., May 13, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	21	No			Brother Johan Kraggerth Two Harbors Minn	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Blond	blue	None	Norway	Sandne
2	✓	Uncle	10	✓			Cousin Gunne Knudsen Goldfield Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Tjoma
3	✓	Self	15	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Bro	✓		✓	✓
4	✓	✓	13	✓			Uncle John Nielsen Centreville So Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Bro	✓	✓	✓	Haugh
5	✓	✓	15	Yes	1900/9	Kansas	Bro in law Ole Jorgansen Manhattan Kansas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	fair	✓	✓	✓	Rod
6	✓	✓	40	No			Brother Steffan Jensen Manhattan Kansas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	fair	blue		✓	[illegible]
7	✓	✓	45	✓			Uncle August J. Hodnefand Arlington Wash R.F. 2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	[illegible]	blue	✓	✓	[illegible]
8	✓	✓	20	Yes	1904/09 Dec	Minn	Home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Blond	blue	✓	✓	[illegible]
9	✓	Mother	25	No			Mother Anna Mundheim Duluth, Minn 3275, 5 9th Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	Self						✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	✓	✓	U.S.	Mpls M
11	✓	✓	25	No			Mother S. Eiken Birigstaa Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	lt bro	blue	✓	Norway	Sandefjord
12	✓	✓	16	✓			Friend Ragnvold Bergesen Clayton, Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	fair	✓	✓	✓	Malland
13	✓	✓	13	✓			Sister Marian Nielsen 904 North Humboldt St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Blond	✓	✓	✓	Bergen
14	✓	✓	18	✓			Friend G Henriksen Racine, Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	Solheim
15	✓	✓	18	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Blond	blue	✓	✓	Bögvaag
16	✓	Brother	21	✓			Brother M. Landvik Cloquet, Minn, Oswald Haus 5, 9th St	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	bro	gray	✓	✓	Sandvik
17	✓	Self						✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓		
18	✓	✓	18	No			Friend Andrew Ronesheim Beresford So Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	lt	bro	blue	✓	Norway	Dale
19	✓	✓	25	Yes	1898 to 1910	Story City	Uncle Tim Holm Story City, Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	Sontherlan
20	✓	✓	25	No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	✓	✓	✓	Skonevig
21	✓	Brother	24	✓			Brother John Hill Fox, Kendall Co Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	gray	✓	✓	Hovlandsd
22	✓	Cousin	25	✓			Cousin Mr E J Schofeild Elbow Lake Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	fair	blue	✓	Sweden	Helsingborg
23	✓	Self						✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓		
24	✓	Friend	25	No			Friend Maneline Orke Calmar Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	✓	bro	bro	✓	Norway	Skjold
25	✓	Brother	40	✓			Brother Haaken Jakobsen Box 24 Douglas No Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	gray	✓	✓	Sudal
26	✓	Self						✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓		
27	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓		
28	✓	✓	35	No			Cousin Gurine Aamdal Knox, No Dak	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	lt	bro	bro	✓	Norway	B
29	✓	✓	40	✓			Uncle Peder Colenes Perley Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	blue	✓	✓	
30	✓	✓	30	Yes	1906 1910	Thor Iowa	Brother G. Oakland Thor, Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	✓	✓	✓	✓	
	✓						Max Felstyner														
	✓						Insp (10, 11, 14, 15, 17, 19, 23, 32,														

x 8

x 30

Examined by Insp Gjessing
Lines 8, 9, 13, 18
Ca Gray Note above Certs

Examined by Insp Harris
Lines 10, 11, 14, 15, 17 19, 23 26 27, 31, 32

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murrey (State whether Master, First or Second Officer.), of the Emp. of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

signed Jas. A. Murrey
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19 ,
at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Copy

Affidavit of Surgeon.

I, Withall P. Gale, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had eight 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Sgd) Withall P. Gale
Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19

at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2115

Copy

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF BRITAIN sailing from Liverpool, May 5, 1911

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.N.C.	1	Baustad	Karnia 764088 Sx 4-2/31	18	m	s	Labore	ys	ys	Norway	Scand	Norway	Stavange	Mother Mani Baustad Nerstrand nor.	Ia.	Calmar
L.N.C.	2	Lindagen	Martha	30	f	s	Dom	—	—	—	—	—	—	mother maria Lindage Skjuldistrom in, nor.	—	—
L.N.C.	3	Bjorkhaug	Sigurd	18	m	—	Lab	—	—	—	—	—	—	father Sandria Bjorkhaug Sandeid nor	—	—
L.N.C.	4	Syvertsen	Halvor	18	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	father Sigurd Erland Skjold nor.	—	—
L.N.C.	5	Orke	Kornelius	26	m	—	farm lab	—	—	—	—	✓	✓	father M. Orke Skjoldestraumen nor	—	—
L.N.C.	6	Helland	Osmund	18	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	father Osmund Helland Sandeid nor	Minn	Henley Falls
L.N.C.	7	Bergagel	Kristoffa	20	f	s	Domes	—	—	—	—	✓	Sunde	father Asmus Bergaget Sund, Hodlundseid, nor.	N.D.	Hannaford
L.N.C.	8	Aspay	Ingeborg	24	—	—	—	—	—	—	—	✓	Stavanger	father Ludwig Aspoy Hoxsjord, Stavange nor.	—	—
L.N.C.	9	Ramsnas	Thormod	26	m	m	Laborer	—	—	—	—	✓	Sunde	wife Ingeborg Ramsnas, Sunde, Ryfylke nor.	Mont	Martindale
L.N.C.	10	Olsen	Halvor	18	—	s	—	—	—	—	—	✓	Stavanger	father, Niels Olsen 105 Mollegaden, Stavange nor	Ill	Chicago
L.N.C.	11	Osterhus	Ljuo	34	—	—	—	—	—	—	—	✓	Erfjor	mother, G. Osterhus Elfjord, nor	Wis	Madison
L.N.C.	12	Haug	Thomine	19	m	—	—	—	—	—	—	✓	Stavanger	father Johan Haug Jelsa, per Stavanga nor	—	Deforest
L.N.C.	13	Tonnesen	Ellen	16	f	—	domes	—	—	—	—	✓	Thime	Siste K. Haugland Thime per Stavange nor	Ill.	Streator
L.N.C.	14	—	Ole 11095/553	26	m	—	Blksmith	—	—	—	—	✓	✓	—	—	—
L.N.C. UAS	15	Rorstad	Knut L.	41	m	—	lab			USC		Superior Ct Snohomish Co Wash Nov. 5 1906				
L.N.C.	16	Liljedal	Brita	25	f	—	Dom	ys	ys	Norway	—	~~Norway~~	Aalesund	father Ivar Liljedal Spjelkevik per Aalesund Nor	Wash	Seattle
L.N.C.	17	Kristad	Johanna Karoline J.	4	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	father J. Kvisdal Hjorundfjord nor	Minn	Echo
L.N.C.	18	Rorstad	Laura Maria	26	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	father, E. Roedal Hjorundfjord, pa Aalesund nor	Wash	Sylvana
L.N.C.	19	—														
L.N.C.	20	Storslet	Anne	25	f	s	Dom	ys	ys	Norway	Scand	~~Norway~~	Aure	father, Jonas Storslet Aure. Nor.	Mich	Manistique
L.N.C.	21	NOT USED														
L.N.C.	22	NOT USED														
L.N.C.	23	NOT USED														
L.N.C.	24	Janson	Evalina	22	f	m	wife	ys	ys	Sweden	Scan	Sweden	Nordvige	father Elias Anderson Surbe, ~~nor~~ ~~Sweden~~ Nor	Ind	Indiana Harbor
L.N.C.	25		Johanna	3	—	s	child	no	no	—	—	✓	✓	✓	✓	✓
L.N.C. Deported	26	Nilsson	Emil	28	m	m	laborer	ys	ys	—	—	✓	Gunnarsburg	Sister Anna Nilson Gunnarsdakag, Swe.	Mich	Escanaba
L.N.C.	27	Erickson	Evald	17	—	s	—	—	—	—	—	✓	Gothenburg	father Josef Ericksson Gothenburg, Sweden	Ill	Chicago
L.N.C.	28	Lundstrom	Karl 11070/5115	18	—	—	—	—	—	—	—	✓	Gunderedberg	father Frans Lundstrom Husum, Sweden	Minn	Duluth
L.N.C.	29	Carlson	Anna	44	f	m	wife	—	—	—	—	✓	Bjorkstorp	father Carl Hallberg Bjorkstorp Swed.	Ill	Chicago
L.N.C. UAS	30	✓	Elsa	4	—	s	child	no	no	USborn						
		NOT USED														
		NOT USED														

Row 26: May 11 On appeal to Sec. Montreal file # 10672/813

(Sgd. Erland Gjessing. Insp 5/13/11
1 to 4 6 to 8-10-12-16-20-27-28)
C.E. Gray Certificate

(Sgd. Max Felstyner
3-9-11-13-26-14-25-29-30-17)
Curwitted Certificate

NUMBER 26 ALIENS, 20 ADMITTED, 15
DEBARRED, U.S. CITIZENS 2 DETAINED 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6 79

Copy

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 13, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	25	no			Aunt Martha Vold Calmar, Ia.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bro	blue	None	Norway	Norstrand
2	✓	✓	30	✓			uncle Asens Bergeland Calmar, Ia.	-	-	-	-			5	-	-	-	-		-	Skjoldastrommen
3	-	-	25	-			fr. Melinus Orke Calmar, Ia	-	-	-	-	-				[illegible]	[illegible]	[illegible]			Sandeid
4	✓	✓	25	✓			fr. do ✓							5	2	-	-	bro		-	Skjold
5	✓	✓	25	yes	1904 1910	Minneapolis	fr. bro ✓							5	4	✓	✓	blue		-	Skjoldastrommen
6	✓	✓	25	no			Cous. Ole Horde Wood Lake, near Hanley Falls, Minn							5	6	✓	✓	-		✓	Sandeid
7	✓	✓	30	✓			Bro Elias Bergsagel R 2 Hannaford, N.D							5	6²	✓	✓	gr bro		✓	Hokafjord
8	✓	✓	25	✓			-							5	4	-	-	blue		✓	-
9	✓	✓	40	yes	1905-10	Martinsdale Mont	fr. P. Mosbakke Martinsdale, Mont							5	6	✓	✓	✓		✓	Sande
10	✓	✓	23	no			uncle Gunvald Gunvaldsen 1936 40th Ave Chicago Ill							5	8	✓	✓	bro		-	Sevde
11	✓	✓	27	yes	1900-08	Madison Wis.	Bro E Osterhus R 1 B 72 Madison, Wis.							5	7	✓	✓	✓		✓	Erfjord
12	✓	✓	25	no			Bro Johannes Haug Deforest, Wis.							5	10	-	lt bro	blue		✓	Jelsa
13	✓	✓	50	✓			Sister & bro i l, L. Larsen 1104 James St. Streator Ill							5	4	-	bro	bro		-	Vikrestad
14	✓	✓	50	yes	1905 1910	Minneapolis Minn	-							5	3	✓	-	-		-	✓
15	✓	✓					U S Citizen							5	7	✓	✓	Gr		-	
16	✓	✓	43	no			fr. A. Melang 6047 6th Ave N.E. Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	4	✓	✓	blue		✓	Viki Sogn Bergen
17	✓	✓	30	✓			Sister Laura Ose Echo, Minn							4	11	✓	✓	✓		✓	Kristad
18	✓	father	30	✓			Uncle Knut Rorstad Sylvana, Wash							5	3	✓	✓	✓		-	Rovstad
19																					
20	yes	father	18	no			Sister Gunhild Olsen Manistique Mich Box 439							5	3	dk	bro	blue		Norway	Aure
21																					
22																					
23																					
24	yes	husb.	17	no			husb. Herman Jansen 3544 Black Ave Indiana Harbor Ind							5	6	fair	bro	bro		Sweden	Nording
25	✓	father	-	✓			✓							-	-	-	✓	✓		-	-
26	-	self	19	✓	L. P. C.		Bro i l Mrs P. Johnson Rapid River, Mich	no	no	no	no	Valvular disease of heart		5	11	-	-	blue		✓	Gunnarsborg
27		✓	25	✓			Bro. Erik Erickson 5454 Monroe Ave Chicago Ill	-	-	-	-	good	no	5	6	-	-	-		✓	Gothenburg
28		✓	30	✓			Sister Augusta Sahlgren #918 Tioga St. Duluth, Minn							5	9	-	✓	bro		✓	Grundsunda
29		✓	34	yes	1902 1910	Chicago	husb. Henning Carlson 644 Dewey Place, Chicago Ill.							5	-	✓	✓	blue		✓	Farnely
30							Max Fels Lyres													Ill	Chicago

Insp # 5, 9, 11, 13, 14, 17, 24-26, 29, 30,

R P Harrison
15-18

Copy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray (State whether Master, First or Second Officer.), of the EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Sgd) Jas. A Murray
Master ~~Officer.~~

MAY 13 1911

Sworn to before me this ______ day of ______, 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Empress of Britain
Quebec P.Q.
May 13, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Twhatt B. Gale, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, [illegible] do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Twhatt B. Gale
Surgeon

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ______, 190__
at QUEBEC, P.Q.

Chas E. Gray
Immigration Officer.

EMPRESS OF BRITAIN
11—1115
MAY 1 3 1911

CLASS	MANIFEST	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	6	#	6	17	23
SECOND	1	3	#	3	1	4
THIRD	7	160	#	160	24	184
TOTAL	9	169	#	169	42	211

		ADMITTED			CANADA		
ADMITTED	163	163					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	2	1	1			
TEMPORARILY DETAINED	3	3					
TOTAL	169	168	1	1	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	#
Residents of United States	12
Total	14

	1st	2nd	3rd	
On U. S. Manifests	23	4	184	= 211
U. S. Citizens	17	1	24	= 42
Total number of aliens				169

Number examined 169
" missing —

Aliens admitted. 163
" detained 3 SI
3 TD
169

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-26-11 NUMBER 169
DATE ______ NUMBER ______

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian. 1
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 *S. S.* EMPRESS OF BRITAIN. *sailing from* LIVERPOOL, 5 MAY 1911, *190*

11—1116

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
E/50 U.S.C. 1 J.n.c.	Watland	Anna	41	✓	F	M	Wife	Yes		U.S. Cit.		U. S. Citizen		W. H. Hus6. Man f 5 - 27		
170768 2 J.n.c.	Hansen	Hans B	25	✓	M	S	Sailor	Yes		Norway	Scand	Norway	Sandebund	Father Hans Hansen Belgraling Sandebund	NY	Buffalo
137263 3 J.n.c.	Eig	Elsie	36	✓	F	S	Dressmaker	"	"	"	"	Left U.S. at NY U.K.A.	Chicago	Nil	Ill	Chicago
170330 4 J.n.c.	Anderson	Hilda	18	✓	"	"	Domestic	"	"	Finland	"	Finland	Aleland	Mother Wanda Anderson Aleland Finland	Wis	Ashland
170761 5 J.n.c.	Krogstad	Rolf	18	✓	M	"	Labourer	"	"	Norway	"	Norway	Christiania	Mother Mrs Sofie Krogstad Chana Norway	Minn	Gavin
U.S.C. 170778 6 J.n.c.	Stensby	Hans	28	✓						U.S.C.		U. S. Citizen		#15080. Pet. Vol. 1 page 10.		
170771 7 J.n.c.	Sand	Hans A	19	✓	"	"	"	"	"	Norway	Scand	Norway	Ullensaker	Father Albert A. Sand Ullensaker Norway	S D	Aberdeen
170780 8 J.n.c.	Nordley	Christian	26	✓	"	"	Farmhd	"	"	"	"	"	Christiania	Brother Hans Nordley Christiania Norway	"	Glenham
161183 9 J.n.c.	Sandbo	Einer	22	✓	"	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father O. Olsen Sandbo Christiania	"	Cooperstown
170311 10 J.n.c.	Lindegrem	George	21	✓	"	"	Painter	"	"	Sweden	"	Sweden	Gothenburg	Father N. J. Lindegren Goteburg	Ill	Chicago
11017 170312 11 J.n.c.	Gosta	Kemner	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father A. P. Kemner Gothenburg	Neb	Omaha
170333 12 J.n.c.	Overstrom	Otta	21	✓	"	"	Labourer	"	"	"	"	"	Forserum	Brother Gus Oferstrum Munksjo	S D.	Marvin
170334 13 J.n.c.	Person	Sigurd	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Ramsberg	Father Viktor Persson Ramsberg	Minn	Minneapolis
170335 14 J.n.c.	" C/a 12/10/28	Klas Yu 11/29/26 jars	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Hofors	Father P. J. Persson Hofors	"	"
170760 15 J.n.c.	Sand	Hans G.	22	✓	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Ullensaker	Father Gus Sand Ullensaker Norway	"	Garvin
5 16 J.n.c.	" bro.	John	24	✓	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"		"	"
2 17 J.n.c.	Hallingstad	Knut	21	✓	"	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	Brother T. Hallingstad Ullensaker Norway	S D.	Aberdeen
170328 18 J.n.c.	Wernstrom	Davrus	22	✓	"	"	"	"	"	~~Sweden~~ Finland	"	Sweden	Oland	Father Erik Wernstrom Oland Finland	Wis	Ashland
179357 19 J.n.c.	Eversen 11070/11737	Martin	20	✓	"	"	Tailor	"	"	Norway	"	Norway	Christiansand	Father Even Kippervik Christiansand	Minn	Duluth
20														M		
170758 21 J.n.c.	Johansen	John	24	✓	"	"	Farmhd	"	"	"	"	Norway	Frederickstad	Father Johan Johansen Frederickstand	Mich	Muskegon
176962 22 J.n.c. ADMITTED May 13/11	Jansen	Andres H	25	✓	"	"	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Monkallan	Mother Sophi Anderson Monkallan	Minn	Minneapolis
137261 23 J.n.c.	Danielson	Tomas	17	✓	"	"	Carpenter	"	"	Norway	"	"	Christiansand	Father Daul Bessersen Christiansand	[illegible]	[illegible]
170329 24 ADMITTED May 16/11	Johansen	Viktor	21	✓	"	"	Laborer	"	"	Finland	"	Finland	Oland	Mother Erica Abrahamson Oland Finland	[illegible]	[illegible]
137259 25 J.n.c.	Broodland	Sevrin 11070/7317	17	✓	"	"	Farmhd	"	"	Norway	"	Norway	Christiansand	Father Ole Broodland Christiansand	[illegible]	[illegible]
137260 26 ADMITTED May 16/11	Jacobsen	Knut	16	✓	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	Father Jacob Anderson Christiansand	[illegible]	[illegible]
137264 27	Sorensen	Jorg 11C12/6403	18	✓	"	"	Sailor	"	"	"	"	"	"	Father Seren Sorensen Christiansand	"	[illegible]
137266 28 J.n.c.	Branskeland	Olaf	20	✓	"	"	Farmhd	"	"	"	"	"	"	Father Gunda Olsen Christiansand	"	[illegible]
161185 29 J.n.c.	Sandin	Pet 11715/5471	16	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Lillehamar	Father Ole Anderson Lillehamar	[illegible]	[illegible]
171055 30 J.n.c.	Sorensen	Christian	18	✓	"	"	Painter	"	"	Denmark	"	Denmark	Ronde	Father Magnus Sorensen Arthus Denmark	[illegible]	[illegible]

505 C.O. Visa Lempo 23-69211-3/16/39

NOT USED

NOT USED

Max Pelostynes
Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7 80

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC , 13 MAY 1911 , 190

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							U. S. Citizen														
2	Yes	Self	25	Yes	1910	Chicago	Garfaps Union Hall Returning home Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Nil	Norway	Sandehene
3	✓	✓	20	✓	1899 1911	✓	~~Home~~ 2863 Dickens Av	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Brown	✓	✓	✓	Christians
4	✓	✓	~~25~~	No	—		Father Metodius Anderson Ashland Wis Box 32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Flx	Bl	✓	Finland	Aleland
5	136912 ✓	✓	25	✓	—		Friend John Sand Garvin Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	Norway	Christiani
6	~~June 26/09~~						U. S. Citizen														
7	Yes	Self	25	No	—		Uncle Hans R Stensby ~~Glenham~~ Aberdeen S.D. S.D.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	Nil	Norway	Ullensaker
8	✓	✓	~~15~~ 25	Yes	1904 1910	S D	~~Hove Glenham S.D.~~ Returning home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Fair	✓	✓	✓	Christiania
9	✓	✓	~~25~~ 10	No	—		Sister Maria Olsen Cooperstown ND	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	26	✓	—		Friend E. Eriksson 5454 Monroe Ave Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brown	Brown	✓	Sweden	Gothenburg
11	✓	✓	25	✓	—		Brother A.W. Kemmer, 1910 Webster St. Omaha Neb	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	Blue	✓	✓	✓
12	✓	✓	~~00~~ 59	No	—		Friend Knut Stahl Marvin SD	✓	✓	✓	✓	✓	Mutilated R. Leg	5	10	✓	✓	✓	✓	✓	Jonkoping
13	✓	✓	~~00~~ 30	✓	—		Cousin Leonard Erikson 2220 10th Ave Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	No	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Ramsberg
14	✓	✓	26	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	Brown	✓	✓	✓
15	✓	✓	25	✓			Brother John Sand Garvin Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	Fair	Blue	✓	Norway	Ullensaker
16	✓	✓	30	Yes	1907 1910	4 yrs Minn		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓	25	No	—		Friend Hans Stensby Aberdeen SD	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	~~70~~ 65	Yes	1907 1910	Ashland	~~Cousin Joseph Wennberg~~ Returning home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark	Brown	Blue	✓	Finland	Oland
19	✓	✓	30	No	—		Uncle P. Petersen 326. 10th Av. E. Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Fair	✓	✓	Norway	Bremnes
20																					
21	✓	✓	20	✓	—		fr. Marie Jacobsson ~~No~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Fredericksh
22	✓	✓	25	✓	—		Cousin Rudolf Johansson 110. 1st Ave S. E. Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	Sweden	Montkallan
23	No	✓	25	✓			Uncle N. Knudsen 110 1st Av 66 St Tacoma	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Norway	Christiania
24	No	✓	45	✓	—		Joseph Wennberg Ashland Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	Finland	Oland
25	No	✓	25	✓	—		Uncle N Knudson 110 1st Ave 66 St Tacoma Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Norway	Christians
26	No	✓	30	✓	—		L. Anderson uncle Nordland (~~Tacoma~~) Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Brown	✓	✓	✓	✓
27	No	✓	~~30~~ 35	✓	—		Uncle Sam Larsen 2212 Knox St Bellingham	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	No	✓	25	✓	—		Brother C. Brukeland 222d 6th St Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	✓	✓	10	✓	—		Sister Karin Galda Cyrus Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Lilleham
30	✓	✓	25	✓	—		Uncle Albert Michaelsen Clinton Iowa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Gr	✓	Denmark	Ron

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A Murray *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* **EMPRESS OF BRITAIN**, *from* LIVERPOOL, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas A Murray

Master ~~Officer.~~

MAY 13 1911

Sworn to before me this ...... *day of* ...... *, 190*..,

at **QUEBEC, P.Q.**

Chas E Gray

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W Birch Caley, Surgeon of the S/S Tunisian, Sailing Servant (State whether Surgeon [illegible]) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Birch Caley

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of May, 1911

at QUEBEC, P.Q.

Mar Fels Tyner
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

72 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907,

S. S. Tunisian sailing from Liverpool, May 1

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
L.N.C. Transit 1	Crowther	Theodore Powell	25	✓	M	S	Student	y	y	England	English	England	Hoylake	Father Mr. Crowther Sunnyhome Hoylake Eng
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													
	NOT USED													

5/13/11

ALIENS, U.S. CITIZENS ADMITTED, DETAINED

1 Trans

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of Quebec May 17, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.
1	To Juneau	Yes	30.00 Yes	No	–	–	Brother:- W. H. P. Crowther via Juneau Alaska	No	No Transit	No	No	Good	No	5	8	Fair	Light	Blue grey	No	England
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Tunisian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master

Sworn to before me this MAY 12 1911 day of ...., 190...,
at QUEBEC, P. Q.

Max Falstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens [illegible] United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Y. W. Blaley*, Surgeon of the *Tunisian* *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of Surgeons*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *A* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. McCaley

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of , 190

at QUEBEC, P. Q.

Max Delstynes
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

73 S. S. *Tunisian.* sailing from *Liverpool*, *4th May*, 1911.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L. NC 1	Micklethwaite ca 9/24/28 9?	Louisa	59	F.	W.	Housekeeper	Yes	Yes	England	English.	England	Sheffield.	Mr Herbert Robinson.	Mich	Detroit.
J.N. 2	do. CA 10-11-28	Emma	30	F.	S.	Dress-maker	do.	do.	do.	do.	Life. do.	do.	Wharncliffe Side.	do.	do.
J.N. 3	B do. 11012 10977	Annie.	24	F.	S.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	Oughtibridge.	do.	do.
J.N. 4	do. 9?-1-3/26	Wilfred.	22	M.	S.	steel-roller.	do.	do.	do.	do.	do	do.	Sheffield.	do	do.
J.N. 5	Crossland. 9/6 1-3/26	Bertha.	31	F.	M.	Dressmaker	do	do	do.	do.	do.	do.	Marion Senior.		
J.N. 6	do.	Clifford	7	M.	—	Child	do	do	do.	do.	do	do.	Wharncliffe Side. Oughtibridge. Sheffield.	do	do.
J.N. 7	Iversen.	Cecelie Marie	22	F.	S.	Servant.	do.	do	Danish	Scandinavian	Denmark.	Frederiksham	Father. Restaurator Iversen. Danmarksgade. 45. Frederiksham.	Oreg.	Astoria
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	7/	NOT USED													
30		NOT USED													

NOT USED
NOT USED

En

Exland Gjuving, Insp. 5/13/11.

J. M. Willard Insp. Cert.

EXAMINED, 7 ALIENS, 7 ADMITTED, 7
BOARD, U.S. CITIZENS

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

B—3336

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A 82

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 13, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes.	Self.	Yes.	No.	—		Daughter. Ethel Micklethwaite.	No	No	No	No.	Good.	No.	4	11½.	Medium.	Grey	Grey.	None.	England	Plymouth
2	do.	do.	do. 5^{00}	do	—		Sister. 1025½ 18th St	do.	do	do	do	do.	do.	5	3½.		Brown	do	do	do	Sheffield
3	do.	do.	do.	do	—		do. Detroit.	do	do	do	do	do.	do	5	2		do.	do	do	do.	do
4	do.	do.	do.	do	—		do. Mich.	do	do	do	do	do.	do.	5	7.		do	do	do.	do	do
5	do	do.	7^{00}	do	—		Friend.	do	do	do	do	do	do.	5	2.	do	do.	Brown	do.	do	do.
6	do	—	—	do.	—		(as above.)	—	—	—	—	do.	do.	4	3½.	do.	do	do.	do.	do	do.
7	do.	Self.	$ 25.	No.	—		Friend. R. Bendstrap. Vendyssel Packing Co Astoria. Oregon.	No	No	No	No.	do.	do.	5	6.	Light	Blond	Blue.	do.	Denmark	Frederiksha
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J.A. Fairfull Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* Tunisian *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said ~~vessel~~ sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. A. Fairfull,
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 190*..*,*
at ....

Max Folstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W Birch Caley, Surgeon of the Tunisian sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, a in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Birch Caley

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Falstynes
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

74 S.S. Tunisian sailing from Liverpool, May 4th, 1911

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.nc 13764 1	Salin	Matti	21 ✓	M	S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Oripaa	Father Juho Welimattila Oripaa Finland	Minn	Buhl
L.nc 13765 2	Kevänen	Elna	21 ✓	F	S	Servant	"	"	"	"	"	Suomussalmi	Mother [illegible] Keränen Suomussalmi Finland	Mich	Kearsarge
L.nc 9249 3	Pens-ar	Karl John 11070/16961	20 ✓	M	"	Farm Lab	"	"	"	Scand	"	Oravais	Brother Edward Pettersson Oravais, Finland	Idaho	Wallace
L.nc 9251 4	Salminen	Nestor	25 ✓	"	"	"	"	"	"	Finnish	"	Pöytyä	Brother Eemar Salo Pöytyä Finland	Minn	Mountain Iron
L.nc 9259 5	Kristala	Matti	29 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"		Father Matti Kristola Seinajoki Maenpäähyla Finland	Mich	South Range
L.nc 9260 6	Niemistö	Herman	27 ✓	"	"	"	"	"	"	left US from Sep Finnish	U.S.	Pietarsaari ~~South Range~~ Mich	Mother Maria Niemistö Seinajoki Niemistenkyla	"	"
	9261B Sault Ste Marie May 14, 1911 ST B														
L.nc 9261 7	Rajamäki	Lempi	17 ✓	"	"		"	"	"	"	"	Lapua	Mother Justiina Rajamäki Hirvelänkylä Lapua	Minn	Cloquet
L.nc 9264 8	Ahlbäck	Jaakko	39 ✓	"	M	"	"	"	"	Scand	"	Pörtom	Wife Beata Ahlskog Sidbeck Pörtom Finland	Wash	Hoquiam
L.nc 9265 9	Stors	Johannes	21 ✓	"	S	"	"	"	"	Scand	"	"	Father Johan Stor Sideby Pörtom Finland	"	"
	4A 20-33770 (B) Port Huron 5-15-11 C.P.Ry 8-9-38 cla														
L.nc 9266 10	Ek	Johannes	27 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Johan Ek Sideby Finland	"	"
L.nc 9267 11	Dahlbo	Amanda	25 ✓	F	"	Servant	"	"	"	"	"	"	Mother Anna S. Dahlbo Pörtom Finland	"	Everett
L.nc 9268 12	Hägar	Sofia	31 ✓	"	M	Wife	"	"	"	"	"	Pörtom	Father Grandfather Matts Högbach	"	Aberdeen
L.nc 13	"	Axel	11 ✓	M	S		"	"	"	"	"	"	Ryckaby Pörtom	"	"
L.nc 14	"	Agön	1 ✓	"	"		No	No	"	"	"	"	Finland	"	"
L.nc ~~U.S.C.~~ 15	Myllymäki	John	32 ✓	"	M	Lab	Yes	Yes	U.S.A.	Fin	U.S.A.	Winona Mich	Wife Ida Myllymäki Toysä Finland	Mich	Winona
L.nc 9274 16	Ekanjärvi	Karl	22 ✓	"	S	"	"	"	Finland	"	Finland	Kullaa	Father Isak Ekanjärvi Särnentausta Kullaa Finland	Minn	Chisholm
L.nc 13338 17	~~Hilpsu~~ Pilpus	Ida	~~23~~ 22 ✓	F	M	Wife	"	"	"	Scand	"	Simo	Sister Tanni Suomela Kemi	"	Virginia
L.nc 18	"	Salli	1 ✓	"	S	Child	No	No	"	"	"	"	[illegible] Rutikka	"	"
	505-to St Paul Minn-14-30804 RAC-12/30/37-S.S. cla 14-30804 (B) Sault Ste Marie 5/15/11 C.P.R.														
L.nc 13340 19	Makinen	Aino	18 ✓	"	"	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Pylhönmäki	Father Juho Mäkinen Pylhönmäki Finland	"	Duluth
L.nc 13341 20	Ruotsalainen	Maria	26 ✓	"	M	Wife	"	"	"	Fin	"	Taalintehdas	Mother Josefina Peltonen Dalsbruk	"	Virginia
21	"	Kalle	8 ✓	M	S		"	"	"	"	"	"		"	"
May 19 '11	Palkki	Jaakko	14 ✓	"	"	Lab	"	"	"	"	"	"	Mother Maria Palkki Finland	"	"
May 19 '11 L.nc	Palkki	Tyyni	11 ✓	F	"	~~Child~~	"	"	"	"	"	Rantsila	Rantsila Kestilänkylä Oulu Mother Maria Palkki Rantsila Finland	Mich	Calumet
	747-20-27-RHC														
L.nc 13347 24	Yritys	Albertina	22 ✓	F	"	"	"	"	"	"	"	Kurikka	~~Father Johan Leonti~~ Father Zacharias Yritys Salonkylä Kurikka	"	—
L.nc 13348 25	Marttila	Henna	18 ✓	F	"	"	"	"	"	"	"	Liminka	Sister Iida Marttila Temmes Liminka Finland	Minn	Maple Lake
L.nc 13350 26	Moilanen 11070 Cor 5	Jacob	29 ✓	M	M	Lab	"	"	"	"	"	Paltamo	Wife Anna Moilanen Paltamo Finland	S.Dak	Lake Norden
L.nc 13351 27	~~Krong~~ Krang	~~Kalle~~ Erkki	43 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Alajärvi	Wife Miina Krong Alajärvi Finland	Mich	[illegible]
L.nc 13352 28	Willaniemi	Martti	38 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Kemi	Wife Kaisa Willaniemi Kemi Finland	"	[illegible]
L.nc 13353 29	~~Uotinen~~ Uotinen	Anna	26 ✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	Masukylä	Father Vihtori Tuominen Masukylä Finland	Oreg	[illegible]
" 30	"	Martti	5 ✓	M	S		No	No	"	"	"	"		Minn	[illegible]

29 | 1

NOT USED
NOT USED

Herman Ahrlund Immig.
May 13, 11.

[illegible] 30 ALIENS 24 ADMITTED 1 U.S. CITIZENS DETAINED 2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereafter.
† List of races will be found on back of this sheet.

Geo J Parker

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, May 13, 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Friend.	$25	No	–	–	Friend John Anttila Box 221 Buhl. Minn	No	No	No	No	Good	No.	5	8½	Fair	Brown	Blue	None.	Finland.	Oripaa
2	"	"	"25	"	–	–	Friend August Juntunen Box 117 Kearsarge Mich	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Blond	Grey	"	"	Suomusalmi
3	"	Self	"25	"	–	–	Sister Sanna Pettersson Carts House. Wallace, Idaho	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	Blue	"	"	Oravais
4	"	"	"40	"	–	–	Brother Kalle Salminen Box 66 Mountain Iron Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Grey	"	"	Pöytyä
5	"	"	"25	"	–	–	Friend Juho Kivimäki Box 176 South Range Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	"	Seinajoki
6	"	"	"25	Yes	1906. 1910	South Range Mich	Friend Johan Kivimäki Box 176 South Range Mich	"	"	"	"	"	"	5	4 3/4	Dark	"	Grey	"	"	"
7	"	Bro	"25	No	–	–	Brother Jaakko Rajamäa Cloquet Minn 38 – N 9th St.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	"	Brown	"	"	Lapua
8	Aberdeen only No.	Self	"30	"	–	–	Friend Johan Widgren Box 503 Hoquiam Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	"	"	Portom
9	"	"	"40.00	"	–	–	Friend. ~~H~~ Hoquiam Wash Matt ~~Andersson~~ Box 503	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Blond	"	"	"	"
10	"	"	"40	"	–	–	Bro in L Anders Wegar	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	"
11	"	"	"50.00	"	–	–	Sister Matilda Hill 3208 Broadway Everett Wash	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Fair	"	"	"	"
12	"	"	"100	"	–	–		"	"	"	"	5 mths. Pregnant.	"	5	2	"	"	"	"	"	"
13	"	Mother	"	"	–	–	Husband Abraham Waga 1319 Hood St Aberdeen Wash	"	"	"	"	good	"				bro	"	"	"	"
14	"	"	"	"	–	–		"	"	"	"	"	"				bro	"	"	"	"
15		Naturalized [illegible] Ontonag Mich Jan 26, 1904.					~~Friend~~ Alex. Paakko Winona Mich	"	"	"	"	"	"								
16	Yes	Self	$25	No	–	–	Friend. Veikko Lindgren Box 14. Chisholm Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Blue ~~Grey~~	"	"	Kulla
17	"	Husband	"25	"	–	–	Husband. Antti Silpus Locust St 217 Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue ~~Brown~~	"	"	Kemi
18	"	Father	"	"	–	–		"	"	"	"	"	"				fair	✓			
19	"	Sister	"25	"	–	–	Sister Selma Mäki 312 St Croix Ave Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	br ~~Dark~~	Brown	"	"	Pylkönmäki
20	"	Husband	"25	"	–	–	Husband. W. Nuotsalainen 609 Wyoming Ave. Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	½	"	Brown	gr	"	"	Wärtsilä
21	"	Father	"	"	–	–		"	"	"	"	"	"	—	—		✓	Blue		✓	✓
22	"	Parents ~~Cousin~~	"31 ~~25~~	"	–	–	Brother-in-Law ~~Antti~~ Reini 108-2nd St. Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	5	3/4	Fair	Blond	Blue	"	"	Rantsila
23	"	"	"~~25~~	"	–	–	Sister & Brother in Law Centennial Hg No.	"	"	"	"	"	"	—	—	~~Blond~~	"	Grey	"	"	"
24	"	Uncle	"25	"	–	–	Uncle. Johan Lusti Box 285 Maple Lake Minn	"	"	"	"	"	"	4	1 1/4	"	Brown	~~Blue~~	"	"	Kuusikka
25	"	Cousin	"25	"	–	–	Cousin Mrs Anna Tuofima R.1. 43.D. ~~[illegible]~~ Norden, Hamlin Co S. Dak	"	"	"	"	"	"	5	3/4	"	Fair	"	"	"	Liminka
26	"	Brother	"25	Yes	1906. 1909	Hancock Mich	Brother. Antti Moilanen Box 152 Franklin Store Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brown	Blue ~~Brown~~	"	"	Paltamo
27	"	Son	"25	"	1906. 1909.	Mass Mich	Son. Matti ~~Kangas~~ Box 338 Houghton Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Wintala
28	"	Brother	"25	No	–	–	Brother. M. Niemi 109 Washington St. Astoria Oreg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Kemi
29	"	Husband	"60.00	"	–	–	Husband. Hjalmar Molinen Box 294. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blond	Blue	"	"	Messukylä
30	"	Father	"	"	–	–	Father	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Tunisian, from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said ~~vessel sailing~~ therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. A. Fairfull,
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* , *19* ,
at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W Birch Caley, Surgeon of the Tunisian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Birch Caley

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstyner
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

75 S.S. Tunisian sailing from Liverpool, May 4th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.N.C. 13366 1	Rosag.	Ole Martinus.	24	✓	M.	S.	Lab	Yes	Yes	Norway.	Scandinavian	Norway.	Beitstaden.	Father Peter Selli Lorentsen Egge Stenkjar Norway.	Minn	Starbuck
L.N.C. 9284 2	Guttormsen	George	17	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Nesne.	Father Andreas Guttormsen Horn Krabberdal Norway.	Wash.	Anacortes
L.N.C. 9285 3	Drotninghaug	Daniel K. Larsen	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Krobberdal.	Father Andreas Drotninghaug Krobberdal, Helgeland Norway.	"	Blaine
L.N.C. 9278 4	Johansen	Magnus.	21	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Skjarvö.	Father Johannes Thomasen Sarstrammen Skjarvö Norway.	"	Seattle.
L.N.C. 9279 5	Sandnes	Edvin Inglert	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Hadsel.	Uncle Adolf Lochington. Munkegaten. Trondhjem Norway.	Minn	Two Harbors
L.N.C. 9280 6	~~Heines~~ Flanes	Sofus Kristian	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Anton S. Heines Heines Hadsel.	"	"
L.N.C. 9286 7	Olsen	Wilhelm M Ca 10/21/27	22	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Trondenes.	Father Hans Olsen Sandstrand Tovik Norway.	Oreg.	Portland.
L.N.C. 9287 8	Kaurin	Harver A. Johansen	22	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Dverberg.	Father Johan Kaurin Dverberg. Norway.	"	Springfield.
L.N.C. 9288 9	Sorensen	Andreas E. M.	26	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Tovik	Father Johan Sorensen Sandstrand. Tovik Norway.	Oreg	Springfield.
L.N.C. 9289 10	Olsen	Konrad Martin	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Luro	Father Ole Andreasen Luro Norway	Wash	Anacortes.
L.N.C. 13368 11	Ellesen	Helka C. 110/83	18	✓	F.	"	Servant	Yes	"	"	"	"	Tjøtto.	Father Mikal Olliassen Sagnes Tjøtto Norway.	N.Dak	Mandan
L.N.C. 13369 12	Bjorgen	Peder Johansen	20	✓	M.	"	Lab	"	"	"	"	"	Meraker	Father Johan Bjorgen Meraker Norway.	S.Dak	Bruner
L.N.C. 13372 13	Dahl.	Edward E.	28	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Oksendal ~~[illegible]~~	Father Elias Svendsen Oxendahl. Sunesli Norway.	Minn	Cottonwood
L.N.C. 9294 14	Fjone.	Torger T.	24	✓	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Telemarken	Mother Aase Isaksdotter. Fjone. Nissedal. Norway	N.Dak	Amanda
L.N.C. 9295 15	Nygaard.	Ole O.	24	✓	"	"	Lab	"	"	"	"	"	"	Father Nils Nilsen Nygaard. Nissedal Telemarken	"	"
L.N.C. 9296 16	Jorgensen	Paul V 20199	17	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Hønefoss	Mother Johanne Oladotter. Haglekjern. Hønefoss Norway.	Minn	Montevideo
L.N.C. 1337 17	Berger.	Otto O.	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ole Olsen Tollumsbrug Hønefoss Norway.	"	Moorhead.
L.N.C. 13384 18	Saarela.	Abel	30	✓	M	M	"	"	"	Finland	Finnish	Finland	Oulu	Wife Maria Sarela Oulu, Finland Alexanderkatu 71.	"	Bovey
L.N.C. 13385 19	Haapasaari	Liisa	23	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	Lappajärvi	Mother Liisa Ammermaki Lappajärvi	Mich	Gwinn ~~[illegible]~~
L.N.C. 20	"	Onni		✓	M.	S.		No	No	"	"	"	✓	Vasa Lääni Finland.	"	"
L.N.C. 9315 21	Ellila	Richard.	21	✓	"	"	Lab	Yes	Yes	"	"	"	Wahakyrö	Father Jiiho Ellila Wahakyrö Finland	Wash	Hoquiam ~~[illegible]~~
L.N.C. 9318 22	Haapasaari	Wilhelm	18	✓	M	"	"	"	"	"	"	"	Lappajärvi	Father Jaakko Haapasaari Lappajärvi Finland	Mich	Gwinn
L.N.C. 23	Johansson	Gustaf	16	✓	"	"	"	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Eslöv ~~Remmarlöf~~	Father Jöns Andersson Remmarlöf Sweden	Idaho	Moscow
L.N.C. 2999 24	Antrobus	James Mc	41	✓	F	M	Wife	"	"	England	English	England	North Shields	Mother Mary Christophson 66 Lyne St. North Shields.	Mich	Detroit
L.N.C. 25	"	Edith	11	✓	F	S.		"	"	"	"	"	"		"	"
26	Green	Lillian V	10	✓	"	"		No	No	"	"	"	Bolton	Father Geo F. Green 771 Chorley Old Rd Bolton	"	Bay City.
L.N.C. 27	Johansson	Johan Olof	24	✓	M.	M.	Lab	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Soeg	Wife Anita Johansson Soeg Sweden	Wash	Tacoma.
L.N.C. 13055 28	Swaczynska.	Aleksandra	21	✓	F	S.	Servant	"	"	Austria	Polish	Austria	Stanislawoff	Mother [illegible] Swaczynska. Stanislawoff Galicia Austria	Ill	Chicago.
29	NOT USED															
30	NOT USED															

C/a B - S S Marie 5/17/11 CPR - 8-122983 - 5/8/30 - FOC.

Ca 20-28274 C-4510-30-36 (3) SS Marie 5-15-11 CPR

May 14

ADMITTED

NOT USED

NOT USED

Herman Akerlund
Exam lines 18 to 22 incl.

Erland Gressing Insp 5/13/11.
1-17 incl + 23-28 incl.

28 ALIENS, U.S. CITIZENS, ADMITTED, DETAINED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Geo Y Parker Wrote certs
18 to 22 incl

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3 84

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, 5/13 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Friend	$25	No	—	—	Friend John Dalseng Starbuck Minn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Reitstaten
2	"	Self	" 25	"	—	—	Friend Andreas Horn F. T. C. Co Anacortes Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	"	Nesne
3	No	"	30.00	"	—	—	Cousin Lewis Melseth R. F. D. N1 Box 32 Blaine Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Brown	Loss right eye artificial	"	Sandnaes
4	Yes	Self	" 25	"	—	—	Brother Hans Nordstrom 1809-5 Ave W. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Blue	"	"	Skjarvö
5	"	"	" 25	"	—	—	Brother Hans. Sandnes Box 136 Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Red	"	"	"	Hadsel
6	"	"	" 25	"	—	—	Cousin Joakim Kalsnes Two Harbors Minn Box 136	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Grey	"	"	Hadsel
7	"	"	" 25	"	—	—	Brother Amandus Olsen Peninsula Hotel University Park Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dark	Brown	Corneal Opacity	"	Trondenes
8	No	"	" 25	"	—	—	Uncle Ole Lauvin Springfield Oreg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	Blue	"	"	Overberg
9	"	"	" 25	"	—	—	Friend Ole K.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brown	"	"	"	Torvik
10	Yes	"	" 25	"	—	—	Cousin Albert Jensen c/o F. J. & Co Annacortes Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	"	"	"	Lurö
11	Tickets Sioux Falls	Brother	" 25	"	—	—	Brother Emil Ellesen Mandan N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Tjøtta
12	S. D	Friend	" 25	"	—	—	Friend Alf Christensen Rumer N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Meraker
13	Yes	Brother-in-law	26	Yes	1903 1907 4½ years	Wis.	Brother-in-law Lars Dahl Cottonwood Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Bakke
14	"	Self	" 25	No	—	—	Brother ~~Isac~~ Fjone Amanda N.D Ivar Tellefsen	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Nissedal
15	"	"	" 25	"	—	—	Friend ~~Isak~~ Fjone Amanda N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Tellemarken
16	"	"	" 10.00	"	—	—	Uncle Chr. Svendsen Montevideo Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brown	"	"	Hønefoss
17	"	Uncle	" 25	"	—	—	Uncle W. H. Reynolds Box 82 Moorhead Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	Blue	"	"	Ringerike
18	"	Friend	25		—		Friend ~~K Lokamaltain~~ Matt U. Mattila Box 325 Bovey Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Brown	"	Finland	Rantsila
19	"	Husband	25				Husband Jaakko Haapasaari Box 76	"	"	"	"	"	"	5	½	"	Dark	Blue	"	"	Lappajärvi
20	"	Father					Gwinn Mich	"	"	"	"	"	"	✓		✓	✓	✓		✓	✓
21	"	Self	29				Brother Jaakko Ellila ~~Nakkila~~ Finland 422-9 S.F.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Fair	Grey	"	"	Nakkila
22	"	"	" 25	"	—	—	Brother Jaakko Haapasaari Box 76 Gwinn Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Brown	"	"	Lappajärvi
23	"	Sister	" 40	"	—	—	Sister Ida Johansson Moscow Idaho	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	Blue	"	Sweden	Remmelöf
24	"	Husband	6.00	"	—	—	Husband James Antrobus 48 Anchor Street	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dark Brown	Gray	"	England	Gateshead
25	"	Father		"	—	—	River Rouge Mich	"	"	"	"	"	"				—				
26	Tickets Southampton	Mother	~~1.00~~	"			Mother Mrs Bella Green c/o Mrs James Rowley ~~514 [illegible] Bay City Mich~~	"	"	"	"	"	"	4		Fair	Fair	Blue	"	"	Bolton
27		Self	" 35	"	—	—	Brother in law Olof Johnson Box 61 Manor Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	"	"	Sweden	Loeg
28	Yes	Brother	" 15	"	—	—	Brother in law Fr. Kapkowi 1636 Irving Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	"	Austria	Stanisl
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J A Fairfull Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Tunisian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel ~~sailing~~ therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Fairfull
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 13 1911 *day of* , 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. B. Cale, Surgeon of the Tunisian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Bruce Cale

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Falstyner
Immigration Officer.

May 13, 1911

11—1115

TUNISIAN MAY 13 1911

	1st	2nd	3rd	
On U. S. manifests	1	7	68	= 76

U. S. Citizens 6
Total number of aliens 70

Number examined 70
" missing

Aliens admitted. 66
" detained 3
1
70

CLASS	MANI-		NON-	TOTAL	U. S. O.	TOTAL
FIRST	1	1	#	1	#	1
SECOND	1	7	#	7	#	7
THIRD	1	62	#	62	6	68
TOTAL	3	70	#	70	6	76

	PRIMARY DISPOSITION	ADM			DEBARRED A REMAINED CANADA	PEND	TED
ADMITTED	66	66					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY	1	1					
DETAINED							
TOTAL	70	70					

NON-IMMIGRANTS

In Transit	1
Tourists	4
Residents of United States	1
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-30-11 NUMBER 70
DATE NUMBER

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

76 S. S. Tunisian sailing from Liverpool, 4th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.N.C. 1	Williams	Mary	30	✓	F	M	Wife	y	y	Wales	Welsh	Wales	Rhosllannerchrugog	Rhosllannerchrugog Wales Mother-in-law. Jane William	Wis	Lang Lake
L.N.C. 2	✓ child	Morgan	5	✓	M	S	child	n	n	"	"	"	"	"	"	✓
L.N.C. 3	✓ "	Howell	3	✓	/	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
L.N.C. 4	✓ "	Brodwen	1	✓	M	/	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"
L.N.C. 5	Olander	Mathilda	37	✓	F	M	Wife	Yes		Finland	Finnish	Finland	"	First naturalized Circuit Co. Houghton Co. Mich	"	"
U.S.C. 6	✓	Kalle	11	✓	M	S	Child	✓		U.S.	✓	✓	✓	Father U.S.C. 1897	Mich	Calumet.
U.S.C. 7	✓	Vilho	8	✓	/	/	✓	✓		USA	✓	✓	✓	Father U.S.C. where born Finland	/	/
U.S.C. 8	✓	Halda	7	✓	F	/	✓	✓		✓	✓	✓	✓	Born Calumet, Mich		USA
U.S.C. 9	✓	Lilly	3	✓	F	/	✓	No		✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	/ ✓
ADMITTED May 1911 10	Nyshom	Jonas Valfrid		✓	M	S	Lab	Yes		Sweden	Scando	Sweden	Horntjo	Father Nyshom Horntjo. Vastebottens. lan	Ore	Holland.
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	5 | 6 NOT USED															

NOT USED

NOT USED

10 5 9

Max Fels
Insp. (1-4 10)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C 85

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , May 13 , 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Husb	24	No	—		R R 26 Long Lake Hennepin Co Husb R. W. Williams	No	No	No	No	Good	No	5	—	Fair	Lt Br	Bl	None	Wales	[illegible]
2	″	Father	—	″	—		″	✓	✓	✓	✓	✓	✓								
3	″	″	—	″	—		″	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		″	″	″	″	″	Rhosllanne
4	″	″	—	″	—		″	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		″	″	″	″	″	″
5	Yes	Husband					USA Citizen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		″	″	″	″	″	″
6		Father					returning home	✓	✓	✓	✓	✓	✓								
7								✓	✓	✓	✓	✓	✓								
8								✓	✓	✓	✓	✓	✓								
9								✓	✓	✓	✓	✓	✓								
10	Yes	Uncle	$15	No	—		Uncle J. H. Ekstrom Warren, Oregon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Lt Br	Blue	None	Sweden	Hornsj
11								✓													
12								✓													
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible] Inspr.
Exam lines 6 to 9 incl.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J A Fairfull, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Tunisian *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. A. Fairfull
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this MAY 13 1911 *day of* .... *, 19* ,
at QUEBEC, P.Q.

Max Polstynes
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W G Robertson, Surgeon of the Laurentic, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S L R C P, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except nos 6 to 30 incl.

Wm Graeme Robertson

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P HARRISON

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Laurentic sailing from Liverpool, 6/5/11 19

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Morgan	Edward	41	✓	M	M	Merchant			U. S.	Citizen		Chicago		Ill	Chicago
2	Nicholls	Mary K.	a	✓	F	M	wife				do		Emily Pr		Col	Denver
3	Pinkney	Kenneth	33	✓	M	M	accountant	Yes	Yes	England	English	England	Newcastle/Tyne	Mother ~~Jane Taylor Pinkney~~ 69 Osborne Rd Newcastle/Tyne	Ill	Chicago
4	✓	Marion	30	✓	F	F	✓	✓	✓	✓	✓	do	Sunderland	Father Wm Sewell Whitburn Sunderland	✓	✓
5	West	Helen	66	✓	F	W	none	✓	✓	✓	✓	England	Torquay ~~Torquay~~	Sister Mrs Barrett 31 Cambrian Rd Richmond Surrey	Cal	Santa Barbara.
6	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~			~~F~~	~~M~~				~~U. S.~~	Citizen					

7 NOT USED
8 NOT USED
9 NOT USED
10 NOT USED
11 NOT USED
12 NOT USED
13 NOT USED
14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED
NOT USED
NOT USED

R P Harrison 5/13/11
Im Insp

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 13/5/11, 19

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3	No	Self	300	Yes	1899 1900/10	Chicago	Hayes Hotel 64th St. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Black	Blue ~~Grey~~	none	England	Sunderland ~~Newcastle~~
4	No	Husband	" 00		1905. 1910	✓		—	—	—	—	—	—	5	3	"	Auburn	Blue	—	—	Coxhoe. ~~Brandon~~
5	✓	Self	200 Yes	No			Son ~~Harley [illegible] West~~ Santa Barbara Cal.	—	—	—	—	—	—	5	6	"	Brown	—	—	—	~~[illegible]~~
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mathias master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Laurentic *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Except Nos 66 30 incl

J Mathias

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 13 1911 *day of* , 19 ,

QUEBEC, P.Q.

at QUEBEC P.Q.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Robertson, Surgeon of the Laurentic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S L R C P, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except Nos 10 to 30 incl

Wm Fraser - Robertson

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH F. [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

87 S. S. LAURENTIC sailing from LIVERPOOL, 6 MAY 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
U S C 1	Corbridge	Laurence	23	✓	m	s				U.S.A.	English	born	Auburn N.Y.			
U S C 2	Budge	William A.	25	✓	m	s				do	American	born	Pleasant View Utah			
U S C 3	do	Seth	23	✓	m	s				do	English	"	Richmond			
U S C 4	Peterson	Hyman	43	✓	m	m				do	Scandin	born in	Brigham City Utah			
U S C 5	Jensen	Christian	34	✓	m	m				do	do	born in	Goshen			
U S C 6	Sitterud	Ole J	62	✓	m	m				do	Norwegian	Ter. Utah	Apr. 4/92			
U S C 7	McCarty	Ruth A	16	✓	f	s				do	American	born	Mayville N.Y.			
U S C 8	Griest	Hazel Mary	18	✓	"	"				do	do	born	N.Y.			
U S C 9	Roal	Ole	30	✓	M	"				U. S. Citizen		#37918	Pet. Vol. one Page 85			
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

/9

ALIENS ADMITTED 9

Max Felstyner
Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MONTREAL, 13/5/11, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Layton Utah														
2							R F D 3. Ogden. Utah														
3							153 E 1st North. Logan. Utah														
4							Samaria. Idaho ✓														
5							Goshen Utah														
6							Orangeville. Utah.														
7							1st Ward Brigham City. Utah														
8							Uncle Aunt S M Angel 4346 Vincennes Av. Chicago														
9							Arlington Snohomish Co. Washington ✓														
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mathias Master (State whether Master, First or Second Officer), of the Laurentic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except Nos 10 to 30 incl

J Mathias

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19 ,

at QUEBEC P. Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, W G Robertson, Surgeon of the Laurentic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S L R C P, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except No 14.

Wm Fraser-Robertson

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ________, 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determin the stock fro which aliens sprang and the language they speak. original stock blood shall be the basis of the classification indepe t of languag The mother tongue is to be used only to assist in de ning the orig l stock.

LIST OF RACES OEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Island
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rak).
Scandinavian we Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-Am
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Ind

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

88 S. S. LAURENTIC. sailing from LIVERPOOL 6 MAY 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.N.C. 1	Seymour	Frank R.	17	✓	M	S	Clerk	Yes	Yes	British	English	England	London	Father E. J. Seymour 271 Vicarage Rd. Leyton E.	N.D.	Hessendan
n.c. 2	Watson	Jessie C.	48	✓	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Batley	Father Wm Watson Park Avenue Batley	Eng Ill	Batley Rockford
n.c. 3	Lightfoot	Catherine	46	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Oldbury	Son Wm W. Lightfoot 2 Church St. Oldbury	Mich	Sault St. Marie
n.c. 4	"	Catherine	14	✓	F	S	Ditto	"	"	"	"	"	"	Brother do	"	/
n.c. 5	"	Nellie	11	✓	F	S	↓	"	"	"	"	"	"	do do	"	/
n.c. 6	Broughton	John H.	18	✓	M	S	Architect	"	"	"	"	"	Northampton	Father Wm Broughton 23 Maplethorpe Rd. Thornton Heath	Ill	Chicago
n.c. 7	Fueggle	Ethel M.	26	✓	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	London	Aunt Mrs W. E. Ashby 70 Winforton St. Greenwich S.E.	Mich	Detroit
n.c. 8	Heawood	Euphemia J.	37	✓	F	S	Dressmaker	"	"	"	"	"	Leicester	friend Mrs J. T. Moores 4 Mantle Rd. Leicester	Ore	Portland
n.c. 9	"	Ethel	33	✓	F	S	✓	"	"	"	"	"	"	do	"	/
10	Paton	Euphemia	56	✓	F	M	Wife	"	"	"	Scotch	"	London	Husband Paton "Rohallion" Elgin Rd. Alex: Park. N.	Eng Mich	London Detroit
11	Johnson	Emily (Mrs)	32	✓	F	M	"	"	"	"	English	"	Bradford	Husband East Gill. Tyersal	Eng	Bradford
	"	Dorothy	10	✓	F	S	Child	"	"	"	"	"	"	Bradford	✓	✓
	May 24/11 subsequent to appeal to Sec.						montreal file# 10672/819.									
	Bennett	Edith D.	24	✓	F	S	Factory Hand	"	"	"	"	"	Kidderminster	Ellen Bennett mother 55 Park Rd. Kidderminster	Wyo	Rock Springs
	ERASED BY PURSER NOT ON BOARD						MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN									
	well	William	22	✓	M	S	Chauffeur	Yes		~~British~~ England	~~English~~ English	England	Hanley	Jane Powell mother Hanley. Staffs	Idaho	Idaho Falls
	May 26/11 subsequent to appeal to Sec.						montreal file# 10672/818									
	e	Eliza	49	✓	F	S	Laundress	"	"	"	"	"	Warick	Walter Stones brother 21 Quarry St. Ulverton	Utah	Pleasant Grove
	s	Sarah A	42	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Blackheath	J. Willetts brother John St Blackheath	"	Salt Lake City
		Fred	17	✓	M	S	Anchor-Smith	"	"	"	"	"	"	do	"	/
		Stanley	9	✓	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	do	"	/
		John	43	✓	M	M	~~Fireman~~ Gardener	"	"	"	"	"	"	Wife Agnes Louise Haynes 54 Terrace St. Blackheath	"	/
	ie B.		17	✓	F	S	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Wm Rennie 21 Anderson St. Glasgow	Idaho	Blackfoot
	W.		32	✓	M	S	Grocer	"	"	"	English	"	"	Mother Betty Burrows 9 Baird St. Govan	Utah	Salt Lake City
			23	✓	M	M	Steel Worker	"	"	England	"	England	Middlesbro	Father Partridge 50 Cofield St. Middlesbro	Utah	Provo
			26	✓	M	M	Fireman	"	"	"	"	"	N. Ormesby	Mother Eliz. Curtis 43 Beaumont Rd. N. Ormesby	"	Salt Lake City
				✓	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Middlesbro	Father J. D. Richardson West Lodge. Hawick	"	Richfield
						M	Gardner	"	"	Danish	Scandn	Denmark	Hobro	Wife Ane Christensen Hobro. Denmark	"	Moroni
						S	Domestic	"	"	"	"	"	"	mother do	"	/
							Factory Girl	"	"	"	"	"	Aalborg	Sister Mathiasen Westphal Kastings. Aalborg	"	Hyrum
								"	"	German	German	~~Germany~~ Salt Lake City Utah		Father W. Bennecke Hackenbeck Braunschweig	"	Salt Lake City
								"	"	"	"	"	Berlin	Mrs L. Winkler 24 Bethuser St. Berlin	"	/

5/4/11 - ST

2/28/36

NOT USED

NOT USED

Gleasony, Insp. 5/13/11

alien residing ... the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence

Oct 5/13/11

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2 88

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MONTREAL, 13/5/11 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	40.00 ~~Yes~~	No			Brother Geo J. Seymour P.O. Box 285. Fessenden	No	No	No	No	Good	No	5	7	Pale	Brown	Blue	None	England	London
2	No	Father	$25	No			Aunt Mrs Edward Lesle Richford, St Vermont.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brown	Grey	"	"	Batley
3	Yes	Self	Yes $49.00	No			Husband J. Lightfoot 979 Johnstone St. Sault St Marie Mich	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~11~~	Dark	Fair ~~Brown~~	Blue ~~Grey~~	"	"	Oldbury
4	.	.		.			Father do	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Birmingham
5	.	.		.			do do	"	"	"	"	"	"	3	10	—	✓	✓	"	"	"
6	Yes	Father	$25	No			Brother W. J. Broughton 399 State St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Dark	Blue	"	"	Lincoln
7	"	Self	35.00 ~~Yes~~	No			Friend Mrs Almond 158 Hubbard av. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Blonde	Brown	Grey	"	"	Lewisham
8	"	"	Yes	No			Sister Ada Kennedy 1 Winona St. Woodlawn Portland	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Med	"	"	"	Leicester
9	"	"	Yes	No			do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"			Sisters Mrs. Sam Jos. Bowen 255 National Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	~~Scotland~~	[illegible]
11	"	Self	$900.00	/			Brother ~~Virginia~~ Mr Storne 1524 ~~Hatton~~ Av	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dk	Br.	"	England	Bradford
12	"	Mother		/			~~Fiction~~ Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
13	Yes	Mother	$30	No			Friend J.S. Seward Rock Springs. Wyo	"	Affidavit				"	5	2	Fair	Light	Blue	"	England	Kidderminster
			$[illegible]	No			do										[illegible]	Grey			
15		Self	40.00	No			Friend Joseph Shirley Idaho Falls	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Sandy	Blue	None	England	Hampton
16	Yes	"	30.00	No			Friend Alice Robbins Pleasant Grove Utah	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	"	"	"	Warwick
17	"	Husband	$30	No			Husband Simeon J. Jones 754. 3rd W. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark	Dark	"	"	Blackburn
18	"	Father	$60.00	No			Father do	"	"	"	"	"	"	5	8	Light	Brown	Blue	"	"	"
19	"	"		No			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
20	"	Self	$30	No			Friend Simeon Jones do	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Grey	Blue	"	"	Bosbury
21	"	"	$30	No			Friend James G. Johnston R.F.D. 201 Blackfoot Idaho	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brown	Brown	"	Scotland	Guthrie
22	"	"	$35	No			Friend Paul Condie 325 W. 5th S. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Grey	"	England	Ulverston
23	"	"	$30	No			Brother-in-law Wm C. Gibby 673 S. 3rd W. Provo	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Brown	"	"	Middlesboro
24	"	"	$51	No			Cousin Jos. Riches Calders Sta. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	E. Ruston
25	"	Husband	$30	No			Husband Richard Maxwell Richfield. Utah	"	"	Affidavit			"	5	3	Med	"	Grey	"	"	Piercebridge
26	"	Self	$30	No			Brother J. Christensen Moroni Utah	"	"	"	"	"	"	5	7	Blonde	Dark	"	"	Denmark	Haversbo
27	"	Father	$30	No			Uncle do	"	Affidavit				"	4	8	Fair	"	Brown	"	"	Arden
28	"	"	$30	No			Mother Mrs Danielsen Ephraim. Utah	"	Affidavit				"	5	5	Blonde	Blond	Blue	"	"	Fredericks
29	"	"	60 Yes	Yes	1906 1910	Salt Lake	Friend Mrs R. Harlenes 85 1st Ave. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brown	"	"	Germany	Waechter
30	"	S-in-law	50 Yes	No			Friend Kratzer 943 W 2nd S. Salt Lake City	"	"	"	"	Sanity	"	4	10	"	"	Brown	"	"	Langen
								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mathias Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Laurentic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except No 14

MAY 13 191[illegible]

J Mathias

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of ________, 19 ,

at BEC

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Wg Robertson, Surgeon of the Laurentic, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S L R C P, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except Nos 10 to 30 incl

Wm Fraser Robertson

Sworn to before me this MAY 18 1911 day of ...., 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3/

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

89 S. S. LAURENTIC sailing from LIVERPOOL, 6 MAY 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.N.C. 11012 9031 1	Winkler	Heinrich E.	41	√	m	m	Miller	Yes	Yes	German	German	Germany	Berlin	Bro. Louis Winkler 24 Putbuser St. Berlin	Utah	[illegible]
L.N.C. 2	" wife	Johanna S.W.	35	√	F	m	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
L.N.C. 3	" child	Erick W.	9	√	m	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	do	"	"
ADMITTED May 24/11 subsequent to appeal to Sec. in appeal file # 10672/817 L.N.C. 4	Bergner	Clara Rosa	34	√	F	S	H.keeper	"	"	"	"	"	Dresden	uncle R. Lindig Conrad St 20 Dresden	"	Vernal
ADMITTED May 15/11 5	Hauptmann	Kamilla B.	24	√	F	S	Governess	"	"	Austrian	Bohemian	Austria	Bohemia	uncle Ludwig Mayrsch Rigaer Bahn 20 Prag Austria	"	Salt Lake
L.N.C. 6	Burtenshaw 1070 5482	Herbert Ed	27	√	M	M	Engraver	✓	✓	England	English	England	Coventry	Wife 9 Stanley Rd Coventry Mary	Minn	Minneapolis
L.N.C. 7	Grossmith	Elsie	26	√	F	S.	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	London	Sister 69 Parkholme Rd Jane Dalston London.	Mich	Detroit
L.N.C. 8	Prince	Fred M	21	√	M	✓	Miner	✓	✓	✓	✓	✓	Cornwall	Father C.H. Prince Boconnoc Lostwithiel Cornwall	"	Ishpeming
ADMITTED May 17-11 9	Pennington	Eliza Jane	30	√	F	✓	Servant	✓	✓	✓	✓	✓	Kent.	Father J. Pennington Elmfield Hse Regent St Whitstable Kent	Ill	Chicago
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

9/

Max Felsinger
Insp.

6
3

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal, 13/5/11, 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	—	—	fr. Herman Kratzer 943 W. 2nd S. Salt Lake City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Blonde	Brown	Blue	None	Germany	[illegible]
2	"	Husb	"	"	—		do	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	~~Brown~~	"	"	[illegible]
3	"	Father	"	"	—		do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	— —	"	"	Berlin
4	"	Self	60 Yes	No	—	—	fr. Mrs. Jas. Hacking Vernal Utah	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Brown	Brown	"	Germany Saxony	[illegible]
5	"	"	100	No	—		Friend A. Mestak 38. 13th E. Salt Lake City	"	"	"	"	"	"	5	5	Blond	"	Grey	3 moles on left neck	Austria	Bohem
6	✓	✓	30	✓	—		Friends 632 Boston Blk Chas. Boyd Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	"	nil	England	Brighton
7	✓	✓	50	✓	—		Friend J. Durrant 318 Congress St. E. Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	—	London
8	✓	"	No.	✓	—		Ishpeming Mrs. A. Roberts Mich 618 Iron St.		✓	✓	✓	✓	—	5	8	Dk	Dk	Dk	✓	✓	[illegible]
9	✓	"	0	✓	—		Uncle ~~Sister~~ 4247 Nth Robey St Ravenswood Chicago	✓	✓	—	—	—	—	5	6	—	—	—	—	—	Kent
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mathias Maste (State whether Master, First or Second Officer.), of the Laurentic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except No 10 to 30 incl

J Mathias
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ______, 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISO

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1126

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Graeme-Robertson, Surgeon of the "LAURENTIC" sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner/agent," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S L R C P, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except 7 & 15/30

Wm Graeme-Robertson

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19
at QUEBEC, P. Q.

RALPH P. HARRISON
Immigration Officer.

11—[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1119

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

04 90 S. S. *Laurentic* sailing from *Liverpool* , *May 6th*

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1	Asbury	Sarah Ann	35	✓	F	M	Wife	yes	yes	British	English	England	Oldbury	Sister [illegible] Hospital [illegible] Oldbury
2	" child	Edward	13	✓	M	S	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do
3	" "	Annie	3	✓	F	–	Child	–	–	✓	✓	✓	✓	do
4	Raden	Elizabeth	24	✓	✓	S	Domestic	yes	yes	✓	✓	✓	✓	Uncle Matthew [illegible] 6 Upper Chapel St [illegible]
5	" mother	Mary Ann	56	✓	✓	Wd	Housekeeper	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do
6	Bickley	James	46	✓	M	M	Chemical Worker	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wife Hannah Bickley [illegible] Langley Green Oldbury
7	~~Hadley~~	~~[illegible]~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD					~~[illegible]~~	MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN						~~Wife [illegible] Hadley 1 [illegible] Rd Oldbury~~
8	Bullard	John	40	✓	M	M	Stoker	Yes	Yes	British	English	England	Oldbury	Wife Laura Bullard 55 Bridge St. Oldbury
9	Wimbush	Samuel	26	✓	✓	–	Chemical worker	✓	✓	✓	✓	✓	West Smethwick	Father John Wimbush 133 Popes Lane Oldbury
10	" wife	Sarah	23	✓	F	✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do
11	" child	Samuel	1	✓	M	–	Inft	–	–	✓	✓	✓	✓	do
12	Miller	Maurice	32	✓	✓	M	Tailor	no	no	Russia	Hebrew	✓	Manchester	Wife Hanna Miller 183 [illegible] St. [illegible] Manchester
13	Counsell	John	45	✓	✓	–	Miner	Yes	Yes	British	English	–	Earlestown	wife Alice Counsell 25 [illegible] St [illegible]
14	Williams	William	25	✓	–	–	–	–	–	"	"	–	–	wife Mr Williams 110 [illegible] Lane Leigh Lancs
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

NOT USED
NOT USED
NOT USED

4e B 8-162679 Oct 5/13/11 CPR 1-2439

13 ALIENS 13 U.S. CITIZENS 13 DETAINED

13

Max Pelitz

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining at least as one year shall be the last permanent
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

90

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC MONTREAL , May ~~13~~ 14, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or
1	yes	Self	100 ~~$50~~	no			Husband E. Olsbury 728 Hog- 12th St. Detroit Mich	no	no	no	no	good	No	5	2	dark	brown	brown	None	England	
2	–	Mother		✓			do	"	"	"	"	"	"	–		[illegible]			✓	✓	
3	–	"	–	✓			do ✓	"	"	"	"	"	"	–		"	"	"	✓	✓	
4	yes	Self	85 ~~$50~~	✓			Son in law do ✓	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown	brown	✓	✓	
5	✓	✓	–	✓			son - law + son do ✓	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Gr.	[illegible]		✓	
6	✓	Self	$25	✓			Son Richd. Brickley 559 Bundy St. Aurora Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	blue	✓	✓	
7	~~✓~~	~~✓~~	~~$30~~				~~Friend Geo. Motte~~ 101 Cedar St. Wyandotte Mch	"	"	"	"	"	"	5	11	[illegible]	✓	grey		✓	
8	Yes	self	$50	No	—		Friend Martin Malay 101 Cedar St. Wyandotte ✓	No	No	No	No	good	no	5	8½	fair	lt. brown	grey	None	England	
9	✓	✓	60 ~~$50~~	✓	—		Brother John Wimbush 303 North 2nd St. Wyandotte ✓	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	✓	brown	✓	✓	
10	✓	husband	–	✓	—		do ✓	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	✓	blue	✓	✓	
11	✓	Father	–	✓	—		do ✓	"	"	"	"	"	"	–		"	"	"	✓	✓	
12	✓	Brother	$25	–	—		Brother Hirsh Miller 1575 W. 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	fresh	dark	brown	✓	Russia	
13	✓	self	26 ~~$50~~	✓	—		Brother in law John Crompton Jasonville Ind.	–	–	–	–	–	–	5	4	do	Med	do	–	England	
14	✓	"	27				Uncle John Crompton Jasonville Ind	–	–	–	–	–	–	5	8	"	"	"	–	–	–
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Master Mathias, of the "LAURENTIO", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except 7 & 15/30

J Mathias

Officer.
Master

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ______, 19 ,
at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON
Immigration Officer.

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

"LAURENTIC"

Wm Graeme-Robertson

I, ______, *Surgeon of the* ______, sailing therewith, *do*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M R C S L R C P, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 28 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Except 3 & 28

Wm Graeme Robertson

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* ______, *19*

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, May 6th, 1911

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Kasanen	Lauri	28	✓	m	m Labr	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	Wife Katri Kasanen Rautjarvi	Mich	Negaunee
2	Korpi	Otaro	35	✓	✓	✓	✓	✓	USA	Nat Circuit Co Marquette Co Mich Sept. 8, 1905 Ironwood	✓	Navieska	Mother Liisa Korpi Navieska	✓	Ironwood
~~3~~	~~Andersson~~ ERASED BY PURSER NOT ON BOARD		~~36~~	~~F~~	~~m~~	~~Wife~~			~~Finland~~		✓	~~Jakobstad~~	~~Sister Hilda Hagman~~ ~~Nykarleby Marjosala~~	~~Minn~~	[illegible]
4	Lysfjord	Olav O	27	✓	m	s Labr	Yes	Yes	Norway	Scandr	Norway	Bindalen	Ole Johnsen Lysfjord father Bindalen	Wash	Spokane
5	Hald	Dines J	21	✓	✓	✓ Sailor	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Albert B Hald father Bindalen	✓	Elk
6	Aasan	Ole P	26	✓	✓	✓ Labr	✓	✓	✓	✓	✓	Rissen	Ole Aasan father Stadsbygden Rissen	Minn	Minneapolis
7	Mullander	Johan M	20	✓	✓	Motorman	✓	✓	Sweden	Ret. U.S. prof. New York	Sweden	Hernösand	Father Johan Mullander Domkyrkogatan ~~Hernösand~~ Stockholm	✓	✓
8	Kjerstad	Erik 5-05-1316 3/3-5/6/37 J.P.C.	32	✓	✓	Farmer	✓	✓	Norway	✓	U.S.	~~Brooklyn~~	Father Erling Kjerstad Tofte Meldalen	✓	✓
9	Ree	Johanna J	22	✓	F	✓ Domestic	✓	✓	✓	✓	Norway	Tofte	Mother Ingeborg E Ree Tofte Meldalen	✓	✓
10	Eilertsen	Sigurd	21	.	m	Labr	✓	✓	✓	✓	✓	Nadsel	Father Melder Eilertsen Stoustad Vesterdalen	Wash	Spokane
11	Holen	Olof	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Frenen	Mother Karnkarina Holen Elnesvaagen Frenen	✓	Bellingham
12	Fiske	Ole	21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Surendalen	Father Ingebrigt Fiske Surendalen	✓	Mt Vernon
13	Gulla	Iverke 20-4648 CO (B) N-17 30 OK	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Eiva Gulla Surendalen	✓	✓
14	Christensen	Jakobine Ca 11-140635 (B) Detroit-5/15-11 C.P.R. Issued 10-10-35 AJM.	22	✓	F	m Wife	✓	✓	Denmark	✓	✓	Borglum	Father Niels K Jensen Vittrup Borglum	Wis	Racine
15	"	Karles	9 m		✓	Inft	—	—	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
16	Andersen	Peter B	18	✓	✓	s Farm Labr	yes	yes	Germany	Ger	Germany	Stollig	Father Peder Andersen Stollig pr Aabenraa Schleswig Germany	Minn	Amboy
~~17~~	~~Banke~~	~~George P~~	~~35~~	~~✓~~		~~Farmer~~			~~U.S.~~	Nat Sup. Ct. Fresno Co Cal. Dec. 1910			Father Christian Banke Kenninge	Cal	San Francisco
18	Bohlke	Johannes	17	✓	✓	✓ Farm Labr	✓	✓	Germany	✓	Germany	Apenrade	Mother ? Bohlke Apenrade Slesvig Germany	Minn	Fergus Falls
19	Jakobsen	Alma	18	✓	F	✓ Domestic	✓	✓	Norway	✓	Norway	Sindal	Father Ad Jakobsen Sindal	S Dak	Viborg
20	Anderson	Gustav Ca 15-11724 (B) Pt Huron, Mich 5/15/11 G.T.R. 3/23/38 DC	33	✓	m	m Chauffeur					✓	Frederichsholm	Hagenhaus Sinde	Neb	Omaha
21	"	Elise 4A-15-11710-(B)-Pt Huron-May 14. 1911 G.T.R.-3/18/38-BB	31	✓	F	✓ Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do Hjorring Denmark	✓	✓
22	"	Mary H		✓	✓	Inft			✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
23	Nielsen	Dagmar	20	✓	F	s Domestic	yes	yes	✓	✓	✓	Tolne	Mother Johanne Andersen Lisvandrake Tolne	S Dak	Viborg
24	Christiansen	Niels G	29	✓	m	s Farmer	✓	✓	✓	✓	Viborg	✓	Chr Andersen, father Ruskorn Ulvit	✓	✓
25	Thomsen	Thyra Marie Ca-(13)-15-7059-3/30/31- Detroit via ... 5/15/11 NP.	16	✓	F	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Hjedelsgaard	Uncle ~~...~~ Sofus Thomsen ~~Bronnerslev~~ Sinde	✓	✓
26	Jakobsen	William	21	✓	m	✓ Painter	✓	✓	✓	✓	✓	Sindal	Father N. Jakobsen Malerm Sindal	✓	✓
27	Iversen	Hans L	22	✓	✓	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father An Iversen Hogen	✓	✓
~~28~~	~~Kvalde~~ Entered	~~Olavia~~	See 26	Second Cabin		~~Farmer~~			~~USA~~		~~Norway~~	~~Vigera~~	~~Father Bernt Kvale~~ ~~Vigero~~	~~Wash~~	~~Seattle~~
29	Randen	John J	~~56~~	✓	m	m Labr	Yes	Yes	Norway	Scandr	Norway	~~Fosen~~ Tovdal	Wife Pauline Randen Tovdal	Minn	Appleton
30	Blindheim	Bertha C	17	✓	F	s Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Vigero	Mother Olive Blindheim Vigero	Wash	Spokane

ADMITTED May 17-11

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-

Ealand Gessing, Insp 5/14/11

11-13 ... 819-30 ...

NOT USED
NOT USED

Herman Skerlund Insp
May 14 ... Exam. 1-2-7-8-9-16-17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MONTREAL, May 13 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Kolt Immanen	$25	no			Friend Kolt Immanen Box 111 Aquaming Mich	no	no	no	no	Good	no	5	4½	fair	brown	grey	None	Finland	[illegible]
2	✓	Saml Myntti	$35	✓			Samuel Myntti Box 232 Ironwood Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	[illegible]	blue	✓	✓	[illegible]
~~3~~	~~✓~~	~~husband~~	~~$10~~	~~✓~~			~~August Andersson 316 N 53 Ave West Duluth Minn~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~2½~~			~~brown~~			[illegible]
4	Yes Thro Spokane	Self	$35	No			Brother Sivert O. Lysfjord 19 Riverside Ave Spokane Wash	No	No	No	No	good	no	5	8	✓	fair	blue	None	Norway	[illegible]
5		✓	$35	✓			Brother Michal A. Hald Box 56, Elk, Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	
6	✓	✓	$35	✓			Brother Haakon Olsen 635 Monroe St Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	✓	✓	grey	✓	✓	Stat[illegible]
7	✓	✓	$35	✓			Friend John Tadim 1807-4th St North Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	br	blue	✓	✓	[illegible]
8	✓	✓	$25	yes	10 yrs	N Dak	Brother John Kierstad 3032 S Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Mol[illegible]
9	✓	✓	$35	no			Aunt Johanna Grandsen 3?? 31 Ave North Minneapolis ✓	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	gr	✓	✓	[illegible]
10	✓	Uncle	$32	✓			Uncle Harlof Eilertsen 3601 East Main Ave Station B Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
11	✓	Self	$35	✓			The Jolly Inn 1100 ?? St Bellingham Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
12	✓	✓	$11.00	✓			Brother-in-law John Hall R3 Mount Vernon Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Sturm[illegible]
13	✓	✓	$10.00				Sister Kari Galle R3 Mt Vernon ✓	"	"	"	"	"	"	5	6½	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	husband	$40	✓			Husband Martin Christensen 731 ?? St Racine Wis	"	"	[illegible]			"	5	1½	✓	✓	✓	✓	Denmark	[illegible]
15	✓	father		✓			do	"	"	"	"	"	"	—	—				✓	✓	[illegible]
16	✓	L Petersen	$35				Friend L. Petersen, c/ Mrs A Lassen Amboy Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	fair	blue	✓	Germany	[illegible]
17	✓	Self	USC returning				to San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"						✓	Denmark	[illegible]
18	✓	✓	$35	no			Uncle John Lauritzen 534 ?? Ave Fergus Falls Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	fresh	fair	blue	✓	Schleswig Germany	[illegible]
19	✓	✓	$24.00	✓			Friend Lars Olsen Viborg S Dak	"	"	"	"	"	"	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
20	✓	✓	$30.00	✓			Friend Rudolf Jensen 3573 ?? Omaha Neb	"	"	"	"	"	"	5	8	✓	✓	✓	✓	Sweden	Göteborg
21	✓	husband	—	✓			do	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	dark	✓	✓	Denmark	[illegible]
22	✓	father	—	✓			do	"	"	"	"	"	"	—	—				✓	✓	[illegible]
23	✓	Self	$10.72	✓			Uncle ?? Aagaard ?? Ave, Viborg S Dak	"	"	"	"	"	"	5	2	fresh	fair	blue	✓	✓	[illegible]
24	✓	✓	$30	yes	1902 1911 Jan 27 8½ yrs	Viborg S Dak	Returning home to Viborg S Dak	"	"	"	"	"	"	5	11½	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
25	✓	✓	$18	no			Uncle Christian Petersen ?? Viborg S Dak	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	dark	brown	✓	✓	[illegible]
26	✓	✓	$10				Friend ?? Olsen Viborg S Dak	"	"	"	"	"	"	5	9½	✓	fair	✓	✓	✓	[illegible]
27	✓	✓	$10.00				do	"	"	"	"	"	"	5	9½	✓	✓	blue	✓	✓	[illegible]
~~28~~	~~USC returning home to~~						~~Arlington Wash~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~								
29	Yes	Self	$35	no			Sister Mads Krog RFD 2 Appleton Minn	No	No	No	No	good	no	5	9	dark	grey	brown	First [illegible] of little finger missing	Norway	[illegible]
30	✓	✓	$35	✓			Sister Mrs Inga Aursdal 1713 ?? St Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	fair	blue	✓	✓	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Mathias, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "LAURENTIC" from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except 3 & 28.

J Mathias

~~Officer~~. Master

Sworn to before me this MAY 13 1911 day of ...., 19 ,

at QUEBEC, P. Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Francis-Robertson *, Surgeon of the* "LAURENTIC" *,* Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M R C S L R C P *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Except 24 & 30

Wm Francis-Robertson

Sworn to before me this MAY 1 3 1911 *day of* , 19

at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON

Immigration Officer.

May 13, 1911

11—2115

MAY 1 3 1911

LAURENTIC

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	3	#	3	2	5
SECOND	3	38	#	38	9	47
THIRD	3	64	#	64	3	67
TOTAL	7	105	#	105	14	119

	PRIMARY DISPOSITION	ADM	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	[illegible]
ADMITTED	98	98					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	6	6 1				#	
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	105	105				#	

NON-IMMIG	
In Transit	4
Tourists	#
Residents of United States	6
Total	10

	1st	2nd	3rd	
On U. S. manifests	5	47	67	= 119
U. S. Citizens	2	9	3	14
Total number of aliens				105

Number examined 105

" missing

" admitted. 98

6 SI

1 TD

105

WRITTEN BY Dougherty

DATE 6-27-11 NUMBER 105

DATE NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

Thro' to

C

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

92

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, May 6th 1911

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs.	3 Age Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Able to Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence Country	10 City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination State	12 City or Town
L.N.C. 316609 1	Korvik	Olga A	20	✓	F	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scandn	Norway	Vigerö	Father Lourentz Korvik Vigerö	N.D.	[illegible]
L.N.C. 316610 2	Gaaserdnes	Nikoline P.	36	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Bargund	Father Wilhelm Gaaserdnes Bargund	Wash	[illegible]
L.N.C. 11 3	Roald	Johan O	18	✓	M	✓	~~Labor~~ Fisherman	✓	✓	✓	✓	✓	Vigero	Father Ole Roald Vigero	Minn	[illegible]
L.N.C. 4	Kurseetgjarde	Jensine K	20	✓	F	✓	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Sökelven	Father Ole Kurseetgjarde Sökelven	Wash	[illegible]
U.S.C. 5	Svensan	Sofie J.	21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.	Presents birth certificate issued at Minneapolis Minn. Apr 7, 1890.			Sister Lina Blomblum Sökelven	✓	[illegible]
L.N.C. 11 6	Voe	Martin J.	30	✓	M	✓	Labor	✓		Norway	✓	✓	Limoen	Mother Ferme Voe Limoen Herö	✓	[illegible]
L.N.C. 5100 7	Randen c/a 20-34727 1/25/38	Ragnhild J.	55	✓	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Fivdal	Father Nils Makken Fivdal	Minn	[illegible]
L.N.C. 5907 8	Hjelmeset	Paulus A	21	✓	M	S	Baker	✓	✓	✓	✓	✓	Hero	Father Elias Hjelmeseth Hero	Wash	[illegible]
4012 L.N.C. 3 9	Bergsnes	Rasmus J.	30	✓	✓	✓	Labor	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Andreas Bergsnes Hero	✓	[illegible]
L.N.C. 14 10	Aamaas	Knut A	18	✓	✓	✓	farm Labo.	✓	✓	✓	✓	✓	Oesten	Father Enok Aamaas Oesten	✓	[illegible]
L.N.C. 63717 11	Olsen	Odin B	22	✓	✓	✓	Labo.	✓	✓	✓	✓	✓	Bangsund	Father Ole Oldesen Bangsund	Minn	[illegible]
11018 L.N.C. 12	Smulan	Kristian O.K.	21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Kristian Smulan Bangsund	✓	[illegible]
11070 L.N.C. 13	Skadsberg	Kristian A	22	✓	✓	✓	Painter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Kristian Skadsberg Bangsund	✓	[illegible]
L.N.C. 1176 14	Dalvang	Simon 11213 9346	31	✓	✓	✓	③ 7/29-26 6/20 Sumas Wn 5/18/11 C.P.R. Labor	✓	✓	✓	✓	left U.S. from Portland Ore	4/2?/36 J. Tanset	Mother Marit Dalvang Tanset	Wash	[illegible]
L.N.C. 17 15	Thon	Carl P.	26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		U.S.	[illegible]	Father Peder Kristiansen Gjethmo	N.D.	[illegible]
L.N.C. 18 16	Johnsen	Bertha	20	✓	F	✓	Servant	✓	✓	✓	✓	Norway	Ask S.	Sister Gurhilda Johnsen Breidablik Ask S. Valders	✓	[illegible]
L.N.C. 17	Gustafson	Johan F.	19	✓	M	✓	Mason	✓	✓	Sweden	✓	Sweden	Bohuslan	Father Gustav Andersson Malmön Alfoheln	Wis	[illegible]
L.N.C. 316750 18	Dalvang	Albert O	26	✓	✓	✓	Labor	✓	✓	Norway	✓	Norway	Tanset	Father Otto Dalvang Tanset	Wash	[illegible]
L.N.C. 316751 19	Julinsen 505 CA-14-24407 4-1-35	Jon © CA-14-24407 4-8-35	29	✓	✓	M	Farmer Port Huron Mich 5-14-11 G.T.R.	✓	✓			✓	Elverum	Father Julius Gunnarsrud Vaaler i Solør	Minn	[illegible]
20	"	Emma	33	✓	F	✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do		
L.N.C. 7107 21	Johnson	Erik A	18	✓	M	S	Labor	✓	✓	Sweden	✓	Sweden	Hannar	Father Karl Johnson Hoffrop Gefle	Ill	[illegible]
L.N.C. 22	Heian	Asbjörn	20	✓	M	✓	Butcher	✓		Norway	✓	Norway	Christiania	Father Olaf O. Heian Grorlanddevei 18 Christiania	Minn	[illegible]
L.N.C. 23	Jensen	Carl M 11070 7995	42	✓	M	M	Bricklayer	✓	✓	~~Denmark~~	✓	Denmark	Veile	wife Marie Jensen 32 Gammie Havn Veile Denmark	[illegible]	[illegible]
L.N.C. 24	Hopballe	Christian 11012-10663	38	✓	✓	✓	Barber	✓	✓	✓	✓	✓	✓	wife ~~[illegible]~~ Hopballe 37 Dalgade Fredericia Denmark	[illegible]	[illegible]
L.N.C. 344 25	Jensen	Christian P	32	✓	✓	✓	Sail Maker	✓	✓	✓	✓	✓	Fredericia	wife Annie Jensen Salvation Army Fredericia	[illegible]	[illegible]
32115 26	Kelloway	Edwin Geo.	18	✓	M	S	Gardener	✓	✓	English	English	England	~~Tresco~~ Tresco	Father Henry Kelloway Tresco Isle of Scilly Eng.	[illegible]	[illegible]
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

✓ 25 22 1 215

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MONTREAL, May 13, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	$75	no			Sister Petrine L. Ravik Portland N.D.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	brown	None	Norway	[illegible]
2	✓	✓	$75	✓			Sister in law Marie Roald Arlington Wash	„	„	„	„	„	„	5	3	✓	✓	blue	✓	✓	[illegible]
3	✓	✓	$75	✓			Uncle Knut Roald 3826 Snelling Ave Minneapolis Minn	„	„	„	„	„	„	5	7	fair	fair	✓	✓	✓	[illegible]
4	✓	✓	$75	✓			Cousin Anna Jakobsen 1108 Stewart St, Seattle Wash	„	„	„	„	„	„	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
5	✓	✓	$75	yes	7 yrs	Minneapolis Minn	Aunt Mrs Lovisa Swanson c/o ocean Cor. 21st & Jefferson Ave, Tacoma Wash	„	„	„	„	„	„	5	3½	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
6	✓	✓	$75	no			Friend Johan Mansen 3716 Western Ave, Seattle Wash	„	„	„	„	„	„	5	8	✓	✓	gr	✓	Norway	Bø ~~[illegible]~~
7	✓	daughter	26	✓			Daughter Mrs Marie Larson Astrefroke Lake Minn	„	„	„	„	„	„	5	6	dark	dark	brown	✓	✓	Gudbrand
8	✓	brother	$75	✓			Brother Peder Njemseth Brandon Hotel Tacoma Wash	„	„	„	„	„	„	5	8	fair	fair	~~blue~~	✓	✓	[illegible]
9	✓	Cousin	34	✓			Cousin Olaf Berge Brandon Hotel Tacoma ✓	„	„	„	„	„	„	5	10	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	26	✓			Cousin Ole Barmand Hotel Swanson 338 Main Ave Spokane Wash	„	„	„	„	„	„	5	6½	fresh	brown	✓	✓	✓	[illegible]
11	✓	Self	28	✓			Friend Paul Elden Box 136 Two Harbors, Minn	„	„	„	„	„	„	5	3½	fair	fair	gr	✓	✓	Kolvere
12	✓	✓	30	✓			Friend Ole Skamarold Duluth Minn 714 E 6 St	„	„	„	„	„	„	5	7	✓	✓	blue	✓	✓	[illegible]
13	✓	✓	50	✓			✓ do ✓	„	„	„	„	„	„	5	8	✓	br	brown	✓	✓	Kolvere
14	✓	brother	$40	yes	1903/7	Chicago Ill	Bro Chas Dahl Cherry Valley Lumber Co. Camp 3 Monroe Wash	„	„	„	„	„	„	5	7	✓	✓	~~blue~~	✓	✓	[illegible]
15	✓	Self	$50	✓	1905/6	N.D.	Uncle C. J. Freij Abercrombie N. Dak	„	„	„	„	„	„	5	8	dark	brown	blue	✓	✓	[illegible]
16	✓	Aunt	$18	no			Aunt Anna Hansen Box 3 Finley N.D.	„	„	„	„	„	„	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
17	✓	brother	$38	✓	—		Brother Axel Olsen Mountain Wis	„	„	„	„	„	„	6	½	fair	✓	✓	✓	✓	~~[illegible]~~
18	✓	Self	15				Friend Chas Dahl Cherry Valley Lumber Co. Camp 3 Monroe Wash	„	„	„	„	„	„	5	9	✓	fair	blue	✓	✓	[illegible]
19	✓	✓	$100	do ✓			~~[illegible]~~ Caroline Olsen 813 27 Ave S. Minneapolis Minn	„	„	„	„	„	„	5	9	dark	brown	✓	✓	✓	[illegible]
20	✓		Wife	yes	1908-09 2	Minneapolis Minn	Cousin do	„	„	„	„	„	„	5	8	✓	✓	gr	✓	✓	Aasnæs
21	✓	Sister	$35	✓			Sister Ingri Hakonsen 10416 Ave South Chicago Ill	„	„	„	„	„	„	5	6	fair	gr ~~fair~~	br ~~blue~~	— ✓	Sweden	[illegible]
22	✓	Uncle	✓	✓			Uncle Peder Opdahl City Bakery Rochester Minn	„	„	„	„	„	„	5	4	✓	~~fair~~	gr	✓	Norway	[illegible]
23	✓	friend	$25	✓			Friend Edward Anderson Evangelistic Publishing Co Chicago 2548 W Nth Av.	–	–					6	2	Dk	Dk	~~blue~~	✓	Denmark	[illegible]
24	–	–	$40	✓			do	–	–					5	5	fair	br	gr	✓	–	[illegible]
25	–	self	$75	yes	1903	Brooklyn	Friend Christian Iversen Belle City Mfg Co Racine Wis	–	St.					5	6	Fair ~~Red~~	Red	blue	✓	–	[illegible]
26	✓	–	–	No			Cousin Wm Brooks Monroe St. 1502 Spokane Wash	–	–					5	7	Med	br ~~Dk~~	✓	✓	England	Isle of
27																					
28																					
29																					
30																					

Sjurman Akerlund Insp.
May 14, 11.
Eager
[illegible] 5/14/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John Mathias, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "LAURENTIC", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except 24 to 30

J Mathias
Officer.
Master

Sworn to before me this MAY 1 3 1911 day of , 19 ,
at QUEBEC, P.Q.

RALPH P. HARRISON
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurate as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molde turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of t amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correctio should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal exa ination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries there should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly com under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this con nection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Richard Harrison, Surgeon of the POMERANIAN. Employed by Owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Edinburgh University, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Richd. Harrison

Sworn to before me this 14 *day of* May, 1911

at Quebec

Erland Gjessing
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

93 S. S. POMERANIAN. sailing from London, 29 APR 1911, 19

11-1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
L.N.C. 1	Brenner	Selina	55	✓	F	W	H wife	yes	yes	Germany	English Israelite	England	London	Nellie Mrs Jewell Brenner sister Wickston London	Ill	Chicago
L.N.C. 2	"	Ethel	26	✓	/	S	Clerk None	"	"	England	Engl	"	"	do	"	"
L.N.C. 3	"	Rosa ca 11-588	18	✓	/	S	C.A.N. Manicurist	"	"	"	"	"	"	do	"	"
L.N.C. 4	Voelkker	Marie Cert 11-7053 10/3/41	31	✓	"	"	None	"	"	Germany	German	"	"	Friend Mrs Hasting 9 Carlingford Rd London	"	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Eland Gissing Insp 7/14/11

4-

EXAMINED 4 ALIENS 4 U.S. CITIZENS ADMITTED 4 DETAINED

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, MAY 14 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$200	No			Mr Maude Fine 1214 N Robey St Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	.	Dark	Dark Brown	Grey		Germany	[illegible]
2	〃	〃					do	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	Brown		England	[illegible]
3	〃	〃					do	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	.	〃	〃	Brown		do	
4	〃	〃	50	No			Friend Mr S. Zundel [illegible] 4040 N Clermont [illegible] Chicago	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4½	〃	〃	Hazel		Germany	[illegible]
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Henderson Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the **POMERANIAN**, *from* London, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Henderson

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 14 *day of* May, *1911,*

at Quebec P.Q.

Eland Gissing

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Richd Harrison, Surgeon of the **POMERANIAN**, Employed by (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Richd Harrison

Sworn to before me this 14 day of May, 1911

at Quebec

Eland Gyssing
Immigration Officer.

May 14, 1911

MAY 14 1911
POMERANIAN

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	4	#	4	#	4
THIRD	1	6	#	6	#	6
TOTAL	2	10	#	10	#	10

	DISCH...	ADMITTED			DESTINED CANADA		
ADMITTED	8	8					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	10	10					

NON-IMMIGRANTS
In Transit — #
Tourists — #
Residents of United States — #
Total — None

1st 2nd 3rd
4 6 = 10
On U. S. Manifests

U. S. Citizens
Total number of aliens 10

Number examined 10
" missing

Aliens admitted. 8
" detained 1 BI
1 Ht
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 10
DATE NUMBER

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

94

S. S. POMERANIAN sailing from London, 29 APR 1911, 190

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
L.N.C. 1	Webber C.O. 11/17/27 Rased	Frank J	22	✓	M	S	~~Elec~~ Car Conductor	yes	yes	England	English	England Clifton	Bristol	Father W. Webber 11 Dover place Clifton	Neb	Lincoln
L.N.C. 2	Gelman	Barnett 11070/1481	35	✓	"	M	Cabinet maker	No	No	Russia	Hebrew	England	London	Mr. Frank 39 Duck St London E	Ill	Chicago
L.N.C. ADMITTED 3	Katzmann May 16/11 V-15970	Noach	22	✓	"	S	Tailor	yes	yes	"	"	Paris	France	Parents Volinsky Israel Katzman Russia	Minn	St Paul
L.N.C. 4	Brenner	Isadore	20	✓	"	"	Joiner	"	"	England	Israelite	England	London	Mr. Nelli Sewell Brixton Webster London	Ill	Chicago
L.N.C. 5	"	Ephraim	17	✓	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	"		"	"
L.N.C. ADMITTED 6	Reclus May 17/11 ~~Urbain~~	Jean Antoine Urbain ~~Reclus~~	19	✓	"	S	Farm labo ~~Miner~~	"	"	France	French	France	Serre ~~Marseilles~~	~~Father Bing~~ Mr. Roger Reclus Serre France	Cal	S Francisco
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED

NOT USED

Eland Gissing Insp 5/14/11
4 & 5

Herman Ahlerlund Insp.
exam line 6

Max Petstyner
Insp. (1-3)

J Eager
Wrote Affs

6/-

6 ALIENS 6 ADMITTED 4 U.S. CITIZENS 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List B 94

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 14, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$~~20~~ 25	No	—		Uncle Jas Webber Cairo - County Hall Nebraska	No	No	No	No	good	no	5	9	~~Dark~~	Dark	Brown	—	England	Bristol
2	"	Sister	25	"	—	—	Sister Dolly ~~Ginsberg~~ Nark Ginsberg. 1750 So Ashland Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Black	Grey	—	Russia	Pinsk
3	"	Father	[illegible]	"	—		Br ~~Father~~ Abr. Katzmann 308 Kentucky St St Paul	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Light	Bl	—	"	Kaunlaut Volinsk
4	"	Self	25	"			Mrs Mo Fine Sister 1214 N Robey St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Black	Brown	—	England	London
5	"	"	25	"			do	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brown	"	—	do	do
6	"	"	60 00	"			Sister Germaine Reculus 2549 Clay St. S Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Black	Black ~~Black~~		France	Marseilles ~~Marseilles~~
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Henderson Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **POMERANIAN.**, from London, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Henderson
Master

Sworn to before me this .... *day of* May 14, 1911,
at Quebec

Eland Gessing
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; [illegible]

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend [illegible]—The entry in column 18 should show whether going to join [illegible] relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, John Graham Davis, Surgeon of the S.S. Uranium, employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John G. Davis M.D.

Sworn to before me this 14th day of May, 1911.
at Halifax, N.S.
Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1120

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

95

S. S. Oranien sailing from Rotterdam, 4th May, 1921

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
L.N.C. 1	Fempel	Christina	21	✓	f	s.	none	yes	yes	Austria	German	Austria	Franz Josefsfeld	brother Johann Fempel Franz Josefsfelde (Austria)	Ill.	Chicago
L.N.C. 2	Erdman	Marie	22	✓	f	s.	[illegible]	„	„	Germany	„	Germany	Berlin	father Franz Erdman Dessendorf (Germany)	„	„
L.N.C. 3	Lammel	Karl	34	✓	m.	m.	coachman	„	„	Austria	Moravian	Austria	Atzgersdorf	wife Rosina Lammel Atzgersdorf (Austria)	„	Washington
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, May 14th, 1921

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25		26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
	1	yes	brother	10.-	no	—	—	brother Karl Fempel 533 Chicago ave. Chicago. Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	gray	none	Austria	Fran
	2	"	uncle	25.-	"	—	—	uncle Otto Bischof 2334 Cooper St. Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	Germany	Kön
ll Chicago. Ill	3		brother	more	"	—	—	brother David Lammel 9946 Vincennes Road, Washington Heights Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	scar above his right eye	Austria	Salz. Wei
	4																					
	5																					
	6																					
	7																					
	8																					
	9																					
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Eustace Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. Uranium*, from* Rotterdam 6th May 1911*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Eustace
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14 *day of* May*, 19*11*,*
at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Grohan Davis, Surgeon of the S.S. Uranium, employed by owners do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John G. Davis M.D.

Sworn to before me this 14th day of May, 1912
at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20,

96 S. S. Uranium sailing from Rotterdam, 4th May

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
L.N.C. 1	Pekar	Janos.	18	✓	m	s.	joiner	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Dunanek	[illegible]
L.N.C. 2	Peterson	Andrew	32	✓	m	m	sailor	"	"	Russia	Russian	Russia	Popauka	[illegible]
L.N.C. 3	Karpowing Ca 9/19657	Stepan A.S.3 7/26/35	20	✓	m	s.	Detroit 5/15/11 C.P.R. laborer	no	no	"	"	"	Ortel	[illegible]
L.N.C. 4	Korzonek	Maria	17	✓	f.	s	Domestic ~~none~~	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Brzydrin	father Ja[illegible] Brzydrin (Austria)
L.N.C. 5	{ Borucki	Stefan	10	✓	m	s.	Child	"	"	"	"	"	"	uncle Kol[illegible] Josef Brzydrin (Austria)
L.N.C. 6	Waligura	Maria	17	✓	f	s	Domestic "						Golkowice Galicia	father Josef Waligura Golkowice (Austria)
L.N.C. 7	Kapitan 11/12/14	Ca 11-1[illegible] wire 3-25-35 Istvan	24	✓	m	s.	Ⓑ Detroit 5-17-11 C.P.R. laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Nagybodolya	father Pal Kapitan Nagybodolyn
L.N.C. 8	2/a 11-134/603 7/20/35	Ⓑ Detroit [illegible] 5/16/11 C.P.R. Paul	17	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	
L.N.C. 9	"	1/25 Josef	16	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	
L.N.C. 10	Putrer	Josip	29	✓	m	s.	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Ribnica	mother Maria Putrer Ribnica (Austria)
L.N.C. 11	Stark	Josef	38	✓	m	m	laborer	"	"	Hungary	German	Hungary	Antunovac	father i. e.
L.N.C. 12	"	Kathi	26	✓	f	m	none	"	"	"	"	"	"	father
L.N.C. 13	"	Jacob	6	✓	m	s.	"	no	no	"	"	"	"	grand-father Jacob Stark
L.N.C. 14	"	Josef	4	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	grand-father Antunovac
L.N.C. 15	"	Heinrich	2	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	grand-father
L.N.C. 16	"	Elisabeth		9	f	s.	"	"	"	"	"	"	"	grand-father
L.N.C. 17	Stark 9A 12/7/25	Jacob	27	✓	m	m	laborer	yes	yes	"	"	"	"	father i. e.
L.N.C. 18	Ca-3-15087	7/13/38 C.P.R. Margarete	23	✓	f	m	Ⓑ Detroit Mich 5/16/11 C.P.R. none	"	"	"	"	"	"	father
L.N.C. 19	"	Anna	2	✓	f	s.	"	no	no	"	"	"	"	grand-father Johan Rauel
L.N.C. 20	"	Elisabeth		2	f	s.	"	"	"	"	"	"	"	grand-father Antunovac Hungary
L.N.C. 21	Cuber Ca Ⓑ 4/8/33	Detroit 5/17/11 C.P.R. Iwan	42	✓	m	m	laborer	yes	yes	" CA 11-77725	"	" 2-20-32	Borova	wife Juli[illegible] Barbor[illegible]
L.N.C. 22	Dolazay	Franyo	17	✓	m	s.	"	"	"	"	Croatian	"	Borava	father [illegible] Borava [illegible]
L.N.C. 23	Lucić	Franyo	36	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	Tarzonovac Lukopolje	wife Ann[illegible] Tarzonovac
L.N.C. 24	Molnar	Janos	17	✓	m	s.	"	"	"	"	Magyar	"	Gaj	father [illegible] Gaj ([illegible]
L.N.C. 25	Muth	Johann	45	✓	m	Wd	"	"	"	"	German	"	"	friend J[illegible] Gaj
L.N.C. 26	"	Katarina	23	✓	f.	s.	none	"	"	"	"	"	"	
L.N.C. 27	Knoch	Elisabeth	17	✓	f	s.	"	"	"	"	"	"	Kraut[illegible]	mother [illegible]
28	C.A.-11-126534 Ⓑ Detroit Gromala	Zofia	18	✓	f	s.	C.P.R. Domestic	no	no	Austria	Polish	Austria	W[illegible]	
29	Kiernica	Stanislaw ~~Stach~~	17	✓	m	s.	laborer	yes	yes	" Ⓑ Detroit Mich 5/17/11 C.P.R.	Ruthenian	"	[illegible]	
30	Wiegner	Anna	32	✓	f	D.	none	"	"	Germany	German	Germany	[illegible]	

NOT USED

NOT USED

30 30

shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Unit

Arriving at Port of Halifax, May 14th 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.
1.	yes	self	3.-	no	—	—	father Ferencz Pekar Lopunt Str. 403. Akron, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
2	"	"	more	yes	1904-07	Seattle, Wash	brother i. l. Hans Epch 60 Wash. U. Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"
3	"	"	-.-	no	—	—	brother Jan Karpowycz 1525½ N. 8 Str. St. Louis, Mo	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	"	"
4	"	"	20.-	"	—	—	brother i. l. Wladyslaw Krawiec Grand Ave 1160 1st Floor Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	1 4	"	brown	"	"
5	"	"	25.-	"	—	—	father Stefan Borucki 2720 W. 25 Str. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
6	"	"	15.-	"	—	—	brother i. l. Gromala Jan Clauncy ave, Grand Crossing 7718 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	fair	brown	"
7	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"
8	"	"	30.-	"	—	—	brother Kapitan Stefan Miklurewo 612 Elgin, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
9	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
10	"	"	50.-	yes	1906-10	Cleveland, O.	uncle Stefan Novak Madison Ave 169 Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"
11	"	"		"	1900-02	Steelton, Pa		"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"
12	"	"		no	—	—		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
13	"	"		"	—	—	cousin Johann Jung 19 Str. N: 69. Milwaukee, Wisc	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
14	"	"	60.-	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
15	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
16	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
17	"	"		yes	1902-04	Konway, Pa		"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"
18	"	"		no	—	—	cousin Johann Jung 19 Str. N: 69 Milwaukee, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	3.	"	"	blue	"
19	"	"	50.-	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"
20	"	"		"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	blue	"
21	"	"	25.-	yes	1907	Milwaukee, Wis	brother i. l. Jacob Pemper Kanal Str 300 2 Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
22	"	"	8.-	no	—	—	brother i. l. Leopold Krpata 8 Str. N: 36. Milwaukee, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
23	"	"	8.-	yes	1907-11	Milwaukee, Wis	brother Gjuro Lucic Centpallayna 930 Milwaukee, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	~~2~~ 6	"	"	"	"
24	"	"	25.-	no	—	—	friend Johann Jung 19 Str. 69 Milwaukee, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"
25	"	"		"	—	—	son } Georg Muth	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"
26	"	"	50.-	"	—	—	brother } 18 Str. 438 Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2.	"	"	"	"
27	"	"	25.-	"	—	—	uncle Sebastian Hainer Str. 12 N 52. Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
28	"	brother	14.-	"	—	—	brother Jan Gromala Chancy Ave 7718 Grand Crossing Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5 4	2 11	"	"	"	"
29	"	"	8.-	"	—	—	brother Antoni Kiernica Ashland Ave. 4404 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	4	~~9~~ 10	"	"	"	"
icago, Ill		uncle	10.-	"	—	—	uncle Karl Kluga ~~Road~~ 3 Grand Haven, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	[illegible]	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. Uranium *, from* Rotterdam 4th May 1911*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Eustace

Master *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* May*, 1911,*

at Halifax, N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, John Gerhart Davis, Surgeon of the S.S. [illegible], [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John S. Davis M.D.

Sworn to before me this 14th day of May, 1911.

at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

Halifax N.S.

May 14, 1911

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U.S.C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	3	#	3	#	3
THIRD	2	48	#	48	#	48
TOTAL	3	51	#	51	#	51

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED		DEPORTED	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	47	47					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	3	1	1			
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	51	50	1	1			

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ______ #

Tourists ______ #

Residents of United States ______ 1

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-3-11 NUMBER 51
DATE ______ NUMBER ______

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

97 S. S. Uranium sailing from Rotterdam, 4th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
L.N.C. 1	Renac	Trivo	48 44	✓	m	m	farmer laborer	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Raddlyevo selo	wife Kata Renac Raddlyevoselo (Hungary)	Ohio	Boleskala
L.N.C. 2	Muschalek	Alois 9A 7-1203	18 55	✓	® Buffalo 5-16-11 M.C.R. m	s.	"	yes	yes 4-14-39 L.H.	"	"	"	Bapski Novak	father Jozef Muschalek Bapski Novak (Hungary)	"	Barberton
L.N.C. 3	Dasovic	Paul 4a 1/14/37	17	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Jacob Dasovic Bapski Novak (Hungary)	"	"
L.N.C. ADMITTED May 22/11 4	Gazafi	Josef	18	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	mother Terezia Gazafi Bapski Novak (Hungary)	"	"
L.N.C. 5	Blasevic	Ilijo	17	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Andrija Blasovic Bapski Novak (Hungary)	"	"
L.N.C. 6	Stokyra	Barbara	26	✓	f	m	wife none	no	no	Austria	Polish	Austria	Laszczyny Galicia	mother Salomea Jojcowa Laszczyny (Austria)	Ohio	Holland
L.N.C. ADMITTED May 14/11 7	Krol	Jakob	47	✓	m	m	laborer	"	"	"	"	~~Left U.S. at New York~~ " U.S.	~~Bilany~~	brother brother i.l. } Jan Krol Zilana (Austria)	Ill	Chicago
L.N.C. ADMITTED May 14 8		Katarzyna	55	✓	f	m	none	yes	no			"	"		"	"
L.N.C. Deported May 14/11 9	Sarniak	Ignacy	35	✓	m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Arva	stepmother Karolina Sarniak Arvat (Hungary)	"	"
L.N.C. 10	Gazalow	Chodzimar	22	✓	m	s.	"	"	"	Russia	Turkish	Russia	Seleny	father Nasa Gazalow Seleny (Kaua) Russia	Wisc	Winchester
L.N.C. 11	Deryckere	Jules	25	✓	m	s.	Farm laborer "	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Wevelghem	sister Maria Deryckere Wevelghem (Belgium	Minn	Duluth
L.N.C. 12	Did not join ~~Piccrent~~	~~Adolf~~	~~44~~		~~m~~	~~m~~	~~"~~	~~no~~	~~no~~					~~wife Louise Piccrent~~ ~~Wevelghem (Belgium)~~	"	"
L.N.C. 13	Neve	Camiel	48	✓	m	m	Farm laborer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Hulligem	wife sister i.l. } Louise Neve Wevelghem (Belgium)	Minn	Duluth
L.N.C. 11070/15100 14		Sylvere	28	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
L. Did not join 15	~~Naert~~	~~Leopold~~	~~25~~		~~m~~	~~s.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Bisseghem~~	~~father Eduard Naert~~ ~~Bisseghem (Belgium)~~	~~Mich~~	~~Detroit~~
L.N.C. 16	Loosveld	Constant	19	✓	m	s.	Laborer "	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Moorsele	father Constant Loosveld Moorsele (Belgium)	"	"
L.N.C. 17	Boutens	Alfons	41	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	Beveren	wife Maria Boutens Beveren (Belgium)	"	Ironwood
L.N.C. 18	Eeckhout	Leopold	26	✓	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Jean Eeckhout Beveren (Belgium)	"	"
11070/15080 L.N.C. 19	Vandewalle	Ernest	21	✓	m	s	"	"	"	"	"	"	Ingelmunster	father Bruno Vandewalle Ingelmunster (Belgium)	Miss	Kansas Ci
L.N.C. 20	Kovacs	Javan	27	✓	m	m	"	"	"	Hungary	Roumanian	Left U.S. at New York Hungary U.S.	Liget Cincinnati O.	wife Julianna Kovacs Liget (Hungary)	Ohio	Cincinnati
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, May 14th — , 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	Country.
	Columbus, Ohio	self	28.-	yes	1906-07	Potescala, Ohio	brother i.l. Milko Erak P. Box 51. Potescala, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	[illegible]
2	yes	"	25.-	no	—	—	friend Josef Pfister National St. 117 Barberton, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	
3	"	"	24.-	"	—	—	uncle Josef Pfister National St. 117 Barberton, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	blue	"	"
4	"	"	25.-	"	—	—	cousin Josef Aman P. Box ~~[illegible]~~ 887 Barberton, Ohio	"	"	"	"	Observation of eye		5	10	"	brown	brown	"	"
5	"	"	25.-	"	—	—	cousin Pera Seda P. Box 104. Barberton, Ohio	"	"	"	"	good	no	5	5	"	"	blue	"	"
	Toledo, Ohio	"	25.-	"	1891-1898		husband Wojciech Stopyra Holland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	brown	"	Austria
7	yes	"	500	yes	1903-07	Chicago Ill	son i.l. Roman Ronka Kildare Ave 2818 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grayish	gray	"	"
8	"	"	~~25~~ 200	"	1903-07	"		"	"	"	"	Hernia	Goitre	5	2	"	"	"	"	"
9	"	"	25	no	—	L.P.C. W	wife Marie Sarniak 47 St. 1838 Chicago Ill	"	"	"	"	Loss of left eye		5	5	"	black	brown	"	[illegible]
	Chicago, Ill	"	25.-	"	—	—	friend Alex Pawlow Winchester, Wisc.	"	"	"	"	good	no	5	8	"	brown	brown	"	[illegible]
11	yes	"	25.-	"	—	—	brother George Gerzekers Duluth, Minn	"	"	"	"	"	"	5	~~8~~ 3	"	fair	gray	"	Belgium
12	"	"	25.-	"	—	—	~~brother Camille Ricovel~~ Duluth, Minn.					"	"	5	1	"	brown	"	"	
13	yes	"	25.-	yes	1905-09	Duluth, Minn	friend Remi Vanstingest Box 70 Duluth, Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grayish	blue	"	Belgium
14	"	"	~~25~~	no	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	"	"	"
15	"	"	28.-	"	—	—	~~cousin Louis Vendaux~~ ~~370 Chenalle Detroit, Mich~~	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
16	"	"	25.-	"	—	—	friend Camiele Malisse 17 St. 880 Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Belgium
17	"	"	25.-	"	—	—	friend Jules Vandryke Ironwood, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"
18	"	"	more	"	—	—	friend Jules Vandryke Ironwood, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"
19	"	"	25.-	"	—	—	friend Czeton 305 Walnut St. Kansas City, Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"
20	"	"	25.-	yes	1907-10	Cincinnati Ohio	brother i.l. Jon Lupsor Central Ave 1985 Cincinnati, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Uranium, from Rotterdam [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____________ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Eustace
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of May, 1911,
at Halifax, N.S.
Patrick Enright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Frank W. Martin, Surgeon of the "SATURNIA" Employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three weeks' years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank W. Martin M.B. Ch.B.
Surgeon.

Sworn to before me this MAY 15 1911 day of May, 1911
at QUEBEC, P.Q.

E W Willan
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

98 S. S. "SATURNIA" sailing from GLASCOW, 6 MAY 1911, 190

11-1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
~~Out~~ On bond – June 15/11 – See Montreal File 10672/821																
ADMITTED	Farquharson	Mrs Jessie S.S.	55	✓	F	M	Hwife	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Isa. Stewart, Sister 4 Stirling St., Dundee Scot.	Ill.	Chicago
On bond June 15/11 – See Montreal File 10672/821																
ADMITTED	✓	Christina	16	✓	F	S	Dom.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Do Do	✓	✓
3	Robertson	William 11215/3092	34	✓	M	✓	Compositor	✓	✓	✓	✓	✓	Edinburgh	Father:- Geo. Robertson, 37 James St., Edinburgh Scot.	Mich.	Detroit
4	✓	George	21	✓	✓	✓	~~Builder~~ Surveyor	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓
5	Monteath	Mrs Mary	69	✓	F	W	Hwife	✓	✓	✓	✓	✓	Glasgow	Robert Dick ~~[illegible]~~ bro, Newart Hill By Motherwell	[illegible]	[illegible]
6	✓	Miss ✓	36	✓	F	S	Dom.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	do	✓
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

6

5/15/11

ENTERED, 6 ALIENS, 6 ADMITTED, 4
MISSING, U.S. CITIZENS, DETAINED, 2

NOT USED

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2 98

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC , ~~6 MAY 1911~~ MAY 15 1911 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	125 Yes	No			Son: Maxwell Farquharson, 5536 Drexel Ave, Chicago. Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Gray	Blue	Nil	Scotland	Dundee
2	✓	Mother	–	✓			Do Do	✓	✓	✓	✓	Mental deficiency	✓	4	11	✓	Brown	✓	✓	✓	✓
3	✓	Self	$35	✓			Uncle: Jas Robertson, 75, Romeyn St., Detroit, Mich,	✓	✓	✓	✓	good	✓	5	10 8½	Fair	Black	Brown	✓	✓	Edinburgh
4	✓	✓	39	✓			Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	Pale	✓	Gr	✓	✓	✓
5	No	✓	120	✓			Son John Monteath 5149 Fairmount Ave, St. Louis Mo.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	Dark	Gr	~~Gray~~	✓	✓	~~Elvart~~ Hill
6	✓	Mother	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	✓	Gray	Gr	✓	✓	Glasgow
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

#5 met by son at Quebec P.R.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DAVID TAYLOR. (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* "SATURNIA" *from* GLASGOW *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

David Taylor

Commanding *Officer.*

2nd

L.n.c.

L.n.c.

L.n.c.

L.n.c.

L.n.c.

Sworn to before me this MAY 15 191 *day of* May, 19~~0~~1,

at QUEBEC, P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Saturnia

Quebec P.Q.

May 15 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Frank W. Martin, Surgeon of the "SATURNIA", Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank W. Martin M.B. Ch.B. Surgeon.

Sworn to before me this MAY 1 5 1911 day of May, 1911

at Quebec

E.A. Willard

Immigration Officer.

MAY 1 5 1911

SATURNIA

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	6	#	6	#	6
THIRD	1	16	#	16	7	23
TOTAL	2	22	#	22	7	29

	PRIMARY DISPOSITION	ADM		TED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDIN	IED
ADMITTED	18	18					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	2 2				~~2~~	
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	22	22				~~2~~	

NON-IMMIGRANTS,

In Transit #

Tourists #

Residents of United States 3

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-12-11 NUMBER 22
DATE NUMBER

	1st	2nd	3rd	
On U. S. manifests		6	23	= 29

U. S. Citizens - 7 = 7

Total number of aliens 22

Number examined 22

" missing

" admitted 18

" detained 4

22

11-2116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

99

S. S. "SATURNIA" sailing from GLASGOW, 6 MAY 1911 ~~6 MAY 1911~~, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bell	Peter	22	✓	M.	S.	Labr.	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Stranraer	Mother:- Mrs Bell. Jane 32 High St, Stranraer, Scot.	Iowa	Cedar Rapids
2	Lindsay	David	30	✓	✓	M	Miner	✓	✓	✓	✓	Left US at Detroit	Glasgow.	Wife:- Mrs Lindsay. 13 Craigmillar Rd Langside. Glasgow.	Mich.	Bay City
3	Morgan	James	32	✓	✓	S	Stonecutter	✓	✓	✓	✓	Left US at Boston		Alex Morgan, Bro. Craigmyle Cott Kemnay. Aberdeen.	Minn	[illegible]
4	~~Notman~~	Robt A 11095/10240	19	✓	✓	✓	Baker	✓	✓	✓	✓	Scotland	Larkhall.	Father:- John Notman. 24 McNeil St, Larkhall. Scot.	Ill.	Chicago.
5	ADMITTED May 16/11 Taylor	Alex.	45	✓	✓	W.	Moulder	✓	✓	✓	✓	✓	Aberdeen	Sons:- Alex. Taylor. 8 Charlotte St, Aberdeen. Scot.	Mich	Port Huron
6	ADMITTED May 16/11 ✓	Nellie	11	✓	F	S.	Nil	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brother:- Do Do	✓	✓
7	Turnbull	David	36	✓	M.	M.	Joiner	✓	✓	✓	✓	✓	Kilbirnie	Wife:- Mrs Turnbull. Jeannie 21 Milton Rd, Kilbirnie, Ayrshire. Scot.	Iowa	Marshalltown
	533 file 13 B	10-30-37 EB.	505	file	13/13		11-6-37			EB c/a 8-153616 (B) Soo, Mich., 5-18-11			R.P.R. 453/38			
8	Ryjak	Antoni	25	✓	✓	S.	Labr	✓	✓	Austria	Polish	Austria	Tarnow Galacia.	Brother:- Karol Ryjak, Wroblowice, P.O. Lakliczyn, Galacia, Austria	Mont.	Glendive
	Co 1-3-34 14-18130 (13)	5/26/11. R.A.R.														
9	Eisner	Gottfried	28	✓	✓	M	Farm lab.	✓	✓	Russia	German.	Russia	Colonie Kopytkow,	Wife:- Alwine Eisner, Colonie Kopytkow: Gou. Wolhynien, Russia	Minn	Gem Lake
10	USC Hanninen	Mikias	28	✓	✓	S.	✓	✓	✓	~~Finland~~ U.S.C	Finnish	II 770,158	Mikkeli	Wife: M. Hanninen Paya 1 Mikkeli, Russia Superior Ct. Oct 1. 1918	Wash.	Wash.
11	Koskela	Fredrik	36	✓	✓	✓	Laborer	✓	✓	Finland	✓	✓	Ahlainen	Father: ~~[illegible]~~ Koskela. Ahlainen Pihlajajoki Finland, ~~Russia~~	Wash	Aberdeen.
12	U.S.12 C Lindholm	Otto	29	✓	M.	M.	✓	✓	✓	U.S	✓	✓	Kotka Finl.	Mother:- Andelin Lindman. Kotka. Finland, Russia.	Minn	Cloquet.
13	U.S.13 C ✓	Linda	28	✓	F	✓	Wife	✓	✓	U.S.	✓	✓	✓	Do Do	✓	Duluth
14	U.S.14 C ✓	Ann	6	✓	✓	S	Nil	No	No	U.S. born		✓	✓	Do Do	✓	✓
15	U.S.15 C ✓	Alga	4	✓	M	✓	✓	✓	✓	U.S.	✓	✓	✓	Do Do	✓	✓
16	U.S.16 C ✓	Wellamo ~~William~~	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.	✓	✓	✓	Do Do	✓	✓
17	U.S.17 C ✓	Otto Jr	1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.	✓	✓	✓	Do Do	✓	✓
18	Piasecki	Jan.	33	✓	✓	M	Labr.	Yes	Yes	Russia	Polish	Left US at W.	Kielce (Poland)	Wife:- Anna Piasecnik. Gov. Kielce Russian Poland Russia	Mich	Jackson
19	Pakkanan	Matilda	24	✓	F	S.	Dom.	✓	✓	Finland	Finland	Finland	Wehkalahti ~~Wahakatta~~	Mother:- Maria Pakkanen. Thaman Kyla Wehkalahti ~~Wahakatta~~, Finland.	Wash.	Seattle.
20	Pawlowski	Jakob	40	✓	M	M	Farmlab.	✓	✓	Austria	Polish	Austria	Tarnow Galacia	Wife:- Mary Pawlowski. Wroblowice, Galacia, Austria	Mont.	Glendive
21	Palucka	Antonina	18	✓	F	S.	Dom	✓	✓	✓	✓	✓	Janowice Gal.	Father:- Jozef Palucka. Janowice, Galacia. Austria	Ill.	Chicago
22	Jussila ~~Juslin~~	Juho	18	✓	M	✓	Labr.	✓	✓	Finland ~~Russia~~	Finnish	Finland	Isokyro ~~Kokkyrae~~	Father:- ~~John [illegible]~~ Juho Jussila Isokyro, ~~[illegible]~~ Finland, Waso	Ill.	Waukegan ~~[illegible]~~
23	Conway	Joseph	21	✓	M	✓	Clerk	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Strabane	Father: [illegible] Market St, Strabane, Co. Tyrone. Ireland	Minn	Kellogg
24			NOT USED													
25			NOT USED													
26			NOT USED													
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

16/7

MANIFESTED 23 ALIENS 16 ADMITTED 21
MISSING — U.S. CITIZENS 7 DETAINED 2

Max Pels Tymes
Insp. (# 8, 20, 21,)

E M Willard Insp.
5/16/11

(1-7 - 9-10 - 18 - 23)

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, May 16, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.
1	Yes.	Self	~~$~~ 50	No			Uncle James Friend: John Campbell. 569 N. ... West, Cedar Rapids, Iowa.	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Dark	Brown	Blue ~~Brown~~	Nil	~~England~~
2	✓	✓	10	Yes	8 yrs 1911 M...	Mich.	Wife: Mrs Lindsay Marson 1216 Jefferson St., Bay City, Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	Bro	✓	✓
3	No	✓	45	✓	16 yrs Oct 1910	Minn.	returning home No. Rockville, Minn.		✓	✓	✓	✓	✓	6	~~8~~	✓	✓	Blue	✓	✓
4	Yes	Bro	22	No			Bro: Wm Notman, 5408 Lake Ave, Chicago. Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	~~[illegible]~~	Blue	✓	✓
5	✓	Self	$300	✓			Brother-in-law Mr McKay, James 2412-10 Ave, Port Huron, Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Brown	Gr	✓	✓
6	✓	Father	No	✓			Uncle:- Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	~~4~~	~~3~~	✓	✓	Bro	✓	✓
7	✓	Self	Yes $40	✓			Cousin:- John Turnbull Marshalltown, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	Blue	✓	✓
8	✓	✓	$53	✓	←		Friend:- Ignatz Hudle. Govt. Supt. Glendive. Montana. USA.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fair	✓	Gr.	✓	Austria
9	✓	Brother in Law.	~~$19~~ 12	✓			Bro-in-Law:- Ulrich Maschkofski Box 103, Cass Lake. Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Grey	✓	Russia.
to Soo ✓		Self.	✓	Yes	8 yrs 1910	Wash.	Bro:- Wiljam Hannanian, 423 E. Wishkah St. Aberdeen Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	$25	✓	—		Bro-in-Law:- [illegible] 103-15th Street, Cloquet Minn USA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Fair	Blue	✓	✓
12	✓	✓	Yes	Yes	8 yrs.	Minn.	Friend:- Jack Pixie, 207 Killert Main. Minn	Nat. Dist. Co. St. Louis Co. Minn. ✓ June 2, 1909. U.S. Passport #43858.											✓	✓
13	✓	Husband	No	No			Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	.	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	Father	✓	✓			Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	3.	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	✓	✓	✓			Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	4	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	✓	✓	✓			Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	.	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	✓	✓	✓			Do Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	2	3	✓	✓	✓	✓	✓
18	✓	Self.	$25	Yes	1910 3 yrs	Mich.	Brother:- Wm Pieprenik, 321 S East ave St, Jackson. Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	Grey	✓	✓
19	✓	524. 137236 ✓	$28	No			Cousin:- C.P. Bachman, 911 Comicent St., Seattle. Wash. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Fair	Blue	✓	✓
20	✓	✓	~~$29~~ 28	Yes	1902 1905 3 yrs	Ohio.	Friend:- Ignatz Hudle. Govt Supt. Glendive. Mont. USA.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Brown	Grey	✓	Austria
21	✓	✓	$25	No	←		Brother in Law:- Jan Kozicara, 1147 Desplaines St. Chicago. Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	[illegible]	✓	✓	Br.	✓	✓
22	✓	✓	25	✓	—		Brother:- Matt Jussila 904 Ravine ave, Waukegan Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Br	Gr	✓	Russia
23	✓	Bros.	24	✓			Patrick Wall, Cousin Killorg, Wabasha Co., Minn.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Bro	Blue	✓	Ireland
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Herman Akerlund, Insp.
Examined 11 to 17-19-22

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DAVID TAYLOR. (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* "SATURNIA" *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

David Taylor
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this MAY 15 1911 *day of* May *, 1911,*

at Quebec

E M Willard
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H S Bennett, Surgeon of the Albania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & Physicians London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Sgd) H S Bennett MD

Sworn to before me this 16 day of May, 1911

at Quebec, P.Q.

Herman Sterlund.

Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

100 S. S. ALBANIA. sailing from SOUTHAMPTON., 2 MAY 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tanecka	Ella	27		F	S	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father August Tanecka 56 Dunckerstrasse, Berlin	Ill	Chicago
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED									Herman Akerlund Immig. Insp						
9	NOT USED									May 16, 11.						
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	EXAMINED, / MISSING,	ALIENS, / U.S. CITIZENS,	ADMITTED, / DETAINED,				NOT USED									

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 16 MAY 1911, 19

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Francil	76	No	—	—	Uncle Hans Slack ~~Uncle Otto Slack~~ 2527 Adams St. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	3	Blond	Lt ~~Brown~~	Bl ~~[illegible]~~	None	Germany	Ber
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo F. Jeffries (State whether Master, First or Second Officer.), of the Albania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and ~~truly~~ declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. N. C.

(Sgd) Geo. F. Jeffries
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 day of May, 1911,
at Quebec, P. Q.
Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1126

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1126

Affidavit of Surgeon.

I, H. S. Bennett, Surgeon of the Albania, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & Physicians London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (3) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Sgd) H. S. Bennett
M.Dctr.

Sworn to before me this 16 day of May, 1911
at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

101 S. S. ALBANIA. sailing from SOUTHAMPTON. 3 MAY 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Gacolek (affidavit) June 5	Wladyslaw Ga (13) 5-17-11	9		M	S	Child 11-94609- 4-25-34	No	No	Austrian 3+8	Polish	Austria	Zucernik	~~Uncle Jan Lobrik~~ ~~Grandfather~~ [illegible]	Wis.	Stevens Point
ADMITTED 2	Schanda June 5	Josef	25		✓	"	Lab.	yes	yes	"	German	Austria Bohemia	Oberklee	Father, Johann Schanda Oberklee, Bohemia Austria	Ill	Chicago
ADMITTED 3	Lebrik (Cousin to Line 1)	Wladyslaw 1109 1239	28		✓	"	"	"	"	"	Polish	Austria	Zucernik	Father, Jan Lebrik Zucernik Galicia Austria	Wis	Stevens Point
U.S.C. 4	~~Gyymonprez~~	~~Philippe~~	~~55~~			~~M~~	~~Farmer~~	"	"	~~Belgium~~	~~Flemish~~	~~Belgium~~	~~Thourout~~	~~wife Mathilde Gyymonprez Thourout Belgium~~	Mich	Detroit
ADMITTED 5	Jonghe May 20/11	Emil	32		✓	"	Shoecutter	No	No	Belgium	"	Belgium	"	wife August Jonghe Thourout Belgium	"	"
ADMITTED 6	Hermans May 20/11	Emil	26		✓	"	Shoecutter	yes	yes	"	"	"	"	wife Bertha Herman Thourout Belgium	"	"
7	Chapman	Wm Edward	21		✓	S	Cheeseman Dairyman	"	"	England	British	England	Marnhull	Brother, G Chapman Fair View, Plock, Marnhull, Dorset	Wis	[illegible]
8	Tittensor	Ernest	30		✓	M	Chemical [illegible]	"	"	"	"	"	London	Uncle John Tittensor 27 Sandringham St. York	Mich	Flint
9	" " wife	Susan	30		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	" " children	Maud	4		✓	"	Ch	No	No	"	"	"	"	"	"	"
11	" "	Violet	2		✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	" "	Ernest		6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13																
ADMITTED 14	Rintala June 5	Matti William CAI-160976 5/1/35	22		M	S	Lab. (B) Soo 4/5/1911 CP	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Lievi	Father, Manu Rintala Lievi [illegible]	Mich	[illegible]
ADMITTED 15	Rajala June 5	Einar	24		✓	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	Kauppinen Haapamaki	Father [illegible] Rajala Haapamaki	Wash	Seattle
16	Lunda	Pieta	21		✓	F	Servant	"	"	"	"	"	Pupola	mother Helena Lunda Pupola, Laskesta	Mich	[illegible]
U.S.C. 17	~~Grunzenhauser~~	~~Louis~~	~~49~~		~~M~~		~~Farmer~~	"	"	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	[illegible]	[illegible]	Ill	[illegible]
18	~~Sieber~~	Josef V.5649	17		✓	S	Photographer	"		Austria	Germ	Austria	[illegible]	Father Friedrich [illegible] Eger, Bohemia, Germany	[illegible]	Meriden
19	Michalek niece	Marie	20		✓	F	Servant	No	No	Russia	Polish	Russia	[illegible]	Father, Karl Michalek Sodrucka [illegible]	Ill	Chicago
ADMITTED 20	Michal June 5	Stefan	38		✓	M	Lab	yes	yes	"	German	"	Bialoblott	[illegible]	"	"
21	~~Hoel~~	~~Gunde~~	24		✓	"	Lab.	"	"	Norway	Scand.	Norway	Ringerike	Father Ole Hoel Ringerike Norway	N Dak	Bergen
22	~~[illegible]~~	Ole Andreas	25		✓	S	Fisherman	"	"	"	"	"	Haram Aalesund	Father Sylvest P Haram Haram Aalesund	Wash	Seattle
23	~~Haram~~	Ole J.P.	23		✓	"	"	"	"	"	"	"	Haram	Father Peder O Haram Haram Aalesund	"	"
24	Johansen	Lorentz	21		✓	"	Lab.	"	"	"	"	"	Kalvereid	Father, Johan Sordal Aurvig, Skjinstad	Minn	[illegible]
25	Vold	Johan	61		✓	M	Farmer	"	"	"	"	"	Orkedalen	Friend Johan O. Gisvold Orkedalen, Norway	Wis	La Crosse
26	" " daughter	Hanna	19		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"		"	"
27	" "	Anne	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	" "	Kerstine 14-21608 10/10/34	15		"	"	(B) Port Huron 5/17/11 GT	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Gisvold	Pauline	21		F	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Marit Gisvold Sandrein norway	"	"
30	Koksathers	Martha	23		F	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Andreas Gisvold Sandrein norway	Minn	Minneapolis

Lines 1, 2, 3, 14, 15, 20 checked from information supplied by Quebec Office.

1, 2, 3, 20 admitted on primary by Insp. Feldgum. Lines 14 & 15 admitted by Insp. [illegible]

These aliens had been exposed to small pox were released from Quarantine, examined & admitted [illegible]

73 ALIENS 27 ADMITTED 21
6Q U.S. CITIZENS 2 — 2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of [illegible]
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, ~~15~~ 16 MAY 1911, 19

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.
2 time	1	Yes	Father	none	No	.		Father, Wojciech Gawlick Box 27 1 Bar St. Stevens Point Wis	No	No	No	No	Good	No	3	.	Fair fresh	Lt Brn	Blue	None	
	2	"	Brother	$6 $20	"	.		Brother August Schanda 1637 Burling St Chicago		"			"	"	5	3	Good	Dk Brn	Brn	"	
	3	"	~~Father~~ Self	11 $20	"	.		Bro-in-law Wojciech Gawlick Cousin Stevens Point Wisc		"			"	"	5	6	"	Brn	Grey	"	
	~~Naturalization~~				Yes	1903 10	Detroit	Daughter, Frans Brouge Terre Haute Indiana	# 10	1	2	9		" Certificate	5		"			Ind, Co.	
	5	"	Self	$25.00	No	–	–	Bro-in-law Eugene De Kolne Park Ave. Detroit Mich	783	"			"	"	5	8	"	Brn	Blue	"	Belgium
	6	"	"	$25.00	"	–	–	Bro-in-law do do		"			"	"	5	5	"	"	"	"	"
								" do do													
	7	"	Friend	$25.00	"	.		Brother Jos. Chapman 1430 Pearl St. Springfield Ohio		"			"	"	5	5	"	Fair	"	"	England
	8	"	Self	$25.00 $25	"	.		Father, Geo: Tiltenson Flint Michigan		"			"	"	5	8	Fair	Brn	Blue	"	
	9	"	Father	–	"	.		Father in law "		"			"	"	4	4	"	"	"	"	"
	10	"	Father	–	"	.		Gr. father "		"			"	"	3	6	"	fair	"	"	"
	11	"	"	–	"	.		" "		"			"	"	3	–	"	"	"	"	"
	12	"	"	–	"	.		" "		"			"	"	–	–	"	"	"	"	"
	13	–	–	–	–	–	–	– –		"			–	–	–	–	–	–	–	–	–
2 time	14	No	Uncle	$40	No	.		Uncle Kalle Rinttila Green Ontonagon Co. Mich		"			Good	No	5	5	Fair fresh	Lt Brn	Br. Brn	None	O.L. Finland
	15	Yes	Brother	$30	"			Bro: Vihtori Rajala 2256-16th Ave W. Seattle Wash.		"			"	"	5	7	Fair fresh	do "	gr "	"	Finland
	16	"	Friend	$25.00	"			Friend Matti Aho Box 107 So. Range, Mich		"			"	"	5	2½	"	"	Gr	"	" O.L.
	17	American Citizen				Oct		Home 6131 Morgan St. Chicago	1890	"			"	"						"	
	18	Yes	Brother	$25.00	No	.		Brother Anton ~~Lieber Sheridan~~ Wyo. A.A. Lieber Elm Wyo.		"			"	"	5	6	Fair	Brn	Grey	"	
	19	"	Bro	$16.00	"	.		Brother Wladyslaw Mikolek 1630 No Morgan St. Chicago Ill		"			"	"	5	1	Good	"	"	"	"
2 time	20	"	Bro-in-law	$25	"	.		Bro-in-law Ludwig Matusek 630 No. Morgan St. Chicago Ill		"			"	"	5	4	med	Gr	Gr	"	Russia
	21	Yes	Self	$25.00	"	.		Grandfather Anders Bolgen Bergen No. Dak		"			"	"	5	8	Fair	Blk	Gr	"	Norway
	22	"	"	$25.00	"	.		Friend Gustav Vadset 4404 Baker Ave, Seattle Wash		"			"	"	5	8	Good	Light	Blue	"	"
	23	"	"	$25.00	"	.		Friend do do " do do do		"			"	"	5	10	"	Blk	Gr	"	"
	24	"	Aunt	$25.00	"			Aunt Lena Haagensen Ottertail Co. Vining, Minn		"			"	"	5	9	"	Fair	Blue	"	"
	25	"	Self	$125	Yes	1888 1908	La Crosse Wis	Brother Ole Vold 1403 Jackson St. La Cross Wis		"			Neurasthenia "Senility"	"	5	10	"	Brn	Blue	"	"
	26	–	"	$30	No	–	–	" wife son daughter		"			good	No	5	6	"	"	Gr	"	"
	27	–	"	–		–	–	" "		"			"	"	5	3	"	fair	Blue	"	"
	28	–	Father	–		–	–	" "		"			"	"	5	3	"	"	Gr	"	"
	29	Yes	Self	$25.00	No	.		Same add # 25		"			"	"	5	4	"	Brn	Brn	"	"
	30	–	"	$25.00	"	.		Friend John Kvaale 601-17th Ave So. Minneapolis, Minn		wife Magda			"		5	6	"	fair	Blue	"	

NOT USED

NOT USED

Except 20

Geo. J. Parker

Wrote ~~cert~~ except 3-14, 15, 20

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo F. Jeffries *, of the* Albania *, from* Southampton *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 13 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Sgd) Geo F. Jeffries
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 *day of* May *, 19*11*,*
at Quebec, P.Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11–1136

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. G. L. Bennett, Surgeon of the S/S **ALBANIA**, ~~Sailing Ferwith~~, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons & College of Physicians, Ldon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. G. L. Bennett F.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 16 day of May, 1911,
at Quebec, P. Q.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

May 16, 1911

MAY 16 1911 ALBANIA

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	1	#	1	#	1
THIRD	2	50	#	50	4	54
TOTAL	3	51	#	51	4	55

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED		DEPORTED	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	36	36					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	2 2				#	
TEMPORARILY DETAINED	11	2 9				#	
TOTAL	61	51				#	

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

1st 2nd

On U. S. manifests 1 + 54 = 55

U. S. Citizens 4 = 4
Total number of aliens 51

Number examined 43
" missing 8

Aliens admitted. 36
" detained 4 8 9
38
43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-11-11 NUMBER 51
DATE NUMBER

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

102 S. S. ALBANIA. sailing from SOUTHAMPTON. 3 MAY 1911 , 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hansen	Marie	24	✓	F	S	Domest	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Orkedalen	Mathias Hansen Storegaden [illegible]	[illegible]	
2	Reitan	Johan	19	✓	M	〃	Lab.	〃	〃	〃	〃	〃	Orkedalen	Father, Even Reitan Dedal Norway	Nodak	
3	Blixt	Karl Johan	19	✓	〃	〃	〃	〃	〃	Sweden	〃	Sweden	Frängsviken	Father P. G. Blixt Frangsviken Sweden	Minn	
ADMITTED May 19-11 4	Johnson	Henry	26	✓	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Sveg	Father Olof Johnson Sveg Sweden	[illegible]	
5	Dornsen 20-16754	Johannes	24	✓ 10/6/30	〃	〃	Fisherman 800 CP 5/18/11	〃	〃	Norway	〃	Norway	Trondenes	Father, Johan Dornsen Trondenes Norway	Nodak	[illegible]
ADMITTED 6	~~Richter~~ 11095/135	June 5/11 Josef	20	✓	〃	〃	Cartwright	〃	〃	Roumania	German	Roumania	Severin	Father, Franz Richter Severin, Roumania	Ill	Chicago
ADMITTED 7	Tarnows	Aug 5/11 Teodor	20	✓	〃	〃	Farm Lab.	〃	〃	Russia	Russian	Russia	[illegible]	Father, Petro Tarnowsky [illegible] Russia	Nodak	[illegible]
8	Haag	Carl	48	✓	〃	M	F Lab.	〃	〃	〃	German	〃	Raschtadt	Bro-in-law Anton Ermantraut Raschtadt, Russia	〃	[illegible]
9	wife	~~[illegible]~~ Barbara	45	✓	F	〃	Wife	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
ADMITTED 10 May 26/11	child	Johannes	17	✓	M	S	F lab.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃 B on cert 14-4677	Nikolaus	15	✓	〃	S	Artist	D	May 18 1911	CP	D2-6-29	Dom		〃	〃	〃
12	〃	Anton	11	✓	〃	〃	Child	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
13	〃	Leonard	9	✓	〃	〃	〃	no	no	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
14	〃	Pius	5	✓	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
15	〃	Marton	3	✓	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
ADMITTED 16	Ell May 26/11	Conrad	60	✓	〃	M	F Lab.	yes	yes	〃	〃	〃	〃	Bro-in-law Anton Mandtler Raschtadt, Russia	〃	〃
ADMITTED 17	〃 May 26/11 Wife	Agnessa	55	✓	F	〃	Wife	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
18	Rosinsky	Annie	49	✓	〃	〃	Wife	no	no	〃	~~Hebrew~~	England	London	none 〃 〃	〃	〃
19	Warren or Ros	Benny	7	✓	M	S	Child	〃	〃	England	British (English)	〃	〃	Workhouse, 3 Rupert St Whitechapel London	Mich	Detroit
20	~~Jamarla~~ Zamarlo	Stanislawa	18	✓	F	〃	Domestic	yes	yes	~~Austria~~	Polish	~~Austria~~	Szymowice	Father, Franc Zamarlo Szymowice Russ. Poland	[illegible]	
21	Kudzia	Anna	18	✓	〃	〃	〃	〃	〃	Austria	〃	Austria	〃	Father, Ludwig Kudzia Szymowice Russ. Poland	〃	[illegible]
ADMITTED 22	Cebuck May 18/11	Angela	18	✓	〃	〃	〃	〃	〃	Hungary	Slovak	Hungary	Zarina	Father, Wenzelin Cebuck Czarna P. Poradt [illegible]	Ill	Chicago
~~24~~ 23	Jakobson 11070 11298	Carl	41	✓	M	M	Baker	〃	〃	Sweden	Scand	Sweden	Malmo	wife Johanna Jakobson 1928 Oppdragsgatan Malmo	[illegible]	Chicago
~~25~~ 24																
USC 25	Thorn	Elizabeth	51	✓	F	M	–	yes	yes	~~U.S.~~	~~British~~ (English)	USA	Seattle	mother, Mrs Sanders 86 Offord St. [illegible]		
USC 26	Prezel	Frank	15	✓	M	S	Student	〃	〃	U.S.	Austrian shows birth cert	Laibach	Austria	Uncle, [illegible] Laibach [illegible]		
27																
28																
29																
30																

Lines 6 & 7 checked from information supplied by Quebec office.
These aliens were released from Quarantine, examined, & admitted June 5, 1911.
Admitted on primary by Insp. Petatynes.
J.S.T.

Max Petatynes
Insp. (# 1, 8-22, 25)

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

B 7

Herman Akerlund
Exam. lines 25-23-26.

Examined 23 Held 23 Admitted 18
Deported 2 Detained 2 5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 16 MAY 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No	-	-	Friend Crist Carlsen Box 849 Two Harbors Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Good	Fair	~~Blue~~	None	Norway	[illegible]
2	to Medford	"	$25	"			~~Friend~~ Johan Johansen Goodville Walls Co No. Dak		"			"	"	5	8	"	"	blue	"	"	[illegible]
3	Yes	Uncle	$25	"			Uncle B.O. Lund 618, Wilson St. Winona Minn.		"			"	"	5	9	"	~~[illegible]~~	gr	"	Sweden	[illegible]
4	"	Self	$6 ~~25~~	Yes	1904 1907	~~Cooperstown~~ No: Dak	~~Cousin Johannes O Peterson~~ ~~[illegible] Spokane Wash~~		"			"	"	5	8	"	Br ~~Fair~~	blue	"	"	[illegible]
5	"	"	$25	No			Uncle, ~~[illegible]~~ Alem Gaustvik Box 37 Berthold No: Dak		"			"	"	5	6	"	fair	blue	"	Norway	[illegible]
6	"	Brother	$16	"			Brother ~~[illegible]~~ Johann Becker ~~1641 Rockwell St.~~ 1727 Bissel St. Chicago		"			"	"	5	6	"	fair	blue ~~almond~~	"	Roumania	[illegible]
7	"	Godfather ~~Uncle~~	$9	"			~~Uncle~~ Godfather Filip Tcherfelsky Mott No: Dak (Lean Co)		"			"	"	5	7	Fair	~~Fair~~ Lt Br	Grey	"	Russia	[illegible]
8	"	Self	$37/0	No	-		Son-in-law Franz Ell Dickinson No Dak		"			"	"	5	4	Dk	Dk	Brn	"	"	[illegible]
9	"	~~Aunt~~	-	"			"		"			"	"	5	3	"	Brn	"	"	"	"
10	"	Father	-	"			"		"			"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	"
11	"	"	-	"			"		"			"	"	~~5~~	~~3~~	"	"	Brn	"	"	"
12	"	"	-	"			"		"			"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
13	"	"	-	"			"		"			"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
14	"	"	-	"			"		"			"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
15	"	"	-	"			"		"			"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
16	"	~~Self~~	~~$0~~	"			Son Franz Ell Dickinson No: Dak		"			[illegible] Special [illegible]		5	4	Dk	Grey	Blue	"	"	"
17	"	"	0	"			" "		"			"	"	4	11	"	"	Brn	"	"	"
18	"	[illegible]	$10	Yes	1906 1908	Detroit	Husband, Elieser Rosinsky 351-353 Hasting St. Detroit		"			Good	No	5	2	"	Dk	"	"	"	Kart[illegible]
19	"	Father	-	No			Father Max Warren 358 Mt Calm St		"			"	"	-	-	"	"	"	"	England	[illegible]
20	"	Self	$10	"	—		Uncle, Josef Szyszko 709 Bainey St. Minneapolis Ramsey.		"			"	[illegible]	4	8	Fair	Brn	Blue	None	~~[illegible]~~	[illegible]
21	"	"	$14	"	—		Sister, Krystja Kudzia 7 ave N.E. 76 Minneapolis		"			"	No	5	2	"	"	"	"	"	"
22	"	"	$0	"	—		Sister, Marya Cieluch 4871 Paulina ave Chicago Ill		"			"	"	5	2	"	"	"	"	"	[illegible]
24 ~~23~~	"	"	$31	"			Brother in law Peter ~~[illegible]~~son Box 141, Cathay No. Dak		"			"	"	5	8	Dk	Bro ~~Brn~~	"	"	Sweden	[illegible]
23 ~~24~~	—	—	—	"	—	—	— —					—	—	—	—	—	—	—	"	—	—
25	Yes U.S.A. Citizen	Self	$30	Yes			Own Home [illegible] Pierag C. Wash. 4011 Midvale Ave Seattle		"			Good	No	5	3	Dk	Dk	Dk Blue	"	England	Whit[illegible]
26	Yes U.S.A. Citizen						Friend, Jakob Reusch Norwood Minn.		"			"	"								
27		NOT USED																			
28		NOT USED																			
29		NOT USED																			
30		NOT USED																			
		NOT USED																			
		NOT USED																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, George F. Jeffries master *of the* s/s **ALBANIA**, *from* **SOUTHAMPTON**, *do*
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo F Jeffries
Master *Officer.*

Sworn to before me this 16 *day of* May, 1911,
at Quebec, P.Q.

Herman Akeslund
Immigration Officer.

11—1115

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Orr *, Surgeon of the* S.S. Scotian *,* Sailing Therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Glasgow (Scot.) University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Robert Orr M.B.Ch.B.

Sworn to before me this 17th *day of* May *, 1911*

at Quebec

George G. Parker

Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

163

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Scotian sailing from Glasgow, 6th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	MacKay	Joseph	29	✓	M	M	Carptr	Yes	Yes	Left U.S. at Boston Scotland	Scotch	Dec 9.1910 U.S.A.	Webster	Father - Jos MacKay Lochill, Elgin.	N.D.	Web
USC 2	Bruce	Mrs Estelle	a	✓	F					U.S.A.	American	U.S. born	Port Huron		Mich	Detroit
USC 3	"	Hortense	a	✓	"					"	"	U.S.	✓ Burnside Mich		N.Y.	Hudson
USC 4	"	Hattie	a	✓	"					"	"	✓	✓	✓ —	Mich	Detroit
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

NOT USED
NOT USED

1/3

45

ALIENS, 3 U.S. CITIZENS
ADMITTED, 4
DETAINED,
MISSING,

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 17th May, 1911

11-1110

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$35	Yes	1904 1910	Webster	Cousin - Wm Mackay Webster, No. Dakota	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Lt. Bro	Grey	Nil	Scotland	[illegible]
2							Home - 271 Linwood Ave. Detroit, Mich.														
3							Home. N.Y State Training School for Girls, Hudson N.Y.														
4							Home - 271 Linwood Ave. Detroit, Mich.														
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

George Y Parker Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Moor Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the s.s. Scotian, from Glasgow, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer.~~

L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.

Sworn to before me this 17th *day of* May, 1911,
at Quebec

George Y. Parker
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Orr, Surgeon of the SS. Scotian, "Sailing therewith" (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow (Scot) University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Orr MB ChB.

Sworn to before me this 17th day of May, 1911

at Quebec

George G. Parker
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

104

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to

S. S. Scotian sailing from Glasgow, 6th May, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Alexander	Annie	26	✓	F	S	Dom	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother - Mrs [illegible] Thornton [illegible]
2	Hunter	(Mrs) Jane	48	✓	-	M	Hwife	-	-	-	-	-	Kilbi	Sister - Betsy [illegible] [illegible] Fife
3	- child	Bessie	11	✓	-	S	Child	-	-	-	-	-	-	Aunt - -
4	D 710 - "	Jane	6	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	Finnigan	Elizabeth	42	✓	-	M	Hwife	-	-	-	-	-	Stevenston	Father - Hugh Lynch Byres Rd Kilwinning
6	- Child	John	20	✓	M	S	Miner	-	-	-	-	-	-	Grandfather -
7	- "	William	17	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- -
8	- "	Maggie	11	✓	F	-	Child	-	-	-	-	-	-	- -
9	- "	Lizzie	9	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- -
10	- "	Matilda	5	✓	-	-	-	-		-	-	-	-	- -
11	- "	Frances	2	✓	-	-	-	-		-	-	-	-	
12	Gordon	Marion	30	✓	-	M	Hwife	-	-	-	-	-	Motherwell	Mother - Mrs Mitchell 61 Brandon St Motherwell
13	- child	Mary M	3	✓	-	-	Child	No		-	-	-	-	Grandmother -
14	Montgomery	Mary	22	✓	-	S	Domestic	Y	Y	"	"	"	Stornoway	Sister - Jessie Montgomerie 16 Branahuie St. Stornoway N.B.
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													Max Pelstyn
24	NOT USED													Insp.
25	NOT USED													J Eager
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28	14	NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

NOT USED

NOT USED

STAMPED 14 ALIENS 14 ADMITTED 14 NOT USED

RECORD U.S. CITIZENS

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 17th May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	Country.	Place
1	Yes	Bro-in-law	27 ~~$25~~	No	—	—	Bro-in-law A.A. Munison R.D.2 Chapman P.O. Dickinson Co. Kansas.														
2	"	Husband	$8.	"	—		Husband – John Hunter Hillsboro Ill	No	No	No	No	Good	Alopecia Complete	5	10	Fair	Brn	Blue	Loss of hair		
3	"	Father		"	—		Father " "	No	No	"	"	"	No.	5	7	Dk Fresh	Dk Brn	Grey	"		
4	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—		"	"	"			
5	Yes	Self	96	No	—	—	Husband – Wm Finnigan Assumption Ill	"	—	"	"	"	"			"	"	B			
6	"	~~Father~~	"	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Dk Brn	Blue			
7	"	"	"					"	—	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	"	
8	"	"	"	"			" "	"	—	"	"	"	"	5	3	"	"	B	"	"	
9	"	"	"	"			" "	"	—	"	"	"	"	—		Fair	Lt Br	Bl	"	"	
10	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
12	"	Self	28 ~~$25~~	"	"	"	Husband – Percy Gordon 645 Champlain St, Detroit.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
13	"	Mother	~~24~~	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fresh	Fair	Grey	Nil	Scotland	
14	No	Self	24 ~~$20~~	"	—		Brother – John Montgomerie 667 Ellicotte St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	—		"	Lt Br	Bl		"	
15								"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Brown	Grey	Nil	"	
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Moar Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Scotian, from GLASGOW, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 17th *day of* May, 1911,
at Quebec

George Y Parker
Immigration Officer.

11—1116

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Orr *, Surgeon of the* s.s. Scotian *,* Sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Glasgow (Scot) University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Robert Orr M.B. Ch.B.

Sworn to before me this 17th *day of* May *, 1911*

at Quebec

George Y. Parker
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

165

S. S. Scotian sailing from Liverpool, 23 May, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
A.W.S.C 1	Kolstad	Knut O.	38.	✓	M	S.	Shoemaker	Yes	Yes	U.S.A	Scandinavian	Norway	Christiania	Naturalized Dist. Co. Red Lake Co. Min[illegible] March 22, 1910. sworn	[illegible]	[illegible]
A.W.S.C 2	Baker	Anton H.	50	✓	"	"		"	"	"	"	"	"	Naturalized Dist. Co. [illegible] Nov. 12. 1907. sworn	[illegible]	[illegible]
9324 3	Christiansen	Karen	27.	✓	F.	"	Servant	"	"	Norway	~~Left U.S. for Norway~~	U.S. ~~Norway~~	Denver Col ~~Gansdal~~	[illegible]	Wis	[illegible]
4	Olsen	Ingeborg	19.	✓	"	"	"	"	"	"	"	Norway	Gausdal	V. Gansdal Norway Ole Midtlien V. Gansdal Norway	"	"
9323 5	"	Einar	20	✓	M	"	Machinist ~~Lab~~	"	"	"	"	"	Christiania	Father Ole Olsen Normansgaden 5 Christiania	N.D.	[illegible]
33983 6	Crebbin	Thomas	20	x	"	"	Clerk ~~[illegible]~~	"	"	England	English	England.	London	Mother [illegible] Crebbin 87 Cranford St London	Minn	Duluth
7	Clucas.	Alfred Ridgeway	18	x	"	"	Clerk ~~Grocer~~	"	"	"	"	I.o.M.	Peel	Father Frank Clucas. 12 Brown Peel I.o.Man	Ill	Chicago
8	Kreig	John Hy	31	x	"	"	Structural Iron Worker	"	"	"	Left U.S. from New York	U.S.	Cleveland O	Father Frank Kreig 2 Beach St Peel I.O.M.	Ohio	Cleveland
12134 9	~~Hookins~~ ERASED BY PURSER NOT ON BOARD	~~James~~	~~27~~ MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN					"	"	"	"	~~England~~	~~[illegible]~~	Not on board [illegible]		
28530 10	Parsons	Richard	17	x	"	S.	Lab	"	"	"	"	England.	Shoulden	Father Richard [illegible] Osborne Cottages 2. Church Lane Shoulden	Main	[illegible]
4880 11	Brown 11070 8757	John	26	✓	"	"	Tent maker	"	"	"	"	"	London	Mother Mrs K. Brown [illegible] Tideford St E [illegible]	Ill	[illegible]
2943 12	Hopkins	Lucy	40.	✓	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	Grand father	Ill	[illegible]
11018 11020 13	"	Sydney Geo.	18.	✓	M	S	Clerk ~~Child~~	"	"	"	"	"	"	Grand	Minn	Minneapolis
11070 4254 14	"	Harold V	15	✓	"	"	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
15	"	Percy	11	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand	Father M. Miller	"	"
16	"	Reginald	9	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16 Gonville Rd Thornton Heath	"	"
17	"	Frederick	7	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Croydon Surrey	"	"
18	"	Ella	4	✓	F.	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
11070 4134 5844 19	Palmer	Joseph J	29	x	M	M	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
20	"	Fanny H	28	x	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Father H. S. Palmer	N.Y.	Buffalo
21	"	Gwendoline F.	6	3	"	S.		"	"	"	"	"	"	25 Goulden St Battersea London	"	"
22	Dienstag	Sarah	27	✓	F.	M.	Wife	"	"	Austria	Heb. ~~Austrian~~	"	London	Brother H. Dienstag	"	"
23	"	Isaac	5	✓	M	S.	Child	No	No	"	"	"	"	37 Providence St London	Ill	Chicago
24	Williams	George	22	✓	M	–	Carpenter ~~[illegible]~~	Yes	Yes	Wales	Welsh	England	"	Father ~~[illegible]~~ Williams 28 Osborne Rd. Acton, London	Wash	Seattle
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

21/21

EXAMINED 23 ... 21 ... 23

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 17th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Returning Home Thief River Falls. Minn	No	No	No	No	Good	No								
2								″	″	″	″	″	″								
3	Yes	Self	$25	Yes	5 Years	Denver Colorado	Brother Kristoffer Christiansen Box 154. Hayward Wis.	″	″	″	″	″	″	5	4.	Fair	Fair	Blue	″	Norway	[illegible]
4	″	″	″ 25	No	—	—	Aunt Ingeborg Lie Box 154. Hayward Wis	″	″	″	″	″	″	5	6½	″	″	″ ✓	″	″	″
5	No	″	″ 12	″	-	-	Cousin Sister Mrs H. Septon Wheelock N Dak.	″	″	″	″	″	″	6	·	″	Dark	Brown	″	″	Christian
6	Yes	″	″ 60	″	-	-	Robert Cashen 315 Alaska St Butte. Mont.	″	″	″	″	″	″	5	7	Dark	Dark Brown	Blue	″	Isle of Man	Port
7	~~Yes~~ ✓	″	~~38 50~~ 20	″	-	-	Brother Percy Lucas. 2815 West Lake St Chicago Ill	″	″	″	″	″	″	5	6	Fair	Fair	″ ✓	″	″	Dougl
8	″	″	″ 50	Yes	1907–10. 3 years	Cleveland	Brother Thomas Keig 2326 East 100th St Cleveland	″	″	″	″	″	″	5	2	Dark	Brown	Gr	″	″	Peel
9																					
10	Yes	Uncle	$15	No			Uncle W. Parsons. Redwing Minn	″	″	″	″	″	″	5	4½	Dark	Black	Gr ~~Blue~~	″	England	Deal
11	″	Self	″ 40	″	—	—	Friend F. Manning 19 Bremen St Rochester N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	7	Fair	red ~~Fair~~	✓ ~~Hazel~~	″	″	London
12	″	Husband	36^{00}	″	—	—	Husband	″	″	″	″	″	″	5	3.	″	Brown	Grey	″	″	Croydon
13	″	Father	″	″	—	—	Father	″	″	″	″	″	″	5	10	″	″	✓ ~~Blue~~	″	″	~~[illegible]~~ London
14	″	″	″	″	—	—	✓	″	″	″	″	″	″	5	4	″	″	Blue ~~Grey~~	″	″	
15	″	″	″	″	—	—	~~Husband~~. George Hopkins ✓	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	Brown ~~Blue~~			✓
16	″	″		″	—	—	226 South 7th St. ✓ Minneapolis Minn	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	Blue			✓
17	″	″		″	—	—	✓	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	✓			✓
18	″	″		″	-	-	✓	″	″	″	″	″	″	—	-	″	″	✓			✓
19	″	Self	$250	″				″	″	″	″	″	″	5	7½	Fair	Fair	Blue	Scar on left-Wrist.	England	London
20	″	″		″			Uncle Charles Hambridge 489 Broadway	″	″	″	″	″	″	5	4	″	″	″	None		″
21	″	″		″			Buffalo, N.Y.	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	″	″		″
22	″	Husband	″ 40	Yes	1906–09 3 years	Chicago	Husb. Nathan Deinstag No 1121 Winchester Ave	″	″	″	″	″	″	5	4	Fair	red ~~Fair~~	Grey	″	Austria	Mielec
23	″	Father					Chicago, Ill.	″	″	″	″	″	″	—	—	✓	✓	✓	✓	—	—
24	~	Self	$30	Yes	1907–10 2 yrs	Seattle	Friend James Fisher Hotel [illegible] Seattle	~	~	~	~	~	~	5	5	Dark	Brown ~~Light~~	Blue	~	England	Cardiff
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Hermann Hecklund Insp

May 17. 11

J. Eager

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Moar, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Scotian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 17th day of May, 1911,

at Quebec

George Y. Parker

Immigration Officer.

11—1116

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Scotland

Quebec P.Q.

May 17, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Orr, Surgeon of the S.S. Scotian, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow (Scot.) University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Orr MB ChB.

Sworn to before me this 17th day of May, 1911

at Quebec

George Y. Parker
Immigration Officer.

11—1116

Scotian
MAY 17 1911

Class	Manifests	Aliens Taxable	Aliens Non-Taxable	Total Aliens	U. S. C.	Total
First	#	#	#	#	#	#
Second	1	1	#	1	3	4
Third	3	43	#	43	2	45
Total	4	44	#	44	5	49

	Primary Disposition	Admitted	Debarred	Deported	Debarred & Remained in Canada	Pending	Un-appealed
Admitted	41	41					
Held for Special Inquiry	1	1					
Temporarily Detained	2	2					
Total	44	44					

NON - IMMIGRANTS.
In Transit #
Tourists #
Residents of United States 4
Total 4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-31-11 NUMBER 44
DATE NUMBER

1st 2nd 3rd

U. S. manifests 4 + 45 -- 49

U. S. Citizens 3 5
Total number of aliens ~~49~~ 44

Number examined 44
Number missing

Aliens admitted. 41
Detained 1 SI
2 TD

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNIT

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be de

106

S. S. Scotian sailing from Londonderry, 8th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
ADMITTED 1	May 17-11 Brown	Lucinda	30	✓	F	S	Cook	Yes	Yes	Left U.S. at Detroit Ireland	Irish	Ill ~~Ireland~~	Chicago ~~Fintona~~			
2	" brother	Wm James	18	✓	M	"	farm Labr	"	"	"	"	Ireland.	Fintona Co Tyrone	Mother - Mrs Brown Gargrim ~~[illegible]~~	Ill	Chicago
3	" sister	Emma ~~[illegible]~~	16	✓	F	"	Dom	"	"	"	"	"	Ireland	Fintona, Ireland.		
4	Higgins	John	26	✓	M	"	F. Labr	"	"	"	"	"	Moortown ~~[illegible]~~	Father - Hugh Higgins Tynannagh, Ballygawley, Ireland	Ohio	[illegible]
ADMITTED 5	May 19-11 McMurray	Thos	39	✓	"	Wd	Bklayer	"	"	"	"	"	Belfast	Sister - Mrs McMurray 145 Wilton St, Belfast	Mich	Detroit
ADMITTED 6	May 19-11 "	James	11	✓	"	S	Child	"	"	"	"	"				
7	Kiernan ~~[illegible]~~	Bernard	19	✓	"	"	F. Labr	"	"	"	"	"	" Corcash ~~[illegible]~~	Aunt - " " Father - Edwd Kiernan Corcash, Kingscourt.	" "	" "
8	Richardson	Thos	20	✓	"	"	Farm Labr	"	"	"	"	"	Drumnnon ~~Tamnamore~~	Father - Wm Richardson Tamnamore, Moy, Ireland	Ill	Chicago
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

8 ... 8 ... 5 ... 3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of
†List of races will be found on back of this sheet.

Geo. Y. Porter

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 17th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	20 ~~$25~~	Yes	~~1905~~ 1910 5	Chicago	Sister – Mrs Isabel Jackson 6803 Aberdeen St Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	4 5	11 2	med ~~Dark~~	Dk Br	Gray ~~Blue~~	Nil	Ireland	Glasg
2	"	–	~~25~~	No	–	–		–	–	–	–	–	–	5 6	10 0	med ~~Fresh~~	Lt Br	Blue	"	"	"
3	"	sister	~~25~~	"	–	–		–	–	–	–	–	–	5	5 ~~7~~	med ~~Dark~~	Dk Br	Gray [illegible]	"	"	
4	"	father	40 ~~$20~~	–	–	–	Uncle – Alex McIntyre 170 E. 2nd Ave. Columbus, Ohio.	–	–	–	–	–	–	5	8½	Fresh	Br	Gray	"		[illegible]
5	"	Cousin	No [illegible]	No	–	–	~~Uncle~~ Cousin – Wm McQuitty 125 Wellington Ave. Detroit.	–	–	–	–	–	–	5	5	"	"	gray ~~Blue~~	"	"	[illegible]
6	–	~~uncle~~ cousin	No	No	–	–	Uncle " "	–	–	–	–	–	–	4	2	Fair	Fair	Gray ~~Blue~~	"	"	Belfast
7	"	brother	25	"	–	–	Brother – Patk Kiernan 208-15th St, Detroit, Mich.	–	–	–	–	–	–	5 6	11	Fair ~~Ruddy~~	fair "	Grey	"	"	Cavan
8	"	Uncle	25 ~~$15~~	"	–	–	Uncle – Saml Richardson 142 Lasalle St, Chicago, Ill.	–	–	–	–	–	–	5	10	Fair	"	Blue ~~Grey~~	"	"	~~[illegible]~~
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Moar Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SS Scotian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Sworn to before me this 17th day of May, 1911,
at Quebec

George Y Parker
Immigration Officer.

11—1136

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1136

Affidavit of Surgeon.

I, Fergus Hay Young*, Surgeon of the* **PRETORIAN**, Sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* one month's ~~*years*~~*' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the British General Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Fergus Hay Young
Surgeon.

Sworn to before me this 18th *day of* May*, 19*11

at QUEBEO.

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—2135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

114 S. S. PRETORIAN sailing from LONDON & HAVRE 6th & 8th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
LONDON 1	Shrimpton	Frederick Arthur	29		M	M	~~Billiard Marker~~ Carpenter	Yes	Yes	England	English	England	London	Brother George Shrimpton 60 Maydwell St. Albany Rd. London	Mich	[illegible]
LONDON 2	-do-	Alice Jane	28		F.	M	~~Waitress~~ Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Parent do	do	[illegible]
LONDON 3	Risdon.	William	47		M	M	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Dunster	Aunt Mrs H Risdon, Dunster Som.	[illegible]	[illegible]
LONDON 4	-do-	Mary	41		F.	M	Ho'wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Mrs Oatway, Taunton, Somerset	do	do
LONDON 5	Schyf 11070 / 11948	Johannes J. F.	44		M	M	Mason	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Gravenhage	wife ~~Father~~ [illegible] Schyf [illegible] St. [illegible] Gravenhage	Minn	St Paul
LONDON 6	den Boer.	Johanna E K J.	31		F	M	Ho'wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Father Louis Kopper, Zaandenstraat 167, Rotterdam	do	do
LONDON 7	-do-	Petronella	6		F		Child	No	No	do	do	do	do	Grand-Father, Do	do	do
LONDON 8	-do-	Louis Peter	4		M					do	do	do	do	Do	do	do
LONDON 9	-do-	Adriana Johanna	2		F					do	do	do	do	Do	do	do
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

114

See Page 114

Hermann Ekelund Insp.
May 18, 11.

9

EXAMINED 9 ALIENS 9 ADMITTED 9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 18th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes $5.00	No			Father in L. Richard Yes Friends Mr & Mrs Comben ~~Euclid Avenue~~, Detroit Mich 1901 Woodward Ave	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	dark	brown	None	England	[illegible]
2	"	husband	Yes	No			— Do —	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	dark	brown	None	do	[illegible]
3	"	Self	75.00	No			Visit to Father, Mr Riordan Forest City, Litchfield Minnesota	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	light	brown	None	— do —	[illegible]
4	"	husband	Yes	No			— do —	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	dark	brown	None	— do —	[illegible]
5	"	Self	50.00	No			Friend ~~Pieter~~ den Boer West Water Street, 674, St Paul Minn	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	blue	None	Holland	[illegible]
6	"	Husb. ~~Self~~	35.00	No			Husband, Pieter den Boer West Water Street 674, St Paul Minn	No	No	No	No	Good	No	5	8	fresh	dark	blue	None	do	[illegible]
7	"	Father ~~Mother~~		No			Father — Do —	No	No	No	No	Good	No			fair	fair	blue	None	do	[illegible]
8	"	do		No			— Do —	No	No	No	No	Good	No			fair	brown	blue	None	do	[illegible]
9	"	do		No			— Do —	No	No	No	No	Good	No			fair	fair	blue	None	do	[illegible]
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blanchard Henry Master (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* **PRETORIAN**, *from* LONDON. & **HAVRE**, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Blanchard Henry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18th *day of* May, 1911.
at QUEBEC.

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1116

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—[illegible]

Pretorian

Quebec

May 18, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, Fergus Hay Young, Surgeon of the PRETORIAN, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fergus Hay Young, Surgeon.

Sworn to before me this 18 day of May, 1911

at QUEBEC

Herman Hogan, Immigration Officer.

11—1115

MAY 18 1911

PRETORIAN

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	9	#	9	#	9
THIRD	1	12	#	12	#	12
TOTAL	2	21	#	21	#	21

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	21	21					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	21	21					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit 21

Tourists #

Residents of United States #

Total 21

	1st	2nd	3rd
On U. S. Manifests		9	12 = 21

U. S. Citizens

Total number of aliens

Number examined 21

missing

admitted 21

detained

21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty

DATE 7-31-11 NUMBER 2

DATE NUMBER

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

115 S. S. PRETORIAN sailing from LONDON. & HAVRE. 6th & 8th May, 1911

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
LONDON 1	Lonergan	Rossa Joseph 9 11/29/20 R.H.C. 11412-9450	29	√	M	M	Painter	Yes	Yes	England	Irish	England	London	~~Mrs Helen Lonergan~~ 51 Regents Park Road, London	[illegible]	[illegible]
HAVRE 2	Pierrain	Charles	28	√	M	M	Grocer.	No	No	France	French	France	Henin Lietard	Blatquet Jonfontine, A Henin Lietard P. d. C.	do	[illegible]
HAVRE 3	– do –	Noemie	32	√	F	M	Ho'wife	Yes	Yes	do	do	do	do	— do —	do	do
HAVRE 4	Menu 505	11/4/30 Jos Arthur	43	√	M	M	Farm Laborer.	Yes	Yes	do	do	do	do	Father Theophile Menu Noeux les Mines, France	do	do
HAVRE 5	631-625569 do	1.2. 30 La Marie	~~40~~ 35	√	F	M	Ho'wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Do Do	do	do
HAVRE 6	do	Juliette	16	√	F.	S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	Grand-Father Do	do	do
HAVRE 7	do 11 2/5 5503	Arthur	13	√	M	S	Child	Yes	Yes	do	do	do	do	Do	do	do
HAVRE 8	do	Florentine	9	√	F	S	↓			do	do	do	do	Do	do	do
HAVRE 9	do	Renée	6	√	F	S	↓			do	do	do	do	Do	do	do
HAVRE 10	Pranica	Aniela	18	√	F	M	Wife	Yes	Yes	Austria ~~Galicia~~	Polish ~~Slovenian~~	Galicia	Rozauha	Tomasz Pranica, father Rozauha	Ill	Chicago
HAVRE 11	Majchrowicz	Wladyslawa	22	√	F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	do	Rabka	Josef Kletka, father Rabka Mytance	do	do
LONDON 12	Yates	Charles	29	√	M	M	Contractor Laborer	Yes	Yes	England	English	England	Blyth	Mother Mrs Sarah Yates, 129 Wrights Lane Old Hill, Nr. Dudley, Staffs Eng	N.Y.	[illegible]
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
		NOT USED														

115

See page 115

Eiland Gessing, Insp 5/18/11

J Eager
wrote affs 5/18/11

121

12 12 12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether "tourists," "in transit," or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC. , 18th May , 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	~~Yes~~ $8	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	fresh	dark brown	greyish blue	A few Indian Ink Marks on left Fore Arm	England	[illegible]
2	"	Self	$100	No			Brother in-law, Jean Baptiste Louette, Barclay Springfield Ill	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	fair	blue	None	France	[illegible]
3	"	husband	-	No			— Do —	No	No	No	No	Good	No	4	11	fair	fair light	blue	None	do	— do
4	"	Brother-in-Law	Yes	Yes	1904 18 Moths	Barclay Ill	Brother-in-law Jean Baptiste Louette Barclay, Springfield Ill	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	grey	None	do	[illegible]
5	"	do.		No			Do	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	chestnut	grey	None	do	[illegible]
6	"	Uncle	$80	No			Uncle Do	No	No	No	No	Good	No	5	2	fresh	fair	blue	None	do	do
7	"	do		No			Do	No	No	No	No	Good	No			fresh	brown	blue	None	do	do
8	"	do		No			Do	No	No	No	No	Good	No			fresh	dark	blue	None	do	do
9	"	do		No			Do	No	No	No	No	Good	No			fresh	fair	blue	None	do	do
10	"	Self	$25	No			~~Husband~~ Brother Josef Pranica 1415 Cornell Str. Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	-	fair	brown	brown	None	Galicia	[illegible]
11	"	do	$20	No			Husband Franciszek Madejowicz 4610 Bishop Street, Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	brown	None	do	[illegible]
12	"	do	$2	No			Brother-in-law, Henry Sparks Morristown, St. Lawrence Co. N.Y. State	No	No	No	No	Good	No	5	7¼	fair	fair	blue	None	England	Staffs [illegible]
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Blanchard Henry Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the PRETORIAN, from LONDON. & HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Blanchard Henry
Commanding Officer.

1

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Sworn to before me this 18th day of May, 1911,

at QUEBEC.

Herman Akerlind
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Godwin, *Surgeon of the* S.S. Mount Temple *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* fifteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* General Medical Council of Gt. Britain*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. J. Godwin

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* , *190*

at QUEBEC, P.Q.

Max Folstymer
Immigration Officer.

11—2116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—2116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:
1-31 Alois Kastelic Dwoire + Gitel Pollak 5-6/7 Zofia Hedala
and in behalf of my company ... account of the aliens above mentioned.
(Sgd) [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

109 S. S. "Mount Temple" sailing from Antwerp, May, 3rd, 1911

	1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
11007	1	Arkuszewska	Josefa	25		f	m	housewife	no	no	Russian	Polish	Russia	Klodawa	father August Klausa gd father " " Kujawata Gov. Kalisz	La[illegible]	[illegible]
✓	2	"	Aniela	3		f	s	Child	"	"	"	"	"	"	do.		
11009	3	Ziolkowska	Salomea 44 ... 162479 5/21/11 ... 9/14/36 C...	19		f	m	housewife	"	no	"	"	"	Klodawa	Stepfather: Simeon Ziolkowski Klodawo Gov. Kalisz Russia.	[illegible]	Chi[illegible]
11008	4	Ziolkowski	Roch	25		m	m	farmlab	yes	yes	"	"	"	"	father Simon Ziolkowski Klodawo Gov. Kalisz Russia.	Wis	"
10937	5	Stremski	Michal 505-11X 20156- 8/26/36	25		m	m	farmlab	no	no	"	"	"	Kutno	wife Tekla Trembski Kutno Russia.	Ill.	Chicago, Ills.
10936	6	Maszipan	Stanislaw	22		m	s	"	"	no	"	"	"	Tokarki	father: Stefan Maszipan Tokarki Russia	"	"
10935	7	Gluszik	Julian	34		m	m	farmlab	"	no	"	"	"	Lipowo	wife Marianna Gluszik Lipowo Russia.	Grand	Rapids
1093[illegible]	8	Gajewski	Josef 11070 13/744	35		m	m	"	"	no	"	"	"	Krosniewice	wife Constancia Gajewski Krosniewice Gov. Warschau Russia.	Ill.	Chicago, Ills.
10933	9	Radzewicz May 18-11	Adam	21		m	s	farmlab.	"	no	"	Lithuanian	Russia	Ponewek	parents: Antanas Radzewicz Ponewek Russia.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	10	Lotkowsky	Anton	23		m	s	farmlab	yes	yes	"	Polish	"	Sztabin	father: Jacob Lotkowski Sztabin Gov. Suwalki	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	11	[illegible]	Wicenti	11		m	s	child	no	"	"	"	"	"	uncle do.	"	"
10931	12	Wasilewski	Jan 11-102764 10/5/3...	19		m	s	farmlab.	no	no	"	Polish	"	Slupsci	father: Jakob Wasilewski Slupsci Russia	Wis.	Milwaukee.
10943	13	Spear	Abraham	19		m	s	locksmith	yes	yes	"	Hebrew	Gov.	Minsk.	father: Vetsel Spear Kabolofka N 47. Gov. Minsk Russia	[illegible]	[illegible]
10942	14	Sawelski	Josef 9/4 11/20/25	23		m	s	workman	yes		Russia	Polish	Russia	Zyrardow.	uncle: Jan Bugutsky Zyrardow P. Blonie Gov. Warszawa Russland	[illegible]	[illegible]
10941	15	Lehmann	Dionizy	19		m	s	[illegible]	yes		"	"	Russia	Peschone	father: Stanislaw Lehmann Peschone Gov. Plotzky Russland	[illegible]	[illegible]
	16	~~Nachin~~	~~Rachel~~			~~f~~			~~no~~		~~Russian~~		~~Russia~~	~~Mogilow~~	~~father: Abraham [illegible] Mogilow~~		
	17	~~"~~	~~Esther~~			~~f~~											
11179	18	Schechter	Moische	26		m	s	baker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Fihka	father: Ozyl Schechter Fihka ... Austria.	[illegible]	[illegible]
11325	19	Krenz	Anna	19		f	s	servant	yes	yes	Russian	Polish	Russia	Szregowo	brother: Stanislaw Krenz Szregowo Russia.	[illegible]	[illegible]
1132[illegible]	20	Dziwisky	Wladislaw	25		m	s	farmlab.	yes	yes	"	"	"	Welawek	parents: And. Dziwski Welawek Russia.	[illegible]	[illegible]
11323	21	[illegible]	Gustav	28		m	m	"	no	no	"	German	"	Suwalki	wife: Karolina Pehoesat Suwalki Russia.	[illegible]	[illegible]
11322	22	Dreszanska	Helena	17		m	s	servant	yes	yes	Russian	Polish	"	Wloclawek	father Andrej Dzi[illegible] Wloclawek Russia.	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	23	Niegorski May 24/11	Stanislaw ca. 11-79552 Det. Mich. 5/30/11 ... 5/5/38	19		m	s	farmlab.	no	no	"	"	"	Radzanow	father: Josef Niegorski Ratzanow [illegible]	[illegible]	[illegible]
×	24	~~Koziol~~	~~Marianna~~			~~f~~			~~no~~		~~Austria~~		~~Galicia~~	~~Biezanice~~	~~parents Josef Koziol [illegible]~~		
10949	25	[illegible]	Pawel	47		m	m	workman	yes		Russia	Lithuanian	Russia	Alexandrowo	wife Barbara [illegible] Alexandrowo Gov. Kowno	[illegible]	[illegible]
10948	26	Rindokaite	Anna	22		f	s	servant	no	no	"	"	"	Gubiszky	mother: Barbara Rindokaite Gubiszky P. Seibeli Gov. Kowno	[illegible]	[illegible]
10947	27	Luczak	Mariana	22		f	m	wife	yes		"	Polish	"	Lieckaky	husband Josef [illegible] Russia	[illegible]	[illegible]
[illegible]	28	Wollak	Rosalia	44		f	wid.	housekeeper	no	no	Austria	Russian	Bukowina	Rosenow.	son Blazej Wolak Rosenow [illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	29	Ochlabiak May 23-11	Juiko	25		m	s	farmlab.	no	no	"	Ruth	Galizia	Ghoszowo.	father Wasyl Ochlabiak Ghoszowo Galizia.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	30	Gritzmacher	Jankel	18		m	s	[illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia	[illegible]	parents: Chaim Gritzmacher [illegible]	[illegible]	[illegible]
		Kastelic	Alois	26		"	"	lab.	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Seitendorf	father Franz Kastelic Seitendorf Austria	[illegible]	[illegible]

ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD
MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN
ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD
MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

NOT USED

NUMBER 78 ALIENS U.S. CITIZENS ADMITTED DETAINED 5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~I~~ 109

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAY 1 8 1910

Arriving at Port of Quebec, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	husband	50.00	no	no	no	husband: Josef Arkuszewski 222 Madison street LaPorte Ind.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Blond	blue	none	Russia	Kladaw
2	"	father	–	"	"	"	father: do	"	"	"	"	"	"	–	–	–	fair	"		"	"
3	Yes	self	58.00	"	"	"	brother in law: Anton Ciolkowski Pulaski street 826 Milwaukee Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2	–	Br	blue		"	Kladaw
4	Yes	brother	38	"	"	"	brother Anton Pulaski Ciolkowski 926 Pulaski street Milw. Wisc	"	"	"	"	"	"	5	5	–	Br	Gr		"	"
5	Yes	broth in law	27.00	"	"	"	broth in law Bronislaw Gajewski 3345 Montrelle Ave Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	–	Br	"		"	Kutno
6	Yes	brother	25.00	"	"	"	brother Jakob Maszijan #4738 Hermoslage Ave. Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4½	–	"	blue		Russia	Tokark
7	Yes	brother	30.00	"	"	"	brother: Antoni Glisczik #154 Hausmann street Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	–	Br	Gr		"	Lipnow
8	Yes	brother	30.00	"	"	"	brother: Bronislaw Gajewski 3245 Montrell Ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	–	Br	Gr		Russia	Krosn
9	Yes	brother	30.00	"	"	"	brother Felix Radziewicz #502 S. Utica St. Alonsa street Waukegan, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	–	"	blue		"	Poniewi
10	Yes	broth in law	10.00	"	"	"	broth in law Josef Okolski 3309 Morgan street Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	7	–	Br	blue		Russia	Sztabi
11	–	father	10	"	"	"	father do	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"		"	"
12	Yes	brother	25.00	"	"	"	brother Eliza Wasilewsky 813 – 6th Ave Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	6	–	Br	Gr		"	Slupeci
13	Yes	Opd 85390	25.00	"	"	"	uncle: Sam Spear #1255 Macedonia St Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	–	Blk	Br		Russia	Gov. Minsk
14	Yes	Opd 90931	25.00	"	"	"	uncle: Jan Gruchowsky #337 Aleksandrine Ave Detr. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	–	Br	Br		"	Zyrardow
15	Yes	Opd 79077	25.00	"	"	"	broth in law: Andrej Mikolawsky Augusta street 1521 Chicago Ills.	" sister Kazimira	"	"	"	"	"	5	7	–	Br	blue		Russia	Persch
16	Yes	Opd 62007	–	"	"	"	husband: M. A. Glick c/o Jankel Chaikin 2322 S 39th.	"	"	"	"	"	"	5	2	–	–	–		"	Mogil
17	"	"	–	"	"	"	brother: "	"	"	"	"	"	"	5	–	–	–	–		~~Russia~~	"
18	Yes	Opd 91301	10.00	"	"	"	brother: Benjamin Schächter 1356 North West Ave Chi. Ills.	"	"	"	"	"	"	5	3	–	Br	Br		Austria	Tuhka
19	Yes	brother	8.00	"	"	"	brother, Boleslaw Krenz 178 Norwalk Ave Hamtramck Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	–	Br	Br		Russia	Strzegow
20	Yes	broth. in law	30.00	"	"	"	broth in law Josef Gladzak 8109 Pulaski Ave. Cleveland Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	4	–	"	Gr		"	Wlocl
21	Yes	"	27.00	"	"	"	broth in law Charlo Siech Scheffer street 345 Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	–	Br	Br		"	Lowatsk
22	Yes	sister	25.00	"	"	"	broth in law Josef Gladczak #8109 Pulaski Ave. Cleveland, Ohio	– sister Stanislawa	"	"	"	"	"	5	1	–	Br	Gr		"	Wlocl
23	Yes	brother	26.00	"	"	"	brother Jan Chojnski Lee street 832 Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	"	4	11	–	"	blue		"	[illegible]
24	Yes	uncle	12	"	"	"	uncle Piotr Konieczny 555 Dekoven street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	–	–	–		Austria	[illegible]
25	Yes	P. 97776	23.00	"	"	"	brother Anton Frentzke P.O. Westville, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	–	Br	blue		Russia	Alex
26	Yes	85535	10.00	"	"	"	brother: Josafas Ajndokas 4536 S. Hermitage street Chi. Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	–	fair	blue		"	Gub
27	Yes	Opd 91067	25.00	"	"	"	husband: Stanislaw Grzesiak 8739 Saginaw Ave South Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	–	Br	blue		"	Lu
28	Yes	son	20.00	"	"	"	Son Jan Wolak 68 Peterson street Detroit Mich	A daughter accompanied Julia & Anna Boitel						5	8	–	"	"		Bukowina	[illegible]
29	Yes	self	27.00	"	"	"	broth in law Marin Gladisak Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	–	Br	Gr		Galicia	
30	Yes	brother	none 2	"	"	"	brother David Gutmacher 1463 Webster Ave. St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	–	Br	Br	Pockmarked	Russia	
	"	Bro in law	20.00	"	"	"	Bro in law Ignace Brand a sister named Roundup, cont.	"	"	"	"	"	"	5	6	–	"	Gr		Austria	

Chas

5

B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Moore (State whether Master, First or Second Officer.) Officer, of the Mont Temple, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas H Moore ~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this MAY 18 1911 day of ...., 190...,

at QUEBEC, P.Q.

Max Folstyner
Immigration Officer.

11—1115

I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.

I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.

I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Godwin*, Surgeon of the* S.S. Mount Temple (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* fifteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of Gt Britain*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. J. Godwin

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* ...., *190*

at QUEBEC, P.Q.

Max Fals

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

110 S. S. "Mount Temple" sailing from Antwerp, May, 3rd, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED 1	May 19-11 Fia	Chaie	18	✓	f	s	~~Seamstress~~ servant	no		Russia	Hebrew	Russia	Lipsk	mother Feigel Fis. Lipsk Russia	Chicago, Ill	
8378 2	Labza	Karolina	30	✓	f	m	housewife	no		Austria	Polish	Austria	Balice	brother Jan Klaja Balice N. Oswiecim Galicia.	"	"
✓ 3	"	Edward	4	✓	m	s	Children	"		"	"	"	"	" " "	"	"
✓ 4	"	Helena	3	✓	f	s		"		"	"	"	"	" " "	"	"
11394 5	~~Pohorydusz~~ Pohorylacz	Tekla	24	✓	f	s	servant	no		"	Ruthenian	"	~~Sprotka~~ Sorocka	sister: Sofia ~~Pohorydusz~~ Pohorylacz Sorocka Galicia Austria.	Chicago, Ill	
11367 6	Rosicka	Ewa	18	✓	f	s	"	no		Russian	Polish	Russia	Szymlowce	father: adam Rosicki Szymlowce gov. Plock.	"	"
11395 7	Tymczak	Wasyl	18	✓	m	s	farmlab	no		Austrian	Ruthenian	Galicia	Sorocka	father: Jan Tymczak Sorocka Galicia Austria.	"	"
12125 8	Pardon	Veronika	60	✓	f	wd	Housewife	yes		Germany	Polish	Germany	Birnbach	daughter: Agnes Szelinska Birnbach Kreis Bomtsch R. Posen	Chicago Ill	
9	~~Krzywoszynsky~~ Krzywoszynsky	Stanislaw	26	✓	m	s	baker	yes		"	"	"	Schwetz	mother: Katarzyna ~~Krzywoszynsky~~ Schwetz Wst. Preussen Zelln.	"	"
ADMITTED 10	May 24/11 Bex	Mathilde	30	✓	f	m	housewife	no		Belgian	~~Flemish~~ Belgian	Belgium	Curingen	Marie andriaens Hasselt Limburg Belgium	Gladstone, Mich	
U.S. ADMITTED	May 24/11	Louis	4½	✓	m	–	Children	"		U.S. American	~~Bohemian~~ American	~~Gladstone~~ American	Gladstone, Mich	Off. Citizens oath	"	"
U.S. ADMITTED	May 24/11	Charles	3½	✓	m	–		"		"	"	"	"		"	"
U.S. ADMITTED	"	Marie	10/12	✓	f	–		"		"	"	"	"	"	"	"
30434 14	van t' Goor	Jan	29	✓	m	m	farmlab	yes		Holland	Holland	Holland	Gniebo	no Cady	Iowa	Sioux
✓ 15	~~Brouwer~~	~~Wibberdinge~~ Wemper	34	✓	f	m	Wife	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 16	van t' Goor	~~Lubberta~~ Lubberta	7	✓	f	s	Childs	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 17	"	Marten	3	✓	m	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
30436 18	Wayer	Jan	21	✓	m	s	farmlab	yes		"	"	"	Ermelo.	Berend Wayer father Hulshorst Gov. Ermelo	Iowa	Sioux
30431 19	Versteeg	Hor Mor	25	✓	m	s	"	yes		"	"	"	Hattem	Johannes Versteeg Hulshorst, sister Speerveld by Noordhuizen	"	"
12136 20	Van Hecke	Leonarde	40	✓	f	m	housewife	no		~~Belgian~~ ~~Holland~~	~~Flemish~~ Dutch	Holland	Westdorde	Mathilde: De Craene, sister Westdorde Zeeland	Kansas,	
✓ 21	"	Kamiel	18	✓	m	s		yes		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 22	"	Martha	15	✓	f	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 23	"	Madelyn	8	✓	f	s		"		Holland	"	"	"	" "	"	"
12122 24	~~Koniedeny~~ Konieczny	Mathias	30	✓	m	m	mason	yes		German	Polish	Posen	Polajewo	father Anton Konieczny Polajewo Kreis Bornik	Chicago	Ill
12123 25	"	Michalina	25	✓	f	m	housewife	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 26	"	Zofia Sofie	5	✓	f	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 27	"	Helena	2	✓	f	s		"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 28	"	Jan	4/12	4	m	s		"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED	June 9/11 on appeal to Sec. Konninckx May 20/11	Charles	39	✓	m	s	mason	yes		Belgian	~~Belgian~~ Flemish	Hasselt	Curingen	~~father~~ brother Jan Koninckx Hasselt Curingen		
	Swedo	Karoline	20	✓	f	s	servant	no		~~Austria~~ Bukowina	~~Polish~~ Austrian	Galizia Bukowina	Radlow	parents Wincenty Swedo Radlow Galizia		
NOT USED																
NOT USED	Erland Gjessing Insp. 5/18/11															

Montreal file No 10672/835

EXAMINED 30 ALIENS 27 ADMITTED 26
U.S. CITIZENS 3 DETAINED 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec. , MAY 1 8 1911 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	father	2	no	no	no	father: Chon Lis 1047 Marfield street Chicago Ills.	no	no	no	no	good	no	5	2	white	brown	~~fair~~ blue		Russia	[illegible]
2	Yes	husband	30	no	no	no	husband: Gabriel Labza 4859 Throopstreet Chicago, Ills.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	—	✓	✓		Galicia	[illegible]
3	〃	father	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	1	—	—	✓	✓			
4	〃		—	〃	〃	〃	~~Doroszczan Stefan~~	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	✓	✓		〃	〃
5	Yes	self	25	〃	〃	〃	~~Stepbrother Piotr Kulbak 755 Torrence~~ 755 Torrence St Ave Chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	—	fair	blue		Austria ~~Galicia~~	[illegible]
6	Yes	self	25	〃	〃	〃	~~brother~~: Adam [illegible] W. 25 N. 16042 Chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	—	bro	gray		Russia	[illegible]
7	Yes	self	25	〃	〃	〃	Stepbrother: Piotr Kulbak 755 ~~Torrence Ave~~ Torrence St Chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	—	bro	blue		Galica	[illegible]
8	Yes	self	100	Yes	1906 1907	〃	~~brother~~: Michal Bydalyk 1938 Augusta street Chi Ills	Verb. 24-28, 1,	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	—	gray	blue		Germany	[illegible]
9	Yes	self	70	〃	〃	〃	brother Thomas [illegible] 2437 Augusta street Chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6²	—	—	gray		〃	[illegible]
10	Yes	Husband Ord 93506	/	Yes	1902 1910 Jan	Gladstone Mich	husband: Josef Bex Main street: Gladstone Mich	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2²	—	—	—		Belgium	[illegible]
11	〃	Father	/	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		U.S.A	[illegible]
12	〃	✓ 〃	/	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		〃	
13	〃	✓ 〃	/	〃	—	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		〃	
14	Yes	self	yes	〃	〃	〃	~~Nephew~~ ~~Sister~~ J. Doorwaard Sioux Center Iowa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	—	—	gray		Holland	[illegible]
15	—	Husband	100.00	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	—	—	bro		〃	
16	—	Father	/	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	9	—	—	✓		〃	
17	—	✓	/	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	3	—	—	—	✓		〃	
18	Yes	self	30.00 ~~yes~~	〃	〃	〃	Friend ~~Sister~~ J. Doornaard Sioux Center Iowa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	—	—	gray		〃	[illegible]
19	Yes	〃	65.00 ~~yes~~	〃	〃	〃	broth in law: J. Doornaard Sioux Center Iowa U.S.A	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	—	—	—		〃	[illegible]
20	Yes	husband	no	〃	〃	〃	father & husband August Van Hecke Lakin Kansas	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	—	—	gray		Holland	[illegible]
21	〃	father	20.00	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	4	—	—	✓		Belgium	[illegible]
22	〃	〃		〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	✓		✓	✓
23	〃	〃	—	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	✓		Holland	[illegible]
24	Yes	self	50	〃	〃	〃	broth in law Michal Bydalyk 1938 Augusta Street Ch Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	—	—	blue		Posen	[illegible]
25	〃	〃	475.00	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	—	—	✓		〃	
26	〃	〃		〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	✓			
27	〃	〃	/	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	✓		〃	
28	〃	〃	/	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—			
29	Yes	Ord 82056	/	〃	〃	L.P.C.	Friend Josef Bex Main St ~~[illegible]~~ street Gladstone Mich	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	—	—	—			
30	Yes	brother	3	〃	〃	〃	brother Jan Swedo 1022 [illegible] St ~~[illegible]~~ St Louis Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	—	—	—			

Herman Akerlund Insp.

wrote form 524.

2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J H Moore Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Mount Temple *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas H Moore
Master *Officer.*

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* ______ *, 190*__ *,*
at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L. n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L. n.c.
L. n.c.
L. n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L. n.c.
L n.c.
L.n.c
L.n.c
L.n.c
L.n.c.
L.n.c.
L.n.
L.n.c.
L n.c.
L.n.c.
L. ns.
L. n.c.
L. n. c.
L. n.c.
L. n.c.
L. n.c.
L. n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F J Godwin *, Surgeon of the* S.S. Mount Temple*,* ____________ *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* fifteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* General Medical Council of Gt Britain *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F J Godwin

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* ____________, *190*

at QUEBEC,

Max Felstyne

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

111 S. S. "Mount Temple" sailing from Antwerp, May 3rd, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 1	Kraus	Joseph	54	✓	m	s	Labor ~~[illegible]~~	yes		Germany	German	Bavaria	München	Cousin Werner Tannenbergerstrasse Nr. München Bavaria	Rhinelander	
12137 2	Kesslinsky	Basse	30	✓	f	s	Tailoress	no		Russian	Hebrew	Russia	Dimitrovkin	parents: Benisa Kesslinsky Dimitrovkin Russia	St. Louis	
12135 3	Goldblatt	Pene	23	✓	m	s	Joiner	no		"	"	"	Zwolen	parents: Wolf Goldblatt. Zwolen	Kansas C	
11266 4	Cohen ca 1-17-29 son	Chaje	30	✓	f	m	Wife	no		Russian	Hebrew	Russia	Janowe	parents: Mordche Leon. Janowe Russia	Chicago	
5	ca 1-17-29 son	Hersch	7	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"	" " "	"	
6		Moische	6	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"	" " "	"	
ADMITTED 7	May 19/11 Bik	David	18	✓	m	s	Baker	no		"	"	"	Bralow	mother: Gittel Bik "Bralow" Russia	St. Paul	
11603 8	11070/13987 Sahs	Zelmann	17	✓	m	s	Laborer	no		"	"	"	Hlowan	~~Parents~~ Father David Sahs Hlowan Russia	Chicago	
ADMITTED 9	May 20/11 Fisch	Rosa	19	✓	f	s	Tailoress	no		"	"	"	Bogapol	~~father~~ uncle Alter Chladimarski Bogapol.	Grand	
11581 10	Kemelmann	Jossel	28	✓	m	m	Joiner	no		"	"	"	Brailow	wife: Charke Kemelmann Brailow.	St. Paul	
11579 11	Belokrenitzki CA 11/1890055 [illegible] 10-27-35 ③ Del. 5-20-11 C.R.A.	Jankel	18	✓	m	s	Tailor	no		"	"	"	Radomysl	brother: Monisch Radomisl Gov. Kiew Russia	Chicago	
11590 12	Litowski	Moische	18	✓	m	s	Barber	no		"	Heb ~~Polish~~	"	"	mother: Ettel Litowski. Radomysl Russia	"	
11262 13	C/A 11-213987 1/13/39 cea Gabrinsky	Antoni	21	✓	m	s	Laborer	no		"	Polish	"	Dobrzyniec ~~Wlodek~~	sister: ~~[illegible]~~ Wlodek Gov. Warschau	Milwaukee	
11582 14	Chemoen	Michel	35	✓	m	m	~~Wood turner~~	no		"	Hebrew	Russia	Radomysl	wife: Selde Chemoen. Radomysl. Russia	Chicago.	
15	Kriwopisk	Nochem	32	✓	m	m	Tailor	no		"	"	"	Brzozdowce ~~Lobozo~~	wife Leitze Kriwopisk Lobozo. Russia	St. Paul,	
11263 16	Buchholz	Josefa	18 ~~47~~	✓	f	s	Laborer	no		German	Polish.	German	Posen.	brother: Josef Bucholz. Posen Germany	Chicago. Ill	
11605 17	Beta	Viktoria	27	✓	f	m	Wife	no		Russia	Polish	Russia	Pyrzec ~~Lespec~~	~~parents~~ Father: Adam Rutitzka Lespec Kalisz Russia.	Chicago. Ill	
18		Stanislaw	2	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"			
ADMITTED 19	May 19-11 Räffeld	Brajne ~~Dwojre~~	37	✓	f	m	Wife	yes		Russia	Russian	Russia	Warschau	mother: Miske Kaufaltla Nowolipenstreet 69. Warschau	Chi	
ADMITTED 20	May 19-11 C/A 23-62592 - (3) [illegible] 5/21/11 [illegible] 5/16/38	Ksiel	9	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"	" " "		
ADMITTED 21	May 19-11	Aron	7	✓	m	s	"	"		"	"	"	"	" " "		
ADMITTED 22	"	Lipe	4	✓	m	s	"	"		"	"	"	"			
23	Karp	Jankel 11/2/15 1062	28	✓	m	m	Spengaleer ~~bootmaker~~	no		Russian	Heb ~~Russian~~	Russia	Reinwitz	Chaie Karp Reinwitz (Wife) Gov. Lublin Reinwitz		
24	Kulpak	Stefan	17	✓	m	s	Laborer ~~servant~~	no		Austrian ~~Bukowina~~	Polish ~~Russian~~	Galizien ~~Bukowina~~	Sorocko.	parents: ~~[illegible]~~ Kulpak Sorocko. Bukowina.		
25	May 26/11 [illegible] appeal to Sec. [illegible] file 10672/822 Grimann	Patrik	22	✓	m	s	farmlab	yes		Hungary	German	Hungary	Walla	father: Ludwig Grimann Walla. Hidelsburg		
26	Dreyer	Franz	26	✓	m	m	Photographer ~~farmlab~~	no		Switzerland	German	Switzerland	Leitzel ~~Kleinbuchel~~	father: Domini Dreyer Kleinbuchel Switzerland		
27	"	Josefine	2[illegible]	✓	f	m	housewife	"		"	"	"	"	"		
28	"	Anna	4/12	✓	f	s	Child	"		"	"	"	"			
ADMITTED 29	May 20/11 Marjanek	Anna	39	✓	f	m	Wife	no		Austria	Bohemian	Bohemia	Brunow	brother in law: Josefa [illegible] Gmunow.		
30	Mleko	Antoni	17	✓	m	s	Laborer ~~workman~~	yes		"	Polish	Galicia	Krakau	father: Matoug [illegible] Zimsky w. [illegible]		

NOT USED

NOT USED

Eland Gessing, 5/18/11. Insp.

Herman [illegible] Immig. Insp.

*Instead of showing occupation of tourists [illegible] they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the [illegible] and the language they speak. List of races will be found on back of [illegible]

[illegible] 30 [illegible] 20 [illegible] 21

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List III.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, , MAY 18 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth: Country.	City or Town.
1	Yes	sister	70.00	no	no	no	sister: Margaretha Hurber. Rhinelander Wisconsin	no	no	no	no	good	no	5	4½	white	blond	blue		Bavaria	Mun
2	yes	brother	✓	no	"	"	brother Mayer Kaplinsky 3752 Hoffman Ave. St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	3	—	bro	bro		Russia	Kami
3	Yes	"	29.00	"	"	"	brother: Simon Goldblatt 401 E. 17 street Kansas City. Mo	"	"	"	"	"	"	5	5	—	✓	gray		"	Zwolen
4	Yes	husband	50	"	"	"	husband: Srl Cohen 1417 Union street Chicago. Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	—	✓	✓		Russia	Janowe
5	"	father	✓	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	bro		"	"
6	"	"	✓	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	bro		"	"
7	Yes	broth in law	5.00 15.00	"	"	"	broth in law Sim. Spiegel State street 195. St Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	5	X	—	✓	gray		Russia	Bratow
8	Yes	brother	20	"	"	"	brother: Ber Sahs 1335 Kedzie Ave. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	—	bro	bro		"	Ilowa
9	Yes	uncle	3.00	"	"	"	Uncle: Israel Gimberg. Box 713 Grand Forks N.D.	"	"	"	"	"	"	5	3	—	bro	bro		"	Bogaj
10	yes	broth in law	20	"	"	"	broth in law Nochem Lipowicki 424 street St Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	—	✓	grey		"	Braut
11	Yes	"	10.00	"	"	"	broth in law. Aron Wiener 6011 E. 43th street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	—	✓	bro		"	Radom
12	Yes	father	24.00	"	"	"	father Jankel Litowsky Wagner street 2143 Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	—	✓	✓		"	"
13	yes	broth in law	80.00	"	"	"	broth in law Franz Kongidaski Windlake 995 Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	7	—	fair	blue		Russia	Dob
14	yes	"	25.00	"	"	"	broth in law: Adolf Cohn 2106 W. Division street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	—	dark	bro		Russia	Radom
15	Yes	"	15	"	"	"	brother in law. Wagdziewicz 995 State Street. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	—	dark	gray		"	Lekar
16	Yes	parents	10.00	"	"	"	parents Wojciech Talasik Noble street 1487 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	—	✓	✓		Germany	Posen
17	Yes	husband	25	"	"	"	husband: Josef Beta 25 Str 2602 Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	4	10	—	—	✓		Russia	[illegible]
18	"	father	✓	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	—		"	"
19	Yes	Husband Opd 5,845	✓	"	"	"	husband: Nuchem Raffeld. 398 E Cherry street. Colombus, Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	4	—	bro	gray		Russia	Warsch
20	"	Father	Father	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
21	"	✓"	✓	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
22	"	✓"	✓	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	=	=		"	"
23	Yes	Opd 85493	25.00	"	"	"	brother: Max Kaup 526 Wellsstreet Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	3	—	aub	blue		Russia	Reis
24	Yes	Brother	20	"	"	"	brother! Peretz Kulpak 755 Wagner street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 4	4 9	—	aub	gray		Bukowina	Sere
25	yes	brother	16	"	L.P.C		broth in law Andrei Pihuda 1271 Atanan street St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	—	bro	✓		Hungary	Wall
26	No yes	Brother self	30	"	"	"	brother Arnold Dreyer Weyfort Conn. Cardillac, Mich. Box 82	"	"	"	"	"	"	5	6	—	bro	gray		Switzerland	
27	Yes	Bro-in-Law	40.00	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	4	9	—	—	✓		✓	
28	Yes	Uncle	=	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	✓		✓	
29	Yes	husband	4.00	"	"	"	husband: Anton Maryanek 1529 W 18 street Chicago Ills	With daughter Maria 1/1.						5 4	2	—	✓	blue		Bohemia	C
30	Yes	Opd 85117	25	"	"	"	brother: Frank Mlaka 2915 Springfield av. Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	4 5	9	—	bro	gray		Galic	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J H Moore Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Mount Temple, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas H Moore Master
Officer.

Sworn to before me this MAY 1 8 1911 day of ...., 190...,
at QUEBEC, P. Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

L.n.c.
L.N.C.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Godwin, Surgeon of the S.S. Mount Temple (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. J. Godwin

Sworn to before me this MAY 18 1911 day of , 190

at QUEBEC, P. Q.

Max Pelsty
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

112

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mount Temple sailing from Antwerp, May 3rd, 1911

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination State	City or Town
12223 1	Berger May 22/11	Riza (aff. da)	19	✓	f	s	~~Domest~~	no		Hungarian	Hebrew	Hungary	Moritzhgden	father Michal Berger. Moritzhgden. Hungary	Cleveland	
2	Benedik	Theresie	22	✓	f	s	servant	no		Austria	German	Austria	Hohenau	mother: Anna Cipula. Hohenau Germany Aust	St Paul	
13154 3	Godek	Franciszek	27	✓	m	s	f lab	no		~~Galician~~	Polish	Galicia	Tujstak	sister: Rozalia Godek Tujstak Galicia	Chicago	
13157 4	Michalek	Andrzej	24	✓	m	s	farmlab	no		Austrian	Polish	"	Lipnik	mother Malgorzata Michalek Lipnik Galicia	"	"
5	Kolodzej	Johann	19	✓	m	s	"	no		Russian	"	Russia	Tiraspol	mother: Hanna Koladzai Tiraspol	St Paul	
6	Pelc	Ignatz	19	✓	m	s	"	no		Austrian	"	Galicia	Lanut	~~brother~~ Stan Pelc ~~[illegible]~~ Antucia Gal	Detroit	
7	Jakobis sist	Ester	28	✓	f	s	~~Domest~~	no		Hungary	Hebrew	Hungary	Karolyhida	sister: Schwarz Elteme Karolyhida. Hungary	Chicago	
8	Friedmann	Malvina	26	✓	f	s	~~Wife~~	no		"	"	"	"	" " "	"	
9	" child	Charlotte	4	✓	f	s	~~Child~~	no		"	"	"	"	" " "	"	
10	"	Sultan	2	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" " "	"	
11	Strohmeier May 22/11 CA-14-34939 (B)	Rosa	19	✓	f	s	~~Domest~~	no		"	German	"	Ponrozy	parents: Kasimir Ponrozy Hungary	St Paul	
ADMITTED 12	~~Müller~~ Mulder ~~May 22/11~~	Alosia	28	✓	f	m	Wife	no		Austria	German	Austria	Wimpassing	parents: Leopold Schlonzek. Wimpassing. Austria	"	"
ADMITTED 13	Child May 20/11	Aloïs	4	✓	m	s	Child	no		"	"	"	"			
ADMITTED 14	Rubin May 20/11	Mosche	40	✓	m	m	sailor	no		Russian	Hebrew	Russia	Dubosar	brother in law Idel Feierstein Tinjatez. gov. Gutner	Ills	Chic
ADMITTED 15	Wife May 20/11	Esther	35	✓	f	m	Wife	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 16	Child May 20/11	Scheindel	20	✓	f	s	Tailoress	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 17	May 20/11	Abraham 11095/7444	14	✓	m	s	sailor	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 18	505-11/188066-12/14/36 NY May 20/11 11-37606	~~Jossy~~ Josse	7	✓	f		Child CA 11-169065	"		" EAS 1-9-37 (2) Ret. 5-22-11 COR	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 19	May 22/11	Michel 12-4-	5	✓	m	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 20	Andrus May 22/11	George	54	✓	m	m	farmlab	no		Hungarian	Slovak	Hungary	Korpowo	no body	Detroit	
ADMITTED 21	~~Wife~~ May 22/11	Anna	55	✓	f	m	housewife	"		"	"	"	"	" " "		
ADMITTED 22	Child May 20/11	Andrias	13	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"			
ADMITTED 23	Roni May 18/11	Marja	18	✓	f	s	~~Domest~~	yes		Austria	Ruthenian	Austria	Nizborgnow	father: Adko Roni Nizborgnow Austria		
ADMITTED 24	Golenicc May 18/11	Andrzej	23	✓	m	m	farmlab	no		~~Galician~~	Polish	Galicia	Lipnico	wife: Aniela Golenicc Lipnico. Galicia	Chicago	
ADMITTED 25	Mataga May 20/11	Simon	9	✓	m	s	~~Child~~	no		"	"	"	"	father Jedrzej Mataga Lipnica Galicia		
ADMITTED 26	~~Jarema~~ Jarema (affidavit) ~~May 20/11~~	Maria	41	✓	f	wd	Housekeep	no		Austrian	German	Galicia	Horschof	son: Peter Jarema Horschof Galicia Austria		
ADMITTED 27	" son May 20/11	Wladislaw	17	✓	m	s	f lab	no		"						
ADMITTED 28	Michalek	Julia	18	✓	f	s	servant	no		"	Polish	"	Lobnio	sister: Maria Anak Lobnio. Galicia	"	"
29	Leszynska	Kunigunda	18	✓	f	s	"	no		"	"	"	St Sacz	mother Maria [illegible] St Sacz	"	
13159 30	Marlenga	Stefania	18	✓	f	s	"	"		Russian	Polish	Russia	Posemye	[illegible] Anel Posemye		
							NOT USED									
							NOT USED									

NUMBER 30 ALIENS U.S. CITIZENS ADMITTED 12 DETAINED 18 30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List IV 112

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec. , May 18, 1911, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	auth	32 ~~25~~	no	no	no	auth: Konig Rosa 2370 E. 39th street Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	4	11	white	brown	Blue		Hungary	Moritzkir
2	yes	uncle	2	"	"	"	uncle: Joh. Müller 1075 (Chatsler street) St Paul, Minn	Wabalder St.				"	"	5	0	"	"	Br		Austria	Hohenb
3	yes	brother	25	"	"	"	Brother: Pawel Jodek 1235 Wade street. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Galicia	Frystak
4	yes	father	22	"	"	"	father: Marcin Michalik 4722 Laflin street. Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Gr		[illegible]	Lipnik
5	yes	brother	7	"	"	"	brother Josef Koladzai Rato Ave 229 St Paul. Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	–	"	Bl		Russia	[illegible]
6	yes	"	16	"	"	"	brother: Josef Pole Otis street 19 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	–	Br	Bl		Galicia	[illegible]
7	yes	broth in law	15	"	"	"	broth in law husband father Friedmann Mor North av. 1950 Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	–	Br	Gr		Hungary	Karolyfe
8	"	husband	28	"	"	"	Husb.	"	"	"	"	"	"	4	10	–	Br	Bl		"	"
9	"	father	0	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	—	—	–	LBr	Br		"	[illegible]
10	"	"	0	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	–	"	Bl		"	"
11	yes	uncle	10	"	"	"	uncle: Effenberger Jacob Marion street 1102 St Paul	Wacoranth				"	"	4	10	–	Br	Br		Hungary	Pomogy
12	yes	husband	6	"	"	"	husband: Franz Müller 1069 (Woodbridge) St Paul, Minn	Woodbridge				"	"	4	11	–	Br	Br		Austria	Wimp
13	"	father	—	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	—	—	–	"	"		"	"
14	yes	~~son~~	50	"	"	"	brother: Mr Elias Grossman 1743 W. Polk street Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	–	Gr	Br		Russia	Dubosa
15	"	"	/	"	"	"	son Elie [illegible]	"	"	"	"	"	"	4	11	–	Br	"		"	"
16	"	bro	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	–	"	Br		"	"
17	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	–	"	"		"	"
18	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	–	"	"		"	"
19	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	–	"	"		"	"
20	yes	son	13	"	"	"	son: John Andeny Ferry Ave 595 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	–	Br	Br		Hungary	[illegible]
21	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	–	"	"		"	"
22	"	bro	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	6	–	"	"		"	"
23	yes	Ord 86172	0	"	"	"	brother Pawel Konig 228 Mc Kinstray St. Kinsey street Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	–	"	"		Austria	Nisko
24	yes	broth in law	30	"	"	"	brother in law ~~parents~~ Jan Wrzesien Malaga 4722 Laflin street Chicago Ills; father Jan Malaga	"	"	"	"	"	"	5	7	"	LBr	Bl		Galicia	Lipn
25	"	~~father~~	—	"	"	"	son in law	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
26	yes	daughter	0	"	"	"	daughter Ernst Pauli Saginaw Michigan R.F.D. #8	"	"	"	"	"	"	5	1	–	Br	Bl		Galicia	Horoch
27	"	—	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	–	"	Gr		"	
28	yes	broth in law	8	"	"	"	broth in law Jos Marszalek 228 Bowman street [illegible] Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	–	Br	Br		Galicia	
29	yes	stepbrother	69	"	"	"	stepbrother: Josef Gawel 314 [illegible] Ave. E. St Louis	[illegible]				"	"	5	1	–	"	"		Galicia	
30	yes	broth in law	12	"	"	"	broth in law: Josef Duk- lowski 884 Bremen street Milw. Wisc	"	"	"	"	"	"	5	0	–	"	Bl		Austria	

3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Moore Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Mount Temple, from Antwerp, do *solemnly, sincerely, and truly* Affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Jas H. Moore
Master *Officer.*

Sworn to before me this MAY 18 1911 *day of* ...., *190*..,

at QUEBEC, P.Q.

Max Fols Tyner
Immigration Officer.

11—1115

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Mount Temple

Quebec P. Q.

May 18, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, F J Godwin, Surgeon of the Mount Temple, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. J. Godwin

Sworn to before me this MAY 18 1911 day of , 190

at QUEBEC, P. Q.

Max Folstyner
Immigration Officer.

11—1115

[illegible]	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	5	140	#	140	3	143
TOTAL	5	140	#	140	3	143

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	102	102					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	17	14 1	2	2		~~3~~	
TEMPORARILY DETAINED	21	21					
TOTAL	140	138	2	2		~~3~~	

NON-IMMIGRANTS.

In Transit #

Tourists #

Residents of United States #

Total None

MOUNT TEMPLE

MAY 18 1911

	1st	2nd	[illegible]
On U. S. manifests			143

U. S. Citizens 3

Total number of aliens 140

Number examined 140

" missing

Aliens admitted 102 89

" detained 17 RF

21

140

WRITTEN BY Dougherty

DATE 6-23-11 NUMBER 140

DATE NUMBER

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

113 S.S. "Mount Temple" sailing from Antwerp, May 3rd, 1911.

May 20/11 Mother 3/24 C/A/14 - 3786 Detroit

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maryanek	Anna	13	✓	f	s	Child	no		~~Austria~~	Moravian Czech	Bohmia	Brunow.	auth: Josefa Vanek: Brunow Bohmia.	Chicago, Ills	
12254 2	Vanek	Josef	37	✓	m	m	labr	no		Austria	Moravian Czech	Bohmia	"	wife: Josefa Vanek. Brunow Bohmia	"	"
12255 3	~~Sant~~ Lentsch	Veronika	21	✓	f	s	servant	no		Hungary	German	Hungary	Tamassen	father Chatias Lensch. Tamassen.	St Paul, Minn	
11275 4	Kozyra	Josef	19	✓	m	s	labr	no		Russia	Polish.	Russland	Lublin	father Anton Kozyra Lublin Russ	Detroit	Mich
5	" sister	Karolina	18	✓	f	s	Servant	no		"	"	"	"		"	"
6	Pollak	Dwoire	39	✓	f	m	wife	no		Austria	Hebrew	Austria	Czortkow	Bro. Ruvin Winter Czortkow, Austria	Mo	St. Louis
7	" dau	Gitel	3	✓	f	s	ch	no		"	"	"	"	uncle do.	"	"
8	Farkas	Elsa	17	✓	f	s	Domest.	no		~~Hungary~~	Hebrew	Hungary	Kassa	The Farkas Morne Galambu 14 Kassa	Ills	Chicago
9	~~Lazowski~~	~~Pesse~~	30		f	M.	/	no		~~Russia~~	"	~~Russia~~	~~Chmolnik~~	~~father: [illegible]~~		
10	"	Pavel	9		"	—	/	no		"	"	"	"	"	"	"
11	"	Matke	8		"	—	/	no		"	"	"	"	"	"	"
12	"	Lea	3		"	—	/	no		"	"	"	"	"	"	"
13	"	Ivanove	1/12		"	—		no		"	"	"	"	"	"	"
11169 14	~~Jeskurowska~~ Jesionowska	~~[illegible]~~ Grasinda	22	✓	"	M	Wife	no		"	Polish	"	Lauze	parents: Franz Sacka Lauze Nozuciwias, Russ	Mich	St. Rafe
15	" child	Alexander	9/12	✓	M	S	Child	no		"	"	"	"		"	"
12170 16	Dobrowolsky	Viktor	23	✓	"	S	labr	no		"	"	"	Rybcza	father Wicenty Dobrowolsky Rybcza	Wis	Kenosha
12171 17	~~[illegible]~~ Jaras	Schmul 11070/6197	29 ~~34~~	✓	"	m	Shopperson	no		~~Austria~~	Hebrew	"	Tarnopol	Wife Gusta Jaras Tarnopol Gal.	Ills	Chicago
11600 18	Dombrowsky	Felix	31	✓	"	"	labr	no		Russ.	Polish	"	Seniak	Wife Maria Dombrowsky Seniak Wolina	Wis	Kenosha
19	May 1911 Goldberg	Jankel	19	✓	"	S	Photographer	no		"	Hebrew	"	Tiraspol ~~Tarnopol~~	Parent: Chaim Goldberg. Tiraspol Russ	Minn	St. Paul
11546 20	Oleksiak	Stanislawa	38	✓	f	m	Wife	no		"	Polish	"	Wisku	father: Franz Hokarski Wisku. Russ	Ills	Chicago
21	child	Helena	14	✓	"	s	Child	no		"	"	"	"		"	"
22	"	Josef 431136	8	✓	M	S	"	no		"	"	"	"	"	"	"
23	"	Hendrika	6	✓	F	"	"	no		"	"	"	"	"	"	"
12174 24	Kraska	~~Andreas~~ Andrzej	24	✓	M	m	Laborer	no		Germany	"	Germany	Turju	Mother in law: Franz Jarag Turju bei Elsenau Posen	Ind	Hammond
25	" wife	Stanislawa	23	✓	f	"	housewife	no		Mich. 5/20/11 C.P.R.	"	"	"		"	"
26	" child	Ludwig	1	✓	"	"	Child	no		"	"	"	"	"	"	"
27	"	Marianna	1/12	✓	f	"	"	no		"	"	"	"		"	"
11448 28	Hadala	Zofia	18	✓	f	s	domestic			Austria	Pole	Austria	Rozhowa	Mother Maria Hadala Rozhowa Austria		
29	~~[illegible]~~ Trojanowski	Malgorzata	17	✓	"	"	"	"		"	"	"	Leplnica	father Marcin Trojanowski Leplnica Gal		
30	~~[illegible]~~ Gumanska	Malgorzata	23	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Wratrowanec	Sister Maria Gumanska Wratrowanec Gal.		

C/a-B-11-160749 - 5/17/11

c/a 11-194175 - B/19/38 Detroit

c/a B11-200510 Det 5/24/11 5/5/38

ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List V 113

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , May 18, 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Com-plexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	—	no	no	no	father: Anton Charyanek Tamps fact 1904 Ch. Ills	no	no	no	no	good	no	5	1	White	Blond	Blue		Bohmia	Bruno
2	yes	"	10	"	"	"	brother in law Anton Charynek [illegible] 1904. Chicago Ills	16	20	18	21	"	"	5	7	—	Br	"		"	Pap
3	yes	uncle	20	"	"	"	uncle: Adolph Zintzer 545 Annapolis street St Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	—	"	"		Hungary	Jamac
4	yes	uncle	25	"	"	"	Uncle: Josef Gara [illegible] Detroit Mich 115 [illegible] St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl		~~[illegible]~~	~~Russland~~
5	"	"	—	"	"	"		—	—	—	—	—	—	5	8	—	Br	Br			
6	yes	husband	24	"	"	"	Husb. Moischel Pollak 1627 [illegible] St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	4	9	fair	"	"		"	"
7	yes	father		—	"	"	father, do.	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"		Galizia	Gorlice
8	yes	self	2	"	"	"	Farkas Vilma sister 1259 N. ~~Hatd~~ Chicago. Halstead St	"	"	"	"	"	"	5	1	Red	Br	Br		"	"
9	~~yes~~	~~husband~~		"	"		~~M. Lazarowsky~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~						Ungary	Kassa
10	"	father		—	"	"	Grand Street Of. Portland	"	"	"	"	"	"							~~Russia~~	~~Amsbalt~~
11	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
12	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
13	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
14	"	husband	15	"	"	"	Husb. Frank ~~Jaroslawska~~ Jasiauski 9-81 Cleveland Avenue	"	"	"	"	"	"	4	11	—	B	Br		"	Wagrowiec
15	"	father	—	"	"	"	father, Grand Rapids	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"		"	Krasne
16	"	brother	20	"	"	"	brother: Feliks Dobrowolsky 424 Freeman Avenue Kenosha Wis	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	G		"	"
17	"	"	25	"	"	"	brother: Max Jaros North West Av. ~~[illegible]~~ Chicago 1245	"	"	"	"	"	"	5	9	—	"	Gr		Ryboa Kovno	Rybga
18	"	"	36	"	"	"	father Grzegorz Germolinsky 424 Freeman Avenue Kenosha	"	"	"	"	"	"	5	4	—	"	Br		Grodno Russia	Cyrzfol
19	"	"	1	"	—	"	brother: Mark Goldberg Plott Avenue ~~[illegible]~~ 229	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Br	Bl		Russia	[illegible]
20		husband	200	"	"	"	Husb. Hairis Cohen Oleksiak 4720 (Hammerstein)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br			[illegible]
21		father	—	"	"	"	John Hanson St.	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	Br	Br		Russia	Witk
22		"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			Warszawa
23		"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
24		self	45	"	"	"	Bro. John Hraska ~~233 Gostlint~~	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	G		"	"
25		Husb.	—	"	"	"	233 Gaston St. Hammond Ind	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Br	Br		Germany	[illegible]
26		father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			[illegible]
27		"	—			—	"	—	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl		"	[illegible]
28	Yes	Self	✓	68			~~Nasse~~ ~~[illegible]~~ Wolchak uncle 68 Peterson St Detroit Mich	✓	✓	✓				—	—	"	"	"		"	"
29	"	✓	✓	15			Marcin Michaldt 4722 Dalton St Chicago	✓	✓	✓	✓	✓		5	1	"	"	"		Austria	[illegible]
30	"	✓	✓	7			Bro. Piotr Sowecka Gawanski 179. 30th St ~~179 30th~~ Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	"	5	2	"	Br	Haz		Austria	[illegible]
														5	5	fair	Lt	Bl		[illegible]	

J. Eager

woltcys 28

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J H Moore Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Mount Temple, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas H Moore Master

Sworn to before me this MAY 18 1911 day of ...., 190...,
at QUEBEC, P.Q.

Max Felstynes
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Affidavit of Surgeon.

I, Stephen Q. McPhee, Surgeon of the S.S. Mongolian, employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephen Q. McPhee M.D.

Sworn to before me this 18th day of May, 1911

at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

107

S. S. Mongolian sailing from Liverpool, 6th May, 1911

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	J. Did not Embark at Liverpool															
1	~~[illegible]~~	~~Thomas~~	~~27~~		~~M~~	~~S~~	~~Farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~[illegible]~~	~~Parents at [illegible] Hall [illegible]~~ ~~Cumberland England~~	~~[illegible]~~	
42810 2	Jardine 11070/9001	Andrew	33	✓	M	W	Stone mason	yes	yes	English	English	England	Cumberland Wigton	Half Brother William [illegible] Proctors Row Wigton Cumb.	Mon[illegible]	[illegible]
42910 3	Armstrong	Andrew	20	✓	S	S Male.	Draper	"	"	"	"	England.	Liverpool	Henry Robinson. Grandfather. 228 Rathbone Road. Old Swan.	N. [illegible]	[illegible]
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED 21															

107

Opposite

Forward from Book

Page 107

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., 18th May, 1901

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~Yes~~						~~Uncle Robert Jardine [illegible]~~ ~~Valley County Montana~~														
2	Yes.	Self	$40.00 Yes	No	—		Brother Robert do Jardine Valleytown Mont.	~~No~~ ~~No~~	No ~~No~~	No ~~No~~	No	Good	No	5	8	Fresh	fair	Blue grey	No.	England	Green
3	Yes.	Self.	$50.00 Yes.	No	—		Aunt Mrs. ~~Mc~~ Mrs. Mary Currie 513-7th Av.	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Fresh	fair	Grey.	No.	England.	Liverp
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ladislas V. [illegible] Imm. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. T. Peters, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S [illegible], from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* Affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A J Peters
Master ~~Officer.~~

L.n.c.
L.n.c.

Sworn to before me this 18th *day of* May, 191[illegible],
at Halifax

Patrick Enright,
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Stephen R. McAfee, Surgeon of the St. [illegible], (State whether British or foreign vessel employed by [illegible])

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stephen R. McAfee

Sworn to before me this 18th day of May 1911

at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

Halifax

May 18, 1911

11–2118

	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
CLASS						
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	2	#	2	#	2
THIRD	1	8	#	8	#	8
TOTAL	2	10	#	10	#	10

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	9	9					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	10	10					

NON - IMMIGRANTS,	
~~In Transit~~	#
Tourists	#
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 110
DATE NUMBER

108

11–2118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

108 S. S. Mongolian sailing from Liverpool 6th May

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
403051 1	Browning	Rose	39	✓	F	M	Wife	Yes	Yes	England	English	Left U.S. at Sec. ~~England~~ U.S.	~~Gloucester~~ Spokane Wash.	Father M. [illegible] 221 Bristol Road [illegible]
302111 2	Williamson	John 11095/213	25	✓	M	S	~~Labourer~~ Coal miner	Yes	Yes	do	do	do	Washington	John Williamson 30 Eden Terrace [illegible]
2860 3	Neff	John	27	✓	M	M	Cabinet maker	Yes	Yes	Russia	~~Russian~~ German	do	London	
4	"	Annie	27	✓	F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Mr. ~~[illegible]~~ Romia Smiathowski 25 Mansfield St.
5	"	Andrew	3	✓	M	S	Child	no	no	England	do	do	do	Michael Balling Bethnal Green
566416 6	"	George Ch	Infant	✓	"		"			do	do	do	do	
20557 7	Finnestein	Fanny	~~22~~ 24	✓	F	M	wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	do	do	Mrs. [illegible] Spielman 8 Shepherd St. Spitalfields
13008 8	Goldberg	~~William~~ Wolf	19	✓	M	S	~~Labourer~~ Carpenter	Yes	Yes	Russia	do	Russia	Telnezz Wekaterin	Mother [illegible] Goldberg Telnezz Russia
9	~~Pablo Olista~~		~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~Labourer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Spain~~	~~Spaniard~~	~~Spain~~	~~Madrid~~	
10	~~Marcus Calbo~~		~~16~~		~~M~~	~~S~~	~~Labourer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Spain~~	~~Spaniard~~	~~do~~	~~do~~	
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18			NOT USED											
19			NOT USED											
20			NOT USED											
21			NOT USED											
22			NOT USED											
23			NOT USED											
24			NOT USED											
25			NOT USED											
26			NOT USED											
27			NOT USED											
28			NOT USED											
29			NOT USED											
30			NOT USED											
			NOT USED											
			NOT USED											

C/A 8-346267 (3) Detroit, Mich. 5/20/11 - C.P.R. - 2/8/38 - S.C.

505-8-146267

do 4/21/38 - E.P.

C/A 1/10/27

ADMITTED May 20/11

11070/16835

Nos. 9 and 10 entered on the Manifest by mistake - both destined to Canada.

Opposite

Sworn

See 108

Page 108

8/1

1/20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax., 18th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.
1	Yes	Husband	$ ~~25~~ 10	Yes	1908–1911 3 Years	Spokane Wash	Returning to Husband Henry Browning 1619. West Mission Ave Spokane Wash	no	no	no	no.	Good	no.	5	2½	Pale	Brown	Brown	no.	
2	Yes.	Self.	16.00 ~~25~~	no	–	–	friend George Hill R.F.D. Box 131 Shelburne Route #2	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Dark	Grey	no.	
3		Self.	" 55	no	–	–	half brother	"	"	"	"	"	"	5	10	Pale	Brown	Grey	no.	[illegible]
4	Yes.	Husband.	"	no	–	–	Georg Lihnak 98 Cedar St.	"	"	"	"	"	"	5	3	med	bl.	bro.		
5		Father	"	–	–	–	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	–	–	fair	bro.	"		England
6			"	–	–	–		"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"		"
7	Yes.	Husband.	$10.00 ~~25~~	–	–	–	Husband Louis Kingston 1414 Sangamon St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	Dark.	Brown	Brown	no.	Russian Poland
8	Yes.	Brother	20.00	–	–	–	Brother Israel Goldberg. 1107 S. Winchester Ave Chicago Illin.	"	"	"	"	"	"	5	6.	fair	bro	bro		Russia.
9	Yes.	Self.	–	–	–	–		"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Brown	no.	Spain
10	Yes.	Self.	–	–	–	–		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	no.	Spain
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Ladislav Q. Sieniewicz Immig. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Peters (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Mongolian, from Liverpool [illegible] 4, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Peters
Mate Officer.

Sworn to before me this 18th day of May, 1911,
at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1118

Died at Philadelphia

I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.
I.n.c.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, John W Dougall, Surgeon of the Canadian Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Magill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John W. Dougall

Sworn to before me this 19 day of May, 1911

at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1112

Halifax, N.S.

May 19, 1911

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	1	1	#	1	#	1
TOTAL	1	1	#	1	#	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit #

Tourists #

Residents of United States #

Total None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 1
DATE NUMBER

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

116

S. S. Numidian sailing from Moville 11th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	McKee	Thomas	23		m	S	Farming	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Carrowdore Co Down	Father Robt McKee Carrowdore, Co Down	Iowa	Grinnell
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., May 19th, 1911.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29,							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$20	No	-	-	Cousin Thos. McConnell Grant P.O. Poweshiek Co. Grinnell Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark	dark	Grey	None	Ireland	[illegible] Co. [illegible]
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Patrick Enright Immig. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Hall (State whether Master, First or Second Officer.), of the Tunisian, from Moville, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Hall
Master ~~Officer.~~

L.n.c.

Sworn to before me this 19th day of May, 1911,
at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ______ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ______, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 19 day of May, 1911
at Quebec

EWVillard
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

117 S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, *12th May, 1911*

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Barker	Annie	47	✓	F	M	Housewife	yes	yes	England	English	England	Sowerby Bridge	sister } Mrs Lavinia [illegible] 45 [illegible] Lane, Sowerby Bridge, England	Mich	Detroit
2	"	Annie May	19	✓	"	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	aunt }	"	"
3	Clark	Mary Agnes	25	✓	"	"	Dressmaker	"	"	"	"	"	Wolverton	Father John Henry Clark 76 Jersey Rd, Wolverton, England	Minn	[illegible]
Transit 4	Dearle	Annie Elizabeth	52	✓	"	W	none	"	"	"	"	"	Harrow	Brother John Dearle [illegible] Franklin Rd, Anerley, London, England	Neb	[illegible]
USC 5	Geiershofer	Edgar	40	✓	M	"	Merchant	"	"	U S A born Phil Pa Jan 10, 1865						
Transit 6	Greep	Margaret	66	✓	F	W	none	"	"	England	English	England	Southport	Friend G. A. Belyea Montalban, Ainsdale, Southport England	Me	[illegible]
Transit 7	Gregory	Jane	54	✓	"	M	Housewife	"	"	"	"	Wales	Caerphilly	Husband Samuel Gregory [illegible], Caerphilly, Wales	[illegible]	[illegible]
8	Harris	Ada Jane	29	✓	F	S	Shop Assistant	"	"	"	"	England	Falmouth	Father Emmanuel Harris 3 Webber St Falmouth, England	Vt	Barre
9	Knight	Ethel	23	✓	"	"	Dressmaker	"	"	"	"	"	Islip	Mother Mrs S. Knight Pleasant Row Islip, England	Mich	Detroit
10	Middleton	Alice	29	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Birkenhead	Father Mr John Middleton 36 Alderney Ave Birkenhead, England	Wash	Seattle
11	Moxness	Ruth	19	✓	F	"	Domestic	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Drontheim	Mother [illegible] Moxness 3 Lökkegaden ~~Drontheim~~ Trondhjem, Norway	Mo	St. Charles
12	Williams	Charles Raymond	32	✓	"	M	Chauffeur	"	"	England	English	[illegible] U.S.	[illegible] NY	Father Charles Williams 4 Greek St. Soho, London	O	Cleveland
13	" 4a8/3/46 mys	Ruah Towena	29	✓	F	S	~~[illegible]~~ Domestic	"	"	Wales	Welsh	Wales	Towyn	Mother Lizzie Williams 12 Red Lion St. Towyn, Wales	Vt	Rutland
14	Wright	George	40	✓	M S	M	Stableman	"	"	England	English	[illegible] U.S.	[illegible]	Mother Mrs Wright Sutterton England	Neb	Lincoln
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

Hermann [illegible] write form 524.

[illegible] 5/19/11

13

14 14 13 14

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 19 May, 1911 5 Jun

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.
1	yes	husband	$75	no			Husband } William Barker													
2	–	father		〃			Father } ~~1105 – St. Detroit, Mich.~~ 1286 Vermont St.	No	No	No	No	Good	No	5	1	dark	brown	brown	None	England
3	yes	self	$15 $24	no			Intended husband Thos. Joseph Long 2305 E 35th, Minneapolis, Minn	.	.	.	.	.	.	5	2	fair	.	blue	.	.
4	.	.	110 ~~100~~	〃			Brother Henry Brooker Via England Genl. Del. South Omaha Neb.	.	.	.	.	.	.	5	3	fair	brown	grey	Moles on right arm	
5											.	.	.	4	11	dark	Gr brown	grey	None	.
6	no	self	$85	yes	2 short visits	Kingman Me.	Brother James Spencer, Kingman Me													
7	.	.	70 $260	no			Daughter Mrs Emma Taits Lemont, Ill	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	grey	brown	None	England
8	.	.	35 39	〃			Int. husb. Athanasius Eathorn 370 North Main St. Barre, Vt.	.	.	.	.	.	.	5	4	.	dk brown	.	.	.
9	yes	.	30 24	.			Brother Wm A Knights 696 Clarke Ave. Detroit, Mich.	.	.	.	.	.	.	5	5	fair	br.	blue	.	.
10	yes	.	70 24				Brothers John & Wm Middleton 4528 – 8th Ave Seattle, Wash.	.	.	.	.	.	.	5	2½	dark	〃	brown	.	.
11	to St Louis Mo	mother	$50	.			Brother-in-law Sigurd Holm, Drafting Dept American Car & Foundry Co. St Charles, Mo.	.	.	.	.	.	.	5	5	.	black	blue	.	.
12	yes	self	$37	yes	2 W J 1911 Mo. 3 yrs	Cleveland, O.	returning to former employ 36 Mayfield Rd. Cleveland, O.	.	.	.	.	.	.	5	6½	fair	brown	blue	.	Norway
13	no	mother	$17	no			Uncle Griffith William Jones 32 Lincoln Ave, Rutland, Vt	.	.	.	.	.	.	5	6½	dark	〃	.	.	England
14	yes	self	40 above	yes	7 Feb 1911 5 yrs	Cayuga N.Y.	No address	.	.	.	.	.	–	5	5	fair	dk	grey	.	Wales
15								.	.	.	.	.	–	5	6	.	〃	brown	.	England
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram, Master (State whether Master, First or Second Officer.)*, of the* Victorian*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Outram

Master

Sworn to before me this 19 *day of* May*, 1911,*

at Quebec

E W Willard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder md

Sworn to before me this 19 *day of* May, 1911

at Quebec

Eworillard

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A 118 S.S. Victorian sailing from Liverpool, 12th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
9339 1	Bjork	Bernhard	21	✓	M	S	Lab	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gefle	Father Johannes Bjork Gurvik, Harnäs Sweden	Neb	[illegible]
9340 2	Rodevand 11215/5333	Olof Nicolai	24	✓	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Dverberg	Father Rasmus Rodevand Dverberg Vesteraalen	Minn	Alexandria
9362 3	Hedman	Harald	20	✓	"	"	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Elfsbyn	Father Josh Hedman Elfsbyn Sweden	Orego	Portland
9342 4	Hansen	Emilius C/a 10/21/07	20	✓	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Vegö	Father Hans Andreasen Lamöy, Vega, Norway.	"	"
13406 5	Trondsen 11070/14572	Sigurd O	25	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Brönnö	Father O. Trondsen Brönnö Norway	Minn	Montevideo
9343 6	Hermandsen	Gustaf Olof	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Vegö	Father Martin Hermandsen Vegö Norway	"	"
9344 7	Brandsvik	Andreas Lund	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Torsten J. Brandsvik Vega Norway	Wisc	Drummond
13407 8	Hansen	Inga P. Marie	20	✓	F	"	Servant	"	"	"	"	"	Skjoldehavn	Father Enok Hansen Skjoldehavn Vesteraalen Norway	Minn	Minneapolis
9350 9	Brandwall	August	27	✓	M	"	Lab	"	"	Sweden	"	Sweden	Töre	Father L. H. Branwall Solbergetkash Moyoro	"	Hibbing
9363 10	Falck	Anna	35	✓	F	"	Servant	"	"	"	"	U.S. Left US summer	Hollan	Father Jonas Falck Håland Sweden	Alask	Nome
9369 11	Kvarnström	Hildit Ottilia	17	✓	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Tränö	Father Olof Kvarnstrom Tränö Sweden	Wisc	Superior
9370 12	Jansson	Emma Kristina	22	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John Jansson Tränö Sweden	Wash	Engelbury
9371 13	"	Olga Augusta	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John Jansson Tränö Sweden	"	"
13408 14	Solem	Gurine Iversen	25	✓	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Orkedalen	Father Iver Solem Orkedalen Norway	Minn	Duluth
13409 15	Johansen	Martin Ludvig	25	✓	"	"	Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	Ortonville
16	" wife	Cecelia M	26	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	Leno	Father Johan Jorgensen Salva Norway	"	"
9351 17	" son	Magnus J. H.	9/12		M	S	Ch	No	No	"	"	"	"	gr. father "	"	"
9352 18	Thomassen	Hilda N. J	17	✓	F	"	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Röda	Father Tomas Nicolaisen Myhen, Helgeland	"	"
13410 19	Aune	August M. K.	21	✓	M	"	Lab	"	"	"	"	"	Hitern	Father Kristian Aune Hitern Norway		
USC	Lindmark	Olof Hjalmar	34	✓	"	"	"	"	"	[illegible]	U.S.	Sweden	Undersåker	Cert 91 63		
9354 21	Bergstedt	Knut H.	20	✓	"	"	"	"	"	Sweden	1-23-35	Sweden	"	Father John Bergstedt Undersåker Sweden	[illegible]	[illegible] Lake
1344 22	Hansen	Andreas Gentoft	21	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Målselven	Father Hans M. Nilsen Målselven Sweden	S Dak	Sioux Falls
13412 23	Rönningen	John Martin	19	✓	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	"	Father Jorgen Hansen Tuinnes Norway	"	"
13413 24	Blomie	Jorgen Gentofte	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Edv. K. Blomie Tuinnes Norway	"	"
9379 25	Johnsson	Olof Wm	21	✓	"	"	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Undersåker	Father Per Gustafson Holland Sweden	Wash	Everett
9380 26	" sons	Jöns Adolf	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	
9359 27	Fröberg	Karl Magnus	33	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Hernösand	Sister Andina Lingvist Spotingby Sweden	Minn	[illegible]
13393 28	Pedersen	Thorbjörn	27	✓	"	M	Clerk	"	"	Norway	"	Norway	Tolten	Father Nils Pedersen		
29	" wife	Oleane	38	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Lena O Tolten Norway		
	Solem	Halvor	20	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	"	Ahero	Knut A. [illegible] Ahero. Molde Norway		

LB on ca 22-1446 Sumas Wash 5-21-11 GOT 12-10-29 Jan.

P Sumas 5-25-11 C OR 20-22352

May 22/11

NOT USED

NOT USED

29 / 29 1 25

Number 30 Aliens 29 Admitted U.S. Citizens 1 Detained

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Q

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, 19 May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25.00	No	—	—	Brother Johan Bjork R. 4. Box 15 Wausa Neb	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	None	Sweden	[illegible]
2	"	"	25.00	"	—	—	Sister Anna Rodwand c/o 8a Widgem Alexandria Minn	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"	"	Norway	Dverb
3	"	"	45.00	"	—	—	Friend K. H. Granström # 403 Frombert St. Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	Blue	"	Sweden	Elfsb
4	"	"	25.00	"	—	—	Friend Pelle Gunnarsen 615. Overton St Portland Oreg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	light	"	"	Norway	Vega
5	"	~~Self~~ Brother in law	25.00	"	—	—	Brother in law Erling Stensvald Montevideo Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	"
6	"	Self	25.00	"	—	—	Friend Do	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Dark	Brown	"	"	"
7	"	"	25	"	—	—	Friend Petter Olsen Drummond Wis. Bx 65	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"	"	"	"
8	"	Cousin	25	"	—	—	Cousin Mr. Nils Juffusanes # 2441-17th Av. S. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Bro	Bro	"	"	Skiddhavn
9	"	Self	30	"	—	—	Brother Albert Brännvall 133 Pine St Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	Blue	"	Sweden	Töre
10	No Seattle only	"	45	"	1906 1910	Nome Alas.	Friend Richard Lee Nome Alaska	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Bro	"	"	Undersåker
11	Yes	"	25.00	No	—	—	Sister Svea Kvarnström uncle Otto Robertson Ave. East 14th St. Superior Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Bro	"	"	Trönö
12	No	"	35.00	"	—	—	Sister Mrs Alma Johnson R. F. D. Box 35 Puyallup Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	Trånö
13	"	"	35	"	—	—	Sister Do.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	"	"	"
14	Yes	uncle	30.00	"	—	—	Uncle John Iversen # 311. E 8th St Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	Blue	"	Norway	Okedalen
15	"	"	170.00	Yes	1½ Year	Duluth Minn		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	"	"	"	Lmo
16	"	"		No	—	—	Uncle Jens K. Jensen Ortonville Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	"	"	"	Rodö
17	"	"		"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	4	light	blue			
18	"	Self	30.00	"			Friend Mr. Jens K. Jensen Ortonville Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"	"	Rodö
19	No only Fairdale	Friend	25.00	"	—	—	Friend Isak L. Myren Milton R. F. 44. N Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Hitern
20	No	Skaget					Returning Home Sederwall	1908													
21	"	Self	30.00	No		—	Brother Nils Bergstadt (Bergstedt) Clear Lake Wash	"	Kristof			"		5	8½	Fair	light	Blue	"	Sweden	Undersåker
22	Yes	Friend	30	"	—	—	Friend Peder Röningen 423 W. 6th St. Sioux Falls S Dak	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Norway	Malselven
23	"	Brother	25.00	"	—	—	Brother Peder Röningen Sioux Falls S Dak	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
24	"	"	25.00	"	—	—	Brother Oscar ~~Edinsen~~ Blomlie 423 W. 6th St. Sioux Falls S Dak	"	"	"	"	"	"	6	11	"	Br	Br	"	"	"
25	"	Self	25.00	"	—	—	Uncle A. Hedlund Everett Wash Box 223	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	"	Sweden	Undersåker
26	"	"	25.00	"	—	—	Friend A. H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Blue	"	"	"
27	"	"	25.00	"	—	—	Friend Wm. Holmberg # 226 Pine St Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	"	"	Sabra
28	"	"	100.00	—		—	~~Brother in law~~ Relative E. E. Aune Glasgow Mont	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	[illegible]
29	"	Husb.		"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Brown	"	"	
30	"	Bro.	40.00	"	—	—	Bro Lars K. Folem Lakota Michigan Ca N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light ~~fair~~	Blue	"	Norway	

J Eagen

Uolecfs 5/19/11

L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.
L. n. c.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Victorian, from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Edm Outram
Master

Sworn to before me this 19 *day of* May, 1911,
at Quebec

ERWillard
Immigration Officer.

11—1126

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1126

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners of vessel," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ______ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ______, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 19 day of May, 1911

at Quebec

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivere

B.119

S. S. Victorian sailing from Liverpool, May 12th 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
St ADMITTED May 19-11 1	Gaustad	Wilhelmine M	18	✓	F.	S.	Servant	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Aalesund	father Hanna Gaustad Skaregatan [illegible] Aalesund Norway	[illegible]	[illegible]
93382 2	Nevala 11070/7088	Juho	44	✓	M.	〃	Shoemaker	〃	〃	Finland	Finnish	~~Finland~~ Sweden	Hietaniemi	bro. Fritz Nevala Nurmes Uppsala Finland Kuopio	Mich	Hancock
93833 3	Eriksson	Hulda	21	✓	F.	〃	Servant	〃	〃	Sweden	Scandinavian	Sweden	Finshoga	mother Johanna Matsdotter Boggram Sweden	Wash	Seattle
W.S.C. 4	Lundin	Per Olof	20	✓	M.	M.	Farmer	〃	〃	U.S.A.	〃	〃	Boggsjö	Nat. Dist. Co. Kittson May 29th 1903	Co. [illegible]	[illegible]
W.S.C. 5	〃	Juliania A.	66	✓	F.	〃	Wife	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Wife of USC	〃	〃
93856 6	Hoflin	Johan Alf	24	✓	M.	S.	Lab	〃	〃	Sweden	〃	〃	Orrbyn	Mr Lisa Ahlman Orrbyn Sweden	Idaho	Sand Po
93867 7	Lindstrom	Johan Alb	18	✓	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Torby	father J. G. Lindström Orby Sweden	〃	〃
13417 ~~[illegible]~~ 8	Salini 526-B	Karl Sault Ste Marie May 23, 1911	20	✓	〃	〃	〃	〃	〃	Finland	Finnish	Finland	Alhola	father Isak Salini Alhola, Finland Oulu	Mich	Hancock
13416 9	Backman	Olof J	37	✓	〃	M.	〃	〃	〃	Sweden	Scandinavian	Sweden	Frykande	Mother	Minn	Dassel
〃 10	〃	Johanna	36	✓	F.	〃	Wife	〃	〃	〃	〃	〃		mother in l.	〃	〃
〃 11	CA 1-8-29 ~~[illegible]~~	Johan E.	12	✓	M.	S.		〃	〃	〃	〃	〃		Grand Mother	〃	〃
〃 12	〃	Gustaf	11	✓	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃		✓	〃	✓
〃 13	〃	Agda M.	9	✓	F.	〃		〃	〃	〃	〃	〃		Marit Jonsdotter Hvittsand	〃	✓
〃 14	〃	Olof G.	7	✓	M.	〃		〃	〃	〃	〃	〃		✓ Sweden	〃	〃
〃 15	〃	Oskar L.	5	✓	〃	〃		No	No	〃	〃	〃		✓	〃	〃
〃 16	〃	Nils K.	3	✓	〃	〃	C/a	14-32967			12-2-37 EB	Ⓑ Noyes		CPR May 22	〃	〃
〃 17	〃	Jöns H.	1	✓	M.	〃	C/a	14-32968			12-2-37 EB	Ⓑ Noyes		CPR May 22	〃	✓
13418 18	Backs	Emma E.	21	✓	F.	〃	Servant	Yes	Yes	〃	〃	〃	Karlstad	father Johan Bäck Eksvalla Bruk	[illegible]	[illegible]
13419 19	Persson 11070/2087	~~Olof~~ Olof Alfred	42	✓	M.	M.	Farmer	〃	〃	〃	〃	〃	Mellansjö		N. Dak	[illegible]
〃 20	〃	Selma	23	✓	F.	〃	Wife	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Martin Johnson	〃	〃
〃 21	〃	Lisa	4	✓	〃	S.		No	No	〃	〃	〃	〃		〃	〃
〃 22	〃	John H.	1	✓	M.	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃		〃	〃
13428 23	Skotheim	Hanna	16	✓	F.	〃	Servant	Yes	Yes	Norway	〃	Norway	Korsstad	Mother Hanna Skotheim Korsstad Norway	Minn	[illegible]
13426 24	Myklebust	Sigvart	18	✓	M.	〃	Painter	〃	〃	〃	〃	〃	Battenfjord	mother Oline Myklebust Battenfjord Norway	〃	[illegible]
13427 25	Drage	Olof	22	✓	〃	〃	Blacksmith	〃	〃	〃	〃	〃	Fredö	father Anders E. Drage Fredö Norway	Mich	[illegible]
13424 26	Strømmen	Konrad	18	✓	〃	〃	Lab	〃	〃	〃	〃	〃	Aure	father Lorentz Strømmen Aure Norway	[illegible]	[illegible]
13425 27	Olvik CA 18/10965-3/18/57 9Hm (B) Soo-5/21/11	Benus	18	✓	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Johan Olvik Foldfjorden Norway	〃	[illegible]
[illegible] 28	Gjengstö	Jörgen S ✓ 167	18	✓	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Kaggen [illegible]	mother Ragnhild Gjengstö [illegible] Christiansund Norway	Wash	[illegible]
U.S.C. 29	Balstad	Sigvald S.	21	✓	〃	〃	〃	〃	〃	U.S.	shows birth certificate from Eau Claire Wis.			[illegible]	[illegible]	[illegible]
13396 30	Antonsen	Anton	25	✓	〃	〃	Fisherman	〃	〃	Norway	〃	〃	Bjornsund.	Nordre Bjornsund.	[illegible]	[illegible]

NOT USED

NOT USED

Herman Akerlund Insp

~~Examined all except [illegible]~~

ALIENS 27 ADMITTED 29

3 DETAINED

*Any intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8 119

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec ~~Montreal~~, P. Q., 19 May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$ 50	No	–	–	friend Thomas Rorstad Dwight N.Dak	No	No	No	No	Good	Spinal Curvature	4	10	fair	Dark	br ~~Dark~~	None	Norway	Aalesun
2	"	"	" 25	"	–	–	friend Petter Antti Hancock, Mich.	"	"	"	"	"	No	5	4	"	Blond	Blue	"	Finland	~~[illegible]~~ [illegible]
3	"	"	" 25	"	–	–	Sister Julia Eriksson 31 Stevens Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Brown	"	"	Sweden	Bograng
4	"			Yes			Returning Home					"									
5				"								"									
6	Yes	Self	$ 30	No	–	–	friend G. E. Fredrichsson Sand Point Idaho.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Brown	Blue	"	Sweden	Aasbyn
7	"	"	" 25	"	–	–	Friend Lars Nilsson Sand Point Idaho.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lastbyn
8	"	Uncle	" 25	"	–	–	Uncle Petter Antti Hancock Mich	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Blond	"	"	Finland	Alhola
9	"	Brother-in-law	More than 100	"	–	–	bro in l.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Blue	"	Sweden	Hvitland
10	"	✓		"	–	–	✓	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dark Brown	Blue	"	"	Robacken ~~[illegible]~~
11	"	Uncle		"	–	–	Uncle.	"	"	"	"	"	"	—		✓	fair	✓	✓	✓	Fryksand ✓
12	"	✓		"	–	–	✓ ~~Brother-in-law~~ Johan Hafstrom ~~Lambson~~ Box 85	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	"	✓		"	–	–	Lassel Minn	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	"	✓		"	–	–	✓	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	"	✓		"	–	–	✓	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	"	✓		"	–	–	✓	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	"	✓		"	–	–	✓	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	✓	✓
18		Brother	$ 25	"	–	–	Brother Emil Bäck 9451 Emerson av. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	4½	fair	Red.	Blue	"	Sweden	Edsvolla
19	"	Brother-in-law	" ~~50~~ 100.00	"	–	–	bro in l.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	~~Brown~~ Blue	"	"	Borgsjö
20	"	✓	"	"	–	–	Brother-in-law John Anderson Drayton N.Dak.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	Blue	"	"	"
21	"	Uncle		"		–		"	"	"	"	"	"	—	—	"	✓	br			
22	"	✓		"		–		"	"	"	"	"	"	—	—	"	✓	✓			"
23	"	Brother	" 40	"	–	–	Brother Hans. L. Skotheim Box 51 Hallock Minn	"	"	"	"	"	"	5	4½	Brown	Brown	Blue	"	Norway	Skotheim
24	"	"	" 25.00	"	–	–	Brother Peder Iverson Jackson Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	Grey	"	"	~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
25	"	Brother-in-law	25	"	–	–	Sister Mrs M Brown 2208 Middle St. Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	Blue	"	"	Fedö
26	"	Brother	25.00	"	–	–	Brother Magnus Stromme Box 246 Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	~~Grey~~	"	"	Aune
27	"	"	" 20	"	–	–	Br. Johannes Olsvik Box 246 Two Harbors Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	Blue	"	"	"
28	"	"	" 25	"	–	–	Brother Edward Ausby R. R. No 1. Stanwood Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Brown	Blue	"	"	~~[illegible]~~
29	"	Uncle	" 25	Yes	7 years	Stanley Wis	Uncle Elling Bergslie Box 115 Stanley Wis.	"	"	"	"	"	"	5	10	Brown	"	"	"	Wis.	[illegible]
30		Self	$25	No	–	–	Cousin Alfred Nataas St. Charles Hotel							5	9	fresh	"	"	"	Norway	Bjør

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Victorian, from Liverpool, do *solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Edm Outram
~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 19 *day of* May, *1911,*
at Quebec

E.W. Viellard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ______ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ______, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Winder md

Sworn to before me this 19 *day of* May*, 1911*

at Quebec

Turvillad

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

C. 120

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be deliver

S. S. Victorian sailing from Liverpool, 12th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or To
13422 1	Enge	Lina P.	21	✓	F	S	Servant	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Enge	Father Ole Enge Enge Norway	Wash	[illegible]
13423 2	Botten	Peder O. 505-20-X-2633-4/20/38	19	✓	M	"	Lab	"	"	"	"	"	Valsöfjord	Father Peder Kristi Botten Botten Valsöfjorden	"	[illegible]
9395 3	Aresvik	Jonas	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Valsöfjorden	Father Jacob Aresvik Indre Valsfjord	Idaho	[illegible]
31279 4	Kelly	Emily	50	✓	F	M	Wife	"	"	Isle of Man British	[illegible]	Isle of Man	Douglas			
" 5	"	child Wilfred 10/3/35 C.J.L. C.A. 11-138588 Sault Ste Marie 5/20/11 C.P.R.	17	✓	M	S	Lab	"	"	"	"	"	"		Minn	Hibbing
" 6	"	" George	11	✓	"	"	Child	"	"	"	"	"	"		"	/
" 7	"	" Harold	10	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister Annie Kelly Foxdale Village Isle of Man	"	/
" 8	"	" Winnie	7	✓	F	"	"	No	No	"	"	"	"		"	/
" 9	"	" William	3	✓	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	/
28770 10	Loder	John Hy	55	✓	"	M	Miller	Yes	Yes	England	English	England	Exeter			/
" 11	"	wife Alice 4a 8-172281 Det. 5/23/11 CPR 9/7/39	54	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"		Mich	Flint
" 12	"	child Wilfred	15	✓	M	S	Grocer	"	"	"	"	"	"	Mr W.F. Loder Bro. Denbury Devon	"	/
" 13	"	ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD did not take passage					~~Servant~~	-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-							"	/
" 14	"	" Mariam	11	✓	"	"	Child	"	"	Eng	Eng	Eng	Exeter		"	/
31271 15	~~Riman~~	ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD did not take passage ~~John~~	10		M	"	~~Agent~~	-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-		"	"	Isle of Man	Douglas	Friend Wm McFarlane 13 [illegible] Douglas I.O.M.		
31270 16	Quirk	Margaret E.	33	✓	F	M	Wife	"	"	Isle of Man British	[illegible]	Eng I.O.M.	Douglas		Minn	Hibbing
" 17	"	child Claude	11	✓	M	S	Child	"	"	"	"	"	"		Minn	Hibbing
" 18	"	" Leah	10	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Sister Leah Tayle 60 [illegible] Road Douglas I.O.M.	"	/
" 19	"	" Evelyn	2	✓	F	S	"	No	No	"	"	"	"		"	/
5298 20	Gosling	John	21	✓	M	S	Iron Fitter	Yes	Yes	"	English	England	Gravesend	A Gosling father 06 Fort Crescent Margate	"	/
10079 21	Watts	John	23	✓	"	"	Sawyer	"	"	"	"	"	Oldbury	Father Geo. Watts 51 Bridge St Oldbury	Ill	Chicago
" 22	Perry	William Hy	23	✓	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Hy Perry 128 Birchfield Lane Oldbury	Mich	Wyandotte
10080 23	Watts	Mary Ann	31	✓	F	M	Wife	"	"	"	"	Left U.S. at Wabash U.S.A.	Wyandotte		Mich	/
" 24	"	child Gladys	4	✓	"	S	Child	No	No	"	"	"	/		"	/
" 25	"	" George Hy	2	✓	M	"	"	"	"	"	"	"	/	Mother Jane Smith 231 Oldbury Rd. West Smethwick England	"	/
" 26	"	" Bert	1½	✓	M	"	"	"	"	"	"	Engl	W. Smethwick		"	/
27	Tingberg	Anna E.	15	✓	F	"	Servant	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Wislanda	J.G. Johansson, mother Wislanda Sweden	N. Dak	[illegible]
13436 28	Nilsson	Ida K.	18	✓	F	"	"	"	"	"	"	"	Blädinge	Nils P. Karlsson father Brantingsö Wislanda	N.	
9406 29	Johansson	Selma A. 526-13 Detroit May 20, 1911 BT R	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Wirestad	Johan Andersson father [illegible] Falkhult	Ill	
13438 30	Jansson	Karl Edwin	19	✓	M	"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Gamlstorp	Father Ernst Jansson Ebbatycke Gamlstorp Sweden		

ADMITTED Aug 19-11

NOT USED
NOT USED

Erland G Gissing Insp 5/20/11
1-3 and 27, 28
C.E. May Certificate

Max Feldt
Insp. (ex 1-3, 27, 28)

U.S. CITIZENS

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C. 120

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, 19 May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Friend	$25	No	–	–	~~Miss Maren Hansen~~ Talborg Olsen 2015, 8th Ave Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Fair	Red	Blue	None	Norway	[illegible]
2	Ticket to	Uncle	25	"	–	–	Uncle. Halvard Botten Silvana Wash	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dark	"	"	"	[illegible]
3	Yes	Self	" 25	"	–	–	Brother Lars Aesvik R. F. D. 1 Box 27 Boise Idaho.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Brown	Brown	"	"	"	[illegible]
4	"	"	20	"	–	–		"	"	"	"	"	"	5	0	Dark	Brown	"	"	Isle of Man	Foxdale
5	"	Mother	"	"	–	–		"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	"		"	"
6	"	"	"	"	–	–	Husband Charles Kelly	"	"	"	"	"	"		—	"	"	"		"	"
7	"	"	"	"	–	–	Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"							"	"
8	"	"	"	"	–	–		"	"	"	"	"	"		—	"	"	"		"	"
9	"	"	"	"	–	–		"	"	"	"	"	"		—	"	"	"		"	"
10	"	Self	100	"	–	–	4. Sons	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Brown	Brown	None.	England.	Harberton
11	"	Husband	" —	"	–	–	Sons John, H. Alfred, Loder	"	"	"	"	"	"	5	5	"	~~Grey~~ "	Grey	"	"	Ivybridge
12	"	Father	—				Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Brown	"		
13	"	"	—					"	"	"	"	"	"		7	"			"		
14	"	"	—					"	"	"	"	"	"		—	"	Br	Br			
15	"	Self	$50	"	–	–	Friend James Quail Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Dark	Brown	"	"	London
16	"	Self	21	"	–	–		"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Grey	"	Isle of Man	[illegible] Douglas
17	"	Mother	—	"	–	–	Husband James Quirk	"	"	"	"	"	"		—	"	"	Br		"	"
18	"	"	—	"	–	–	Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"		—	"	"	"		"	"
19	"	"	—	"	–	–		"	"	"	"	"	"		—	"	"	"		"	"
20	"	Self	$40	Yes	1902 1900 2 years	Chicago	J. Pettitt Fr. 3557 Michigan Ave Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Dark	Grey	"	England	Margate. Kent
21	"	"	" 15	No	→		Brother Geo. Watts Central 7th St Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Fair	Blue	"	"	Oldbury
22	"	"	" 10	"	—		Friend Geo. Watts "	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Brown	Brown	"	"	"
23	"	"	" 6	Yes	Oct. 09 Aug 10 1 year	Wyandotte		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
24	"	Mother	—	"	"	"	Husband Geo. H. Watts Central 7th St Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	—		Fair	"	"		"	"
25	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"		—	"	"	Bl		"	"
26	"	"	—	No	→			"	"	"	"	"	"		—	"	"	"		"	W. [illegible]
27	"	Aunt	$25	No	–	–	Aunt: A. Halin Anna 24th Ocean Hotel Mandan N Dak	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blond	Blue	"	Sweden	[illegible]
28	"	"	" 25	"	–	–	Aunt. Do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	[illegible]
29	"	Self	" 25	"	–	–	Ida Hurtt Fr. Lagans Boule 2901 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Brown	"	"	[illegible]
30	"	Friend	" 25	"	–	–	O. M. Liljestrall Fr. Clarkfield Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blond	Blue	"	"	

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
X
L.n.c.
X
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Victorian*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Edm Outram
Master

Sworn to before me this 19 *day of* May*, 1911,*
at Quebec

E W Willard
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ______ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ______, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Winder M.D.

Sworn to before me this 19 day of May, 1911

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

D. ~~120~~ 171 S. S. Victorian sailing from Liverpool, 12th May, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
9405 1	Madsen	Oskar V	23	✓	M.	S.	Joiner	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Myllerup	[illegible] Madsen, father Myllerup Logstor Denmark	Ill	Eric
134332 2	Carlsen	Carl	32	✓	"	M.	~~Stockman~~ Laborer	"	"	[illegible]	"	"	Stubbekjøbing		Wash.	Seattle
" 3	"	Anna	26	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Sister. Sophie Carlson 76 Ohlenschlagersgade 76	"	"
" 4	"	Ellen CA-20-36009-B/ ~~Hudson~~ [illegible] 5/21/11 STR-8/22/39 [illegible]	3	10	"	S.	Child	No	No	"	"	"	"	Copenhagen Denmark.	"	"
134355 5	Carlsen	Ellen	17	✓	"	"	Servant	Yes	Yes	Denmark	"	"	Karise	Aunt Sofie Carlsen Olundlagersgade 67 Copenhagen	"	"
134346 6	Nielsen	Carl Ernest	21	✓	M.	"	Lab.	"	"	"	"	"	Copenhagen	Father A. Nielsen Ohlenschlagersgade 67.	"	"
" 7	"	Hilda M.	16	✓	F.	"	Servant	"	"	"	"	"	"	Copenhagen	"	"
134328 8	Medin	Victor Swenson	27	✓	M.	M.	Painter	"	"	Sweden	"	Sweden	Stockholm	sister Ellen Swenson	"	"
" 9	"	Ida Ida 30-20797 [illegible] 35 [illegible] 3/04/11 [illegible]	27	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Reggeringsgatan 69 Stockholm	"	"
" 10	"	Gustaf	2	✓	M	S	Child	No	No	"	"	"	"	Sweden	"	"
11017/6606 11	Johansson	Arvid	17	✓	"	"	Labourer	Yes	Yes	"	"	"	Morum	Father Johan Andreasson Lundamala, Morum, Sweden	"	"
11012/6436 9403 12	Jacobsen	Hans	33	✓	"	M.	Baker	"	"	Denmark	"	Denmark	Norre Broby		Oreg	Princeville
" 13	"	Karen M.	34	✓	F.	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law L. Mikkelsen Lundergaard	"	"
" 14		Carl B	3	✓	M	S	Child	No	No	"	"	"	"	Norre Broby	"	"
" 15		Magdalene Viola	1	✓	F	"		"	"	"	"	"	"	Fyn Denmark	"	"
9407 16	Moe	Ole 24918	18	✓	M	"	~~Fisher~~ Laborer	Yes	Yes	Norway	"	Norway	Fjeldberg	Father Ole J. Fasse Stove Sondhardland Stavanger	Mont	Geyser
11017/6606 134391 17	Henriksen	Nicolai	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	~~Sören~~ Sulen [illegible]	Malene Henriksen, Mother Buskö post Sulen Bergen	Minn	Odessa
589078 18	Grainger	Thomas 11070/9123	33	✓	"	M	Cabinetmaker	"	"	England	English	England	London		Mich	Detroit
" 19	"	Maria	31	✓	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Thomas Grainger, father 37 Middleton St	"	"
" 20	"	Violet	2	✓	"	S	Child	No	No	"	"	"	"	Bethnal Green London	"	"
13441 21	Melin 11070/13731	Gustaf E.	25	✓	M.	"	Lab	Yes	Yes	Sweden	~~Sweden~~ Scandinavian	Sweden	Mistelås	John G. Melin, father Mistelås Sweden	Minn	Minneapolis
13440 22	Kallman	Richard W	17	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Frekanten	Karl Kallman, father Frekanten Sweden	Wash	Arlington
43583 23	Hall	Annie	34	✓	F	M.	Wife	"	"	England	English	England	Birmingham	Brother Albert Cummings	Mich	Detroit
24	"	William	11	✓	M	–	Child	"	"	"	"	"	"	~~High St~~	"	"
25	"	Victor	8	✓	"	–	"	"	"	"	"	"	"	Kings Heath England	"	"
26	"	Elsie	8	✓	F	–	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Cecil	5	✓	M	–	"	no	no	"	"	"	"		"	"
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
			NOT USED													

27

Erland Gjessing, Insp. 5/19/11

DISCHARGED 27 27 ADMITTED 27

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Q 121

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, 19 May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30	No	-	-	Brother. F. Madsen R F D No 2 Forie Ills	No	No	No	No	Good	No.	5	6 3/4	Fair	Blond	Gray	None.	Denmark	Aabjerg
2	"	Brother	$50	"	-	-		"	"	"	"	"	"	5	7.	"	Fair	Blue	"	Sweden	[illegible]
3	"	✓	70.00	"	-	-	Brother Peter Carlson Eagle Gorge Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	[illegible]
4	"	✓		"	-	-		"	"	"	"	"	"							Denmark	Stubbekjobing
5	"	Uncle	30.00	"		-	Uncle Peter Carlsen Eagle Gorge Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blond	Blue	"	"	Copenhagen
6	"	"	30.00	"	-	-	Uncle Peter Carlsen Eagle George King Co. c/o Grinsinus L.B. Co Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	7.	"	Fair	"	"	"	[illegible]
7	"	"	30.00	"	-	-		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	✓ ✓
8	"	Brother in law	$55	"			Brother in law John Wilson 4227 Dayton Ave. Fremont Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Sweden	Klippingsbode
9	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Blekinge
10	"	"		"				"	"	"	"	"	"						"	"	Stockholm
11	"	friend	$30	"			Friend " Do "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blue	"	"	[illegible]
12	Yes	Self	$00	No	-	-		"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blond	Blue	None	Denmark	Benlose
13	"	Husband	80.00	"	-	-	Brother in law C.J. Brix Prineville Oregon	"	"	"	"	"	"	5	4		✓	✓		✓	Sundal
14	"	Father		"	-	-		"	"	"	"	"	"	—			✓	✓		✓	Copenhagen
15	"	"		"	-	-		"	"	"	"	"	"	—			✓	✓		✓	✓
16	No only to Great Falls	Self	"28	"	-	-	Friend Ole Osnes Knerville Denier Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Blond	Blue	"	Norway	Etne
17	Yes	Brother in law	"27			-	Brother-in-law Magnus Thomsen Odessa Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	"	"	"	Sulen Bergen
18	"	Self	50	"	-	-		"	"	"	"	"	"	5	7.	"	Brown	Brown	"	England	London
19	"	Husband	500.00		-	-	Thomas Hards bro-in-law 94 Palmers Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
20	"	Father		"	-			"	"	"	"	"	"								
21	"	Brother in law	"35		-	-	Brother-in-law Otto Brodley St Louis Park Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	Fair	Brown	Blue	"	Sweden	Mistelas
22	"	Cousin	"25	"	-	-	Petter Karlsson Arlington Wash Edgecomb	"	"	"	"	"	"	5	1 1/2	"	"	"	"	"	Trekanta
23	"	husband	$24	"			husband	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	England	Birmingham
24	"	father		"			father William Hall 1451 Field Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—			✓	✓	"	"	"
25	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	—			✓	✓	"	"	"
26	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	—			✓	✓	"	"	"
27	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	—			✓	✓	"	"	"
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.W. Outram
Master

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.N.C.
L.N.C.
L.n.c.
L.n.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Sworn to before me this 19 day of May, 1911,
at Quebec

A.W. Wieland
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Victorian

Quebec, P.Q.

May 19, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, John Wender, Surgeon of the Victorian, ~~sailing therewith~~, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had .... years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority .... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Wender md

Sworn to before me this 19 day of May, 1911

at Quebec

EWWiellans
Immigration Officer.

VICTORIAN
MAY 19 1911

1st	2nd	3rd
	14	144 = 158

On U. S. manifests

1 ... 11 ... 12 / 146

U. S. Citizens
Total number of aliens

Number examined 146
" missing

Aliens admitted. 143
" detained 2 8)
1 81
146

CLASS	[illegible] PESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
[illegible]	#	#	#	#	#	#
[illegible]	1	13	#	13	1	14
[illegible]	5	133	#	133	11	144
TOTAL	6	146	#	146	12	158

	[illegible]	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	143	143					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2					
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	146	146					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit 3
Tourists #
Residents of United States 7
Total 10

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-27-11 NUMBER 146
DATE .... NUMBER ......

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E 14 S. S. Victorian sailing from Liverpool, 12th May, 1901

11—1116

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
4646	1	Brandhaugen	John	24	✓	M	S	Farm Labourer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Skiakka	Father Ole Brandhaugen Skiagker Gulbrandsdalen Norway	Minn	Salob ~~[illegible]~~
10656	2	Teignmark	Gulbrand	20	✓	„	„	„	„	„	„	„	„	„	Father Johannes Teignmark Skiaakker Gulbrandsdalen do	.	/ -
10659	3	Lökken	Marit	~~21~~	✓	F	„	Domestic	„	„	„	„	„	„	Father Ole Lökken Skiaakke Gulbrandsdalen do	„	Duluth
.	4	Stenbakke	Torr	19	✓	„	„	„	„	„	„	„	„	„	Father Ole Stenbakke Skiaakker Gulbrandsdalen do		
U.S.C. 1065?	5	Johnson	Ole	34		M	M	Miner			U.S.C.				Nat. Dist. Co. Houghton Co. Mich. June 3rd 1907		
U.S.C.	6	„	Oleane	28	✓	F	„	Wife	„	„	„				Wife of U.S.C.	.	✓
U.S.C.	7	„	Molly	8	✓	„		Child	„	„	„				U.S. born	.	✓
U.S.C.	8	„	~~Jenny~~ James	4	✓	M		„	no	no	„					.	✓
U.S.C.	9	„	Palmer	2	✓	M		„	„	„	„				✓	.	✓
U.S.C.	10	„	Alma	2		F		„	„	„	„				✓	.	✓
10655	11	Nilsen	Dagmar	23	✓	„	S	Sales Lady ~~Domestic~~	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	Mother Josefine Nilsen Urtegaden 43. Christiania Norway	Mass	Boston
4650 11012 7179	12	„	Sofus	32	✓	M	M	Labourer	„	„	„	„	„	„	Wife Julia Nilsen Aakerbergsveien 28. Christiania do	Wis	Superior
4645	13	Amundsen	Arthur	20	✓	„	S	Clerk	„	„	„	„	„	Skien	Father H. C. Amundsen Skien do.	.	Amery
10658	14	Andersen	Gustav	24 ~~23~~	✓	„	„	Barber	„	„	„	„	„	Christiania	Father Andreas Hansen Tomtegaden 15. Christiania do	O	Steubenville
10661 11012 4064	15	Björnlihagen	Ole C.	20	✓	„	„	Labourer	„	„	„	„	„	Dal Station	Father Carl Bjornlihagen Nes Romerike, Dal Station do	Minn	Proctor
10657	16	Dalen	Thorvald	17	✓	„	„	Farm Labourer	„	„	„	„	„	Skiaakker	Father Hans Thorrskeiven Brastuen Skiaaker Gulbrandsdalen do	N. D.	Aneta
4648	17	Haugen	Thorsten T.	19	✓	„	„	„	„	„	„	„	„	„	Father Thore Haugen Skiaaker, Gulbrandsdalen do	Wash	Milltown ~~[illegible]~~
4643	18	Johansen	Gudrun	23	✓	F	„	Domestic	„	„	„	„	„	Moss	Father Ole Johansen Strandgaden 18. Moss do	Minn	Minneapolis
10672	19	Madsen	Dagny	16	✓	„	„	„	„	„	„	„	„	Aamodt	Mother Andrea Madsen Aamodt Modum do	.	Belgrade
10671	20	Moen	Karl	21	✓	M	S	Farm Labourer	„	„	„	„	„	„	Father Andreas Moen Aamodt Handelslag Modum do	.	/ „
4651	21	Ödegaard	Anton	29	✓	„	„	„	„	„	„	„	„	Vaage	Father Svend Ödegaard Vaage Gulbrandsdalen do	„	Rochester
10662	22	Olsen	Peder	19	✓	„	„	Electrician	„	„	„	„	„	Christiania	Father Haarek Olsen Lakkegaden 5. Christiania do	Ill	Chicago
	23	~~Sagerud~~	~~Emil Olsen~~	~~20~~				~~Farm Labourer~~	.				.	~~Arneberg~~	~~Father Oluf Olsen~~ ~~Bratberg Station Solör~~ do	~~Wis~~	~~Osseo~~
4649	24	~~Skaanen~~ Skaanen	Julie	22	✓	F	„	Domestic	„	„	„	„	„	Jevnaker	Father Hans Skaanen Randsfjord Papirfabrik Jevnaker do	.	Bay City
10669	25	Strand	Erland	19	✓	M	S	Saddle Maker ~~Labourer~~	„	„	„	„	„	Christiania	Father Edvin Strand Urtegaden 4. Christiania do	Ill	Chicago
10659	26	Pedersen	Marie	19	✓	F	„	Domestic	„	„	„	„	„	Skiaaker	Mother Anne Godtland Skiaaker do	Minn	Duluth
11086	27	Guthrie	~~Lancelot~~ Lancelot	25	✓	M	„	Postman	.	.	England	English		Hexham	Mother Mrs Guthrie 17 St Andrews Rd Hexham England	Ill	Wyoming
42100	28	Manifold	Ethel	27	✓	F	M	Wife	L.S.	.	„	Left U.S. from	U.S.	New York Drumgould bay Hednesford	Father Wm Meyers 85 Abbey St. Greenheath Grandfather England	.	Chicago
U.S.C.	29	„	Dolly	9	✓	„		Child	no	no	U.S.A.	Mother sworn					
	30	„	Thomas	1	✓	M			.	.	England		Norway	Hednesford	✓	.	

11316 B.V./M. 503-a Chicago # 4011/1989 11-6-37

ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD

-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN-

NOT USED

NOT USED

22 ✓ 29 22 1

ADMITTED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

122

List F

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P. Q., 19 May 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$30	no	—	—	Brother Martin Brandhaugen Salol P.O. Roseau Co., Minn	no	no	no	no	Good	No.	5	8	fair	brown	gr	none	Norway	Skiaaker
2	.	self	.67	.	—	—	friend Do	.	.	.	.	.	.	5	5	.	✓	blue	.	.	.
3	.	.	.1½	.	—	—	Friend Ole Johnson 2622 West. 3rd St. Duluth Minn	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	.	.	.	.
4	.	.	.20	.	—	—		.	.	.	.	.	.	5	8½	.	.	.	.	.	.
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11	yes	self	$30	no			Friend Karl Iversen 7 Mill St. Dorchester, Boston Mass	no	no	no	no	Good	No	5	7	fair	brown	blue	None	Norway	Christiania
12	.	Brother in law	.25	.	—		Brother-in-law Olaf ~~Oiaas~~ Hoyaas 703 Heyfight Ave. Superior. Wis	〃	.	.	.	.	.	5	8	.	✓	✓	.	.	Eidskogen
13	.	Cousin	.25	.	—		Cousin Colle Amundsen. The American Farmers & Mercantile State Bank, Amery. Wis	.	.	.	.	.	.	5	10½	.	.	brown	.	.	Aas, Ditto
14	.	self	.25	.	—	—	Brother Andrew Andersen 126 South Height St. Steubenville. O.	.	.	.	.	.	.	5	7½	.	✓	gr	.	.	Drammen
15	.	.	.25	.			Brother Gilbert Carson Box 313 Proctor Minn.	.	.	.	.	.	.	5	6½	.	✓	blue	.	.	Eidsvold
16	〃	.	.25	.			Brother-in-law. Erik O. Sondre Klaten P.O. North Dakota	.	〃	.	.	.	.	5	~~11½~~	.	✓	✓	.	.	Skiaaker
17	.	brother	.20	.			Brother Ellin Haugen Box 23. Miltown, Wash	.	.	.	.	.	.	5	5	.	br	✓	.	.	✓
18	.	sister	.7	.			Sister Mrs Magda Ellingboe 3605 - 24th Ave. South Minneapolis, Minn.	.	.	.	.	.	.	5	9½	.	br	blue	.	.	Moss
19	.	self	.10	.	—	—	Brother Joseph Madsen R. F. D. 1. Belgrade, Minn	.	.	.	.	.	.	5	3½	.	.	.	.	.	Drammen
20	.	brother	.18	.			Brother Peder Moen R. F. D. Belgrade, Minn.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	.	Moen
21	.	.	.11	.			Brother Anders Svenson 209 Broadway, Rochester, Minn	.	.	.	.	.	.	5	6½	.	✓	gr	.	.	Vaage
22	.	self	.18				Cousin Hans Bisgaard 2701 N. Troy St. Chicago Ill	.	.	.	.	.	.	5	10	.	br	blue	.	.	Halland ~~Christiania~~
23																					
24	yes	friend	.11	no			Friend Oskar Karlsund. Box 28. Bay City, Wis	No	No	No	No	Good	No	4	11½	fair	brown fair	blue	.	Norway	Randsfjord
25	.	self	.13	.			Friend Lauritz Karlsen 1135 North Humboldt St. Chicago Ill.	.	.	.	.	.	.	5	8½	.	✓	brown	.	.	Christiania
26	.	.	.25	.	—		Sister & brother-in-law Lars Johnsen 2622 W - 3rd St. Duluth, Minn	.	.	〃	.	.	.	5	4	.	.	blue	.	.	Skiaaker
27	.	〃	.44	.	—		Friend Joseph Johnston c/o 2 Bar Co. Shearing Pens, Lookout Wyo, Ill.	.	.	.	.	.	.	5	7½	.	fair	✓	.	England	[illegible]
28	yes	husband	$37	yes	1901 0-11. 4yrs	Trinidad, Col.	husband	.	.	.	.	.	.	5	[illegible]	dark	brown	brown	.	England	Hednesford
29	.	father			—	—	father	.	.	.	.	.	.	—	—	fair	fair	blue	.	U.S.A.	Trinidad C
30	.	.			—	—	do	.	.	.	.	.	.	—	—	✓	✓	✓	.	England	Hednesford

Thomas Manifold
3002 Lake Park Ave
Chicago Ill.

Hermann Akerlund
May 19, '11.

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.C.
L.n.C.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.l.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Victorian, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

EdmOutram
Master

Sworn to before me this 19 *day of* May, 19*11*,
at Quebec

E. A. Willard
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[illegible] be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Fleming*, Surgeon of the* Teutonic*,* sailing therewith *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 16 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M. D *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. G. Fleming M.D.

MAY 20 1911

Sworn to before me this .... day of May*, 1911*

at Quebec, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

a

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

123 S. S. TEUTONIC sailing from Liverpool, 13 MAY 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED May 20/11 1	Stolstron	Rebecca	30	✓	F	M	Wife	Yes	Yes	British	English	England	S. Shields	Father Wm Stolstron Wilson 9 Laygate Court. S. Shields	Oreg	Astoria
2	Kemp	William	38	✓	M	M	Clerk	✓	✓	✓	✓	~~Leftwich~~ Maine	~~Bolton~~ Portland	Sister Mrs. Watts Flixton Lancs	Me	Portland
3	✓	M Gertrude Helen	25	✓	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	~~Leftwich~~ England	~~Bolton~~ Manchester	~~[illegible]~~ Sister Miss May Phillips Cornwall Av. Whalley Range Manchester	/	✓
11626 4	Wilson	Charles	48	✓	M	M	Seaman	✓	✓	Swedish	Scandn	England	S. Shields	Wife Mrs Wilson 115 Denmark St. S. Shields	Oreg	Astoria
5	Waite	John Sam	37	✓	M	M	Leather Dresser	✓	✓	British	English	✓	Leeds	Wife Mrs Edith Waite 44 Lloyd St. Leeds	Utah	Salt Lake City
6	Longbottom	Flora M.	41	✓	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Halifax	Mother Emma Lake 11 Jubbs Fold. Masboro Rotherham	✓	/ ✓
7	✓	Leonard	13	✓	M	S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	G'Mother do	✓	/ ✓
8	✓	Haydn	1	✓	M	S	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	do	✓	/ ✓
9	Brook	Annie	29	✓	F	M	Wife	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Mother Mary Rimmer 1 Highgrove Place. Halifax	✓	/ ✓
10	✓	Alvin		✓	M	S	Infant	No	No	✓	✓	✓	✓	Grandmother do	✓	/ ✓
ADMITTED May 20/11 11	Umpleby	James H.	57	✓	M	M	~~Labourer~~ Bricklayer	Yes	Yes	✓	✓	✓	Leeds	Brother B. Umpleby Stone St. Cleckheaton	✓	/ ✓
ADMITTED May 20/11 12	✓	Mary A	56	✓	F	M	Wife	No	No	✓	✓	✓	✓	B-in-law do	✓	/ ✓
ADMITTED May 20/11 13	✓	Amy	26	✓	F	S	Weaver	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Uncle do	✓	/ ✓
14	Wells	Rose G.	62	✓	F	W	H-wife	✓	No	Scotland	Scotch	Scotland	Leith	Son-in-law Peter McCracken 1 Drum Terr. Leith	Wyo	Rock Springs
15	Peart	Sarah J	26	✓	F	S	Laundress	Yes	Yes	England	English	England	Rochdale	Father Wm. Peart 155 Drake St. Rochdale	✓	Ogden
16	Woude	Willem	25	✓	M	M	Street Paver	✓	✓	Holland ~~Dutch~~	Dutch	Holland ~~Nederland~~	Friesland	W. Woude mother Bergum Friesland	✓	/ ✓
17	✓	Henderika	24	✓	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	/ ✓
18	✓	Pietje	4	✓	F	S	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	do	✓	/ ✓
19	✓	Wipkje	2	✓	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	/ ✓
20	✓	Anna		8	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	/ ✓
11012 21	Hughes	Leonard	22	✓	M	S	Book Keeper	Yes	Yes	British	English	England	Liverpool	Uncle P Wooler 1 Aspen Grove. Liverpool	Wash	Seattle
22	~~Beddaw~~ Beddow	John William	25	✓	M	S	Iron Turner	Yes	Yes	British	English	Engld	Radcliffe	Mother Mrs Jane Beddow 53 Horn St. Radcliffe	Utah	~~Ogden~~ Salt Lake City
23	~~Berry~~ Berry	~~Herbert~~ Herbert	28	✓	M	S	Civil Engineer	Yes	Yes	✓	✓	✓	Braintree	Father James Berry Station Road Braintree	Ohio	Cleveland
24	Wood	~~[illegible]~~ Wilhelmina	37	✓	F	S	Domestic	No	No	✓	Irish	✓	Belfast ~~Bagham~~	Friend Mrs [illegible] Brother Wm B. Wood [illegible] 419 [illegible]	Wash	Everett
25	Aylmore	Bertha Kate	26	✓	F	S	H.K.	Yes	Yes	✓	English	✓	Chichester	Brother Walter Aylmore Sully Jasper Co. Iowa	Iowa	Sully
26														NOT USED		
27														NOT USED		
28														NOT USED		
29														NOT USED		
30														NOT USED		
														NOT USED		
														NOT USED		

Annotations in rows 4–5: 5/6 13-1927-xx; 5560

Annotations at rows 9–10: CA 19-5041 2/5 10-30-36 ⓢ Buffalo 5-22-11; C/A 19-7016 11-28-38 Buffalo 5-22-11 N.C. Ry Clk

Annotation at rows 21–22: CA-22-83113-B-22-83113 Ot Hudson -5/22/11 BTR [illegible]

Erland Gjessing Insp 5/20/11

George Y Parker
Wrote certs

75 ALIENS U.S. CITIZENS 21 ADMITTED 4 DETAINED

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

123

List 2

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 20, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?											Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30.00 Yes	No			Friend Christine Lawson 640 Commercial St. Astoria	No	No	No	No	Good	No	4 5	10 5	Fair	Brown	Blue	None	England	S. Shields
2		✓	$50.00	yes	1907 1911 ap	Portland Me	Home. Chat Moss Cottage	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5	9	dark	✓	Brown	✓	✓	Manchester
3		Husband	✓	no	-	-	Peakes Island Portland Me	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5	7	fair	✓	✓	✓	✓	✓
4		Self	48.00	no	-	-	Friend C. Lawson 640 Commercial ~~No~~ St-Astoria Ore	do.	do.	do.	do.	do.		5	8	fair	fair	blue	✓	Cartman	Sweden
5	Yes	✓	~~30.00~~ $25	No			Friend J. H. Chapman 653 D St. Salt Lake City						do.	5	6	Fair	Brown	Blue	✓	England	Swindon
6	✓	Husband	$30	No			Husband Arthur Longbottom 738 W. 3rd N St. Salt Lake City	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5	2	Dark	Brown	Grey	✓	✓	Fincham
7	·	Father	73.00	·			Father do	do.	do.	do.	do.		do.	—	—		✓	✓	✓	✓	[illegible]
8	·	✓		·			do do	do.	do.	do.	do.	do.					✓	✓	✓	✓	Halifax
9	Yes	~~Self~~ Husband	$30	No			Husband Ernest Brook 567 - 7th Ave. Salt Lake City						do.	5	2	Dark	Brown	~~Grey~~ Bro	✓	✓	Halifax
10	·	Father		·			Father Son Fred do						do.				✓	✓	✓	✓	✓
11	Yes	Self	$30	No			Brother F. H. Umpleby 653 D St, Salt Lake City	do.	do.				do.	5	8	Fair	Gray	Brown	✓	✓	Leeds
12	·	husband	$30 140.00	No			Bro-in-law do	Affidavit					do.	5	6	✓	Brown	Blue	✓	✓	Doncaster
13	·	Self	$20	No			Uncle do	do.	do.	do.	do.	do.		5	5	✓	✓	✓	✓	✓	Leeds
14	Yes	son W. G. Wells	$30	No			Son 20th F. Wells 431 B St. Rock Spring. Wyo.	Affidavits						5	6	✓	Gray	Gray Brown	✓	Scotland	Thurso
15	✓	Self	$40	No			Brother C. J. Peart ~~2nd 28 St~~ Ogden. Utah	do.	do.	✓	do.	✓		5	4	Dark	Black	Grey	✓	England	Rochdale
16	Yes	✓	Yes	No			Bro-in-law J. H. Van der Werff 4th Ward Meeting House. Ogden. Utah	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5	8	med	Brown	~~Blue~~ Gray	✓	Nederland	Bergum
17	·	·	·	·			Brother do	do.	do.	do.	do.	do.	do.	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Sappemeer
18	·	·	100.00				Uncle do	Affidavit					do.			Fair	✓	✓	✓	✓	Bergum
19	·		·	·			do do					do.	do.			✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	·	·	·	·			do do					do.	do.			✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	Yes Ticket	Self	75.00 Yes	No			Friend A. J. Kelly c/o Y.M.C.A. Seattle. Wash					do.	do.	5	7	Fair	Dark	Brown	✓	England	Liverpool
22	Lake City Yes	Self	80.00 Yes	no			Sister Mrs. W. Wood Nephi Utah.	do	do	do	do	do	do	5	4	Fair	Dark	Blue	✓	England	Radcliffe
23	no	self	100.00 Yes	Yes	1906 Cumb. 1909	Cleveland	Friend: Robt. Jeff. 9210 Melrose Ave, Cleveland	do	do	do	do	do	do	5	11	Fair	Dark	Blue	✓	England	Brambe
24	Yes	self	140.00 Yes	no	-	-	Brother R. B. Wood 3116 Norman Ave Everett Wash	do	do	do	do	do	do	5	5	fair	fair	blue	✓	Ireland	Belfast
25	Yes	self	Yes	no			Brother: ~~[illegible]~~ Fred Aylmore Sully, Chichester Jasper Co. Iowa	do	do	do	do	do	do	5	5	dark	dark	Blue	✓	England	Chichester
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Teutonic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 20 1911 *day of* May, 19 11,

at QUEBEC, P. Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.C.
L.n.C.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c.
L.n.c

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. G. Fleming, Surgeon of the Teutonic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G. G. Fleming M.D.

Sworn to before me this MAY 20 1911 day of May, 1911

at [illegible]

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TEUTONIC. *sailing from* Liverpool, 13 MAY 1911, *19*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C. 1	West	Kate	54	✓	F	m				U.S. ✓	English			Naturalized sworn		
U.S.C. 2	✓	Alice	9	✓	F	S				✓	✓			U.S. born		
U.S.C. 3	Mavor	Fanny J.	30	✓	F	w				✓	American			✓		
U.S.C. 4	Barton ✓	Francis W.	36	✓	m	m				✓	✓			U.S. born		
U.S.C. 5	✓ ✓	Agnes R.	30	✓	F	m				✓	✓			✓		
U.S.C. 6	✓ ✓	Francis W. J.	5	✓	m	s				✓	✓			✓		
U.S.C. 7	Derby	Julia		✓	F	s				✓	✓			born Batavia N.Y.		
U.S.C. 8	Burnham	Mary C.	28	✓	F	s				✓	✓			born St. Antonia Tex		
U.S.C. 9	Maverick	Mary	18	✓	F	s				✓	✓			~~✓ Spanish Fork Utah~~		
U.S.C. 10 m	Merrill	Harrison R.	36	✓	m	m				✓	English			born Smithfield Utah		
U.S.C. 11 m	Beck	John A.	38	✓	m	m				✓	✓			✓ Spanish Forks, Utah		
12	~~Deece~~ Canadian passenger	~~[illegible]~~			m	s				✓	✓					
U.S.C. 13	~~Holman~~ Day	~~Day~~ Holman	45	✓	m	m				U.S. Citizen				Born Portland, Me.		
U.S.C. 14	Stevens	J. Putnam	68	✓	m	m				✓				Born Portland, Me.		
U.S.C. 15	Randall	John Payne	69	✓	m	m				✓				Naturalized (sworn)		
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

[illegible] Insp.
May 20, 11.

14 ✓

1X

SIGNED, MISSING, 14 U.S. CITIZENS, ADMITTED, DETAINED

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

124
List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., 20 of May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26		27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Perry Ohio ✓														
2							do /														
3							alton Ill. /														
4							Danville Ill /														
5							do /														
6							do /														
7							Los angeles Cal														
8							— do — ✓														
9							San Antonio Texas /														
10							Preston Idaho / ✓														
11							Spanish Fork Utah /														
12							/														
13							Portland. Me. ✓														
14							— do — do /														
15							Auburn King Co. Wash.														
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R.W. James, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Teutonic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master ~~Officer.~~

MAY 20 1911

Sworn to before me this ______ *day of* May, *19*11,

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstynes
Immigration Officer.

11—1116

L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.
X
L.N.C.
L.N.C.
L.N.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Teutonic

Affidavit of Surgeon.

I G. G. Fleming, Surgeon of the Teutonic sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

MAY 20 1911

G. G. Fleming md.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911

at Quebec

Max Felsty

Immigration Officer.

May 20, 1 Teutonic

MAY 20 1911

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	2	25	#	25	14	39
THIRD	1	29	#	29	#	29
TOTAL	3	54	#	54	14	68

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	48	48					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	5	5					
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	54	54	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .... #

Tourists .... #

Residents of United States 1

Total 1

	1st	2nd	
On U. S. manifests	39	29	= 68
U. S. Citizens	14		14
Total number of ali			54
Number examined	54		
" missing			
Aliens admitted.	48		
" detained	5		

89
1 5
54

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-30-11 NUMBER 54
DATE .... NUMBER ....

11—1115

Thru to USA

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:
Jones, Wm Hy. line 29
Omitted from manifest by Jones
and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.
(Sgd) W. Lonnquist

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

ON 125 S. S. Teutonic sailing from Liverpool, May 13th, 1911

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bolton	Sybil	44	✓	f	m	Wife	yes	yes	Engl	English	England	Wigan	Brother Jas Hartley 12 Caunce St. Wigan	Ill	Pana
2	" child	Wilfrid Thos	16	✓	m	s	Miner	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
3	" "	Beatrice E	11	✓	f	-	Child	-	-	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
4	" "	Harold	10	✓	m	-		-	-	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
5	Plumb	Frederick	18	✓	✓	s	Farm Labr	yes	yes	✓	✓	✓	Wisbech	Mother Mrs Plumb Eliza North Brink Wisbech	✓	Downers Grove
6	Hense	Anna	47	✓	f	m	Wife	-	-	Germany	German	Germany	Wearletten	Storgard Germ. bro. Franz Jordan	✓	Chicago
7	" child	Theodor	10	✓	m	-	Child	-	-	✓	Engl	Engl	London	"	✓	✓
8	" "	Gladys	15	✓	f	s	Manicurist	yes	yes	Engl	German	England	London	Father H. Hense 97 Marylebone Lane London	✓	✓
9	Quayle	Wm Hy	36	✓	m	m	Miner	✓	✓	Isle of Man	Manx	Isle of Man	Laxey	Wife Mrs Quayle Louisa Laxey Isle of Man	Mich	Ishpeming
10	Dobson	Evan M	20	✓	✓	s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Mr Dobson Joseph Agneash Laxey Isle of Man	✓	✓
11	Jarvis	Samuel	47	✓	✓	m	Carpenter	✓	✓	Engl	English	England	Eastbourne	Mrs Jarvis Louisa M. A. 26 Havelock Rd Eastbourne	✓	Onslow
12	Martin	Fred	23	✓	✓	s	Driver	✓	✓	"	✓	✓	Shipley	Mother Mary Martin Dale Street Shipley	✓	Detroit
13	✓ bro	George	21	✓	✓	✓	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
14	Clarke	Arthur Hy	22	✓	✓	m	Plumber	✓	✓	✓	✓	✓	London	Father W. H. Clarke 121 Harnsey Rd London	Ill	Chicago
15	" wife	Kathleen Ann	23	✓	f	✓	Wife	✓	✓	USA	Irish	✓	✓	do	✓	✓
16	Lancashire	Enos	42	✓	m	✓	Horse Driver	✓	✓	Engl	English	✓	Oldham	Father Thos Lancashire Regent St Mumps Oldham	Utah	Salt Lake City
17	Broughton	Wm Alex	49	✓	✓	✓	Mechanical Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	East Ham	Wife Mary Broughton 66 Byron Ave East Ham	Mich	Detroit
18	Lowe	Harry	17	✓	✓	s	Clerk	✓	✓	✓	✓	✓	Wigan	Mother Mary Lowe 6 Harvey St Sheffield Lane Wigan	Ill	Pana
19	Parry	John	32	✓	✓	✓	Labr	✓	✓	✓	✓	✓	Sheffield	Father Chas Parry 26 Wilson St Warrington	✓	Chicago
20	Hetherington	Albert	30	✓	✓	✓	Bricklayer	✓	✓	✓	✓	✓	Carlisle	Father J. Hetherington 5 Bray House Wetheral Carlisle	Wis	Milwaukee
21	Kearon	William	22	✓	✓	-	Sailor	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Poolaferry	Father Capt Kearon South Rock Poolaferry	Mich	Detroit
22	~~Foy~~ Fay	Hugh	22	✓	✓	✓	Farm labr	:	;	✓	✓	~~Mich~~ "	~~Detroit~~ "	Pat Foy 'fath' Belladium Poolaferry	✓	✓
23	Williams	Griffith	27	✓	m	✓	Clerk	✓	✓	Wales	Welsh	Wales	Penrhyn	Father T Williams Garth Celyn Penrhyn	Ill	Chicago
24	Brassington	Sarah	29	✓	f	M	Dressmaker	✓	✓	Engl	English	England	Dudley	Dudley Engl. Father John Guest	Ia	Ottumwa
25	" child	Sarah	7	✓	-	S	Child	no	no	✓	✓	✓	✓		✓	✓
26	"	Eleanor	2	✓	f	S		no	no	✓	✓	✓	✓		✓	✓
27	Guest	Alice	23	✓	✓	M	Wife	Yes	Yes	Eng	✓	✓	✓	Dudley Eng. Father Wm Dicken	✓	✓
28	" child	Alice M	1	✓	✓	S	Child	No		✓	✓	✓	✓		✓	✓
29	Jones,	Wm Hy	40	✓	M	"	Labor	y	y	.	.	.	Weidon	Mother Jane Virginia	Neb	[illegible]
30							NOT USED									

Margin and line annotations: line 1 "C/a 14/134" "11070/6901"; line 5 "3576/18"; line 6 "1159"; line 7 "ADMITTED May 20/11"; line 9 "12954" "11070/988"; line 10 "5"; line 11 "5387"; line 12 "3"; line 14 "19566" "bro 11070/3774"; line 16 "21655"; line 17 "331376"; line 18 "9.53"; line 19 "ADMITTED May 22/11"; line 22 "C/a 11/10/26 Jarvis"; line 23 "11012/5463" "CR-11-400684 6/21/38 RPR (B) Detroit 5/22/1911 CPR"; line 25 "CR-11-020683 6/21/38 RPR (B) Detroit 5/22/1911 CPR"; line 26 "CR-11-200685 6/21/38 RPR (B) Detroit 5/22/1911 CPR"; line 27 "C/A 11-198990-4/16/38 (B) Detroit-5/23/11-C.P.R. etc"

NOT USED
NOT USED
NOT USED

ADMITTED 29 29 U.S. CITIZENS DETAINED 2

J. Eager
Wrote cfs

Max Feltyn
Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 20 May 190[illegible]

11–1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	~~Husb~~	50 more	no			Husband Thos Bolton c/o Wm Anders Box 394 Witt, Pana Ill	no	no	no	no	good	No	5	–	fresh	brown	brown	None	England	Wigan
2	✓	Fath	–	✓			Father ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	"	"	"	✓	✓	"
3	✓	"	–	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		"	"	"	✓	✓	"
4	✓	"	–	✓			✓ do ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		"	"	"	✓	✓	✓
5	✓	Uncle	14 $25	✓	–		Uncle Arthur Porter Downers Grove Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fresh	brown	brown	Small Scar left Cheek	✓	Wisbech
6	✓	husband	$50	✓	–		Husband 7000 Warthington Ave, Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	✓	✓	✓	None	Germany	Lubanau
7	✓	father	–	✓	–		Father do ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		"	"	Gr	✓	England	London
8	✓	✓	$50	✓	–		Aunt Mrs Paul 7000 Washington Ave ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	fair	brown	blue	✓	✓	✓
9	✓	Self	30	✓			Brother John Quaggle 172 Salisbury St Ishpeming Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	black	Br	✓	Isle of Man	Laxey
10	✓	✓	36	✓	–		Brother Joseph E. Dawson 600 Munroe Str. Ishpeming ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	brown	Gr	✓	✓	✓
11	✓	✓	32 $25	✓	–		Brother Mark Jarvis Justin Osceola Co Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	black	grey	✓	England	Crowborough
12	✓	✓	$25	✓	–		Sister Mrs W. Collins 1587 Ellen Ave, Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair	light	hazel	✓	✓	Shipley
13	✓	✓	25	✓	–		do ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	"	✓	Br	✓	✓	✓
14	✓	✓	$50	no	–		[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	dark	brown	brown	✓	✓	London
15	✓	husband	–	yes	10/97	New York	[illegible] J McCoy 4211 Magan Ave East Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	fair	fair	blue	✓	USA	New York
16	✓	Self	$15	no	–		Joseph Nappeshaw [illegible] 678 Roosevelt Ave, Salt Lake City Utah	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	brown	–	England	Oldham
17	✓	✓	43	✓	–		Friend Mr Thompson 560 Hurd Ave, Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	sallow	brown	✓	✓	✓	Camberwell
18	✓	✓	$30	✓	–		Father Peter Lawe Box 323 Witt Pana Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	" ✓	✓	Scald on left leg	✓	Wigan
19	✓	friend	2	✓	–		Friend Mr Eli Vaulder 1610 Washtenaw Ave. Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	blue	Scar under left Eye	✓	Warrington
20	✓	Self	42	"	–		Mr R. Clough (friend) a St George Av. Milwaukee	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	"	"	"		"	Carlisle
21	✓	✓	$54	no			97 [illegible] St. f Pat. Gray	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Brown	None	Ireland	Ballywater
22	✓	✓	$20	✓	–		Bro "	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	Grey	✓	✓	Portaferry
23	✓	~~uncle~~	6	"	–		Brother W. Williams 2909 Wilcox Av Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Med	B.	Br		Wales	Penly[illegible]
24	✓	Husband	40	✓	–		Husband John Brassington 1906 W. Second St Ottowma Ia	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	dark	"	brown	✓	England	Dudley
25	✓	father	–	✓			Father ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		Fair	"	"		✓	✓
26	✓	✓	✓	✓			✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—		"	"	"		✓	✓
27	✓	husband	25	✓	–		Husband John Guest 1906 W Second St	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	[illegible]	brown	B.		✓	Brindley
28	✓	Father	–	✓	–		Father Ottowma Ia ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	LB.	Bl		✓	"
29	"	Self	24	"	–		R.F.D. 15. Allen Mich uncle Mr Baird, Colt	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	B.	Br		"	[illegible]
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. W. James Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Teutonic, *from* Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. W. James
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this MAY 20 1911 *day of* May, 19 11,
at Quebec.

Max Polstyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column [illegible] subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and [illegible] No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should [illegible] rued to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in [illegible] should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J M Nettleton, Surgeon of the MONTREAL, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Toronto University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. Nettleton M.B.

Sworn to before me this MAY 1911 *day of* ...., *19*

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1119

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

126 S. S. Montreal sailing from Antwerp, May 10th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
✓ 1	Melkowsky	Boleslaw	17	✓	m	s	student	no		Russian	~~Lithuan~~ Polish	Russia	Lampee	~~father~~ father: Franz Melkowsky Lampee	Ills	Chicago
✓ 2	Kontort	Franz	21	✓	m	s	farmlab.	no		"	Polish	Russia	Resagolo	mother: Sofia Kantort Resagolo Russia	Ills	Westville
✓ 3	Surkowski	Rafael	20	✓	m	s	"	no		"	Lithuan	"	Remigolo	~~father~~: Julius Csirkowsky Remigolo Russia	Ills	Chicago
✓ 4	Kazlowskas	Antanas	20	✓	m	s	servant	no		"	Lithuanian	"	Salonty	father: Jonas Kozlowsky Salonty Russia	Ills	Chicago
	4/a 2-35529 Cx 3/7/35 (R) Pt. Huron Mich. 3/2/35 G.T.R.															
✓ 5	Wasserzug	Schulem	22	✓	m	m	bootmaker	yes		"	Hebrew	Russia	Prenonik	wife: Riefke Wasserzug Prenonik Gov. Plotzk Russ. Pol.	Ills	Chicago
✓ 6	Malley	Nuchem	30	✓	m	m	"	yes		"	Hebrew	"	Sandomier	wife: Chane Malley Sandomier Gov. Radomsky Russ. Pol.	Mo	St. Louis
NOB 7	~~K[illegible]~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~Chin[illegible]~~	~~22~~		~~f~~	~~m~~	~~servant~~	~~no~~		"	Polish	Russia	Slupca	mother: Marianna Karczmarek Slupca Russia	Ills	Chicago
	-MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN- 11/88940 — B Det. 5-24-11 - CPR															
✓ 8	~~Schlafender~~ Schlafender CA 13-21-33	Endras	22	✓	m	s	farmlab.	no		"	Lithuanian	"	Tomozym	~~father~~: Anna Szlafender Tomozym Russia	Ills	St. Louis
	11-68591 Reg 6/15/32 ga. det. G.T. 5-23-11															
✓ 9	11070/15284 Oleksas	Jonas	16	✓	m	s	servant	no		"	"	"	Saaki	Mo[illegible]	Ills	Chicago
	4/a 11-124892 - 11/29/30 C.H.B. (D) Detroit 5/24/11 - C.P.R.															
✓ 10	Glatkowsky	Leonhard	30	✓	m	m	labory	no		"	Polish	"	Ostrow	wife: Emma Glatkowska Ostrow Russia	Wisc	Milwaukee
✓ 11	Adamkewicz	Helena	25	✓	f	m	housewife	no		Russia	Polish	Russia	Mlawa	mother: Anna Grosik Mlawa Russia	Mich	Detroit
✓ 12	8-72514 " child	Franz	8	✓	m	s	Child	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 13		Sofia 505 10-3-31	4	✓	f	s		"		"	"	"	"	" "	"	"
	(B) Detroit 5-24-11 - CPR															
✓ 14	505 6-8-31 CA 9-17-31	Waclaw	9	✓	m	s	"	"		"	B-Verification 6-15-31				"	"
✓ 15	Graczyk	Stanislawa	24	✓	f	s	Servant	no		Russia	Polish	Russia	Mlawa	mother: Anna Graczyk Mlawa Russia	Mich	Detroit
✓ 16	11070/17545 Nausedas	~~Georg~~ Jurgis	20	✓	m	s	Student	no		"	Lithuanian	"	Torozym	~~father~~: Georgis Nauseda Torozym Russia	Ills	St. Louis
✓ 17	Topolska	Franciska	18	✓	f	s	Servant	no		"	Polish	"	Stok	father: Karl Topolska Stok P. Szypalsky Auts. Pol.	Mich	Grand Rapids
✓ 18	Dudeck	Ephraim	20	✓	m	s	workman	no		"	Hebrew	"	Janowo	father: Meier Dudeck Janowo Gov. Kowner Russ.	Minn.	Minneapolis
✓ 19	Nadolny	Wladislaw	24	✓	m	s	butcher	no		"	Polish	"	Kordowo	father: Josef Nadolny Kordowo P. Oszawiczka Russia	Wisc	Milwaukee
	(C/4/R) 11-46687 - 3/24/31 - Pt. Huron [illegible] 5/24/11 - N.H.															
✓ 20	Lachowec ~~Lachowecz~~	Pauwel	32	✓	m	m	workman	no		Russia	Russian	Russia	Lamosche	mother: Anna Liachowetz Lamosche Gov. Grodno ky Russia	Ill	Chicago
✓ 21	" wife	Efima	30	✓	f	m	housewife	"		"	"	"	"	" "	"	"
✓ 22	child	Antasia	3	✓	f		Child			"	"	"	"		"	"
	May 25/11 4/a 18-8273 - 5/21/35 - CHB (D) Sog. Mich. 5/26/11 - CPR.															
OMITTED 23	Maisel	Leike	18	✓	f	s	Servant	yes		"	Hebrew	"	Minsk	father: Abrahm Maisel Minsk Gov. Minsk Russia	Iowa	Sioux City
✓ 24	Gaba	Anna	35	✓	f	m	housewife	no		Hungarian	Slovak ~~Hungary~~	Hungary	Rasocs	mother: Palke Anna Rasocs Hungary		Chicago, Ill.
✓ 25	" child	Anna	10	✓	f	s	Child	"		"	"	"	"	" " "	"	"
✓ 26	" "	Zusana	8	✓	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"
✓ 27	" "	Karolina	6	✓	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"
✓ 28	" "	Ersibeth	4	✓	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"
	wif. No 750 2/23/37 cms.															
✓ 29	" "	Josefa	2	✓	f	s	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"
✓ 30	Horack	Josef	34	✓	m	m	farmlab.	no		Austrian	Bohemian	Bohemia	Prag	wife: Maria Horach Prag Bohmia Austria		Chicago, Ill.

NOT USED
NOT USED

J. M. Villard

Max Feloszynski
Insp.

29 24 22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List I 126

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22 MAY 1911 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	broth in law	14	no	no	no	broth in law: Wladislaw Pawloski Centre Ave 840 Chicago, Ills	no	no	no	no	good	no	5	5	fair ~~white~~	Lt Brn ~~blond~~	Bl ~~Grey~~		Russia	[illegible]
2	yes	brother	[illegible]	"	"	"	brother: Konstant Adsc P. O. Wespelle, Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	✓	Brown	brown		"	Kra
3	yes	"	17 ~~20~~	"	"	"	brother: Josef Cuskowski 342 W. 26 pl. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	✓	blue		"	Remigol
4	yes	cousin	13 ~~20~~	"	"	"	cousin: Pronkeaus Thaitis 160 Ashland Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	Bl ~~blue~~		"	Salont
5	yes	Bro. Ppd 90764	32 ~~25~~	"	"	"	brother: Louis Wazneug 1665 Macedonia street Chic. Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	✓	✓		"	Makaja ~~Passnik~~
6	yes	Bro. Ppd 67508	70 ~~25~~	"	"	"	brother: Gudick Malley 4261 Easton Avenue St Louis	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	black	brown		"	Sandomier
7	yes	brother	20	"	"	"	~~brother: Franciszek Karcemark 4410 Honore street Chicago Ills~~	"	"	"	"	"	"	4	9					"	Slupca
8	yes	father	27 ~~25~~	"	"	"	father: Kaspar Szlefender 47 Collinsville Ave. St Louis, Ills	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	fair	blue		"	Tomoszy
9	yes	father	25 ~~30~~	"	"	"	father & mother: Antanas Blaksa ~~846 Vincennes~~ Chicago, Ills	846 Ca Vincennes					"	5	5	fair	brn	brown		"	Szaki
10	yes	broth in law	29 ~~30~~	"	"	"	broth in law: Kostanty Gitlisky Ave 648. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	dark	brn	pock marked face	"	Ostrow
11	yes	husband	30	"	"	"	husband: Michael Adamkewitz Dubois street 571. Det. Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	dk brn	brown		"	Mlawa
12	yes	father	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
13	yes	"	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
14	yes	"	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
15	yes	self	25	"	"	"	broth in law: Michael Adamczuk Dubois street 571. Det. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	dk	Brown		"	Mlawa
16	yes	brother	27 ~~20~~	"	"	"	brother: John Jausedas 1111 Exchange Ave St Louis	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	fair	blue		"	Torozyn
17	yes	Bro. Ppd 78764	15	"	"	"	brother: Josef Topolsky 3 street No 313 Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	dk brn	Bl		"	Stok
18	yes	Bro. Ppd 93473	25	"	"	"	brother: Simon Dudek 826 11th Ave S Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5 ~~4~~	1 ~~6~~	fair	fair	blue		Russia	Janowa
19	yes	Bro-in-law Ppd 91270	13	"	"	"	broth in law & sister [illegible] Grabarsky 900 S. Pulaski Milw.	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	"		"	Kordow
20	yes	[illegible] Ppd 91850	82 ~~40~~	"	"	"	broth in law: Stefan Hasgin 635 W. street Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Brn	Brown		Russia	Zamo
21	yes	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	✓	Blk	"		"	"
22	yes	uncle	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"		"	"
23	yes	Bro. Ppd. 82116	—	"	"	"	brother: Dave Marcel 1015 4th street. Sioux City Iowa.	"	"	"	"	"	"	5	1	fresh	brown	brown		Russia	Min
24	yes	husband	19 ~~25~~	"	"	"	husband: [illegible] Thomas street 4434 Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	blue		Hungary	Basc
25	"	father	—	"	"	"	father: " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	Gy		"	"
26	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"		"	"
27	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"		"	"
28	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"		"	"
29	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	Br		"	"
30	yes	broth in law	28 ~~30~~	"	"	"	broth in law: Stanislaw Krytyk 4540 Lincoln street.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	black	brown		Bohemia	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* MONTREAL *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

HHMcNeill

Commander ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 22 [illegible] 1911 *day of* ...., *19* ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstyner

Immigration Officer.

11—1136

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1136

Affidavit of Surgeon.

MONTREAL

I, J M Nettleton, Surgeon of the sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Toronto University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J.M. Nettleton M.B.

Sworn to before me this 22 MAY 1911 day of ______, 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

127 S. S. Montreal sailing from Antwerp, May, 10th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Weil	Gustav.	23		m	s	[illegible]	yes		Austria	Germ.-Bohm.	Bohmia	Dux	father: Ignac Weil. Dux Bergmannsgasse 132	Chicago, Ill.	
✓ 2	Lang	Theresia	54		f	wd	housewife	yes		Austrian	Bohemian	Bohemia	Winterberg	Michael Maiko [illegible] [illegible]	Wisc, Medford	
✓ 3	" son	Ludwig	20		m	s	[illegible]	"		"	"	"	"	" " do " "	"	"
✓ 4	"	Eduard	19		m	s	hair-dresser	"		"	"	"	Kristein	"	"	"
✓ 5	[illegible]	Itzik	18		m	s	salesman	yes	yes	Russian	Hebrew	Russia	[illegible]	father: Moisch [illegible] [illegible]	Champaign	
6	Margielewsky	Anton	30		m	s	servant	no		"	Polish	Russia	Augustow.	[illegible] Margielewsky Augustow [illegible]	Ashland, Wisc.	
ADMITTED 7	[illegible]	Jacob.	40		m	m	farmlab.	yes	yes	Russian	"	"	[illegible]	wife: Josefa [illegible] [illegible] Russia	Spring Valley	
ADMITTED 8	" son	Stefan	15		m	s		"	"	"	"	"	"	" do "	"	"
ADMITTED 9	Chilkus	Frans	20		m	s	[illegible]	yes	no	"	Lithuanian	"	Baranowice	father: Josef Chilkus Baranowica Russia	Chicago	
✓ 10	[illegible]	Alexander	20		m	s	[illegible]			"	Polish	"	[illegible]	Bro. Julian [illegible] [illegible] Russia	Ashland	
✓ 11	Kucharczik	Michael	36		m	s	farmlab.	no		Russian	Lithuanian	Russia	Dostoyowo	wife: Anastasia Kucharczik Dostojow Russia [illegible]	Chicago, Ill.	
✓ 12	Dilba	[illegible]	35		m			yes	no	Russian	Lithuanian	Russia	Barzogen	wife: Anna Dilba, Barzogen Gov. Kowno. Russia	Collinsville	
✓ 13	[illegible]	Franz	25		m	s	farmlab	yes	no		Gt.R	"	Waibus	[illegible]: Jonas Norwatzus Waibus. Russia	Chicago, Ill.	
✓ 14	Blank	David	19		m	s	"	yes		"	[illegible]	"	Lipkany.	father: Chaim Blank Lipkany Gov. Bessarabia. Russia	Ills, Chicago	
✓ 15	Hendler	Moische	18		m	s	joiner	yes		"	Hebr.	"	[illegible]	father: [illegible] Hendler [illegible] Wilensky. Russia	"	"
✓ 16	Jakubaitis	Mariana	19		f	s	servant	yes	no	"	Lithuanian	"	Szawli	parents: Josef Jakubaite Szawli. Russia	Ills, Chicago	
✓ 17	[illegible]	Josef	48		m	m	farmlab	no	no	"	Polish	"	Kutlatowo	wife: Rosalia Kruzinsky Kutlatowo Russia	Wisc, Milwaukee	
✓ 18	Komazewska	Malgosata	33		f	m	housewife	no	no	Russian	Polish	Russia	Warschau	[illegible]: Nikolai [illegible] Warschau Russia	"	"
✓ 19	" daughter	Natalia	7		f	s	child	"	"	"	"	"	"	gr.-father " do "	"	"
✓ 20	" "	Helena.	2		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 21	Silbermann	Meier	[illegible]		m	m	workman	yes	no	"	[illegible]	Russia	Horoschka	wife Basia Silbermann Horoschka Gov. Wilna	Chicago, Ill.	
ADMITTED 22	[illegible]	Abraham	19		m	s	tailor	yes		"	"	"	Ilianos	father: Jankel [illegible] Ilianos Gov. Wilensky.	Chicago	
✓ 23	[illegible]	Riwke	20		f	s	domestic	no		"	"	"	Oshomogelan	No [illegible]	[illegible]	
ADMITTED 24	Goldberg	[illegible]	53		m	m	tailor	no		Russian	Hebrew	Russia	Warschau	son: Abraham Goldberg [illegible] Str. 11. Warschau	[illegible]	
ADMITTED 25	"	Gittel	52		f	m	housewife	no	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 26	Kupferman	Jossel	20		m	s	joiner	yes		"	[illegible]	"	[illegible]	mother: Dine Kupferman [illegible] Gov. Wilna.	[illegible]	
✓ 27	[illegible]	Michel	28		m	s	workman	yes		"	Hebr.	"	Lipkany	father: Abel [illegible] Lipkany Gov. Bessarabia	Ills.	
✓ 28	[illegible]	Leizer	54		m	m	[illegible]	yes	no	"	"	"	Oshomogellan	[illegible]	[illegible]	
29	[illegible]	Hermann	29		m	s	[illegible]	yes		[illegible]	[illegible]	Germany	Gelsenkirchen	[illegible]		
✓ 30	Bandsa	Antonina	19		f	s	servant	yes	no	Russian	Lithuanian	Russia	Sawli	[illegible]: Jonas Bandsa Sawli Russia		

C/a 11-114806 Detroit, Mich. May 29/11
C/a 11-197228 5-24-11
CA 11-117770
appeal to Sec. Bureau file #53247/143
appeal to Sec. Bureau file #53247/143
C/a 13-10859

11070/15304
11095/3660
11012/5356
11070/8031

NOT USED
NOT USED

30

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List II 127

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22 ... 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	35	no	no	no	friend: Edeard Oplatka 1004 N. 15 street Chicago, Ills.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	brown	brown blue	none	Bohmia	Dux.
2	yes	son	85.00	"	"	"	son & brother: Dr John B. Maier Meafort, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	grey	brown		Austria	Winterberg
3	"	Bro	"	"	"	"	Bro " do.	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	~~Br~~	~~Bl~~		"	"
4	"	"		"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	fair	fair	blue		"	"
5	yes	uncle	26.00	"	"	"	uncle: B. Brown ~~Washington~~ ~~Chicago~~, Ills Champaign Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	fair	Gr		Russia	Kozlowitz
6	yes	brother	225.00	"	"	"	brother: Josef Macielowsky 1066 - ... Ave E. Ahsland, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	fair	blue		Russia	Augostow
7	yes	~~Cousin~~	35.00	"	"	"	~~Cousin~~: Piote Winglaski 415 Box. Spring Valley Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	brown		"	~~Kolacki~~
8	yes	Uncle		"	"	"	uncle " do.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	brown	Pock marked.	"	"
9	yes	brother	20	"	"	"	brother: Antonas Milkus 509 W. 12 St. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	fair	blue		"	Baranowicz
10	yes	brother	23.00	"	"	"	brother: Adolph Kostinkewitz Walter street 1314. Ashland Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	blue		"	Boranowo
11	yes	self	35	"	"	"	friend: 635 W. 12th. Ch. Ills. Szepan Argis c/o Gintuogas son	"	"	"	"	"	"	5	16	"	Br	brown		"	Dostoyova
12	yes	uncle	22.50	"	"	"	uncle: Martin Rainong 525 ... street ... Ills	"	"	"	"	"	"	5	15	"	Br	blue		Russia	Jansoga
13	yes	brother	19.00	"	"	"	brother: Benedikt Serasizus 4615 5 Ave street Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	fresh	brown	blue		"	Wzibes
14	yes	Ppd 91513	25.00	"	"	"	brother: ... Alank ... 1656 W. division street Ch Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	dk	blue		"	Lipkany
15	yes	Ppd 91066	7.00	"	"	"	brother Berel Hendler 630 W 12 street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	Bla	brown		"	Bilgoraj
16	yes	~~Mother~~	25.50	"	"	"	~~mother~~ Mariana ~~Tamienka~~ Jakubaitis # 45 Chicago, Ills 620 " Place 14th St	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	fair	blue		"	Szaroli
17	yes	broth in law	$25.00	"	"	"	brother in law: Bronislaus Sam-see banks Lee street 32 Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	dark	brown blue		"	Kutaka
18	yes	husband	18.02	"	"	"	husband: Adam Sowa- jewski Ema street 1084 M. Wisc milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	Dark	brown		"	Weselka
19	"	father	18	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"			"	light	"		"	"
20	"	"		"	"	"	do.	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"		"	"
21	yes	Ppd ...	none	"	"	"	brother: Silberman 555 W. West 12th Place sett. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	2¼	dark	Br	brown.		"	Hrozchka
22	yes	Sig...		"	"	"	sister & brother in law ... 655 Maxwell St. Chicago, Ills sister Chane	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Bk		"	~~Ollmos~~
23	yes	Ppd 85550	see	with father			brother: Jake Reisberg 915 E. 47 St. Kansas City Mo	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	Br	brown		"	Ostronog
24	yes	Ppd ...	$20	"	"	"	daughter & stepfather: Joe Shreik 317 14th ave ... Minn son in law	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	Br	grey		"	Warschau
25	"	"	12	"	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	...	blue.		"	"
26	yes	Ppd ...	none	"	"	"	brother: Kupperman Jankel ... Stake street St Paul.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Br	blue		"	Libomo
27	yes	Ppd 90773	25	"	"	"	cousin: Feldman Abraham 1... Maxwell street, Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	~~Bl~~	Bk	pockmarked on face.	"	Lipkan
28	yes	Ppd 85550	100.00	"	"	"	~~...~~: Jake Reisberg ... Leibe 915 E. 47 street Kansas City Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	grey	Br		"	Ostrom
29	no	~~Bro~~ in law	8.00	"	"	"	brother in law: ... Samuel Patakke in Chicago 1235 W Addison St.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	Dark	Blue	cast in right eye.	Germany	Joh
30	yes	uncle	25.00	"	"	"	uncle: Johan Gelasansky Box 216. Melrose Park Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	Br	blue.		Russia	

J Eager

whole Ship

Chas Watts

3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

McNeill

Commander ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 1911 *day of* _______, *19* ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstynes

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J M Nettleton, Surgeon of the MONTREAL, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Toronto University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J M. Nettleton M.B.

Sworn to before me this 22 1911 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

128 S. S. "Montreal" sailing from Antwerp, May 10th, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 1	May 23/11 Lichtmann	Menschi	36	√	f	m	housewife	no		Russian	Heb ~~Russian~~	Russia	Krasne	stepfather: Lichtmann Koriel Krasne Gov Kamins Russia	Minn	St. Paul
ADMITTED 2	May 23/11	Friede	11	√	f	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	/
ADMITTED 3	May 23/11	Wietie	9	√	f	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
ADMITTED 4	May 23/11	Sore	7	√	f	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
ADMITTED 5	May 23/11	Chaije	4	√	m	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
ADMITTED 6	May 23/11 "	Schlome	3	√	m	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
√ 7	Romb	Franziska	19	√	f	s	servant	no		Austrian	Polish	Galicia	Nad Brzezie	~~father~~ parents: Adolf Romb Nadbrzezie Galicia Austria	Minn,	Minneapol
√ 8	Szymanky	Leon	26	√	m	s	farmlab	yes		"	"	"	"	father: John Szymanski Nadbrzezie Galicia	"	/
√ 9	Zalius	Josef	17	√	m	s	"	no		Russian	Lithuanian	Russia	Ponewecz	mother: Anastasia Zalius Ponewecz Russia	Westville Ills.	
							503/11316/10-4	1-20-37		Chicago.						
√ 10	Przezdzicka	Fraciszka	36	√	f	m	housewife	no		Russian	Polish	Russia	Lubin	mother: Josefa Jolaiszka Tarnelda. West Preussen Germany	Ills,	Chicago
√ 11	"	Bronislawa	4½	√	f	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	/
√ 12	"	Roman	1	√	m	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
13	Bernard	Pichanella	19	√	f	s		"		Russian	Polish	Russia	Gesicce	mother: Anna Bernard Gisicce Gov Radansky.	"	/
14	Dreszel	Constantia	17	√	f	s	servant	yes		"	"	"	Zelun	mother: Anna Dreszel Zelun Gov Plock	Ohio,	Cleveland
ADMITTED 15	11070 6702 May 2?/11 Latz ~~Latz~~	Itzig	18	√	m	s	Sailor	yes		Russian	Russian	Russia	Otcheije	father Jeneck Latz Otcheije Gov Warsaw Russia	Ills.	Chicago
√ 16	Baikowitz	Leibel	19	√	m	s	"	yes		"	"	"	Kulesch.	mother Libie Baskowitz Kulisch Gov Lomzensky.	"	/
NCB 17	~~Latkowsky~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD		~~66~~		~~m~~		~~merchant~~ MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN	~~no~~		"	Hebrew	Russia	Wyszka	~~no body~~	~~Ills,~~	~~Chicago~~
√ 18	Rose	Amalia	40	√	f	m	housewife	yes		German	German	Hannover	Linden-Dohren	friend: Uebentaak Dar. Spenz Hannover Linden- ~~Deutschland~~ German	Ills,	Chicago
√ 19	"	Else	9	√	f	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	/
√ 20	"	Thea	7	√	f	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
√ 21	"	Gretchen	6	√	f	s		"		"	"	"	"	" "	"	/
√ 22	"	Kurt	3	√	m	s		"		"	"	"	"		"	/
ADMITTED 23	May 24/11 Frenkiel	Josefa	18	√	f	s	servant	no		Russian	Polish	Russia	Tomaszow	mother: Antonia Frenkiel Tomaszow. Lublin	Mich.	Grand
√ 24	Kwal	Maryanna	17	√	f	s	"	no		Austrian	Polish	Austrian	Rogoznik	sister: Anna Kwal Rogoznik Galicia	Ills,	Chicago
ADMITTED 25	May 24/11 Entel	Lise	28	√	f	m	housewife	yes		Russian	Hebrew	Russia	Mikolajow	no body.		/
	May 24/11 11 106206 12/9/34 (B) Pl. 1-LCOP						May 24, " JTR									
ADMITTED 26	"	Chane	4	√	f	s	Child	no		"	"	"	"			
√ 27	Szumska	Maryanna	24	√	f	s	~~servant~~	no		~~Russian~~	~~Polish~~	~~Russia~~	Berdyszok	father: Wincenty Szumski Berdyszok Szczuczyn Gov Russia	Ills,	Chicago
	0/A 11-216928 (B)						5-24-11	3-4-39								
√ 28	Stein	Rochel	18	√	f	s	~~servant~~	yes		"	Heb ~~Russian~~	"	Kulisch	mother: Chaije Stein Kulisch Gov Lomzensky. Russia	"	/
11070 29	Janpuitz	David	38		m	m	~~[illegible]~~	yes		"	Heb	"	~~[illegible]~~	wife: Ilse Jonowitz Odessa Russia		/
√ 30	~~Lotkiewitz~~	Antoni	28		m	m	farmlab	yes		"	Polish	Russia	Kalwarya	wife: Wiktoria Lutkiewicz Kalwaria Suwalki	Wash.	Seattle

NOT USED

NOT USED

29 ... 29 ADMITTED 19 ... 10

U.S. CITIZENS

Eland Gesing Insp 5/22/11

1-28 incl.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Geo Y. Parker
Ab[illegible] cert for above Insp

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List III. 128

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , , 19

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband Ppd 82276	—	no	no	no	husband: Mr. Lamwe Lichtman Otto Ave 225 St Paul Minn State	no	no	no	no	Good	no	5	2	~~white~~ Dark	fair brown	~~blue~~ brown		Russia	Krasne
2	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
3	"	↓	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
4	"	↓	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
5	"	↓	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
6	"	↓	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	✓	✓		"	"
7	Yes	uncle	20.00	"	"	"	uncle: Franz Majcra Marie street 724 Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	blond	blue		Galicia	Nadhzegin
8	Yes	self	17.00	"	"	"	sister: Maryanna Szymanski University Street Minn	"	"	"	"	"	"	5 ~~4~~	1½	✓	brown	✓		"	
9	Yes	father	~~22~~ 18.00	"	"	"	father: Josef Lalis Box 430 Westville, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	~~3~~ 5	✓	fair	grey		Russia	Ponewez
10	Yes	Husband Ppd 91021	—	"	"	"	husband: Hypolit Przezdzicka Hermitt street 4020	"	"	"	"	"	"	5	0	fresh	fair	brown		Russia	Lubin
11	"	Father	~~38~~ 33.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
12	"	↓	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
13	Yes	Ppd 90913	25.00	"	"	"	uncle: Wojciech Ruinard 2038 W 19th street Chi. Ills	"	"	"	"	"	"	~~4~~ 4	~~11~~ 11	fair	fair	brown		"	Gesicce
14	Yes	father	25	"	"	"	father: Adam Drozd 8007 Hoffman street Cleo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	grey		"	Zelin
15	Yes	91058	—	"	"	"	cousin: Anton Chulem 2901 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	"	5	~~2~~ 4	Dark	black	grey		"	Otchaje
16	Yes	self	25	"	"	"	brother: Wasyl Baikowich 1340 Washtenaw ave, Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	~~5~~ 5	~~1~~ 5	✓	Brown	✓		"	Kulesch
~~17~~	~~Yes~~	~~self~~	~~60~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~wife: Sura Lattowitz 124 street Chicago Ills~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~4~~	~~5~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~		~~"~~	~~Wyroka~~
18	Yes	Husband Ppd 75343	—	"	"	"	husband: Franz Alosa 1024 Wolfram St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Brown		Hannover	Linden
19	"	Father		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
20	"	↓	25.00	"	"	"	"	"	Affidavit				"	—	—	—	—	—		"	"
21	"	↓		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
22	"	↓		"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
23	Yes	Brother	35.00	"	"	"	brother: Jan Sienkiel 7th No. 78 Grand Rapids	"	"	"	"	"	"	5	3	fresh	brown	blue	Lump over right eye.	Russia	Tomaszow
24	Yes	"	20	"	"	"	brother: Rok Kucal Ashland Ave 4332 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 ~~4~~	[illegible]	✓	fair	brown	Cebaceous cyst right eyelids	Austria	Rogozno
25	Yes	husband	Non	"	"	"	husband: Abram Entel 1412 Newberry Av Ch. Ills	"	"	"	"	scar tissue eyelids	"	4	9	Dark	black	✓	Scar tissue eyelids	Russia	Mikolajow
26	"	father		"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	—	↙	↙		"	✓
27	Yes	brother	25	"	"	"	brother: Johann Szumski 874 Sachsmann St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1½	fair	brown	blue		"	Budzyn
28	Yes	~~Ppd 85287~~ Father	25.00	"	"	"	father: Benet Spay 1610 W. 47th street Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5 ~~4~~	3 ~~9~~	Dark	Brown	Dk Brown		"	Kalisch
29	Yes	Ppd 85370	~~22~~ 25.00	"	"	"	brother: Schlome Janowitz 1312 N. Irving Ave. Ch. Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	brown		"	Ostrow
30	Yes	brother in law	25.00	"	"	"	brother in law: Michal [illegible] 309 Second Ave Seattle Wash						"	5 ~~4~~	4	Dark	Brn	Grey		"	Katowice

Exam only 29-30

J. Eager

wrote 29 & 30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* MONTREAL *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. McNeill

Commander

Sworn to before me this 22 MAY 1911 *day of* ...., *19* ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstynes

Immigration Officer.

11—1136

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1136

Montreal

Quebec P.Q.

May 22, 1911

Affidavit of Surgeon.

I, J M Nettleton, Surgeon of the MONTREAL, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M. Nettleton M.B.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1911

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelsdorfer

Immigration Officer.

	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	4	112	#	112	#	112
TOTAL	4	112	#	112	#	112

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	NON-APPEARED
ADMITTED	81	81					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3	#	#		3	
TEMPORARILY DETAINED	28	19 9				9	
TOTAL	112	112	#	#	#	112	

NON - IMMIGRANTS.

In Transit #

Tourists #

Residents of United States #

Total None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1319

MONTREAL MAY 22 1911

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 112

U. S. Citizens —

Total number of aliens 112

Number examined 106

" missing 6 Ques.

Aliens admitted. 81

" detained 3 8

22 2F

106

WRITTEN BY Dougherty

DATE 6-27-11 NUMBER 112

DATE NUMBER

NOT USED

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

X.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montreal sailing from Antwerp, May 10th, 1911

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sawczuk	Paul	24	✓	m	m	[illegible]	yes		Austrian	Ruthenian	Austria	Wołkowce	wife: Chana Sawczuk Wołkowce galicia aus.	Wilton	N. D.
2	Fliege	Caroline ~~Carolin~~	33	✓	f	m	[illegible]	yes		German	German	Germany	Gelsenkirchen	sister: Maria Robert gelsenkirchen Westfalia Germany	Ills	Springfield
3	" Child V-22316	Wilhelmina	11	✓	f	s	Child	"		"	"	"	"	" "	"	"
4	" "	Gustav	10	✓	m	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	"
5	" "	August	10	✓	m	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
6	" "	Rudolf	8	✓	m	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
7	" "	Wilhelm	4	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" "	"	"
8	" "	Frieda	12	✓	f	s	"	no		"	"	"	"	" "	"	"
9	June 12/11 Dead.	Heinrich	9/12	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 10	~~Pitik~~ Pernik May 24/11	Chaim	59	✓	m	m	merchant	yes		Russian	Hebrew	Russia	Rostowo	" "	Ills	Chicago
ADMITTED 11	Eisenberg 11/19/26 May 24/11	Ettel	33	✓	f	m	housewife	no		"	~~Austrian~~	Russia	Kieff	brother: Schiez Landsmann Jueslawka 44 Kieff Russia	Ills	Chicago
ADMITTED 12	" Child May 24/11	Rivke	11	✓	f	s	Child	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 13	" " May 24/11	Abraham 11-101376 9/18/34	4	✓	m	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 14	" " May 24/11	~~Fanny~~ Fanny	3	✓	f	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 15	" "	Hersch	9/12	✓	m	s	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 16	June 12/11 Koehmann	Henriette	29	✓	f	m	housewife	yes		Germany ~~Prussia~~	German	Germany ~~Posen~~	Schöneck	father: Wilhelm Duska Orstelburg, E. Prussia	Ills	Springfield
ADMITTED 17	June 12/11 "	Heinrich ~~Hermsche~~	10	✓	m	s	Children	"		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 18	June 12/11 "	Friedrich	7	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 19	June 12/11 "	Wilhelm	5	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 20	June 12/11 "	Emma	3	✓	f	s	"	no		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 21	June 12/11 "	Martha	4/12		f	s		no		"	"	"	"	" "	"	"
22	Jurkowska	Amela	18	✓	f	s	~~Domestic~~	no		Austrian	Polish	Galicia	Nadbrzezie	father: Wincenty Jurkowski Nadbrzezie Galicia	[illegible]	[illegible]
23	Kozakiewicz ~~Abrahamowicz~~	Anna	18	✓	f	s	Domestic	"		Russia	Lithuanian	Russia	Kowno	father: Wincentas Kozakiewicz Kowno, Russia	[illegible]	[illegible]
24	Kaczmarek	Władysława	22	✓	f	s	Domestic	"		"	Polish	"	Slupca	mother: Marianna Kaczmarek Slupca Russia	Ill	Chicago
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

June 12/11 Dead. This alien died in route to Chicago at the Detroit depot June 13, 1911 – See Montreal File 10672/826 no body

(B) Dept 5/25/11 JSR

C/S 12/142980 10/31 (B) Dec. 6/13/11 CC

Lines 16–21 incl. checked from information supplied by Quebec office. Were released from Quarantine June 13, 1911. Were admitted same date on Primary by Insp. Gessing.

W. Willard
Cert.

Max Felsteyner
Insp. (ex. 16–21)

ALIENS 18, ADMITTED 12, DETAINED 6/6, CITIZENS 6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List IV 129

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec , , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	broth in law	19 ~~32~~	no	no	no	broth in law: Mypho Martynink Wilton. N. D.	no	no	no	no	good	no	5	4	sallow ~~White~~	brown ~~Black~~	brown ~~Blue~~		Austria Galicia	Woltkow
2	yes	~~Husb~~	25 ~~20~~	no	no	no	husband Rudolf Fliega Springfield. North 14th street 1106.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	fair	brown	blue		Germany	Gebenk
3	yes	~~Father~~	—	〃	〃	〃	father: 〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	~~4~~	~~3~~	~~〃~~	~~〃~~	~~〃~~		〃	〃
4	yes	~~〃~~	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
5	yes	~~〃~~	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
6	yes	~~〃~~	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
7	yes	~~〃~~	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
8	〃	~~〃~~	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	〃
9	〃	~~〃~~	—	〃	〃	〃	〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃		〃	
10	yes	~~Self~~ paid	75	〃	〃	〃	son: Morris Perdik 714 Milwaukee Ave. Chicago, Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	fair	grey	blue	cast in left eye	Russia	[illegible] Rostow
11	yes	Husb pd 91040	0	〃	〃	〃	husband: Chaim Eisenberg 1240 Washington Ave Ch. Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 ~~4~~	4 ~~1~~	dark	black	brown	joined fingers on left hand.	Russia	[illegible] Kief
12	〃	Father	~~0~~	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	7	Med	Br	〃		〃	Kieff.
13	〃	〃	~~/~~	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	〃	〃		〃	〃
14	〃	〃	~~/~~	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	〃	〃		〃	〃
15	〃	〃	~~/~~	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	〃	〃		〃	〃
16	yes	husband	20	〃	〃	〃	husband - Friedrich Kahnmann Springfield Ills North 12th street	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	dk ~~fair~~	brown	Dk brown		Germany	Liffin
17	yes	father	/	〃	〃	〃	father: 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	2	—	—	—		Posen	Schöneck
18	〃	〃	/	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		〃	Songetreck
19	〃	〃	/	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		〃	〃
20	〃	〃	/	〃	〃	〃	〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		〃	Rotthausen
21	〃	〃	/	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—		〃	〃
22	yes	uncle	12 ~~25~~	〃	〃	〃	uncle: Joe Sokolowski 2121 University Ave	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	fresh	dk brown	brown		Austria Galicia	Nedbresie
23	〃	brother	6 ~~22~~	〃	〃	〃	Brother Ignac Kosakowicz 10728 Michigan Ave, Chicago Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	10	〃	brown	blue		Russia	[illegible]
24	〃	〃	35	〃	〃	〃	brother Franciszek Kaczmarek 4410 Hanover St, Chicago	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	0	fair	dark	brown		[illegible]	Lenczyce
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Commander *(State whether Master, First or Second Officer), of the* MONTREAL*, from* ANTWERP*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm McNeill

Commander ~~Officer.~~

Sworn to before me this ______ *day of* ______*, 19* ,

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstynes

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1126

Affidavit of Surgeon.

I, Norman King Wilson, *Surgeon of the* LAKE MANITOBA, ______________ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Registration ______________, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

N King Wilson

Sworn to before me this MAY 22 1911 *day of* ______________, *19*

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNIT

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be de

130 S. S. "LAKE MANITOBA" sailing from BELFAST , 12 MAY 1911 , 1

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		
56384 1	Corkcroft	Sarah	39	✓	F	M	Wife	Yes		Ireland ~~British~~	Irish ~~British~~	Ireland	Belfast	Mother Mrs Sarah Dawson 40 Little Frances St Belf	
2	✓	Ethel	13	✓	✓		—	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
3	✓	Sadie	4	✓	✓		—	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
63896 4	~~Mickle~~ Meikle	Elizabeth	47	✓	✓	S	Housekeeper	✓		Scotland	Scotch	Scotland	Rutherglen	Sister Isabella Meikle 6 Rosslyn Av. Rutherglen	
5	McChandless	Janet	34	✓	✓	✓	✓	Yes	Yes	✓	Ireland ~~English~~	Ireland	Coleraine	Mother Mrs McChandless	
ADMITTED 6	Herman May 27/11	Abraham	15	✓	M	✓	Student	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Retreuck	~~Uncle Kenmore Glen~~ ~~Father Isaac~~ Minsk Gub. Retreuck	
U.S.C. 7	Persey	Amanda	53	✓	F	M				U.S. Citizen		U.S.A.		Zorn Champaign	
U.S.C. 8	✓	Edna	18	✓	✓	S				✓	✓	✓		✓ Seattle	
U.S.C. 9	✓	Gertrude	14	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓ ✓	✓
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

~~Edward Gyssing, Insp. Form 524~~

J. M. Millar #6 5/22/11

Herman Aberlund Insp 5/22/11

[illegible] 9 ALIENS 6 ADMITTED 8
[illegible] U.S. CITIZENS 3 DETAINED 1

6/3

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22 May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.			Color of—			Place of Birth.	
					If Yes—																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Aunt ~~Self~~	450	No	—		Husband Jas. Cooke wth 7808 Fremont Ave Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	[illegible]
2	✓	Father			✓		Father — " —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	Gr		✓	✓	[illegible]
3	✓				✓		" " —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	"	"	[illegible]
4	✓	Self	19.50	No	—	—	Friend Jno. McKeil 1908 44th Avenue Seattle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dk	Br	Br	✓	Scotland	[illegible]
5	No	Self	120.00	✓	—	—	Cousin Mrs Geo Quigley 2278 N. Pennsa Av Indianapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Lt	Blue	✓	England	[illegible]
6	Yes	Father	—	No	—	—	~~Father~~ Louis Herman 411 Steuben St. Sioux City Ia	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	Dk	Br	Br	✓	Russia	[illegible]
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAKE MAN[illegible], from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 22 1911 day of , 19 ,

at [illegible] P.Q.

Max Polstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Norman King Wilson, Surgeon of the LAKE MANITOBA, ______________ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Registration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N King Wilson

Sworn to before me this MAY 22 1911 day of ______________, 190

at QUEBEC, P. Q.

Max Pelstyner
Immigration Officer.

13—2116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

13—2116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

131

S. S. Lake Manitoba sailing from Liverpool , 11/5/

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Pitkänen ~~Kaimamaki~~	Johan	23		M	M	Lab	Yes		Russian	Finnish	Finland	Ätternoo Hangö	Wife Maijimaki [illegible]
							ca	14-27146 ⓑ Duluth, Minn. 5/23/11			2/12/136		U. S. Dom. E. M. T.	
2	~~[illegible]~~	Johan	19		M	S	✓		✓	✓		✓	✓	Father [illegible]
3	Tuominen	Viktor	24		M	S	✓		✓	✓	✓	✓	✓	Father K. Ko[illegible] Kamennkyla
4	Pamppi ~~Lamppu~~	Ida	17		F	S	Dom		✓	✓	✓	✓	Wasa	Mother [illegible]
5	Rantala	Kalle	18		M	S	Lab	CA-B 14-36427-Doo	✓		5/25/11 EPS		Kirkonkyla	Mother Mrs [illegible] Rantala Kaimunkyla [illegible]
6	Lahtila	Jalmar	28		M	S	✓		✓	✓	✓	✓	Ylöne	Father [illegible] Lahtila Kirkonkyla Ylane
7	~~[illegible]~~ [illegible]	Esther	19		F	S	Dom		✓	✓	✓	✓	Orijärvi	Mother A. Kustinen Orijarvi Lahdenkyla
8	Laitinen	Edvin	26		M	S	Labor		✓	✓	✓	✓	Karstula	Father [illegible] Senna Karstula [illegible]
9	Hansen	Johan P.	53		M	M	✓		✓	~~Swede~~	Scandi-	~~Sweden~~	Gothenburg	
10	Peterson	Anna Charlotta	23		F	S	Dom		✓	Sweden	navian	Sweden	Öfverumsbruk	[illegible] Öfverumsbruk Sweden
11	Gustafsson	Henning Gev.	16		M	S	Farm Lab		✓	✓	✓	✓	Godegård	Father A. Anderson Godegård
12		Karl David	23				✓		✓	✓	✓	✓	✓	Gammalkil Sweden
13	Winther ~~[illegible]~~	Hansine	22		F	S	Dom		✓	Norwegian	✓	Norway	Arendal	Mother [illegible] Winther Kolbjornsvik Norway
14	Andersen	Jonelle Hayine	23				✓		✓	✓	✓	✓	Fröja	Uncle [illegible] Fröja Norway
15	Persson	Fredrick Emanuel	20	11	M	S	Lab		✓	Sweden	✓	Sweden	Kall	Father [illegible] Larsen Kall Sweden
		Oa (B) 12-101				4/15/31	May 24, 1911 NY							
16	Abrahamsen	Toralf Julius	21				Fisherman		✓	Norway	✓	Norway	Strömme	Father [illegible] Strömme
17	Andersson	Per Konrad	26				Farm Labor		✓	Sweden	✓	Sweden	Medelpad	Father [illegible]
18	Nygaard	Mandus Johan	45	6	M	M	✓		✓	Norway	✓	Norway	Stamsund	Wife E. Nygaard Stamsund Lofoten
19	H[illegible]	Olai Jorgensen	17		M	S	✓		✓	✓	✓	✓	Sörfolden	Father [illegible] Hagvik Bustvik
20	Stensen	Ludvig Bastian	18				✓		✓	✓	✓	✓	Trondhjem	Father [illegible] Stensen Bustvik [illegible]
21	[illegible]	Anton Rudolf Meyer	2				✓	20-17172		12/20/33	ⓑ [illegible] 5-28-11	U.S.	Cit. U.S.	Father [illegible]
22	Hansen	Martin Endor Sanna	20				Fisherman		✓	✓	✓	Norway	Træna	Father [illegible]
23	Oiam	Johan Lind Lorentzen	19				✓		✓	✓	✓	✓	Vik	Father [illegible]
24	Lorentzen	Sigurd	17				Fisherman		✓	✓	✓	✓	Ingesfjord	Father [illegible]
25	Stalvik	Harold Hansen	18				✓		✓	✓	✓	✓	Stalvik	Mother [illegible]
26	Grande	Ane Maquete	31		F	S	Dom		✓	✓	✓	✓	Vikten	Father [illegible]
27	Utsund	Johan Ingvald	27		M	S	Lab		✓	✓	✓	Norway	Utsund	Father [illegible]
28	Johansson	Lars Erik	31		M	M	✓		✓	Sweden	✓	Sweden	Öre	Father [illegible]
29	✓	Anna Kristina	30		F	M	Wife		✓	✓	✓	✓	✓	
30	✓	Johan Gustaf	2		M	S	Child		M	✓	✓	✓	✓	Grandfather [illegible]
31	✓	Albert Ludvig					Inf			✓	✓	✓	✓	

Ady 24/11

ADMITTED

NOT USED

31 40 2930 George J. Parker Examined

Pub. cert. for balance 4, 1813, 25-31

*[illegible] showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or [illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 22 1911.

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	23	No			Brother F. Johnsson Box 87 R+2 Ogema Wis							5	6½	Light	brown	blue	None	Finland	[illegible]
2	✓	Friend	25	✓			Brother H. K. Pikola Box H. 3 Hibbing Minnesota							5	8	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
3	✓	Bro	20.00	✓			Friend 2 Tuomanen ~~Box 68~~ Eveleth Minn 620 Garfield St							5	9½	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
4	✓	Uncle	25	✓			~~Friend~~ Jacob Timmerbakan S. St. Marie Mich 719 Karrie St							5	3	✓	fair	blue	Birth mark on left cheek	✓	[illegible]
5	✓	Bird	10.00	✓			Bird Carl Wenstrom Box 65 Chrisholm Minn							5	4½	✓	dk	✓	✓	✓	[illegible]
6	✓	Friend	25.00	✓			Br. Aselw Laatila Oscola Mich Puria Millionaire St 260							5	8	✓	✓	✓	✓	✓	[illegible]
7	✓	Brother	30	✓			Brother Jacob Ruotinen Superior Wis 319 Haylitt ave							5	5	✓	fair	blue	✓	✓	[illegible]
8	✓	Friend	28.00	✓			Friend J. Jura L Box 12 Lot 3 Negaunee, Mich							5	7	✓	light	✓	✓	✓	[illegible]
9	A	Citizen					~~Friend~~									✓	✓		✓	Sweden	[illegible]
10	Yes	Friend	19.00	No			friend David Johnson 318 Kanka St Ishpeming Mich							5	3	✓	✓	blue	✓	✓	[illegible]
11	✓	Brother	20.00	✓			Brother Gustaf Gustafsson B 25 2							5	2	✓	bl	brown	✓	✓	[illegible]
12	✓	✓	28.00	✓			Ishpeming Mich							5	4	✓	bk	gr ✓	✓	✓	[illegible]
13	✓	Friend	25	No			Friend ~~Gotcha~~ Mat Bradsen San Francisco Cal 1015 East 17 St Oakland Cal							5	3	✓	fair	blue	✓	Norway	[illegible]
14	Yes	Father	30	✓			Father Albert Nathans 1 Ro 13 ave Menomonie ~~Mich~~ Wis							5	8½	✓	dk	blue grey		✓	[illegible]
15	✓	Bro-in-law ~~Bro~~	30	✓			Br in law E. Gronlund 523 Haptner ave Escanaba				No	Agood	No	5	7	✓	bl	blue		Sweden	[illegible]
16	✓	Self	25	✓			Bro Ernst Abrahamson Box 178 Two Harbors Minn							5	10½	✓	✓	green blue		Norway	[illegible]
17	✓	Brother	25	No			Brother Emil Anderson 621 Olive St St Paul Minn							5	9	✓	bl	blue		Sweden	[illegible]
18	✓	✓ incl	30	✓			Brother Simon Mathiesen ~~Seattle~~ Wash							5	6	✓	✓	✓	–	Norway	[illegible]
19	✓	Self	50	✓			Cousin John Elven 182 Duane St Astoria, Ore							5	10½	✓	✓	✓			[illegible]
20	✓	✓	35.00	✓			friend Julius Elven Astoria Ore							5	10	✓	Br	blue			[illegible]
21	✓	✓	25.00	Yes	1907/10	Madison Minn	Bro Erik Storo Madison Minn Bx 83							5	8½	✓	✓	brown	None	Norway	
22	✓	Uncle	30	No			Uncle A Sanne Box 72 Walton N.D.							5	5½	✓	fair	blue			
23	✓	Self	30	✓			Bro Albert Oiann Box 133 Mandchester Idaho							6	[illegible]	✓	✓	✓		✓	[illegible]
24	✓	Cousin	25	✓			Cousin Ag. Wiger Madison Minn							5	6	✓	blk	brown		✓	[illegible]
25	✓	Father	25	✓			Father Hans Stolvig W. Bay St Superior Wis							5	11½	✓	bk	blue			[illegible]
26	✓	Friend	25.00	✓			Friend Kristian Ulaung Lake Preston S.D.							5	2	✓	bk	✓			[illegible]
27	✓	Brother	25.00	✓			Brother Kr. Ulaung same							5	9	✓	bk	brown			
28	✓	Self	140.00	no			Brother	✓	✓	✓	✓	✓	–	5	8	fair	bk	blue	none	Sweden	
29	✓	~~Brother~~	~~Family~~				friend M. Johanson E 114	✓	✓	✓	✓	✓	–			✓	✓	✓	✓		
30	✓	Father					Walton ave	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓		
31	✓						Spokane Wash	✓	✓	✓	✓	✓	–				✓	✓	✓		

S.

X

Herman Akerlund

Exam. lines 4 – 9 to 18 - 22 to 31.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C Evan Mate (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAKE MANITOBA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C Evans

Mate ~~Officer.~~

MAY 22 1911

Sworn to before me this ...... day of ......, 190..,

at QUEBEC P.Q.

Max Felstyner

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Norman King Wilson, Surgeon of the LAKE MANITOBA, ______________________, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Registration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N King Wilson

Sworn to before me this MAY 22 1911 day of ______________, 190

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstyne
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNIT

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be deli

132 S. S. Lake Manitoba sailing from Liverpool, 11/5/1, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
[illegible]	Banks mother	Winifred Maud	16		F	S	Dom	Yes		English	English	England	Lenni[illegible]	[illegible]
[illegible] May 27/11 Deported	Coyne	John	19	✓	M	S	Lab	✓		Ireland	Irish	Ireland	Castlebar	[illegible]
[illegible]	~~Walton~~	~~Wm Frederick~~	6		M	M	~~Clerk~~	✓		✓	~~English~~	~~England~~	[illegible]	[illegible]
134914	Banks	Emily	47	✓	F	M	Wife	✓		Engl	Engl	✓	Lenna[illegible]	Mr Banks Bagnot Watford [illegible]
5	daugh	Ruby	19		F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	✓	Aunt Mrs [illegible]hall.
133948	Newman	Ivy	46	✓	F	M	Wife	✓		✓	✓	✓	Ashton	Daughter
7	✓ child	Ella	28		F	S	Dom	✓		✓	✓	✓	✓	Miss
8	✓ "	Hugo	15	✓	M	S	Child	✓		✓	✓	✓	✓	Ivy Newman
9	✓ "	Paul	11	✓			"	✓		✓	✓	✓	✓	Brookeland
10	✓ "	Max	8	✓				✓		✓	✓	✓	✓	Crowborough
11	✓ "	Hans	5	✓				✓		✓	✓	✓	✓	Sussex
12	✓ "	Olive	2	✓	F	S	Girl	No		✓	✓	✓	✓	
165428	O'Brien	Daniel	29	✓	M	M	Labourer	Yes		India	Irish	Engl	Coulsdon	Mrs Allen [illegible]
14	✓ wife	Jessie	29	✓	F	M	Wife	✓		✓	✓	✓	✓	123
15	✓ child	Jessey May	4	✓	F	S	Child	No		✓	✓	✓	✓	Church St
16	✓ "	Daniel Edward	2	✓	M	S	Boy	✓		✓	✓	✓	✓	Bermondsey
May 27/11 Deported	Coyne	Mary	17	✓	F	S	Dom	✓		✓	Irish	Ireland	Castlebar	M Coyne (Father) Castlebar Ireland
145515	Edwards	Samuel	28	✓	M	M	[illegible]	Yes		Engl	English	England	Ashton	Wife [illegible] Edwards [illegible] Ashton
171014	Fennell	Arthur A.	30	✓	M	M	Lab.	Yes		✓	✓	✓	Tiverton	Mother Mrs Fennell [illegible]
164426	Beer	James	36	✓	M	M	Foreman	✓		✓	✓	✓	✓	Wife Mary [illegible] Melbourne St Tiverton
1584072 21	Pendred	Groom	50	✓	M	M	Farm Labr	No	No	✓	✓	✓	Buckden	Mother Amy Pendred
22	" Wife	Alice	45	✓	F	"	Wife	Yes		✓	✓	✓	✓	23 Southoe Buckden
23	" Children	Sarah	18	✓	"	S	Cook	"		✓	✓	✓	✓	Eng
24	" "	Minnie	16	✓	"	"	Domestic	"		✓	✓	✓	✓	✓
25	" "	Walter	14	✓	M	"	Stable Boy	"	"	✓	✓	✓	✓	✓
26	" "	Flora	9	✓	F	"	Child	"	"	"	✓	✓	✓	✓
27	" "	Edith	6	✓	M	"				✓	✓	✓	✓	✓
28	" "	Percy	3	✓	"	"	"	No		✓	✓	✓	✓	✓
29			NOT USED											
30			NOT USED											
			NOT USED											
			NOT USED											

42 ⑬ 8-149813 Det 5/25/12 Cl[illegible] 1/7/39

6-5-2 ⑥③ 4/16-8-31

Ch-B-8-68535 Detroit 5/24/11 5/10/39

533 - Portland, Ore 7/27-K-3203 (3725-R) file 14-F 5/31/38

11095 8360

C/a 8-146118 ③ Detroit, Mich. 5/24/11 C.P.R. 1/31/38

Max Felsky
Insp. (ex 470)

J Eager
J Eager, Insp.
5/22

27

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22nd May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or
1	Yes	Father	£1	No	—		Father J. Banks 66 Congress St Detroit Mich			No		good	No	5	4	Light	Fair	blue	None	England	
2	✓	Sister	£	✓	—		Sister H. Coyne Del. Belvedere Lodge Leverstock			✓		✓	✓	5	5	✓	Dk	✓	✓	Ireland	
3	~~✓~~	~~Husband Father~~		~~"~~			~~Stepfather C. Curtis Grand Rapids~~			✓		✓	✓	5	10	✓	✓	grey	~~Scar on right forehead~~ ✓	~~Ireland~~	
4	✓	Husband	£8	No	—		Husband J. Banks 66 Congress St Detroit		✓	Mich		✓	✓	4	11	✓	✓	brown	✓	England	
5	✓	Father	£		—		Father ✓			✓		✓	✓	5	4	✓	✓	blue	✓	✓	
6	✓	Hus	6 87	No	—					✓		✓	✓	5	2	✓	✓	Br.	✓	"	
7	✓	Patr	—	"	—		Husband			✓		✓	✓	5	8	✓	✓	"	✓	"	
8	✓			"			Hd Newman			✓		✓	✓	—		✓	✓	same	✓	"	
9	✓	Self	£12	No	—		120 South Second St			✓		✓	✓	—		✓	✓	"	✓	"	
10	✓	"	—	"	—					✓		✓	✓			✓	✓	"	✓	"	
11	✓	"	—	"	—		Saginaw East			✓		✓	✓			✓	✓	"	✓	"	
12	✓	"	—	"	—		Mich.			✓		✓	✓			✓	✓	"	✓	"	
13	✓	Self	£5	"	—		Friend Geo. Stocker			✓		✓	✓	5	6½	✓	Brown	Br.	✓	Ireland	
14	✓	Hus	£	No	—		142 Bagley St			✓		✓	✓	5		✓	✓	"	✓	England	
15	✓	Patr	—	"	—					✓		✓	✓			✓	✓	"	✓		
16	✓	"	—	"	—		Pontiac Mich			✓		✓	✓			✓	✓		✓		
17	✓	Sister	£1	No	—		Sister H. Coyne Belvedere Lodge Leverstock			✓		✓	✓	5	1	✓	✓	grey	✓	Ireland	
18	✓	Self	£30	"	—		Brother J. Edwards 9266 [illegible] Avenue Chicago			✓		✓	✓	5	8	✓	✓	blue	✓	England	
19	Yes	" ✓	50	No	—		Friend [illegible] Henson Douglas Alaska			✓		✓	✓	5	3¾	✓	Dk	gray	Mole at back of neck	✓	
20	Yes	✓	45	No	—		Friend [illegible] Henson Douglas, Alaska			✓		✓	✓	5	6½	✓	brown	✓	Tattoo marks on left arm	✓	
21	✓	Bro		No	—		Brother C. Pendred Au Gres Arenac Co Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Grey	Gr	None	England	
22	✓	Bro-in-law	—	✓	—			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	DB	Bl	✓	✓	
23	✓	Uncle	—	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Light	Fair	✓	✓	✓	
24	✓	✓	—	✓	—			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	4	Dk	Br	✓	✓	✓	
25	✓	✓	—	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	5	✓	✓	Blue	✓	✓	
26	✓	✓	—	✓	—			✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	3	✓	✓	Brn	✓	✓	
27	✓	✓	—	✓	—			✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	4	Fair	Fair	Blue	✓	✓	
28								✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	5	✓	✓	Brn	✓	✓	
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G C Evans Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAKE MANITOBA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans
Master ~~Officer~~

MAY 22 1911

Sworn to before me this ______ day of ______, 190__,

at QUEBEC, P.Q.

Max Pelstyner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lake Manitoba

Quebec P.Q.

May 22, 1911

Affidavit of Surgeon.

I Norman King Wilson, Surgeon of the LAKE MANITOBA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Registration, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N King Wilson

Sworn to before me this MAY 22 1911 day of , 190

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstyner
Immigration Officer.

MAY 22 1911

11—1116

LAKE MANITOBA

	1st.	2nd.	3rd.
On U. S. manifests		9	83 = 92
U. S. Citizens		3	1 4
Total number of aliens			88

Number examined 88

" missing

Aliens admitted. 81

" detained 4 88

3 LF.

88

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	6	#	6	3	9
THIRD	3	82	#	82	1	83
TOTAL	4	88	#	88	4	92

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	81	81					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	3 1				~~1~~	
TEMPORARILY DETAINED	3	1 2				~~2~~	
TOTAL	88	88	#	#	#	3	#

NON - IMMIGRANTS

In Transit #

Tourists #

Residents of United States 1

Total 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-11 NUMBER 88
DATE NUMBER

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

133 S. S. "LAKE MANITOBA" sailing from BELFAST, 12 MAY 1911, 190

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Weir	Wm. H.	26		m	S	Porter	Yes		Brit	Irish	Belfast Ireland		Father Thos Hy [illegible] 56 Clifton [illegible] Belfast Ire	Toledo	
2	Jacobsen 11096/10974 B [illegible] 11-80407 3-27-3	Rikard Olai	24	✓	m	s	Fisher Detroit	Yes		Norway Mich	Scandinavian 5-24-11	Norway @ P RR	Vigen	Bro R. Jacobsen Dunberg	Ill	Chicago
3	Hammarström	Frans	48	✓	″	″	~~Blacksmith~~	″		Sweden	″	Sweden	Trollhättan	Bro Johan [illegible] Trollhättan	″	Rockford
4	~~Rosbach~~	Isabella	20	✓	F	″	Servant	″		Norway	″	Norway	Christiansand	Mother Dorothea Rostuck Vangen Kristiansand	Minn	[illegible]
5	Moore 11070/17254	Edward	35	✓	M	m	Labourer	″		Ireland	Irish	England	London	Friend John Collins 27 Harwood St Kentish Town London Eng	Ill	Chicago
6	″ wife	Ellen	47	✓	F	″	Wife	″		″	″	″	″		″	″
7	″ Child	Bridget	13	✓	″	S	—	″		″	″	″	″	″	″	″
8	″ ″	Dan	11	✓	M	″	—	″		″	″	″	″	″	″	″
9	″ ″	Lily	8	✓	F	″	—	″		″	″	″	″		″	″
10	″ ″	Agnes	4	✓	″	″	—	No		″	″	″	″	″	″	″
11	Ask 11070/8753	Sigvald	19	✓	M		Carpenter	Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father St Ask Ashuold Bergen	Or	[illegible]
12	~~Tyngesvik~~	Martin	24	✓	″	″	Farmer	″		″	″	″	″	Father Johannes [illegible] Skonevik Sondhordland Bergen	″	″
13	~~[illegible]~~	Jakob	18	✓	″		″	″		″	″	″	″	Friend Isaac Olsen Rygstad [illegible] Bergen	Minn	[illegible]
14	Hove	Ivar	20	✓	″	″	″	″		″	″	″	″	Father Ingebright Hove [illegible] Bergen		[illegible]
15	Wanwig ADMITTED May 22 11070/3801	Johan	29	✓	″	″	Shop Asst	″		″	″	″	Christiania	Bro A Wanwig 40 Sorgenfri St Christiania	Dak	[illegible]
16	Hall	Robert	24	✓	″	″	Clerk	″		Ireland	Irish	Ireland	Dublin	Mother Kate Hall 59 Moorhampton Rd Dublin	Mich	[illegible]
17	Callagy 11012/5238	Patrick	35	✓	″	″	Farmer	″		England	English	″	Galway	Mother Anne Callagy Killamoff Ballinasloe	Alaska	[illegible]
18	Fretter 11070/4387	William	21	✓	″	″	Salesman	″		Engl	Engl	England	Swindon	Uncle A. Humphreys 78 Birch St Swindon	Ida	[illegible]
19	Clay	Louie	36	✓	F	M	Wife	″		″	″	″	London	Mother-in-law Ann Clay 14 Andover Rd London Eng	Mich	Detroit
20	″ child	Anna	17	✓	″	S	Machinist	″		″	″	″	″		″	″
21	″ Sister-in-law	Lily	22	✓	″	″	Clerk	″		″	″	″	″	″	″	″
22	″ Child	Rose	10	✓	″	″	Child	″		″	″	″	″	″	″	″
23	″ ″	Florrie	6	✓	″	″	″	No		″	″	″	″	″	″	″
24	″ ″	Louie	14	✓	″	″	″	Yes		″	″	″	″	″	″	″
25	″ ″	William	13	✓	M	″	Office Boy	″		″	″	″	″	″	″	″
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

25

George Parker
Write ave 2 & 4, 1 to 14

Max [illegible]
Insp. [illegible]

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 22d May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25 $5	No	—		Cousin F Weir 1407 Monroe St Toledo	No	no	no	no	Good	No	5	2	Fair	Fair	Gray	None	Ireland	Belfast
2	″	″	$10	No	—	—	Friend Ot Larsen 2737 N Muntiolls Av Chicago	″	″	″	″	″	″	5	10	″	Brn	Brn	″	Norway	Overty
3	″	″	$5.60	″			Sister Mrs Las A Olsen 228 Madison St Rockford Ill.	″	″	″	″	″	″	5	9	″	Brn	Brn	″	~~Sweden~~	~~[illegible]~~
4	″	Aunt	$15	″			Aunt Mrs H B Philps Box 384 Excelsior Minn	″	″	″	″	″	″	5	1	″	Brn	Blue	″	Norway	Bratvaer
5	″	Daughter	$18	″	—		Daughter Mrs Collins 506 West Thirty ninth St Chicago	″	″	″	″	″	″	5	7	″	Fair	″	Scar on forehead	Ireland	Newcastle
6	″	″	—	″	—		″	″	″	″	″	″	″	5	1	Dk	Dk	Brn	None	″	″
7	″	Sister	—	″	—		″	″	″	″	″	″	″	5	3	Fair	Lt Br	Blue	Scar on forehead	″	″
8	″	″	—	″	—		″	″	″	″	″	″	″	4	4	″	″	″		″	″
9	″	″	—	″	—		″	″	″	″	″	″	″	3		″	″	″	None	England	London
10	″	″	—	″	—		″	″	″	″	″	″	″	2	8	″	″	Brn	″	″	″
11	″	Self	$30	″			Uncle L O Strumman 1835 John St Astoria	″	″	″	″	″	″	5	9	″	Fair	Blue	″	Norway	Ackrall
12	″	″	$30	″			Bro Tom Tungesvik 1835 John St Astoria Oreg	″	″	″	″	″	″	5	8	″	Brn	″	″	″	Stavang
13	″	″	$5.75				Friend N. Nyklestad Thief River Falls Minn	″	″	″	″	″	″	5	8½	″	″	″	″	″	Bergen
14	″	″	$25	″			Uncle Ivor Houm Waltham Minn	″	″	″	″	″	″	5	7	″	Brn	Blue	″	″	Frenvig
15	″	″	$20	Yes	Feb 07 – Nov 10 3½ yrs	New York	Friend Per Benning 47 Court St Seattle	″	″	″	″	″	″	5	4	″	Brn	Bl.	″	″	Aalesund
16	″	Mother	$50	No	—		Cousin Mrs H Parkin 1127 12th St Detroit Mich	″	″	″	″	″	″	6	2	Dk	″	Brn	″	Ireland	Dublin
17	″	Uncle	$15 25	″	—		Uncle E. Mullen Receiver Land Office Dept Juneau Alaska	″	″	″	″	″	″	5	12	″	Dk	Bl	″	″	Galway
18	″	Self	$16	″	—		Cousin H Hosburn W. F. Buffalo Creek Ranch Pocatello Id	″	″	″	″	″	″	5	10	Fair	Brn	Blue	Two Mole Marks	England	Worcester
19	″	Husb	$6	″			Husband Wm J. Clay 703 15th St	″	″	″	″	″	″	5	1	Dk	Dk	Dk Brn	on right chest	″	London
20	″	Father	—	″			Father	″	″	″	″	″	″	4	4	Fair	Br	Brn	None	″	″
21	″	Bro-in-law	—	″			Bro Detroit Mich	″	″	″	″	″	″	5	1	″	Lt Br	Blue	″	″	″
22	″	Father	—	″			Father	″	″	″	″	″	″	4	3	″	″	Brn	″	″	″
23	″	″	—	″			″	″	″	″	″	″	″	3	6	Dk	Dk	″	″	″	″
24	″	″	—	″			″	″	″	″	″	″	″	2	2	″	″	″	″	″	″
25	″	″		″			″	″	″	″	″	″	″	0	2	Fair	Auburn	Blue	″	″	″
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

1–1

Ex on 2 to 4

12

5

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master *(State whether Master, First or Second Officer) of the* **LAKE MANITOBA** *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. C. Evans
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 22 1911 *day of* ...., *190*...,

at QUEBEC, P.Q.

Max Felstymes
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Montague S.W. Gunning, Surgeon of the S/S Hesperian, ______, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians + Surgeons Edin., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon ~~"sailing therewith"~~ or "employed by owners thereof," ~~as the case may be~~)

Montague S.W. Gunning

Sworn to before me this 23rd day of May, 1911

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. "Hesperian" sailing from Glasgow, 13th May, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Transit 1	Collier	Emily	57		F	Wid	—	Yes	Yes	~~Scotland~~ Scottish	Scotch	Scotland	Broughty Ferry	Daughter Mrs B M. Rorie	~~Scottish~~ Ohio	Shelby
2	McCrae	Mary	24			S	Maid	"	"	Scotland	do	do	do	Mother Eliz McCrae Scotland Croy, Gollanfield, Inverness Shire	Ohio	Shelby
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7																
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19																
20																
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED

[illegible] 2 ALIENS 2

NOT USED.

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1 134

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 23 May, 1901

11—1110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1908	Ohio Cleveland ~~Visiting~~	Bro. F. L. Walters, Chicag. Handle Co. Shelby. Ohio In transit to Scotland	No	No	No	No	Good	No	5	3½	fair	Greyish	Blue	None	Canada	St John NB
2	"	"	30	No			~~friend~~ Employe do do	"	"	"	Yes	do	"	5	4½	do	Brown	"	do	Scotland	Edinburgh
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Main *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/s Hesperian *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* — *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm. J. Main

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 23rd *day of* May *, 1911,*

at Quebec

T. R. Millard

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed;

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Montague S W Gumming, Surgeon of the S/S Hesperian, ________, do (State whether ~~Surgeon, "sailing therewith"~~ or "employed by owners thereof," ~~"or licensed member."~~) solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Physicians & Surgeons Edinr., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Montague S. W. Gumming

Sworn to before me this 22nd day of May, 1911.

at Quebec.

W. W. Elias
Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2116

7 —

8 Pend

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

35

S. S. Hesperian sailing from Glasgow, 13 May, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Cameron	Maggie	44	✓	F	M	Hwife	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Mrs Russell 306 Springburn Rd Glasgow	Ill	Chicago	✓
2	do	Jeanie	21	✓	"	S	Saleswoman	"	"	do	do	do	do	Aunt do do do	do	do	✓
3	do	Maggie	16	✓	"	"	Dom	"	"	do	do	do	do	do do do do do	do	do	✓
4	Gammie	Barbara	26	✓		"	Mantle Mkr	"	"	do	do	do	do	Father James Gammie 79 Brayside St Glasgow	do	do	✓
5	Glendinning	Mrs R. W.	24	✓	"	M	—	"	"	Ireland	Irish	do	do	Mother in Law Mrs Glendinning 180 Aitkenhead Rd Glasgow	Mass	Lawrence	✓
6	McCormick	Mrs Eliz	43	✓	"	"	—	"	"	do	do	do	do	Mother Mrs Burnside, 4 Waterside St. Kilmarnock	do	do	✓
7	Nisbet	Miss Mary	35	✓	F	S	Hotel Manageress	"	"	Scotland	Scotch	do	do	Sister Mrs Kirkwood 32 Ballindalloch Dr Glasgow	Ind	Indianapolis	✓
8	Wands	John	34	✓	M	M	Fireman	"	"	do	do	do	Rutherglen	Wife Mary Wands 27 Harriet St. Rutherglen	Minn	Duluth	✓
Ws 9	Smeaton	Elizabeth	42	✓	F	"	[illegible]	"	"	[illegible] do	do	Hxsh US nat Hawaii	Honolulu	Sworn oath on file	Hawaii	Honolulu	✓
10	Turnbull	Agnes	29	✓	"	S.	~~Housekeeper~~	"	"	Scotland do	do	Scotland	Cambuslang	Cousin Mrs Wilson 10 Riverbank St. Newmilns Ayr.	do	do	
11	Watson	Christina	28	✓	"	"	✓	"	"	do	do	do	Perth	Bro Geo Watson Burnside Kinnoull Perth	Ill	Joliet	✓
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

Eland Gjessing. 5/23/11
found 524

Millard Insp 5/23/11

10/11

[illegible] 11 [illegible] 10 ADMITTED 11

NOT USED

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. *List* 11 135

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 23 May, 1911.

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	100	No			Daughter Bella Cameron ~~J. Woods~~ Mrs. 5335 West Ohio St. Oston Chicago	No	No	No	No	Good.	No	5	5	Dk.	DBr	Bro.	None	Scotland	Glasgow
2	"	Mother	-				Sister do 66 do do do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	do	do	do
3	"		"				do do do do	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	"	do	do	L'pool.
4	"	Self	35 ~~25~~	"			Uncle ~~John~~ Innes 2442 West Monroe St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Dk.	Bro.	do	do	Glasgow.
5	"	Husb.	95	"			Husband Robt W Glendinning 18 Portland St. Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	"	5	~~4~~	Fresh	Dk Bro	Grey	do	do	Kilmarnock
6	"	do	75	"			do. Laban McCormick do do do	"	"	"	"	"	"	5	4	do	Turning Grey	do	do	Ireland	Monaghan
7	"	Self do	8	"			Fd Mr. A. Alltimes 246 Fremont Ave Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	.	Fair	Bro	Blue	do	Scotland do	Glasgow
8	"	do	25	"			Bro-Law. Matthew Melbourne 811. 4 Ave East Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Blk.	Blue	do	do	Glasgow.
9	"	do	Yes	Yes	4 Yrs.	Honolulu	Husband. John Smeaton Honolulu Hawaii	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Grey	do	do	Ayr
10	"	do	30	No			~~Bro Mr John Smeaton~~ Union Mill, Kohala Hawaii Island	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Bro	Bro	do	do	Strathblane
11	"	do	Yes	"			Fd [illegible] Mrs Haggie 2024 Richard St. Joliette Chicago	"	"	"	"	"	"	5	~~4~~	do	Aub	Blue Grey	do	do	Pamonte
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. S. Main (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Hesperian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. S. Main

Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1911,

at Quebec

Millard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Mont. Gunning, *Surgeon of the* S/S Hesperian, ———— *(*[illegible] *"employed by owners thereof,"* [illegible]*)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Royal College of Physicians & Surgeons Edin^r^*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ——— *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Montagu S. W. Gunning

Sworn to before me this 23^rd^ *day of* May*, 1911*

at Quebec.

C W Willard
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2220

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

436 S. S. Hesperian sailing from Glasgow, 13th May, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Adam	Elizabeth	26	F	M.	Hwife	Yes	Yes	Scotland	Scotch	~~Scotland~~ Left U.S.	~~Stirling~~ N.Y.	Mother Mrs ~~Jeannette~~ Craig 20 Fineartle place Sterling	Ind.	~~Terre Haute~~ Hymera
2	"	do	4	"	S	Child	No	No	do	do	do	do	G mother do Sterling do	do	do
3	"	~~Mary A.~~	~~2~~	.		do	.	.	~~American~~	do	~~Born Hymera Ind. July 19, 1908~~		do do	do	do
4	"	Alexander	5	M.	.	do	.	.	Scotland	do	Scotland	Motherwell	do do	do	do
5	Baxter	Jessie	22	F	S	Dom	Yes	Yes	do	do	do	Paisley	Father James Baxter 16 Kirk Close Dalry Ayrshire	Ill	Joliet
6	~~Christiansen~~ Christensen	Ch. P.	23	M.	.	Blacksmith	.	.	Denmark	Danish	Denmark	Aalborg	Father Svend Christensen Sändergade 25. Laly	Pa	Warren
7	Clark	David	24	"	M.	Jute finisher	.	.	Scotland	Scotch	~~Dun~~ Scotland	Dundee	Wife Mrs Clark Annie 44 Hillbank Rd Dundee	Mich	Detroit
8	Davis	Edward	24	"	S	Coachman	.	.	England	English	Left U.S.	at Portland Me.	Bro. David Davis 4 High St Bristol, Eng.	do	do
9	McGhie	James	34	"	M	Miner	.	.	Scotland	Scotch	Scotland	Stirling	Wife Ann McGhie Blackhall Lanarkshire	Ind.	~~Terre Haute~~ Hymera
10	Banks	John	29	"	/	do	.	.	d	d	d	d	wife Margaret Banks 4 Robertson Pl. Kilmarnock	d	d
11	McKay	James	25	M.	S	Carpenter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Left U.S.	~~Glasgow~~ N.Y.	Father Colin McKay 128 Railway St. Glasgow	Minn	Duluth
12	Ogg	Robert	29	"	"	Tailor	.	.	do	do	Scotland	Glasgow	Bro. Alex Ogg 48 Flemington St. Springburn	Mich	Detroit
13	Sorbie	D Mc [illegible]	29	F	M	Wife	.	.	do	do	do	Stonehouse	Sister Mrs John Cochrane North St. Strathaven	Mo.	St Louis
14	"	Thomas	7	M.	S	Child	No	No	d	d	d	do	Aunt do d do	d	d
15	"	Annie	4	F	"	do	"	"	d	d	d	do	d d d	d	d
16	"	Jeanie	3	"	.	d	.	.	d	d	d	do	d d	d	d
17	~~Schroder~~	~~August~~	~~32~~	~~M~~	~~M~~	~~Lab.~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN~~	~~German~~		~~Nordby~~	~~Fred. Schroder Morungen Kreis Heiligenbeil~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
18	Taylor	James	59	M	Wid.	Butcher	.	.	Scotland	Scotch	Scotland	Auchterarder	[illegible] Allan [illegible]	Mich	Detroit
19	Utrup	Paul F.	23	M	"	~~Farmer~~ Laborer	.	.	Denmark	Danish	Denmark	Aalborg	Father Karl Utrup Carl Utrup Kulsbygade 11 Aalborg	Pa	Warren
20	Gillespie	Janet	39	F	M.	H. wife	.	.	Scotland	Scotch	Scotland	Burntisland	Father Wm Ness Crown Bldgs Burntisland	Vt.	[illegible]
21	d	Wm	17	M	S	Stonecutter	"	.	d	d	d	d	G.father do d d d	"	d
22	d	Lexe	15	F	.	Dom	.	"	d	d	d	d	d d d d	"	d
23	d	Janet	11	F	/	Child	.	.	d	d	d	d	d d d	"	d
24	d	Robert	11	M	.	d	.	.	d	d	d	d	d d d	"	d
25	d	Leys	9	.	/	d	"	.	d	d	d	d	d d d d d	"	d
26	d	Maggie	7	F	/	d	.	.	d	d	d	d	d d	"	d
27	Duncan	James	30	M.	M.	Granite Cutter	.	.	d	d	~~Scotland~~ Left U.S.	~~Glasgow~~ ~~Barre~~	wife Nellie Duncan 19 Dorset St Glasgow	Vt.	Barre
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOT USED

NOT USED

W.S.C.

1117
557530

ADMITTED June 2/11

7 5 1

Erland Gjessing, 5/23/11
Certf. 524 & [illegible] 6 & 9

MANIFESTED 76 ALIENS 75 ADMITTED 75
U.S. CITIZENS 1 DETAINED 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 130

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 23, 1911

Travelling with 9 + 10.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Terre Haute Yes	Self	$100 $20.00	Yes	July 1910 24 yrs	Indiana	Husband Alex Adam Hymera, Indiana	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Motherwell
2	✓	Mother	-	No			Father do	"	"	"	"	do	"			do	do	do	do	do	do
3	✓ "	"	-	Yes	Born	Hymera	do do	"	"	"	"	do	"			Dk	Dark	M.Bro	do	U.S.A.	Hymera
4	✓ "	"	-	No			do do	"	"	"	"	do	"			Fair	Fair	Blue	do	Scotland	Motherwell
5	Yes	Self	100.00	"			Sister Mrs Maggie Malcolm 218 Wabash Ave. Joliet Ill	"	"	"	"	do	"	5	5	do	Bro	Grey	do	do	Dalry
6	"	do	25.00	"			Bro Andreas Christensen Sheffield Co. Warren Pa. Box 247	"	"	"	"	do	"	5	8	do	Blonde	Blue		Denmark	[illegible]
7	"	do	25.00	"			Uncle Fred Tarbett 51 Roosevelt Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	do	"	5	6	Dk.	Dk	Bro.	Tatoo on Both hands	Scotland	Forfar
8	"	do	$25	Yes	Apr 1911 3 yrs	Detroit	[illegible] 415 Jefferson Ave Detroit Mich F. T. Moran	"	"	"	"	do	"	5	6	Fair	Blk.	Bro.	None	England	Bristol
9	Terre Haute "	do	$75	No			Uncle Andr Doherty Hymera Sullivan Co Ind	"	"	"	"	do	"	5	7	Dk	Bro	Bro	do	Scotland	Lochhill
10	✓ "	do	$75	"			~~Fd~~ do do	"	"	"	"	do	"	5	8	Sal.	do	"	do	do	Kilmarnock
11	Yes	Self	$[illegible]	Yes	Dec 1910 3 yrs	Duluth	Home 216 W. 2nd St Duluth	"	"	"	"	do	No	5	10	Fair	Bro	Blue	None	Scotland	Glasgow
12	"	do	[illegible]	No			Fd Jas Cowe 203 Highland Ave Highland Park Detroit	"	"	"	"	do	"	5	7	do	Fair	do	do	do	Grange Banffshire
13	"	Husband	20.-	No			Husband Paul Sabre ~~6410 First Ave~~ W. End Heights St Louis Mo	"	"	"	"	do	"	4	10	do	do	Grey	do	do	Strathaven
14	"	Father	-	"			Father 4524 Delmar Ave do do	"	"	"	"	do	"			do	do	Blue	do	do	Strathaven
15	"	do	-	"			do do	"	"	"	"	do	"			do	do	Grey	do	do	do
16	"	do	-				do do	"	"	"	"	do	"			do	do	Blue	do	do	do
~~17~~	~~"~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			Paul Schroder	"	"	"	"	do	"	5	5	do	do	do	do	Germany	~~[illegible]~~
18	"	do	40.00	"	18½		Daughter Mrs Jas Binnie Greenwood Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	do	"	5	7½	Fair	White	Blue	—	Scotland	Auchtergaven
19	"	do	40.00	"			Friend Andreas Kristensen Sheffield Co. Warren Pa. Box 247	"	"	"	"	do	"	5	11	do	Blonde			Denmark	[illegible]
20	Montreal Mrs	Husband	110.00				Husband Geo. Gillespie Waterbury, Vt.	"	"	"	"	do	"	5	7	do	Bro	Blue	None	Scotland	[illegible]
21	"	Father	"				Father do do	"	"	"	"	do	"	5	9	do	Fair	do	do	do	do
22		"					do do	"	"	"	"	do	"	5	4	do	do	do	do	do	do
23	"	"					do do	"	"	"	"	do	"			do	do	do	do	do	do
24			"				do do	"	"	"	"	do	"			do	do	do	do	do	do
25	"	"					do do	"	"	"	"	do	"			do	do	do	do	do	do
26	"	"					do do	"	"	"	"	do	"			do	do	do	do	do	Aberdeen
27	No	Self	25.00	Yes	1908 8½ yrs	Barre	Bro Wm Duncan 157 N. Seminary St Barre Vt	"	"	"	"	do	"	5	9½	do	Bro	do	do	do	do
28																					
29																					
30																					

E. Williams Insp
except 8 + 19
cert for 8 + 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm S Main, (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Hesperian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm S. Main.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1911,

at Quebec

E W Willard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Montague S W Gunning *Surgeon of the* S/S Hesperian, ________ *or "employed by owners thereof,"* *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Royal College of Physicians + Surgeons Edinb*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* —— *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Montague S. W. Gunning

Sworn to before me this 22nd *day of* May*, 1911.*

at Quebec.

E Whelaw

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

437 S.S. Hesperian sailing from Liverpool, 14th May, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
13459 1	Wesala	Kalle	20	M	S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Tottijärvi	Father Oskar Vesala Tottijärvi, Finland	Mich	Wakefield
134342	[illegible]	Taavetti	23	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	Walheala	Mother Leena Pelsa Walheala. Selanpaa Finland.	"	Marquette
134353	Haapaniemi	Juho Fredrik	20	"	"	Lab	"	"	"	"	"	Pomarkku	Father Salomon Haapaniemi Pomarkku, Finland.	Minn	Tower
134624	Kaideroja	Lisa	17	F	S	Servant	"	"	"	"	"	Lapna	Mother Maria Kaideroja Lapna Finland	"	Hibbing
134635	Nurmiranto	John	23	M	M	Lab	"	"	"	"	"	Tampere	Wife Emmi Nurmiranta Satakunnan Katu Tampere Finland	"	Floquet
37 6	Kustila	Jaakko	27	"	M	"	"	"	"	"	"	Kauhajoki	Wife Eliina Kustila Kauhajoki Finland	Mich	Marquette
437	Rämo	Hilda	29	F	M	Wife	"	"	"	"	US	Left U.S. Soo Muolaa	Mother Beata Rämo Muolaa Saunalahti Finland	"	Eben Jct
USB	" "	daught Hilda	6	"	S	Ch	No	No	USA	"U.S." Born				Oct. 21	
USB	" "	" Miilia	3	"			"	"	✓	✓				Jan 21	
134810	Nurmela	Matti	37	M	M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Lapna	Wife Maria Nurmela Lapna Finland.	Mich	Atlantic
1	Jänkä	Vietari	17	"	S	"	"	"	"	"	"	Perho	Father Juho Jamaija Jänkä Perho. Finland.	"	Humboldt
ADMITTED May 27/11 a/c U.S.C.	Pettersson	Maria	35	F	M	Wife	"	"	U.S.A. ~~Finland~~	Finnish	Finland	Jeppo	Mother Maja Wilhelmina Nuotiola Jeppo Finland.	Mich	Ironwood
ADMITTED 13 May 27/11	"	daugh Ieda M.	6	"		Ch	No	No	"	"	"	Siikais Left U.S. Soo		"	/
13477 14	Mäki	Viktor	47	M	M	Lab	Yes	Yes	"	Finland	U.S. Left		Wife Maria Mäki Siikais Laaikoskenkylä	Minn	Minneapolis
13474 15	Kemppainen	Eino	19	"	S	"	"	"	"		Finland	Hyrynsalmi	Father J. Kemppainen Hyrynsalmi Finland.	Mich	Atlantic
13471 16	Keränen	Eeli Can 1-11-24 Don CA-B-14-30765-SS Marie, 5/26-11, CPR - 1-11-373	17	"	"	"	"	"	"		"	Ristijärvi	Uncle Antti Keränen Ristijärvi Johikylä	"	[illegible] Store
1345 17	Pelajärmaa	Hilja	20	F	"	Servant	"	"	"		"	Tornio	Brother Juho Pelajärmaa Rovaniemi Finland	Minn	Duluth
13472 18	Muhonen	Helmi CA-B-20-35117-Soo Mich 5/25/11 CPR-12/29/35 [illegible]		F	"	"	"	"	"		"	Rantasalmi	Father Kaapriel Muhonen Rantasalmi Finland.	Mich	Mass.
13473 19	Hantapakka	Lissie	27				"	"	"		"	Turku	Mathilda Finnberg Sister Turku	"	[illegible]
20	Stinton	Henry	48	M		Lab	"	"	USA	English	U.S. Citizen	Spokane Wash	[illegible] Stinton	Wash	[illegible]
4670 21	"	John	33	"	"	"	"	"	England	English	England	Brimfield	Bro W. H. Rae Brimfield England.	Wash	Spokane
ADMITTED 22 May 23/11 Bro	[illegible]	Anna	19	F	S	Servant	"	"	Austria	Polish	Austria	Slopnice	Cousin J. Sapier Slopnice Szczach Tymbark Galicia Austria	Ill	Chicago
ADMITTED May 23/11 Bro		Joseph	9	M		Ch	"	"		"	"	"		"	"
ADMITTED May 23/11	Tucker	Leah	35	F	M	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	England	L'pool	Sister Mrs McGlynn 49 Great Newton St Pembroke Place L'pool.	Ohio	Cleveland
ADMITTED 25	"	Herzel	15	M	S	Tailor	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED May 23/11	"	Gretta	8	F	"	Ch	"	"	England	"	"	"		"	"
ADMITTED 27 May 23/11	"	Esth	6	"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 28 May 23/11	"	Nathziel C/a-5-41291-1/17/35 C.D.	4	"	"		"	"	Buffalo, N.Y. May 24, 1911, "G.T.R." - C.D.			"		"	"
ADMITTED 29	"	Harry	3	M											
ADMITTED May 31/11 30	Portnoy	Lotte	39	F	Wd	Housekeeper	Yes	Yes	Russia	Heb	Russia	Domaschanka.	No friends	Minn	St. Paul

NOT USED

NOT USED

27/3

Examined. Aliens. Admitted.

Landed. U.S. Citizens. Detained.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Q 187

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$25	No	–	–	Brother Oscar Wesala Box 163 Wakefield Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Finland	Tattij
2	″	Self	$50	″	–	–	Cousin Jalmar Aulsa Bruces Crossing Box 36 Marquette Mich	″	″	″	″	″	″	5	9½	″	″	Blue	″	″	Walkeal
3	″	″	$25.00	″	–	–	Friend Nestori Hakkiri Box 264 Tower Minn	″	″	″	″	″	″	5	8½	″	Br	Gr	″	″	Pomarkk
4	″	Father	$25.00	″	–	–	Father Wm Oja Garfield St 119 Hibbing Minn	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″	Grey	″	″	Lapua
5	″	Brother	$25	″	–	–	Brother Hjalmar Martin 25 - 11th St North Cloquet Minn	″	″	″	″	″	″	5	4	″	Light	Blue	″	″	Kangasala
6	″	Self	$25	″	–	–	Brother Johan Victor Lustila Box 301 Marquette Mich	″	″	″	″	″	″	5	9½	Dark	Black	″	″	″	Kauhajoki
7	″	″	25	Yes	1902 1909	Sault Ste Marie		″	″	″	″	″	″	5	1	Fair	Brown	Grey	″	″	Muola
8	1904		Cooks				Husband Matti Mattila Eben Junction Mich Mich	″	″	″	″	″	″	–	–					U.S.	Cooks
9	1907		Limestone				Mich	″	″	″	″	″	″	–	–					U.S.	Limestone
10	″	Self	$30	No	–	–	Cousin Matti Lahti Box 217 Houghton Co Atlantic Mich	″	″	″	″	″	″	5	7½	Fair	Brown	Blue	″	″	Lapua
11	″	Friend	$25.00	″	–	–	Friend Daniel Lakanen Box 94 Marquette Humboldt Mich	″	″	″	″	″	″	5	7½	″	Fair	Blue	″	″	Perho
12	″	~~Husband~~ Father	$6.05	″	–	–	Husband Andrew Eriksson # 317 Su Pine St Ironwood Mich	″	″	″	″	″	″	5	8	Dark	Brown	Blue	″	Finland	Jeppo
13	″	~~Father~~ Mother	″	″	–	–		″	″	″	″	″	″	–	–	Fair	″	″			″
14	″	Friend	$25	Yes	1900 1910	Minneapolis	Friend Jani Kannisto 714 Newton Ave North ~~Ave~~ Minneapolis Minn	″	″	″	″	″	″	5	9½	Fair	Blond	Blue	″	″	Siikais
15	″	″	$25	No	–	–	Friend John Kerane Box 309 Atlantic Mine Houghton Co	″	″	″	″	″	″	5	5	″	Brown	Brown	″	″	Hyrynsalmi
16	″	″	$25.00	″	–	–	Brother Eyo Kerane Franklin Store Box 108 Hancock Mich	″	″	″	″	″	″	5	7½	″	Br	″	″	″	Vistaipale
17	″	Sister	$25.00	″	–	–	Sister Mrs Matti Saaralmi 512½ West 3rd St Duluth Minn	″	″	″	″	″	″	5	1	″	Fair	Blue	″	″	Tornio
18	″	Cousin	$25.00	″	–	–	~~Uncle~~ Co Hutte – aunt Allina Box 135 Mass Mich	″	″	″	″	″	″	5	~~4~~	″	Light	Gr	″	″	Jontsa
19	″	Brother in law	$25	″	–	–	Brother-in-law Matti Hantala & sister Wilma Box 102 Greenlan Mich	″	″	″	″	″	″	4 5	11	″	Black	Brown	″	″	Lapua
20	Bridge Co		Idaho				~~Brother~~ Samuel Stinton May 21 1903	″	″	″	″	″	″		3 8	″	Brown	Blue	″	England	Brimfield
21	″	Self	$50	″	–	–	Colbert Spokane Wash	″	″	″	″	″	″	5	6	″	~~Ada~~	Blue	″	do	Brimfield
22	″	Father	$20.00	″	–	–	Father W. Stazzyk #418 West Huron St Chicago, Ill	″	″	″	″	″	″	5	3	Fair	~~Light~~	Blue	″	Austria	Stopnica
23	″	″	″	″	–	–		″	″	″	″	″	″	–	–	″	Bra	Blue		~~Russia~~	
24	Yes	Husband	$25.00	No	–	–		″	″	″	″	″	″	5	6	Fair	Br	Brown		Russia	Dwinske
25	″	Father	$25	″	–	–		″	″	″	″	Well	obs. of eyes	–	do	″	Gr			″	″
26	″	″		″	–	–	Husband father A. Tucker 2685 - S 48th St Cleveland, Ohio	″	″	″	″	″	″	–	–	do	Lt	Brown		England	Liverp
27	″	″		″	–	–		″	″	″	″	″	″	–	–	do	do	Blue		England	Liverpool
28	″	″		″	–	–		″	″	″	″	″	″	–	–	Dk	Dk	Brown		do	do
29	″	″		″	–	–		″	″	″	″	″	″	–	–	Fair	Fair	Blue			
30	″	Brother	$25	″	–	–	Brother Jake Woglemey 273 Chicago Ave. St Paul Minn	″	″	″	″	Well	obs. of eyes	5	4	Dark	Black	Brown	″	do Russia	

J. Eager

Chas Wal

57

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W S Main (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* S/S Hesperian *, from* Glas L'pool *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* —— *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm S Main

Master *Officer.*

Sworn to before me this 23rd *day of* May *, 1911,*

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Hesperian

Affidavit of Surgeon.

1

I, Montague S.W. Gunning, Surgeon of the S/S Hesperian, ________ (State whether Surgeon "of the vessel" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Surgeons & Physicians Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Montague S.W. Gunning

Sworn to before me this 23rd day of May, 1911

at Quebec

Quebec P.Q.

E. A. Willan
Immigration Officer.

11—1113

May 23, 1911

Hesperian
MAY 23 1911

	1st	2nd	
On U. S. manifests	2	11	65 — 78

U. S. Citizens 1 4 5
Total number of aliens 73

Number examined 73
" missing

Aliens admitted. 58
" detained 15
73

		ALIENS				
CLASS	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	2	#	2	#	2
SECOND	1	10	#	10	1	11
THIRD	3	61	#	61	4	65
TOTAL	5	73	#	73	5	78

	PRIMARY INSPECTION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	58	58					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	15	7				8	
		7					# 1
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	73	72				8	1

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	4
Residents of United States	6
Total	7

U. S. Citizen
Erroneously manifested as alien

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY	Dougherty
DATE 6-29-11	NUMBER 73
DATE	NUMBER

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

138 S. S. Hesperian sailing from Liverpool, May 14th, 1911

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
~~1~~	~~[illegible]~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~[illegible]~~		~~M~~	~~M~~	~~Baker~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~[illegible]~~	~~Annie [illegible]~~	~~Ill~~	~~Chicago~~
~~15872~~	~~Hodkinson~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD					~~[illegible]~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Wife Mary Jane Hodkinson ~~[illegible]~~	~~"~~	~~"~~
2921. 3	Deboo.	Charles	19	M	S.	Clerk	Yes	Yes	"	"	"	London	M Stephen Deboo. Father 78 Kingsdown [illegible] Holloway London	Ill	Chicago
52994	~~William H.~~ Dackett	~~Blackett~~ William H	19	"	"	Engineer	"	"	"	"	"	Margate.	Father R. Blackett. Peomena House Canterbury Road Margate	Ill	Chicago
~~[illegible]~~	~~Nicholson~~	~~Robert Claude~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD	~~20~~			~~Hairdresser~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Southampton~~	~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~		~~Philadelphia~~
ADMITTED 73 6	Deverill May 27/11	Henry	52	M	M	Lab.	Yes	Yes	Eng	Eng	Eng	London	Sister	Ill	Chicago
ADMITTED 7	" May 27/11	Emily	54	F	M	wife	"	"	"	"	"	"	Mrs Stone Fannie Park Mews	"	"
ADMITTED 8	Boyce May 27/11	Ernest	8	M	S.	Child	"	"	"	"	"	"	Cardiff Wales	"	"
~~[illegible] 9~~	~~Robinson~~	~~Robert J.~~ ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD			~~M.~~	~~Bricklayer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Ascroft~~	~~S. A. Robinson~~ ~~Ascroft [illegible] England~~	~~Minn~~	~~Minneapolis~~
10	Rushin	Phillips	44	M	M	Blacksmith	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Eng	London 20yrs	Wife [illegible] Rushin 113 Back Church Lane. Commercial Rd. E	Ill	Chicago
9451. 11	Letat	Maria	44	F	M	~~Servant~~ Seamstress			do	~~Russian~~ German	~~Russian~~	~~Riga~~	Brother:- ~~Andrew~~ Letat. Riga, Russia	"	"
9453 12	~~Nikolayeva~~ Nikolajna	Helena.	27	F	"	"	"	"	"	Russian	Russia	Petersburg	Nil	"	"
90513	~~Wiktorya~~ Florek	~~Florek~~ Wiktorya	18	F	S.	Domestic	"	"	~~Poland~~ Austria	Pole	Austria Poland	Zabrustz ~~Glozeyo~~	Brother:- Joseph Florek 159 Stopegagviel Glozeyo,	"	"
14	~~Clockstill #4 W[illegible]~~					NOT USED									
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Annotations on rows 4, 11 and 12: 1a (B) 11-139245. Port Huron, Mich. 5-27-11 GTR. 9-19-35 JC; CA 5-1-34; 11/95682 - 103 Det 5-24-11 - GRR; Left Chicago Det; Lianderer 35

Marriage; ALIENS 9; ADMITTED 6
MISSING; U.S. CITIZENS; DETAINED 3

9

NOT USED

E. W. Williams Insp.
(6-7-8-10-)
Cert for 3-4-11-12-13)

Erland Gyssing 5/23/11
3-4, 11, 12-13 form 524 for cert.

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9 138

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal , ______________ , 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~Yes~~	~~Self~~	~~$25~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~Mr Joe Hodkinson 3653 West Ohio St Chicago Ill~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No.~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~Two scars on forehead~~	~~England~~	~~Southport~~
2	~~"~~	~~"~~	~~" 20~~	~~"~~	~~-~~	~~-~~	~~Joseph Hodkinson (Uncle.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~8~~	~~Dark~~	~~Dark~~	~~Grey~~	~~J. H. on right arm~~	~~"~~	~~L'pool~~
3	"	Uncle	" 25	"	-	-	Uncle & Cousin Wm Sinclair 2122 North 40 Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brown	Dark	None	"	London
4	"	Self	" 25 ~~40~~	"	-	-	Friend Jack [illegible] 40 West Jackson Bld Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	"	"	"	Faversham
5	~~"~~	~~"~~	~~" 30~~	~~"~~			~~No~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~10~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~Scar Mark on left eye~~	~~"~~	~~Leeds~~
6	Yes	"	$ ~~50~~	No	-	-	Son in law Geo Boyce	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Dark	Blue	None	"	[illegible] on Trent
7	"	"	-	"	-	-	Daughter Kate Boyce 1722 North Park Ave	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Gr	bro	"	"	London
8	"	Gr Father		"	-	-	Lincoln Park Chicago	"	"	"	"	"	"			"	Bro	Gr	"	"	London
9	~~"~~	~~Cousin~~	~~$25~~	~~"~~	~~-~~	~~-~~	~~J. Locke 209 [illegible] Ave Minneapolis~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~11~~	~~Dark~~	~~Grey~~	~~Blue~~	~~"~~	~~"~~	~~L'pool~~
10	Yes	Son	40 ~~$25~~	No	-	-	Son [illegible] Aushin 2701. Florence Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Brown	"	Russia	Vilipol
11	"	Self	25 ~~Yes~~	Yes	9 mos 1909 1910	Chicago	Friend: Kasimir Cheminsky 49 Clever St Chicago	"	"	"	"	"	"	5		Fresh	Dk Bro	Blue	"	Russia	Riga
12	"	"	25	No	-	-		"	"	"	"	"	"	5	3	-	"	Bro	"	"	St Petersburg
13	"	"	20	"	-	-	Brother ~~Peter Floret~~ Flora Koel 2.. 3016 Paulina St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	10	Fair	Fair	"	"	Austria Poland	Glebnaidaside
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Main *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S Hesperian*, from* Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* — *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm J. Main

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 23rd *day of* May*, 1911,*

at Quebec

MWillard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas *, Surgeon of the* Royal George *, ______ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Edinburgh University *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. H. Douglas
L.R.C.P.Ed

Sworn to before me this 24th *day of* May *, 1911*
at Quebec, P.Q.

George Y Parker
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Royal George sailing from Avonmouth, May 17th, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
USC 1	Hudson	Hendrik	29 ✓			M				U.S.A.	American	N.Y.	Born New York	U.S.A. Citizen	N.Y.	New York
USC 2	"	Mrs	29 ✓			M				U.S.A.	American	N.Y.	New York	U.S.A. Citizen	N.Y.	New York
USC 3	Folger	W. A.	53 ✓			M	—			U.S.A.	American	Medford	Oregon	U.S.A. Citizen	Oregon	Medford
USC 4	"	Florence	25 ✓			S	—			U.S.A.	American	Medford	Oregon	U.S.A. Citizen	Oregon	Medford
USC 5	"	Elizabeth	19 ✓			S	—			U.S.A.	American	Medford	Oregon	U.S.A. Citizen	Oregon	Medford
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

J McClear Insp
5/24/11

5

NOT USED

* [illegible]

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, May 24th, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							% C J Hudson & Co 36 Wall Street New York														
2							— do —														
3							Medford Oregon														
4							— do —														
5							— do —														
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison (Master) (State whether Master, First or Second Officer.) of the Royal George(~~[illegible]~~) from Avonmouth (Bristol), do *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

James Harrison

Officer.

Sworn to before me this 24th *day of* May, 1904,

at Quebec, P.Q.

George Y Parker

Immigration Officer.

11—1115

L.M.C.
L.M.C.
L.M.C.
L.M.C.
L.M.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible]~~

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal George do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

~~James Harrison~~
F. H. Douglas, L.R.C.P. &c

Sworn to before me this 24th day of May, 1911
at Quebec, P.Q.

George Y. Parker
Immigration Officer.

May 24, 1911.

11—1116

CLASS	MANI-FESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	#	#	#	5	5
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	1	22	#	22	#	23
TOTAL	2	23	#	23	5	28

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	22	22					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1				#	
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	23	23				#	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	#
Residents of United States	2
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

ROYAL GEO[illegible]

MAY 24 1911

	1st	2nd	3rd	
On U. S. Manifests	5	-	23	= 28

U. S. Citizens 5 — 5
Total number of aliens 23

Number examined 23
" missing

Aliens admitted. 22
" detained 1
23

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-11 NUMBER 123
DATE NUMBER

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Royal George sailing from Bristol - Avonmouth, 17th May, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Iles ✓	Bessie	31	✓	f	m	Housewife	yes	yes	England	English	England	Bristol	Sister Mrs G. Davey 42 Richmond Rd. St George Bristol	Mich	Detroit
2	Iles ✓	Beatrice	26	✓	f	s	Corset maker	yes	yes	England	English	England	Bristol	Sister Mrs G. Davey 42 Richmond Rd St George Bristol	Mich	Detroit
3	Iles ✓	Winnifred Alice	3	✓	f	s	Child	yes	yes	England	English	England	Bristol	Aunt Mrs G. Davey 42 Richmond Rd St George Bristol	Mich	Detroit
4	Mosely	Alice	34	✓	f	s	Domestic	yes	yes	England	English	England	✓	Brother Alf. Mosley 27 Holbrook Belper near Derby	Oregon	Portland
	C/A 14-24066 A-B 3,5,35		5/27/11				CPR									
5	Selway	Elizabeth	48	✓	f	m	Housewife	yes	yes	England	English	England		Daughter Bertha Selway 6 Nelson Terrace	Minn	Minneapolis
6	Selway	Beatrice	21	✓	f	s	Domestic	yes	yes	England	English	England		St. Pauls Sister Bristol England	Minn	Minneapolis
7	Selway	Eva	16	✓	f	s	Domestic	yes	yes	England	English	England		✓	Minn	Minneapolis
8	Selway	George	14	✓	m	s	Labourer	yes	yes	England	English	England		✓	Minn	Minneapolis
9	Selway	Sydney	11	✓	m	s	Child	yes	yes	England	English	England		✓	Minn.	Minneapolis
ADMITTED 10	Weiner	Rasche Feige Rose	17	✓	f	s	Tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kletzk	Father ~~[illegible]~~ Weiner Kletzk Russia	Ill.	Chicago
11	Oleckowska	Magdalena	30	✓	f	s	Domestic	no	no	Austria	Polish	Austria	Wola Jarzzyska	Father Jan Oleckowski Wola Jarzzyska Austria	Maine	Lewiston
12	Smyer	Katarina	18	✓	f	s	Domestic	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Wola Jarzzyska	Father Joseph Smyer Wola Jarzzyska Austria	Maine	Lewiston
13	Aspen	Halvor 11070 16351	27	✓	m	s	~~Labourer~~ Sailor	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Lars Aspen Bjöen pr. Kristiansund Norway	Wash	Tacoma
14	Haggem	Peder	27	✓	m	s	Painter	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Mother Anne Haggem Sandvik Tingvold pr. Kristiansund	Ill.	Chicago
15	Kvisvik	Lars	30	✓	m	m	Labourer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Father Ole T Kvisvik Kvisvik pr Kristiansund Norway	Wash	~~Seattle~~ Ballard
16	Kvisvik	Torine	20	✓	f	m	Wife	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Father Ole T Kvisvik Kvisvik pr Kristiansund Norway	Wash	~~Seattle~~ Ballard
17	Kvisvik	Eivin	19	✓	m	s	Farm-Labr.	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Father Ole Olsen Kvisvik Kvisvik pr Kristiansund Norway	Wash	Seattle
18	Kvisvik	Halsten	17	✓	m	s	Farm-Labr.	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Father Ole Nielsen Ulseth Kvisvik pr Kristiansund Norway	Wash	~~Seattle~~ Port Blakeley
19	Röed	Birger	19	✓	m	s	Sailor	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Father Peder Pedersen Röed Storgaden Kristiansund N. Norway	Wash	Seattle
20	Röed	Margot	23	✓	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Father Peder Pedersen Röed Kristiansund Norway	Wash	Seattle
21	Pedersen	Marie	31	✓	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway Left U.S. from New York	Kristiansund Minneapolis	Ole Pedersen Oakvik Roalse pr Kristiansund Norway	Minn.	Minneapolis
22	Andersen	Even Kristian	24	✓	m	s	Farm Labourer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Left U.S. ~~Norway~~	~~Fargo~~ Fargo N.D.	Mother Karen Andersen Frenshatt Lardal Norway	N.D.	Fargo
23	Bishop	Emily Mariah	33	✓	F	S	Domestic	yes	yes	England	English	England	Portis Head	Brother Joseph Bishop P.O staff Church St Narksham Wilts	Eng ~~N.D.~~	Portis Head ~~Fargo~~
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED

NOT USED

23 23 22

Herman Akerlund
May 24, 11.
Exam. all except lines 11 + 12.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P. Q., May 24, 1911

11—4116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	$25	no	—		Husband Mr E. W. Iles 24 Women street Detroit Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Medium	Brown	Grey	None	England	Bristol
2	yes	Self	$25	no			Brother in Law Mr E. W. Iles 24 Women street Detroit Mich	no	no	no	no	Good	no	4	11	Medium	Brown	Blue	None	England	Bristol
3	yes	Mother	None	no			Father Mr E. W. Iles 24 Women street Detroit Mich	no	no	no	no	Good	no	—	—	Medium	Brown	Blue	None	England	Bristol
4	yes	[illegible]	$40.00	no			Friend Sarah Bowen 410 E-21st St & Bdw. Portland Ore	no	no	no	no	Good	no	4	11	✓	✓	gr	None	England	Millford
5	yes	[illegible]	$16				Husb. Fredrick Seaman [illegible] Minneapolis, 117 Nicholett Ave	no	no	no	no	Good	no	5	3	fresh	br	br	None	England	Bristol
6	yes	Mother					✓	no	no	no	no	Good	no	5	9	✓	✓	gr	None	England	✓
7	yes	Mother					✓	no	no	no	no	Good	no	5	2	✓	✓	blue	None	England	✓
8	yes	Mother					✓	no	no	no	no	Good	no	—	—	✓	✓	br	None	England	✓
9	yes	Mother					Aunt Liza Blostein	no	no	no	no	Good	no			✓	✓	✓	None	England	✓
10	yes	Uncle	$25	no			~~Uncle H. Blostein~~ 1446 N. Lewitt St. 1946 N. ~~Leavitt av Chicago~~ Ill.	no	no	no	no	Good	no	4	10	Dark	Black	Brown	None	Russia	Kletzk
11	yes	Self	$7.00	no			Brother Jan Olechowski Lisbon & 374 Lewiston Maine	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Blue	None	Austria	Wola Jarzyska
12	yes	Self	$11.00	no			Brother F. Smyzy Lisbon & 374 Lewiston Maine	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None	Austria	Wola Jarzyska
13	yes	Self	$25	yes	1906 1909	Wash.	Friend Fred Olsen 915 E. ~~None~~ Harrison St Tacoma	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Kristiansund
14	yes	Self	$25	no	—		Friend John Hammaseth 1436 North Maple Wood Ave. Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	~~Blue~~ br	None	Norway	Kristiansund
15	yes	Self	~~$25~~ $100.00	yes	1900 1907	Wash.	Friend Tina Pedersen ~~None~~ Ballard, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	~~10~~ 9	Fair	Brown	Blue	None	Norway	~~Kristiansund~~ Kvisvik
16	yes	Husband	~~25~~	no			✓ None	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None	Norway	~~Kristiansund~~
17	yes	Self	$25	no			Friend Lars Kvisvik None Blakeley Wash	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	~~Blue~~ br	None	Norway	~~Kristiansund~~ Kvisvik
18	yes	Self	$25	no			Friend Lars Jacobsen None Port Blakeley Wash	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fair	Brown	Blue	None	Norway	~~Kristiansund~~ Kvisvik
19	yes	Self	$65	no	—		Ed. Gjeldsaeth Ballard PO Box 401 Seattle Wash	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Kristiansund
20	yes	Self	$25	no			Ed Gjeldsaeth Ballard P O Box 401 Seattle Wash	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Norway	Kristiansund
21	yes	Self	$25	yes	1900 1910 1906-10.	Minn.	Peder O. Pedersen 1311-22 Str. Minneapolis Minn	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	None	Norway	~~Kristiansund~~ Halse
22	yes	Self	~~$30~~ $50.00	yes	4½ years	N/Dak.	Monroe A. A. N/Dakota	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Hedrum
23	yes	Self	$45.00	—			Mrs Mark Sutton Box 92 Dugger N/D	no	no	no	no	Good	no	4	11	Fair	Brown	Blue	None	England Portishead	Portishead
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible] only
11 # 12
[illegible]
Insp.
5/24/11

George Y. Parker
White certs.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison (Master) (State whether Master, First or Second Officer), of the Royal George, from Avonmouth (Bristol) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. Harrison

Officer.

Sworn to before me this 24th *day of* May, 1911,
at Quebec, P.Q.

George J. Parker
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back o[illegible]anifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John S. Stewart, Surgeon of the EMPRESS OF CHINA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John S. Stewart M.D.

Sworn to before me this 7 day of Apl, 1911

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

1911.

... to the Commissioner of Immigration, ... having ... 6 aliens ... 6 ... under separate ...

... ector in ... rge.

Louis Gustav	37	M	S	None	Yes	Yes
~~Kathleen Augusta~~	Full	F	S	None	Yes	Yes
~~Beatrice Maud C~~	Full	F	S	None	Yes	Yes
~~Sibley~~	Full	F	S	None	Yes	Yes
Lawrence Vor	37	M	S	Customs	Yes	Yes
Friedrich S.	35	M	S	Mcht	Yes	Yes
Duan	58	M	S	Mcht	Yes	Yes
Sidney Joseph	35	M	S	Draughtsr	Yes	Yes
Winifred Mabel	39	F	S	None	Yes	Yes
Robt A	46	M	M	Missionary	Yes	Yes
Margaret M	49	F	M	Missionary	Yes	Yes
Grace	14	F	S	None	Yes	Yes
Robt. W	[illegible]	M	S	None	Yes	Yes
[illegible]			S	None	Yes	Yes
				Mcht	Yes	

25

26

27

Visitor 28

Visitor 29

30

OR THE UNITED

ary 20, 1907, to be delivered

April, 191

12

ative or friend

Final Destination. *(Intended future permanent residence.)

State.	City or Town.
	Paris
	London
	London
	London
	[illegible]
	[illegible]
	Colon
	Colon
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	Capet...
	[illegible]
	Upshoalt
	Bradford
	Bradford
	Bradford

1

No. on List.

Visitor 1

2

3

4

Visitor 5

Visitor 6

7

Visitor 8

Visitor 9

TRANSIT

Transit 11

12

13

COMMITTED Transit

15

Visitor 16

17

Visitor 18

Visitor 19

20

21

Visitor 22

23

24

25

26

27

Visitor 28

Visitor 29

30

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA sailing from Yokohama, 16 April, 19

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Visitor 1	Ador	Louis Gustave	57		M	S	None	Yes	Yes	Switzerland	Swiss ~~[illegible]~~	France	Paris	Swiss Legation Tokio Japan	France	Paris
2	~~Campbell~~	~~Kathleen Augusta~~	~~Full~~		~~F~~	~~S~~	~~None~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~China~~	~~Shanghai~~	~~H. Morriss Esq Mohawk Lodge Shanghai China~~	~~Eng~~	~~London~~
3	~~Campbell~~	~~Beatrice Maud L.~~	~~Full~~		~~F~~	~~S~~	~~None~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Scotland~~	~~Scottish~~	~~China~~	~~Shanghai~~	~~H Morriss Esq Mohawk Lodge Shanghai China~~	~~Eng~~	~~London~~
4	~~Campbell~~	~~Islay~~	~~Full~~		~~F~~	~~S~~	~~None~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Scotland~~	~~Scottish~~	~~China~~	~~Shanghai~~	~~H Morriss Esq Mohawk Lodge~~ Shanghai China	~~Eng~~	~~London~~
Visitor 5	Chute	Lawrence Ver	57		M	S	Customs	Yes	Yes	England	English	China	Shanghai	Chinese Imperial Customs Shanghai	Eng	London
Visitor 6	Fischer	Friedrich S.	35		M	S	Mcht	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	A Berblinger Hamburg Germany	Ger.	Hamburg
Visitor 7	Garriga	Juan	57		M	S	Mcht	Yes	Yes	Spain	Spanish	Japan	Kioto	Barcelona 15 Pasio Colon	Spain	Barcelona
Visitor 8	Green	Sidney Joseph	35		M	S	Draughtsman	Yes	Yes	England	English	England	Luton	C. Lo Green The Larches Luton Bedfordshire	Eng	Luton
Visitor 9	Green	Winifred Mabel	29		F	S	None	Yes	Yes	England	English	England	Luton	L. J. Green The Larches Luton Bedfordshire	Eng	Luton
TRANSIT 10	Hardie	Robt A	46		M	M	Missionary	Yes	Yes	Canada	Canadian	Corea	Seoul	Revd J L Gerdin Seoul Corea	~~Tenn~~	Corea ~~Nashville~~
TRANSIT 11	Hardie	Margaret M	49		F	M	Missionary	Yes	Yes	Canada	Canadian	Corea	Seoul	do	~~Tenn~~	Corea ~~Nashville~~
12	Hardie	Grace	14		F	S	None	Yes	Yes	Canada	Canadian	Corea	Seoul	do	~~Tenn~~	Corea ~~Nashville~~
13	Hardie	Robt W.	9		M	S	None	Yes	Yes	Canada	Canadian	Corea	Seoul	do	~~Tenn~~	Corea ~~Nashville~~
ADMITTED transit 14	Gunn	Helen Hardie	7		F	S	None	Yes	Yes	Corea	Corean	Corea	Seoul	The Hon J H Gun Lough Corea	Tenn	Canada Nashville
Visitor 15	Hill	James	69		M	M	Mcht	Yes	Yes	England	English	England	Bradford	Arthur Hill Chellow Dean Bradford	Eng	Bradford
Visitor 16	Hill	Alice	60		F	M	None	Yes	Yes	England	English	England	Bradford	Arthur Hill Chellow Dean, Bradford	Eng	Bradford
Visitor 17	Hill	Ethel M.	18		F	S	None	Yes	Yes	England	English	New Zealand	Christchurch	Walter Hill Allerton Roonside Christchurch N.Z.	Eng	Bradford
Visitor 18	Hill	Arthur Edward	26		M	S	Govt Servant	Yes	Yes	England	English	Siam	Bangkok	J. Milne Esq Bangkok Siam	Eng	London
Visitor 19	Hogge	Henry Sibley	46		M	M	~~Railroad~~ Engineer	Yes	Yes	England	English	Philippine Is	Manila	G. Moore Manila Railroad Manila	Eng	London
20	Horsfall	James	69		M	M	Spinner	Yes	Yes	England	English	England	Halifax	J H Horsfall Heath Gardens Halifax	Eng	Halifax
21	Horsfall	Jane Ann	64		F	M	None	Yes	Yes	England	English	England	Halifax	J H Horsfall Heath Gardens Halifax	Eng	Halifax
Visitor 22	Lambert	Geo Thornton	46		M	W	Mcht	Yes	Yes	England	Irish	England	London		Eng	London
23	Alah	Tom Coulson	29		M	S	Soldier	Yes	Yes	England	English	China	Hong Kong		Eng	~~London~~
24	Melville	Malcolm Geo. D.	31		M	M	Mcht	Yes	Yes	England	English	England	Huntsford	Father J.C. Melville Meole Hall Shrewsbury	Eng	Huntsford
25	~~Melville~~	~~Margaret Edith~~	~~28~~		~~F~~	~~M~~	~~None~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Huntsford~~	~~[illegible]~~ Bramble Hill Hants Eng	Eng	Huntsford
26	Murray	Malcolm Alex	28		M	S	Banker	Yes	Yes	Scotland	Scottish	China	Hong Kong		Eng	London
27	~~Ramsay~~	~~William~~	~~74~~		~~M~~	~~W~~	~~None~~		~~Yes~~	~~Scotland~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Midlothian~~	~~Mrs [illegible]~~ Rowland Scotland	~~Scotland~~	~~Midlothian~~
Visitor 28	Sarasin	Paul V.	39		M	M	None	Yes	Yes	Switzerland	French ~~[illegible]~~	Switzerland	Geneva		France	Paris
Visitor 29	Sarasin	Gertrude Violet	31		F	M	None	Yes	Yes	Switzerland	~~[illegible]~~	Switzerland	Geneva		France	Paris
30	~~Sharpin~~	~~Harry Douglas~~	~~34~~		~~M~~	~~S~~	~~Banking~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~China~~	~~Hong Kong~~	Archdeacon Sharpin ~~[illegible] Forsyth [illegible]~~	~~Eng~~	~~London~~

As far as can be ascertained head tax paid & not refunded, 12/12/42 DD

Eliminated

NOT USED
NOT USED

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., 18 April, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark pale	fair	blue	None	Switzerland	Geneva
2	Yes	Self	Yes	Yes	1906	New York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Cataract in left eye	West Indies	St. Kitts
3	Yes	Self	Yes	Yes	1906	New York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10¼	Fair	Brown	Grey	Appendicitis Scar	China	Shanghai
4	Yes	Self	Yes	Yes	1906	New York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Auburn	Grey		China	Shanghai
5	Yes	Self	Yes	Yes	1905	New York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	11¼	Fair	Brown	Brown		England	Norwich
6	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	Blonde	Fair	Brown	None	Germany	Hamburg
7	Yes	Self	Yes				In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sallow	Grey	Brown		Spain	Barcelona
8	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Ruddy	Dark	Brown	Tattooed Snake forearm Snake frog & fly left arm	England	Luton
9	Yes	Father	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Red Brown	Light Brown		England	Luton
10	Yes	Self	Yes	Yes	1903 1904	Millersburg	Board of Missions Methodist Epis Church	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Scar on left forehead	Canada	Haldimand Co.
11	Yes	Self	Yes	Yes	do	do		No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dark	Dark Brown	Blue		Canada	Haldimand Co.
12	Yes	Father	–	Yes	do	do		No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	light	blue		Canada	Toronto
13	Yes	Father	–	Yes	do	do	Rev. C. C. Fisher Millersburg Female	No	No	No	No	Good	No	4	3	Fair	light	blue		Corea	Wonsan
14	Yes	[illegible]	Yes	No		–	College Millersburg Ky	No	No	No	No	Good	No	3	11	Dark	Black	Dark Brown		Corea	Wonsan
15	Yes	Self	Yes	Yes	1891	in transit	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue		England	Bradford
16	Yes	Husband	Yes	Yes	1891	in transit	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Red	dark	blue		England	Bradford
17	Yes	Father	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brown	grey		New Zealand	Christchurch
18	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	grey		England	Workington
19	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	light	blue		England	Erith
20	Yes	Self	Yes	No		–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Grey	Brown		England	Halifax
21	Yes	Husband	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Brown		England	London
22	Yes	Self	Yes	No	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Dark	Black	grey		Ireland	Cork
23	Yes	Self	[illegible]	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	6	0	Rubicund	Brown	Grey		England	Gosport
24	Yes	Self	Yes	Yes	1905	travelling	In transit	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brown	blue		England	Prestwich
25	Yes	Self	Yes	Yes	1906	touring	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	blue		England	Prestwich
26	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5¼	Red	Brown	grey		Scotland	
27	Yes	Self	Yes	Yes	yearly		In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	White	Blue		Scotland	[illegible]
28	Yes	Self	Yes	No	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Brown	Tattooed R. fore arm	Switzerland	Geneva
29	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Red	blue		Switzerland	Geneva
30	Yes	Self	Yes	Yes	1905	touring	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Red	blue		Eng	Bury St. Edmunds

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **R. ARCHIBALD, R.N.R.** Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **EMPRESS OF CHINA**, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Archibald

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of April, 1911,

at **VANCOUVER, B. C.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John S. [illegible], Surgeon of the EMPRESS OF CHINA, sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John S. [illegible] M.D.

Sworn to before me this 28 day of Apl, 1911

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA. sailing from Yokohama, 16 April, 1911

1	2	2	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Skott	Hans	49	M	S	Mcht	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	China	Hong Kong	C Scott Hong Kong Club Hong Kong	Eng	London
2	Sutton	Norman	39	M	M	Schoolmaster	Yes	Yes	England	English	Siam	Bangkok	P. Schwarz O.C.A. Bangkok	Eng	Horsforth
3	Tripp	John Mowbray H	40	M	M	Farmer	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Geraldon	Mrs Tripp Orari Gorge Woodling New Zealand	~~Eng~~	N Zealand ~~London~~
4	Tripp	Mary Herbert	31	F	M	Wife	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Geraldon	Mrs Tripp Orari Gorge Woodling New Zealand	~~Eng~~	N Zealand ~~London~~
5	Wietinghoff	Baron von	39	M	S	Diplomate	Yes	Yes	Germany	German	China	Peking	German Legation Peking China	Gr	Berlin
6	Werschansky	Sachary	37	M	M	Mcht	Yes	Yes	Russia	Russian	Germany	Frankfurt	Wife Mrs H Werschansky Frankfurt Germany	Gr	Frankfurt
7	Wilczek	Count Hans Gregor	26	M	S	Army	Yes	Yes	Austria	Austrian	Austria	Vienna	Count Hans Wilczek junior Vienna Austria	Austria	Vienna
8	Yamanaka	Shigejiro	48	M	M	Mcht	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	K Yamanaka Kitahama Nichome Osaka	~~Mass~~	Japan ~~Boston~~
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOT USED
NOT USED

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., 8 April, 1911

11-1113

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	many times	touring	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9½	fair	fair	Grey		Denmark	
2	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Fair	Blue	Long scars on left arm and knee	England	Cornwall
3	Yes	Self	Yes	Yes	1906	New York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown		New Zealand	Geraldon
4	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Red	Blue		New Zealand	Christchurch
5	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	6	8	Red	fair	Blue		Germany	Schwerin
6	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown		Russia	Dunaburg
7	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Pink	Fair	Grey		Austria	[illegible]
8	Yes	Self	Yes	Yes	1910	Boston		No	No	No	No	Good	No	5	3	Yellow	Black	Black		Japan	Osaka
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **R. ARCHIBALD, R.N.R.** Master *of the* **EMPRESS OF CHINA.** *, from* Yokohama *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Archibald
Master *Officer.*

Sworn to before me this 28 *day of* April *, 1911,*

at **VANCOUVER, B. C.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John S. Stewart, Surgeon of the EMPRESS OF CHINA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

John S. Stewart M.D.

Sworn to before me this ...... day of Apl, 1911

at VANCOUVER, B. C.

Vancouver B.C.

...... Immigration Officer

April 27 1911.

11—1115

		ALIENS				
CLASS	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	[illegible]	TOTAL
FIRST	3	6	24	30	8	38
SECOND	〃	〃	〃	〃	〃	〃
THIRD	〃	〃	〃	〃	〃	〃
TOTAL	3	6	24	30	8	38

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	29	24					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	30	30					

[illegible]	6
[illegible]	24
Residents of United [illegible]	—
Total	30

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

[illegible] Dr. [illegible]
7-8-11 30
DA[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA sailing from Yokohama, 16 April, 1911

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination *(Intended future permanent residence.) State	City or Town
1	Flint	Wm Hasty	73	M	S	Touring	Yes	Yes	USA	~~Citizen~~ Eng	USA	New York	C. S. Flint 7 East 43rd St New York City N.Y.	N.Y.	New York
2	Goucher	John Franklin	65	M	W	College president	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Baltimore	None	Md	Baltimore
3	Goucher	Eleanor	29	F	S	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Baltimore		Md	Baltimore
4	Goucher	Elizabeth	27	F	S	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Baltimore		Md	Baltimore
5	Horn	Byron Fairfield	60	M	M	Manuf.	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Boston		Mass	Boston
6	Horn	Lora May	40	F	M	None	Yes	Yes	USA	Citizen	USA	Boston		Mass	Boston
7	Kay	Sara Mary	76	F	S	Maid	Yes	Yes	USA	~~Citizen~~ Eng	England	London	Mrs Kay Ayr Scotland	Cal.	Santa Barbara
8	Talbot	Elizabeth	41	F	S	Missionary	Yes	Yes	USA	~~Citizen~~ Eng	China	Kashing	Mr G H Venable Kashing China via Shanghai	Ky	Bardstown
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 18 April, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes			Returning home	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Red	Grey		U.S.A.	New York
2	Yes	Self	Yes	Yes			Returning home	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Grey	Blue Grey		USA	Waynesborough Pa
3	Yes	Father	Yes	Yes			Returning home	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Auburn	Blue		USA	Baltimore
4	Yes	Father	Yes	Yes			Returning home	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Light	Grey		USA	Baltimore
5	Yes	Self	Yes	Yes			Returning home	No	No	No	No	Good	No	6	0¾	Dark	Grey	Grey		USA	Westfork New
6	Yes	Husband	Yes	Yes			Returning home	No	No	No	No	Good	No	5	7	Red	Brown	Grey		U.S.A.	
7	Yes	Mrs Hull	Yes	Yes	1885	New York	Mother Mrs C H Talbot	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Blue		USA	New York
8	Yes	Mission	Yes	Yes	76 "	"	Bardstown Kentucky	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	Grey		USA	Danville Ky
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. ARCHIBALD, R.N.R. Mast. (State whether Master, First or Second Officer) *of the* EMPRESS OF CHINA. *, from* Yokohama *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Archibald
Master *Officer.*

Sworn to before me this 28 *day of* Apl *, 19*11 *,*
at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John S. Mineot, Surgeon of the sailing therewith solemnly, ~~sincerely~~, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest ~~Sheets~~, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John S. Mineot M.D.

Sworn to before me this .... day of 1911

at VICTORIA, B.C. ~~VANCOUVER, B.C.~~

S. J. Burford
Immigration Officer.

11—1115

	ALIENS					
CLASS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TOTAL
FIRST	1	#	8	8	#	8
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	#	#	#	#	#	#
TOTAL	1	#	8	8	#	8

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	8	8					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	8	8	#	#	#	#	#

[illegible]	#
[illegible] Civilians	8
[illegible] of Crew [illegible]	#
[illegible]	8

6-22-1911 Dougherty 8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA. sailing from Yokohama Japan, 16 April, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Currie	Daniel	59	M	M	Mcht	Yes	Yes	Scotland	Scottish	India	Calcutta Detroit	Mr [illegible] c/o McNeill & Co [illegible] Calcutta India	Eng	London
2	Currie	Marianni	57	F	M	None	Yes	Yes	Scotland	Scottish	India	Calcutta Detroit	Mr Templeton [illegible] [illegible] India	Eng	London
3	~~Sinclair~~	~~Alexander~~	~~69~~	~~M~~	~~M~~	~~None~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Scotland~~	~~Scottish~~	~~Eng~~	~~London~~	~~Robert Sinclair 5 Montague [illegible] London~~	~~Eng~~	~~London~~
4	Tharp	Edwin James	64	M	M	Missionary	Yes	Yes	England	English	China	Pakow Boston	Mr J. Duthie Pakow North China	Eng	London
5	Tharp	Margaret	33	F	M	Missionary	Yes	Yes	England	English	China	Pakow Boston	Mrs Duthie Pakow N. China	Eng	London
6	Tharp	Gilbert Jackson	3	M	S	None	No	No	England	English	China	Pakow Boston	Mrs Duthie Pakow North China	Eng	London
7	Tharp	Margaret Ruth	1 3	F	S	None	No	No	England	English	China	Pakow Boston	Mrs Duthie Pakow North China	Eng	London
8	Melville	Malcolm Geo D	31	M	M	Mcht	Yes	Yes	England	English	England	Knutsford New York	Father J. C. Melville [illegible] Shrewsbury	Eng	Knutsford
9	Melville	Margorie Edith	28	F	M	None	Yes	Yes	England	English	England	Knutsford New York	Father [illegible] [illegible]	Eng	Knutsford
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Edward Austin
Immigrant Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~VANCOUVER, B.C.~~ Victoria B.C., 27 April, 1911

11–1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	-	-	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Ruddy	Dark Grey	Grey	None	Scotland	Banff
2	Yes	Husband	Yes	No	-	-	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Grey	Dark Grey	None	Scotland	Campbeltown
3	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1898~~	~~[illegible]~~	~~In transit~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~None~~	~~Scotland~~	~~Greenock~~
4	Yes	Self	Yes	Yes	1903	Chicago	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brown	Grey	None	England	Canterbury
5	Yes	Self	Yes	Yes	1903	Chicago	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	blue	None	England	London
6	Yes	Parents	Yes	No		-	In transit	No	No	No	No	Good	No	4	8	Fair	Brown	blue	None	China	Pakoi
7	Yes	Parents	No	No	-		In transit	No	No	No	No	Good	No		-	Fair	Brown	blue	None	China	Pakoi
8	Yes	Self	Yes		1905	Travelling	In transit	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brown	Blue	None	England	Prestwich
9	Yes	Self	Yes		1904	Travelling	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None	England	Prestwich
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **R. ARCHIBALD, R.N.** Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* **EMPRESS OF CHINA.**, *from* Yokohama, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from ~~my own~~ investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Archibald
Master *Officer.*

Sworn to before me this 27 *day of* Apl, *19*11,

at VICTORIA, B. C. ~~VANCOUVER, B. C.~~

S. J. Burford *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the RMS Zealandia, Employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this 3rd day of May, 1911

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zealandia sailing from Sydney, 10th April, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cook	James Newton	49		M	M	Master Boker	Yes	Yes	Australia	Eng	Australia First trip	Sydney	Wife Mr. J. N. Cook Belmore Road Coogee	Australia	
2	Murray	Daniel James	39		M	M	Clergyman	"	"	[illegible]	Eng	New Zealand	Dunedin	Mrs Danl J. Murray 94 Macandrew Rd So Dunedin	New Zealand	
3	[illegible]	Wm Henry	30		M	M	Mfr	"	"	Australia	Eng	Australia	Sydney	Wife Mrs W.H. [illegible] [illegible] Sydney	Australia	
4	Day	Geo Herbert	24		M	S	[illegible]	"	"	USA	Eng	USA visit San Francisco	Seattle	Father J. C. Day Seattle Wn	Wash	Seattle
5	[illegible]	[illegible] Adelaide	57		F	M	None	"	"	USA	Eng	USA visit San Francisco	Seattle	Brother Do.	Wash	Seattle
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

3/2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B C, May 3, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			Friend	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br.	Br	none	Australia	Sydney
2							Friend	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	Blue	〃	England	Cambridge
3							Friend	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9½	Med	〃	Hazel	〃	England	Redding
4								〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	Md	〃	Blue	〃	U.S.A.	Chicago
5								〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	Md	Br	Br	〃	Canada	Unknown
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the RMS Zealandia, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J D S Phillips
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3 10 day of May, 1911,
at Vancouver BC

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the **T.S.S. ZEALANDIA**, Employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 40 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Royal College of Surgeons London*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. J. Philpot

Sworn to before me this 3rd *day of* May*, 1911*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zealandia sailing from Sydney, 10th April, 1910

11—1115

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Visitor	1	[illegible]	Alfred	[illegible]	M	M	None	Yes	Yes	N.Z.	English	N.Z.	Exit Ny. Otago	Annie Smith Tor Otago N.Zld.	N.Z.	Otago
Visitor	2	[illegible]	Elizabeth	[illegible]	F	M	None	Yes	Yes	N.Z.	English	[illegible]	Exit Ny.		N.Z.	Otago
	3	[illegible]	Harold [illegible]	[illegible]	M	S	[illegible]	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Fred Buckingham Father Artarmon Sydney Aust.	U.S.A.	Chicago
Visitor	4	[illegible]	John Robert	49	M	M	Farmer	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	N.Z.	Exit Ny. Kelso	[illegible] Cogar brother-in-law Kelso N.Zld.	N.Z.	Kelso
Visitor	5	[illegible]	Winifred	[illegible]	F	M	None	Yes	Yes	N.Z.	Scotch	N.Z.	Exit Ny. Kelso		N.Z.	Kelso
Visitor	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Exit Ny. [illegible]	[illegible]	Italy	Rome
Visitor	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	N.Z.	Eng.	N.Z.	Exit Ny. Wellington	[illegible]	Eng.	London
Visitor	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	Yes	Yes	N.Z.	English	N.Z.	Exit Ny. Wellington	[illegible] Wellington N.Zd.	Eng.	London
Visitor	9	Watchat	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	Australia	German	Australia	Exit Ny. Melbourne	[illegible] Watchat [illegible] [illegible] Melbourne Aust.	Aust.	Melbourne
Visitor	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	S	Freezing [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Z.	Exit Auckland	[illegible]	N.Z.	Auckland
Visitor	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	Merchant	Yes	Yes	Australia	[illegible]	[illegible]	Exit Ny. Sydney	[illegible] Sydney	Aust.	Sydney
Visitor	12	[illegible]	Frances [illegible]	[illegible]	F	M	None	[illegible]	[illegible]	Australia	English	Australia	Exit Ny. Sydney	[illegible]	Aust.	Sydney
Visitor	13	[illegible]zenhurst	Otto Ernest	[illegible]	M	S	Merchant	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Australia	Exit Ny. Melbourne	[illegible] Friend [illegible] Melbourne	Aust.	Melbourne
	14	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~M~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~N.Z.~~	~~English~~	~~N.Z.~~	~~Auckland~~	~~[illegible]~~	~~N.Z.~~	~~Auckland~~
Visitor	15	[illegible]	Annie	[illegible]	F	S	None	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	Australia	Exit Ny. Melbourne	[illegible] Friend [illegible]	Eng	London
Visitor	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	S	Farmer	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Exit Ny. [illegible]	[illegible] [illegible] Woodford Eng.	Eng.	Woodford
Visitor	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	Doctor	Yes	Yes	Australia	Scotch	Australia	Exit Ny. [illegible]	[illegible] Fremantle W.A.	W.A.	Fremantle
Visitor	18	Mack	[illegible]	[illegible]	M	S	[illegible]	Yes	Yes	Australia	Scotch	Australia	Exit Ny. [illegible]	J. McRoberts Friend Melbourne Victoria	Aust.	[illegible]
Visitor	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	S	None	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Exit Ny. [illegible]	[illegible] Father [illegible]	Aust.	Sydney
Visitor	20	[illegible]	[illegible] Edmund	3[illegible]	M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Australia	Exit Ny. [illegible]	[illegible]	Aust.	[illegible]
Visitor	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Australia	[illegible]	Australia	Exit Ny. [illegible]	[illegible] Aust.	Aust.	[illegible]
Visitor	22	[illegible]	[illegible] Roland	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Australia	[illegible]	Australia	Exit Ny. Sydney	[illegible] Father [illegible] St. Sydney	[illegible]	[illegible]
Visitor	23	[illegible]	Austin George	33	M	S	Chemist	[illegible]	[illegible]	[illegible]	English	[illegible]	Exit Ny. Melbourne	Miss [illegible] Sister [illegible]	Aust.	Melbourne
U.S.C.	24	Pierce	[illegible] William	30	M	[illegible]	Salesman	Yes	Yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A.	Exit San Francisco [illegible]	[illegible] Father [illegible] Portland	Cal	S. F[illegible]
Visitor	25	Preston	[illegible]	21	M	S	Clerk	Yes	Yes	[illegible]	English	Australia	Exit Ny. Sydney	H. J. Preston	Aust.	Sydney
	26	Preston	[illegible]	[illegible]2	F	M	None	Yes	Yes	[illegible]	English	Australia	Exit Ny. Sydney	Kirribilli St.	Aust.	Sydney
	27	Preston	Mabel [illegible]	22	F	S	None	[illegible]	[illegible]	[illegible]	English	Australia	Exit Ny. Sydney	N. Sydney Aust.	Aust.	Sydney
Visitor	28	Reid	[illegible]	[illegible]	M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Scotch	Australia	Exit Ny. Sydney	Mrs M. Reid wife [illegible] St. Neutral Bay Sydney	Aust.	Sydney
	29	~~[illegible]~~ [illegible]	~~Edward Morse~~ [illegible]	57	M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Australia	English	Australia	Perth	[illegible] Brother Surrey Chambers Perth W.A.	Aust.	Perth
	30	Tompkins	Frank [illegible]	48	M	S	[illegible]	Yes	Yes	Australia	Eng.	Australia	Melbourne	Bro. H. W. Tompkins Kew Victoria Australia	Aust.	Melbourne

NOT USED
NOT USED

27/1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2 116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., [illegible] 3, 1911

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1												Good	No	5	[illegible]	Fair	grey	blue	None	Engl^d	Hull
2								No	No	No		Good	No	5	5	Fair	grey	grey	None	Engl^d	Hull
3									No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Fair	brown	blue	None	Australia	Sydney
4									No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Ruddy	black	blue	None	N Zld	Omahari
5								No				Good	No	5		Dark	dark	blue	None	N Zld	Kelso
6								No				Good	No	5		dark			None	Italy	Trieta
7								No	No			Good	No			Fair	grey	blue	None	Engl^d	London
8								No				Good	No	5	3	dark	dark	brown	None	N Zld	Gisborne
9								No	No			Good	No	6		fair	brown	blue	None	Saxony	Dresden
10	Yes							No				Good	No	5	10	fair	brown	blue	None	Ireland	Wexford
11	Yes								No	No		Good	No	5	[illegible]	fair		grey	None	Scotland	Lanark
12	Yes	M[illegible]							No	No		Good	No						None	Australia	[illegible]
13	Yes	Self							No	No		Good	No			fair	brown	blue	None	Germany	Berlin
14								No	No	No		Good	No	5	10	fair	brown	hazel	None	Engl^d	Suffolk
15				Yes	No				No	No		Good	No	6		fair	brown	blue	None	Engl^d	London
16				Yes	No				No	No		Good			1			blue		Engl^d	Watford
17				Yes	No			In Transit	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brown	blue	None	Ireland	Ballinrobe
18						1908	[illegible]	In Transit	No	No	No	Good	No				brown		None	Australia	Chiltern
19								In Transit	No	No	No	Good	No						None	Scotland	Hamilton
20								In Transit	No	No	No	Good	No						None	Australia	Winchelsea
21								In Transit		No	No	Good	No		5			hazel	None	Australia	[illegible]
22								In Transit	No	No	No	Good	No			fair		blue		Australia	Sydney
23								In Transit	No	No	No	Good	No					hazel		Australia	Melbourne
24								In Transit	No	No	No		No				dark	brown		USA	Texas
25								In Transit	No	No	No	Good	No			fair			None	Australia	Fremantle
26									No	No	No	Good	No				dark	brown	None	Australia	Adelaide
27									No	No	No	Good						grey	None	Australia	Fremantle
28									No		No	Good					brown	blue	None	Australia	Richmond
29									No	No	No	Good							None	Australia	~~[illegible]~~
30									M	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br	Blu	None	Wales	Cardiff

[illegible] A. Robbie

[illegible] Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* T.S.S. ZEALANDIA*, from* SYDNEY*, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. S. Phillips

Commander *Officer.*

Sworn to before me this 3rd *day of* May*, 1911*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the ...., ~~Employed~~ by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this 3rd day of May, 1901
at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zealandia sailing from Sydney, 10th April, 1961

11—1115

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Visitor	1	[illegible]	John	[illegible]		M	M	[illegible]	Yes	Yes	N. Zealand	Irish	N. Zealand	Ext NY Wellington	L. Blundell Brother Wellington N. Zealand	N.Z.	Wellington
Visitor	2	[illegible]	[illegible]	12	9	M		None	Yes	Yes	N. Zealand	English	N. Z.	Ext NY Wellington		N.Z.	Wellington
Visitor	3	[illegible]	James	51		M	M	[illegible]	Yes	Yes	N. Zealand	English	N. Zealand	Ext NY Blenheim	R. J. [illegible] Brother Blenheim N. Zealand	N.Z.	Blenheim
Visitor	4	[illegible]	Herbert	[illegible]		M		[illegible]	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Ext NY Bologna	[illegible] via Marini Bologna Italy	Italy	Bologna
Visitor	5	[illegible]	Fred^k Ernest	[illegible]				[illegible]	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Ext NY Melbourne	Mrs J. E. [illegible] wife [illegible] Rd Elsternwick Vic.	Austr.	Melbourne
Visitor	6	[illegible]	William [illegible]	[illegible]		M		[illegible]			English	English	England	Ext NY Manchester	[illegible] wife [illegible] Eccles. Eng.	Eng^d	Manchester
Visitor	7	[illegible]	Edward			M		[illegible]			[illegible]		[illegible]	Ext NY [illegible]	[illegible] Father [illegible] Ireland	Ireland	Belfast
	8	~~[illegible]~~ Embarked [illegible]	~~[illegible]~~												~~[illegible] Father [illegible] Brisbane Aus.~~	~~Aust.~~	~~Brisbane~~
Visitor	9	[illegible]	[illegible]			M		[illegible]			[illegible]	[illegible]	England	Ext NY [illegible]	[illegible] Friend [illegible] London W. C.	Eng	London
USC	10	[illegible]	[illegible]					[illegible]			USA.				[illegible]	N.Y.	New York
USC	11	[illegible]	[illegible]								USA.	English			[illegible]	N.Y.	New York
USC	12	[illegible]	[illegible]					[illegible]			USA	[illegible]		Melbourne	Melbourne	N.Y.	New York
USC	13	[illegible]	[illegible]					[illegible]			USA	English	[illegible]	[illegible]	Aust.	N.Y.	New York
Visitor	14	[illegible]	[illegible]					[illegible]			[illegible]	Eng.	Australia	Ext NY [illegible]	[illegible] Mgr English & Scottish Bank	Aust.	Melbourne
	15	[illegible]	[illegible]					[illegible]		Yes		Eng.		Ext NY	Melbourne Aust.	Aust.	Melbourne
Visitor	16	[illegible]	[illegible]			M		[illegible]				English	Australia	Ext NY Melbourne	[illegible] [illegible] St. Kilda Vic.	Aust.	Melbourne
Visitor	17	[illegible]	[illegible]					[illegible]			[illegible]		[illegible]	Ext NY [illegible]	Mrs. [illegible] wife [illegible] Johannesburg S.A.	S. Africa	Johannesburg
Visitor	18	[illegible]	[illegible]					[illegible]					English	Ext NY [illegible]	[illegible] wife [illegible]	Eng	London
Visitor	19	[illegible]	[illegible]					Civil [illegible]			[illegible]	English	Australia	Ext NY Sydney	[illegible] Brother Potts Point Sydney	Aust.	Sy
Visitor	20	[illegible]	[illegible]					[illegible]			[illegible]	English	Australia	Ext NY Sydney	Australia	Aust.	
Visitor	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	Mech. Eng	Yes	Yes	N. Zealand	English	N. Zealand	Ext NY [illegible]	[illegible] wife [illegible] Bay	N.Z.	
Visitor	22	[illegible]	[illegible] Alfred	[illegible]		M	S	Mech. Eng	Yes	Yes	N. Zealand	English	N. Zealand	Ext NY Dunedin	Dunedin N. Zealand	N.	
Visitor	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S		Yes	Yes	[illegible]	Irish	Australia	Ext NY Adelaide	[illegible] Kelly Archbishop Adelaide S. Aust.		
Visitor	24	[illegible]	[illegible] Wilson	70		M	M	None	Yes	Yes	Australia	Irish	Australia	Ext NY Melbourne	[illegible] Thomas		
Visitor	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	None	Yes	Yes	Australia	Irish	Australia	Ext NY Melbourne	Collins St		
Visitor	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	None	Yes	Yes	Australia	Irish	Australia	Ext NY Melbourne	Melbourne Aust.		
Visitor	27	[illegible]	[illegible]	25		M	S	Merchant	Yes	Yes	N. Zealand	Hebrew	N. Zealand	Ext NY Auckland	Mrs. A. [illegible] Mother [illegible] St Auckland		
	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father [illegible] Bishop [illegible]		
Visitor	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M		Australian Consul	Yes	Yes	Australian	Australian	Australia	Ext NY Sydney	[illegible] Consul General Sydney Aust.		
	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Domestic	Yes	Yes	Australia	Scotch	Australia	Ext NY Sydney	[illegible] W^m Allan c/o G. A. McArthur Equitable Bldg		

NOT USED
NOT USED

25/14

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3. 117

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., May 3, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	grey	blue	none	Ireland	Dublin
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	grey	black	none	Eng'd	Portsmouth
3	No	[illegible]	[illegible]				In Transit	No	No	No	No		No	5	10	fair	brown	blue	none	Scotland	Dumfries
4	Yes		[illegible]				In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	black	brown	none	Italy	Bologna
5		[illegible]	[illegible]				In Transit	No	No	No	No	Good	No	6	–	fair	brown	grey	none	Eng'd	Yarmouth
6								No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Scotland	Arbroath
7							[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	–	fair	brown	brown	none	Ireland	[illegible]
~~8~~							~~In Transit~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	[illegible]	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~	~~Eng'd~~	~~London~~
9							[illegible]	No	No	No	No	[illegible]	No	5	3	dark	white	blue	none	Eng'd	London
10								No	No	No	No	Good	No	5	9½	dark	[illegible]	brown	none	USA	Baltimore
11								No	No	No	No	Good	No	5	4½	dark	dark	blue	none	Ireland	Londonderry
12								No	No	No	No	Good	No	5	3½	dark	dark	brown	none	N.Z'd	Christchurch
13							[illegible]	No	No	No	No	Good	No			fair	brown	blue	none	N.Z'd	Christchurch
14								No	No	No	No	Good	No	5	11½	fair	bald	blue	none	USA	New York
15							[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	8	brown	brown	blue	none	Australia	Castlemaine
16								No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	brown	none	Australia	Daylesford
17								No	No	No	No	Good	No	5	1	ruddy	grey	grey	none	Eng'd	Manchester
18	Yes							No	No	No	No	Good	No	6	1	fair	brown	blue	none	Eng'd	London
19								No	No	No	No	Good	No	5	4½	dark	brown	brown	none	Australia	Sydney
20								No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	dark	brown	none	Australia	Sydney
21							[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	brown	none	N.Z'd	Oamaru
22								No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	fair	hazel	none	N.Z'd	Dunedin
23								No	No	No	No	Good	No	6	–	dark	brown	blue	none	Ireland	Westmeath
24									No	No	No	Good	No	5	4½	fair	white	blue	none	Ireland	Donegal
25								No	No	No	No	Good	No	5	–	fair	grey	blue	none	Eng'd	Preston
26							[illegible]		No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	blue	none	Australia	Melbourne
27							[illegible]		No	No	No	Good	No	5	7	dark	brown	grey	none	N.Z'd	Auckland
28									No	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	brown	teeth badly discolored	France	Dinard
29									No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	brown	none	Austria	Cracow
30	Yes	[illegible]	Yes	[illegible]			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br.	Br.	none	Australia	Sydney

[illegible] Robbins

[illegible] Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips (State whether Master, First or Second Officer.), of the ...., from SYDNEY, do *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. S. Phillips

Commander *Officer.*

Sworn to before me this 3rd *day of* [illegible]*, 190*[illegible]*,*

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H J Philpot, Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA. ~~Employed by owners~~ Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H J Philpot

Sworn to before me this 3rd day of May, 1911

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31 S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	We
TRANSIT 1										Exit via N.Y.			Eng	Liverpool	Pa
IN TRANSIT 2										Exit via N.Y.	Melbourne	Richmond	Aust	Melbourne	Pa
3										Exit via N.Y.			N.Y.	New York	Pa
TRANSIT 4										Exit via N.Y.			Australia ~~N.Y.~~	~~New York~~	Pa
TRANSIT 5										Exit via N.Y.			Australia		Pa
TRANSIT 6										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
TRANSIT 7										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
TRANSIT 8										Exit via N.Y.			Scot	Glasgow	Pa
TRANSIT 9										Exit via N.Y.			N.Y.		Pa
TRANSIT 10										Exit via N.Y.					Pa
TRANSIT 11										Exit via N.Y.					Pa
TRANSIT 12										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
TRANSIT 13										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
14										Exit via N.Y.					Pa
TRANSIT 15	n									Exit via N.Y.			N.J.		Pa
Trans 16										Exit via N.Y.			N.J.		Pa
Trans 17										Exit via N.Y.			N.Y.		Pa
TRANSIT 18										Exit via N.Y.			Aus	Melbourne	Pa
TRANSIT 19										Exit via N.Y.			N.J.		Pa
Transit 20										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
TRANSIT 21										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
TRANSIT 22										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
Transit 23										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
Transit 24	Mercer									Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
TRANSIT 25	M									Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
26	M	Eliminated by Insp Chacker – Disembarked at [illegible]													
Transit 27										Exit via N.Y.					Pa
Transit 28										Exit via N.Y.			Eng	London	Pa
29													Eng	London	Pa
30	McKe							Australia			Christchurch	Christchurch			Pa
NOT USED													Ill	Chicago	Pa
NOT USED															

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4 148

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 3rd March, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height	26 Complexion.	27 Color of Hair / Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country.	29 Place of Birth: City or Town.
1					A 11101 ✓			No	Good	No	5			None	Engl^d	Birmingh
2					A 11102 ✓				Good	No				None	Austr	Richmond
3						✓								None	Austr	Bendigo
4					A. 11136 ✓	✓									Ireland	Waterford
5					A. 11137 ✓										[illegible]	[illegible]
6					A 11105 ✓	✓									Scotland	Aberdeen
7					A. 11106 ✓	✓								None	Tasmania	Burnie
8					A 11133 ✓									None	Scotland	Kirkwall
9					[illegible] ✓									None	N. Z^ld	[illegible]
10					A [illegible] ✓									None	Scotland	Leith
11					[illegible] ✓	✓								[illegible]	[illegible]	[illegible]
12					A [illegible] ✓	✓								None	Australia	Sydney
13					[illegible] ✓									None	Eng^ld	London
14					No address	✓									Eng^ld	London
15					A. 11134 ✓	✓								None	Scotland	Haddington
16					A 11135 ✓	✓								None	Scotland	[illegible]
17					[illegible] ✓	✓								None	N. Z^ld	Marton
18					A 11103 ✓					No				None	Ireland	Bantry
19					A [illegible] ✓	✓								None	N. Z^ld	Marton
20					[illegible] ✓	✓								None	Ireland	Londonderry
21					A [illegible] ✓	✓								None	Ireland	Londonderry
22					A. 11126 ✓	✓								None	Austr	Melbourne
23					A 11127 ✓	✓								None	Austr	Toowoomba
24					A 11128 ✓	✓								None	Austr	[illegible]
25					A 11129 ✓	✓								None	Austr	Melbourne
26															Italy	Cremona
27					A 11122 ✓									None	Eng^ld	Bradford
28					A 11123 ✓									None	Eng^ld	[illegible]
29					University of Tenn Knoxville									None	N. Z^ld	[illegible]
30					Friend Mrs Jerome 831 - W. 33rd St. Chicago									None	[illegible]	Torquay

Alfred W. Chalker
Imm. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J D S Phillips (State whether Master, First or Second Officer.), of the T.S.S. ZEALANDIA., from SYDNEY., do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J D S Phillips
Commander *Officer.*

Sworn to before me this 3rd *day of* May, *19*11,
at VANCOUVER, B.C.

Person A Rebkun
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. **Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.**

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers ~~on~~ board upon arrival at a continental port in the United States.

148a

S. S. Zealandia, sailing from Honolulu 26th April, 1911. Arriving at Port of Vancouver 3/5/, 1911

	1	2		3	4	5	6	7	8	9
	No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
		Family Name	Given Name							
U.S.C.	1	Baker	Joseph	57	m	U.S.A.	German	Dec./1910	Seattle Wash	Winthrop Wash
✓	2	Tomin	Mikail	31	m	Russia	Russian	Mch./1910	Russia	Seattle Wash
✓	3	Bobak	Ivan	31	m	Russia	Russian	May/1910	Russia	Seattle Wash
✓	4	Chudakoff	Zinovy	31	m	Russia	Russian	Mch/1910	Russia	Seattle Wash.
Visitor	5	Bloor	Chas. Hy. High	44	m	England	English	Jany/1909	Seattle Wash	London via ...
U.S.C.	6	Becker	Gustav	40	m	USA	German	Oct 1892-1911	San Francisco	Honolulu
~~U.S.C.~~	~~7~~	~~Knudsen~~	~~Oliver~~	~~17~~	~~m~~	~~USA.~~	~~Scandinavian~~	~~Born~~	~~—~~	~~Palisades Wash~~
	8	NOT USED								
	9	NOT USED								
	10	NOT USED								
	11	NOT USED								
	12	NOT USED								
	13	NOT USED								
	14	NOT USED								
	15	NOT USED								
	16	NOT USED								
	17	NOT USED								
	18	NOT USED								
	19	NOT USED								
	20	NOT USED								
	21	NOT USED								
	22	NOT USED								
	23	NOT USED								
	24	NOT USED								
	25	NOT USED								
	26	NOT USED								
	27	NOT USED								
	28	NOT USED								
	29	NOT USED								
	30	NOT USED								
		NOT USED								
		NOT USED								
		NOT USED								

Examined by Insp Robbins. Disembarked at Victoria

Person A Robbins
Immigrant Inspector

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J.D.S. Phillips, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the RMS Zealandia, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.D.S. Phillips

Commander *Officer.*

Sworn to before me this 3rd *day of* May, 1911

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA, Sailing therewith ~~Employed by owners~~, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this 3rd day of May, 1911

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zealandia sailing from Sydney, 11th April, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
TRANSIT 1	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]		Australia	Townsville	Mrs B. Hopson Sister	Ireland	Cork
Trans 2	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]		Australia	Townsville	Newcombe ba Old Australia	Ireland	Cork
Trans 3	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]		Australia	Townsville		Ireland	Cork
Trans 4	[illegible]	[illegible]				[illegible]					[illegible]	Woomalong	[illegible] Friend	Eng	London
Trans 5	[illegible]	[illegible]				[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]		London
6	[illegible]	[illegible]				[illegible]			Eng		Eng	London	[illegible] Friend	Eng	London
TRANSIT 7	[illegible]	[illegible]				[illegible]					Eng	London	[illegible]	Eng	London
Trans 8	[illegible]	[illegible]				[illegible]					Eng	London	London Eng	Eng	London
Trans 9	[illegible]	[illegible]				[illegible]					Australia	Sydney	[illegible] Sydney		
10	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] London	Eng	London
11	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]	Ill.	Chicago
ADMITTED 12	[illegible]	[illegible]				[illegible]			[illegible]		[illegible]		[illegible]	Mo.	[illegible]
TRANSIT 13	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]	Australia	~~Chicago~~
Trans 14	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]		
U.S. 15	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]	Penn	Philadelphia
U.S. 16		~~[illegible]~~				~~[illegible]~~							[illegible]	Penn	Philadelphia
U.S. 17		~~[illegible]~~				~~[illegible]~~								~~Penn~~	~~Philadelphia~~
Trans 18	[illegible]	[illegible]			M	[illegible]			France	French	France	[illegible]	[illegible]	Eng	London
Trans 19	[illegible]	[illegible]			S	[illegible]			France	French	France	[illegible]	[illegible]	Eng	
TRANSIT 20	[illegible]	[illegible]											[illegible] Upper [illegible] Bellingen	Australia	
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

18/3

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 3rd May , 190 11.

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1								✓													
2								✓													
3								✓													
4								✓													
5								✓													
6																					
7																					
8																					
9								✓													
10																					
11																					
12	Yes	Father			1904	Calif	1483 [illegible] Goodfellow														
13								✓													
14								✓													
15														Citizen by marriage							
16																					
17																					
18								✓													
19								✓													
20								✓													
21								✓												England	[illegible]
22								✓												England	Bolton
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J S Phillips Mstr (State whether Master, First or Second Officer), of the T.S.S. ZEALANDIA., from SYDNEY, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. S. Phillips

Commander *Officer.*

Sworn to before me this 3rd *day of* [illegible], *190*,

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA, Employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this 3rd day of May, 1911

at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

11—1116

CLASS	MA…	TAXABLE		TOTAL …	U. S. O.	TOTAL
FIRST	#4	5	54	64	4	68
SECOND	2	44	#	44	3	50
THIRD	1	5	#	10	1	6
TOTAL	7	57	54	111	13	124

Includes Mr. 1 [illegible]

	DIS…	ADMITTED		…RTED	REPAIRED & REMAINED IN CANADA		DI… APPEARED
ADMITTED	106	106					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
…MMIGRANTS							
DETAINED							
TOTAL	107	107	"	"	"	"	"

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	42
Tourists	53
Residents of United States	0
Total	95

four from Hawaii
3 taxable and 1 nontaxable

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-29-11 NUMBER 107
DATE NUMBER

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Zealandia" sailing from Sydney, 10th April, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	McGlyn	James Alfred	21	M	S	Farm labourer	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Mrs H W Mott Sister Woonona NSW	~~Wash~~ Penn	Pittsburg	Pa
2	[illegible]	John	34	M	M	Bricklayer	Yes	Yes	England	English	Australia	Erland	W. Larkin – Friend Portland – NSW	Mont	Great Falls	Pa
U.S.C. 3	Rutherford	Edwin James	31	M	M	Stat. Engr.	Yes	Yes	USA	English	Left U.S. USA	S. Frisco (Wilkeson	J. Jones Friend Wilkeson – Wash	Wash	Tacoma	
IN 4	Piper	Neal	26	M	M	Miner	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Charters Towers	R. [illegible] – Friend Charters Towers	Mich	Calumet	Pa
5	Piper	Gertrude	2[illegible]	F	M	Housewife	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Charters Towers	Australia	Mich	Calumet	Pa
TRANSIT 6	Purcell	John	21	M	S	Clerk	Yes	Yes	Australia	English	Australia Exit via	Sydney N.Y.	R. Kenna Cousin 10 Pitt St Sydney	Eng	London	P
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

5/1

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

150

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C., 3rd May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	150 $				To Brother E. McIlyn Buckley [illegible]	No	No	No	No	Good	No	6	–	fair	brown	grey	None	Australia	Bulli
2	No	Self	100 $				[illegible] Cousin [illegible] 2nd Ave N Great Falls Mont	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brown	blue	3 moles on left side of face	Engld	Liverpool
3	No	Self	100 $	Yes	[illegible]		Returning U.S.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	dark	brown	brown	None	U.S.A.	Parsons Pa
4	No	Self	200 $				To son-in-law John Searle Box 389 Horton Co. Calumet, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8½	fair	brown	brown	None	New Zealand	Claremont
5	No	Husband	No				Father as above	No	No	No	No	Good	No	2	6	medium	brown	blue	None	Engld	Redruth
6	No	Self	25 $				[illegible] R 1138	No	No	No	No	Good	No	5	1	dark	black	brown	None	Engld	Ramsey
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Alfred W. Walker
Imm. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **T.S.S. ZEALANDIA.**, from SYDNEY., do *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. S. Phillips
~~Commander~~ Officer.

Sworn to before me this 3rd *day of* May, *19*11,

at VANCOUVER B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the [illegible], Employed by Owners, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this .... *day of* ...., 19

at VICTORIA, B.C.

L. J. Burford
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zealandia sailing from Sydney, 10th April, 1911

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	Ada Mary	19		F	S	None	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Perth	Arthur Wilson Son Perth W.A.	Australia	Perth
2	[illegible]	Frank	51		M	M	[illegible]	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Perth		Australia	Perth
3	[illegible]	Annie	50		F	M	None	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Perth		Australia	Perth
4	[illegible]	Grace	52		F	S	None	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Perth	[illegible] Father 56 St Georges Terrace Perth WA	Australia	Perth
5	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~			~~M~~							~~U.S.A.~~	~~Seattle~~	~~[illegible] Father Seattle Wash~~	~~Wash~~	~~Seattle~~
6											~~English~~	~~U.S.A.~~	~~Seattle~~	~~"~~	~~Wash~~	~~Seattle~~
7	[illegible]	[illegible]								England	English	England	[illegible]	[illegible] Wife [illegible] England	Eng	Whiteleaf
8	[illegible]	[illegible]								Australia	English	Australia	[illegible]	Mrs [illegible] Mother 215 [illegible] Rd Subiaco WA	Aust	Perth
9														[illegible] [illegible] Perth WA	Aust	Perth
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29		NOT USED														
30		NOT USED														

Examd by Inspector E. Hertz did not appear for exam

Examd by E. Hertz did not appear for exam

NOT USED

NOT USED

Edward Hertz
Immigt. Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

TES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria BC, 3rd May, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	113 None	Australia	Brisbane
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Grey	Blue	190 None	England	Sunderland
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Black	Brown	130 None	England	Sunderland
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	112 None	Australia	Morwell
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Returning	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None	U S A	Chicago
6			[illegible]				Returning	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Brown	None	Canada	Unknown
7	[illegible]	[illegible]		[illegible]			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Fair	Fair	B[illegible]	None	England	Leicester
8		[illegible]					In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Fair	Grey	157 None	Australia	Geelong
9								No	No	No	No	[illegible]	[illegible]	5	10	Fair	Grey	Blue	145 None	Australia	Fremantle
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* T.S.S. ZEALANDIA. *, from* Sydney *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. S. Phillips

Commander *Officer.*

Sworn to before me this MAY 3 - 1911 *day of* *, 19* *,*

at VICTORIA, B.C.

S. J. Burford

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 639
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

151A

List 4

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. "Zealandia", sailing from Honolulu 26th April, 1911. Arriving at Port of ~~Vancouver~~ VICTORIA, B. C. 3rd May, 1911

1 No. on List	2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 *Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Johnson	Marie	47	F.	U. S. A	Danish	Jan 27/11	Seattle U. S. A	Seattle Wash
2	Johnson	Marie	17	F.	"	"	"	"	"
3	Johnson	Catherine	11	F.	"	"	"	"	"
4	Steen	Fredk Neil	41	M	"	Scotch	Jany 1910	Oakland Cal	Portland Ore
5	Steen	Lulu	30	F.	"	German	April 1910		"
6	Steen	John	6½	M	"	Scotch	"		"
7	Steen	Vernon	3½	M	"	"	"	"	"
8	Erased by Insp. Smyre did not appear ~~Baker~~	~~Joseph~~	~~57~~	~~M~~		~~German~~	~~Dec. 1910~~	~~Seattle Wash~~	~~Winthrop. Wash.~~
9	Erased by Insp. Smyre did not appear ~~Tomm~~	~~Mikial~~	~~31~~	~~M~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~March 1910~~	~~Russia~~	~~Seattle Wash~~
10	Erased by Insp. Smyre did not appear Bobak	Ivan	31	M			May 1910	"	"
11	Erased by Insp. Smyre did not appear Chudakoff	Zinovy	31	M			March 1910	"	"
12	Erased by Insp. Smyre did not appear ~~Bloor~~	[illegible]		~~M~~	~~England~~	~~English~~	~~Jany 1909~~	~~Seattle~~	~~London via U.S.A~~
13	Erased by Insp. Smyre not appear ~~Becker~~	~~Gustav~~	~~40~~	~~M~~	~~U. S. A~~	~~German~~	~~Oct. 1898~~	~~San Francisco~~	~~Honolulu T.H.~~
14	Knudsen	Oliver	17	M	"	Scandinavian	born H.T.	born H.T.	Palisades. Wash
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

W E Smyre

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. D. S. Phillips *(State whether Master, First or Second Officer), of the* [illegible] ZEALANDIA, *from* Honolulu T H, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. S. Phillips
Master *Officer.*

Sworn to before me this *day of* May, 1911
at Vancouver BC

J. Burford
Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H J Philpot, Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA, ~~Employed by owners~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 46 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this .... day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible] B.C.

J. J. Burford

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible], [illegible], *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
USC 1											Left U.S at N York				
USC 2											Left U.S. at N.Y				
U 3											Idaho	Left U.S. at S.F			
4			41												
5															
USC 6	Moro	Domenico	29	M	S	Musician	Yes	Yes	U.S.A	Italian	Samoa	Tutuila	Governor Samoa Tutuila Samoa	Wash	Bremerton
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Immigrant Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List X2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________________, ______________________, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	New York
3	"	"	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Cleveland
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Eton
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italia	[illegible]
6	Yes	U.S.	20 W.		1902 1911	U.S. Navy	Navy Yard Bremerton, Wash.	Naturalized in Port Orchard Kitsap Co. Wn. 1908 Superior Court													[illegible]kland
7								No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Brown	none	Italy	Messina
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Phillips Commander *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* .... *, from* .... *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. V. Phillips

Commander *Officer.*

MAY 3 1911

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19* ,

at ....

L. J. Burford

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H J Philpot, Surgeon of the T.S.S. ZEALANDIA. Employed by Owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot

Sworn to before me this 3rd day of May, 1911

at VICTORIA, B.C.

S. J. Burford
Immigration Officer.

May 3, 1911

11—1115

CLASS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.C.	TOTAL
FIRST	2	#	7	7	8	15
SECOND	1	2	#	2	4	6
THIRD	1	5	#	5	2	7
TOTAL	4	7	7	14	14	28

Includes one (1) form C.24

	[illegible] DEPORTED		SA[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	P[illegible]	
ADMITTED	13	13					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	14	14	#	#	#	#	#

In Transit	1
Tourists [illegible]	7
Residents of United States	
Total	9

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-22-11 NUMBER 14
DATE NUMBER

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from ...., 8th April, 19..

11—1116

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1												[illegible]	[illegible]	[illegible]		
2	[illegible]											Utah	[illegible]	[illegible]	Utah	Salt Lake City
3	[illegible]	[illegible]										[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	S. Frisco
4								yes	yes			[illegible]	[illegible]	Cousin Spiro Peggis New Castle N. S. Wales	[illegible]	Phila
5												Zyt U. S.	San Francisco	[illegible]	[illegible]	S. Frisco
6	[illegible]	[illegible]										Zyt U. S.	Seattle	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	[illegible]	[illegible]	30		M	[illegible]					English	Cali	Oakland	Melbourne Australia	Cali	Oakland
7	Flannigan	Joseph	30		M	S	Farmer	yes	yes	N. Zealand	Irish	Zyt U. S. New York N. Z.	Auckland	Bro. Robert Flanagan Auckland N. Zealand	N. Zealand	Londonderry
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

Edmond. Austis
Immigrant. Inspector

5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~7~~ 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________________, ______________, 19__

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			none	~~[illegible]~~ Utah	Salt Lake City
2																			no none	Australia	Auburn
3																			170 none	Scotland	Kidbrough
4							Mr. [illegible] Holmes Market St. San Francisco												no none	Greece	Ithaca
5																			175 none	Australia	Victoria
												Naturalized in Alameda County Superior Court Oakland. 25. July 1910.									
6							Liberty [illegible] Oakland									Fair	Br	Bru	150 none	Australia	Sydney
7							In Transit 410742	No	No	No	No	Good	no	6	1	Ruddy	Br.	Blue	168 none	Ireland	Newtown
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Phillips [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the T.S.S. ZEALANDIA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. [illegible] Phillips

Officer.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1911,

at VICTORIA, B.C.

J. Burford

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S Blumberger, Surgeon of the Brit SS Monteagle sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Ont^o, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Blumberger M.D.

MAY 11 1911 MAY 11 1911

Sworn to before me this 11 day of May, 1911

at Vancouver

....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MU… …PLETELY MANIFESTED.

…ST O… …NGERS FOR THE UNITED

…proved February 20, 1907, to be delivered

…pril 27th …, 1911

…couver, …
May 11 1911.

3

3

Vinson A Robbins
…ns…ector in C…rge.

	McKean	Samuel Hauston	29	M M	Solicitor
	McKean	Florence Karolyn	25	F M	Wife
	McNeillage	Robert	28	M S	Boilerm…
	Gillingham	Arthur Harry	32	M S	Mercantile
6	Kirkwood	Ernest Moritz	34	M S	Mercantile
7	Bonsey	(Revd) Arthur	53	M W	Principal of Head College
8	Bonsey	Ethelwyn Mildred	22	F S	—
9	Bonsey	Olive Margaret	11	F S	—
10	Langman	Constance Mary	19	F S	College
11	Brooke	George Horace	29	M S	None
12	Walter	Robert	37	M M	Civil Service
13	Walter	Alice Mary J	31	F M	—
14	Walter	Helen Emily Mary	5	F S	—
	Walter	Reginald	2	M S	—
		George E.	32	M S	Supt. Police
		Thomas	35	M M	Clergyman
		Isabella	32	F M	Wife

…rest relative or friend …n came.

Final Destination.

12

	State.	City or Town.
…en Rd. Shanghai	Eng	London
Road. Shanghai	Eng.	London
Road. Shanghai	Eng.	London
Shanghai	Scotland	Glasgow
…ell & Swire	England	London
…ts & Swire	England	London
…China	England	London
	England	London
…r. Rd.	England	London
…China	N.Y.	New York
…Canton	England	London
…hina	England	London
		London
		London
		London
		London

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monteagle sailing from Shanghai April 21st, 1911

No.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Paterson	Reginald	34	M	S	Accountant	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Shanghai	J. G. Bingham 11 Yuen Ming Yuen Rd Shanghai	Eng	London
2	McKean	Samuel Houston	29	M	M	Solicitor	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Shanghai	J. E. S. Thomas 39 Whangpoo Road, Shanghai	Eng.	London
3	McKean	Florence Karolyn	25	F	M	—	Yes	Yes	England	American	Exit via N. York China	Shanghai	Jas Thomas 39 Whangpoo Road, Shanghai	Eng.	London
4	~~McNeillage~~	~~Robert~~	~~28~~	~~M~~	~~S~~	~~Boilermaker~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Scotland~~	~~Scotch~~	~~China~~	~~Shanghai~~	C. Saylor ~~[illegible] Dock, Shanghai~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
5	Gillingham	Arthur Harry	32	M	S	Mercantile	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Shanghai	Messrs Butterfield & Swire Shanghai	England	London
6	Kirkwood	Ernest Moritz	34	M	S	Mercantile	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Nanking	Messrs Butterfield & Swire Shanghai	England	London
7	Bonsey	(Rev.) Arthur	53	M	W	Principal of Wesl. College	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Hankow	Rev. Arnold Foster B.A. London Mission, Wuchang, China	England	London
8	Bonsey	Ethelwyn Mildred	22	F	S	—	Yes	Yes	England	English	China	Hankow	Rev. Arnold Foster B.A. Wuchang China	England	London
9	Bonsey	Olive Margaret	11	F	S	—	Yes	Yes	England	English	China	Hankow	Rev. Arnold Foster B.A. Wuchang, China	England	London
10	Langman	Constance Mary	19	F	S	College	Yes	Yes	England	English	China	Hangchow	Mr Langman, China Inland Mission [illegible], Hangchow, China	N.Y.	New York
11	Brooke	George Horace	23	M	S	None	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Tientsin	R. Fry Esq. [illegible] Tientsin	England	London
12	Walter	Robert	37	M	M	Civil service	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Wei-Hai-Wei	Sir James Stewart Lockhart Govt House, Wei-Hai-Wei, China	England	London
13	Walter	Alice Mary J.	31	F	M	—	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York China	Wei-Hai-Wei	Sir J. Stewart Lockhart Govt House, Wei-hai-wei, China	England	London
14	Walter	Helen Emily Mary	5	F	S	—	No	No	England	English	China	Wei-Hai-Wei	Sir J. Stewart Lockhart Govt House, Wei-hai-wei, China	England	London
15	Walter	Reginald	2	M	S	—	No	No	England	English	China	Wei-Hai-Wei	Sir J. Stewart Lockhart Govt House, Wei-Hai-Wei, China	England	London
16	Dyke	George	32	M	S	Supt. Police	Yes	Yes	Scotland	Scotch	China	Hankow	John Law Hankow, China	England	London
17	Robinson	Thomas	35	M	M.	Clergyman	Yes	Yes	England	English	Exit via [illegible] China	Canton	Friend Edgar Decastro Tsang sha - China	England	London
18	Robinson	Isabella	32	F	M.	Wife	Yes	Yes	England	Scotch	China	Canton	as above	England	London
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED												American		
U.S. 22	Allen	Mary Houston	65	F	W	Nil	Yes	Yes	USA	Scotch Irish	China	Shanghai	E. P. Allen Esq. Tientsin China	N.Y.	New York
U.S. 23	Allen	Alice Olive	26	F	S	Nil	Yes	Yes	USA	American	China	Shanghai	E. P. Allen Esq. Tientsin China	N.Y.	New York
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

17/2

16

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 16 154

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. 6 May 11th MAY 11 1911, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	None	England	Chorle
2	Yes	Self	Yes	Yes	1889	San Francisco	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	None	China	[illegible]
3	Yes	Husband	Yes	Yes	1900	Newcastle	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None	China	[illegible]
~~4~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~In Transit~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~10½~~	~~Fair~~	~~Brn~~	~~Green~~	~~None~~	~~Scotland~~	[illegible]
5	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Dark	Brn	Grey	None	Japan	Kobe
6	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None	Scotland	Kilmarnock
7	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Grey	Brn	None	England	Hounslow
8	Yes	Father	Yes	No	-		In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Brn	None	China	Hankow
9	Yes	Father	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	4	8	Fair	[illegible]	Grey	None	China	Hankow
10	Yes	China Inland Mission	No	No	-	-	Dr. N. W. White 541 Lexington Ave New York N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Blue	None	China	Chuchow
11	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Grey	None	England	London
12	Yes	Self	Yes	Yes	1905	San Francisco	In Transit	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fresh	Brn	Blue	None	England	Woolwich
13	Yes	Husband	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	None	England	Plymouth
14	Yes	Father	-	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	2	7	Fair	Flaxen	Blue	None	China	Wei Hai Wei
15	Yes	Father	-	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	2	6	Fair	Flaxen	Blue	None	China	Wei Hai Wei
16	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Aberdeen
17	Yes	Self	Yes	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Brn	Brn	None	England	Manchester
18	Yes	Self	Yes	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn	Blue	None	Scotland	Aberdeen
19																					
20	Citizens																				
21																					
22	Yes	Mission Board	Yes	Yes	1904	New York	Mrs. N. B. Turner New York City N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	White	Blue	None	USA	Atalanta Georgia
23	Yes	Self	Yes	Yes	Various	New York	No one in particular	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Green	None	China	Shanghai China
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible]
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Dawson (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Monteagle, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly ______ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dawson
Commanding Officer.

MAY 11 1911

Sworn to before me this 11th day of May, 1911,
at Vancouver B.C.

______
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S Blumberg, Surgeon of the Brit. S.S. Nordeagle, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Blumberg M.D.

MAY 11 1911

MAY 11 1911

Sworn to before me this 11 day of May, 1911

at Vancouver

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

S.S. MONTEAGLE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monteagle sailing from Hong Kong April 18th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hughes	Ernest L	27		M	S	Accountant	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York Hong Kong	Victoria	George Curry Hong Kong Gas Co Hong Kong.	Eng	London
2	Davison	William	37		M	S	Shipwright	Yes	Yes	Ireland	Irish	Exit via N. York Hong Kong	Victoria	G R Hayton Hong Kong Ice Works, Hong Kong	Ireland	Belfast
3	Dutton	Sydney Hardy	33		M	S	Merchant	Yes	Yes	England	English	Hong Kong	Victoria	N L Leask Hong Kong.	Eng	~~Manchester~~
4	Wood	Gerald George	30		M	S	Civil Engineer	Yes	Yes	England	English	Hong Kong	Victoria	E H Ough Hong Kong.	Eng	London
5	Purcell	William Harris	42		M	S	Accountant	Yes	Yes	Great Britain	Irish	Hong Kong	Victoria	(Sister) Mrs Arnold Hobbes Victoria, Hong Kong	Eng	London
6	Angus	Robert	30		M	S	Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Exit via N. York Burmah	Rangoon	J A Angus, Esq Dunneedaw, Rangoon Burmah	Scotland	Muirkirk
7	Anderson	Gordon	26		M	S	Merchant	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York Burmah	Rangoon	H G Pooley Esq Rangoon Burmah.	Eng	Manchester.
8	Taylor	Charles Hopwell	24		M	S	Merchant	Yes	Yes	England	English	Exit via N. York Burmah	Rangoon	F Taylor Esq Rangoon Burmah.	Eng	London
9	Hayward	Norman	27		M	S	Stenographer	Yes	Yes	England	English	Origin Hong Kong P. I.	Manila	John Arsecoate PO Box 311. Manila. P.I.	Colo	Denver.
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	Clarke	(Mrs) George Rarick	31		F	W	Teacher	Yes	Yes	USA	American	Philippines	Dumaguete	Dr & Mrs Langheim Dumaguete, Negros Or. P.I.	Mich	Detroit.
15	Bartholomew	Clyde	37		F	S	Missionary	Yes	Yes	USA	American	Philippines	Manila	Miss Therese M Kalb Ellinwood School for Girls. PO Box 437 Manila P.I.	Penn	Forty Fort
16	McKillop	Jamie Ronald	30		M	M	Teacher	Yes	Yes	USA	English Caucasian	Philippines	Cebu	Bureau Civil Service Manila, P.I.	Cal	Armona
17	Landis	Martin Landes	40		M	M	Missionary	Yes	Yes	USA	English Caucasian	USA	Lancaster	Ephraim H Rohrer Neffsville, Lancs. Pa	Pa	Lancaster
18	Oehme	Laura Erisman	35		F	S	Missionary	Yes	Yes	USA	German	China	Pingnam	Rev R A Jaffrey Wuchow, South China.	Pa	Lancaster
19	Owings	Drayton Homer	40		M	S	Missionary	Yes	Yes	USA	American	China	Kong Moon	J Sundstrom Kongmoon, China	S C	Laurens
20	Rigg	William	30		M	S	Supt L.S.	Yes	Yes	USA	American	P I.	Manila	Dr Chas Leavitt C/o Bureau Agri. Manila P.I.	Wn	Seattle.
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

American

NOT USED

NOT USED

NOT USED

6/7

5th

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ~~5~~ 2

155

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B C - May 11th MAY 11 1911, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Grey	Birthmark on left Eyebrow	England	Tipton
2	Yes	H K & H Hamper Docks	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	Belfast
3	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Green	None	England	Manchester
4	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Blue	None	England	Brendon
5	Yes	Self	Yes	Yes	1896	Passing thro to Ireland.	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Brn	None	China	Hankow.
6	Yes	Self	Yes	No	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Green	None	Scotland	Muirkirk
7	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Blue	None	England	Manchester
8	Yes	Self	Yes	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Green	None	England	London
9	Yes	Self	Yes	No	-	-	(Brother) N Hayward 3305 Baxter Street Denver Col	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Blond	Blonde	Hazel	None	England	London
10																					
11																					
12	Citizens																				
13																					
14	Yes	Self	Yes	Yes	until 1907.	Detroit	(Father) Dr Rorick Bennett 38 Windsor St. Detroit. Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Brn	Brn.	None	Usa	Barenci
15	Yes	Self	Yes	Yes	Born here		(Father) J P Bartholomew Forty Fort. Penna usa	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brunette	Brn	Brn	None	Usa	Wilkes-Barre Penna
16	Yes	Self	Yes	Yes	1887/1905	Armona	Mrs J R McKillop Armona. California	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Brn	None	Canada	Coaticook Quebec
17	Yes	Mission Alliance	Yes	Yes	1894 1907/3	Landis Valley.	(Wife) Mrs Landis Bethany Home. Phoenix. Arizona	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brn	Brn	None	Usa	Landis Valley
18	Yes	Mission Alliance	Yes	Yes	Born here		(Parents) Daniel W Oehme East Earl. Penna. usa.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Brn	None	Usa.	Lititz
19	Yes	Mission Board	30%	Yes	Born here		Mrs S S Boyd. Laurens. South Carolina. usa	No	No	No	No	Good.	No	5	11	Dark	Dark	Grey.	None.	Usa.	Dickerson Co
20	Yes	Self	Yes	Yes	Born here		(Brother) G L Riff 3633. Whitman Ave. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blond	Blue	None	Usa	Glenwood.
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Davison (State whether Master, First or Second Officer.), of the SS Monteagle, from Hong Kong, do *solemnly, sincerely, and truly* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison
Commander Officer.

Sworn to before me this 18 *day of* May MAY 11 1911 *190*,
at Vancouver.

....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Monteagle

Affidavit of Surgeon.

I, S. Bluntcliffe, Surgeon of the Brit. S.S. Monteagle sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto. Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Bluntcliffe M.B.

Vancouver B.C.

Sworn to before me this MAY 11 1911 day of MAY 11 1911, 190

at Vancouver

[illegible] Clarke
Immigration Officer.

May 11, 1911.

11—1115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U.S.C.	TOTAL
FIRST	3	2	21	23	11	34
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	#	#	#	#	#	#
TOTAL	3	2	21	23	11	34

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN C.	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	23	23					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	23	23	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.

In Transit		#
Tourists	Visitors	21
Residents of United States		#
Total		21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-7-11 NUMBER 23
DATE NUMBER

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

S.S. MONTEAGLE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monteagle sailing from Yokohama, April 28th, 1911

America

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 NAME IN FULL. Given Name.	3 Age. Yrs.	Age. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	NOT USED															
2	NOT USED															
3	Cushing	Sumner Webster	31		M	S	Teaching	Yes	Yes	USA	American	USA	Salem	W. R. Cushing Esq. 132 Boylston St. Brockton, Mass	Mass	Salem
4	Kline	Harris	24		M	M	Import & Export	Yes	Yes	USA	German	USA	New York	A. Zukor New York City	N.Y.	New York
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7 3

156

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. May 17th MAY 11 1911, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
Citizens																					
2																					
3	Yes	Self	Yes	Yes	1879 1910	Mass	(Home) W R Cushing 13 K Boylston St Brockton Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Medium	Brn	Green	None	USA	Norwell Mass
4	Yes	Self	Yes	Yes	1911	New York	A Zukov New York	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Brn	Brn	None	Germany	Leipzig
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Dawson *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* S S Monteagle, *from* Yokohama, *do solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Davison
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 18 *day of* May MAY 11 1911, 1911,
at Vancouver BC

....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S Blumberger, Surgeon of the Brit S S Monteagle, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Blumberger M.D

Sworn to before me this 11th day of May, 1911

at Victoria B.C.

A. J. Burford
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monteagle sailing from Yokohama April 28th, 1911

Exmd by Inspector E. Smith Went to Vancouver B.C

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Burrows~~	~~Francis Dickson~~	~~17~~	~~M~~	~~S~~	~~Tea Inspector~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~Japan~~	~~Yokohama~~	J G Burrows Esq ~~Yokohama Japan~~	~~Eng~~	~~London~~
2	Cousland	Philip Brunelleschi	49	M	M	Physician	Yes	Yes	Scotland	Scotch	2/7-4-1 Scotland	New York Edinburgh	(Brother) C W Cousland 12 Priestfield Road Edinburgh	Scotland	Edinburgh
3			NOT USED												
4			NOT USED												
5			NOT USED												
6			NOT USED												
7			NOT USED												
8			NOT USED												
9			NOT USED												
10			NOT USED												
11			NOT USED												
12			NOT USED												
13			NOT USED												
14			NOT USED												
15			NOT USED												
16			NOT USED												
17			NOT USED												
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													

Department of Commerce and Labor
MEMORANDUM.

Vancouver, B.C.,
May 15th, 1911.

Mr. Cousland will remain in Seattle several months before proceeding to Scotland.

Edmd. Smith
Immigrant Inspector

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ~~9~~ 2

157

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C. May 11th, 1911

11—1113

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~			~~In Transit~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Fair~~	~~Dark~~	~~Brown~~	~~None~~	~~England~~	~~Croydon~~
2	Yes	Self	Yes	Yes	1910	Seattle	Rev W Harrington, P.O. Box 713 Seattle will then proceed to Scotland	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Medium	Blue	147 None	Scotland	Glasgow
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Davison Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. Monteagle *, from* Yokohama *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ~~One~~ Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Davison
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* May *, 1911*
at Victoria B.C.

L. J. Burford
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S Blumberger, Surgeon of the Brit S.S. "Monteagle" sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Blumberger m.d.

Sworn to before me this 11 day of May 1911

at Victoria B.C.

S. J. Buford
Immigration Officer.

Monteagle
Victoria B.C.
May 11, 1911.

13—1115

		ALIENS				
CLASS	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	2	1	#	1	#	1
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	#	#	#	#	#	#
TOTAL	2	1	#	1	#	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN C	PENDING	DIS-
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1	#	#	#	#	#

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

WRITTEN BY Dougherty
DATE 6-28-11 NUMBER 1
DATE NUMBER

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

13—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monteagle sailing from Hong Kong, April 18th, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	~~Lang~~	~~Ernest Philip H~~	~~30~~		~~S~~	~~S~~	~~Law~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~Hong Kong~~	~~Victoria~~	~~R Bubeck Hong Kong~~	~~Eng~~	~~London~~
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

did not appear for examination

Edward [illegible]
Immigrant Inspector

D/O

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2126

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ~~8~~ 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C. - 11th Aug, 1901

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Blk	Brn	None.	England.	Newport.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Davison Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Monteagle, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~one~~ two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Davison
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18th day of Aug, 1911.
at Victoria BC.

S J Burford
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Archd. G. Naismith, Surgeon of the EMPRESS OF INDIA, sailing with, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. G. Naismith M.D.

Sworn to before me this .... day of May, 1901

at ....

....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Hong Kong, April 29th, 190[illegible]

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Anthony	Alfred William	31		M	M	College Professor	[illegible]		U.S.A.	American	U.S.A.	Lewiston	None	Me	[illegible]
2	[illegible]	Otto	29		M	S	Marine Engineer		yes	U.S.A.	American	Philippine Islands	Cavite Marilla	Father, Louis [illegible] [illegible]	N.Y.	New York
3	Heywood	William A	41		M	S	Marine Engineer	yes	yes	[illegible]	American	Philippine Islands	Cavite	[illegible] Philippine Isl.	N.Y.	New York
4	[illegible]nson	Earl			M	S	Student	yes	yes	U.S.A.	American	[illegible] Islands	[illegible], Negros	[illegible]	Cal	Pasadena
5	[illegible]	Oscar	59				[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	India	Darjeeling	Friend [illegible] Darjeeling India	Eng	London
6	~~[illegible]~~	Austin Ludlow	45		M		[illegible]	yes	yes	[illegible]		[illegible]	Cavite	Friend [illegible] Cavite P.I.	Cal	[illegible]
7	[illegible]	Frederick Leonard			M	S	[illegible]	yes	yes		English	Philippine Islands	Manila	Friend, [illegible] Manila P.I.	Eng	London
8	[illegible]	Edward C	41		M	M	[illegible]	yes	yes	Cuba	Cuban	[illegible]	Havana	Wife Mrs E. C. Morris [illegible] Havana	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]					Physician			U.S.A.	American	[illegible]	[illegible]	Wife Mrs. [illegible] Des Moines Iowa	Iowa	Des M.
10	[illegible]	[illegible] C	4[illegible]		M	S	[illegible]			U.S.A.	American	[illegible]	Iloilo	[illegible] McClean [illegible]	N.Y.	New York
11	[illegible]	[illegible]	27				[illegible]	yes	yes	U.S.A.	American	China	Hong Kong	Friend [illegible] Hong Kong	N.Y.	New York
12	[illegible]	Mabel E	24		F	M	Housewife	yes	yes	U.S.A.	American	Philippine Islands	Jossman	Husband [illegible] R. [illegible] [illegible] P.I.	Ohio	Columbus
13	[illegible]	William [illegible]	6		M		child	no	no	U.S.A.	American	Philippine Islands	Jossman		Ohio	Columbus
14	[illegible]	[illegible]			M		[illegible]	yes	yes	U.S.A.	[illegible]	[illegible]	Cavite	[illegible] Md. July 1906	N.Y.	New York
15	[illegible]	[illegible]	42	7	M		[illegible]	yes	yes	[illegible]	American	[illegible]	Columbus	[illegible]	Ohio	Columbus
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	T USED															
24	T USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

159a

S. S. Empress of India, sailing from Hong Kong, April 29th, 1911. Arriving at Port of Vancouver BC, May 21st, 1911

Visitor

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1	Bartter	George Charles	34	M	England	English	March 1900	England	P.I. ~~New York~~ Exit NY
2	Bartter	Frances Crosby	31	F	England	~~American~~ English	1902	U.S.A.	P.I. ~~New York~~ Exit NY
3	Ildefonso	Sazz	33	M	Spain	Spanish	June 1903	Spain	Collegeville Minn
4	~~Roman~~ Julia	~~Julia~~ Roman	30	M	Spain	Spanish	August 1905	Spain	Collegeville Minn
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28		NOT USED							
29		NOT USED							
30		NOT USED							

Pinson A. Robbins
Immigrant Inspector

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

*See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Edward Beetham master (State whether Master, First or Second Officer.), of the R M S Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Beetham
Cmdr Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1911
at Vancouver B.C.

Pearson A Robbins
Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Hongkong List One (1)

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver BC, May 20th, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	American Baptist Foreign Missionary	yes	yes		Native Born	Wife Mrs D W Anthony Lewiston Me	No	No	No	No	good	No	5	4½	Fair	Light Brown	Dark Blue	Mole below right eye	USA	Providence R.I.
2	No	[illegible] Department	yes	yes		Native Born	Father Louis [illegible] 311 Dayton Street Cincinatti	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Light Brown	Blue	Middle finger left hand Amputated	USA	Cincinnati
3	No	Navy Department	yes	yes		Native Born	Sister Mrs M C Johnson	No	No	No	No	good	No	5	10½	Ruddy	[illegible]	Brown	Large mole right side body	USA	Erie Pa
4	yes	Self	yes	yes		Native Born	[illegible]	No	No	No	No	good	No	6	[illegible]	[illegible]	Dark	[illegible]		USA	Coronado
5	yes	Self U S Gov	yes	No			In transit to Japan	No	No	No	No	good	No	5	9	Dark	Brown	Blue		England	London
6	yes	Government	yes	yes	1903	native	U.S. Service	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	Mole on right leg	Sweden	Landskrona
7	yes	Self	yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Black	Blue		England	London
8	No	"	yes	yes	1911	native	In transit	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Grey	Grey		Cuba	Santiago
9	yes	Self	yes	yes		Native Born	Wife Mrs J Priestly Des Moines Iowa	No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	Fair	Light Brown	Blue		USA	Northumberland Pa
10	"	Self	yes	yes		Native Born	Father Miles A Penny Unadilla Forks N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	[illegible]	Black	Blue	[illegible] short finger	USA	Unadilla Forks
11	"	Self	yes	yes		Native Born	Brother Walter Rupprecht Commercial [illegible] New York	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	Small scar on left arm	USA	New York
12	"	Husband	yes	yes		Native Born	[illegible] Taylor 1302 [illegible] Avenue Columbus	No	No	No	No	good	No	5	2	[illegible]	[illegible]	Grey		USA	Norfolk
13	yes	—	—	—		—	—	No	No	No	No	good	No	—	—	Fair	Black	[illegible]		Philippine Islands	[illegible]
14	"	Government	yes	yes		~~[illegible]~~	[illegible] E C [illegible] 2919 [illegible] Ave. Baltimore	No	No	No	No	good	No	—	11				Mole on Chin	Norway	Kristiansand
15	yes	[illegible] Rhodes	yes	yes		Native Born	[illegible]	No	No	No	No	good	No	—	6	Dark	—	Grey		USA	Newark
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. BEETHAM *Master*, *of the* EMPRESS OF INDIA, *from* Hong Kong, *do*
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Beetham
Com.dg *Officer.*

Sworn to before me this 20 *day of* May, *19*11,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refe[illegible] the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeiia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Archd. G. Naismith, Surgeon of the MPRESS OF INDIA, sailing with, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

A. G. Naismith M.D.

Sworn to before me this 20 day of May, 1911

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Shanghai, May 2nd, 1911

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Armstrong	George Alexander	36		M	S	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Shantung	Friend, H G Romig Ichowfu Shantung China	Ill	Lawrence
2	Bell	Ralfe Lane	23		M	S	~~Intransit~~	yes	yes	England	Scotch	China	Shanghai	Friend, Wm Morris British Cigarette Co Shanghai	England	Nottingham
3	Bosse	Othmann	29		M	S	~~Intransit~~	yes	yes	Germany	German	China	Shanghai	friends. Messrs Melchers Co Shanghai	Germany	Bremmen
4	Dunlap	Robert-Weyer	29		M	S	Physician	yes	yes	U.S.A.	~~American~~	U.S.A.	Washington	Step father Dr E A Riggs Washington Penn	Penn	Washington
5	Edwins	August William	39		M	M	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Hsuchow	friend Miss Magda Hollanish Hsui Chow China	Minn	St. Paul
6	Edwins	Alfreda Nitina	26		F	M	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Hsuchow	friend, Miss Magda Hollanish Hsui Chow China	Minn	St. Paul
7	Edwins	Samuel Wilfred	2	6	M	S	child	no	no	U.S.A.	American	China	Hsuchow	—	Minn	St. Paul
8	Edwins	Helen Margaret	1		F	S	child	no	no	U.S.A.	American	China	Hsuchow	—	Minn	St. Paul
9	Van Ertvelde ~~Ervelde~~	Baron Edmond ~~Van~~	59		M	M	~~Intransit~~	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	Friend. M. Cartier Belgian Minister, Peking China	Belgium	Brussels
10	~~Ervelde~~	Baroness Van	47		F	M	~~Intransit~~	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels		Belgium	Brussels
11	~~Ervelde~~	Emile Van	21		F	S	~~Intransit~~	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels		Belgium	Brussels
12	~~Ervelde~~	Germain Van	17		M	S	~~Intransit~~	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	Do	Belgium	Brussels
13	Froelick	Louis Daniel	26		M	S	Missionary	yes	yes	U.S.A.	German ~~American~~	~~U.S.A.~~	~~New York~~	friend Robert R. Gailey Y.M.C.A. Pekin China	N.Y.	New York
14	Gillian	Elsie West	29		F	S	Missionary	yes	yes	U.S.A.	English ~~American~~	China	Shanghai	friend, Miss Sallie Priest 177 N. Szechuen Road Shanghai	Va	Lynchburg
15	Innocent	Jonathan Willis	53		M	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	China	Ningpo	Chinese Customs Ningpo China	England	London
16	Karr	Effie Louise	43		F	Wd	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Tsining Fu	friend, H W Lowrie Tsining Fu China	Ill	Macomb
17	Patterson	Craig	46		M	M	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	friend, Revd W F Jenkins Suchien Kiangsu, China	Va	Staunton
18	Patterson	Annie Houston	44		F ~~M~~	M	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	—	Va	Staunton
19	Patterson	Craig Houston	14		M	S	Student	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	—	Va	Staunton
20	Patterson	William B	12		M	S	Student	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	—	Va	Staunton
21	Patterson	Paul Morrison	9		M	S	Student	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	—	Va	Staunton
22	Patterson	Norman Guthrie	7		M	S	Student	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	—	Va	Staunton
23	Patterson	Margaret	4		F	S	Child	yes	yes	U.S.A.	American	China	Suchien Kiangse	—	Va	Staunton
24	Schmidt	Waldmar Ernest	33		M	S	Marine [illegible] ~~Intransit~~	yes	yes	England	English	China	Hankow	friend F B Winter HK & Shanghai Bank Hankow	England	London
25	~~[illegible]~~	Rose Adilia	27		F	S	Missionary	yes	yes	U.S.A.	~~American~~	China	Suchow	friend, Miss F R Henrickson Suchow China	Iowa	Lisbon
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Shanghai

166 List ~~[illegible]~~ 2

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver BC , May 21st , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Presbyterian Mission Board	Yes	Yes	Native Born		Father, John Armstrong R F D Kewanee Ill	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Dark Brown	Blue Grey		USA	Kewanee
2	Yes	British Cigarette Co	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Brown	Grey		Scotland	Glasgow
3	Yes	Melchers Co	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Fair	Grey Blue		Germany	Bremen
4	No	Self	Yes	Yes	Native Born		Step father Dr E S Rigg Washington Penn	No	No	No	No	good	No	5	9	Dark	Brown	Brown		USA	Madison Ind.
5	Yes	China Mission Board	Yes	Yes	Native Born		Brother C. E. Edwins Minneapolis Minn	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brown	Gray		USA	Ogden
6	Yes	China Mission Board	Yes	Yes	Native Born		Mother, Mrs Paulson Clayton Iowa	No	No	No	No	good	No	5	2	Fair	Light Brown	Grey	scar on right hand	USA	New York
7	Yes	China Mission Board		No				No	No	No	No	good	No	[illegible]		Fair	Light Brown	Blue	scar on chin	China	Hankow
8	Yes	Chinese Mission Board		No				No	No	No	No	good	No	[illegible]		Fair	Brown	Blue		China	Huchow
9	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	10	Fair	Gray	Blue	scar on forehead	Belgium	Brussels
10	Yes	Husband	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brown	Blue		Belgium	Brussels
11	Yes	Father	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Light Brown	Blue		Belgium	Brussels
12	Yes	Father	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	9	Fair	Light Brown	Blue		Belgium	Brussels
13	Yes	Y.M.C.A.	Yes	Yes	Native Born		Father, L. W. Frolick 721 East 21st Street Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	9	Dark	Black	Brown	mole	USA	Brooklyn
14	Yes	Self	Yes	Yes	Native Born		Father, Mr J H Gilliam Lynchburg Va	No	No	No	No	good	No	5	8	Dark	Brown	Blue		USA	Lynchburg
15	Yes	Self	Yes	No			In transit	No	No	No	No	good	No	5	10	Fair	Light Brown	Blue Grey		England	Truro
16	Yes	Mission Society	Yes	Yes	Native Born		Friend, Mrs L J Dunn 424 E Carroll St Macomb	No	No	No	No	good	No	6	–	Fair	Light Brown	Blue		~~USA~~	~~Macomb~~
17	Yes	Mission Society	Yes	Yes	Native Born		Brother J B. Patterson Staunton Va	No	No	No	No	good	No	5	11½	Fair	Dark Brown	Grey		USA	Staunton
18	Yes	Mission Society	Yes	Yes	Native Born			No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Brown Gray	Grey		USA	West Virginia
19	Yes	"						No	No	No	No	good	No	5	7	Ruddy	Light Brown	Blue		China	Suchien
20	Yes	"						No	No	No	No	good	No	5	2	Brown	Brown	Blue		China	Suchien
21	Yes	"						No	No	No	No	good	No	4	8	Dark	Black	Blue		China	Suchien
22	Yes	"						No	No	No	No	good	No	4	3	Fair	Brown	Blue		China	Suchien
23	Yes	"						No	No	No	No	good	No	4	–	Fair	Brown	Blue		China	Tsining
24	Yes	Self	Yes	Yes	1905 1906	New York	In transit	No	No	No	No	good	No	6	3	Fair	Light Brown	Gray	Tattoo on each arm	England	Sydenham
25	No	Self	Yes	Yes	Native Born		Father Mr J M Spangler Fairview Kans	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Mole on right cheek	USA	[illegible]
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible]
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. BEETHAM *Master* (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* EMPRESS OF INDIA, *from* Shanghai, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E. Beetham

Comd. *Officer.*

Sworn to before me this 20 *day of* May, *19*11,

at

Pierson A. Robbins

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Archd G. Naismith, Surgeon of the EMPRESS OF INDIA, Sailing with, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. G. Naismith

Sworn to before me this 20 day of May, 1911

at Vancouver BC

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Yokohama, May 9th, 1911

11—1115

	1 No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
Visitor	1	Allard	Rachel	32	F	S	Teacher history	yes	yes	France	French	France Exit	Grenoble N.Y.	Father, M. Allard Place Carnot [illegible]	France	Paris
	2	Blum	~~Henri~~ [illegible]	43	F	M	Housewife	yes	yes	France	~~[illegible]~~	Japan Exit	Yokohama N.Y.	Husband, Mr Henry Blum 9 Yokohama Japan	Japan	Yokohama
	3	Bozzelta	Louise	27	F	S	Ladys maid	yes	yes	Austria	N. Italian ~~Austrian~~	U.S.A. Exit	New York New York	Employer, Mrs Isaac Guggenheim 763 5th Avenue New York	N.Y.	New York
Visitor	4	Catlart	Allan Herbert	26	M	S	Army Officer	yes	yes	England	English	England Exit	London Niagara Falls	Mother, Mrs Robert Catlart Birkdale Lane England	England	London
	5	Catlart	Catherine Gladys	27	F	S	none	yes	yes	England	English	England Exit	Birkdale Niagara	Mother, Mrs Robert Catlart Birkdale Lane England	England	London
	6	Carew	Dora Evelyn	25	F	S	none	yes	yes	New Zealand	English	New Zealand Exit	Dunedin N.Y.	Mother, Mrs D Carew 8 Heriot Row Dunedin N.Z.	England	London
Visitor	7	Clark	Wyndham Damer	27	M	S	none	yes	yes	England	English	England Exit	London N.Y.	Father, Mr G Clark 44 Berkeley Square London	England	London
Visitor	8	Clark	Godfrey Henry	21	M	S	none	yes	yes	England	English	England Exit	London N.Y.	Father, Mr G Clark 44 Berkeley Square London	England	London
Visitor	9	Davis	Julian Norton	21	M	S	Exchange Broker	yes	yes	England	English	England Exit	London N.Y.	Father, Mr J. A. Davis 12 [illegible] Hyde Park London	England	London
	10	~~Hogue~~ [illegible]	Raymond	42	M	S	Army Officer	yes	yes	France	French	France Exit	Noyon N.Y.	Friend, Mr Pissot Peking China	France	Paris
	11	Farrow	Mary Minona	24	F	S	none	yes	yes	England	English	China Exit	Chefoo N.Y.	Friend, Mr L R Barr H M Consul Chefoo China	England	London
	12	Farrow	Kate D	22	F	S	none	yes	yes	England	English	China Exit	Chefoo San Francisco	Friend, Mr L R Barr H M Consul Chefoo China	England	London
W.C.	13	Guggenheim	Carrie S	53	F	M	Housewife	yes	yes	U.S.A.	German	U.S.A. Exit	New York N.Y.	Husband, Mr Isaac Guggenheim 763 5th Avenue New York	N.Y.	New York
Visitor	14	Green	Harry	23	M	S	none	yes	yes	England	English	England Exit	Brighton N.Y.	Father, Mr J M Green 13 Addington Street Leeds	England	London
Visitor	15	Hudson	Walter Skelton	35	M	S	Mechanical Engineer	yes	yes	England	English	England Exit	Leeds N.Y.	Father, Mr R Hudson Eddersome Leeds	England	Leeds
	16	Innocent	Edith Janet	45	F	M	Housewife	yes	yes	England	English	China Exit	Hankow N.Y.	Mother, Mrs Innocent 47 Eaton place Brighton	England	Brighton
	17	Innocent	Annie	21	F	S	none	yes	yes	England	English	China Exit	Hankow Niagara Falls	Mrs Innocent 47 Eaton place Brighton	England	Brighton
Visitor	18	Ironside	William	35	M	S	Tea Planter	yes	yes	England	Scotch	India Exit	Cawnpore N.Y.	Friend, Mr R H [illegible] [illegible] [illegible]	England	London
Visitor	19	Kirk	Samuel	46	M	S	none	yes	yes	England	English	England Exit	Brighton N.Y.	Brother, Mr H A Kirk Southgate Hants Eng	England	London
	20	Kist	Herman W	38	M	S	manager Estate	yes	yes	Netherlands	Dutch	Sumatra Exit	[illegible] Estate N.Y.	Friend, [illegible] Van Heyje Medan Sumatra		Holland
	21	Kist	Cornelia L	28	F	S	none	yes	yes	Netherlands	Dutch	Sumatra Exit	Belmonte Estate N.Y.	Friend, [illegible] Van Heyje Medan Sumatra		Holland
Visitor	22	Lavoissier	Helne	25	F	S	Ladys maid	yes	yes	France	French	France Exit	Paris N.Y.	Employer, Madame Moleux St Etienne France	France	Paris
Transit	23	Leitner	Julius Otto	68	M	S	none	yes	yes	Austria ~~Hungary~~	Hungarian	Hungary Exit	Budapest N.Y.	Friend, Manfred de Weiss Budapest	Hungary	Budapest
	24	Leichtenstein	Prince Franz	43	M	S	none	yes	yes	Austria	German	Austria Exit	Vienna N.Y.	Mother, Henriette Leichtenstein Vienna	Austria	Vienna
	25	Moleux	Madame	52	F	Wd.	none	yes	yes	France	French	France Exit	Paris N.Y.	Brother, Mr P. A. Moleux St Etienne France	France	Paris
	26	Moleux	Philippe E J	22	M	S	none	yes	yes	France	French	France Exit	Paris N.Y.	Brother, Mr P. A. Moleux St Etienne France	France	Paris
	27	Marshall	Henry Mace	22	M	S	Valet	yes	yes	England	Singalese	Austria Exit	Vienna N.Y.	Brother, Mick Marshall Colombo	Austria	Vienna
Visitor	28	Mather	Loris Emmerson	25	M	S	Mechanical Engineer	yes	yes	England	English	England Exit	Manchester N.Y.	Father, The Rt Hon Sir Wm Mather Bowdon England	England	London
	29	Morley	John Simpson	69	M	Wd.	none	yes	yes	England	English	England Exit	Wimbledon N.Y.	Son, Mr A. M. Morley 10 Marlborough Road Exeter	England	London
	30	Morley	Gwendolin M	23	F	S	none	yes	yes	England	English	England	Wimbledon	Brother, Mr A. M. Morley 10 Marlborough Road Exeter	England	London

NOT USED

NOT USED

NOT USED

27

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. 161 *List* 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver BC, May 27th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Dark Brown	Blue		France	St Jeane
2	yes	Husband	yes	yes	76 Yrs native Born		sister in law, Miss M Bluen 829 West-End Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brown	Grey		U S A	San Francisco
3	yes	Mrs Guggenheim	yes	yes	1905 1910	New York	Mrs Guggenheim	no	no	no	no	good	no	5	-	Sallow	D. Brown	Brown		Tyrol	Carilla
4	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	6	4	fair	Light Brown	Grey		England	Liverpool
5	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Light Brown	Grey		England	Liverpool
6	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	Brown	Grey		New Zealand	Dunedin
7	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	Lame	5	11	fair	Brown	Brown		England	London
8	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	Brown	Green		Scotland	Rosetrack
9	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Brown	Brown		England	London
10	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	Brown	Blue		France	Paris
11	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Light Brown	Blue		China	Foochow
12	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	Light Brown	Blue		China	Foochow
13	yes	Husband	yes	yes	native Born		Husband, Isaac Guggenheim 763 5th Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	Light	Brown		U S A	Baltimore
14	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Light	Brown		England	Leeds
15	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	8	Florid	Light Brown	Grey		England	Leeds
16	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Dark Brown	Blue		England	Brighton
17	yes	Father	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Dark Brown	Blue		China	Chinkiang
18	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Sandy	Blue		Scotland	Aberdeen
19	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	Brown	Grey		England	Leeds
20	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Brown	Blue		Java	Soerebaya
21	yes	Brother	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Blue		Java	Soerebaya
22	yes	Madame Moleux	$15	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Brown	Blue		France	Lewerb
23	yes	self	yes	no			In transit - 1. 110 3c	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	Brown	Blue		Hungary	Budapest
24	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	6	8	fair	Light Brown	Brown		Austria	Vienna
25	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Grey	Black		France	Bologne
26	yes	self	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	Light Brown	Blue		France	St Etienne
27	yes	Prince Lechtenstein	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	Brown		Ceylon	Colombo
28	yes	self	yes	yes	1901	travelling	In transit	no	no	no	no	good	no	7	2	fair	Brown	Blue		England	Salford
29	yes	self	yes	yes	1908	New York	In transit	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Grey	Grey		England	Nottingham
30	yes	Father	yes	no			In transit	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	Brown	Grey		Wales	Towyn

[illegible]
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. BEETHAM Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the EMPRESS OF INDIA, from Yokohama, do *solemnly, sincerely, and truly* sworn *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Beetham

Comdg *Officer.*

Sworn to before me this 20 *day of* May, 1911,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Empress of Japan

Vancouver

May 20, 1911.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur G. Marshall, Surgeon of the [illegible], [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. G. Marshall [illegible]

Sworn to before me this 20th day of May, 1911

at Vancouver B.C.

[illegible]
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	# 5	2	# 59	61	32	93
SECOND	#	#	#	#	#	#
[illegible]	#	#	#	#	#	#
TOTAL	5	2	59	61	32	93

Includes one (1) from 629.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	58	58					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	58	58					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists Visitors	56
Residents of United States	1
Total	58

Includes 3 from Insular possessions

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 7-5-11 NUMBER 58
DATE NUMBER

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Yokohama, May 9th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mellor	Robert Ramsden	41	M	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	England	Holmfirth	Wife Mrs R R Mellor Cliftonville Holmfirth Eng	England	Holmfirth
2	McMichael	Neil	39	M	Wd	~~Intransit~~	yes	yes	England	Scotch	India	Chattapur	Friend, Mr A H A Todd Madras India	Scotland	[illegible]
3	Omrod	John Baxter	36	M	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	India	Benares	Brother-in-law Mr A G McKinney Ferozepur India	England	London
4	Ormrod	Dora Mary	28	F	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	India	Benares	Brother Mr A G McKinney Ferozepur India	England	London
5	~~Roques~~	~~Marie M L~~	~~38~~	~~F~~	~~S~~	~~Intransit~~	~~yes~~	~~yes~~	~~France~~	~~French~~	~~Japan~~	~~Tokio~~	Brazilian Legation Tokyo Japan	France	Paris
6	Robertson	Thomas Forbes	28	M	S	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	England	Birkenhead	friend F R Martin 34 Castle Street Liverpool	England	Rockferry
7	Robertson	Mable Elizabeth	23	F	S	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	England	Rockferry	friend F R Martin 34 Castle Street Liverpool	England	Rockferry
8	Saward	Arthur Allen	66	M	Wd	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	England	London	son Dr A H Saward 68 Onslow Road Richmond Eng	England	London
9	Schnider	Bella	43	F	Wd	Private secretary	yes	yes	U.S.A.	German	U.S.A.	New York	son Harold B Schnider 67 West 73 Street New York	NY	New York
10	Shaw	Pierce Griffith	43	M	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	Argentine	Buenos Aires	Mother Harriet Shaw Martinez F.C.S.A.	England	London
11	Shaw	Emma Jane	38	F	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	Argentine	Buenos Aires	mother-in-law Harriet Shaw Martinez F.C.C.	England	London
12	Simcock	Philip	40	M	S	Civil Engr. ~~Intransit~~	yes	yes	New Zealand	English	China	Hong Kong	Friend, A H Hewitt Hong Kong	England	London
13	Tullis	George Smith	32	M	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	Scotch	Scotland	Markinch	father Robert Tullis Leven Scotland	Scotland	Glasgow
14	Tullis	Margaret C	29	F	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	Scotch	Scotland	Markinch	Robert Tullis Leven Scotland	Scotland	Glasgow
15	Tachau	Rosa	47	F	M	~~Intransit~~	yes	yes	Austria	German	Austria	Vienna	Husband Robert Tachau Hietzinger Hauptstr. 87		Hamburg
16	Wright	Isabel Gertrude	29	F	S	~~Intransit~~	yes	yes	Australia	English	Australia	Sydney	Brother Edward D Wright 72 Pitt Street Sydney	England	London
17	Wolf	Gertrude M	32	F	S	intransit ~~Intransit~~	yes	yes	Saxony	German	Saxony	Dresden	father B Wolf Dresden		Dresden
18	Webster	John Howard	64	M	M	Manufacturer	yes	yes	U.S.A.	American	U.S.A.	Cleveland	Friend. E S Cook Cleveland Ohio	Ohio	Cleveland
19	Webster	Florence	45	F	M	Housewife	yes	yes	U.S.A.	American	U.S.A.	Cleveland	Friend E S Cook Cleveland Ohio	Ohio	Cleveland
20	Wansbrough	Henry R	54	M	M	~~Intransit~~	yes	yes	England	English	England	Bristol	Sister Mrs [illegible] Skewton Wells	England	Bristol
21	[illegible]		4				"	"	U.S.A.		[illegible]			Pa	Pha
22							"	"			Exit N.Y.		[illegible] Sutcliffe 2 Cannon Place Hampstead		England
23							"	"			Exit N.Y.				England
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Yokohama
List ~~[illegible]~~ 4

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. , May 21st , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	do	No	good	No	5	8	Fair	Light Brown	Grey		England	Holmfirth
2	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brown	Blue		Scotland	Craignish
3	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	6	—	Fair	Brown	Blue		England	Manchester
4	Yes	Husband	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	2	Fair	Brown	Blue		England	Formby
5	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Brown	Blue		France	St. [illegible]
6	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	9	Fair	Light Brown	Grey		England	Liverpool
7	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Brown	Brown		England	Liverpool
8	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	8½	Fair	Grey	Blue		England	London
9	Yes	Mrs Guggenheim	Yes	Yes	Native Born			No	No	No	No	good	No	5	8	Dark	Grey	Brown		U.S.A.	Sandwich
10	Yes	Self	Yes	Yes	1908	New York	Intransit	No	No	No	No	good	No	5	11	Fair	Brown	Blue		England	Liverpool
11	Yes	Husband	Yes	Yes	1908	New York	Intransit	No	No	No	No	good	No	5	9	Fair	Dark	Brown		England	London
12	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit		Intransit	No	No	No	No	good	No	5	—	Fair	Brown	Blue		New Zealand	Auckland
13	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	8	Dark	Auburn	Blue		Scotland	Methlick
14	Yes	Husband	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	9¼	Fair	Brown	Brown		England	Plymouth
15	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Brown	Grey		Austria	Moravia
16	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Brown	Grey		Australia	Sydney
17	Yes	Self	Yes	No			Intransit	No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Brown	Brown		Saxony	Dresden
18	Yes	Self	Yes	Yes	Native Born			No	No	No	No	good	No	5	6	Fair	Grey	Grey		U.S.A.	Portsmouth
19	Yes	Husband	Yes	Yes	Native Born			No	No	No	No	good	No	5	2	Fair	Brown	Blue		U.S.A.	Rochester
20	Yes	Self	Yes	Yes	1900	New York	Intransit	No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Brown	Brown		England	Skewalton
21	Yes	"	"				From [illegible] Pha.	"	"	"	"	good	"	5	8	[illegible]	[illegible]	Blue		U.S.A.	Mauch Chunk Pa.
22							Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	[illegible]	[illegible]	Grey		England	Yorkshire [illegible]
23							Transit	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Grey		[illegible]	Todmorden
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible] Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E BEETHAM Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the EMPRESS OF INDIA, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Beetham
Comdg Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1911,
at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Percy G. Naismith, Surgeon of the [illegible], solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. G. Naismith M.D.

Sworn to before me this 20th day of May, 1911

at Victoria B.C.

S. J. Burford
Immigration Officer.

May 20. 1911

11-1115

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	//	//	//	2	2
SECOND	//	//	//	//	//	//
THIRD	//	//	//	//	//	//
TOTAL	1	//	//	//	2	2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL							

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	//
Tourists	//
Residents of United States	//
Total	None

WRITTEN BY

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Yokohama, May 9th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Jav	Exam'd by Inspector E. Hunter. Went to Vancouver B.C.													
1	~~Beck~~	~~Thomas~~	~~44~~	~~M~~	~~M~~	~~Banker~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~	~~American~~	~~U.S.A.~~	~~Philadelphia~~	~~wife Mrs J J Beck 825 N 20th St Philadelphia~~	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
		Exam'd by Inspector E. Hunter did not appear for Examination													
2	~~Gibson~~	~~Ellen Maud~~	~~47~~	~~F~~	~~Wd~~	~~In transit~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Birmingham~~	son Mrs S Gibson ~~[illegible] England~~	~~England~~	~~Birmingham~~
		Exam'd by Inspector E. Hunter. did not appear for Examination													
3	~~Horsfall~~	~~Leslie~~	~~23~~	~~M~~	~~S~~	~~In transit~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~	friend Mrs Thompson ~~7 Mayfield Road Manchester~~	~~England~~	~~Manchester~~
		Exam'd by Inspector E. Hunter did not appear for Examination													
4	~~Horsfall~~	~~Julia~~	~~32~~	~~F~~	~~Wd~~	~~In transit~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~		~~England~~	~~Manchester~~
		Exam'd by Inspector E. Hunter did not appear for Examination													
5	~~Hylton~~	~~Greta Julia~~	~~21~~	~~F~~	~~S~~	~~In transit~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Workington~~	Father R.E. Hylton ~~Newlands Workington~~	~~England~~	~~Workington~~
		Exam'd by Inspector E. Hunter did not appear for Examination													
6	~~Ward~~	~~Isabel Mary D~~	~~32~~	~~F~~	~~M~~	~~In transit~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Whitefield~~	Father W. Burgess ~~Millgrove Whitefield~~	~~England~~	~~Whitefield~~
U.S. 7	Kerr	Effie L.	43	F	Wd	Missionary	yes	yes	U.S.A.	American	China	Tai Ming Fu	Rev. H. W. Holding Tai Ming Fu	Cali	Los Angeles
U.S. 8	Lofstrom	Antoine L.	43	M	S	U.S. Navy	yes	yes	U.S.A.	American	P.I.	Cavite	U.S.S. Pompeii Cavite P.I.	Cali	San Francisco
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED	NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													

12

Edmund S. Hunter
Immigrant Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

163 1

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List One

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria BC , May 20th , 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~no~~	~~self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~[illegible]~~		~~wife Mrs J J Beck Philadelphia~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~		~~U.S.A.~~	~~Pennsylvania~~
2	~~Yes~~	~~self~~	~~Yes~~	~~no~~			~~In transit~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~Dark~~	~~Grey~~	~~Brown~~		~~England~~	~~[illegible]~~
3	~~Yes~~	~~self~~	~~yes~~	~~no~~			~~In transit~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~9½~~	~~Fair~~	~~Light Brown~~	~~Blue Grey~~	~~[illegible] neck on shoulder~~	~~England~~	~~Hebden Bridge~~
4	~~Yes~~	~~self~~	~~Yes~~	~~no~~			~~In transit~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Blue~~	~~mark left [illegible] none~~	~~England~~	~~Sunderland~~
5	~~yes~~	~~self~~	~~yes~~	~~no~~			~~In transit~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Light Brown~~	~~Blue~~		~~England~~	~~Workington~~
6	~~Yes~~	~~self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1904~~	~~New York~~	~~In transit~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Grey~~		~~England~~	~~Whitehaven~~
7	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	1867 ~~1901~~	Ills.	Bro in law Perry Geo Blount 5424 [illegible] Los Angeles	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Br	Gy	110 May 1904. No	Ills	Macombe
		U.S.										not in	Seattle				U.S. Court				
8	Yes	Government	Yes		1896 1900	Bremerton	U.S. Navy San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Br	Blue	155 No	Sweden	Kristianstad
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

Affidavit of the Master or Commandin

Department of Commerce and Labor

I, E. BEETHAM Master, of the EMPRESS
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused
employed by the owners thereof, to make a physical and oral
foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, a
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot,
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflic
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who adm … itted a fe
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting bel … the practi … y, an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or … prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

E Beetham
Comdr Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1911,
at Victoria B.C.

L J Burford
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS
INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE
APRIL 27, 1911

5. CARRIER
VOL. 142

6. ENDING DATE
MAY 24, 1911

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS
163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED
5/2/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE
Richard Prince